Le Monde

www.lemonde.fr

55e ANNÉE – No 17051 – 7,50 F - 1,14 EURO FRANCE MÉTROPOLITAINE

DIMANCHE 21 - LUNDI 22 NOVEMBRE 1999

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY – DIRECTEUR : JEAN-MARIE COLOMBANI

LE MONDE TÉLÉVISION

■ Revues de presse : la voix de l'écrit

■ Portrait : Isabelle Dor

Comment vont les 15-24 ans ?

■ Selon un sondage Sofres-FSU, les jeunes Français se sentent bien dans une société qu'ils critiquent

■ Ils plébiscitent la famille, l'amitié, le travail, l'amour et l'école

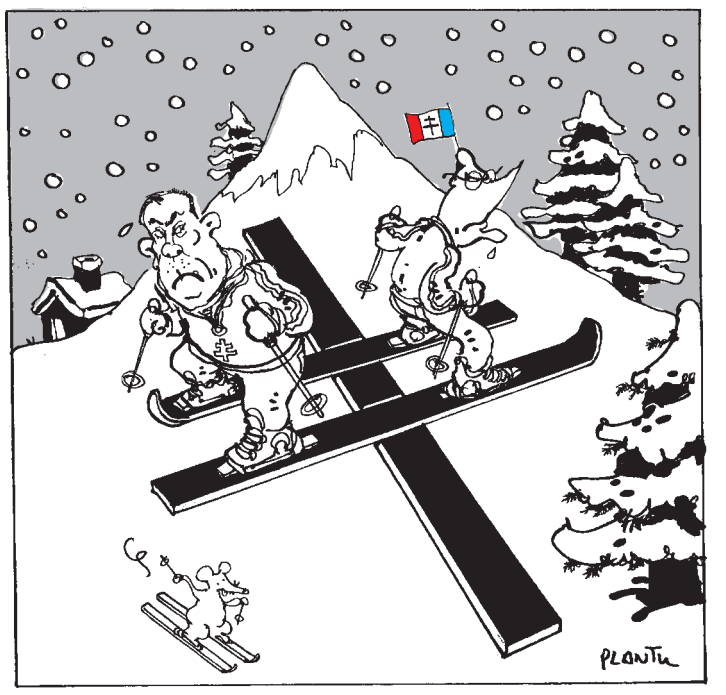
■ Mais le chômage, la violence et la fracture sociale les inquiètent

Lire page 8

RPF contre RPR, la déchirure gaulliste

● Les adhérents du Rassemblement pour la République choisissent le nouveau président du parti de Jacques Chirac ● Charles Pasqua organise le congrès constitutif du Rassemblement pour la France ● Les militants gaullistes sont écartelés entre ces deux formations

UN VOTE, un congrès : la division de la famille gaulliste prend toute son ampleur, samedi 20 et dimanche 21 novembre, avec le premier tour de scrutin pour l'élection du président du RPR et le congrès constitutif du RPF. Samedi, les adhérents du Rassemblement pour la République devaient voter, dans toute la France, pour départager les quatre candidats à la direction du parti – Michèle Alliot-Marie, Jean-Paul Delevoye, Patrick Devedjian et François Fillon –, selon une procédure instituée par Philippe Séguin et inaugurée par lui, en 1998, avant qu'il ne quitte la présidence du RPR en avril 1999. C'est la première fois que plusieurs candidats se disputent les suffrages des militants du RPR. M. Delevoye est soutenu par l'Elysée, et Mme Alliot-Marie se présente comme chiraquienne, tandis que M. Devedjian, balladurien, et M. Fillon, longtemps proche de M. Séguin, marquent davantage de distances. Un second tour devra sans doute départager, le 4 décembre, les deux candidats arrivés en tête au premier.



Le résultat de ces votes ne sera pas sans conséquence sur l'avenir du parti concurrent créé par Charles Pasqua, cofondateur du RPR en 1976, avec Philippe de Villiers. Alors que de nombreux militants ou ex-militants du parti de Jacques Chirac ont déjà rejoint le Rassemblement pour la France, d'autres envisagent de le faire si M. Delevoye devient président du RPR. Cependant, M. Pasqua doit tenir compte du poids de son allié, M. de Villiers, qui revendique toute sa place de numéro deux dans le nouveau parti, au sein duquel il a décidé de fondre son propre Mouvement pour la France. Le score du candidat du RPF à l'élection législative partielle de Paris, le 28 novembre, sera un indice de l'audience du nouveau parti parmi les électeurs de l'opposition.

Lire pages 6 et 7, et le RPF du général de Gaulle p. 14

AFP

SOMMET DE FLORENCE

Les voies du progressisme

Lionel Jospin et Bill Clinton *(photo)* participent à Florence, les 20 et 21 novembre, à un séminaire sur « *Le progressisme au XXIe siècle* ». Ils y retrouvent le président brésilien, Fernando Henrique Cardoso, et trois chefs de gouvernement de gauche européens, l'Allemand Gerhard Schröder, le Britannique Tony Blair et l'Italien Massimo D'Alema. Ce dernier présidera les débats qui tourneront autour de deux grands thèmes : justice sociale et mondialisation, d'une part ; l'équilibre entre droits et responsabilités au siècle prochain, de l'autre. p. 2 et 3

Vodafone contre Mannesmann

L'OFFRE de rachat hostile déclenchée par le britannique Vodafone sur l'allemand Mannesmann suscite un rejet unanime outre-Rhin. Le directoire de l'entreprise a opposé une fin de non-recevoir aux propositions de l'assaillant. La classe politique allemande se mobilise en faveur de son industriel, qui emploie 130 000 salariés dans le monde. Les syndicats affichent leur soutien au président de Mannesmann, Klaus Esser. Les salariés, qui détiennent 7,6 % du capital, par ailleurs très dispersé, espèrent jouer un rôle décisif dans cette bataille. Mais ils devront compter avec les investisseurs étrangers, à forte majorité anglo-saxonne, qui possèdent près de la moitié des actions.

Lire page 17

Comment semer la zizanie à Washington, avec un AK-47 et un peu de cocaïne

LE PROFESSEUR Christopher Simpson, de l'American University de New York, pouvait-il se douter que la National Security Agency (NSA), la plus grande agence de renseignement des Etats-Unis, s'irriterait de ses propos révélant quelques-uns des mots-clés grâce auxquels le réseau d'espionnage Echelon écoute la planète entière ? Ses indiscrétions, en tout cas, ont eu de redoutables effets, qui expliquent la colère des responsables de la NSA, une agence fédérale que dirige le général Michaël Haydon depuis Fort George Meade, dans le Maryland, et qui emploie 38 000 personnes à travers le monde, aux Etats-Unis, bien sûr, mais aussi au Canada, au Royaume-Uni, en Australie et en Nouvelle-Zélande, pour s'en tenir aux sites principaux.

Selon un spécialiste de l'espionnage, Jacques Baud, la NSA contrôle une vraie *« multinationale »* du renseignement, baptisée Echelon, *« qui a fait éclater la notion traditionnelle d'écoutes téléphoniques »*. Ce réseau peut intercepter l'ensemble des transmissions et transferts de données (fax, e-mail, telex, téléphone) qui transitent par le moyen des satellites de communication dans le monde et dont le contenu est conservé sous forme de bibliothèques informatiques. Une cinquantaine de puissants ordinateurs, du type Super-Cray, traitent et analysent en temps utile les informations ainsi recueillies, en se servant d'un dictionnaire, distribué aux agents d'exploitation dans les stations, qui contient des mots-clés permettant à un logiciel spécial, dénommé Oratory, d'aller repérer automatiquement le message intéressant dans la galaxie des communications interceptées.

Echelon ramène, dit-on, chaque demi-journée, l'équivalent en information de toute la bibliothèque du Congrès américain, soit 1 000 milliards de bits. Les mots-clés, une fois identifiés, servent à sélectionner dans les messages l'information de nature diplomatique, économique, militaire ou autre, voire privée, qui est censée intéresser le gouvernement fédéral.

Le professeur Simpson a livré quelques-uns de ces mots-clés. *« AK-47 »* (l'autre nom du fusil d'assaut Kalachnikov), *« Cocaïne »*, *« Stinger »* (du nom du missile antiaérien portable), *« TWA 800 »* (l'identification du vol du Boeing qui a explosé au-dessus de l'Atlantique en 1996), *« Militia »*, *« Davidian »* (le surnom de la secte de Waco en 1993) ou *« Vince Foster »* (un ami de Bill Clinton travaillant à la Maison Blanche qui s'est donné la mort en 1993) constituent autant de mots-clés qui permettent aux ordinateurs de la NSA de gagner du temps, dès qu'ils sont détectés dans la traque des messages qui auraient un rapport, par exemple, avec le commerce des armes, le trafic de la drogue, des actes de terrorisme ou avec de mystérieux « proches » de M. Clinton.

Depuis, et c'est ce qui explique la colère de la NSA, ces mots-clés sont repris par des services secrets étrangers, des chancelleries ou par des particuliers « internautes » qui en émaillent systématiquement leurs communications ou leurs conversations. Avec cet espoir – jubilatoire – de saturer les ordinateurs de la NSA, de prendre à son propre piège tout le réseau américain d'espionnage et de perturber, en les noyant sous les messages à décrypter, le travail des analystes attachés à Echelon. Plus qu'un jeu, sans doute, c'est un moyen utilisé pour déclencher inutilement l'interception, le tri et l'exploitation du renseignement ainsi réuni. Nul ne doute que la NSA cherche déjà à inventer la parade à cette « cyberwar ».

Jacques Isnard

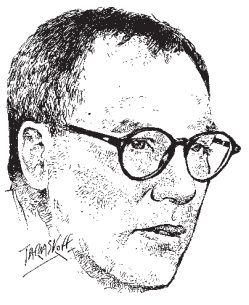
OLIVIER ROLLER

REPORTAGE

L'or caché de Rimbaud

Les Conscrits du bon vouloir, société discrète, se réunissent chaque année, le premier dimanche qui suit l'anniversaire de la mort d'Arthur Rimbaud. Cela se passe à Attigny (Ardennes), dans le bistrot proche du hameau de Roche, où était sise la ferme familiale. Autour d'un étonnant personnage *(photo)* qui cherche l'or du poète dans la muraille d'un vieux cimetière. p. 12

Strindberg à Nice



ROBERT WILSON

CRÉÉ à Stockholm, *Le Songe* d'August Strindberg ouvre le Festival de la Convention européenne du théâtre, à Nice, dans une mise en scène de Robert Wilson. L'homme qui créa en 1971 *Le Regard du sourd* affronte une pièce rarement jouée en France, et qui viendra à Chaillot en mars 2000.

Lire page 26

OMC : ne tirez pas sur l'arbitre

TOUT en finesse, Charles Pasqua dénonce l'instrument *« d'un nouveau Reich du millénaire »* ; d'autres, à gauche comme à droite, stigmatisent l'outil privilégié de la domination du capitalisme américain sur le monde ; l'économiste Susan George évoque *« une organisation fondamentalement antidémocratique et destructrice des libertés »* (dans *Le Monde diplomatique* de novembre). L'Organisation mondiale du commerce (OMC) a mauvaise presse.

Aux Etats-Unis et en Europe – beaucoup moins dans le monde sous-développé et pas du tout dans les pays dits émergents –, une imposante coalition lui a déclaré la guerre. L'offensive est d'autant plus vive qu'on approche du rendez-vous du 30 novembre à Seattle (Etats-Unis) où, sous l'égide de l'OMC, doit s'ouvrir une nouvelle négociation sur la libéralisation du commerce mondial. Ecologistes, agriculteurs, syndicalistes, artistes, militants des droits de l'homme sont mobilisés. L'acte d'accusation est lourd, et parfois contradictoire. Chargée d'assurer une libéralisation sans cesse plus avancée des échanges mondiaux, l'OMC favoriserait une longue liste de catastrophes : atteintes à l'environnement, dégradation des conditions de travail, invasion de la planète par les produits des multinationales américaines, promotion de la « malbouffe », enrichissement des riches et appauvrissement des pauvres.

C'est beaucoup lui prêter. On peut, certes, juger que le moment n'est peut-être pas le mieux choisi pour se lancer dans une nouvelle négociation commerciale mondiale. Après tout, les objectifs de la précédente négociation (celle dite du cycle de l'Uruguay) sont encore loin d'avoir tous été atteints, notamment ceux concernant les pays les plus démunis. On peut encore défendre que la relation entre croissance économique et développement des échanges mondiaux n'est pas absolument prouvée. Même si c'est un discours qui fait fi des leçons des vingt dernières années et qui ferait poliment sourire dans une bonne partie de l'Asie, le débat est légitime.

Alain Frachon

Lire la suite page 16

Vous n'osez pas y croire...
Et pourtant...

PUBLICIS CONSTELLATION

GALERIE SOARDI

PHOTOGRAPHIE

L'œil de Castelbajac

Collectionneur de photographies depuis les années 70, le couturier Jean-Charles de Castelbajac a d'abord recherché les tirages du XIXe siècle, aujourd'hui fortement cotés, pour s'intéresser ensuite aux artistes contemporains, comme Nan Goldin ou Andres Serrano, et aux jeunes, comme Natacha Lesueur. Rencontre avec un amateur dont les choix sont présentés au Salon Paris-Photo, au Carrousel du Louvre. p. 27

International	2	Placements	19
France	6	Aujourd'hui	22
Abonnements	6	Météorologie	24
Société	8	Jeux	24
Carnet	11	Culture	26
Horizons	12	Guide culturel	28
Entreprises	17	Radio-Télévision	29

Allemagne, 3 DM ; Antilles-Guyane, 9 F ; Autriche, 25 ATS ; Belgique, 45 FB ; Canada, 2,25 $ CAN ; Côte-d'Ivoire, 850 F CFA ; Danemark, 15 KRD ; Espagne, 225 PTA ; Grande-Bretagne, 1 £ ; Grèce, 500 DR ; Irlande, 1,40 £ ; Italie, 2900 L ; Luxembourg, 46 FL ; Maroc, 10 DH ; Norvège, 14 KRN ; Pays-Bas, 3 FL ; Portugal CON., 250 PTE ; Réunion, 9 F ; Sénégal, 850 F CFA ; Suède, 16 KRS ; Suisse, 2,10 FS ; Tunisie, 1,2 Din ; USA (NY), 2 $; USA (others), 2,50 $.

M 0146 - 1121 - 7,50 F

LeMonde Job: WMQ2111--0002-0 WAS LMQ2111-2 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 11:03 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0578 Lcp:700 CMYK

GAUCHE A l'invitation de l'Institut universitaire européen et de l'université de New York, six chefs d'Etat et de gouvernement de gauche et de centre-gauche européens et américains, Bill Clinton, Fernando Henrique Cardoso, Massimo D'Alema, Tony Blair, Gerhard Schröder et Lionel Jospin, se retrouvent en « séminaire » à Florence samedi 20 et dimanche 21 novembre. ● POUR DÉGAGER des lignes de force du *« progressisme au XXIe siècle »*, ils débattront de deux sujets principaux : *« La nouvelle économie : égalité et opportunité »* et *« Les démocraties au XXIe siècle : valeurs, droits et responsabilités »*. ● LIONEL JOSPIN, qui avait refusé de se rendre à une première réunion similaire à New York en septembre 1998, accepte un dialogue transatlantique entre la social-démocratie européenne et les *« forces de progrès »* américaines.

A Florence, un sommet « progressiste » face à la mondialisation

Les présidents américains Bill Clinton et Fernando Henrique Cardoso et les chefs de quatre gouvernements européens de gauche, M. D'Alema, M. Blair, M. Jospin et M. Schröder, sont réunis en « séminaire » pour dégager une politique commune conciliant la « nouvelle économie » et la « justice sociale »

FLORENCE
de nos envoyés spéciaux

S'il est un homme pour lequel le sommet de Florence représente une consécration, il s'agit bien de Massimo D'Alema, amphitryon de cette rencontre sur *« le progressisme au XXIe siècle »*. Il y a moins de quatre ans, cet ancien leader de l'ex-parti communiste italien, rebaptisé Parti démocratique de la gauche (PDS), ne pouvait même pas prendre la tête de la coalition de centre gauche qui avait gagné les élections d'avril 1996, par crainte d'un sentiment anticommuniste encore vivace en Italie. En octobre 1998, il devient finalement chef du gouvernement. Et un an plus tard, les 20 et 21 novembre, il accueille les principaux chefs de gouvernements européens (Tony Blair, Lionel Jospin, Gehrard Schröder) et les présidents américain et brésilien, Bill Clinton et Fernando Henrique Cardoso, pour chercher ensemble quel est le meilleur modèle pour la « gauche moderne » entre libéralisme et socialisme.

Belle revanche pour un homme dont l'itinéraire est typique de l'incroyable évolution qui s'est opérée au sein de la gauche européenne ces dix dernières années ! Massimo D'Alema est donc particulièrement bien placé pour parler de cette quête commune *« d'un compromis entre le capitalisme et la démocratie, entre les exigences de l'économie et les impératifs du consensus politique »*, ainsi qu'il a défini ses objectifs pour *« la gauche moderne »*. Comme le souligne le président brésilien, la réunion de Florence traduit la prise de conscience croissante de l'importance, en cette phase de *« globalisation »* qui réduit les marges de manœuvre des gouvernements, de réfléchir aux nouvelles régles du jeu planétaire. Pour la social-démocratie européenne, elle est aussi une pierre dans le long chemin qui l'oblige à s'adapter aux nouvelles évolutions, dans cette quête d'indentité popularisée par Tony Blair et sa *« troisième voie »* empruntée à Anthony Giddens, le directeur de la London School of Economics.

Chacun y vient avec ses propres préoccupations politiques. Le chancelier Schröder, qui affronte dans quelques semaines un congrès difficile du Parti social-démocrate, y escompte un soutien pour sa ligne réformatrice et espère déjà organiser le rendez-vous suivant. *« Il devra y avoir une suite à ces réunions »*, a-t-il déclaré au *Monde*.

« ÉGALITÉ ET OPPORTUNITÉ »

Lionel Jospin, qui avait refusé de se rendre à une première rencontre organisée en septembre 1998 à New York à l'initiative de l'université de cette ville et d'Hillary Clinton, estime en revanche que l'exercice de Florence est seulement de permettre un dialogue croisé entre les représentants d'un modèle de civilisation européenne de gauche et les courants progressistes des Amériques. Il ne peut s'agir en aucun cas, pour lui, de susbtituer un nouveau Club aux forums où la social-démocratie débat de son avenir, que ce soit le parti des socialistes européens ou l'Internationale socialiste (IS), qui vient de tenir Congrès à Paris.

La rencontre s'ouvrait samedi par un dîner à la villa La Pietra, siège européen de l'université de New York qui, à cette occasion remettra le prix Dwight Opperman à Hillary Clinton. Vedette américaine de l'événement, la First Lady devait prononcer un discours sur le *« rôle de la société civile dans la gestion des nouveaux rapports internationaux »*, avant de laisser Romano Prodi, président de la Commission européenne, introduire les débats devant les chefs d'Etat et de gouvernement et leurs invités, parmi lesquels le premier ministre portugais, Antonio Guterres, tout juste élu président de l'IS.

Le thème de la première session de dimanche est intitulée : *« La nouvelle économie : égalité et opportunité »*. Il s'agit de discuter du *« devoir de concilier la politique de croissance et la justice sociale dans un contexte dominé par les contraintes et les opportunités de la mondialisation »*. L'après-midi, la deuxième séance de travail porte sur *« les démocraties au XXIe siècle : valeurs, droits et responsabilités »*. Sous la présidence de Massimo D'Alema, ces débats, qui se veulent informels, ont pour objectif de réfléchir sur *« les stratégies adéquates pour permettre de gérer de façon démocratique les problèmes cruciaux du siècle à venir »*.

Le chef de l'exécutif italien souhaite voir émerger *« un noyau d'idées progressistes communes »*. En tant que médiateur, c'est à lui de dégager les lignes de forces qui réunissent les participants et faire taire les divergences. Pour lui, *« la gauche au gouvernement en Europe traverse un moment de difficulté »*, ainsi qu'il l'a déclaré dans un entretien à *La Stampa*. *« Elle n'est pas encore parvenue à imprimer pleinement une voie de progrès et d'expansion en Europe »*. Massimo D'Alema ne veut pas *« abolir le terme de socialisme, même si cela ne plaît pas à tout le monde »*. Mais il reconnaît que *« les contours sont moins nets qu'auparavant. Lorsque l'on parle d'un espace démocratique de gauche, cela comprend aussi les idées de l'expérience démocrate-libérale, catholique-chrétienne et de l'environnement »*. D'où l'importance que *« la gauche donne une accélération aux processus politiques européens et formule un nouveau pacte de social »*.

Massimo D'Alema aura-t-il plus de chance de trouver un terrain d'entente entre dirigeants du Vieux continent et du Nouveau monde qu'il n'en a eu sur le plan intérieur ? Depuis un an, il lui a fallu jongler avec les différentes sensibilités qui composent sa majorité. Cette expérience de grand « slalomeur » ne sera pas négligeable pour faire en sorte que ce rendez-vous ne soit pas uniquement un événement mondain et médiatique.

Michel Bôle-Richard et Henri de Bresson

Do you speak « troisième voie » ?

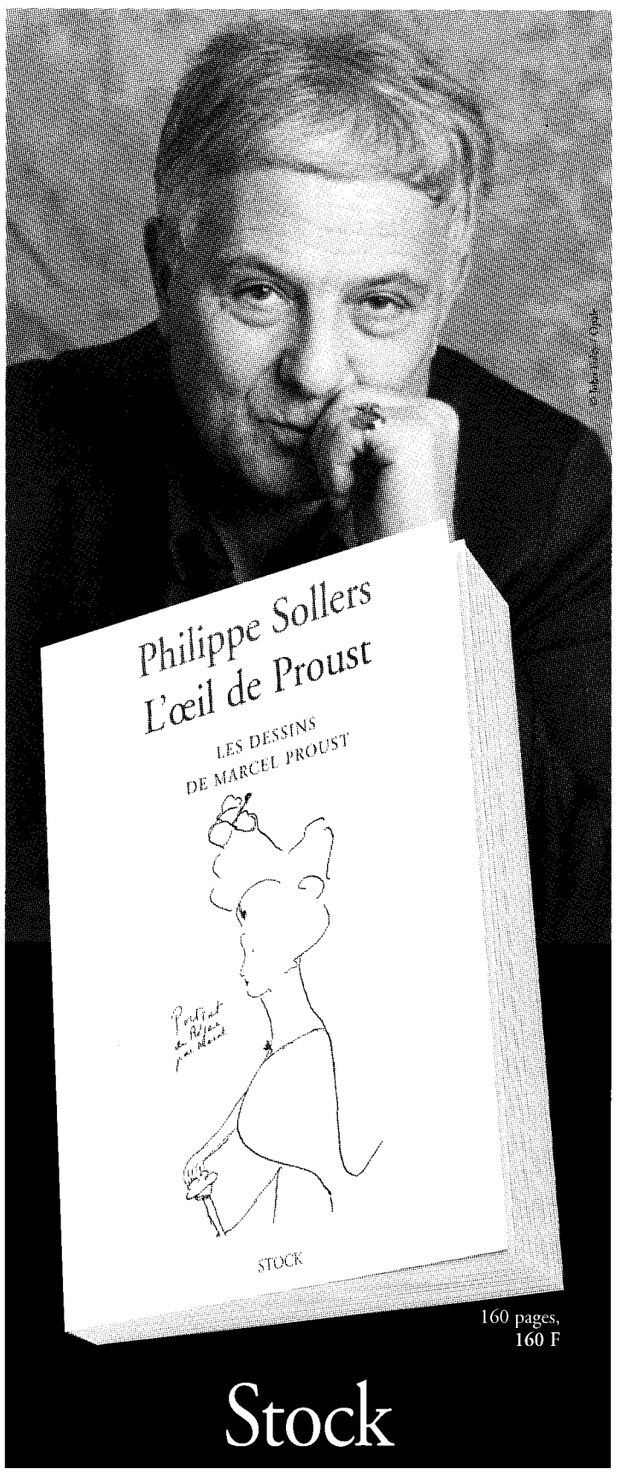
● **Progressive :** pour Tony Blair, qui l'a rappelé dans son discours devant le congrès du New Labour, le 28 septembre, *« la troisième voie n'est pas une nouvelle voie entre les progressistes et les conservateurs. C'est une politique progressiste qui se distingue des conservatismes de droite et de gauche »*. A terme, M. Blair espère refaire l'unité perdue entre les libéraux britanniques et les travaillistes.

● **Inclusive society :** pour se distinguer des années 80 et de Margaret Thatcher, le New Labour – puisque M. Blair n'emploie plus le nom sans l'adjectif – ne jure que par l'*« inclusive society »*, notion encore tirée d'un ouvrage d'Anthony Giddens. C'est le synonyme travailliste de « solidarité », qui doit corriger les inégalités du libéralisme économique par un libéralisme « civique ». C'est le maître mot de Tony Blair, qui le cite dans tous ses discours.

● **Welfare to work ou positive welfare :** l'idée consiste à passer, selon le slogan de M. Blair, *« de l'assistance au travail »*. Les demandeurs d'emploi sont désormais obligés de participer à des programmes de formation pour toucher leurs allocations-chômage.

● **Communities :** à la différence de Mme Thatcher, qui considérait que *« la société n'existe pas »*, le New Labour vante les vertus des solidarités sociales, locales et communautaires. Cet héritage, fortement teinté de christianisme social, a remplacé le dogme de la lutte des classes. L'idée, notamment, vient du philosophe américain Amitai Etzioni, inspirateur, parmi d'autres, du premier mandat de Bill Clinton.

● **Rights and responsabilities :** la sécurité des biens et des personnes est au cœur des valeurs de la « troisième voie ». Cela se retrouve dans le discours de M. Blair. *« Il faut être impitoyable avec le crime et impitoyable avec les causes du crime »*, a résumé le premier ministre britannique.



Les équilibres sociaux sont à réinventer

ANALYSE

L'accélération de l'évolution économique impose le changement

VOICI plusieurs mois que la gauche européenne cherche les éléments d'une identité commune. Au-delà de ses querelles de doctrine et indépendamment des qualificatifs dont elle s'affuble – *« troisième voie »*, *« nouveau centre »*, *« gauche moderne »*... – la famille politique sociale-démocrate cherche à s'adapter au contexte nouveau. La mondialisation des échanges, les mutations technologiques et l'accélération des changements économiques représentent un défi de taille pour ces partis européens qui ont tous été élus pour garantir un haut niveau de protection sociale et une redistribution équitable des richesses. Comment concilier efficacité économique et cohésion sociale ? Comment réussir le passage de la société industrielle à celle de l'information sans s'en remettre au simple *« laissez-faire »* ? Ces préoccupations sont partagées par toute la gauche européenne.

Les marges de manœuvre sont limitées : la *« nouvelle économie »* qui se met en place dans les pays développés est caractérisée par l'éclatement des centres de décision et l'affaiblissement des structures de régulation nationales. La quête incessante de la valeur en Bourse pèse sur les entreprises pour contenir les salaires et les coûts.

Mobilité accrue du capital aux dépens du travail, concurrence renforcée entre les systèmes sociaux, vulnérabilité accrue des salariés et montée en puissance des actionnaires : telles sont les principales caractéristiques du *« nouveau régime de croissance »* décrit par l'économiste Michel Aglietta dans *Le Capitalisme de demain* (Fondation Saint-Simon, novembre 1998). Ce régime de croissance, que M. Aglietta qualifie de *« patrimonial »*, s'installe en Europe. Les équilibres sociaux sont à réinventer, tant en ce qui concerne les systèmes de redistribution (assurance maladie, chômage, retraite) que les foyers de sociabilité traditionnels (école, famille, entreprise...).

QUELQUES PISTES

A la recherche d'une nouvelle cohésion sociale, la gauche s'engage concrètement sur quelques pistes de réflexion qui ne sont pas éloignées de la pensée libérale : renforcement de l'*« employabilité »*, apprentissage tout au long de la vie, développement de l'épargne salariale... L'idée est de réconcilier insertion sociale et compétitivité. A Paris, en mars 1998, Tony Blair avait dit à l'Assemblée nationale : *« le gouvernement n'est plus tant chargé de réglementer que d'équiper les hommes en vue du changement économique, en insistant sur l'éducation, la qualification, la technologie, l'infrastructure et un Etat-providence qui favorise l'emploi et le rende avantageux »*. Au moins sur les principes, ces idées sont partagées par l'ensemble des dirigeants de gauche en Europe, qui ne se laissent plus encombrer par les frontières idéologiques traditionnelles entre droite et gauche : quelles que soient leurs différences, tous inscrivent aujourd'hui leur action dans un refus combiné du laissez-faire et de l'étatisme. *« C'est cela, la troisième voie »*, avait dit M. Blair à Paris.

Les années 80 avaient préparé ce mouvement : la droite avait redécouvert les vertus de l'Etat et de la dépense publique (à l'exemple de Ronald Reagan), tandis que la gauche – un peu partout en Europe – s'était convertie au libéralisme et à l'esprit de Maastricht. Baisser les impôts, libéraliser le marché du travail, accepter la loi des marchés : en dépit des nuances, ces éléments sont aujourd'hui acceptés dans toutes les capitales européennes gouvernées à gauche.

Pourquoi cette révolution ? Parce que la gauche réformiste estime devoir offrir des conditions attractives aux investissements extérieurs, qui sont le plus puissant moteur de la croissance. Et parce que les sociaux-démocrates européens s'appuient plus que jamais sur les classes moyennes. Lionel Jospin veut les réconcilier avec les classes populaires et les exclus. Quant à Tony Blair, *« il ne distingue pas entre classe moyenne et classe ouvrière, mais entre des individus, des "gagnants" ou des "perdants" qui ont le même intérêt : (...) être en mesure d'affronter avec les meilleures armes possibles le marché du travail »*, soulignait le politologue Gérard Grunberg dans *Libération*.

Dans l'ensemble, la gauche européenne a redécouvert les vertus de des entreprises, qui, comme le soulignait récemment Massimo D'Alema, *« créent le travail »*. Ce rapprochement doctrinal ne gomme pas les nuances nationales. Lionel Jospin demeure méfiant à l'égard du capitalisme conquérant et de l'individualisme qui l'accompagne. Il renvoie dos à dos *« la dictature du prolétariat »* et *« la dictature de l'actionnariat »*. Tony Blair, lui, considère que les salariés et le capital ont des intérêts communs et assume complètement les valeurs de l'individualisme, au nom desquelles il entend réformer l'Etat-providence. Du coup, aucune approche commune ne se dégage encore à gauche sur la réforme des régimes sociaux et autres grands chantiers d'avenir.

Lucas Delattre

Le show italien de Hillary, First Lady et candidate à New York

NEW YORK
de notre correspondante

Si Hillary Clinton tient vraiment à être élue sénateur de l'Etat de New York dans un an, ce n'est pas au Sommet de Florence, dont elle sera l'une des vedettes, qu'elle devrait être, mais au charbon à Brooklyn ou à Buffalo, auprès de ses futurs électeurs : c'est l'opinion qui prévaut ces temps-ci parmi les responsables locaux du Parti démocrate, de plus en plus perplexes devant les faux pas de sa campagne. Le discours que doit prononcer Mme Clinton à Florence sur *« le réformisme au XXIe siècle »*, samedi 20 novembre au soir devant un parterre de têtes pensantes européennes, flattera sans doute agréablement son ego, mais il ne lui fera pas gagner une voix. Rudy Giuliani, son adversaire républicain et maire de New York, a déjà commencé, lui, à bombarder les ondes locales de spots télévisés vantant sa vie et son œuvre. Les sondages s'en ressentent et M. Giuliani n'a pas grand mal à devancer une candidate absente.

Hillary Clinton espérait peut-être aussi tirer quelque avantage d'une visite en Israël, effectuée mi-novembre à l'invitation de Leah Rabin, veuve du premier ministre assassiné : un petit tour au Mur des lamentations, à condition qu'il y ait des caméras, n'a jamais fait de mal à un candidat à New York où, par principe, l'on garde toujours un œil sur le vote juif. Les caméras étaient bien au rendez-vous, mais, pour le malheur de Mme Clinton, elles l'étaient aussi à Ramallah où elle avait accepté d'être accueillie par Souha Arafat, l'épouse du dirigeant palestinien : c'est le moment que choisit celle-ci pour accuser les forces israéliennes d'empoisonner les enfants palestiniens à l'aide de gaz toxiques, devant une première dame muette qui aurait donné très cher pour être ailleurs. M. Giuliani et la presse new-yorkaise ne pouvaient laisser passer pareille aubaine.

Comme le faisait remarquer Tish Durkin dans le *New York Observer*, Rudy Giuliani n'a pas les mêmes contraintes : s'il décide d'aller à Jérusalem, *« il peut, lui, passer la journée entière à se lamenter devant le Mur sans avoir à aller saluer les Arafat »*. De nombreux commentateurs et démocrates encouragent Hillary Clinton à choisir entre ses deux rôles de candidate et de First Lady. D'autres se disent déçus par son manque d'expérience politique voire, parfois, d'instinct. Mme Clinton avait mis plusieurs semaines à se remettre d'une bévue qui a failli lui coûter le vote portoricain de New York, et a eu beaucoup de mal à convaincre les dirigeants démocrates noirs qu'elle était à l'écoute.

Sylvie Kauffmann

LeMonde Job: WMQ2111--0003-0 WAS LMQ2111-3 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 10:54 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0579 Lcp:700 CMYK

Lionel Jospin préfère les « forces de progrès » à la « troisième voie »

AU MOMENT OÙ la cohabitation prend une tournure moins policée, sur fond d'affaires, Lionel Jospin se montre sur la scène internationale à travers un *« dialogue libre »* à égalité avec cinq dirigeants dont l'interlocuteur naturel et privilégié est le président Chirac. Dès son arrivée, samedi 20 novembre au soir, M. Jospin s'entretiendra avec le président brésilien, Fernando Henrique Cardoso, avant d'assister à la remise d'un prix à Hillary Clinton puis à un dîner avec les autres chefs d'Etat et de gouvernement. Aucun tête-à-tête n'est prévu entre MM. Jospin et Clinton, mais Matignon a fait savoir que le président américain *« tenait à la présence »* du premier ministre.

M. Jospin pourra profiter du séminaire de Florence pour s'exprimer sur l'OMC (Organisation mondiale du commerce), à quelques jours de l'ouverture du prochain cycle de négociations, à Seattle. Le premier ministre n'est accompagné par aucun ministre, mais il aura, comme chaque Européen, dix *« invités personnels »*, dont les écrivains Robert Boyer et Julia Kristeva, l'historien Pierre Nora, les journalistes Laure Adler, Jacques Julliard, Serge July, Christine Ockrent et Alexandre Adler. Il a inclus dans la liste, comme un clin d'œil à Laurent Fabius, Henri Weber, sénateur de la Seine-Maritime, seul observateur du Parti socialiste.

ANALYSE « CRITIQUE »

Vu de Paris, le principal intérêt du séminaire de Florence est d'amorcer une *« coopération étroite »* entre les sociaux-démocrates et *« les autres forces de progrès »*, et d'abord le Parti démocrate américain, prévient l'entourage de M. Jospin. Pourtant en 1998, sollicité par le premier ministre britannique, M. Jospin n'avait pas souhaité être invité à un colloque, organisé à New York sur le thème *« Renforcer la démocratie dans le cadre de la mondialisation de l'économie »*, avec Tony Blair, Bill Clinton, Fernando Henrique Cardoso et Romano Prodi, alors chef du gouvernement italien. M. Jospin ne voulait, alors, pas entrer dans une démarche crédibilisant de près ou de loin la « troisième voie » de M. Blair.

Depuis, la compétition Blair-Jospin s'est apaisée. Le 9 octobre, devant le conseil national du Parti socialiste, le premier ministre avait mis ses conditions pour aller à Florence : *« Je m'y rendrai si les invités européens viennent d'abord au congrès de l'Internationale socialiste* [et] *si ce n'est pas une réunion de la "troisième voie". Moi, la "troisième voie", je n'en suis pas. »* Or, non seulement M. Blair est venu à l'International socialiste (IS), mais il a accepté d'y débattre de ses différences. M. Jospin a donc pu se rendre à Florence. Il entend y défendre la *« modernité »* de son *« socialisme démocratique »*, sans répugner à utiliser *« la méthode du marxisme »* pour une analyse *« critique »* du capitalisme. Afin, avait-il dit devant l'IS, de *« le contester, le maîtriser et le réformer »*. Pour autant, son entourage assure que *« personne ne vient avec l'idée de faire la leçon à d'autres »*...

Michel Noblecourt

Le Brésilien Cardoso plaide en faveur d'une « redéfinition du rôle de l'Etat »

BRASILIA
de notre envoyé spécial

Soupçonné de dérive droitière par une bonne partie de la gauche européenne, le Parti de la social-démocratie brésilienne (PSDB), dont le président brésilien est l'un des fondateurs et le maître à penser, vient d'être jugé indigne d'adhérer à l'Internationale socialiste. Réélu en octobre 1998 pour un second mandat de quatre ans, Fernando Henrique Cardoso est néanmoins le seul représentant des pays émergents invité à la rencontre de Florence. Et ceux, innombrables, qui le taxent de *« néo-libéral »* passent à ses yeux pour d'irréductibles *neobobos* (« néo-imbéciles »).

Soutenu par une coalition de partis majoritairement ancrés à droite, le sociologue de renom mondial (il enseignait à Nanterre avant mai 68), naguère adepte de l'analyse marxiste, rejette énergiquement cette étiquette qu'il traîne comme un boulet. Les privatisations, accélérées ces dernières années, *« ne sont pas,* se défend-il dans un entretien au *Monde, le résultat d'une option idéologique, mais la conséquence de la crise fiscale de l'Etat ». « Autrefois,* précise-t-il, *l'Etat était capable d'accumuler du capital et de financer le développement du pays. Aujourd'hui, il n'accumule que des dettes. »*

A l'instar de ses cinq partenaires à Florence, M. Cardoso cherche à *« redéfinir le rôle de l'Etat »* en accord avec les idées embryonnaires de la « troisième voie ». Un terme qu'il juge cependant *« inapproprié, car susceptible de semer la confusion, dans la mesure où le communisme n'existe plus, dans le monde occidental, comme force politique »*. Partisan d'un *« renouvellement des politiques de gauche qui ne prônent plus le renforcement de l'Etat »*, il prend également acte – saluant Gramsci au passage – de la *« crise de légitimité du système représentatif, qui se traduit par l'émergence de forces plus actives au sein de la société, à l'exemple des organisations non gouvernementales, indépendantes et faisant office de relais entre la société civile et l'Etat »*. Dans la foulée, M. Cardoso se démarque de ce qu'il appelle le *« libéral capitalisme »* : *« Le marché n'est pas – et ne peut être – le maître de la société. » « Il ne s'agit plus pour autant,* poursuit-il, *de le remplacer par un marché sous contrôle d'un parti. Mais le marché de type capitaliste peut avoir des effets négatifs, telle la concentration des revenus, voire dangereux, surtout du fait de la mondialisation qui établit une nouvelle relation entre le temps et l'espace. »*

Coauteur, avec le sociologue chilien Enzo Faletto, de *Dépendance et développement économique en Amérique latine* (PUF, 1978), ouvrage de référence des années post-68 sur les relations entre pays développés et tiers-monde, M. Cardoso déplore aujourd'hui *« certains aspects difficilement maîtrisables du mariage entre le marché et la dynamique résultant de l'entrée dans une nouvelle étape civilisatrice »*. Et de citer en exemple la dévaluation du real, en janvier, suite à un retrait massif de capitaux spéculatifs : *« Après les crises asiatique et russe, l'effet de contagion, selon la formule consacrée, a atteint le Brésil, dont la situation économique était pourtant plus solide. Nous avons en quelque sorte été victime d'une contagion virtuelle. »*

Au terme d'une digression sur les accords de Bretton Woods (juillet 1944) et à propos du débat amorcé alors sur les moyens d'affronter les crises de liquidités, M. Cardoso plaide pour un engagement prioritaire de la « troisième voie » en faveur d'une *« nouvelle architecture du système financier international »*. Malgré l'accord *« préventif »* (premier du genre), assorti d'un fonds de secours de 41,5 milliards de dollars (41 milliards d'euros), passé avec le Fonds monétaire international (FMI), la devise brésilienne n'a pas résisté aux attaques spéculatives répétées. *« Le FMI fonctionne encore comme un gendarme au service des créanciers. Les flux financiers échappant de nos jours au contrôle des banques centrales, nous devons faire face à des risques énormes »*, affirme M. Cardoso. Mais les lettres qu'il a envoyées à ce propos aux chefs d'Etat du G 7 sont restées sans réponse.

EN FAVEUR DE LA « TAXE TOBIN »

« Il faudrait doter le FMI de moyens d'action plus efficaces ou transformer la Banque des règlements internationaux (BRI) *en véritable banque centrale des banques centrales,* propose-t-il. *La mondialisation conduit à une homogénéisation de l'espace économique, qui ne s'accompagne pas de la consolidation d'une autorité mondiale. »* Le président ne voit *« aucune raison valable à l'opposition du FMI et de la pensée libérale »* à la « taxe Tobin » sur les transactions financières. Il y est personnellement favorable, tout en la jugeant *« insuffisante »*.

La mondialisation aurait-elle sonné le glas du *« tiers-mondisme »* ? *« On me reproche,* répond M. Cardoso, *de ne pas faire alliance avec des pays comme l'Inde, la Malaisie ou l'Afrique du Sud pour agir. Les gens ne se rendent pas compte que les temps ont changé. Autrefois, les Etats étaient des acteurs importants. Aujourd'hui, leur marge de manœuvre est beaucoup plus réduite. Ils ne peuvent pas faire face au défi du développement de la même manière qu'avant. »*

Jean-Jacques Sévilla

Le manuel du jospinisme expliqué aux Anglais

LES SOCIALISTES français connaissent le texte depuis longtemps, puisqu'il a été publié sous forme d'interview dans le premier numéro de *La Revue socialiste*, au printemps 1999. Mais, le 16 novembre, les lecteurs des quotidiens britanniques ont pu découvrir la pensée de Lionel Jospin dans le texte. La veille, en effet, la Fabian Society, prestigieuse et docte assemblée (créée en 1884), officiellement rattachée au Parti travailliste, publiait, dans sa célèbre collection grise et rouge, *Modern socialism*, un petit *« pamphlet »* – traduisez : « brochure » – signé par le premier ministre français, dans lequel il reprend son credo : en substance, oui à l'économie de marché, non à la société de marché.

The Guardian, souvent critique à l'égard de Tony Blair, en a donné de larges extraits, sous le titre : *« On our terms »* (qui signifie à la fois « en notre langage » et « selon nos règles »). *The Independent* résume ainsi l'avertissement du chef du gouvernement français : *« La troisième voie ne doit pas nous mener au thatchérisme. »* L'éditorialiste du *Times*, conservateur, en conclut : *« Nous sommes encore loin d'une gauche unique. »*

« IN ENGLISH »

Réécrite sans questions-réponses, traduite en anglais, voilà donc exportée la version française de la social-démocratie : pour la première fois, du Jospin premier ministre *in English*. Il était temps. M. Blair, lui, avait été traduit en français en 1995 par la Fondation Jean-Jaurès, puis, durant l'hiver 1997-1998, dans la revue *Politique internationale* (numéro 78). Le livre du sociologue Anthony Giddens, l'un des inspirateurs du premier ministre britannique, *La Troisième Voie, le renouveau de la social-démoratie*, sera publié au Seuil en avril 2000, préfacé par Laurent Bouvet, rédacteur en chef de *La Revue socialiste*, et Frédéric Michel, jeune chercheur français de l'Institute for Public Policy Research (IPPR). L'ouvrage sera assorti d'un *« pamphlet »* inédit de M. Blair, *La Troisième Voie, nouvelle politique pour un nouveau siècle.*

Le dialogue aura des suites. Les 26 et 27 novembre, les Fabians, qui s'honorent d'avoir compté dans leurs rangs George Bernard Shaw et H. G. Wells, recevront une série de conseillers de Matignon, de Bercy, du Quai d'Orsay et du ministère de l'emploi et de la solidarité : Aquilino Morelle, « plume » de Lionel Jospin, et Pierre Alain-Muet, son conseiller économique, Jean Pisani-Ferry et Gilles Finchelstein, du ministère de l'économie, la députée Marisol Touraine sont attendus.

A la différence de leurs homologues anglais, qui cultivent le secret autour des think tanks, les conseillers français ne se cachent pas de ce rendez-vous de pensée franco-britannique. A son ordre du jour, rien moins que de *« permettre aux partisans du centre gauche, décisionnaires politiques comme meneurs de l'opinion, en France et en Grande-Bretagne, de tisser entre eux des liens politiques, intellectuels et personnels »*...

Ar. Ch. et N. W.

Les jeunes socialistes français confrontés aux think tanks blairistes

IL EST le seul, ce jeudi 28 octobre, à la Fondation nationale des sciences politiques (FNSP), à participer au premier colloque sur la « troisième voie » organisé en France et... en français. Au fond de lui-même, Pierre Moscovici, ministre chargé des affaires européennes, sait bien que, *« s'il était Anglais »*, il voterait Tony Blair. Mais il est Français, il vote Lionel Jospin, participe à un gouvernement de coalition qui compte notamment des communistes et des verts, et doit composer avec l'histoire de la gauche hexagonale. Alors, explique-t-il, *« personne ne peut imposer un modèle. Nous-mêmes n'avons l'intention d'expliquer à quiconque comment tailler les crayons »*.

Tony Blair, qui sait y faire, avait envoyé à la FNSP deux deputés travaillistes de ses amis, parfaitement francophones, Denis Mac Shane et Stuart Bell, qui n'hésitent pas à provoquer le public français, exhortent l'assistance à *« tourner le dos au socialisme d'après-guerre »* autant qu'au néolibéralisme, à passer à une gauche *« post-industrielle, post-socialiste, post-masculine – et donc, pas post-moderne »*, inspirée plutôt par *« Max Weber que par Karl Marx »*. Les socialistes français font grise mine. Le sénateur Henri Weber, directeur de *La Revue socialiste*, veut bien *« comprendre les mérites de l'économie de marché, mais en comprendre aussi les limites, et conserver un point de vue critique sur le capitalisme »*. L'historien Alain Bergounioux, membre du secrétariat national du PS, rocardien, renchérit : *« Il n'est nullement certain que le marché aille spontanément vers l'investissement et le plein emploi. »* Puis, définitif : *« Dans la « troisième voie, je lis quelque chose d'assez différent du projet social-démocrate »*.

Petites mains du blairisme, jeunes militants socialistes français soucieux de rafraîchir leur engagement ou, tout simplement, européens convaincus, s'emploient activement à éviter ces dialogues de sourds. L'ambassadeur de Grande-Bretagne en France réunit régulièrement à sa table parisienne des conseillers ministériels et députés français avec quelques têtes chercheuses des think tanks, ces laboratoires d'idées proches de M. Blair – un mixte, venu d'Amérique, entre centre de recherche autofinancé et entreprise de communication. *Esprit*, le Centre d'études et de recherches internationales (CERI), *La Revue de la CFDT*, ainsi que l'historien Marc Lazar, très bon connaisseur de la « troisième voie » et sa version italienne, sont les rares vecteurs, en France, de cette amorce de dialogue. Une « bande de jeunes », soucieuse d'éviter *« le* no pasaran ! *théorique »*, les y aide : Laurent Bouvet, rédacteur en chef de *La Revue socialiste*, Frédéric Martel, conseiller de Martine Aubry, ou Frédéric Michel, jeune chercheur français à l'Institute for Public Policy Research (IPPR), *think tank* londonien dirigé par un proche de M. Blair.

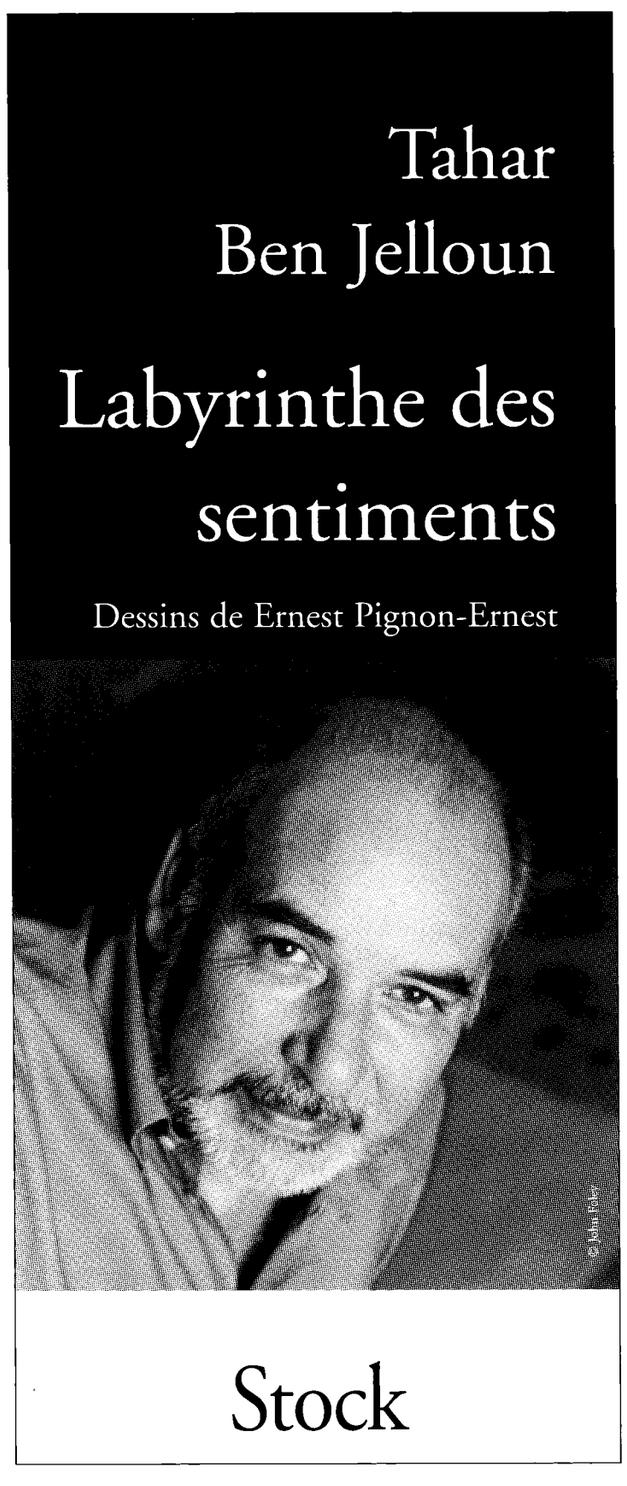
AGITATEURS D'IDÉES

Il est difficile de décider s'il s'agit de malentendus linguistiques ou rhétoriques, ou de divergences fondamentales, de différences de culture ou de communication. *« Certains préfèrent se heurter à des caricatures qu'à la réalité »*, confiait Marc Léonard (qui, à vingt-cinq ans, dirige le Foreign Policy Centre, un des think tanks les plus soucieux de diffuser la « troisième voie » en Europe) après une réunion des principaux laboratoires d'idées gravitant autour de M. Blair, le 15 novembre. Ils s'étaient réunis au siège de la Fabian Society pour saluer la parution du *pamphlet* de Lionel Jospin *(lire ci-dessus)* et celle d'une brochure collective d'une cinquantaine de pages consacrée à *La Nouvelle gauche européenne.*

De fait, la gauche britannique regarde plus facilement vers l'Amérique de Bill Clinton que vers ses camarades d'outre-Manche, même si M. Blair, se félicite M. Moscovici, est *« le plus européen des chefs de gouvernement britanniques »*. La gauche française est à la fois fascinée par la jeunesse et le renouveau blairien, et méfiante devant une révision de la social-démocratie venue pour une fois d'Angleterre. En France, où les clubs de réflexion – déclinants – sont plutôt tournés vers les fonctionnaires, les agitateurs d'idées ne sont pas toujours considérés comme des partenaires intellectuels à part entière. *« Les partis ayant une tendance structurelle à se transformer en machines à gagner les élections, la réflexion en leur sein a décliné »*, constate en outre John Crowley, chercheur au CERI et auteur de *Sans épines, la rose*, seule étude comparative sur MM. Jospin et Blair (La Découverte, 1999). *« En Grande-Bretagne,* analyse-t-il, *cette réflexion est désormais sollicitée à l'extérieur. L'évolution est la même en France, mais il est difficile à une revue organiquement liée au PS, comme* La Revue socialiste, *de " penser l'impensable ", comme les think tanks l'ont fait pour Tony Blair »*.

Certains, pourtant, continuent à rêver. Les think tanks blairistes s'apprêtent à créer une structure commune : le *New Policy Network* – réseau des nouvelles politiques – pour encourager le *« dialogue »* en Europe sur la « gauche moderne » des nouveaux travaillistes anglais...

Ariane Chemin et Nicolas Weill



LeMonde Job: WMQ2111--0004-0 WAS LMQ2111-4 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 11:02 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0580 Lcp:700 CMYK

Le sommet de l'OSCE s'est achevé à Istanbul sans aucun résultat définitivement acquis

Les Occidentaux ne s'engagent pas sur la ratification du traité de désarmement

Les participants au sommet de l'Organisation sur la sécurité et la coopération en Europe se sont séparés, vendredi 19 novembre, sans avoir engrangé de résultats décisifs. Les Occidentaux ont indiqué qu'ils feraient dépendre la ratification du traité sur le désarmement conventionnel de l'attitude de Moscou. Ils se sont montrés très prudents sur les engagements pris par la Russsie à propos de la Tchétchénie.

ISTANBUL
de notre envoyée spéciale

Les dirigeants occidentaux ont exprimé une satisfaction très mesurée, vendredi 19 novembre à Istanbul, au terme du sommet de l'OSCE tout entier dominé par la crise du Caucase. La guerre que mène Moscou en Tchétchénie affaiblit en effet la portée des deux documents qui ont été signés vendredi – un traité sur la réduction des armes conventionnelles et une Charte sur la sécurité en Europe – et qui, en d'autres circonstances, auraient été salués comme des avancées historiques.

En ce qui concerne le traité CFE, Bill Clinton, Jacques Chirac et Gerhard Schröder ont précisé, à la fin du sommet, que s'ils l'avaient signé, ils n'entendaient le soumettre à ratification chez eux que lorsque la Russie s'y conformerait. *« La Russie a promis de respecter les dispositions du traité* (...), *en réduisant ses forces dans le nord du Caucase. Ceci doit être effectué le plus rapidement possible. Je ne soumettrai cet accord pour ratification au Sénat que lorsque les forces russes auront été ramenées aux plafonds autorisés par le traité »,* a déclaré M. Clinton. *« Il va de soi que l'évolution de la situation en Tchétchénie conditionnera le comportement des différents pays pour ce qui concerne la soumission à la ratification de leurs Parlements »,* a indiqué pour sa part le président français.

Pas de triomphalisme non plus à propos de la Charte pour la sécurité en Europe, bien que les Occidentaux aient finalement obtenu qu'y figure un droit de regard de la communauté internationale sur les affaires intérieures d'un Etat en cas de conflit interne. Cette victoire contre la Russie – de même que d'autres principes de la Charte – est tellement contredite par le comportement de Moscou en Tchétchénie que le texte s'en trouvait totalement décrédibilisé. Il a fallu, pour sauver l'exercice du non-sens, arracher à la délégation russe quelques engagements à propos de la crise du Caucase qui figurent dans la déclaration finale du sommet d'Istanbul. Il y est dit notamment qu'il faut *« créer les conditions adéquates pour que les organisations internationales fournissent une aide humanitaire »* en Tchétchénie, *« qu'une solution politique est essentielle et que l'aide de l'OSCE contribuerait à atteindre ce but »* ; enfin, que la Russie a donné son accord *« pour une visite du président en exercice de l'OSCE dans la région ».*

COMMENTAIRES PRUDENTS

Mais ces engagements obtenus du ministre russe des affaires étrangères Igor Ivanov, resté à Istanbul après le départ de Boris Eltsine, ont aussi fait l'objet de commentaires très prudents. *« Tout le problème est maintenant de savoir quelles conséquences les Russes vont en tirer concrètement et sur le terrain,* a ainsi admis Jacques Chirac ; *autrement dit, si les opérations militaires vont cesser au profit d'une approche politique. »* La *« pression »* va être maintenue sur Moscou dans les jours et semaines qui viennent, ont indiqué les dirigeants français, l'un des objectifs étant que le président en exercice de l'OSCE, le Norvégien Knut Vollebaek, puisse se rendre rapidement en Tchétchénie. *« Nous aurions préféré que la date de la mission soit fixée ; elle ne l'est pas mais nous espérons qu'elle aura lieu rapidement »,* a dit le président français. Au même moment, Igor Ivanov déclarait qu'il n'était pas question de *« médiation politique »* de l'OSCE.

Interrogé sur ce que l'on envisageait de faire si Moscou ne changeait rien à son attitude en Tchétchénie, le président français a répondu qu'on *« en tirerait les conséquences »* le moment venu. Il a clairement exclu le recours à des sanctions économiques. *« La première chose était de s'assurer que l'aide internationale ne soit pas utilisée à des fins militaires. Le FMI l'a fait, c'est réglé. Mais je ne connais personne qui souhaite aggraver les difficultés du peuple russe. »*

« Il y a en Russie aujourd'hui une fièvre nationaliste, de grands problèmes économiques et sociaux, a insisté M. Chirac ; *notre politique n'est pas d'isoler la Russie, notre politique n'est pas de faire payer le peuple russe ; ce serait monstrueux, personne n'y a songé. »*

Claire Tréan

Le traité sur les forces conventionnelles en Europe

CE TRAITÉ, qui vise à limiter les armements non nucléaires en Europe, a été négocié pendant trois ans à Vienne par les représentants de trente Etats, dont plusieurs sont nés de l'éclatement de l'URSS. Il actualise le premier traité FCE qui avait été négocié entre l'OTAN et le pacte de Varsovie et signé le 19 novembre 1990 à Paris. Il fixe des plafonds nationaux et régionaux pour l'artillerie, les chars et les autres blindés, les hélicoptères et les avions de combat.

Entré en vigueur le 17 juillet 1992, le premier traité avait permis d'éliminer en trois ans, par destruction ou reconversion, plus de 50 000 pièces d'équipement. Le nouvel accord correspond à une réduction supplémentaire globale de 10 %.

– Le traité fixe, pour chacune des catégories d'armement concernées, des plafonds nationaux et des plafonds territoriaux qui ont pour but d'éviter les concentrations excessives d'armements dans certaines régions. Pour la Russie, des limitations sont ainsi établies pour les flancs nord (région de Saint-Pétersbourg, Kaliningrad) et les flancs sud, c'est-à-dire la région du Caucase. Au terme de longues négociations, la Russie a obtenu un relèvement des plafonds dans la « zone des flancs sud », par rapport au précédent traité FCE. Le traité autorise des dépassements limités en période de crise. La Russie est toutefois au-delà de toutes ces limitations dans le Caucase.

- Le traité renforce d'autre part les règles de transparence obligeant les signataires à notifier aux autres les manœuvres, ainsi que les mouvements de troupes et les déploiements temporaires (Moscou avait informé les autres signataires du traité du dépassement des nouvelles limites dans son offensive contre les Tchétchènes). Il prévoit des vérifications par inspection et la présence d'observateurs pendant les manœuvres.

– Deux annexes au traité, conclues à Istanbul, prévoient un désengagement des forces russes de Géorgie et de Moldavie. L'une stipule que la Russie fermera deux de ses quatre bases en Géorgie d'ici au 1er juillet 2001. L'autre prévoit le retrait de Moldavie de tous les armements russes limités par le traité d'ici à la fin de l'année 2001. Le retrait du reste des forces et des équipements russes de Moldavie est prévu pour la fin de l'an 2002 par une déclaration politique de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe adoptée le même jour que le traité.

La Charte pour la sécurité et la prévention des conflits

CE TEXTE énonce les principes sur lesquels doit reposer la paix en Europe, en reprenant notamment ceux qui figuraient déjà dans l'Acte final d'Helsinki de 1975 et dans la Charte de Paris de 1990 et qui font de la démocratie et des droits de l'homme des fondements de la paix. Il décrit le rôle de l'OSCE dans la prévention des conflits, la gestion des crises et la restauration de la paix après les crises, ainsi que les moyens nouveaux dont se dote l'Organisation dans cette tâche.

L'un des passages importants, qui a fait l'objet jusqu'à la fin d'une négociation dure avec les Russes, est celui où est affirmée la légitimité des préoccupations internationales face à un conflit interne, c'est-à-dire un certain droit de regard de l'étranger sur les affaires intérieures d'un Etat. Ce passage est le suivant : *« Les Etats participants sont responsables de leurs citoyens et responsables les uns à l'égard des autres de l'application de leurs engagements passés dans le cadre de l'OSCE. Nous considérons que ces engagements sont notre réussite commune et considérons par conséquent qu'ils sont sujets aux préoccupations immédiates et légitimes de tous les Etats participants. »*

En ce qui concerne les moyens, le texte souligne que *« l'aptitude à déployer rapidement des experts civils et policiers est essentielle à la prévention efficace des conflits, à la gestion des crises et la reconstruction post-conflit ».* Il prévoit la création d'une structure *« chargée de concevoir des équipes spécialisées d'assistance et de coopération rapides (Rapid Expert Assistance and Cooperation Teams, React) qui sera à la disposition de l'OSCE ».*

Tchétchénie : le haut-commissaire des Nations unies pour les réfugiés adresse une mise en garde à Moscou

MOSCOU
de notre correspondant

C'est dans un langage diplomatique millimétré que Sadako Ogata, haut-commissaire des Nations unies pour les réfugiés, a rendu compte, le 19 novembre à Moscou, d'une visite effectuée, la veille, en Ingouchie et dans des territoires tchétchènes occupés par l'armée russe.

Moscou récuse le terme de *« catastrophe humanitaire »,* utilisé par Amnesty International et par le président ingouche Rouslan Aouchev, pour décrire la situation des 210 000 réfugiés tchétchènes enregistrés en Ingouchie.

Les autorités russes, si elles disent accepter une aide internationale, estiment *« avoir tout ce qu'il faut pour régler »* ce problème. A l'exception du Haut-Commissariat aux réfugiés (HCR), aucune organisation humanitaire internationale n'a été autorisée, à ce jour, à travailler en Ingouchie.

PROBLÈMES DE SÉCURITÉ

Sadako Ogata a au moins satisfait Moscou sur ce point. *« Je ne définirais pas la situation actuelle comme une catastrophe humanitaire,* a-t-elle déclaré, pour ajouter aussitôt : *Mais l'hiver arrive, il y a beaucoup de sans-abri et il faut agir très vite pour prévenir une catastrophe. »* Le haut-commissaire, qui a indiqué avoir rencontré *« beaucoup de gens effrayés, traumatisés et beaucoup de blessés, y compris des enfants »,* a ensuite dressé une longue liste des obstacles compliquant le travail du HCR.

« Des aides sont déjà arrivées, a expliqué le haut-commissaire, *mais il n'y a pas assez de gens pour les réceptionner et les distribuer à ceux qui en ont besoin. »* La majorité des réfugiés en Ingouchie ont trouvé abri chez des habitants, ou occupent des garages, des bâtiments agricoles ou des entreprises désaffectées. *« J'ai visité plusieurs maisons qui accueillaient jusqu'à 25 réfugiés,* a dit Mme Ogata. *Ils m'ont dit n'avoir reçu aucune aide de la part des autorités fédérales ou locales. »*

Le HCR est prêt à déployer une équipe internationale pour s'assurer que *« l'aide parvienne bien aux personnes déplacées ».* Mais Mme Ogata a insisté sur les graves problèmes de sécurité, rappelant qu'un délégué du HCR, le Français Vincent Cochetel, avait été retenu en otage pendant onze mois. *« Il nous faut des garanties de sécurité, j'attends une réponse du premier ministre à ce sujet »,* a-t-elle souligné.

Dans les territoires tchétchènes dits *« libérés »* par Moscou, le haut-commissaire a pu constater que *« les écoles et les hôpitaux ne fonctionnaient pas, mais qu'il y avait de l'électricité ».* Mme Ogata a répété que le retour des réfugiés en Tchétchénie *« ne peut être que volontaire ».*

Sergueï Shoïgou, ministre russe des situations d'urgence, a assuré que tous les réfugiés *« seront rentrés avant le 1er février »,* Moscou souhaitant les installer dans les territoires du nord de la Tchétchénie. Mme Ogata a évoqué *« un plan visant à créer des camps de transit en nord-Tchétchénie »,* soulignant que l'ONU ne pouvait *« accepter des retours forcés ».*

François Bonnet

LE MONDE DES LIVRES
avec Le Monde
DATÉ VENDREDI

D'abord c'est comme une présence...
PUBLICIS CONSTELLATION

Violentes manifestations en Grèce contre la venue de Bill Clinton

ATHÈNES. De violentes manifestations anti-américaines ont marqué, vendredi 19 novembre, l'arrivée de Bill Clinton en Grèce. En dépit des bonnes relations officielles entre les deux pays, le soutien de Washington à la junte militaire grecque de 1967 à 1974 a laissé dans une partie de la population un anti-américanisme bien ancré, ranimé cette année par les bombardements de l'OTAN contre la Yougoslavie. Environ 6 000 militants d'extrême gauche ont manifesté contre la venue de M. Clinton non loin de l'ambassade américaine, et la police anti-émeutes a fait usage de gaz lacrymogènes. De sérieux incidents ont éclaté peu après, des groupes d'environ 200 jeunes gens endommageant magasins et banques et allumant des feux de poubelles. Une dizaine de manifestants ont été interpellés. Quelques heures plus tôt à Istanbul, M. Clinton avait affirmé : *« La Grèce est la plus vieille démocratie du monde. Si des gens veulent protester, ils devraient pouvoir le faire. »* Le président américain devait avoir samedi des entretiens avec les dirigeants grecs sur les Balkans, le récent rapprochement gréco-turc et l'affaire de Chypre, ainsi que sur les relations bilatérales. – *(AFP.)*

« Vache folle » : Londres accepte un étiquetage « bœuf britannique »

BRUXELLES. Les autorités du Royaume-Uni ont accepté que la viande bovine britannique exportée vers les autres pays de l'Union européenne soit étiquetée comme bœuf britannique ou écossais, a indiqué vendredi 19 novembre un porte-parole de la Commission européenne. Cette concession de Londres devrait satisfaire la France et l'Allemagne qui exigent un étiquetage permettant aux grossistes et consommateurs européens de connaître l'origine de la viande exportée par la Grande-Bretagne. Elle devrait faciliter la levée de l'embargo en vigueur en France et en Allemagne. Selon le porte-parole, le consommateur final du produit, le client d'une grande surface ou d'une boucherie, pourra être informé de l'origine de la viande, avec par exemple une marque distinctive comme *« British XEL beef ».* La viande de bœuf britannique actuellement exportée vers l'UE ou un pays tiers arrive chez les grossistes avec la marque *« XEL »* (éligible à l'export). – *(AFP.)*

DÉPÊCHES

■ **ÉTATS-UNIS : les enquêteurs américains ont pour la première fois évoqué** vendredi 19 novembre la possibilité que la catastrophe du Boeing d'EgyptAir ait pu être un acte délibéré. Jim Hall, le président du Bureau national de la sécurité des transports (NTSB), a affirmé avoir rencontré lundi le directeur du FBI, Louis Freeh, afin de *« l'informer que cet accident avait pu être le résultat d'un acte délibéré ».* M. Hall a annoncé qu'une transcription en arabe des conversations dans le cockpit, notamment de la *« prière »* attribuée au copilote, serait publiée prochainement. – *(AFP.)*

■ **Le Congrès américain a définitivement adopté le budget fédéral** de l'an 2000, vendredi 19 novembre, mettant fin à des mois de polémique et à l'actuelle session parlementaire. Après la Chambre des représentants, jeudi, le Sénat a approuvé vendredi la dernière enveloppe de ce budget, qui s'élève à 1 800 milliards de dollars. – *(AFP.)*

■ **UNION EUROPÉENNE : l'Union européenne a perdu 538 millions d'euros en 1998** (3,5 milliards de francs) en raison des fraudes et irrégularités, selon un rapport de l'unité antifraude (OLAF) de la Commission européenne publié vendredi 19 novembre. *« 5 318 cas d'irrégularités ou de suspicion de fraudes ont été traités en 1998 »,* a déclaré Michaele Schreyer, commissaire européenne chargée du budget et de la lutte antifraude. La majorité des fraudes et irrégularités ont été commises dans le secteur douanier et fiscal et le détournement de subventions. – *(AFP.)*

■ **Javier Solana, haut représentant de la politique étrangère et de sécurité commune de l'UE (PESC),** a été désigné officiellement, vendredi 19 novembre, secrétaire général de l'Union de l'Europe occidentale (UEO) par le conseil de l'organisation. Il cumulera les deux fonctions le temps que l'UEO, seule organisation européenne compétente en matière de défense, se fonde dans l'UE. – *(AFP.)*

■ **GRANDE-BRETAGNE : le Parti travailliste a finalement décidé**, jeudi 18 novembre, d'accepter la candidature de Ken Livingstone pour le poste de maire de Londres, qui sera élu en mai 2000. *« Ken le Rouge »* sera opposé dans la course à l'investiture du parti à l'ancien ministre de la santé Frank Dobson, qui a les faveurs de Tony Blair. Le premier ministre s'est livré, jeudi, à une attaque en règle contre le chef de file de l'aile gauche du Labour qui, selon lui, incarne l'*« extrémisme »* qui a failli provoquer l'*« extinction »* du Labour. – *(AFP, Reuters.)*

■ **NIGERIA : 30 000 plaintes émanant de 10 000 victimes** ont été enregistrées par la commission chargée d'enquêter sur les violations des droits de l'homme perpétrées sous la dictature militaire ces quinze dernières années, a indiqué son président, Chukwudifu Oputa, en visite en Afrique du Sud. La commission devrait commencer à siéger en séance publique début 2000. Elle examinera, notamment, des allégations concernant un soutien présumé de compagnies pétrolières internationales au régime du général Sani Abacha. – *(AFP.)*

■ **SIERRA LEONE : un nouveau représentant spécial de l'ONU**, Oluyemi Adeniji (Nigeria), a été nommé par le secrétaire général Kofi Annan en remplacement de Francis Okelo (Ouganda). Il sera le chef de la Mission des Nations unies en Sierra Leone (Minusil) chargée de mettre en œuvre les accords de paix de Lomé, alors que l'ONU doit déployer, à partir du 25 novembre, 6 000 « casques bleus » dans le pays. – *(AFP.)*

■ **AFGHANISTAN : une fatwa édictée par des religieux de l'opposition** déclare licite l'exécution d'Oussama Ben Laden, recherché par les Etats-Unis pour *« terrorisme »,* a rapporté, vendredi 19 novembre, l'agence AIP, proche des talibans au pouvoir à Kaboul. La fatwa accuserait Ben Laden, réfugié en Afghanistan, *« d'armer et de financer la milice des talibans pour continuer le bain de sang »* et préciserait que *« l'exécution de Ben Laden ne sera pas un acte contraire à l'Islam ».* L'opposition afghane n'a pas confirmé l'existence de la fatwa. – *(AFP.)*

L'ONU reconnaît ne pas avoir anticipé la violence au Timor

DILI. Le chef de la mission de l'ONU, Ian Martin, a quitté vendredi 19 novembre le Timor-Oriental en reconnaissant s'être trompé sur la détermination de l'armée de Jakarta à *« mener une politique de la terre brûlée ».* Il a accusé l'armée indonésienne (TNI) d'avoir participé à la vague de violences qui a détruit l'immense majorité du territoire. *« Nous n'avions pas du tout prévu le degré de violence généralisée qui serait atteint après la proclamation des résultats du vote »,* a déclaré M. Martin qui, en qualité de chef de la Mission des Nations unies pour le Timor-Oriental (Unamet), a supervisé le vote du 30 août au cours duquel près de 80 % des électeurs ont voté pour l'indépendance. *« Nous nous attendions à des actes de brutalité, mais nous pensions qu'ils seraient limités et circonscrits,* a expliqué M. Martin. *Notre première erreur a été de croire que, au fur et à mesure que le jour du vote approchait, les Indonésiens s'étaient faits peu à peu à l'idée que leur proposition d'autonomie allait être rejetée. Nous avons sous-estimé la détermination de certains éléments de la TNI à mener une politique de la terre brûlée. »* – *(AFP.)*

LeMonde Job: WMQ2111--0005-0 WAS LMQ2111-5 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 10:52 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0581 Lcp:700 CMYK

Fidel Castro et Hugo Chavez s'embrassent à La Havane

Le « Lider Maximo » et le président vénézuélien ont souligné leurs multiples affinités sportives et politiques à l'issue du sommet ibéro-américain

LA HAVANE
de notre envoyé spécial

Après avoir écouté *« avec le sourire de la Joconde et la patience biblique de Job »* les appels à la démocratisation lancés par plusieurs de ses pairs lors du sommet ibéro-américain de La Havane, Fidel Castro ne cachait pas sa satisfaction de se retrouver en tête-à-tête avec son homologue vénézuélien Hugo Chavez, qui a prolongé de deux jours sa visite à Cuba.

Tout au long du séjour de Chavez, les deux *« comandantes »* se sont confondus en de chaleureux *abrazos* et n'ont pas fait mystère de leurs multiples affinités, tant politiques que sportives. Depuis plusieurs semaines, la presse cubaine annonçait que la *« cumbre »*, le sommet ibéro-américain, se terminerait par *« une rencontre historique »* de base-ball avec la participation des deux présidents, tous deux fanatiques de ce sport national, à Cuba comme au Venezuela.

Plus de 50 000 spectateurs, sélectionnés par les autorités, se pressaient jeudi soir sur les gradins du stade « Latinoamericano » de La Havane, lorsque Hugo Chavez, 45 ans, revêtu du maillot blanc à rayures bleues de l'équipe du Venezuela, a pris sa place de *pitcher* (lanceur) au milieu des vétérans de son pays. Arborant la casquette rouge et le blouson bleu de l'équipe cubaine, Fidel Castro, âgé de 73 ans, s'est contenté du rôle du manager, entouré de ses deux plus proches lieutenants, le vice-président Carlos Lage et le ministre des affaires étrangères Felipe Pérez Roque. Menée par un Chavez en grande forme, l'équipe du Venezuela dominait les premiers *innings* (jeux), lorsque le stratège Fidel Castro fit entrer plusieurs des meilleurs joueurs cubains déguisés en vétérans barbus. La ruse devait donner la victoire à l'équipe cubaine. *« Ce n'est pas de la triche, c'est seulement une blague »*, se justifiait le Lider Maximo, tandis que, bon perdant, Hugo Chavez annonçait une revanche au Venezuela : *« Nous avons tous gagné, car nous avons fortifié l'amitié entre Cuba et le Venezuela »*, lançait le jeune président.

Quelques heures plus tôt, Hugo Chavez avait profité d'une conférence à l'université de La Havane pour se solidariser avec son hôte face aux critiques entendues durant le sommet. *« Il y a des personnes qui viennent demander à Cuba de s'engager sur le chemin de la démocratie, d'une fausse démocratie »*, commençait Chavez sous le regard ravi de son *« cher frère »* Fidel Castro et sous les applaudissements des étudiants venus faire connaissance avec le nouveau leader révolutionnaire latino-américain. *« Le Venezuela se dirige dans la même direction, vers la même mer que le peuple cubain, une mer de bonheur, de véritable justice sociale et de paix »*, poursuivait-il.

PROMESSES ÉCONOMIQUES

Au-delà du base-ball et des solennelles proclamations sur l'intégration *bolivarienne* de l'Amérique latine, la nouvelle amitié cubano-vénézuélienne est riche de promesses économiques pour l'île communiste soumise à un strict embargo nord-américain. Le président Chavez s'est engagé à inclure La Havane dans le pacte de San José, ce qui permettra à Cuba d'obtenir du pétrole à des conditions préférentielles. La puissante compagnie nationale Petroleos de Venezuela (PDVSA) va également rénover la raffinerie de Cienfuegos, construite par les Soviétiques, pour alimenter le marché cubain en produits pétroliers.

Jean-Michel Caroit

Le Conseil de sécurité s'emploie à suspendre sous conditions les sanctions imposées à l'Irak

Reconduction pour quinze jours du programme « Pétrole contre nourriture »

Le Conseil de sécurité a reconduit pour quinze jours, au lieu de six mois, vendredi 19 novembre, le programme « Pétrole contre nourriture » qui autorise l'Irak à vendre des quantités limitées de brut pour subvenir aux besoins de sa population. Cette entorse à la règle tient au fait que le Conseil tente d'adopter une résolution associant la suspension des sanctions imposées à l'Irak à la reprise du contrôle de son désarmement.

NEW YORK (Nations unies)
de notre correspondante

Les négociations entre grandes puissances sur l'Irak s'accélèrent. Essoufflées depuis des mois, voire des années, elles ont pris une nouvelle vitalité lors de réunions marathons, la semaine dernière à New York. Bien qu'à ce jour les discussions n'aient abouti qu'à l'adoption, vendredi 19 novembre, d'une résolution technique reconduisant pour quinze jours seulement le programme humanitaire « Pétrole contre nourriture », et en dépit de nombreuses incertitudes, de réels progrès ont été accomplis.

Si, au printemps encore, Washington faisait de la chute du président Saddam Hussein la condition *sine qua non* de la levée des sanctions imposées à l'Irak il y a dix ans, aujourd'hui, les Etats-Unis examinent sérieusement l'idée de suspendre ces sanctions et accentuent les pressions pour parvenir rapidement à un accord global sur l'Irak.

Les raisons en sont multiples. L'une des plus évidentes est le remplacement, à la fin de l'année, de cinq des dix pays membres non permanents du Conseil, ce qui risque de faire pencher l'équilibre en faveur de l'Irak. Cela signifie que si aujourd'hui le projet de résolution proposé par la Grande-Bretagne et les Pays-Bas sur le contrôle du désarmement et la suspension concomittante des sanctions pourrait recueillir onze, voire douze des quinze voix, il n'en serait probablement pas de même l'an prochain. La Slovénie, Bahreïn, le Brésil, le Gabon et la Gambie, qui étaient acquis au texte anglo-néerlandais, seront remplacés par l'Ukraine, la Jamaïque et trois pays musulmans, la Tunisie, le Bangladesh et le Mali, dont on ignore les vues sur le dossier irakien.

La volonté de Washington de régler l'affaire irakienne *« d'une façon ou d'une autre »*, avant la fin de l'administration Clinton, explique elle aussi la nouvelle impulsion donnée aux débats au sein du Conseil, sans oublier les pressions croissantes des pays membres non permanents, qui, à en croire l'ambassadeur des Pays-Bas, Peter Van Walsum, *« n'acceptent plus de rester les bras croisés pour que la fumée blanche se dégage de la salle fermée des cinq puissances héréditaires »*. Londres et Washington ont même tenté de faire des deux prochaines semaines le délai maximal pour l'adoption d'une résolution globale sur l'Irak, mais le représentant russe, Sergueï Lavrov, a rejeté cette échéance *« artificielle »*.

LE RÔLE DE MOSCOU

L'atmosphère *« plutôt amicale »* qui a prévalu aux réunions des Cinq ces derniers jours a été quelque peu perturbée vendredi par un article du *New York Times* faisant état de l'existence d'une lettre russe promettant une certaine *« flexibilité »* sur le dossier irakien *« en échange »* d'une *« non-ingérence »* américaine au Conseil de sécurité à propos de la guerre que la Russie mène en Tchétchénie. M. Lavrov affirme pour sa part qu'il n'existe *« aucun lien »* entre les deux sujets. Mais certains diplomates qualifient d'énigmatique le rôle de Moscou. *« On a du mal à comprendre*, disent-ils. *Les Russes sont tantôt coopératifs, et tantôt très durs... »*

Les discussions portent sur un projet de résolution dit *« omnibus »*, qui aboutirait à la suspension des sanctions, en échange de la reprise du contrôle de l'armement irakien, interrompue depuis décembre 1998. Un grand nombre de points doivent encore être réglés, mais les positions des Cinq se sont sensiblement rapprochées. Tous conviennent que le seul moyen d'obliger Bagdad à accepter la décision du Conseil est de l'adopter à l'unanimité. Les Cinq sont également d'accord pour que la suspension des sanctions s'applique, comme le propose Paris, à la fois aux exportations et aux importations de biens par l'Irak.

Il reste à s'entendre sur la condition de cette suspension. Washington et Londres insistent sur *« le plein respect des obligations de l'Irak »*. La France, la Russie et la Chine préfèrent parler de la *« coopération »* de Bagdad avec les inspecteurs de l'ONU chargés de le désarmer. Selon des diplomates, un compromis serait toutefois envisageable. Des divergences existent en revanche sur la période probatoire de coopération entre les inspecteurs de l'ONU et le régime irakien. Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne optent pour 180 jours, et Moscou veut les ramener à 60. La structure et la composition d'un nouvel organisme du désarmement font, elles aussi, l'objet de tractations.

LA NÉCESSITÉ D'UN CONSENSUS

Sur le volet humanitaire, la Russie et la France proposent de supprimer le plafond des ventes de pétrole imposé à Bagdad, de doubler, en la portant à 600 millions de dollars, la somme allouée à l'achat de pièces détachées destinées à l'industrie pétrolière, et d'établir une liste de biens qui n'auraient pas besoin d'être approuvés par le Comité des sanctions. Ces propositions ne seraient acceptables par Washington que si une résolution *« omnibus »* était adoptée ; d'où la décision de renouveler pour deux semaines seulement le programme « Pétrole contre nourriture ».

Interrogé par *Le Monde*, le porte-parole du département d'Etat, James Rubin, a mis l'accent sur la nécessité d'un consensus au sein du Conseil, qui ne serait possible, a-t-il dit, que si *« la France et la Russie démontrent rigoureusement leur volonté de désarmer l'Irak ; auquel cas, Washington serait prêt à accepter la suspension des sanctions, tout en maintenant un strict contrôle sur les revenus pétroliers de Bagdad »*.

Notant un changement d'attitude *« assez courageux »* de l'administration Clinton envers le dossier irakien, un diplomate américain qui a requis l'anonymat estime que Washington poursuit désormais une *« double politique »* : d'une part, obtenir la chute du régime irakien en aidant l'opposition *« de façon très publique et très sérieuse »* ; et, d'autre part, négocier la suspension des sanctions avec pour objectif d'imposer un *« contrôle financier strict sur les revenus pétroliers* [de Bagdad], *mais seulement si l'Irak remplit les exigences du désarmement »*.

Pour les diplomates, il est *« tout à fait compréhensible »* que Washington cherche à minimiser sa disponibilité à négocier la suspension des sanctions. *« Il est évident que si la résolution est adoptée, Washington sera obligé de la vendre à son opinion publique – pour qui Saddam Hussein reste le Hitler des temps modernes – comme une victoire américaine. »* Le problème, explique un diplomate, sera de trouver alors le moyen de convaincre l'Irak du contraire. *« Comme toujours*, ajoute-t-il, *le diable est dans les détails. »* Bagdad, qui n'est pas consulté, réclame la levée inconditionnelle des sanctions.

Afsané Bassir Pour

George W. Bush trace les grandes lignes de son programme de politique étrangère

MOINS de vingt-quatre heures après la fin du sommet d'Istanbul, le principal candidat républicain à la présidence américaine, George W. Bush, a présenté vendredi 19 novembre un discours-programme de politique étrangère marqué par la fermeté vis-à-vis de la Russie à propos de la Tchétchénie ainsi qu'à l'égard de la Chine.

Dans son premier grand discours de politique étrangère, le gouverneur du Texas, qui s'exprimait à la bibliothèque Ronald Reagan de Simi Valley, près de Los Angeles, a appelé la communauté internationale à prendre des sanctions économiques contre la Russie si l'offensive en Tchéchénie se poursuit. *« Nous ne pouvons pas excuser la brutalité russe,* a-t-il dit. *Quand le gouvernement russe attaque des civils, tuant des femmes et des enfants, laissant des orphelins et des réfugiés, il ne peut plus attendre de l'aide des institutions de crédit internationales. »* Mettant implicitement en cause son principal rival, le vice-président Al Gore, l'un des architectes de la politique russe de Washington, M. Bush a ajouté : *« Il ne faut pas centrer notre aide sur une élite corrompue et favorisée. Notre assistance doit aller directement au peuple russe, et ne pas enrichir les comptes en banque de responsables corrompus. »*

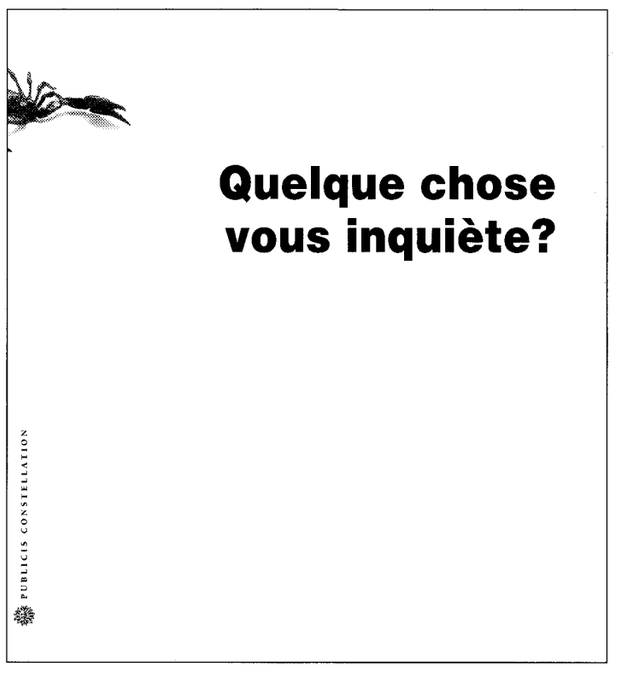
FERMETÉ AVEC LA CHINE

Cherchant à se donner la stature internationale qui lui manque encore, notamment après quelques bourdes récentes, M. Bush a réfuté les accusations d'*« isolationnisme »* lancées par le président Clinton contre les républicains après le rejet en octobre par le Congrès du Traité d'interdiction totale des essais nucléaires (CTBT) tout en laissant peu de chances à un nouvel examen d'un texte qui, selon lui, *« n'est pas une réponse »* aux problèmes de la prolifération nucléaire.

« La première tentation de l'Amérique est le retrait, construire une tour de protectionnisme et d'isolationnisme, a-t-il dit. *Dans un monde qui dépend de l'Amérique pour réconcilier les vieux rivaux et contrebalancer les vieilles ambitions, c'est un raccourci vers le chaos. »*

M. Bush a également tenu des propos fermes sur la Chine, affirmant que Pékin était *« un concurrent, pas un partenaire stratégique »* (comme le dit le président Bill Clinton), avec qui il faut traiter *« sans mauvaise volonté, mais sans illusions »*. La Chine *« constitue une menace d'espionnage pour notre pays. Toute dissidence publique contre le parti au pouvoir a été réduite au silence. Le gouvernement de la Chine est un ennemi de la liberté religieuse et soutient l'avortement forcé »*, a-t-il lancé. En même temps, il s'est montré des plus pragmatiques en matière économique, qualifiant de *« bienvenue »* l'entrée de la Chine à l'Organisation mondiale du commerce (OMC), qui vient de faire l'objet d'un important accord sino-américain.

Comparant la diplomatie Clinton à un *« bouchon »* flottant sur le courant, il a estimé que *« plus jamais un président américain ne devrait passer neuf jours en Chine sans s'embarrasser de faire étape à Tokyo, Séoul ou Manille ». « Nous devons manifester notre ferme soutien à nos amis et alliés démocratiques en Asie*, a-t-il ajouté. *Cela signifie garder notre engagement à dissuader toute agression contre la république de Corée et renforcer les liens de sécurité avec le Japon* (...). *Nous aiderons Taïwan à se défendre elle-même. » – (AFP.)*



ligne roset

LeMonde Job: WMQ2111--0006-0 WAS LMQ2111-6 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 11:09 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0582 Lcp:700 CMYK

DROITE **Les adhérents du RPR étaient appelés à voter pour désigner le président de leur parti, samedi 20 novembre, tandis que les délégués du RPF – le Rassemblement pour la France créé par Charles Pasqua avec Philippe de Villiers – se réunissaient, samedi et dimanche, à Paris, pour le congrès constitutif de leur mouvement. Pour M. Pasqua, cofondateur du RPR en 1976, qui a rompu avec Jacques Chirac au début de cette année, le RPF doit rassembler les souverainistes de droite et de gauche. ● LES MILITANTS gaullistes sont partagés entre les deux formations, fidélité à M. Chirac ou retour aux sources, comme on le voit dans le Nord et dans les Alpes-Maritimes. ● LES EFFORTS de renouvellement de la droite sont limités, sur le plan intellectuel, par sa méfiance traditionnelle envers le monde universitaire, classé « à gauche » *(lire aussi pages 7 et 14).***

Le Rassemblement pour la France dispute le gaullisme à Jacques Chirac

Tandis que les adhérents du RPR étaient appelés aux urnes pour le premier tour de l'élection de leur président, Charles Pasqua réunissait, samedi et dimanche, le congrès constitutif du nouveau parti qu'il crée avec Philippe de Villiers. Les militants se partagent ou observent

RASSEMBLER n'est pas un vain mot. Cela tient du *« miracle »*, juge Charles Pasqua. C'est un spécialiste qui parle. A peine sorti de l'adolescence, l'homme a participé, à un rang modeste, au premier RPF, le Rassemblement du peuple français du général de Gaulle *(lire page 14)*. En 1976, il jouait déjà les seconds rôles lors de la prise du parti gaulliste par Jacques Chirac et la transformation de celui-ci en un Rassemblement pour la République, tout entier tourné vers la conquête du pouvoir. Pour son troisième Rassemblement – pour la France, celui-ci –, M. Pasqua est enfin lui-même au sommet de la pyramide.

Depuis le succès de la liste souverainiste qu'il conduisait aux élections européennes (13 % des voix), il lui a fallu user de toute l'autorité que lui confèrent son âge – soixante-douze ans – son expérience politique et sa rouerie naturelle, pour préserver la cohésion du RPF. La préparation du congrès fondateur du mouvement, organisé samedi 20 et dimanche 21 novembre au Parc des expositions de la porte de Versailles à Paris, a été délicate. La première journée, qui réunira plusieurs centaines de cadres du mouvement, se passera du reste à huis clos, au prétexte, comme le dit William Abitbol, conseiller de M. Pasqua et député européen, qu'*« on n'irait jamais au restaurant si on devait passer d'abord par les cuisines »*.

La rédaction de la charte et des statuts du RPF a fait l'objet de discussions serrées entre les équipes respectives de M. Pasqua et de Philippe de Villiers (*Le Monde* du 19 novembre). Une lecture attentive révèle, par exemple, un équilibre subtil entre la préservation du système français de protection sociale, défendue par Henri Guaino, ancien commissaire au Plan, non membre du RPF, et la définition d'une *« politique de la vie et de la famille »* chère aux villiéristes.

« MARIAGE DE CONVICTION »

Tout aussi transparente est, dans les statuts, la volonté du député de Vendée d'institutionnaliser pour lui-même un poste de numéro deux du parti : le président doit à tout bout de champ consulter son vice-président ; les statuts prévoient jusqu'à trois vice-présidents, mais, *« à titre transitoire »*, il n'y en aura qu'un seul et, pour qui n'aurait pas compris, celui-ci disposera de *« toutes les prérogatives »* du président *« en cas d'empêchement définitif »* de ce dernier... On ne saurait mieux dire que M. de Villiers est prêt à faire bien des concessions, mais à la condition d'être le seul, aussi longtemps que possible, à tenir le parti en viager.

Le *« mariage de conviction »*, comme dit l'ancien président de Combat pour les valeurs, vaut aussi au niveau des cadres intermédiaires. La nomination des coordinateurs départementaux a parfois donné lieu à de sérieux bras de fer entre pasquaïens et villiéristes, que des histoires personnelles et des cultures différentes séparent. Tous ne sont d'ailleurs pas encore nommés. Ils auront pour mission d'organiser d'ici le printemps l'élection des secrétaires départementaux et des délégués au conseil national, le futur « Parlement » du RPF.

Pour la première élection législative partielle organisée depuis les européennes, M. Pasqua a pu imposer la candidature d'un ancien syndicaliste de la police, proche de la gauche, Jean-Louis Arajol, dans la 21e circonscription de Paris, au grand dam des villiéristes *(lire ci-dessous)*. Il a dû aussi faire des concessions en ne prenant pas dans l'équipe nationale l'un des principaux organisateurs de sa dernière campagne, Jean-Christophe Comor, envoyé dans l'Hérault pour y structurer le RPF naissant.

Les proches de M. Pasqua comptent sur les nouveaux adhérents pour renforcer, aux côtés des anciens du RPR, la sensibilité plus populaire que représente ce dernier. A la veille du congrès, le RPF revendique près de 25 000 adhérents. Une moitié d'entre eux environ n'ont jamais appartenu à un parti précédemment. Contrairement au vœu de M. Abitbol, ancien militant d'Occident qui se retrouve aujourd'hui en situation d'incarner l'aile gauche du RPF, l'ouverture en direction des souverainistes de gauche n'a pas fonctionné. M. Arajol fait figure d'exception. Au *« gauche-droite »* de la pré-campagne a succédé un nouveau slogan, *« Devenez politiquement incorrect »*, proche de celui qu'avait utilisé le Front national de la jeunesse, en 1996, *« politiquement incorrect et fier de l'être »*.

M. SÉGUIN, « HOMME SOLITAIRE »

Bien que le phénomène soit encore très minoritaire, plusieurs élus d'extrême droite, notamment en Provence et sur la Côte d'Azur, ont rejoint en revanche le RPF. Dans l'attente des résultats de l'élection de leur président, de nombreux militants du RPR sont aussi en situation d'attente. Les jeunes séguinistes, notamment, estiment qu'il sera vain, à terme, de rester au RPR si Jean-Paul Delevoye en est élu président au terme des deux tours de scrutin organisé par la « maison-mère », le premier samedi, le second le 4 décembre. Ils rêvent en fait de retrouvailles entre Philippe Séguin et M. Pasqua, ce à quoi ce dernier ne croit guère. Vendredi, sur Europe 1, il a qualifié son ancien compère de la lutte anti-Maastricht d'*« homme solitaire »*. *« Je ne le vois pas rejoindre un parti. Il en avait un, il en est parti. Je ne vois pas pourquoi il irait ailleurs »*, a-t-il ajouté.

L'ancien président du RPR, qui s'apprête à installer ses bureaux au début de 2000 dans les locaux de l'ancienne Alliance pour la France, se tient en effet en situation de recours pour les élections municipales à Paris. Ce n'est pas le moment de bouger.

Christiane Chombeau et Jean-Louis Saux

Jean-Louis Arajol, l'ex-« flic » de gauche au service de la cause souverainiste

PORTRAIT

L'ancien « patron » du Syndicat général de la police est le candidat du RPF à une législative partielle, dans le 20e à Paris

LORSQUE Jean-Louis Arajol parle des policiers, il continue de dire *« les collègues »*. L'ancien secrétaire général du Syndicat général de la police (SGP, majoritaire chez les gardiens de la paix et les gradés parisiens) de janvier 1994 à septembre 1999, n'a pas encore abandonné tous ses anciens usages en se coulant dans le registre d'homme politique. Adhérent du Rassemblement pour la France depuis septembre, il porte les couleurs du parti de Charles Pasqua et de Philippe de Villiers dans l'élection législative partielle des 28 novembre et 5 décembre, dans la 21e circonscription de Paris. Devant la petite assemblée de sympathisants réunie vendredi soir 19 novembre, il joue un peu de son adhésion récente – *« on apprendra à mieux se connaître »*, leur promet-il – et jongle parfois approximativement avec le traité d'Amsterdam, la sécurité dans le 20e arrondissement et la situation en Corse.

Pourtant, en politique, M. Arajol n'a rien d'un novice. Ayant par le passé goûté du PCF, milité au Parti socialiste, animé Initiative républicaine, il aurait même de quoi en remontrer à plus d'un sur le plan de l'expérience. Qu'elle s'exprime dans un syndicat ou dans un parti, M. Arajol a, avant tout, la tripe militante. *« J'ai toujours milité. Je ne sais faire que ça »*, se rappelle-t-il.

Petit-fils d'un anarchiste espagnol, fils d'un boulanger communiste, M. Arajol, alors lycéen à Narbonne, avait fréquenté *« pendant six mois »* les Jeunesses communistes, avant de s'en éloigner pour protester contre l'abandon du concept de dictature du prolétariat. Gardien de la paix à Paris, il entre, au milieu des années 80, au Parti socialiste, dans l'Essonne, qu'il quitte en 1992 au profit de son engagement syndical au SGP et parce qu'il est *« écœuré par les querelles de clocher »*. Il rejoint ensuite les rangs d'Initiative républicaine, au côté de Bernard Teper, ancien porte-parole du Grand Orient de France. *« Ce n'est pas l'étiquette qui compte, c'est ce que vous avez dans les tripes »*, explique-t-il pour résumer sa trajectoire.

Les siennes sont républicaines, *« laïcardes »* et, aujourd'hui, *« souverainistes »*. Ce sont elles qui l'ont fait espérer de Jean-Pierre Chevènement, avant de l'en éloigner – *« il a fait passer ses convictions derrière sa carrière »*, assure-t-il – et conduit dans les troupes de Charles Pasqua, qu'il a fréquenté place Beauvau. Devant son auditoire, vendredi, il vante crûment les mérites qu'il attribue au sénateur des Hauts-de-Seine : *« Beaucoup d'hommes politiques n'ont pas eu le courage de Pasqua pour dire "non" au traité d'Amsterdam. On est entourés de lavettes et de lâches ! »* Le processus d'affiliation du SGP à FO, qui n'a abouti qu'en juin, l'avait empêché de rejoindre M. Pasqua, comme il l'aurait souhaité, pour les élections européennes.

Après la performance de la liste de MM. Pasqua et de Villiers aux européennes, l'élection parisienne donnera une indication sur la capacité du RPF à faire bonne figure au scrutin majoritaire, avant les municipales et les législatives. Bien que la liste Pasqua n'ait obtenu que 9,62 % des voix aux européennes dans l'arrondissement, les dirigeants du RPF se prennent à envisager que M. Arajol devance Didier Bariani, soutenu par l'UDF et DL, et figure au second tour face au socialiste Michel Charzat. Dans le cas contraire, M. Arajol ne donnera pas de consigne de vote pour départager, au second tour, *« bonnet blanc et blanc bonnet »*.

Cécile Chambraud

A Nice, les amis de M. Pasqua se réjouissent de « semer la panique chez les politiques »

NICE
de notre correspondant

« On est parti la fleur au fusil, avec des rêves et des espoirs. Maintenant, il faut créer la dynamique. Nous voulons des hommes qui vont au bout de leurs idées, pas de simples pions sur l'échiquier politique. » Luce Bonnefous est une ancienne militante RPR, élevée dans la tradition gaulliste. Elle retrouve dans la nouvelle aventure du RPF son enthousiasme de jeune militante. Elle en a aussi les exigences.

Les déçus du RPR ont les mêmes accents que Luce. Charles Pasqua et son combat pour la souveraineté nationale ont ravivé leurs convictions gaullistes. Ils se rejoignent dans la mise en cause du système : *« Nous ne voulons pas de gens qui courent après des mandats alimentaires et qui placent des cousins,* déclare Myriam Daumas. *Les politiques de droite tapent sur ceux de gauche et ceux de gauche sur ceux de droite, voilà à quoi se résume le débat. On en a marre ! »* La menace européenne et le discrédit de la classe politique permettent au RPF d'élargir son auditoire. Le mouvement revendique 1 500 adhérents dans les Alpes-Maritimes, parmi lesquels certains n'avaient jamais, auparavant, pris la carte d'un parti.

Le discours de M. Pasqua, pendant la campagne européenne, était jugé simple, abordable. Cependant, *« le programme est encore léger, et il manque au RPF une unité nationale »*, estime Jean-Loup Bonnefous, le mari de Luce. Tous les deux sont surtout curieux de découvrir de nouvelles personnalités. *« Villiers avait des idées différentes de celles de Pasqua. Il faut apprendre à le connaître. Il a un discours dérangeant et on doit l'être en politique,* dit-elle. *On voit toujours les mêmes têtes. J'espère que de nouveaux responsables vont émerger. »*

« NOUS FERONS LE TRI »

« Nous ne recyclerons pas les élus », avertit de son côté Lionel Luca, député des Alpes-Maritimes, maire de Villeneuve-Loubet et délégué du RPF dans les Alpes-Maritimes. Il a été l'un des premiers élus à suivre M. Pasqua et à entraîner deux conseillers régionaux, deux conseillers généraux, trois maires et une centaine de conseillers municipaux. Quelques-uns viennent du Front national, ce qui n'embarrasse pas M. Luca. *« Nous sommes pour eux une échappatoire,* dit-il. *Ils savent qu'ils se sont fourvoyés et reviennent vers leur famille d'origine, le gaullisme et son fondement : l'attachement à la patrie. »*

La sélection est plus sévère à l'égard des opportunistes. Le RPF envisage déjà deux têtes de liste pour les élections municipales à Nice et à Cannes. *« Il y a un paquet d'élus qui nous rejoignent à Cannes,* dit M. Luca. *On a trop l'impression qu'ils viennent avec l'idée d'être candidats. Nous ferons le tri ! »* M. Pasqua ne sera pas lui-même candidat, mais il sera très présent sur la Croisette, à côté de la tête de liste qu'il désignera lui-même.

Sur le terrain, tous les dimanches, les militants du RPF font les marchés. En janvier, une permanence sera ouverte en plein centre de Nice. *« On perturbe, on sème la panique chez les politiques »*, se réjouit le député, qui aime volontiers jouer de la provocation. Quand il était encore au RPR, il avait créé le Cercle des gaullistes disparus.

Jean-Pierre Laborde

Dans le Nord, les militants s'accrochent

LILLE
de notre correspondante

« Il ne se passe pas de jour, en ce moment, sans que l'on enregistre une adhésion, soit de la part de nouveaux militants, soit d'anciens compagnons qui s'étaient éloignés ces dernières années et qui, à l'approche de l'élection du président, renouvellent leur carte. » Une chose est sûre à la fédération du Nord du RPR : personne, et surtout pas Thierry Lazaro, député et secrétaire départemental, ne veut baisser les bras. L'échéance des 20 novembre et 4 décembre, dates de l'élection du président du RPR, a un *« effet dynamisant »*.

Il faut dire que les choses peuvent difficilement aller plus mal pour le RPR nordiste. Depuis trois ans, cette fédération, qui demeure l'une des plus importantes de France, a été durement éprouvée. Secouée tant par des événements extérieurs que par des divisions internes répétées, elle a vu le nombre de ses adhérents s'effondrer. *« De 4 000 à 5 000 dans les années fastes, on est passé à moins de 2 500, avec des chutes à 1 700 adhérents »*, reconnaît le secrétaire départemental.

Ici comme ailleurs, la dissolution de l'Assemblée et les législatives de 1997 ont eu un effet désastreux. Dans le département, le RPR n'a réussi à sauver que deux sortants sur dix, parmi lesquels M. Lazaro, d'extrême justesse. La campagne des régionales, en 1998, a encore davantage jeté le trouble chez bon nombre de militants. Hostile au tandem formé par Colette Codaccioni et Philippe Vasseur, officiellement investis par le RPR et DL, une partie des responsables locaux avait choisi de rejoindre une liste dissidente du maire de Valenciennes, Jean-Louis Borloo (app. UDF). Il s'en était suivi une série d'exclusions, dont celle de Jacques Donnay, proche de Charles Pasqua qui était alors président du conseil général du Nord et patron de la fédération. *« Même si les tensions se sont un peu atténuées, les cicatrices ne sont pas encore effacées »*, souligne Jean-Yves Herbeuval, président du comité départemental de la fédération depuis juillet 1998.

Abonnez-vous au Monde pour seulement 173F par mois

Bulletin à compléter et renvoyer accompagné de votre relevé d'identité bancaire ou postal à :
***LE MONDE*, service Abonnements - 24, avenue du Général-Leclerc - 60646 Chantilly Cedex**

Oui, je souhaite recevoir *Le Monde* pour 173F (26,37€)par mois par prélèvement automatique.

❑ M. ❑ Mme Prénom : ..... Nom : .....
Adresse : .....
Code postal : |_|_|_|_|_| Localité : .....
Offre valable jusqu'au 31/12/99 en France métropolitaine pour un abonnement postal. 901MQPA1

Autorisation de prélèvements

J'autorise l'établissement tireur de mon compte à effectuer sur ce dernier les prélèvements pour mon abonnement au journal *Le Monde*.

Je resterai libre de suspendre provisoirement ou d'interrompre mon abonnement à tout moment.

Date : .....
Signature :

IMPORTANT : merci de joindre un relevé d'identité bancaire ou postal, à votre autorisation. Il y en a un dans votre chéquier.

N° NATIONAL D'ÉMETTEUR N° 134031

ORGANISME CRÉANCIER : ***LE MONDE***
21 bis, rue Claude-Bernard 75242 Paris Cedex 05

TITULAIRE DU COMPTE A DÉBITER
Nom .....
Prénom .....
N° .....rue .....
Code postal |_|_|_|_|_| Ville .....

NOM ET ADRESSE DE L'ÉTABLISSEMENT DU COMPTE A DÉBITER *(votre banque, CCP ou Caisse d'épargne)*
.....
.....
N° .....rue .....
Code postal |_|_|_|_|_| Ville .....

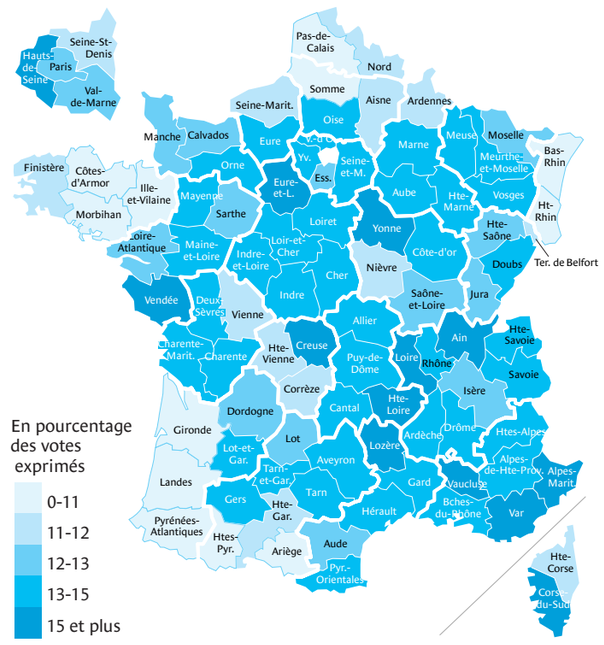
DÉSIGNATION DU COMPTE A DÉBITER
Code Etablissement | Code Guichet | N°de compte | Clé RIB

Pour tout renseignement concernant le portage à domicile, le prélèvement automatique, les tarifs d'abonnement, etc :
Téléphonez au 01.42.17.32.90 de 8h30 à 18h du lundi au vendredi.
Pour un changement d'adresse ou une suspension vacances, un numéro exclusif : 0 803 022 021 (0,99FTTC/min)

"*Le Monde*" (USPS=0009729) is published daily for $ 892 per year "*Le Monde*" 21, *bis*, rue Claude-Bernard 75242 Paris Cedex 05, France, periodicals postage paid at Champlain N.Y. US, and additionnal mailing offices, POSTMASTER ; Send address changes to IMS of N.Y. Box 15-18, Champlain N.Y. 12919 1518
Pour les abonnements souscrits aux USA : INTERNATIONAL MEDIA SERVICE, Inc. 3330 Pacific Avenue Suite 404 Virginia Beach VA 23-451-2983 USA - Tél. : 800-428-30-03

LeMonde Job: WMQ2111--0007-0 WAS LMQ2111-7 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 11:10 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0583 Lcp:700 CMYK

La liste Pasqua-de Villiers aux élections européennes



Source : Le Monde

Charles Pasqua et Philippe de Villiers ont provoqué un séisme en devançant la liste RPR-DL de Nicolas Sarkozy et Alain Madelin aux dernières élections européennes du 13 juin 1999.

La droite demeure rétive à une approche plus « ouverte » sur l'immigration

RPR, UDF, DL ou nouvellement RPF, la droite souffre d'une égale difficulté à se dégager de ses schémas de pensée habituels pour prendre en compte les réalités sociales d'aujourd'hui. Les réactions négatives suscitées, dans les rangs de l'opposition, par le récent tournant libéral d'Alain Juppé sur l'immigration – jugeant irréaliste le slogan de l'« immigration zéro » et mettant l'accent, plutôt, sur les lenteurs de l'intégration (*Le Monde* du 1er octobre) – en ont donné une nouvelle illustration. La droite paie ainsi le prix de sa méfiance vis-à-vis du monde universitaire et de la recherche en sciences sociales, considéré globalement comme « de gauche ».

Quelques personnalités, toutefois, ont joué ou jouent encore un rôle de « passerelles » : ainsi François Furet, inspirateur de la Fondation Saint-Simon, autodissoute en juin, ou Jean-Claude Casanova, ancien chef de cabinet de Raymond Barre et directeur de la revue *Commentaire*, fondée par Raymond Aron. L'historien et économiste Nicolas Baverez, biographe d'Aron et ancien collaborateur de Philippe Séguin, appartient à ce courant qui avait, à l'en croire, sur l'immigration, une vision plus « ouverte ». Pour lui, si *« les intellectuels de droite sont des objets rares et non identifiés »*, on retrouvait des tenants de l'« aronisme » dans toutes les commissions qui ont marqué dix ans de débats sur l'intégration.

A commencer par la fille du philosophe, Dominique Schnapper, directrice d'études à l'Ecole des hautes études en sciences sociales, qui fit partie de la commission sur la nationalité présidée par Marceau Long, en 1988. *« Alain Juppé reprend mes idées, qui sont d'ailleurs des idées de bon sens »*, se réjouit Mme Schnapper, tout en regrettant que *« la droite n'ait pas de contact avec le monde intellectuel, sinon éventuellement quelques contacts amicaux et des relations informelles ». « C'est un monde dont* [elle] *pense, une fois pour toutes, qu'il est acquis à la gauche. Les seuls intellectuels sont, pour* [elle], *les intellectuels médiatiques, les académiciens. Ils n'ont pas la moindre idée de ce que la recherche peut leur apporter. Cela s'explique également par une sorte d'"effet énarque". La teinture intellectuelle qu'ils ont acquise leur donne l'impression qu'ils n'ont nul besoin des universitaires. »*

« NÉANT » DE LA RÉFLEXION

Un autre lieu de réflexion qui assura longtemps des contacts entre « droite raisonnable » et « gauche modérée » est le club Vauban, animé par Simone Veil et son mari, Antoine Veil, club où se croisent, de manière informelle, un jeudi par mois, parfois autour d'un invité, une trentaine de personnalités parmi lesquelles Patrick Devedjian, Lionel Stoléru, Jean Peyrelevade, Robert Fauroux, Michel Rocard. Les assidus du Club Vauban ont ainsi, entre autres thèmes, « planché » il y a peu sur la violence dans les banlieues.

Toutefois, pour Pierre-André Taguieff, directeur de recherche au CNRS, un réinvestissement de la question de l'immigration par une partie des dirigeants de la droite n'aurait rien à voir avec une prise en charge intellectuelle du problème. *« A droite, je ne vois guère que des leaders et leur entourage,* dit-il. *Rien qui soit comparable au rôle qu'a joué le Club de l'Horloge pour l'extrême droite au début des années 80. »* Pour M. Taguieff, *« ce qui manque à la droite pour sa refondation, ce sont de véritables clubs de réflexion, dont les clubs "en carton-pâte" qui existent ne tiennent pas lieu »*. L'auteur de *La Force du préjugé* (Gallimard, 1990) estime néanmoins que le débat sur l'immigration commence à se dépassionner. *« On en est à la tasse de thé et plus au coup de pied dans la figure,* dit-il. *On quitte, avec l'affaiblissement du FN, la confusion du national et du racial. »*

Pierre-Patrick Kaltenbach, ancien président de l'Institut national d'études démographiques (INED), auteur de *La France, une chance pour l'islam* (éditions du Félin, 1991), se dit, lui, effaré de ce qu'il considère comme le *« néant »* de la réflexion, à droite, sur l'immigration. Se définissant comme plutôt *« à droite, en fonction des sujets »*, M. Kaltenbach prône l'approche de l'immigration par les réalités familiales, le statut des religions, et non exclusivement par les *« jeunes »* ou le *« beurisme »*.

TÂTONNEMENT

De fait, les voix qui, à droite, tentent de convaincre militants et électeurs que *« partout il existe des minorités, sur le sol de tous les pays »*, qu'*« il en existera de plus en plus »* et que *« mieux vaut s'accommoder de cette situation nouvelle et l'organiser »* (Edouard Balladur, *L'Avenir de la différence*, Plon ; *Le Monde* du 17 septembre) sont isolées. Christine Boutin, députée (UDF) des Yvelines, a, elle aussi, manifesté l'intention de repenser l'immigration dans le sens de la *« dignité des personnes »*. Cependant, bien qu'elle participe aux activités d'un laboratoire d'idées, la Fondation de service politique, *« école de pensée politique chrétienne »*, elle estime que sa *« réflexion est plutôt pragmatique »*. Sur ce point comme sur d'autres, le tâtonnement semble donc, à droite, rester de mise.

Nicolas Weill

M. Tiberi déborde d'attentions pour le 5e

ET SI Jean Tiberi, contraint et forcé, ne se représentait pas à la mairie de Paris en 2001 ? Il lui resterait le 5e arrondissement... Personne n'imagine en effet qu'il puisse abandonner son fief du Quartier latin. L'affaire des faux électeurs n'a pas entamé sa détermination à reconquérir un électorat dont les derniers scrutins ont révélé l'érosion. Vendredi 19 novembre, la mairie de Paris a qualifié de *« signe supplémentaire d'acharnement »* l'annonce le même jour de la délivrance, par le parquet de Paris, d'un réquisitoire supplétif élargissant l'enquête, ouverte en 1997, aux listes électorales de 1998 et 1999.

L'attention portée par M. Tiberi à « son » arrondissement se traduit, depuis quelques mois, par un déferlement de crédits. Vitrine de la Ville depuis l'élection de Jacques Chirac à la mairie de Paris en 1977, le 5e a toujours été bien servi par la Ville. Depuis janvier 1999, 109 millions de francs y ont été investis (soit 1 851 francs par habitants), contre 15 millions de francs (270 francs par habitant), dans le 9e, d'une structure démographique comparable. La somme dépensée pour chaque Parisien est de 578 francs.

Les résultats de cet effort financier sont concrets : carrefours et les places en travaux, trottoirs élargis, pléthore de fontaines, ravalements de façades des bâtiments publics... Au point de susciter l'agacement des riverains, qui, même s'ils apprécient de vivre dans un arrondissement privilégié, se plaignent de plus en plus souvent de l'absence de concertation. Selon une étude réalisée par CSA pour le compte de l'association la Promenade Saint-Michel (créée après l'annonce par M. Tiberi d'un programme de 18 millions de francs de travaux pour la réfection du boulevard Saint-Michel), 78 % des 640 riverains interrogés souhaitent *« la création de lieux pour que les habitants puissent donner leur avis »*. En réponse à une demande qu'il sent de plus en plus pressante, M. Tiberi a annoncé l'installation d'un comité de consultation, dans les prochaines semaines. Celui-ci n'aura pas la tâche facile, puisqu'il commencera la concertation... six mois après le vote du projet au Conseil de Paris.

Le maire de Paris, qui ne manque pas un conseil d'arrondissement du 5e, n'entend partager avec personne le mérite de son action en faveur de ses électeurs. Surtout pas avec le maire de l'arrondissement, Jean-Charles Bardon (RPR). *« Si Tiberi veut retrouver sa mairie, il ne faut en aucun cas qu'il permette à M. Bardon d'exister. Il fait tout pour l'empêcher d'être connu »*, constate Philippe Chauvet (PS), seul élu d'opposition.

Le jeune maire n'est pourtant pas parvenu à ce poste sans l'aval de M. Tiberi, maître de l'arrondissement et de la fédération RPR. Son accession à cette fonction fut la conséquence directe de celle de M. Chirac à la présidence de la République. En 1989, M. Bardon, responsable des jeunes RPR de Paris avant de devenir collaborateur de M. Tiberi à la mairie du 5e, figurait en quatrième place sur la liste d'arrondissement de la majorité municipale, derrière M. Chirac, M. Tiberi et Roger Romani. Quand M. Chirac entre à l'Elysée, en 1995, il met M. Tiberi à l'Hôtel de Ville et M. Romani au gouvernement. M. Bardon – il ne reste plus que lui –, élu maire par le conseil d'arrondissement, sera réélu trois mois plus tard, après les municipales.

Bon connaisseur des dossiers et d'un abord facile, il était en train d'acquérir une notoriété qui n'a pas tardé à déplaire à Xavière Tiberi, omniprésente dans l'arrondissement. Son nom et sa photo ont disparu des brochures d'information municipale, qui signalent les permanences du député, M. Tiberi, mais pas celles du maire. Le personnel politique et administratif de la mairie est au service des Tiberi, au point que *« certaines délibérations arrivent devant le conseil d'arrondissement sans que M. Bardon en soit informé »*, assure M. Chauvet.

Pascale Sauvage

pour « réformer le RPR de l'intérieur »

Dans la foulée des élections européennes, la fédération du Nord a vu s'éloigner quelques-uns de ses cadres et de ses élus, notamment son trésorier, Alain Bienvenu, militant gaulliste depuis trente ans, qui a rejoint le RPF au cours de l'été.

PRÊTS À « ALLER VOIR AILLEURS »

En dépit des mains tendues par les nouveaux responsables de la fédération, M. Donnay n'a pas réintégré le RPR et vient d'être désigné comme coordinateur du RPF dans le Nord. Cependant, il n'y a pas eu de départ en masse vers le RPF. Si les militants RPR sont nombreux à faire part d'inquiétudes, de troubles profonds, de doutes et d'incertitudes, beaucoup ont, pour l'instant, choisi de ne pas quitter le navire. *« Jusqu'à il y a peu, je me sentais bien dans le mouvement,* explique Louis, militant depuis vingt ans. *Les choses sont difficiles en ce moment, mais il faut rester et réformer le RPR de l'intérieur. C'est à nous, militants, de le faire. »*

« Depuis quelques années, il y a un décalage profond entre l'attente des militants et ce que proposent les dirigeants. Ça ne peut plus durer », commente Yannick, un jeune militant. Comme bien d'autres, il se dit *« en état d'attente »*. Il ne peut se *« résoudre à la séparation définitive avec le courant incarné par Charles Pasqua »*. Il rêve d'un RPR qui ne *« serait plus seulement obnubilé par l'élection présidentielle »*, d'une plus grande considération accordée aux militants de base, d'une autonomie retrouvée par rapport au président de la République. A l'instar des responsables de la fédération du Nord, il a choisi de se rallier à la candidature de François Fillon, *« l'homme du changement, plutôt qu'à celle, officielle, de Delevoye, qui veut la continuité »*.

Selon MM. Lazaro et Herbeuval, *« pour l'instant, on a évité l'hémorragie »*. Ils ne cachent pas, toutefois, que beaucoup de militants sont prêts, s'ils sont de nouveau déçus, à *« aller voir ailleurs »*.

Nadia Lemaire

CLUB internet
www.club-internet.fr

Votre budget Internet, ce n'est pas seulement le prix de l'abonnement, qu'il soit payant ou gratuit. C'est aussi et surtout le **coût des communications téléphoniques Internet**. Alors comment maîtriser votre budget ?

Avec Club-Internet, pour seulement 97F par mois, tout est compris :
- l'abonnement à Club-Internet pour 77F,
- le forfait **20F-20H** de communications téléphoniques Internet (1),
- et bien sûr l'assistance personnalisée disponible 7 jours sur 7*.

Kit gratuit au 0 801 800 900 (appel local), sur www.club-internet.fr, sur 3615 CLUBINTERNET (0,85F/mn) ou dans les Relais H (gares, métro, aéroports).

(1) Au-delà du forfait mensuel, la minute supplémentaire est à 0,28F.
* hors coût téléphonique : 0,99F/mn

Publicis Consultants

LeMonde Job: WMQ2111--0008-0 WAS LMQ2111-8 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 10:58 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0584 Lcp:700 CMYK

SONDAGE **Les jeunes portent un regard très critique sur la société, mais ils ne souhaitent pas toutefois la voir bouleversée en profondeur. C'est le constat paradoxal dressé par un sondage réalisé par la Sofres pour la Fédération syndicale unitaire (FSU), principale fédération de l'éducation, auprès de 15-24 ans. ● SEULS 30 % d'entre eux souhaiteraient que la société soit radicalement changée ou réformée sur l'essentiel. 70 % s'y sentent personnellement *« assez bien »*. ●ILS SE DÉCLARENT en revanche très préoccupés par le chômage et la violence, et se montrent particulièrement sensibles aux inégalités qui divisent la société, alors que les chances d'ascension sociale pour les plus défavorisés leur paraissent largement compromises. ● L'ÉCOLE et la médecine sont les institutions qui leur inspirent le plus de confiance, alors que le rejet des partis politiques est massif.**

Les jeunes critiquent la société mais ne souhaitent pas la bouleverser

Un sondage sur les valeurs et les attentes des 15-24 ans montre qu'ils sont préoccupés par les maux de notre époque (chômage, violence, corruption, inégalités) et sans illusion sur l'ascenseur social. Mais, paradoxalement, 61 % se déclarent confiants sur leur avenir personnel

LE CHÔMAGE et la violence les inquiètent. Ils considèrent que l'argent tient trop de place dans la société, que cette société est marquée par la corruption et les inégalités, et que l'ascenseur social est en panne. Pour autant, ils ne rêvent pas de révolution. Les jeunes de 15 à 24 ans interrogés par la Sofres pour la Fédération syndicale unitaire (FSU), la principale fédération de l'éducation, estiment, pour 70 % d'entre eux, qu'il ne faut pas toucher à l'essentiel. Et s'ils accablent la société de tous les maux, de manière paradoxale, pour eux-mêmes, ils ne la rejettent pas : 70 % d'entre eux se sentent *« assez bien »* dans la société française et 20 % *« très bien »*, soit un total positif de 90 % !

● **Fracture sociale.** L'époque est difficile, disent-ils. Plus difficile qu'elle ne l'a été pour leurs parents. D'ailleurs, ils n'envisagent pas les rapports sociaux de la même façon que ces derniers. La jeunesse elle-même ne forme pas un tout : ils sont 59 % à penser que les différences sociales sont plus fortes entre les jeunes que ce qui les rassemble. Et ce qui provoque la fracture sociale la plus importante au sein de la jeunesse, c'est le fait d'avoir, ou non, un emploi, le chômage étant considéré comme le problème le plus grave pour leur génération. Il y a ceux qui sont dehors, et ceux qui sont dedans, intégrés par le travail et par...le lieu d'habitation. La ségrégation spatiale serait-elle considérée comme un phénomène acquis par les jeunes ? Le lieu d'habitation arrive en deuxième position parmi les causes de la fracture sociale au sein de la jeunesse, avant l'origine sociale et le niveau d'études.

● **Violence.** La violence les préoccupe. Lorsqu'on leur demande de décrire leur génération d'un mot, ils disent d'abord *« dynamique »*, mais immédiatement après *« violente »*, avant même *« réaliste »* et *« solidaire »*. La violence est citée comme le deuxième grave problème auquel ils sont confrontés, après le chômage, mais avant la drogue, le manque d'argent, le sida, l'alcool, l'accès au logement et la solitude. Plus les personnes interrogées sont jeunes, et plus ce sujet les inquiète : 56 % des 21-24 ans considèrent qu'il s'agit d'un problème grave, 69 % des 15-17 ans partagent cet avis. La violence n'arrive toutefois pas en tête des *« principaux défauts de la société »*. A cette question, ils répondent d'abord par *« l'argent,* [qui] *tient une trop grande place »*, puis déplorent *« trop de malhonnêteté, de corruption »* et d'inégalités.

● **Famille.** Ni l'argent ni la musique ne figurent en tête parmi les mots représentant, pour les personnes interrogées, quelque chose de très important. C'est la famille qui prime, suivie de l'amitié, du travail, de l'amour. Elle est jugée plus importante par les filles (85 %) que par les garçons (79 %), et par les 15-17 ans (85 %) que par les 21-24 ans (80 %).

● **Emploi.** Mieux vaut-il un emploi sûr ou un travail intéressant ? La sécurité de l'emploi prime, à 59 %, avant l'ambiance de travail (53 %), l'intérêt du travail (50 %) et l'intérêt du salaire (50 %). Les filles sont plus enclines que les garçons à privilégier l'ambiance et l'intérêt du travail plutôt que le salaire. Elles sont aussi plus nombreuses (79 %) à estimer que la société actuelle n'offre pas beaucoup de possibilités d'ascension sociale. 55 % des jeunes interrogés pensent que ce qui les gêne le plus pour trouver un emploi, c'est le manque de confiance des chefs d'entreprise envers les jeunes ; 62 % se disent prêts à faire des sacrifices importants dans leur vie personnelle pour mieux réussir leur vie professionnelle.

● **Institutions.** En quoi ont-ils confiance ? L'on savait les institutions décrédibilisées à leurs yeux. C'est en réalité un gouffre qui les en sépare. S'ils ont encore confiance dans la médecine et les établissements scolaires et universitaires, ils ne sont guère plus d'un sur deux (56 %) à faire confiance à l'armée et à la police. Les élèves des lycées professionnels sont ceux qui font le moins confiance à la police (42 %), ceux qui lui font le plus confiance étant les salariés (67 %). Ne font *« plutôt pas confiance »* à la justice 53 % des jeunes interrogés, à la presse 60 %, au Parlement 73 % et aux partis politiques 91 % ! Seulement 11 % des garçons et 7 % des filles font confiance à ces derniers.

● **Politique.** Aucune confiance dans les partis et un goût plus que médiocre pour la politique : les jeunes représentent *« l'avant-garde de la dépolitisation »* en France, selon Didier Witkowski, analyste à la Sofres. Au total, 73 % des 15-25 ans et même 81 % des 15-17 ans, déclarent ne s'intéresser que peu ou pas du tout à la politique. L'intérêt progresse un peu avec l'âge, les 21-24 ans étant 30 % à en faire état. Les enfants d'ouvriers sont les moins motivés (19 %) dans ce domaine, ainsi que les lycéens techniques et professionnels (18 %). Globalement, la politique n'intéresse beaucoup ou assez que 41 % des étudiants. Le constat n'est pas très nouveau, mais ses traits s'accusent depuis une dizaine d'années, en raison de phénomènes liés au déclin du communisme et à la *« fonte »* de la classe ouvrière, à l'irruption des « affaires » dans la sphère publique et à la décrédibilisation du personnel politique qui en découle. Il signifie aussi que la famille, aujourd'hui plus chérie que haïe, s'est révélée incapable de transmettre son héritage politique. Naguère premier lieu de socialisation politique, se transformerait-elle uniquement en valeur refuge ?

Cette attitude d'indifférence, voire de rejet face à la chose publique, se traduit par des comportements cohérents : par exemple, les jeunes ne lisent pas le journal (seuls 19 % le font tous les jours... *« ou presque »*). Le clivage gauche-droite, déjà brouillé pour l'ensemble de la société, se révèle encore moins pertinent pour les jeunes, à quelques exceptions près : 15 points séparent ainsi ceux de droite de ceux de gauche quant à l'appréciation portée sur le Pacs. Et encore, 71 % au total estiment que cette mesure va *« dans le bon sens »*. Seuls les jeunes qui se déclarent proches des Verts ont une attitude plus tranchée que celle des autres sur presque tous les sujets.

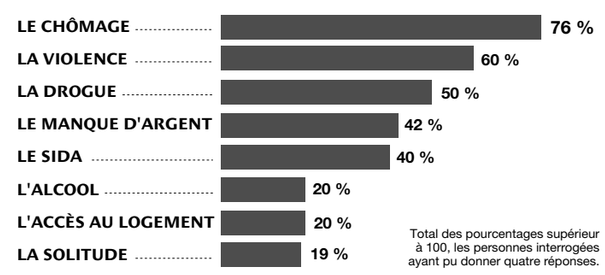
● **Engagement.** Parmi les raisons qui pourraient les pousser à s'engager en politique (il fallait en choisir quatre parmi dix), la lutte contre un parti qui leur *« paraît dangereux »* occupe le premier rang, ex aequo avec la *« lutte contre les injustices sociales »*, loin devant la protestation contre une guerre à l'étranger. Mais de là à passer à l'acte... Ils sont 43 % à dire qu'ils ne seraient pas prêts à faire partie d'un mouvement de lutte contre l'extrême-droite et 2 % seulement à déclarer appartenir à une telle organisation. Quant à militer dans un syndicat lycéen ou étudiant, 68 % s'y refusent. Les jeunes paraissent davantage enclins à participer à une association qu'à un parti. Ils sont ainsi 76 % à envisager leur adhésion éventuelle à une *« association pour défendre les droits des jeunes »*. Mais ne sont que 1 % à en faire effectivement partie.

● **Ecole.** 91 % des étudiants et des lycéens interrogés estiment que leurs études leur permettent *« d'apprendre beaucoup de choses»* ; 82 % qu'elles leur donnent une bonne culture générale et 75 % qu'elles leur permettront d'exercer le métier qu'ils souhaitent. Un petit bémol (10 points de moins) est toutefois placé par les bacheliers généraux sur cette question. De même, alors que l'ensemble des jeunes (90 %) se disent *« intéressés »* par leurs études, seuls 35 % des bacheliers généraux l'affirment. L'orientation ? Un système parfait, en théorie, puisque 85 % déclarent avoir pu choisir leur filière. Sur l'institution qui occupe l'essentiel de leurs journées, les jeunes montrent donc une absence quasi totale d'esprit critique, doublée d'un optimisme d'acier. Pour la FSU, commanditaire du sondage, l'ensemble de ces éléments *« montre l'importance qu'il faut attacher à la formation du citoyen »*. Elle relève que la formation professionnelle est jugée insuffisante et que la culture acquise à l'école ne permet pas assez aux jeunes de *« comprendre le monde »*.

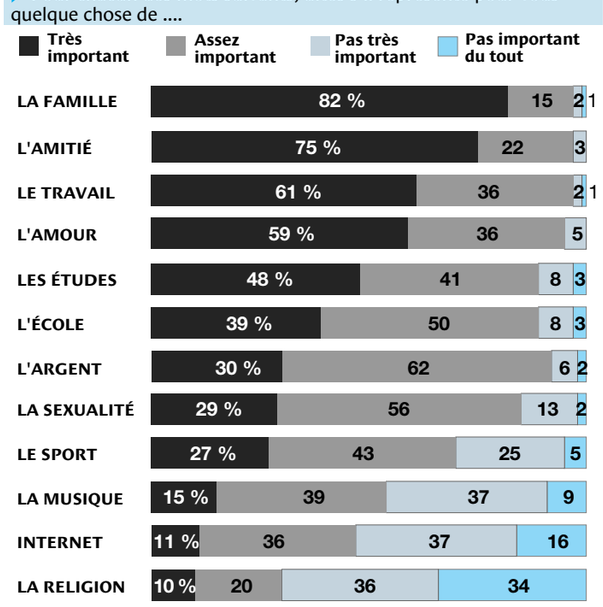
Béatrice Gurrey et Marie-Pierre Subtil

Les valeurs et les attentes des jeunes

▶ Selon vous, quels sont les problèmes les plus graves auxquels sont confrontés les jeunes d'aujourd'hui ?



▶ Pour chacun des mots suivants, dites s'il représente pour vous quelque chose de ....

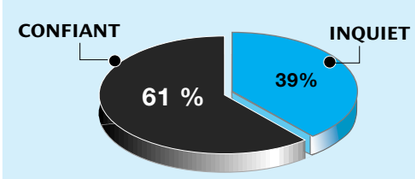


▶ Avez-vous confiance ou pas dans les institutions suivantes ?

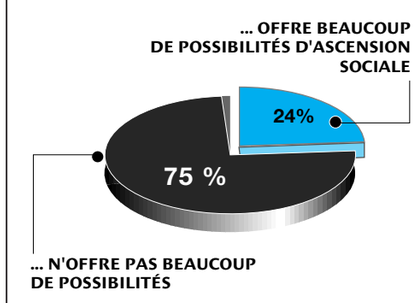
en pourcentage

	Plutôt confiance	Plutôt pas confiance
LA MÉDECINE	89%	11
L'ÉCOLE	84	16
LES GRANDES ÉCOLES	74	25
L'UNIVERSITÉ	70	29
LES ENTREPRISES PUBLIQUES	66	33
LES ENTREPRISES PRIVÉES	63	36
L'ARMÉE	56	43
LA POLICE	56	44
LES SYNDICATS	48	50
LA JUSTICE	47	53
LA PRESSE	40	60
LA TÉLÉVISION	39	61
LA BOURSE	38	60
LE PARLEMENT	27	73
LA PUBLICITÉ	20	80
LES PARTIS POLITIQUES	9	91%

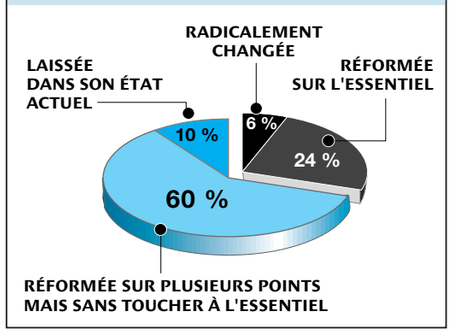
▶ Lorsque vous pensez à votre avenir personnel, vous sentez-vous :



▶ Pour un jeune issu d'un milieu modeste ou défavorisé, diriez-vous que la société actuelle ...

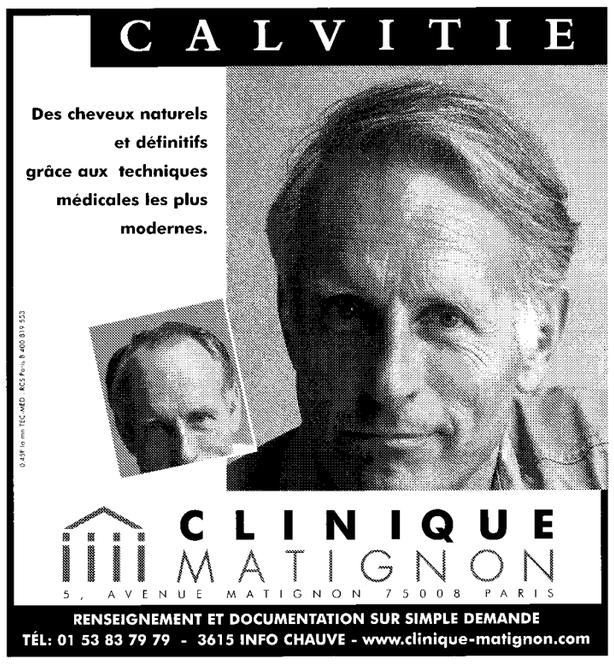


▶ A votre avis, la société française doit-elle être :



• Sondage effectué pour la Fédération syndicale unitaire.
• Date de réalisation : du 5 au 10 novembre 1999.
• Enquête réalisée par téléphone auprès d'un échantillon représentatif de 500 jeunes, âgés de 15 à 24 ans.
• Méthode des quotas (sexe, âge, activité) et stratification par région et catégorie d'agglomération.

Source : Sofres.



LeMonde Job: WMQ2111--0009-0 WAS LMQ2111-9 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 10:49 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0585 Lcp:700 CMYK

Polémique sur une intervention de Matignon et de la chancellerie dans l'affaire Erignac

La commission sénatoriale sur la Corse s'étonne des « conseils » donnés au préfet Bonnet alors qu'il voulait fournir à la justice des renseignements importants

« LA DÉMARCHE singulière préconisée par Matignon ». C'est en ces termes que la commission d'enquête du Sénat sur la Corse évoque la réaction des plus proches collaborateurs du premier ministre face à ce qu'il est convenu d'appeler les *« notes »* du préfet Bernard Bonnet (*Le Monde* du 19 novembre). Dans ces notes, rédigées à la fin de l'année 1998, M. Bonnet livrait les noms de plusieurs personnes susceptibles d'avoir participé à l'assassinat de son prédécesseur, Claude Erignac, dix mois plus tôt. M. Bonnet, qui tenait ses renseignements d'un informateur local, ne citait toutefois pas le nom d'Yvan Colonna, que les policiers allaient par la suite soupçonner d'être l'assassin.

Les sénateurs se sont interrogés sur le cheminement de ces notes, à une époque où l'enquête sur l'assassinat semblait piétiner. Ils se sont notamment demandé pourquoi les services de Lionel Jospin avaient conseillé, voire ordonné, à M. Bonnet de transmettre ces éléments au procureur de la République de Paris, Jean-Pierre Dintilhac, et non aux trois juges en charge du dossier. Ce choix suscite aujourd'hui une polémique. La commission y voit une manière de *« cour-circuiter »* les magistrats instructeurs, au premier rang desquels Jean-Louis Bruguière.

Qui a pris cette décision ? Les sénateurs ont établi que le cabinet du premier ministre avait *« pris contact avec celui de la garde des sceaux pour l'informer de ces développements et lui demander un avis juridique et déontologique »*. En d'autres termes, Matignon et la chancellerie sont convenus d'orienter M. Bonnet vers le parquet de Paris et non vers le juge Bruguière ou ses collègues Laurence Le Vert et Gilbert Thiel.

Interrogé sur TF 1, mercredi 17 novembre, M. Bonnet a confirmé en partie cette version des faits : *« Le 14 novembre* (1998)*, j'ai appelé la conseillère technique du premier ministre, Clotilde Valter, en lui annonçant que j'avais des révélations importantes à faire au juge Bruguière, le 16 novembre à 14 heures. Deux heures après notre premier coup de fil, la conseillère technique du premier ministre m'a demandé, m'a ordonné, après avoir contacté le directeur de cabinet du premier ministre, de ne pas rencontrer le juge Bruguière et de livrer les informations dont je disposais au procureur de la République de Paris, M. Dintilhac, ce que j'ai fait, le 16 novembre à 17 h 30. »*.

POUR ÉVITER LES FUITES

Plusieurs conseillers de M. Jospin, ainsi que la garde des sceaux Elisabeth Guigou, ont fait valoir leurs arguments devant la commission. Il importait, selon le résumé qu'en font les sénateurs, de *« ne pas faire apparaître le préfet Bonnet et son informateur dans la procédure et de préserver le contenu confidentiel de ces informations, qui n'auraient pas à figurer dans le dossier d'instruction »*. L'objectif était, semble-t-il, d'éviter les fuites.

Pour justifier juridiquement leur démarche, Matignon et la chancellerie ont invoqué l'article 40 du code de procédure pénale, qui, rappellent les sénateurs, *« prévoit l'obligation pour l'autorité administrative de dénoncer au parquet les infractions dont elle a connaissance »*. Or, les parlementaires estiment qu'il s'agit d'une *« erreur de prodédure »*. *« En effet,* écrivent-ils, *dès lors qu'un juge est saisi, il dessaisit le parquet, et par conséquent l'article 40 ne peut être utilisé. »*

Cette analyse est reprise par la défense de Bernard Bonnet, par ailleurs en conflit avec Matignon dans l'affaire dite des « paillottes ». Interrogé par *Le Monde,* l'avocat du préfet, Me Szpiner, estime que *« l'argument de l'article 40 ne tient pas. Dès lors qu'un juge est saisi, le procureur n'existe plus »*. Selon lui, *« c'est une entrave manifeste à la justice, la preuve que Mme Guigou intervient dans les procédures. L'autorité politique a décidé de ce qui devait être ou non porté à la connaissance de la justice. Comment la chancellerie justifie-t-elle cette attitude ? Quelles étaient les motivations de Mme Valter ? Dans toute autre affaire que celle-là, tout le monde hurlerait au scandale »*. Le procureur Dintilhac refuse, lui, de se prononcer sur la démarche préconisée par les services du premier ministre. Dans *Le Figaro* du samedi 20 novembre, il déclare ainsi : *« Je n'ai pas d'avis sur l'attitude de Matignon. Je me contente d'en avoir un sur ce que j'ai fait. »*

Les sénateurs, eux, sont visiblement sceptiques, au point d'écrire : *« Ce long circuit suggéré au préfet Bonnet a fait intervenir de nombreux interlocuteurs totalement étrangers à l'enquête judiciaire. Votre commission peut donc légitimement s'interroger sur les raisons qui ont conduit à privilégier la transmission des informations au parquet plutôt qu'aux juges d'instruction. Témoignent-elles d'une méfiance à l'égard des juges chargés de l'enquête ? »*

Philippe Broussard

Une circulaire du ministère de la justice pose des limites à la « double peine »

Les magistrats devront tenir compte des situations familiales

Une circulaire adressée aux parquets, le 17 novembre, par le ministère de la justice, demande aux magistrats de prendre en compte l'*« intégration personnelle et familiale »* des condamnés étrangers avant de prononcer des peines d'interdidiction du territoire français. Le texte devrait ainsi limiter le nombre de « doubles peines ».

LA MINISTRE de la justice, Elisabeth Guigou, vient d'adresser, dans une circulaire datée du mercredi 17 novembre, des instructions aux parquets relatives aux interdictions du territoire prises contre les étrangers présents en France. Attendue depuis des mois par les associations et églises mobilisées sur la question, cette circulaire préconise de tenir compte de l'*« intégration personnelle et familiale »* de la personne avant toute condamnation à une peine d'interdiction du territoire français (ITF).

Voici près de vingt ans que les associations réclament la fin de l'éloignement forcé de jeunes délinquants issus de l'immigration, ayant toutes leurs attaches familiales en France. Cette pratique dite de la « double peine » veut qu'un étranger condamné à une peine de prison puisse être sanctionné une deuxième fois, par un bannissement du territoire, frappant ainsi parfois des personnes ayant passé la plus grande partie de leur vie en France. En 1998, 8 092 mesures d'ITF ont été prononcées, dont 4 291 sanctionnant des infractions à la législation sur les étrangers.

« UN VÉRITABLE BANNISSEMENT »

Cette circulaire intervient un an après la remise à Elisabeth Guigou d'un rapport sur la question par Christine Chanet, conseillère à la Cour de cassation. Commandé à la suite d'une grève de la faim de cinquante jours à Lyon, il stigmatisait l'ITF comme un *« véritable bannissement »* et proposait son *« interdiction absolue »* à l'encontre des étrangers ayant vécu et ayant été scolarisés en France depuis au moins l'âge de six ans. La circulaire de la chancellerie est demeurée beaucoup plus prudente.

Rappelant que la loi Chevènement sur l'immigration préconisait l'interdiction du territoire en cas d'infraction de nature correctionnelle ou criminelle comme en cas de séjours irréguliers renouvelés, la circulaire demande aux parquets d'assurer, dans ce cadre, un *« véritable respect du principe de nécessité et de proportionnalité de la sanction »* d'ITF, compte tenu des *« conséquences de* [cette] *mesure sur le plan humain »*. La ministre explique ainsi que les réquisitions en vue de prononcer une peine d'ITF ne *« peuvent pas être systématiques »*, mais *« strictement adaptées à la situation de l'intéressé, à son passé pénal et à sa situation personnelle »*.

En conséquence, le texte détaille le type de *« liens sociaux »* à mettre *« en balance »* avec la gravité de l'infraction poursuivie. Doivent ainsi être prises en compte la notion d'ancrage sur le territoire, appréciée à travers l'ancienneté de la présence en France des parents ou de la fratrie de l'étranger, la durée de son propre séjour, la possession ou non par des membres de sa famille de la nationalité française. Les parquets devront également apprécier la durée de la scolarisation et l'activité professionnelle du condamné, son éventuel mariage ou concubinage avec une personne de nationalité française, ou la présence d'un enfant. Le texte précise ainsi qu'il *« n'y a aucune mesure, au regard de l'intensité des attaches avec la France, entre un étranger arrivé récemment et conjoint de Français depuis peu, et un* [autre] *arrivé en bas âge dont toute l'histoire personnelle, humaine, culturelle, scolaire est indissociable de notre territoire »*.

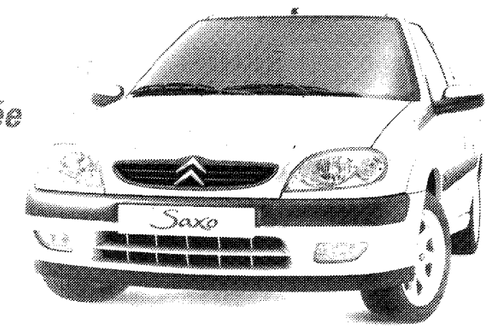
La circulaire demande encore aux procureurs de s'assurer qu'un rapport sur les liens de l'étranger avec la France et sa situation familiale soit versé au dossier de la procédure et que, pour mieux assurer sa défense, celui-ci puisse être informé de ses droits et de la particularité de la peine d'ITF. Enfin la ministre appelle à une *« cohérence des autorités publiques »* en recherchant des *« critères communs d'appréciation »* des cas où l'assignation à résidence est nécessaire pour permettre au condamné de faire appel de son ITF. Une manière de placer le ministère de l'intérieur, qui décide des mesures d'assignation à résidence, face à ses responsabilités.

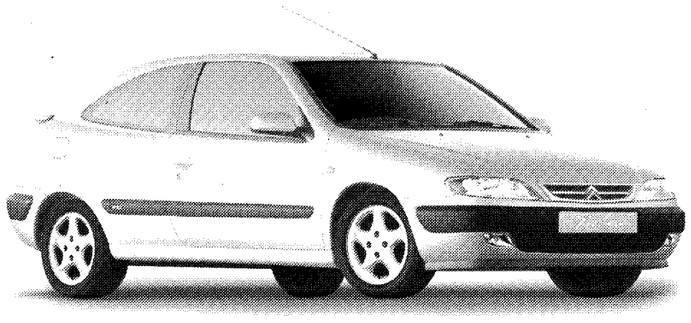
Pour appuyer son propos, la garde des sceaux insiste sur le fait que les mesures d'ITF ont valu à la France la condamnation, à plusieurs reprises, de la Cour européenne des droits de l'homme pour non-respect du droit à une vie familiale reconnu par l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme et que le nombre de saisines *« tend à s'accroître »*. Cette situation inquiète d'autant plus le ministère que *« la publicité faite autour de ces condamnations de la France nuit à la crédibilité même de son système judiciaire »*.

Si elles sont suivies par les procureurs, les instructions de Mme Guigou risquent de se heurter à la résistance des pratiques de certains juges pour qui seule la loi compte. *« Fondamentalement, ce n'est pas une révolution car ce n'est jamais qu'une circulaire »*, regrette le pasteur Jean Costil de la Cimade pour qui seule une modification de la loi pouvait *« interdire l'interdiction »*.

Sylvia Zappi

NOUVELLE SAXO EXCLUSIVE AU PRIX DE 62 000 F(1)
→ ABS, Double Airbag**, Direction assistée
Système anti-dévers
Projecteurs antibrouillard





XSARA HDi AU PRIX DE 94 000 F(2)
→ Moteur Diesel
injection directe haute pression
ABS, 4 Airbags
Essieu arrière autodirectionnel

XANTIA EXCLUSIVE AU PRIX DE 136 000 F(3)
→ ABS, 4 Airbags, Air conditionné
Suspension hydractive, Essuie-vitre avant automatique, Projecteurs antibrouillard

www.citroen.fr
3615 CITROËN (1,29 F/mn)
CITROËN préfère TOTAL
12 GARANTIE ANTI-CORROSION 12 ANS

Tous nos véhicules sont équipés de pneumatiques Michelin. Prix spéciaux : (1) pour une Saxo 3 portes 1.1i Exclusive AM 2000 hors option, au lieu de 71 000 F*. Modèle présenté : Saxo VTS 1.6i 16V avec option : 95 700 F ; (2) pour une Xsara Coupé 2.0 HDi X AM 2000 hors option, au lieu de 105 000 F*. Modèle présenté : Xsara 2.0 HDi VTS avec option : 130 000 F ; (3) pour une Xantia Berline 2.0i 16V Exclusive AM 2000 hors option, au lieu de 151 000 F*. Offres non cumulables, réservées aux particuliers, dans le Réseau Citroën participant. *Tarif conseillé du 6/09/99. **Coussins gonflables de sécurité.

★EURO RSCG WORKS Automobiles CITROËN : RCS Nanterre B 642 050 199

LeMonde Job: WMQ2111--0010-0 WAS LMQ2111-10 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 11:02 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0586 Lcp:700 CMYK

Les sauveteurs espéraient retrouver samedi les sept spéléologues de Gramat

Leur progression est freinée par un torrent

TOULOUSE
de notre correspondant régional

Aucun contact n'avait été encore établi dans la matinée de samedi 20 novembre avec les sept spéléologues bloqués depuis le 11 novembre par la montée des eaux dans le gouffre des Vitarelles à Gramat (Lot). Les 120 sauveteurs spécialisés, soutenus par une centaine de militaires, gardaient cependant bon espoir de retrouver les sept hommes vivants.

Une équipe de secouristes est parvenue à descendre dans le gouffre par un forage creusé dans la roche, à quelques centaines de mètres d'une cavité, la salle de la Clé de voûte, où on suppose que les sept spéléologues ont trouvé refuge. Leur progression est freinée par le débit du torrent. *« Il y a dix mètres d'eau dans des endroits où on passait à pied »*, ont expliqué les sauveteurs. C'est pourquoi ces derniers tentaient de rentrer directement en contact avec les sept spéléos en forant des trous dans lesquels ils font descendre des microphones et font résonner des sirènes. L'épaisseur de la roche – une soixantaine de mètres – rend toutefois ces travaux difficiles.

Le sous-préfet de Gourdon, Marc Meunier, qui supervise les opérations, s'est déclaré d'*« un optimisme mesuré »*, considérant que cette opération de sauvetage constituait *« le cas le plus compliqué de secours spéléo auquel on ait eu à faire en France »*. Le conseiller technique régional pour les secours spéléos, Bernard Tourte, affichait, lui aussi, une certaine sérénité. Il estimait que *« les sept peuvent tenir longtemps s'ils sont à l'abri et s'ils ont gardé leurs duvets secs »*.

La température dans le gouffre est de l'ordre de 13°C, celle de l'eau de 8°C. Les sept hommes sont considérés comme des spéléologues expérimentés. *« Des mecs béton »*, disent leurs amis du Centre militaire d'études de Gramat, où ils sont employés. Ils ont emporté avec eux un équipement complet, avec tout ce qui est nécessaire pour la survie, canot pneumatique, vivres et lampes.

Jean-Paul Besset

Un rapport propose une responsabilisation accrue des particuliers dans la prévention des inondations

Yves Dauge suggère de lier indemnisation et prise en compte du risque

Le député PS d'Indre-et-Loire, maire de Chinon et ancien délégué interministériel à la ville Yves Dauge doit remettre d'ici quelques jours un rapport au premier ministre sur la prévention des inondations. Chargé de mission par Lionel Jospin le 25 février, le rapporteur souligne *« l'absence de responsabilisation des citoyens qui s'est construite au nom même de la responsabilité des décideurs publics »*.

PLUS D'INFORMATION, mais également plus de responsabilisation des citoyens vivant dans les zones inondables : les conclusions du rapport que doit remettre prochainement Yves Dauge, député (PS) d'Indre-et-Loire, au premier ministre ne seront pas forcément bien reçues, au moment où les sinistrés du Sud sont toujours en train d'estimer les dégâts : commandé le 25 février, le texte a été bouclé à la veille du drame qui a frappé le Tarn, l'Aude, les Pyrénées-Orientales et une frange de l'Hérault, les 12 et 13 novembre.

Le maire de Chinon et ancien délégué interministériel à la ville constate *« l'absence de responsabilisation des citoyens qui s'est construite au nom même de la responsabilité des décideurs publics »*. Il souligne que ces derniers *« ont longtemps entretenu ce phénomène »*. Dès lors, *« le risque de responsabilité pénale est omniprésent »* pour les décideurs publics, qu'ils soient représentants de l'Etat ou élus locaux. Et de citer l'ancien préfet du Vaucluse mis en cause en 1992 dans la catastrophe de Vaison-la-Romaine, vingt ans après être parti en retraite. En regard, Yves Dauge cite le cas d'*« une usine située en zone inondable et plusieurs fois sinistrée, dont l'équipement est à chaque fois remis à neuf sans rien coûter à l'entrepreneur »*...

« Il est nécessaire d'aménager la loi de 1982 sur l'indemnisation des catastrophes naturelles dans le sens de la prise en compte de la vulnérabilité des biens, des efforts qui ont pu être faits pour diminuer cette vulnérabilité, et de l'extrême rigueur dans l'indemnisation des dégâts », estime le rapport. Autrement dit, l'aide aux populations touchées par une inondation ne serait plus aussi large et surtout aussi aveugle. Elle pourrait être modulée en fonction des efforts préventifs entrepris par les particuliers.

Encore faut-il que le risque soit connu. Conscient de la polémique que susciterait forcément une restriction de l'effort de solidarité nationale envers une population locale en détresse, le rapporteur insiste sur la nécessité de mieux informer les habitants d'une menace, fût-elle hypothétique. *« Ce serait une manière élégante de responsabiliser la société par une information loyale, complète et appropriée »*, écrit M. Dauge, en constatant que la connaissance scientifique existe mais qu'elle est fragmentaire et rarement diffusée auprès des premiers intéressés.

« La culture locale du risque s'est souvent perdue alors qu'elle est souvent écrite au moins dans l'architecture et l'urbanisme », regrette le rapport. L'instabilité grandissante des populations accélère l'oubli d'événements fréquemment anciens. *« Il a été rapporté à la mission que rien ou personne n'a conservé la mémoire d'une catastrophe à Marseille alors que l'aléa existe bien »*, écrit ainsi M. Dauge.

« Le risque inondation est souvent gommé de la conscience collective », établit le rapporteur. Il préconise donc que soient mis en place les moyens de réintroduire ce risque dans les esprits. Il appelle à un débat public, au niveau national mais surtout local, sur les dangers, donnant en exemple ce qui a été mis en place pour le risque nucléaire ou la sécurité routière. Il recommande également que soit établie une échelle publique des aléas dans chaque localité. Il suggère encore que le niveau du risque soit inscrit *« à chaque étape de la vie juridique d'un bien »*, afin que la connaissance d'une menace soit transmise avec les clés : informées, les populations ne pourraient plus s'en prendre uniquement à la fatalité ou à l'incurie de l'Etat ou des élus.

Benoît Hopquin

Lire aussi notre éditorial page 16

1,3 milliard de francs de crédits pour 2000-2006

Après la polémique suscitée par ses propos, qui avaient semblé imputer aux élus une part de responsabilité dans les résultats catastrophiques des récentes inondations (*Le Monde* du 16 novembre), Dominique Voynet a insisté, jeudi 18 novembre, sur les mesures de prévention mises en œuvre par son ministère. Elle a rappelé qu'elle avait *« augmenté de 80 % les crédits »* pour l'élaboration des plans de prévention des risques (PPR) de 1998 à 2000. Elle a annoncé que 1,3 milliard de francs seraient mobilisés pour des *« travaux indispensables à la protection des zones urbanisées et à l'entretien des ouvrages de protection »*, dans la future enveloppe des crédits de l'environnement des contrats de plan Etat-régions 2000-2006. Le Languedoc-Roussillon bénéficiera de 180 millions, dont 40 millions pour les travaux nécessaires dans les basses plaines de l'Aude, a-t-elle précisé à l'Assemblée nationale.

OPTALISSIME

DYNAMISEZ VOTRE ASSURANCE VIE GRÂCE À L'ÉPARGNE BOURSIÈRE.

Au Crédit Agricole, votre Conseiller vous expliquera que notre contrat d'assurance vie multisupport Optalissime concilie les avantages fiscaux de l'assurance vie et le dynamisme d'un investissement boursier. Optalissime vous propose quatre profils de gestion : Sérénité, Equilibre, Dynamique, Expansion. Vous choisissez celui qui répond le mieux à vos objectifs et vous laissez à nos experts financiers le soin de gérer intégralement votre investissement.

L'ÉPARGNE BOURSIÈRE AU CRÉDIT AGRICOLE.

L'IMAGINATION DANS LE BON SENS

Optalissime est proposé par PREDICA, la compagnie d'assurance vie et de prévoyance du Crédit Agricole. PREDICA, entreprise régie par le Code des Assurances. SA au capital entièrement libéré de 282 790 275 €. Siège social : 50-56, rue de la Procession - 75015 Paris. 334 028 123 RCS Paris (85 B 13251).

FCB. Edité par CACA SA - 91, bd Pasteur 75015 Paris - Capital social 1 838 837 790 € - 784 608 416 RCS Paris - 11/99

Un chauffard ivre écroué après avoir fauché trois enfants

L'AUTOMOBILISTE de cinquante-deux ans qui a fauché trois enfants sur un trottoir de Beuvrages (Nord), près de Valenciennes, jeudi 18 novembre dans la soirée, a été mis en examen pour homicide volontaire et écroué vendredi 19 novembre. Conduisant avec un taux d'alcoolémie de 2,6 g/l, Jean-Pierre Delforge a tué Aurélie, dix ans, blessé grièvement son frère de quatre ans, Raynald, plongé dans un coma profond, et Jessica, sa sœur de seize ans. Les trois victimes sont membres d'une famille de huit enfants.

Après l'accident, le chauffard a pris la fuite en traînant le corps d'Aurélie, accroché à l'arrière de la voiture, sur plusieurs kilomètres. Des témoins ont tenté de l'arrêter dans sa fuite et l'ont vu tenter des manœuvres pour décrocher le corps de son véhicule. Le corps de la fillette a été retrouvé dans un caniveau à trois kilomètres du lieu de l'accident. L'homme a été interpellé peu après s'être arrêté pour boire une bière. Il a nié les faits. Multirécidiviste, il avait déjà été condamné pour délit de fuite après un accident ayant fait un blessé grave.

Les dirigeants étudiants de la MNEF pourront réintégrer leurs bureaux

LE TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE (TGI) de Paris a fait injonction, vendredi 19 novembre, aux deux administrateurs provisoires de la MNEF de laisser libre accès aux locaux à ses dirigeants étudiants élus, Pouria Amirshahi, président, Anne-Charlotte Keller, trésorière et Frédéric Hocquard, secrétaire général. Ces derniers avaient intenté une action en référé contre les administrateurs provisoires qui leur avaient interdit l'accès à leur propre bureau. Les administrateurs encourent une astreinte de 1 000 francs par jour de retard à compter du 19 novembre s'ils ne respectent pas cette décision. Par ailleurs, le TGI leur fait obligation de *« tenir informés* [les trois dirigeants étudiants] *de leurs opérations et du déroulement de leur mission »*.

En revanche, le tribunal a jugé que les administrateurs provisoires, nommés le 5 novembre par la commission de contrôle des mutuelles, étaient fondés à annuler l'assemblée générale convoquée par Pouria Amirshahi lundi 22 novembre.

DÉPÊCHES

■ **SANS-PAPIERS : une cinquantaine de sans-papiers ont été expulsés**, vendredi 19 novembre, d'un ancien pavillon du CHR de Lille où ils étaient installés depuis deux ans au titre d'une convention négociée entre la mairie, le centre hospitalier régional, la LDH et le MRAP. Le 5 novembre, alors que la convention trois fois renouvelée était arrivée à échéance, Pierre Mauroy, maire PS de Lille, avait signé un arrêté municipal d'interdiction d'exploitation du bâtiment pour des raisons de sécurité et de salubrité.

■ **EMPLOIS FICTIFS : Pierre-Alain Brossault, contribuable de Paris,** a déposé, le 12 novembre, devant le tribunal administratif de Paris une requête sollicitant l'annulation de la décision implicite de rejet, par la Ville de Paris, de sa réclamation d'un remboursement des salaires qu'elle a versés aux bénéficiaires des emplois présumés fictifs en faveur du RPR. M. Brossault avait mis en demeure la Ville d'effectuer cette démarche le 12 mai. Il est partie civile dans les deux instructions pénales relatives aux emplois fictifs du RPR.

■ **POLICE : André-Michel Ventre, le secrétaire général du syndicat des commissaires et hauts fonctionnaires de la police nationale** (SCHFPN), conteste avoir directement mis en cause l'inspecteur général Roger Marion (*Le Monde* du 20 novembre), après les déclarations de ce dernier devant la commission d'enquête du Sénat. Rappelant dans un communiqué qu'il *« s'interdit de porter publiquement ou en privé des jugements à caractère personnel »* sur les fonctionnaires de police, M. Ventre ajoute qu'il *« apporte son soutien »* aux policiers en charge de l'enquête sur l'assassinat du préfet Erignac.

LeMonde Job: WMQ2111--0011-0 WAS LMQ2111-11 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 11:02 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0587 Lcp:700 CMYK

DISPARITIONS

Le général Georges Fricaud-Chagnaud

Le créateur de la Force d'action rapide

LE GÉNÉRAL de corps d'armée Georges Fricaud-Chagnaud, considéré comme le créateur de la Force d'action rapide (FAR) en France, est mort, jeudi 18 novembre, au Mans (Sarthe), dans sa soixante-dix-septième année.

Né le 5 avril 1923 à Angoulême (Charente), engagé volontaire au titre de Saint-Cyr, Georges Fricaud-Chagnaud sert dans les Forces françaises de l'intérieur (FFI), au maquis D3, dans la Vienne. Il est blessé dans les combats de la Libération. Muté en 1945 au Maroc, il effectue ensuite deux séjours en Indochine, qu'il quitte en 1952. Entre 1953 et 1968, Georges Fricaud-Chagnaud sert successivement au Niger, aux Etats-Unis (où il appartient à l'Armed Forces Staff College, à Norfolk), au Tchad (où il commande le 6e régiment interarmes d'outre-mer), avant de devenir le conseiller « défense » du président du Sénégal, Léopold Sédar Senghor.

En 1971, il commande le 2e régiment d'infanterie de marine, au camp d'Auvours (Sarthe). En 1973, il participe aux travaux de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE) et à ceux de la conférence internationale sur les armes *« inutilement cruelles »* et contraires au droit humanitaire. Entre 1975 et 1978, il est général de brigade, attaché militaire près l'ambassade de France à Washington.

CONCEPT NOUVEAU

Promu général de division, puis appelé au rang et à l'appellation de général de corps d'armée, Georges Fricaud-Chagnaud dirige, entre 1978 et 1983, la mission militaire française auprès du commandant en chef des forces alliées du centre-Europe, à Brunssum (Pays-Bas), l'un des principaux postes de commandement de l'OTAN. De retour à Paris, il inspire Charles Hernu, ministre de la défense, qui crée la Force d'action rapide (FAR), un concept d'emploi nouveau en France avec l'usage de formations aéromobiles antichars.

En 1986, le général Fricaud-Chagnaud devient président de la Fondation pour les études de défense nationale (FEDN), qui constitue un centre de réflexion et d'influence pour l'élaboration d'une stratégie de dissuasion et de sécurité européenne. Il publie de nombreux articles, en particulier dans *Le Monde*, et écrit des livres, dont *L'Europe de la dissuasion et des solidarités actives* (1986) et *Mourir pour le roi de Prusse* (1994).

Titulaire de la croix de guerre 1939-1945 et des théâtres d'opérations extérieures (TOE), de plusieurs décorations étrangères et Officer of the American Legion of Merit, Georges Fricaud-Chagnaud était grand-croix de l'ordre national du Mérite et commandeur de la Légion d'honneur.

Jacques Isnard

■ **JACQUELINE COCHARD,** ancienne présidente du tribunal de grande instance de Paris, de juin 1991 à juin 1996, est morte vendredi 19 novembre à l'âge de soixante-huit ans. Née le 25 décembre 1930 à Gond-Pontouvre (Charente) Jacqueline Cochard a débuté dans la magistrature où elle fait toute sa carrière en tant que juge du siège, en 1954. En 1978, elle devient la première femme à présider une cour d'assises, à Versailles, puis la seconde femme, après Simone Rozès, à accéder aux fonctions de présidente du tribunal de Paris, en 1991. Siégeant en tant que juge des référés, elle avait notamment suspendu, le 18 janvier 1996, la diffusion du *Grand Secret,* le livre de l'ancien médecin personnel de François Mitterrand. Elle avait également décidé d'engager et de faire aboutir le projet de déménagement du tribunal de Paris dans un palais de justice mieux adapté. Son décès intervient quelques jours après que la ministre de la justice, Elisabeth Guigou, a annoncé, le 9 novembre, la réalisation de ce projet dans un délai de sept ans.

AU CARNET DU « MONDE »

Anniversaires de naissance

– Soixante ans et le monde est à toi.

Joyeux anniversaire,

Alain.

Les femmes de ta vie.

– François, Alexandre, Frédérique, Valérie, Pierre, Justine, François, Anne, Antoine, Hugo, Bastien, Marc, Pierre, Mathilde, Nathalie,

souhaitent, dans son journal préféré, un bon anniversaire à

Maman, Manette, Aimée.

Décès

– Jacqueline et Gérard Alis,
Elsa et Jean Menanteau,
David et Betty Barchmann,
ses enfants,
Valérie et Carlos,
Stéphanie et Eric,
Cécile et Fabien,
Laure, Joël,
ses petits-enfants,
Nathan et Inès,
ses arrière-petits-enfants,
Les familles Cohanoff et Saphir,
Son amie Diana Ferenzi,
ont l'immense chagrin d'annoncer le décès de

Suzanne, Noémie BARCHMANN,
née **COHANOFF.**

Elle s'est éteinte le 18 novembre 1999, dans sa quatre-vingt-neuvième année, à son domicile, entourée de l'affection des siens.

La cérémonie d'adieu aura lieu le lundi 22 novembre, au cimetière parisien de Pantin. Nous nous retrouverons à 14 h 15, à l'entrée principale.

Cet avis tient lieu de faire-part.

29, rue Sauffroy,
75017 Paris.

– Mme Eva Chiche,
Le docteur Gilberte Bonan,
Mme Raymond Chiche,
Les familles Chiche, Lumbroso, Kries, Guetta,
ont le regret de faire part du décès de

M. Jérôme CHICHE,
pharmacien retraité,
ancien combattant.

Les obsèques auront lieu le lundi 22 novembre, à 10 h 15. On se réunira à l'entrée principale du cimetière parisien de Bagneux.

– M. Jean-Pierre Cochard,
Sa famille,
Ses amis,
ont la douleur de faire part du décès de

Mme Jacqueline COCHARD,
née **RÉGNIER,**
président honoraire du
tribunal de grande instance de Paris,
officier de la Légion d'honneur,

survenu le 19 novembre 1999.

La cérémonie religieuse sera célébrée en l'église Saint-Pierre de Chaillot (35, avenue Marceau, 75016 Paris), le mardi 23 novembre, à 14 h 30.

Une bénédiction aura lieu à l'église Notre-Dame de Gond-Pontouvre (Charente), le mercredi 24 novembre, à 14 h 30, suivie de l'inhumation dans le caveau de famille, au cimetière de Gond-Pontouvre.

1, rue Ernest-Renan,
92310 Sèvres.
(Lire ci-contre.)

– Michèle Desbordes,
Robert Desbordes,
James Biraben
et ses enfants,
ont le chagrin de faire part de la mort de

Jacques DESBORDES,
écrivain,

le samedi 13 novembre 1999, à Paris, à l'âge de quatre-vingt-quatre ans.

Cet avis tient lieu de faire-part.

107, rue de l'Abbé-Pasty,
45130 Baule.

– Les directeurs des laboratoires d'ethnologie, d'anthropologie biologique et de préhistoire du Musée de l'homme,
Et l'ensemble des personnels du Musée de l'homme,
ont la tristesse de faire part du décès de

Mme Germaine DIETERLEN,
directeur de recherche au CNRS,
présidente du Comité
du film ethnographique,

survenu à Paris, le 13 novembre 1999, dans sa quatre-vingt-seizième année.

Ethnologue africaniste au Musée de l'homme depuis sa création, en 1937, cette chercheuse infatigable et productive a toujours été soucieuse de transmettre ses connaissances aux étudiants et au public, en particulier par le film ethnographique. Les personnels comme les fidèles du Musée de l'homme adressent leurs sincères condoléances à ses proches.
*(*Le Monde *du 18 novembre.)*

– Mme Germaine Emerand,
son épouse,
Serge Emerand,
son frère,
Yvette Emerand,
sa belle-sœur,
Catherine, Denis, Raymond, Christian et Yves,
ses enfants,
Et tous ses petits-enfants,
Les familles Nithila, Toubi, Garritey,
font part du décès de

M. Guy EMERAND,

survenu le vendredi 19 novembre 1999, à 9 heures, à Castres-Gironde (Gironde).

La cérémonie religieuse aura lieu en l'église de Castres, le lundi 22 novembre, à 15 heures, suivie de l'inhumation.

Cet avis tient lieu de faire-part.

29, rue Faures,
33640 Castres.

– Castel-Lamentin (Guadeloupe). Strasbourg. Bondy. Sao Paulo.

– Mme Gérard Coudair,
sa mère,
Mme Arlette Farnolle,
son épouse,
Ses enfants Ketty (†), Guy-Michel,
Sa belle-fille Nadiège Avenel,
Son petit-fils Rudy,
Les parents, alliés et amis,
font part du décès de

Michel FARNOLLE,
ancien directeur d'établissement scolaire,
ancien conseiller municipal de Bondy,
chevalier des Palmes académiques,

survenu le mardi 16 novembre 1999, à soixante-quatre ans.

Une messe sera dite le mardi 23 novembre, à 9 heures, en l'église Saint-Pierre à Bondy (93).

L'inhumation aura lieu à Petit-Bourg (Guadeloupe).

Ni fleurs ni couronnes.

Cet avis tient lieu de faire-part.

– Michel et Anne Faucherre,
Lucie et Solène,
Vincent et Aline Faucherre,
Théophile, Anaïs et Numa,
Nicolas et Françoise Faucherre,
Camille, Samuel, Cécile et Jules-Rémi Faucherre,
Et Koddou Tamarin,
ses enfants et petits-enfants,
ont la tristesse de faire part du décès de

Denise FAUCHERRE,

le 19 novembre 1999, à Montpellier.

Les obsèques auront lieu à Générargues (Gard) le lundi 22 novembre, à 11 heures.

Chaque mardi avec
Le Monde
DATÉ MERCREDI
retrouvez
LE MONDE INTERACTIF

– Paris. Le Mans.

Mme Fricaud-Chagnaud,
entourée de toute sa famille et de ses amis,
a la douleur de faire part du décès du

général C.A.
FRICAUD-CHAGNAUD
Charles-Georges
Grand Croix de l'ordre national
du Mérite,
commandeur de la Légion d'honneur,
commandeur de l'ordre allemand
du Mérite,
ancien du réseau Jade-Amicol
et du maquis D3 de la Vienne-Sud,

survenu le 18 novembre 1999, dans sa soixante-dix-septième année.

La cérémonie aura lieu le mardi 23 novembre, à 15 h 15, au crématorium du Père-Lachaise à Paris-20e (accès par la place Gambetta).

Ni fleurs ni couronnes.

Une quête sera faite au bénéfice de l'Institut Curie.

Cet avis tient lieu de faire-part.

22, rue de l'Etoile,
72000 Le Mans
Avant-Seine,
4, rue Robert-Deflers,
75015 Paris.
(Lire ci-contre.)

– Le comte et la comtesse
Charles-Antoine Armand,
leurs enfants et petits-enfants,
Mlle Evelyne Hennessy,
Mme James Hennessy,
ses enfants et petits-enfants,
Mme Raymond Hennessy,
ses enfants et son petit-fils,
M. et Mme Maurice-Richard Hennessy
et leurs enfants,
Sa fidèle Marthe Turci
et son fidèle Patrick Courtadiou,
ont la douleur de faire part du rappel à Dieu de

Mlle Marie-Alice HENNESSY,

leur sœur, belle-sœur et tante,
survenu à Paris, le 18 novembre 1999.

La cérémonie religieuse est célébrée ce samedi 20 novembre, à 14 h 30, en l'ancienne église Notre-Dame-de-Grâce de Passy, 10, rue de l'Annonciation, Paris-16e.

Une messe sera dite ultérieurement à Cognac.

23, rue Scheffer,
75116 Paris.

– Mme Manuel Molina,
ses enfants, petits-enfants
et arrière-petits-enfants,
ont la douleur de faire part du décès de

M. Manuel MOLINA,
médaille de la Résistance,
commandeur de la Légion d'honneur,

survenu le 18 novembre 1999, à l'âge de quatre-vingt-dix ans.

La famille vous invite à s'unir à elle le mardi 23 novembre, à 10 h 30, en l'église Saint-Antoine des Quinze-Vingts, 66, avenue Ledru-Rollin, à Paris-12e.

183, avenue Charles-de-Gaulle,
92200 Neuilly-sur-Seine.

– Le président, les vice-présidents et les membres de la Fédération nationale de la presse française (FNPF) ont la tristesse de faire-part du décès de

Manuel MOLINA,
commandeur de la Légion d'honneur,
médaille de la Résistance,
cofondateur sous l'Occupation
du Comité national des journalistes
(bureau de liaison
de la presse clandestine
zone sud),
cofondateur
et membre d'honneur de la FNPF,
ancien membre
de la commission exécutive,
vice-président honoraire
du Syndicat professionnel
de la presse magazine d'opinion,
survenu le 18 novembre 1999
dans sa quatre-vingt-onzième année.

La cérémonie religieuse aura lieu le mardi 23 novembre, à 10 h 30, en l'église Saint-Antoine, 66, avenue Ledru-Rollin, à Paris-12e.

– Le président,
Et le conseil d'administration de l'Institut d'études slaves,
Le directeur de la *Revue des études slaves*,
ont la grande douleur d'annoncer le décès de leur collègue

M. Jean-Louis
Van REGEMORTER,
professeur émérite de l'université
Paris-Sorbonne,

survenu le 18 novembre 1999.

Remerciements

– Dans l'impossibilité de répondre à toutes les marques de sympathie qui leur ont été témoignées après le décès de

Patrick Williams,

Noëlle,
son épouse,
Louise et Maud,
ses filles,
Maguy,
sa mère,
Marc et Françoise,
son frère et sa belle-sœur,
Lucas et Rébecca,
ses neveu et nièce,
remercient tous ceux qui ont partagé leur peine.

Souvenirs

– Un mois après son décès, survenu le 19 octobre 1999,

Le président et le personnel de l'université de la Méditerranée,
La faculté des sciences de Luminy,
Et les membres du centre de physique théorique du CNRS,
ont une pensée pour le

professeur
Mohammed MEBKHOUT,
doyen honoraire de la faculté
des sciences de Luminy,

qui a laissé un souvenir mémorable de son exceptionnelle carrière et de sa grande humanité à tous ceux qui l'ont côtoyé.

Anniversaires de décès

– Le 20 novembre 1998,

Catherine CHASTRES

nous quittait.

Elle reste à jamais dans nos cœurs.

Sa famille et ses amis.

– Le 21 novembre 1991,

Gérard GARROS

nous quittait, volontaire.

« Etre chaque fois une frontière,
le plus grand rêve qu'un mot
puisse concevoir... »
Armand Gatti.

– Vingt ans que

Marie-Christine LÉGER

nous a quittés, et son rire vibre encore dans nos cœurs.

Sa famille.

– Il y a deux ans, le 22 novembre 1997,

Dominique TROUILLER

nous quittait.

Il avait cinquante-trois ans.

Sa famille et ses amis se souviennent.

Avis de messe

– Une messe sera célébrée le samedi 27 novembre 1999, à 17 heures, en l'église du village à La Penne (06260), à l'intention de

M. Roger SALICIS,
ancien maire,

décédé le 26 novembre 1989,

et de son épouse,

Yolande,
née **TOMASI,**

décédée le 24 novembre 1998.

« Le temps ne fait pas son œuvre...
vous êtes toujours présents... »

Conférences

Le Cercle Etienne-Marcel,
dans le cadre de sa réflexion
sur le devenir politique de Paris,
se réunira
le **mardi 23 novembre 1999,** à **20 heures,**
à l'amphithéâtre Liard
de la Sorbonne-Paris-V
et recevra Philippe Meyer,
journaliste et chroniqueur,
pour débattre de son ouvrage
Paris, la Grande.
Soirée animée par Nicolas Domenach,
journaliste à *Marianne.*

Cette annonce tient lieu d'invitation.

Pour tout renseignement, merci
de téléphoner au : 06-10-84-13-45.

Le Cercle Etienne-Marcel,
9, rue Charlot, 75003 Paris.

Le Collège d'histoire de l'art cinématographique à la Cinémathèque française,
salle des Grands Boulevards,
42, boulevard de Bonne-Nouvelle,
75010 Paris.
Tarifs : la conférence seule 20 F ; la conférence plus le film 29 F.
Thème de la saison 1999-2000 : **Hommes et femmes de cinéma.**

Lundi 22 novembre, à 18 h 30. – Conférence de **Jean Douchet** : Couple et coulpe, suivie à 20 h 30 de la projection de *Marnie*, d'Alfred Hitchcock.

Lundi 29 novembre, à 18 h 30. – Conférence de **Marc Cerisuelo** : De la nécessité du sexe : Preston Sturges, suivie à 20 h 30 de *The Palm Beach Story*, de Preston Sturges.

Renseignements : 01-53-65-74-49.

Conférence exceptionnelle
« ET CE FUT APRÈS LA CHOAH »
Une réflexion toujours actuelle
sur l'épreuve
et la souffrance dans l'histoire
du peuple juif,
par Ezriel TAUBER,
survivant de l'Holocauste,
auteur de nombreux ouvrages sur le sujet.
DIMANCHE 21 NOVEMBRE 1999,
à 20 h 30,
au Palais des Congrès à Paris,
porte Maillot.
PAF 75 francs
Organisation ARACHIM France.
Tél. : 01-48-74-18-82.

– L'association Hispania, avec le soutien du Ministerio de Educación y Cultura, organise, dans le cadre des ses « tertulias » mensuelles, une conférence sur : **« Les missions jésuites du Paraguay. Origine et fin d'une expérience sociologico-religieuse aux XVIIe et XVIIIe siècles »,** avec le professeur José A.F. Ferrer Benimeli, de l'université de Zaragoza, lundi 22 novembre 1999, à 18 heures, Unesco, salle VI, 1, rue Miollis, Paris-15e. Entrée libre.

Cours

Découvrez l'art de voir
dans l'atelier lumineux
avec modèles vivants,
16e arrondissement :
Dessin, sculpture. Modelage,
adultes et enfants.
Tél. : 01-45-20-38-29. 01-46-51-82-45.

Enseignement

MATHSUP-CONSEIL,
enseignement supérieur privé.
LE COURS INDIVIDUEL DE QUALITÉ.
Tél. : **01-43-25-35-48.**

CARNET DU MONDE
TARIFS 99 - TARIF à la ligne
DÉCÈS, REMERCIEMENTS, AVIS DE MESSE, ANNIVERSAIRES DE DÉCÈS
136 F TTC - 20,73 €
TARIF ABONNÉS 118 F TTC - 17,98 €
NAISSANCES, ANNIVERSAIRES, MARIAGES, FIANÇAILLES
520 F TTC - 79,27 € FORFAIT 10 LIGNES
Toute ligne suppl. : 62 F TTC - 9,45 €
THÈSES - ÉTUDIANTS : 83 F TTC - 12,65 €
COLLOQUES - CONFÉRENCES :
Nous consulter
☎ 01.42.17.39.80 + 01-42-17-38-42
Fax : 01.42.17.21.36

Vous vous sentez oppressé...
PUBLICIS CONSTELLATION

mis à prix 1F. Kit Tomb Raider
"La Révélation Finale". Clôture de l'offre : 21/11 à 24h00.
www.QXL.fr
QXL
TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE AUX ENCHÈRES SUR LE NET.

LeMonde Job: WMQ2111--0012-0 WAS LMQ2111-12 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 09:53 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0588 Lcp:700 CMYK

REPORTAGE

Paul Boens et ses amis des Conscrits du bon vouloir se retrouvent chaque année au hameau de Roche, où Rimbaud vécut enfant. Là, Paul parcourt inlassablement les bois et les mares et développe un système d'interprétation pour comprendre le grand jeu de l'oie bâti, selon lui, par le poète. Toute une œuvre se joue dans un mouchoir de poche sous un ciel immense...

L'or du roi Arthur

Rimbaud a-t-il caché huit kilos d'or dans la muraille d'un vieux cimetière des Ardennes ? C'est ce que croit un singulier traducteur des poèmes du jeune Arthur. L'occasion, pour une société secrète, de chercher le trésor du poète, chaque année, le premier dimanche suivant l'anniversaire de sa mort...

ATTIGNY est un village qu'on dirait perdu au bord de l'Aisne, sur le plateau sévère et nu comme la main qui précède les splendides Ardennes, leurs monts et leurs forêts ténébreuses, dès la rive droite de la Meuse, à Charleville-Mézières. Le paysage alentour est désert, on ne voit que de grands tas de betteraves et des nuées de corbeaux, de loin en loin un clocher. Et pourtant Attigny – patrie de Victor Noir et d'André Dhôtel, auteur du *Pays où l'on n'arrive jamais* – n'est pas perdu pour tout le monde, loin de là. En ce froid dimanche 14 novembre, dès 9 heures du matin, sur la place Charlemagne où trône le kiosque à musique traditionnel, entre deux boulangeries qui proposent des gâteaux roboratifs, dont la très calorique tarte au sucre, des gens emmitouflés entrent les uns après les autres dans le bar Hôtel de France.

L'établissement n'est pas vraiment réputé pour sa gastronomie, malgré la gentillesse du solide patron, et, de toute façon, il est trop tôt pour manger, sinon pour boire. Le décor n'a pas dû changer depuis quelques dizaines d'années, murs jaunis, tableau-puzzle représentant une tête de cheval, baby-foot bleu et rouge, même le billard électrique Play-Boy a l'air d'une autre époque avec ses grasses pépées et son Hugh Heffner décati dans sa robe de chambre rouge. Les visiteurs qui viennent reprendre un énième café avec force croissants ne sont pas des autochtones ordinaires, lesquels sont déjà sous l'influence du houblon ou de l'anis à cette heure. Au contraire, ils sont bien éveillés et ont pris rendez-vous de longue date. Cette société secrète se nomme Les Conscrits du bon vouloir.

Pourquoi le 14 novembre ? C'est quand même simple, cela saute aux yeux : c'est le premier dimanche qui suit le cent huitième anniversaire de la mort d'Arthur Rimbaud, le 10 novembre 1891 à Marseille, à l'hôpital de la Conception, qui n'existe plus. Il y a des événements comme cela qui ne passent pas ignorés des vrais veilleurs de la poésie. Et pourquoi Attigny ? Parce que c'est le village (pourvu d'un café) le plus proche du hameau de Roche, où était sise la ferme de Mme Cuif, épouse Rimbaud, mère du poète. Ferme où celui-ci écrivit *Une Saison en enfer,* où il vécut son enfance, ferme détruite par les Allemands, dont il ne subsiste qu'un mur. Ainsi, tous les ans, au premier dimanche qui suit le 10 novembre, les Conscrits et autres amis de Rimbaud – la porte est ouverte – se réunissent à Attigny pour célébrer la mémoire d'Arthur le voyant.

Les Conscrits n'ont pas de structure écrite ni de chef élu, même si l'on peut dire que le romancier Franz Bartelt *(Le costume, La Chasse au grand singe)* en est le fédérateur amical. Il est d'origine normande et nullement rimbaldomane, mais il est ardennais d'adoption et la famille Rimbaud lui plaît. Ce dimanche 14, le dernier du siècle, il vient avec un savant personnage qu'il connaît depuis trente-cinq ans et qu'on appelle Monsieur Paul, Pueblo, Labinette ou autrement, Paul Boens, dont c'est vraiment le jour de gloire, avec caméras de télévision, photographes, et tous les instruments du grand frisson médiatique. Paul Boens, petit, rond, lippu, l'œil bleu, la paupière chinoise sous une casquette improbable de marin, avance son aimable ventre dans la salle et déploie sur les tables un ensemble de feuilles représentant les vingt-deux arcanes du tarot de Marseille, avec, sur chacune d'elle, un petit objet, une bouteille de bière, une statuette d'oie, un bec d'huilier, une binette, une colombe à l'aile cassée, un cheval de fer, une boucle de ceinture, une statuette de Shiva, un bouchon de cristal, etc. Les conscrits l'entourent, attentifs. Paul Boens demande un verre d'eau. La démonstration va commencer.

Paul Boens est né le 26 juillet 1926 à Dunkerque. *« J'avais quatre oncles contremaîtres de dockers. Mon grand-père poussait un wagon de trente tonnes à l'épaule. »* Il perd sa mère à six ans, en est malheureux pour la vie. Il va à l'école jusqu'à sept ans. La guerre arrive, en 1940, son père n'a plus de maison ni de travail. Le jeune Paul s'enfuit dans le Loir-et-Cher, vit en travaillant dans les champs, se fond presque par hasard dans un groupe de résistance, participe à la libération de Blois. Plus tard, il devient représentant en automobile chez Renault, puis Peugeot, moniteur d'auto-école. En 1951, il arrive à Charleville, se marie, s'intéresse à Rimbaud. Il ne chasse pas, ne pêche pas, pendant ses loisirs, il peint et collectionne des céramiques d'animaux. Puis il divorce, fait la connaissance d'une autre femme, Jacqueline, avec laquelle il projette de faire un petit musée de ses céramiques. A Roche, au sud de Charleville, il apprend que la maison et le terrain où se trouvait la ferme Rimbaud sont à vendre. Jacqueline les achète. Les céramiques cèdent le pas aux souvenirs d'Arthur.

TRÈS vite, Paul tombe entièrement sous la coupe de Rimbaud. Il l'étudie, l'apprend par cœur, parcourt inlassablement Roche, ses bois et ses mares, commence à développer un système d'interprétation qui l'amène à conclure que *Le Bateau ivre* a été écrit à Roche et non à Charleville. Le Tout-Charleville lui tombe dessus. Même si le poète est né et enterré à Charleville, ça ne suffit pas aux Carolomacériens. Il leur faut être le théâtre d'une œuvre qui ne les a pourtant guère épargnés. Paul découvre la jalousie dans les lettres. Et ailleurs, du reste, car Jacqueline a pris un autre ami. Il quitte donc Roche au bout de quatre ans, non sans avoir remarqué un vestige de l'ancienne ferme, un mur massif en pierre de taille de huit mètres de long, qui, une fois dégagé de sa vigne vierge, montre un feuillage sculpté que Paul trouve très intrigant, par sa taille, et par le nombre de ses feuilles, 26, son chiffre à lui. Le mur le désigne. C'est lui que Rimbaud a choisi pour mettre au jour son secret.

Paul Boens va élaborer une machine à traduire le Rimbaud assez complexe, à base de chiffres et d'anagrammes, comme tant d'autres l'ont fait avant lui, et avec une ligne de conduite constante : Rimbaud, dans ses textes, joue avec nous comme un enfant et, pour le comprendre, il faut le lire comme un jeu d'enfant, tout près du sol. Avec des clés simples, le chiffre 8, numéro des Ardennes, chiffre de la lettre H, les initiales A et R, on peut se frayer un chemin dans le maquis de la poésie de Rimbaud, si puissante et par moments si intensément obscure. Avec, d'autre part, une carte détaillée du cadastre de Roche, il entoure certaines parcelles autour de l'ancienne ferme et dégage des silhouettes de pirate, de sorcière, d'ours (Arthur vient du nom celte de l'ours), de pharaonne, une ébauche de l'Afrique, etc. On y voit même la prémonition des moignons qui seront son lot après amputation à la fin de sa vie. Si on dit à Boens que tout cela a l'air d'une blague, il approuve : en effet, c'est une blague de gosse, le petit Rimbaud a imaginé très tôt le parcours de sa vie à partir de calembours, d'anagrammes, de cartes déchiffrées à sa guise, comme ces dessins compliqués où il faut chercher une image cachée. On est dans la logique d'un poète de sept ans. Pourquoi pas. Enfin, Boens s'appuie sur le tarot de Marseille, instrument divinatoire populaire, bien connu de Rimbaud.

POUR vérifier ses trouvailles, Paul Boens est retourné pendant des années à Roche, vivant dans une caravane infestée de vermine, creusant sans aide, sans un sou, avec une foi de forçat. Et c'est ainsi qu'il peut, ce 14 novembre, exposer aux Conscrits, sidérés (pour les fraîches recrues) ou blasés, le résultat de sa longue galère.

Chaque fois qu'il a trouvé un objet « significatif », il l'a rapproché d'une arcane du tarot – inutile d'insister ici sur le détail des opérations, un fort volume y suffirait à peine – et le sens de la vie d'Arthur lui est apparu dans sa richesse foisonnante. Une bouteille de bière portant un ours en relief, déterrée derrière la ferme, lui dit qu'il est sur la piste. Un bec d'huilier de couleur verte le confirme (trou vert = trouvère = poète du Nord), etc. Bref, Paul est sur la terre de Roche comme Howard Carter devant la tombe de Toutankhamon.

Ce qui lui est ainsi révélé, c'est d'abord la bâtardise d'Arthur. Seul l'aîné, Frédéric, aurait été le fils du capitaine Rimbaud. Les autres, Arthur, Vitalie, Isabelle seraient les enfants du curé Déa, tous frappés de la même hérédité, qui se manifestera par une tumeur fatale au genou. Enfant mal-aimé, révolté, battu, Rimbaud a voulu consigner toutes ses misères sur le papier et aurait ramassé sur le champ de bataille de Voncq, près de Roche, quatre obus de 37 mm, comme les quatre cavités d'un cœur, où il aurait logé ses écrits. Les obus, soudés ensemble et enroulés dans une toile goudronnée, comme une momie, auraient été suspendus dans un puits de cinq mètres, du côté de la terre des Louvières, au nord de la ferme. Ce premier trésor rassemblerait ainsi les écrits rédigés par Rimbaud entre sept et vingt-quatre ans, avant son grand départ, et de menus souvenirs, mèches de cheveux, babioles.

Et l'or ? Rimbaud a dit qu'il revenait du Harar (à noter : un H et deux fois AR...) avec huit kilos d'or à sa ceinture. Paul Boens explique qu'on ne peut pas porter ce poids en permanence à la taille sans se blesser très vite. Il s'agit d'une autre ceinture, celle des remparts autour du cimetière de Méry. Opéré à Marseille en mai 1891, il revient amputé à Roche pour un mois de convalescence avant de retourner mourir à Marseille. C'est pendant ce mois qu'il aurait enfoui son deuxième trésor à Méry, fait d'un tube d'or contenant ses écrits d'Aden et d'ailleurs. Une autre partie de l'or aurait servi à payer à un certain Bourgeois, de Voncq, la construction du fameux mur de huit mètres où l'on remarque deux fausses fenêtres, fermées d'origine, pour indiquer le péché mortel commis par sa mère et le curé Déa : autrefois, on murait les fenêtres des excommuniés. Rimbaud aurait donc bâti un grand jeu de l'oie, ou du jars, pour dire sa haine de ses parents, et en même temps permettre leur rédemption.

Soit, dira-t-on, mais qu'est-ce qu'on attend pour creuser ? Paul Boens bougonne : il n'a pas obtenu l'autorisation du propriétaire, cette année. Car dans ce pays apparemment plat, où les gens se cachent derrière leurs rideaux, il n'y a pas que les clochers qui se querellent, les musées aussi, vrais ou faux, et les détenteurs de la moindre miette du grand homme.

Les paysans du coin vous diront volontiers qu'il n'aiment pas Verlaine et Rimbaud *(« un alcoolique et deux pédés »)* mais, dans la campagne, des panneaux portant le visage des deux amants sulfureux jalonnent la « route Rimbaud-Verlaine ». On fabrique du pâté Rimbaud, des chocolats Rimbaud. Si on pouvait le tirer de son tombeau pour en faire une relique, il y aurait des volontaires pour l'adorer, en espérer la guérison de tout, de la dépression, voire de l'ennui. Rimbaud rend fou, ce n'est pas nouveau, Etiemble l'avait déjà noté en évoquant les interprétations « paranoïaques » du sonnet des *Voyelles* par Faurisson. Rimbaud rend fou mais en même temps il enchante le monde durablement, au sens fort.

> Les paysans du coin vous diront volontiers qu'ils n'aiment pas Verlaine et Rimbaud (« un alcoolique et deux pédés »), mais, dans la campagne, des panneaux portant le visage des deux amants sulfureux jalonnent la « route Rimbaud-Verlaine »

En sortant du bar d'Attigny, les Conscrits se rendent à Roche. Paul Boens montre une maison de briques en voie d'effondrement, c'était l'école du petit Arthur. Et les deux mares, c'étaient son lac de Tibériade et sa mer Rouge. Derrière les peupliers coule « la rivière de cassis », et « le dormeur du val » est une mare qui a la forme d'un homme couché en chien de fusil. Toute une œuvre, et quelle œuvre, la plus mystérieuse et magique de la langue française, se joue dans un mouchoir de poche sous un ciel immense. Le soir tombe vite en novembre, les bois, les horizons s'estompent, les images un instant dégagées dans la lumière se fondent à nouveau dans le noir de la nuit, du secret. La petite troupe des amis de Rimbaud remonte en voiture, va boire un dernier canon à Attigny, en commentant, tour à tour sérieuse et goguenarde, les dernières pépites d'érudition de l'ami Boens. De toute façon, rendez-vous l'an prochain à Roche. Paul Boens n'a pas trouvé d'or. Pas encore. Il s'en moque à vrai dire, son travail est totalement désintéressé, il n'a pas besoin de lingots, il est complètement porté, soutenu par le verbe rimbaldien, son obsession monomaniaque. Le trésor de Rimbaud n'est pas d'or. C'est une chasse spirituelle et un passe-temps. Une énigme et une chanson. L'essence même de la poésie.

> Rimbaud, dans ses textes, joue avec nous comme un enfant, et, pour le comprendre, il faut le lire comme un jeu d'enfant, tout près du sol. Avec des clés simples, le chiffre 8, numéro des Ardennes, chiffre de la lettre H, les initiales A et R, on peut se frayer un chemin dans le maquis de la poésie de Rimbaud, si puissante et, par moments, si intensément obscure

Michel Braudeau

Photographies : Olivier Roller pour « Le Monde »

LeMonde Job: WMQ2111--0014-0 WAS LMQ2111-14 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 08:51 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0590 Lcp:700 CMYK

Le RPF, ou l'éternel recours

Lancé par de Gaulle au printemps 1947 pour combattre le « jeu stérile » des partis, le Rassemblement du peuple français connut d'abord le succès avant de se heurter à la résistance du « système ». En 1953, le Général rentra à Colombey, tandis que ses fidèles entretenaient la flamme

LA sortie ne manque pas d'allure, comme d'habitude. Ce 6 mai 1953, le général de Gaulle referme la parenthèse du Rassemblement du peuple français et met un terme à sa carrière, improbable, de chef de parti. *« L'effort que je mène depuis la guerre, entouré de Français résolus, (...) n'a pu jusqu'ici aboutir. Je le reconnais sans ambages, c'est, il faut le craindre, au détriment de la France. Le monde le sait, lui qui assiste à la triste parade de notre foire politique. »* Le général poursuit, avec sa rugosité naturelle : *« Ces faits le prouvent : drame budgétaire, marasme économique, injustices sociales, troubles de l'Afrique du Nord, revers en Indochine, léthargie de la nation, désarroi des gouvernants qui livrent à l'étranger des lambeaux d'une souveraineté dont ils ne peuvent porter la charge. »*

Tout est dit – ou presque – des premières années de la IVe République. Il ne lui reste plus qu'à inviter son mouvement à *« s'écarter d'un régime qui est stérile »* et à espérer que les circonstances, à nouveau, le servent. *« L'occasion risque, hélas ! de se présenter sous forme d'une grave secousse dans laquelle, une fois de plus, la loi suprême serait le salut de la patrie et de l'Etat »*, prophétise-t-il, avant de lancer, comme pour sauver la face : *« Voici venir la faillite des illusions. Il faut préparer le recours. »*

Un septennat plus tôt, Charles de Gaulle avait quitté la scène tout aussi amer, mais autrement sûr de lui et dominateur. Le 20 janvier 1946, lorsqu'il démissionne de la présidence du conseil, dix-huit mois après la Libération, neuf seulement après la fin de la guerre, il en est persuadé : orphelins, les caciques du tripartisme – socialistes et MRP, voire communistes – viendront le rechercher *« avant huit jours »*. Cruelle erreur : ils se garderont bien de sortir le Général de sa réserve. Pis, ignorant le discours de Bayeux de juin 1946 et sa tapisserie constitutionnelle gaulliste, ils finiront, au terme de deux référendums, par faire adopter « leur » Constitution et par assembler, cahin-caha, les échafaudages incertains de la nouvelle République.

L'aventure du RPF naît de cette frustration grandissante. Au printemps 1947, le général de Gaulle – et tous ceux, autour de lui, qui sont persuadés que le régime ne résistera pas à un coup d'épaule de l'homme du 18 juin – se lance dans la bataille. Le 30 mars à Bruneval, il engage une offensive spectaculaire : *« Le jour va venir où, rejetant les jeux stériles et réformant le cadre mal bâti où s'égare la nation et se disqualifie l'Etat, la masse immense des Français se rassemblera. »* Le 7 avril, à Strasbourg, devant 50 000 personnes qui l'acclament, le Général invoque l'épopée de la Résistance, *« la République que nous avons fait sortir du tombeau où l'avait d'abord ensevelie le désespoir national »*. Sanglé dans son uniforme, avec pour seule décoration une croix de Lorraine sur la poitrine, les bras levés, il annonce la création du RPF d'un tonitruant : *« Nous sommes le peuple français ! »* Le communiqué officiel du 14 avril a des accents saisissants : *« Dans la situation où nous sommes, l'avenir du pays et le destin de chacun sont en jeu.* (...) *J'invite à se joindre à moi, dans le Rassemblement, toutes les Françaises et tous les Français qui veulent s'unir pour le salut commun, comme ils l'ont fait hier pour la libération et la victoire de la France. »* En quelques semaines, la déferlante gaulliste semble en mesure de tout emporter sur son passage : les anciens des réseaux se mobilisent et vont former l'armature du mouvement, la direction se met en place : le général lui-même à la présidence, Jacques Soustelle au secrétariat général, André Malraux à la propagande et bien d'autres, le colonel Rémy, Jacques Foccart, Gaston Palewski, Louis Vallon, Jacques Baumel, Paul Claudel même, chargé de drainer des fonds... Les adhésions affluent par dizaines, bientôt par centaines de milliers. Entre-temps, le 4 mai, les ministres communistes ont été exclus du gouvernement par Paul Ramadier, la guerre froide s'engage, les Etats-Unis offrent à l'Ouest l'aide du plan Marshall au moment où la férule soviétique s'impose à l'Est. Déjà plane la menace d'une troisième guerre mondiale.

ARCHIVES KEYSTONE

AGIP

AFP

Le 30 mars 1947 (ci-dessus), sur la falaise de Bruneval, le Général dénonce « les jeux stériles » des partis. A la direction du mouvement (ci-contre) : André Malraux chargé de la propagande et Jacques Soustelle (à droite) du secrétariat général. C'est à Strasbourg, le 7 avril 1947, que de Gaulle a annoncé la création du RPF.

DE GAULLE fonce dans la brèche. Au credo de la réforme des institutions, il ajoute la croisade contre les communistes, immédiatement qualifiés de *« séparatistes »*. Brisant le tabou qui protégeait, depuis la Libération, le *« parti des 75 000 fusillés »*, il canonne, le 26 juillet, à Rennes : *« Sur notre sol, au milieu de nous, des hommes ont fait vœu d'obéissance aux ordres d'une entreprise étrangère de domination, dirigée par les maîtres d'une grande puissance slave. Ils ont pour but de parvenir à la dictature chez nous... »* Et il dénonce ce *« bloc »* dont la *« frontière n'est séparée de la nôtre que par 500 kilomètres, soit à peine la longueur de deux étapes du Tour de France cycliste ! »* Inépuisable filon que ce *« parti de l'étranger »*, dont les grèves dures de l'automne feront bientôt un formidable épouvantail pour toutes les droites françaises.

Fort de son chef, de ses troupes, de sa propagande et d'une capacité de mobilisation de masse dont témoignent le demi-million de participants à la première « grand-messe » gaulliste de l'hippodrome de Vincennes, le 5 octobre, le RPF triomphe dès les élections municipales du 19 octobre. Le Général avait raillé *« les petits partis qui cuisent leur petite soupe au petit coin de leur feu »*. Il est entendu : avec près de 40 % des suffrages, le Rassemblement l'emporte à Paris, Marseille, Bordeaux, Lille, Alger, Strasbourg et dans treize des vingt-cinq grandes villes. La gauche résiste, mais la droite et le MRP sont laminés. De Gaulle en tirera la conclusion peu après : *« L'Assemblée nationale actuelle doit être dissoute au plus tôt. »*

Cet ultimatum sans effet, dès lors que la majorité à la Chambre n'entend pas se démettre, va résumer la stratégie – mais aussi l'enlisement et l'impuissance – du RPF pendant quatre ans. *« De Gaulle était un spécialiste de la guerre de mouvement ; les partis lui ont alors imposé une guerre de tranchées, celle pour laquelle il était le moins fait »*, commente, aujourd'hui, Jacques Baumel, avant d'ajouter : *« Le Général a commis une erreur tactique considérable en lançant le Rassemblement au plus mauvais moment, juste après les législatives de 1946 et trop loin des suivantes. »*

QUATRE ans durant, donc, le RPF piétine et enrage, muré dans son tout ou rien à l'égard du *« système des partis »*, rejeté en marge par la « troisième force », constamment accusé par tous ses adversaires d'être tenté par l'illégalité. Le charisme du Général reste entier, l'appel au peuple permanent, l'activisme du 5, rue de Solferino saisissant, les moyens mis en œuvre impressionnants. Rien n'y fait. Pas même les incantations de Malraux, lors du premier congrès du Rassemblement à Marseille en avril 1948 : *« Ô visages français qui m'entourez et sur lesquels je revois ces visages gothiques à côté de moi en captivité, sur lesquels je revois les simples visages des chasseurs de Verdun, ces visages qui sont ceux de la France, un immense honneur vous est fait : ce grand corps de la France qui tâtonne dans l'ombre et que regarde tâtonner le monde si souvent fasciné par lui, il vous est donné de le relever de vos mains périssables »...*

Pendant ce temps, les cabinets se succèdent (Schuman, Queuille, Pleven, tant d'autres...), mais la Quatrième résiste. Mieux, à l'approche des législatives, elle invente le piège des apparentements, permettant à des coalitions locales de hasard de rafler tous les sièges du département. Sans cette combine électorale, le RPF espérait 200 sièges et le pouvoir. Du fait de son érosion (20 % seulement des suffrages), mais aussi des apparentements où il refuse de se commettre (à quelques exceptions près), il n'en remporte que 121. La déconvenue est sévère et la menace exercée par les gaullistes depuis quatre ans levée. Les charmes et les poisons du parlementarisme – appétits ministériels et tentation des alliances – vont faire le reste et transformer ce revers en une lente décomposition.

C'est d'abord le président du groupe RPF de l'Assemblée nationale, Jacques Soustelle, qui se laisse entraîner par le président de la République, le malin Vincent Auriol, à envisager de former un gouvernement en janvier 1952. De Gaulle l'« exécute » avec rage. Trois mois plus tard, rompant les consignes, vingt-sept députés RPF votent en faveur d'Antoine Pinay et permettent son investiture. *« Le régime bouffe nos députés »*, commente, sarcastique, le général. En quelques mois, c'est la débandade, en dépit de la bataille acharnée contre le traité de Communauté européenne de défense et ses déplorables *« abandons de souveraineté »*. Jusqu'à ce 6 mai 1953 où leur liberté est rendue aux députés RPF et le Rassemblement mis en veilleuse. Il ne reste plus au Général qu'à commencer sa vraie traversée du désert, reclus dans le silence de Colombey. Mais le RPF ne sera pas dissous. Jusqu'en 1958, c'est le fidèle Foccart qui sera chargé de veiller sur les locaux de la rue de Solferino, d'entretenir la flamme. De préparer le *« recours »*.

Gérard Courtois

Les belles heures de l'UNR

Après sa mise en sommeil de 1953, le mouvement gaulliste renaît de ses cendres dès le retour au pouvoir du général de Gaulle, cinq ans plus tard. Loin de réanimer le RPF, trop marqué par ses échecs, les « barons » gaullistes créent, le 1er octobre 1958, l'Union pour la nouvelle République (UNR). Dès les législatives de novembre 1958, et plus encore à partir de 1962, l'UNR devient le pilier de la majorité. Elle se transforme en 1968 en Union des démocrates pour la Ve République (UDR).

Changement de cap et de style en 1976 : après son départ de l'hôtel Matignon, Jacques Chirac s'empare de l'UDR et la transforme, le 5 décembre 1976, en Rassemblement pour la république (RPR), dont il assurera la présidence jusqu'au début de la campagne présidentielle de 1995. Le RPR ne s'est pas remis de l'entrée de son chef à l'Elysée : il écluse ses présidents (Alain Juppé puis Philippe Séguin), accumule les échecs électoraux et finit par faire scission, avec la création du Rassemblement pour la France de Charles Pasqua.

Le mauvais génie du gaullisme

QUE reste-t-il du RPF au moment où Charles Pasqua, reprenant le sigle à défaut de l'intitulé exact, entend renouer avec le gaullisme des origines ? Question presque incongrue tant le Rassemblement créé par le général de Gaulle en 1947 paraît indissociable du prestige de son fondateur et d'une époque révolue : la guerre, Vichy et la Libération encore tout proches, le triomphe chaotique et exacerbé de la République parlementaire, le grand schisme entre l'Est et l'Ouest. Sans oublier une économie en charpie, une forteresse communiste apparemment inexpugnable et une société dominée par le primat du politique, du verbe, de l'engagement.

De tout cela ne reste que l'Histoire. Avec une pointe de nostalgie chez les plus anciens et un brin de mythologie chez les autres. La grande peur de la guerre – celle qui s'achève en 1945 à Hiroshima, comme celle qui menace ensuite jusqu'au cœur de l'Europe – s'est dissipée depuis longtemps. La chute du mur de Berlin, il y a dix ans, a achevé de disloquer l'empire soviétique et de renvoyer le Parti communiste français aux marges de la gauche. Refondées en 1958 (puis en 1962), les institutions ont remisé le *« régime des partis »* au magasin des accessoires et érigé le président de la République en véritable chef d'Etat. Le volontarisme de la politique économique et de la planification ont, depuis longtemps déjà, cédé la place à des velléités de régulations à la marge des marchés mondiaux. Sur la scène politique enfin, télévision et communication ont remplacé radio nationale et préaux d'école.

Pour autant, le premier RPF n'a pas perdu toutes ses vertus. Ni ses faiblesses. Matrice des mouvements gaullistes depuis un demi-siècle, il a imposé sa différence dans le paysage des partis français. Rompant avec la tradition notabiliaire et parlementaire de la droite, il a créé, à l'instar du PCF, un modèle de mouvement centralisé, hiérarchisé, renforcé par une propagande à grand spectacle et où le culte du chef, si possible charismatique, remplace la culture du débat. Le RPR, aujourd'hui, commence à peine à se dégager de ces tropismes, tandis que Charles Pasqua rêve de rechausser les bottes du Général.

AU CŒUR DE LA MYTHOLOGIE

De même, le RPF première version a bâti un corps de doctrine dont le halo ne s'est pas totalement dissipé. Le *« rassemblement »* de la nation, l'unité de tous les Français, le dépassement du clivage droite-gauche et de la lutte des classes ont longtemps fait figure de principe cardinal. L'Histoire a fait litière de cette ambition, exception faite des débuts de la Ve République. Mais l'on en retrouve une trace ténue, et sans lendemain, dans le discours de campagne de Jacques Chirac sur la *« fracture sociale »* ou dans l'espoir de M. Pasqua de braconner sur les terres de la gauche. De même, l'autorité de l'Etat reste au cœur de la mythologie des gaullistes ou néo-gaullistes, coulée depuis 1958 dans le moule de la Ve République. Reste, cependant, aux yeux du président du nouveau RPF, à retrouver *« l'esprit des institutions »* perverti par une *« cohabitation émolliente »* dénoncée, lors de sa démission, par Philippe Séguin. Quant à l'indépendance nationale – et la *« grandeur de la France »* qui en résulte –, elle demeure un inépuisable fonds de commerce, quand bien même la construction européenne honnie par Charles Pasqua a été engagée par le général de Gaulle lui-même à partir de 1958.

Le RPF n'en reste pas moins le mauvais génie de ses héritiers. Il fut incapable de surmonter ses contradictions, de rassembler dans l'exclusive, de s'assumer comme parti, de choisir entre l'action et l'imprécation, entre la mythologie et l'Histoire. Il ne sut pas davantage retenir les enthousiasmes, éviter déceptions, schismes et *« trahisons »*. L'aventure où s'engage Charles Pasqua, sa rupture avec Jacques Chirac et les siens – au nom de la fidélité à une certaine idée du gaullisme –, comme l'incapacité de l'actuel président de la République à fédérer durablement son camp témoignent d'une impuissance comparable.

G. C.

LeMonde Job: WMQ2111--0016-0 WAS LMQ2111-16 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 10:51 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0592 Lcp:700 CMYK

Le Monde

21 *bis*, RUE CLAUDE-BERNARD - 75242 PARIS CEDEX 05
Tél. : 01-42-17-20-00. Télécopieur : 01-42-17-21-21. Télex : 206 806 F
Tél. relations clientèle abonnés : 01-42-17-32-90
Internet : http : //www.lemonde.fr

ÉDITORIAL

Le risque et la fatalité

UN phénomène climatique *« exceptionnel »*. Lionel Jospin a répété, jeudi 18 novembre, ce que d'autres avant lui avaient martelé : les inondations qui ont ravagé il y a une semaine l'Aude, le Tarn, les Pyrénées-Orientales et une frange de l'Hérault sont une catastrophe naturelle. Avec une volonté manifeste de corriger les propos « à chaud » de Dominique Voynet sur les responsabilités des élus, le premier ministre a rendu un hommage appuyé à ces derniers, *« souvent mis en cause »* et pourtant *« au service de leurs concitoyens »*.

Cette mise au point ne suffit pas à clore un débat récurrent, dans une société qui s'accommode de moins en moins de l'évocation de la *« fatalité »*. Si le principe de précaution s'est imposé, de façon spectaculaire, dans le domaine de la sécurité alimentaire avec l'affaire de la « vache folle », il n'en est pas de même pour la prévention des risques naturels. Une bonne partie des morts aurait pu être évitée si certains habitants n'avaient pas circulé la nuit et en pleine tempête, contrairement aux recommandations des autorités et au simple bon sens. Les dégâts auraient été moindres si les constructions avaient été moins nombreuses dans les zones inondables. La plupart des 329 communes sinistrées ne possédaient pas de plan de prévention des risques (PPR). Sur les 10 000 communes françaises jugées susceptibles de subir inondation, avalanche, glissement de terrain, tremblement de terre, tempête ou cyclone, 2 000 seulement ont établi un plan de prévention. Malgré la répétition des sinistres, plusieurs villes du sud de la France dédaignent toujours cet outil de prévention.

Certes, aucune précaution ne saurait garantir le risque zéro. Comment prévoir, comme ce fut le cas les 12 et 13 novembre, la conjonction de fortes pluies et d'une tempête d'est qui a fait remonter le niveau de la mer, empêchant l'évacuation des eaux ? Mais des zones comme celles qui viennent d'être touchées font, à l'évidence, partie d'un ensemble géographique « à risques ». Et cette caractéristique ne fera que se confirmer si les hypothèses pessimistes, à propos du réchauffement climatique, se vérifient. Les secours, remarquables, ne se sont véritablement mis en place qu'une fois la catastrophe avérée. Quant aux consignes de sécurité préalables, elles n'ont pas été relayées de façon systématique, *« en boucle »*, par les médias audiovisuels et n'ont pas été assez respectées. Dès lors, même si les risques ne sont ni de même ampleur ni de même nature que dans les zones tropicales, faut-il s'inspirer des dispositifs d'évacuation préventive, très contraignants, en vigueur par exemple aux Etats-Unis ?

Un moyen terme consiste peut-être à responsabiliser population et élus, en les associant à la définition des *« risques acceptables »*, comme le préconise Yves Dauge, député PS d'Indre-et-Loire, qui vient, par une pure coïncidence, de boucler un rapport sur la prévention des inondations. Afin de définir au plus près un juste milieu, entre laxisme criminel et prévention asphyxiante.

Le Monde est édité par la SA LE MONDE
Président du directoire, directeur de la publication : **Jean-Marie Colombani**
Directoire : **Jean-Marie Colombani ; Dominique Alduy,** directeur général ;
Noël-Jean Bergeroux, directeur général adjoint

Directeur de la rédaction : **Edwy Plenel**
Directeurs adjoints de la rédaction : Thomas Ferenczi, Pierre Georges, Jean-Yves Lhomeau
Directeur artistique : Dominique Roynette
Secrétaire général de la rédaction : Alain Fourment
Rédacteurs en chef :
Alain Frachon, Erik Izraelewicz *(Editoriaux et analyses)* ;
Laurent Greilsamer *(Suppléments et cahiers spéciaux)* ;
Michel Kajman *(Débats)* ; Eric Fottorino *(Enquêtes)* ;
Eric Le Boucher *(International)* ; Patrick Jarreau *(France)* ; Franck Nouchi *(Société)* ; Claire Blandin *(Entreprises)* ;
Jacques Buob *(Aujourd'hui)* ; Josyane Savigneau *(Culture)* ; Christian Massol *(Secrétariat de rédaction)*
Rédacteur en chef technique : Eric Azan

Médiateur : **Robert Solé**

Directeur exécutif : Eric Pialloux ; directeur délégué : Anne Chaussebourg
Conseiller de la direction : Alain Rollat ; directeur des relations internationales : Daniel Vernet ;
partenariats audiovisuels : Bertrand Le Gendre

Conseil de surveillance : Alain Minc, président ; Michel Noblecourt, vice-président

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982),
André Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesourne (1991-1994)

Le Monde est édité par la **SA Le Monde**
Durée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 1994.
Capital social : 1 003 500 F. Actionnaires : Société civile Les Rédacteurs du *Monde*,
Fonds commun de placement des personnels du *Monde*,
Association Hubert-Beuve-Méry, Société anonyme des lecteurs du *Monde*, Le Monde Entreprises,
Le Monde Investisseurs, Le Monde Presse, Iéna Presse, Le Monde Prévoyance, Claude Bernard Participations.

IL Y A 50 ANS, DANS Le Monde

Les clients du docteur Moreau

IL EST piquant de noter qu'en condamnant l'élimination médicale des monstres et des incurables, ainsi que l'euthanasie, l'Académie des sciences morales ne s'est pas placée sur le terrain moral, mais bien sur celui de l'expérience : elle estime dangereux *« d'octroyer au médecin une sorte de souveraineté sur la vie et sur la mort »*. On a vu, ajoute-t-elle, que cela peut conduire à des *« abus criminels »*.

« La maladie n'existe pas, il n'y a que des malades », dit un célèbre aphorisme. La médecine n'existe pas non plus, il n'y a que des médecins ; or parmi eux il peut se rencontrer quelques-uns de ces terribles bienfaiteurs de l'humanité formés à l'école du docteur Moreau et de son père spirituel, H. G. Wells. Avec un ignorant ou un maladroit le patient peut encore s'en tirer, mais avec un illuminé ou un fou il est perdu.

On frémit en pensant ce qu'il adviendrait d'une collectivité soumise à l'euthanasie dirigée. Supposez une nation où les gouvernants seraient des chirurgiens fanatiques, ayant déterminé une fois pour toutes quel type humain doit subsister, avec ses normes, ses caractéristiques, ses mensurations précises. Tout individu qui s'écarterait de ce type serait réputé non viable.

Vous imaginez quels ravages les monstrueux docteurs pourraient faire dans l'humanité. Dieu merci ! L'île du docteur Moreau n'a existé que dans l'imagination d'un romancier anglo-saxon, mais le fantastique, depuis quelque temps, a une fâcheuse propension à s'insérer dans la réalité.

Pierre Audiat
(22 novembre 1949.)

Le Monde SUR TOUS LES SUPPORTS

Adresse Internet : **http : //www.lemonde.fr**

Télématique : 3615 code LEMONDE
Documentation sur Minitel : **3617 code LMDOC (5,57 F/mn)**
ou **08-36-29-04-56 (9,21 F/mn)**

Le Monde sur CD-ROM : **01-44-88-46-60**
Index du *Monde* : **01-42-17-29-33.** *Le Monde* sur microfilms : **03-88-71-42-30**

Films à Paris et en province : **08-36-68-03-78**

Sous le titre

par Robert Solé

L'INFORMATION pouvait difficilement passer inaperçue. Dans son numéro daté 17 novembre, *Le Monde* titrait en première page, sur quatre colonnes : « La faute de Dominique Strauss-Kahn ». Il fallait vraiment manquer de curiosité pour ne pas aller tout droit à la page 6, consacrée à ce sujet... Aussitôt le journal refermé, des lecteurs se sont précipités sur leur plume.

LE MÉDIATEUR

Suzanne Juillerat, de Paris : *« Ne votant pas systématiquement pour un parti, je suis d'autant plus à l'aise pour vous dire ma réprobation de l'assassinat de Dominique Strauss-Kahn par* Le Monde. *Les journalistes sont-ils incapables de respecter la présomption d'innocence, de laisser agir la justice sereinement ? Si, finalement, votre accusé bénéficie d'un non-lieu, il sera, néanmoins, par vos soins, mort politiquement. C'est priver notre pays d'un efficace ministre des finances, reconnu comme tel, même à l'étranger. Les intérêts de la France ne sont pas votre premier souci. »*

Un lecteur de Suresnes (Hauts-de-Seine), Jacques Coussedière, enfonce le clou : *«* Le Monde *a donc décidé : M. Strauss-Kahn est bel et bien coupable, puisqu'il n'hésite pas à titrer : "La faute de M. Strauss-Kahn". Ou alors les mots ont-ils encore un sens ? Tout aussi grave, selon moi :* "Le Monde *a pu consulter le dossier transmis par Dominique Strauss-Kahn aux juges..." Je ne connais pas DSK, je n'appartiens pas au PS ni à aucun autre parti politique. Je ne suis qu'un modeste citoyen, père de quatre enfants, grand-père de cinq petites-filles, auxquelles, avec leurs parents, j'essaie d'enseigner que la citoyenneté, c'est d'abord le respect des lois démocratiquement élaborées. Le citoyen que je suis constate, depuis longtemps, que présomption d'innocence et secret de l'instruction sont en passe d'être rangés au rayon des vieilles lunes. Que mon journal "de référence" depuis plus de quarante ans le confirme aujourd'hui aussi clairement, après tant d'autres « alertes » de sa part (et s'en fasse tout aussi nettement le complice) me conduit à décider ce à quoi je n'arrivais pas à me résoudre jusqu'à présent : je n'achèterai plus* Le Monde. *»* Peut-on parler d'un *« assassinat »* de Dominique Strauss-Kahn ? Notons d'abord que, ces dernières semaines, certains lecteurs reprochaient une mansuétude au *Monde*, qui avait rendu hommage au bilan du ministre de l'économie et des finances et ouvert un débat sur le rôle de la justice. Mais cela ne dispense nullement de répondre à la question posée aujourd'hui sur la *« faute »*.

Le secret de l'instruction est inappliqué, sinon inapplicable. On peut d'ailleurs s'interroger sur son bien-fondé, nombre d'affaires n'ayant échappé à l'étouffement que parce que la presse en a fait état. De toute manière, cette disposition légale ne s'applique qu'à ceux qui concourent à l'enquête. Les journalistes en sont exclus, même s'il leur arrive d'être poursuivis pour *« recel »* lorsqu'ils détiennent des pièces provenant du dossier. Il leur appartient en revanche d'observer les règles déontologiques habituelles : honnêteté, vérification de l'information, respect des personnes...

La présomption d'innocence, elle, est entravée par le fait qu'une mise en examen apparaît comme la matérialisation d'un soupçon. Elle suppose, en tout cas, de ne pas présenter comme coupable une personne qui n'a pas été condamnée. *Le Monde* du 17 novembre a-t-il dérogé à cette règle ? Certains ont pu le penser en voyant le titre de première page (« La faute de M. Strauss-Kahn ») accompagné du sous-titre suivant : « *Le Monde* a reconstitué le film de la démission du ministre des finances. « DSK » a avoué à ses collaborateurs qu'il leur avait caché la vérité. Le dossier attestant de sa mission pour la MNEF comporte plusieurs faux. Sa défense plaide pour la réalité du travail effectué »

Une faute n'est pas une catégorie pénale. La *« faute »* attribuée à M. Strauss-Kahn était essentiellement politique : l'enquête du journal révélait que le ministre n'avait pas tout dit à son entourage, et qu'il s'était lui-même piégé en fournissant à la justice des documents antidatés. Dans l'un des articles, ses avocats expliquaient que ces pièces ne devaient pas être considérées comme des faux. Le lendemain, dans *Le Monde*, quatre proches collaborateurs de l'ex-ministre lui exprimaient estime et amitié, mais sans démentir les informations publiées.

Ne soyons pas hypocrites : il est difficile de séparer la « faute » politique de « faux » présumés... Mais quand l'un des ministres les plus importants du gouvernement démissionne pour des raisons mal élucidées, il est du devoir d'un journal de chercher à comprendre et expliquer. Comme il serait, bien entendu, de son devoir de faire largement écho à une éventuelle décision de justice qui ne retiendrait aucune charge contre cet ex-ministre.

Le dernier mot revient à Jacques Brunschwig, d'Antony (Hauts-de-Seine), dont la remarque confirme, si besoin était, que les lecteurs sont presque autant attachés à la forme qu'au fond. *« Laissons,* m'écrit-il, *la justice s'occuper de cette malheureuse affaire, et parlons un peu de la faute de français que commet* Le Monde *à ce propos, à deux reprises en page 1 :* « le document attestant de sa mission » *(sous-titre),* « censé attester de la réalité » *(premier paragraphe). Le verbe "attester" est transitif. J'en atteste le Petit Robert, dont je résume l'article. Attester : verbe transitif. 1° Rendre témoignage de quelque chose. 2° Servir de témoignage. 3° (vieux) Prendre à témoin, invoquer le témoignage de quelqu'un. Donner pour preuve. »* Et M. Brunschwig conclut avec brio : *« Les avocats de M. Strauss-Kahn devront avoir la main habile quand ils attesteront (sens 3) les personnes capables d'attester (sens 1) l'honnêteté de leur client, et les documents susceptibles d'attester (sens 2) cette même honnêteté. »*

AU COURRIER DU « MONDE »

MÊLÉE CITOYENNE

Nous avons en France la chance d'avoir un ministre de l'éducation très sportif. Enfin il dit qu'il aime le sport. Il croit à la *« culture sportive »*, *« véritable école de la citoyenneté, élément fondamental pour l'éducation »*. (...) Les prouesses récentes de l'équipe de France de rugby ont bien confirmé la réalité d'une culture sportive citoyenne et l'utilité sociale de certains gestes fondamentaux : le coup de boule, la fourchette, l'art de piétiner un adversaire à terre. (...) On a pu également apprécier l'efficacité diététique de la créatine et les mérites comparés des anabolisants et la nandrolone. (...)

Et puis, sur un stade, les leçons portent vraiment. Ce n'est pas comme en classe où tout est très vite oublié. Hier, par exemple, deux équipes de jeunes footballeurs de banlieue se sont joyeusement étripées, sans télé ni président, juste pour le plaisir de faire des travaux pratiques d'éducation citoyenne. Mais notre ministre a raison : il faudrait plus et mieux : pratiquer au moins deux sports ; comme cela, si on réchappait du premier, on aurait une deuxième chance ! Bien sûr, il ne resterait alors plus beaucoup de temps pour lire ou faire du calcul, mais ce ne serait pas bien grave, de toute façon avec l'euro plus personne ne saura compter et les livres proposent un plaisir bien trop solitaire pour avoir des vertus civiques. On s'exprime aussi bien avec les poings qu'avec des mots et cela supprime les problèmes d'orthographe.

Il y aurait bien une solution pour avancer, allègrement, dans le sens de l'histoire : permuter Claude Allègre et Marie-George Buffet. Cette dernière pourrait s'occuper de trucs de femme : la lecture, les langues, le raisonnement mathématique, l'observation scientifique, tout plein de petites choses qui permettraient aux enfants de patienter avant que, l'après-midi, le nouveau ministre des sports ne les jette au cœur de ces mêlées citoyennes.

Pierre-Jean Galtayries
Limoges (Haute-Vienne)

ABSTRAIT... CONCRET

Du lundi au vendredi, à l'école où ma nièce est en cours préparatoire, maîtresses et policiers s'étaient relayés pour exposer combien il est vilain de cerner un camarade, et, cagoules enfilées, de le menacer : *« Tes rollers ou nous te ferons mal ! »*

Cela restait un peu abstrait.

Le samedi suivant, la conseillère pédagogique a rassemblé les petits, elle leur a fait enfiler des masques et ils ont tous couru cerner la dame de la librairie-papeterie : *« Des bonbons ou nous te jetterons un sort ! »*

Ça, c'était du concret.

Docteur Monique Mailleux
Paris

LA MORT D'ALEXANDRE KOJÈVE

Dans son article intitulé *« Voyages en mémoire soviétique »* (*Le Monde* du 5 novembre), Alexandre Adler mentionne la *« mort subite, et combien hégélienne, d'Alexandre Kojève, lors d'une conférence de l'OTAN à Bruxelles en 1968 »*.

Ayant, en tant que membre de la Représentation permanente française auprès des Communautés européennes, présidé la séance au cours de laquelle M. Kojève est mort, je peux vous préciser qu'il s'agissait d'une réunion des six pays membres de la CEE d'alors, destinée à harmoniser leur position à la Cnuced (Conférence des Nations unies pour le commerce et le développement).

Kojève, « conseiller spécial » de M. Clappier (directeur de la DREE, Direction des relations économiques extérieures) et M. Wormser (directeur des affaires économiques du Quai d'Orsay), l'un et l'autre futurs gouverneurs de la Banque de France, était plus spécialement chargé de suivre les questions de commerce international. (...)

Le seul lien que je lui connaisse avec l'OTAN est le fait qu'il est enterré au cimetière bruxellois d'Evere, à quelques centaines de mètres du siège de cette organisation.

Jean-Claude Renaud
Bruxelles

OMC : ne tirez pas sur l'arbitre

Suite de la première page

Ses termes en sont fort bien exposés par François Benaroya et Jean-Pierre Landau dans *L'Echange international* (PUF, coll. « Que sais-je ? »), opportunément publié à la veille de la réunion de Seattle (Etat de Washington). On peut ressortir de sa bibliothèque Adam Smith (1723-1790) et David Ricardo (1772-1823), les deux Britanniques qui théorisèrent les mérites de l'échange international, et, après lecture attentive, conclure que les conditions de fonctionnement de leur modèle sont loin d'être réunies. Ou bien, l'humeur plus portée à la philosophie qu'à l'économie, on peut choisir de faire confiance au grand Montesquieu et, reprenant *L'Esprit des lois*, vanter les bienfaits de l'échange international : *« Le commerce guérit des préjugés destructeurs ; et c'est presque une règle générale que partout où il y a des mœurs douces, il y a du commerce ; et que partout où il y a du commerce, il y a des mœurs douces »* (Quatrième partie, livre XX, chapitre 1, cité par Benaroya et Landau). C'est affaire d'opinion.

Mais si l'on appartient au camp de ceux qui jugent que le moment d'une nouvelle libéralisation des échanges n'est pas venu et qu'il est, au contraire, urgent d'enrayer les progrès – et, selon eux, les méfaits – de la jungle libre-échangiste, alors il paraît passablement illogique de s'en prendre à l'OMC. Elle pourrait être, au contraire, l'instrument qu'ils paraissent appeler de leurs vœux.

Elle est née à la fin de l'année 1993. Elle a pris le relais du GATT, l'Accord général sur les tarifs et le commerce, sous l'égide duquel avait été conduite, depuis les années 50, une première série de grandes négociations sur la libéralisation du commerce mondial : élimination, progressive, des barrières tarifaires et non tarifaires (réglementations sanitaires, normes techniques, pratiques administratives). La dernière de ces négociations, le Cycle de l'Uruguay, a été ouverte à Punta del Este en 1986 et s'est conclue en 1994 à Marrakech, au Maroc. L'accord laissait en friche quelques secteurs : agriculture, services, mais promettait de rouvrir ces dossiers lors d'une nouvelle négociation, le Cycle du Millénaire, à engager avant l'an 2000.

« POUR LA TRANSPARENCE »

Le siège de l'OMC est à Genève ; elle emploie plus de 600 personnes. Loin d'être *« dominée »* par les Etats-Unis, elle compte 134 membres, dont la grande majorité sont des pays dits du Sud (qu'il s'agisse d'économies émergentes ou sous-développées). Et pas moins de trente autres pays, sans doute incroyablement naïfs, frappent avec insistance à la porte de ce bastion de l'impérialisme mercantile américain ! Pourquoi être passé de la structure souple qu'était le GATT à l'organisation plus lourde qu'est l'OMC ? Précisément, dans l'esprit de ses fondateurs, par souci de se doter d'un outil capable d'insuffler une dose de réglementation dans la mondialisation. Dernier directeur général du GATT et premier de l'OMC, l'Irlandais Peter Sutherland écrivait dans *Le Monde* (23 octobre) qu'il s'agissait de *« passer de la jungle mercantile vers un système de règles et de transparence dans les échanges internationaux »*.

Si les Européens poussèrent à la création de l'OMC, les Etats-Unis furent peu enthousiastes. Ils l'étaient d'autant moins que l'OMC, contrairement au GATT, comprend une procédure de règlement des différends entre ses membres, dont Washington ne voulait pas. On peut critiquer cette procédure – notamment le fait qu'elle fasse peser la charge de la preuve de la nocivité d'un produit sur les consommateurs. Elle n'en constitue pas moins un début d'organisation là où régnait la loi du plus fort. Les détracteurs de l'OMC disent que l'organisation a toujours tranché en faveur des Etats-Unis les litiges dans lesquels ceux-ci étaient impliqués. C'est faux. Peter Sutherland rappelait que l'OMC a épinglé *« le quart des exportations américaines pour subventions déguisées »* et obligé Washington à modifier sa législation fiscale. Lionel Jospin assurait récemment que plus de la moitié des différends ayant opposé les Etats-Unis à l'Union européenne ont été résolus au bénéfice de cette dernière.

L'essentiel de la négociation de Seattle (qui s'étendra sur plusieurs années) ne sera d'ailleurs pas entre les Etats-Unis et l'Union européenne, même si les premiers essaieront, comme toujours, de démanteler la politique agricole européenne. L'essentiel se passera entre le Nord et le Sud. Américains et Européens sont sur la même ligne pour tenter d'obtenir le respect d'un minimum de normes sociales (notamment quant au travail des enfants) et environnementales par les Etats membres. Le Sud y voit une offensive déloyale de protectionnisme déguisé, de nature à lui imposer des règles là où il dispose d'un avantage comparatif. Le Sud réclame encore ce que le Nord lui refuse toujours : l'ouverture des frontières européennes et américaines à ses produits agricoles.

Quels que soient les arguments des uns et des autres, le fait est qu'il y a, pour trouver un terrain d'entente, un forum multilatéral où l'on peut commencer à réglementer le libre-échangisme mondial : l'OMC. Sans elle, le commerce mondial ne s'arrêtera pas : il se déploiera de façon incontrôlée. Les anti-OMC disent qu'ils veulent maîtriser la jungle. Mais, dans le même temps, ils tirent sur le garde-forestier...

Alain Frachon

LeMonde Job: WMQ2111--0017-0 WAS LMQ2111-17 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 11:00 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0593 Lcp:700 CMYK

TÉLÉCOMMUNICATIONS **Le directoire du groupe allemand Mannesmann a demandé, vendredi 19 novembre, à ses actionnaires de refuser l'offre hostile déclenchée par le britannique Vodafone. Son conseil de surveillance se prononcera le 28. ● LES DIRIGEANTS POLITIQUES allemands sont montés au créneau. Après le chancelier Gerhard Schröder, le président du Land de Rhénanie du Nord-Westphalie, où se situe le siège de Mannesmann, a évoqué la *« mise en danger »* du groupe. ● DEUX VISIONS de l'entreprise et deux stratégies diamétralement opposées s'affrontent au travers de cette offre de rachat inamicale, qui provoque un tollé outre-Rhin. ● LES SALARIÉS de Mannesmann, qui détiennent 7,6 % du capital, espèrent jouer un rôle décisif. Mais les actions sont très dispersées, près de la moitié étant aux mains d'investisseurs non allemands.**

L'offensive de Vodafone sur Mannesmann provoque un tollé en Allemagne

Les dirigeants politiques et les syndicats se mobilisent contre un projet jugé dangereux pour l'entreprise de la Ruhr et ses 130 000 salariés. L'assaillant britannique estime qu'il a 60 % de chances de réussir à prendre le contrôle du groupe de Düsseldorf, au capital très dispersé

FRANCFORT
de notre correspondant

Le projet de prise de contrôle hostile de Mannesmann par Vodafone Airtouch a secoué l'Allemagne, vendredi 19 novembre. Le directoire allemand a, dans la soirée, clairement pris position contre la nouvelle offre présentée le matin même par son assaillant (*Le Monde* du 20 novembre), estimant qu'elle n'apporte rien au *« potentiel de croissance »* du groupe. Il a conseillé à ses actionnaires de *« refuser »* l'offre, qui valorise Mannesmann à un montant record de 124 milliards d'euros, demeure *« insuffisante »* et *« ne correspond pas à la valeur des actions »*.

Vodafone AirTouch, le numéro un mondial du téléphone mobile, après le rejet de sa première proposition « amicale » le week-end dernier, a choisi de s'adresser directement aux actionnaires. Le britannique a surenchéri, juste avant la tenue d'un conseil de surveillance extraordinaire du groupe allemand, vendredi. Cet organe, qui regroupe quelques pointures de l'économie allemande, depuis le président du syndicat IG Metall jusqu'au patron de l'assureur Allianz, a décidé de ne pas prendre tout de suite de position officielle, l'offre étant arrivée pendant la réunion du conseil de surveillance. Il se prononcera le 28 novembre.

Néanmoins, le déclenchement effectif des hostilités a déclenché de fortes réactions politiques. Vendredi, dans un entretien au *Monde*, le chancelier Gerhard Schröder a appelé *« à la plus grande prudence ceux qui veulent se lancer dans ces aventures »*. Wolfgang Clement, le président (SPD) de la région de Rhénanie du Nord-Westphalie, où siège le groupe, s'est aussi prononcé contre un telle opération inamicale : *« Il ne serait pas bon de mettre en danger la force de Mannesmann »*, a-t-il déclaré. Dans la perspective d'un démantèlement du groupe, issu de la sidérurgie et diversifié dans les télécommunications, beaucoup craignent la perte d'une partie des 130 000 emplois que fournit Mannesmann dans le monde.

Intéressé par les seules télécommunications, Vodafone a confirmé son intention de se séparer des autres activités industrielles – ingénierie, construction mécanique, équipements auto, tubes, qui génèrent les deux tiers du chiffre d'affaires. Le directeur général de Vodafone, Chris Gent, a demandé aux gouvernements de *« laisser les actionnaires décider »*. A Londres, on indique qu'il s'agit de *« la dernière offre »*. Dans une interview au quotidien *Frankfurter Allgemeine Zeitung* de samedi, Chris Gent évalue ses *« chances de réussite entre 55 % et 60 % »*; il devrait passer le début de la semaine en Allemagne pour expliquer ses projets.

En face, le groupe allemand persiste à placer sa contre-offensive sur le seul terrain financier. *« Mannesmann continue de croître »*, proclament les publicités parues dans les journaux allemands ces derniers jours. Pour Klaus Esser, président du directoire de Mannesmann, l'avenir du titre est plus prometteur que ce que peut espérer Vodafone AirTouch après l'éventuelle réussite de ses projets hostiles. Selon lui, les actionnaires devraient conserver leur confiance dans une stratégie *« absolument différente »* de celle du britannique.

ARGUMENTATION PERCUTANTE

Mannesmann entend asseoir son développement dans les télécommunications sur les mobiles, le téléphone fixe et Internet, tandis que son assaillant anglais se spécialise dans la téléphonie mobile. Cette argumentation est d'autant plus percutante, aux yeux des analystes financiers, que Chris Gent se refuse à compléter son offre d'échange d'actions par un versement en liquide. Le cours de Mannesmann a baissé vendredi de 6,9 % après l'annonce de l'opération, indiquant que les marchés demeurent sceptiques sur les chances de Vodafone.

Klaus Esser devra convaincre un actionnariat très dispersé. Il ne peut uniquement compter sur une mobilisation locale. Un quart du capital est aux mains d'investisseurs britanniques, contre 40 % contrôlés par des Allemands. De plus, 22 % du capital est détenu en dehors d'Europe, pour l'essentiel aux Etats-Unis et en Asie. Mais un actionnaire sur cinq de Vodafone, selon Chris Gent, possède également une participation au sein de son rival allemand. La clôture, lundi 22 novembre, de l'offre de rachat d'Orange, le quatrième réseau mobile britannique convoité par Mannesmann, devrait constituer une étape importante dans sa stratégie de défense.

L'attitude des salariés pèsera lourd. Selon les derniers pointages, 7,6 % du capital étaient en leur possession. En outre, les syndicats entendent défendre l'indépendance du groupe et soutenir un Klaus Esser qu'ils apprécient ; une rencontre de tous les comités d'entreprise de la maison est annoncée pour mardi 23 novembre, au siège de Düsseldorf. Vendredi 19 novembre, 800 salariés de D2, premier réseau mobile allemand exploité par Mannesmann, ont manifesté contre l'offre hostile. Comme le chancelier Schröder, les représentants des salariés rejettent *« la méthode »*, et considèrent cette offensive comme une atteinte aux principes de cogestion et de consensus chers à l'économie allemande. Un type d'opération qui n'a pour le moment jamais réussi en Allemagne.

Philippe Ricard

Chris Gent et Klaus Esser, deux visions diamétralement opposées de l'entreprise

LONDRES
de notre correspondant à la City

Chris et Klaus. L'Anglais et l'Allemand. Le jour et la nuit. Le directeur général de Vodafone AirTouch et le président du directoire de Mannesmann entretiennent dans la certitude de leur propre destin une hostilité farouche qu'alimentent des parcours et des visions différents. L'idéal, pour les actionnaires, serait de rendre complémentaires ces deux industriels à la cinquantaine toute fraîche, pour tirer profit de leurs qualités. Exercice impossible, à en croire Chris Gent, le directeur général de Vodafone. Il affirmait à propos de son rival Klaus Esser, président du directoire de Mannesmann, lors de la présentation de son offre inamicale : *« Ce n'est pas un homme qui agit dans l'intérêt de ses actionnaires. »*

Le physique de ces deux entrepreneurs de choc est le reflet de leur antagonisme. Gent, est fort, grand et puissant, comme prêt aux longs efforts. Esser est plus petit, sec et acéré comme une lame tranchante. Les études, ensuite. Le premier est un self-made-man qui, au lieu d'aller à l'université, est entré à l'âge de dix-neuf ans à la National Westminster Bank comme employé... et n'entendait pas le rester. Le second, mécanique intellectuelle hors pair, a fait des études brillantes : le droit à Tübingen et Genève, puis Munich et Boston – des cours de management au prestigieux Massachusetts Institute of Technology –, avant d'entrer chez Mannesmann voilà vingt-deux ans.

Le parcours des deux hommes les sépare aussi. Gent est passé successivement chez NatWest, LCI, Racal, avant de bifurquer chez Vodafone. Il en est devenu le numéro un grâce à ce cocktail, détonnant aux yeux de la City, de maîtrise technologique et de savoir-faire financier. En bon thatchérien, il est l'homme des actionnaires, qui n'a eu de cesse de partir en guerre contre les syndicats. A ses yeux, le grand exemple de réussite reste américain. Le rachat d'AirTouch par Vodafone comme la course au gigantisme l'attestent. D'où également la décision de soumettre directement aux actionnaires du géant allemand sa nouvelle offre, destinée à faire de son groupe le numéro un mondial de la téléphonie mobile.

Très apprécié des syndicats et des pouvoirs publics, Esser préfère favoriser la croissance à long terme plutôt que le cours en Bourse. Son entourage le présente comme le gardien du temple Mannesmann, où il a gravi tous les échelons, avant de prendre les commandes, en mai dernier. Enfin, il y a le facteur culturel. Gent, anglais plus que nature, n'éprouve pas la moindre sympathie pour la « sensibilité allemande ». Sa méfiance viscérale envers Esser s'inscrit dans une longue tradition germanophobe toujours sous-jacente. Car, à la différence de ce qui s'est passé entre la France et l'Allemagne, Berlin et Londres n'ont jamais tourné la page sur un passé douloureux. Et ce ne sont pas les nombreux ratés de coopération dans les affaires, à l'image du rachat de Rover par BMW ou de Morgan Grenfell par Deutsche Bank, qui mettront les anciens ennemis à l'unisson. Les deux pays se connaissent mal.

VIEUX CLICHÉS

En refusant de s'adjoindre dès le départ un grand établissement allemand aux côtés de ses deux banques conseils, Goldman Sachs et Warburg Dillon Read, Vodafone a sous-estimé les réactions hostiles en Allemagne. Quant à Mannesmann, sa piteuse tentative ratée de mettre Goldman Sachs hors jeu n'est pas étrangère à une méconnaissance totale des rouages judiciaires dans ce pays de droit jurisprudentiel. Les vieux clichés ont la vie dure : Gent compare carrément le rachat par Mannesman de l'opérateur mobile Orange, à l'origine du déclenchement de son offre, à une déclaration de guerre. Et comme le soulignait l'ancien secrétaire d'Etat américain Henry Kissinger, *« les Britanniques sont sans doute le seul peuple européen à aimer la guerre »*.

Restent enfin les vieilles divisions de classe, qui demeurent plus marquées qu'ailleurs sur le continent. Le QG de Vodafone est installé dans le comté gras du Berkshire, au cœur du Sud anglais riche en industrie de high-tech et en matière grise, avec ses têtes d'œuf aux mains blanches. Toujours imprégné de sa culture industrielle, qui représente les deux tiers de son chiffre d'affaires malgré sa diversification réussie dans les télécommunications, Mannesmann est niché à Düsseldorf, carrefour industriel et commercial de la Ruhr. Les actionnaires étrangers devront départager les deux frères ennemis du téléphone mobile. Vaste programme ! aurait dit le général de Gaulle.

Marc Roche

Les Caisses d'épargne renoncent à leur régime spécifique de retraite

DERRIÈRE une réforme de leur régime de retraite en apparence technique, les Caisses d'épargne viennent de mettre pour la première fois en place les recommandations du rapport Charpin sur l'avenir des retraites. Après d'ultimes tergiversations, trois syndicats (le Syndicat unifié, qui a obtenu 40 % des voix aux élections, ainsi que la CGC et la CFTC) ont signé, jeudi 18 novembre, un accord qui met fin à un régime particulier datant de 1952. Le 1er janvier 2000, les 39 000 agents des Caisses d'épargne cotiseront aux régimes de retraite complémentaire Arrco et Agirc (cadres). Comme le disent les professionnels, leur régime particulier sera fermé. Encore excédentaire, celui-ci devait, selon les projections de la direction, être en déficit à partir de 2005 et en faillite moins de quinze ans plus tard. Mais entrer dans le droit commun n'est pas simple : non seulement le montant des retraites est nettement plus avantageux aux Caisses d'épargne (les cotisations y sont, il est vrai, supérieures de 6 % à celles du régime général), mais les femmes peuvent prendre leur retraite dès 50 ans et les hommes dès 55 ans, s'ils ont cotisé trente ans.

Le nouveau système repose sur un triple dispositif : tous les droits acquis au 31 décembre sont conservés. Un régime transitoire va peu à peu contraindre les salariés à retarder l'âge de la retraite. Les femmes nées en 1951 ne pourront partir qu'à 52 ans (en 2003), celles nées en 1952 à 54 ans... et donc celles nées en 1956 ne partiront qu'à 60 ans. Pour les hommmes, le processus est identique : les hommes nés en 1949 ne partiront qu'à 56 ans, et ainsi de suite, de sorte que les hommes nés à partir de 1953 partiront à 60 ans. Alors que le rapport Charpin préconise de reculer chaque année l'âge de la retraite d'un trimestre, les Caisses d'épargne le reculent de deux années.

Le troisième pilier du dispositif est la création d'un régime par capitalisation obligatoire, financé par le différentiel entre le montant des cotisations actuelles et celles versées à l'Arrco et l'Agirc et par un abondement de l'employeur de 100 millions de francs par an. Les caisses d'épargne se sont engagées à y cotiser jusqu'en 2004.

ACCORD DIFFICILE

La direction pense que ce complément de retraite ne comblera toutefois pas la différence entre les retraites versées actuellement et les retraites à venir. C'est pourquoi la signature des syndicats a été difficile à obtenir. La CGC n'a d'ailleurs pas paraphé la partie concernant le régime transitoire.

Cet accord parachève la transformation des Caisses d'épargne en entreprise « presque » comme les autres. Pour les pouvoirs publics, cet accord était donc important à plus d'un titre. Ce n'est pas un hasard si, dès la signature du texte, Christian Sautter, ministre de l'économie et des finances, a exprimé sa satisfaction. Ce n'est pas un hasard non plus si le nouveau membre du directoire des Caisses d'épargne chargé des ressources humaines, Bruno Mettling, faisait partie de l'équipe de Dominique Strauss-Kahn.

Frédéric Lemaître

Les autorités de régulation devant le Conseil d'Etat

LE PRINCIPE d'impartialité exige-t-il que celui qui dispose de la connaissance la plus précise d'un dossier, c'est-à-dire son rapporteur, soit exclu d'un délibéré ? Le Conseil d'Etat s'est posé cette question, vendredi 19 novembre, lors de l'examen de deux affaires qui concernaient la procédure disciplinaire des autorités administratives indépendantes. Ses commissaires du gouvernement, magistrats indépendants chargés de présenter publiquement les affaires, ont refusé d'y répondre par l'affirmative, contrairement à ce que vient de faire la Cour de cassation.

La première affaire, présentée par Alain Seban, concernait l'employé d'une société de Bourse, qui, après avoir illégalement vendu des titres, a été sanctionné par le Conseil des marchés financiers. La seconde, présentée par Jean-Denis Combrexelle, concernait le Crédit mutuel de Bretagne, qui a fait figurer, sur les fiches informatiques de ses clients, des données portant atteinte au respect de leur vie privée – *« dépensier, mais sain d'esprit »*, ou *« madame exécute, monsieur décide »* –, et à qui la CNIL a adressé, en avril 1998, un avertissement lui demandant d'effacer ces informations.

Les requérants demandaient l'annulation de ces mesures, en invoquant l'article 6 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme, qui stipule que *« toute personne a droit à ce que sa cause soit entendue équitablement, publiquement, et dans un délai raisonnable, par un tribunal indépendant et impartial »*. Ils affirmaient que la participation du rapporteur du Conseil des marchés financiers dans un cas, de la CNIL dans l'autre, au délibéré concernant leur sort, avait méconnu le principe de l'impartialité. Ils souhaitaient que le Conseil d'Etat censure cette participation, comme vient de le faire la Cour de cassation, saisie de recours concernant la Commission des opérations de Bourse et le Conseil de la concurrence (*Le Monde* des 8 février et 7 octobre).

Alain Seban a rappelé que l'article 6 de la Convention ne s'applique qu'aux juridictions, et non aux autorités administratives indépendantes, même lorsqu'elles prennent des décisions relevant de la matière pénale, selon la jurisprudence constante du Conseil d'Etat. Il a jugé cette jurisprudence compatible avec celle de la Cour européenne des droits de l'homme, qui consacre le droit à un procès équitable, mais n'interdit pas l'intervention préalable d'organes administratifs ne respectant pas toutes les garanties prévues par l'article 6, l'important étant qu'un recours soit possible devant une juridiction telle que le Conseil d'Etat, qui garantit ce procès.

REVIREMENT DE JURISPRUDENCE

La Cour de cassation vient de dire, au contraire, que les autorités administratives elles-mêmes doivent répondre aux mêmes exigences que les juridictions. M. Seban a estimé qu'un tel revirement de jurisprudence pourrait remettre en cause la possibilité que les autorités administratives, contrairement aux juridictions, ont de s'autosaisir, alors que celle-ci constitue *« l'une des conditions essentielles de l'efficacité de leur pouvoir disciplinaire, et résulte d'un choix du législateur »*.

C'est donc au regard du seul droit interne que les commissaires ont accepté d'examiner les griefs d'impartialité invoqués par les requérants. M. Seban a rappelé que l'obligation d'impartialité interdit de cumuler la qualité de juge et celle de partie. C'est la raison pour laquelle les représentants du ministère public ne peuvent participer au jugement d'une affaire. Il n'en va pas de même du rapporteur, qui n'est nullement un accusateur : *« De tous les magistrats, c'est le président de la cour d'assises qui a les pouvoirs d'instruction les plus étendus et, pourtant, on ne s'est jamais avisé de soutenir qu'ils l'empêchaient de délibérer »*, a observé le maître des requêtes. On ne saurait remettre en question l'appartenance du rapporteur à une formation de jugement au motif qu'il dispose d'une connaissance approfondie du dossier, *« sauf à estimer qu'il n'est de bonne justice que rendue par des juges complètement ignorants de l'affaire jusqu'au moment où il leur faut opiner »*.

M. Combrexelle a souhaité que le Conseil d'Etat clarifie les règles du jeu en disant que seul le rapporteur qui prend le parti de l'accusation (équivalent du procureur) n'aura pas le droit de siéger au délibéré, par analogie avec la procédure pénale. En revanche, et contrairement à ce que prévoit la Cour de cassation, le rapporteur qui se contente de présenter objectivement une affaire aurait toujours le droit d'appartenir à une formation collégiale de jugement.

Rafaële Rivais

LeMonde Job: WMQ2111--0019-0 WAS LMQ2111-19 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 10:51 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0595 Lcp:700 CMYK

La gestion alternative suscite un intérêt croissant

Les sommets atteints sur les marchés boursiers et la fragilité des obligations conduisent de nombreux investisseurs, professionnels ou non, à regarder ce type de placements réputés risqués

MONTRÉE du doigt, il y a un an, lors des difficultés du Long Term Capital Management (LTCM), un fonds spéculatif américain, la gestion dite *« alternative »* retrouve la faveur des investisseurs (*Le Monde* du 13 octobre). A l'instar de CalPers, un des plus importants fonds de pension américain, qui a cet été annoncé qu'il investirait 7 % de ses encours sous cette forme, un nombre croissant d'investisseurs institutionnels européens (des caisses de retraite, des compagnies d'assurance, des trésoriers d'entreprise...) envisagent de placer des montants de plus en plus importants dans ces produits financiers dont l'objectif est de dégager une performance quelle que soit la configuration des marchés, à la hausse ou à la baisse. *« Il ne serait pas surprenant que, à plus ou moins brève échéance, les investisseurs institutionnels européens placent jusqu'à 10 % de leurs actifs sur des produits alternatifs, comme c'est souvent le cas outre-Atlantique »*, estime Jean-Marie Catala, directeur général adjoint de Dexiam. Les particuliers fortunés n'hésitent pas non plus à y consacrer une partie de leur épargne. En moins d'un an, la Financière Atlas a collecté plus de 650 millions d'euros sur ses deux fonds de gestion alternative dont plus de 40 % provenaient, indirectement, d'épargnants particuliers.

Cet engouement a de quoi surprendre. Ces fonds spéculatifs véhiculent une image sulfureuse en raison des risques supposés leur être liés. Mais les sommets atteints sur les marchés boursiers et les déconvenues sur le marché obligataire inquiètent les épargnants. *« Les investisseurs recherchent des produits gérés dont l'évolution est décorrélée de l'évolution des marchés financiers »*, observe Jean-Michel Starck, responsable de la gestion monétaire à la Banque Worms, qui commercialise plusieurs fonds alternatifs.

TECHNIQUES SOPHISTIQUÉES

Or c'est justement le but de ces produits. Aux Etats-Unis, l'indice de performance des fonds spéculatifs établi par l'institut Van Hedge Fund Advisors International s'élevait à 19,6 % sur douze mois à la fin octobre contre une hausse de seulement 12 % pour l'indice Standard and Poor's de la Bourse de New York, tandis que les marchés obligataires ont enregistré au cours des douze derniers mois des rendements négatifs.

Traditionnellement, les investisseurs arbitraient leurs placements entre actions et obligations, ces deux classes d'actifs étant censées évoluer dans des sens différents. Quand l'un baisse, l'autre monte. Cependant la décorrélation entre les actions et les obligations connaît des exceptions à la faveur d'accidents de marché, de fortes tensions monétaires, d'événements politiques ou économiques. *« Chaque crise nouvelle étant d'une nature différente de la précédente, on a pu voir à tour de rôle les taux baisser et les actions monter, les taux baisser et les actions baisser et enfin les taux monter et les actions monter »*, observe t-on à la Financière Atlas. *« Une gestion alternative doit savoir tirer profit de toutes les phases de marché, haussière, baissière ou sans tendance particulière »*, ajoute-t-on.

Pour parvenir à ce résultat, et contrairement à la gestion *« classique »*, la gestion alternative ne se limite pas à l'achat d'actions ou d'obligations mais fait appel à des techniques de gestion très sophistiquées, reposant souvent sur des modèles mathématiques. Le spectre d'investissement est large, avec notamment recours aux marchés dérivés. *« En théorie le gérant peut ainsi acheter à terme des valeurs technologiques et vendre à terme des titres du secteur pharmaceutique s'il est persuadé que les premières vont nettement surperformer les secondes »*, explique M. Starck. Autre exemple, une société de gestion ADL, s'est fait une spécialité dans *« l'arbitrage de la volatilité implicite des obligations convertibles »* : cette technique, qui a nécessité d'importants investissements informatiques, est censée permettre aux porteurs du fonds Oficonvex de toucher une rémunération égale au taux Eonia, taux à très court terme, plus 100 à 150 points de base (1 % à 1,5 %) avec un risque faible.

UNE PLACE IMPORTANTE

En France, les fonds de *« futures »*, connus sous le nom de Fonds commun d'intervention sur les marchés à terme (FCIMT) occupent une place importante dans le domaine de la gestion alternative, même si ces produits sont vendus *« sous le manteau »*, car ils ne peuvent bénéficier d'aucune publicité auprès des épargnants. Il s'agit, en intervenant sur les contrats à terme (les *« futures »*), d'obtenir une performance maximale en utilisant des effets de levier. La Barep, une filiale de la Société générale qui a lancé son premier fonds en 1994, s'est fait une spécialité de ce type d'instruments, tout comme Dexiam.

En France, une *« nouvelle race »* de produits alternatifs commence à se diffuser depuis quelques mois : il s'agit de fonds de fonds alternatifs. Des établissements, généralement de petite taille, ont mis en place des processus de sélection de fonds alternatifs. Ces promoteurs assemblent les différents produits en fonction des caractéristiques de chacun des fonds, de leurs anticipations économiques et financières et des objectifs de performance qu'ils se sont fixés au départ. *« Cette solution est la meilleure lorsque l'on veut pouvoir proposer à ses clients toute la palette de la gestion alternative »*, assure Marc-Henri Martin, de la Financière Atlas. *« Mais cela demande un processus de contrôle très rigoureux »*, ajoute-t-il.

Quel que soit le type de gestion, les promoteurs de fonds alternatifs s'accordent pour souligner que ce type de produits doit être souscrit avec précaution. *« Encore plus que pour une banale sicav, il ne s'agit pas d'acheter le fonds qui se trouve à la première place d'un classement sans comprendre comment il fonctionne »*, avertit Christophe Bourret, de la société de gestion ADI. S'ils se félicitent du retour en grâce de la gestion alternative, les gérants de fonds alternatifs ne cherchent pas coûte que coûte à accroître leurs encours. *« Certains types de gestion ne pourraient supporter une croissance importante des actifs à gérer dans un laps de temps limité »*, souligne M. Catala. Dans ce cas, la performance promise ne serait pas au rendez-vous.

Joël Morio

Le patron de LTCM lance un nouveau fonds

Il y a un an, le très spéculatif fonds de gestion alternative Long Term Capital Management (LTCM) dirigé par John Meriwether était au bord de la faillite et était sauvé in extremis grâce à l'intervention de la Réserve fédérale américaine. Aujourd'hui, le fonds serait sur le point de rembourser 660 millions de dollars (634,6 millions d'euros) aux établissements qui s'étaient portés à son secours. Quant à M. Meriwether, il s'apprêterait à lever un milliard de dollars pour un nouveau fonds baptisé JWM Partners qui devrait être lancé le 1er décembre.

La tâche de M. Meriwether ne devrait pas être aisée. De nombreux anciens investisseurs n'auraient pas l'intention de placer de l'argent dans ce nouveau fonds. JWM Partners devrait être pourtant moins risqué que le fonds précédent. Pour chaque dollar de capital levé, JWM Partners devrait limiter sa capacité d'emprunt à 18 dollars contre 28 dollars pour LTCM. Mais avec un effet de levier moindre, JWM Partners n'espère qu'un retour sur capital de 15 % contre plus 40 % pour LTCM.

Quelques pistes pour réduire sa note fiscale

IL NE RESTE plus que quelques semaines pour s'assurer que tout a été fait pour optimiser sa note fiscale. Des marges de manœuvre sont accordées dans la gestion du portefeuille, une utilisation minutieuse de l'assurance-vie garantit l'exonération et les paiements effectués avant la fin de l'année sont pris en compte.

● **Du bon usage du seuil de 50 000 francs**

Les plus-values sur cessions de titres sont imposables si le montant des ventes réalisées en 1999 est supérieur à 50 000 francs, à l'exception des sicav monétaires ou de capitalisation, qui sont, jusqu'au 31 décembre, imposables dès le premier franc. Il est donc prudent de totaliser l'ensemble des opérations déjà effectuées au cours de l'année pour savoir si le seuil fatidique a été dépassé. Si la limite n'est pas atteinte, il est alors possible de réaliser des ventes complémentaires, pour faire le plein de l'exonération. De plus, les prélèvements sociaux (10 %) ne sont pas dus si le seuil de 50 000 francs n'est pas franchi. A contrario, il peut être intéressant de dépasser volontairement le seuil de 50 000 francs si l'on dispose d'anciennes pertes ou si celles réalisées cette année sont importantes. En effet, les pertes ne peuvent être déduites que des plus-values imposables et au maximum pendant 5 ans. Supposons un épargnant qui vende pour 46 000 francs en 1999, dégageant une perte de 4 500 francs. Comme le seuil de cession n'est pas atteint, il ne peut rien faire de cette perte, ni cette année, ni les cinq années suivantes. S'il vend pour 51 000 francs de titres, il peut conserver ces 4 500 francs de pertes qui viendront en déduction des gains ultérieurs jusqu'en 2004.

La règle est la même pour celui qui dispose d'une perte de 1994, dont 1999 est la dernière année de report possible. Il doit alors volontairement dépasser le seuil de 50 000 francs pour déduire cette perte des plus-values réalisées lors de la vente et rester non imposable.

● **Les atouts d'un jeune PEA**

Clôturer un plan d'épargne en actions (PEA) moins de deux ans après son ouverture est intéressant si cette clôture anticipée dégage des pertes, grâce à un tour de « passe-passe » fiscal. En effet, ces pertes, qui normalement ne pourraient pas venir en déduction d'autres plus-values, du fait d'un taux d'imposition différent (22,5 % hors prélèvements sociaux), peuvent être converties en moins-values « normales » (16 % hors prélèvements sociaux) et donc déduites. Autre avantage : la conversion se traduit par une augmentation des pertes déductibles, car la règle est la suivante : on multiplie le montant des pertes par 22,5 et on les divise par 16 . Par exemple, un épargnant clôture son PEA ouvert en 1998, réalisant une perte de 8 000 francs. Cette perte devient 8 000 francs multiplié par 22,5 et divisé par 16 soit 11 250 francs. Ces 11 250 francs peuvent s'avérer bien utiles pour réduire ou annuler une plus-value, notamment celle sur les sicav monétaires imposables au premier franc.

● **Les avantages d'une donation**

Donner une partie de son portefeuille titres évite l'imposition des plus-values, particulièrement pénalisante sur les sicav monétaires. Comme il ne s'agit pas d'un bien immobilier, le recours au notaire n'est pas nécessaire : il suffit d'enregistrer ce don à l'administration fiscale et d'ordonner le transfert des titres vers le compte du donataire. Les frais sont réduits et tant que la donation ne dépasse pas 300 000 francs pour un enfant ou 100 000 francs pour un petit enfant, aucun droit de donation n'est à payer. Si l'épargnant ne souhaite pas se déposséder totalement, il peut ne donner que la nue-propriété et garder l'usufruit des titres, ce qui lui permet d'en encaisser les revenus. Cette donation est particulièrement conseillée pour les sicav monétaires dont la rentabilité n'est plus au rendez-vous et dont la taxation est très lourde. Elle peut être effectuée tous les dix ans.

● **Gérer l'assurance-vie**

Dotée aujourd'hui d'une fiscalité extrêmement complexe issue de nombreuses retouches successives, cette forme de placement permet encore d'effectuer des retraits hors impôt (mais pas hors prélèvements sociaux), en agissant judicieusement. Sont totalement exonérés les retraits faits au bout de huit ans :

– sur des contrats plan d'épargne populaire ou les contrats dits DSK ;

– sur des contrats souscrits avant le 1er janvier 1990 ;

– sur les intérêts existant au 31 décembre 1997 ou acquis depuis le 1er janvier 1998 sur les primes versées avant le 26 septembre 1997.

Celui qui dispose de plusieurs contrats doit d'abord « piocher » dans ceux-là. S'il souhaite faire plus de retraits, il peut prélever sur les intérêts correspondant aux primes versées depuis le 26 septembre 1997 mais en se limitant à 30 000 francs (personne seule) ou 60 000 francs (couple marié). Au-delà, les intérêts supportent soit la taxation à 7,5 % (plus prélèvements sociaux), soit l'impôt sur le revenu (plus prélèvements sociaux). La limite de 30 000 francs ou 60 000 francs est annuelle. Elle permet donc à celui qui veut réaliser un investissement au début de l'année prochaine de faire un premier retrait avant le 31 décembre 1999, puis un deuxième dès les premiers jours de janvier, cumulant ainsi deux abattements en quelques jours.

● **Régler les travaux**

Depuis le 15 septembre 1999, la plupart des travaux faits dans le logement, réalisés par une entreprise, bénéficient d'une TVA ramenée de 20,6 % à 5,5 %. Certains sont exclus de cette mesure mais en contrepartie ouvrent droit à un crédit d'impôt. Il s'agit des chaudières dans les immeubles collectifs, des ascenseurs, des saunas et des Jacuzzis. Le crédit d'impôt est de 15 % des dépenses retenues à hauteur de 20 000 francs (personne seule) ou 40 000 francs (couple marié) plus les majorations pour enfants à charge, pour l'ensemble de la période allant du 15 septembre 1999 au 31 décembre 2002. Pour bénéficier de ce crédit d'impôt dès les revenus de 1999, il faut régler les factures avant le 31 décembre, car c'est la date de paiement qui compte. Si les travaux sont en cours, seul l'acompte versé est retenu : les paiements ultérieurs seront pris en compte pour les revenus des années à venir.

● **Faire preuve de générosité**

Seuls les dons faits avant le 31 décembre ouvrent droit aux réductions d'impôt pour les revenus de cette année. La réduction est de 60 % des dons faits aux organismes d'aide aux personnes en difficulté (Restos du cœur, Croix-Rouge, Secours catholique, ...), dans la limite de 2 050 francs, soit une réduction maximale de 1 230 francs. Elle est de 50 % des versements au profit d'organismes reconnus d'utilité publique, d'associations culturelles ou de bienfaisance (Fondation de France, denier du culte...), retenus dans la limite de 6 % du revenu.

Elle est également de 50 % des dons faits aux œuvres ou organismes d'intérêt général, retenus dans la limite de 1,75 % du revenu.

Ces réductions peuvent se cumuler. Il faudra joindre les reçus à la déclaration des revenus.

Dominique Gillodes de Noronha

Les banquiers craignent une délocalisation de l'épargne

L'Association française des établissements de crédit et des entreprises d'investissement (Afecei) a rendu public, cette semaine, un rapport qui appelle le gouvernement à simplifier et à alléger la fiscalité de l'épargne en France, en l'arrimant davantage à l'Europe.

Avec Internet et l'euro, les mouvements de délocalisation de l'épargne risquent de s'accélérer si la fiscalité française n'est pas rapidement réformée, s'inquiète Philippe d'Arvisenet, directeur des études économiques de la BNP.

L'Afecei propose donc d'harmoniser le système français avec celui des autres pays de l'Euroland et appelle le gouvernement à mettre fin à la multiplication des *« micro-réformes permanentes »*, à effets rétroactifs *« nuisibles »* pour l'incitation à épargner. Elle fait remarquer que plus de 80 mesures différentes ont été recensées entre 1981 et 1997 dans le domaine de l'épargne mobilière et immobilière et que huit taxes nouvelles ont été mises en place au cours des dix dernières années.

Les Français trouvent la Bourse trop compliquée

LA BOURSE de Paris vole de record en record. Cependant, le nombre d'actionnaires individuels ne cesse de baisser. Pourtant, les Français sont globalement favorables à la Bourse et surtout à l'actionnariat salarié, selon un sondage réalisé par Taylor Nelson pour le compte de l'hebdomadaire *La Vie financière* paru vendredi 19 novembre, auprès d'un échantillon de 1 001 Français. 80 % de Français estiment qu'avoir la possibilité d'acheter des actions de l'entreprise dans laquelle ils travaillent est *« un bon moyen d'être intéressé aux résultats »*. Toutes les tranches d'âge et toutes les catégories socioprofessionnelles sont favorables à l'actionnariat salarié. Les clivages politiques ne jouent même plus : même les sympathisants du Parti communiste y sont favorables à 52,4 %. Globalement, 55 % des Français pensent que la Bourse joue un rôle qui lui revient dans l'économie française, contre 30 % qui pensent qu'elle joue un rôle trop important. En revanche, les Français sont 66 % à trouver la Bourse *« compliquée et réservée à quelques initiés »*. Mais gagner de l'argent en Bourse ne semble en tout cas plus tabou aux yeux des Français, puisque les deux tiers d'entre eux ne trouvent pas choquant que certains réalisent des plus-values de cette manière.

POSTE PREMIERE 8 - 10 ANS

Sicav Info Poste : 08 36 68 50 10
2,23 F/mn

FCP obligations et autres titres de créances libellées en euros

DIVIDENDE EXERCICE 1998-1999 : le directoire de Sogéposte a arrêté les comptes de l'exercice 1998-1999 du FCP Poste Première 8-10 ans et a constaté que le dividende net par action "D", dite de distribution s'élève à 4,98 euros, soit une contrevaleur de 32,67 francs.

Décomposition du dividende net, en euros :
• Obligations françaises non indexées 4,98
soit une contre-valeur de 32,67 francs

Le dividende sera détaché le 26 novembre 1999 et mis en paiement le 30 novembre 1999 (possibilité de réinvestissement sans frais jusqu'au 29 février 2000).

Valeur de l'action « D » au 29.10.1999 : 176,63 euros, soit une contre-valeur de **1158,62 francs.**

Gestion : SOGEPOSTE S.A. Filiale de La Poste et de la Caisse des dépôts et consignations

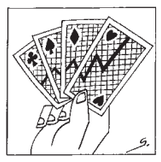
LA POSTE
On a tous à y gagner

LES DÉSERTS
à prix très malins
▲
Trek au Maroc 3 700 F / 8 j
Trek Mauritanie 4 900 F / 8 j
et aussi Niger, Libye, Mali....
NOMADE
Dispos les 18 et 31 déc. et en janvier 2 000
Doc. gratuite 01 46 33 71 71
www.nomade - aventure . com

LeMonde Job: WMQ2111--0020-0 WAS LMQ2111-20 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 11:00 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0596 Lcp:700 CMYK

La Bourse de Paris toujours en pleine forme

LES OPÉRATEURS ont bien cru que l'indice phare des grandes sociétés françaises à la Bourse de Paris, le CAC 40, alignerait quatorze records d'affilée. Il n'en a rien été. Le marché s'est arrêté à treize séances de hausse consécutives. Un exploit qui n'avait cependant jamais été réalisé de toute l'histoire du marché parisien. Après un gain de 0,71 %, lundi, puis de 0,25 %, mardi, la Bourse de Paris a, mercredi, pour la première fois depuis le 27 octobre, abandonné quelques points en clôture de séance. Cette baisse de 0,25 % n'a cependant pas mis un terme à la tendance générale. Sur la semaine, les investisseurs ont poursuivi leurs achats de titres. L'indice CAC 40 a pris 2,37 %, pour terminer, vendredi, à 5 263,23 points, son nouveau record à battre. La prochaine liquidation du mois boursier, qui aura lieu le mardi 23 novembre, s'annonce déjà comme un bon cru.



VALEURS

Stratèges, analystes et gestionnaires clament leurs opinions toujours positives sur les perspectives du marché. Interrogé par Reuters, le responsable de la gestion actions de CDC Asset Management, Bernard Fauché, prévoit que l'indice CAC 40 pourrait atteindre de 5 300 à 5 400 points dans les trois à six prochains mois. Sa société de gestion conserve une vision très favorable sur le marché des actions françaises, en raison de ses bonnes perspectives de croissance et des mouvements en cours de consolidation des sociétés. L'équipe de recherche sur les actions de la Société générale a également publié cette semaine une analyse optimiste. S'ils n'excluent pas une légère correction à court terme, ses spécialistes estiment que le potentiel de croissance du CAC 40 reste significatif sur le long terme pour trois raisons essentielles : *« La croissance du produit intérieur brut au cours des trois à cinq prochaines années sera au-dessus de la moyenne des dix dernières années (seulement 2 %). La valeur actionnariale arrive enfin en France. L'évaluation des actions est désormais revenue sur des niveaux normaux après une période anormale, suite à la crise Russe. »*

Les sociétés spécialisées dans les nouvelles technologies et les télécommunications ont une nouvelle fois mené la hausse de Paris. L'action France Télécom était l'une des vedettes de la semaine, avec 8,74 % de hausse, à 111,9 euros. Elle profitait de l'agitation qui entourait l'offre d'achat lancée par l'opérateur britannique Vodafone sur l'allemand Mannesmann. En cas de réussite, le français pourrait récupérer le groupe de téléphonie mobile Orange, que Vodafone ne conserverait pas, pour des raisons de monopole. Les investisseurs ont été confortés dans leur point de vue par les propos de Philippe Bertrand, le vice-président des relations extérieures du groupe. Celui-ci a affirmé que France Télécom pourrait annoncer de nouvelles acquisitions ou des alliances en Europe dans un avenir proche.

Les investisseurs, qui s'intéressaient depuis plusieurs jours à Infogrames, le spécialiste français du jeu vidéo, dans la perspective du rachat du fabricant de logiciels américain GT Interactive, ont, de leur côté, vu l'opération se concrétiser. Elle a fait bondir le titre, qui a pris 15,2 % sur la semaine, à 116 euros, malgré l'annonce d'une baisse des ventes du groupe de 19,5 % au premier trimestre.

La perspective d'une modification de l'actionnariat est à l'origine de l'envolée du titre La Rochette, sous les feux de la rampe depuis deux semaines. Il bénéficie en Bourse de l'amélioration de la conjoncture dans le secteur du papier et de spéculations persistantes sur une sortie de Paribas Affaires industrielles, qui détient 26 % de son capital. Bien que Paribas ait précisé qu'il n'avait aucun projet de cession de La Rochette actuellement, l'action du papetier, dont le cours a quasi doublé en quinze jours après plusieurs mois de stabilité, a gagné 38,8 % cette semaine dans des volumes étoffés.

Cécile Prudhomme

REVUE DES ACTIONS

ÉNERGIE

19-11-99	en €uros	Diff.
Coflexip	81	+1,12
Elf Aquitaine	157,60	+4,50
Esso	72,40	−4,35
Geophysique	50,30	−1,94
Total Fina SA	134	+3,87

PRODUITS DE BASE

19-11-99	en €uros	Diff.
Air Liquide	144,10	−2,43
CFF.(Ferrailles)	29,50	+1,37
Eramet	54,90	+5,57
Gascogne	76	+3,54
Metaleurop	7,40	−4,88
Pechiney Act Ord A	54,80	+0,92
Rhodia	17,71	−0,78
Rochette (La)	6,50	+38,88
Usinor	14,70	+17,60
Vallourec	40,50	+2,19
Grande Paroisse	24,30	−13,21
Oxyg.Ext-Orient	578	+1,40

CONSTRUCTION

19-11-99	en €uros	Diff.
Bouygues	430	+10,82
Bouygues Offs.	36,98	−7,08
Ciments Francais	64	−3,03
Colas	179,90	−2,75
Eiffage	63	−5,97
Groupe GTM	94,70	−1,25
Imerys(ex.Imetal)	134,50	−1,10
Lafarge	91,80	−3,06
Lapeyre	61	−3,86
Saint-Gobain	166,50	+3,29
SGE	42,06	−2,66
Vicat	58,10	+5,63

BIENS D'ÉQUIPEMENT

19-11-99	en €uros	Diff.
Alcatel	176,50	+2,37
Alstom	27,50	+0,91
Bull#	6,60	−3,50
Carbone Lorraine	39	+3,17
CS Signaux(CSEE)	42,69	+13,26
Dassault-Aviation	196	−2
De Dietrich	59,50	−3,09
Fives-Lille	84	+2,43
France Telecom	111,90	+8,74
Intertechnique	....	....
Legrand	230	+0,39
Legris indust.	39,40	+3,95
Schneider Electric	70,80	+3,50
Sidel	95	+6,38
Thomson-CSF	30	−4,76
Zodiac	181,90	−2,72
Algeco #	75,60	−4,30
CNIM CA#	40	−0,62
Cofidur #	5,90	−5,60
Entrelec CB #	45	+0,22
GFI Industries #	19,10	−3,53
Latecoere #	114,90	+0,78
Lectra Syst.(B) #	6,64	−0,89
Manitou #	44	−4,32
Mecatherm #	36	−2,17
Radiall #	80	....

AUTOMOBILE

19-11-99	en €uros	Diff.
Labinal	116,80	−0,34
Michelin	40,30	+0,49
Montupet SA	30,65	+3,09
Peugeot	189	+3,27
Plastic Omn.(Ly)	115	−0,86
Renault	44,42	−1,94
Sommer-Allibert	26,25	−3,49
Valeo	66,75	−0,37
Sylea	53	+0,95

AUTRES BIENS DE CONSOMMATION

19-11-99	en €uros	Diff.
BIC	40,60	−8,04
Chargeurs	51,50	+3
Christian Dalloz	48,50	+14,11
Clarins	102	+3,23
Deveaux(Ly)#	66,20	−2,57
DMC (Dollfus Mi)	6,76	+15,35
Essilor Intl	281	−1,81
Facom SA	65	−1,51
Hachette Fili.Med.	55,40	+5,42
L'Oreal	650	+1,56
Moulinex	8,95	−1,75
Rhone Poulenc A	59,70	+4,64
S.E.B.	58,10	−1,52
Skis Rossignol	15,38	−2,03
L.B.D. Dupont #	....	....
Ales Gpe ex.Phyto#	22,40	+0,22
Arkopharma #	70,50	−1,94
Beneteau CA#	215,20	+0,56
Boiron (Ly)#	64,30	+10,67
CDA-Cie des Alpes	29,86	−0,43
Europ.Extinc.(Ly)	44,10	−2
Exel Industries	57,90	−1,86
Gautier France	51,40	+25,06
Guerbet S.A	21,64	−0,96
Guy Degrenne #	30	+3,44
Hermes intl	128,50	+7,98
Info Realite #	33,50	+15,91
Pochet	71	−3,40
Reynolds	53,35	....
Robertet #	140,20	+0,79
Smoby (Ly) #	43	−2,27
S.T. Dupont #	9,95	−8,71
Virbac	58,85	+1,46
Walter #	99	+0,40

INDUSTRIE AGROALIMENTAIRE

19-11-99	en €uros	Diff.
Bongrain	324	−9,16
Danone	226,90	−3,56
Eridania Beghin	112	+5,16
Fromageries Bel	752	+1
LVMH Moet Hen.	332,10	+5,22
Pernod-Ricard	60,30	−7,08
Remy Cointreau	20,60	+3
Royal Canin	66,80	+7,74
SEITA	50,30	−4,19
Taittinger	621	−2,35
Brioche Pasq.(Ns)#	94,30	+3,06
L.D.C.	86,25	−9,21
louis Dreyfus Cit#	15,80	−5,38

DISTRIBUTION

19-11-99	en €uros	Diff.
Bazar Hot. Ville	119	+2,58
Carrefour	183,90	+1,09
Casino Guichard	121,40	−4,55
Castorama Dub.(Li)	255	−10,52
Damart	78,60	−1,25
Galeries Lafayette	138	−0,64
GrandVision	30,35	+2,18
Groupe Andre S.A.	170	+3,65
Guilbert	128	−5,88
Guyenne Gascogne	482	+0,41
Pinault-Print.Red.	189,50	−3,56
Primagaz	84	+5
Promodes	1030	+0,88
Rexel	79,50	−3,51
Monoprix	111,50	+5,18
Bricorama #	67,85	+5,76
Etam Developpement	30,20	−8,48
Hyparlo #(Ly)	119,60	−2,60
IMS(Int.MetalSer)#	9,50	−2,56
Manutan Inter.	56,20	−3,10
Rallye(Cathiard)Ly	73,50	−3,35
Rubis #	22,96	+0,70

AUTRES SERVICES

19-11-99	en €uros	Diff.
Accor	221	−2,55
Altran Techno. #	418,10	+10,90
Atos CA	137,20	+2,31
BIS	90,05	−1,20
Canal +	74	+7,87
Cap Gemini	174,90	+6,51
Cegid (Ly)	184	−1,07
Club Mediterranee	100,10	−0,29
Dassault Systemes	42,06	+6,48
Euro Disney	1,06	−1,85
Eurotunnel	1,29	+3,20
Gaumont #	55,20	−9,35
Groupe Partouche #	67	....
Havas Advertising	348	+9,02
Infogrames Enter.	116	+15,19
Ingenico	27,90	+15,28
Norbert Dentres.#	22,30	−5,02
NRJ #	418,80	+16,33
Penauille Poly.CB#	339	+0,44
Publicis #	300,10	+11,23
Sodexho Alliance	165,50	−0,66
Sogeparc (Fin)	79,45	−0,68
Sopra #	77	+18,64
Spir Communic. #	65,80	+3,78
SR Teleperformance	176,70	+11,41
Suez Lyon.des Eaux	154,30	−0,70
TF1	332,90	−5,96
Technip	98,60	+0,76
Unilog	74,50	+4,34
Vivendi	74,80	−0,26
Europe 1	300	+3,44
Louvre #	61	−0,81
Pathe	112	+3,22
S.I.T.A	213	−3,18
Assystem #	34	+1,79
CEGEDIM #	64,20	−11,08
Fininfo	196	+3,15
Fraikin 2#	79,30	....
Geodis	....	....
Groupe J.C.Darmon	69,80	+4,64
Leon Bruxelles	23	−0,64
LVL Medical Gpe	25,60	+10,48
M6-Metropole TV	290	....
Seche Environnem.#	47,30	−1,45
UBI Soft Entertain	156,60	+8,37

IMMOBILIER

19-11-99	en €uros	Diff.
Bail Investis.	127,30	−0,15
Finextel	22,30	+2,10
Fonc.Lyon.#	125,40	−2,03
Gecina	112,90	−0,08
Klepierre Comp.Fin	94,50	−3,57
Rue Imperiale (Ly)	1925	+2,94
Silic CA	166	+3,16
Simco	81	....
Unibail	133,70	−0,81
Fonciere Euris	113	−2,58
Im.Marseillaise	2135	+1,47
Immob.Batibail Ny#	53	+1,82
Immob.Hotel. #	0,98	−2,97

SERVICES FINANCIERS

19-11-99	en €uros	Diff.
AGF	56	+4,08
Axa	137	+0,36
B.N.P.	91	+0,55
C.C.F.	117,90	+1,90
CPR	44,40	−4,28
Dexia France	144,40	+1,04
Interbail	26,02	−0,23
Locindus	113,80	−0,61
Natexis Bq Pop.	75	+0,06
Paribas	110,30	+0,09
SCOR	42,56	−9,25
Selectibanque	13,99	−5,47
Societe Generale	211	−4,95
Sophia	40,39	−1,51
Union Assur.Fdal	123	+0,81
Via Banque	26,90	+0,44
Worms (ex.Someal)	14,65	+1,03
Credit Lyonnais CI	30,06	+4,44
Immobanque	114,20	−3,05
April S.A.#(LY)	124,90	+10,62
Assur.Bq.Populaire	93,50	−0,53
C.A. Paris IDF	152,40	−0,39
Factorem	150,10	+0,13
Union Fin.France	130,90	+0,69

SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT

19-11-99	en €uros	Diff.
Bollore	165,30	−1,07
Cerus	7,43	+0,54
CGIP	46,75	+0,53
Christian Dior	178	+2,29
Dynaction	26,14	+1,31
Eurafrance	580	+2,65
Fimalac SA	105,70	+2,12
Gaz et Eaux	46,50	+0,64
ISIS	61,60	−2,06
Lagardere	42	+8,38
Lebon (Cie)	49,90	−3,76
Marine Wendel	150,40	+2,31
Nord-Est	25,71	+0,62
Salvepar (Ny)	76	−2,56
Bollore Inv.	39,50	−3,30
Burelle (Ly)	70,25	−3,03
Contin.Entrepr.	39	−3,70
F.F.P. (Ny)	70	+0,71
Finaxa	103	−0,86
Francarep	52,30	+6,73
Unibel	2011	−8,59
Cie Fin.St-Honore	....	....
Finatis(ex.LocaIn)	111,70	−4,12
Siparex (Ly) #	27,50	+1,85

LES PERFORMANCES DES SICAV ACTIONS

FININFO http://www.fininfo.fr

(Les premières et les dernières de chaque catégorie) le 12 novembre

ACTIONS FRANCE

Performance moyenne sur 1 an : 37,72 %, sur 5 ans : 147,32 %

LIBELLÉ	Organisme promoteur	Rang	Perf. % 1 an	Rang	Perf. % 5 ans	Val. liq. en €uros
Cardif Actions Dynamiques	BQE FIN	1	55,06	....	....	33,50
Indocam France (C)	GROUP CA	2	53,82	6	194,33	370,47
Indocam France (D)	GROUP CA	3	53,80	5	194,56	318,24
Cogefi France	COGEFI	4	53,59	1	226,99	304,56
Fructifrance (C)	BQUE POP	5	52,11	21	177,96	90,88
Fructifrance (D)	BQUE POP	6	52,10	22	177,85	81,47
Mercure Actions France	CHEVRIL	7	51,75	31	172,37	421,62
Fima France Actions (D)	FIMAGEST	8	51,04	74	145,36	5255,31
Fima France Actions (C)	FIMAGEST	9	51,03	75	145,35	5302,71
Invesco Actions Françaises (D)	INVESCO	10	50,92	2	200,78	61,94
Invesco Actions Françaises (C)	INVESCO	11	50,89	3	200,69	63,80
AXA France Actions	AXA UAP	12	50,15	28	175,91	266,13
Natexis Select. CAC 40 (D)	NATEXIS	13	49,54	23	177,43	445,74
AGF Actio France	AGF	14	49,45	35	170,31	212,38
Natexis Select. CAC 40 (C)	NATEXIS	15	48,82	25	176,12	468,58
Axa Valeurs Françaises	AXA BANQ	16	48,50	9	191,54	243,40
Sélection Valeurs Françaises	CCF	17	48,30	47	164,30	78,59
Pasquier France	DBPF	18	48,23	....	....	2038,78
Axa Indice France	AXA BANQ	19	48,09	14	184,93	454,16
Foncier Valeurs	CFF	20	47,92	63	155,29	168,29
Centrale Actions France	CCR	21	47,91	....	....	355,44
Generali Inv. (ex. Athéna Inv.	GENERALI	22	47,70	10	190,09	123,16
Atout Futur (C)	GROUP CA	23	47,58	43	167,09	217,28
Atout Futur (D)	GROUP CA	24	47,58	42	167,10	201,49
Marianne	BFT	25	47,40	19	181,39	141,17
CM France Actions (C)	CDT MUTU	26	47,38	51	163,85	38,80
Soprane Croissance	BACOT	27	47,31	52	162,94	347,35
CM France Actions (C)	CDT MUTU	28	47,30	50	163,89	36,86
AGF Epargne Actions	AGF	29	47,17	4	194,70	614,19
France Index Sicav	PARIBAS	30	46,74	24	176,72	44,10
Ofimaction	OFIVALMO	31	46,61	56	159,68	4396,86
Sud Valeurs	LB	32	46,42	....	....	41,13
Placements France Indice (C)	NSM	33	46,35	26	176,10	1321,39
Placements France Indice (D)	NSM	34	46,32	27	176,05	1303,43
Indicia France	GROUP CA	35	46,31	12	185,80	455,22
Dresdner RCM Indice 40	KLEIN BE	36	46,18	18	181,60	2903,72
Haussmann Index France	B WORMS	37	45,77	17	182,43	4900,17
Oddo Géneration (D)	ODDO	38	45,67	....	....	316,44
Oddo Géneration (C)	ODDO	39	45,67	....	....	317,58
Actigest (C)	BBL FRAN	40	45,49	67	153,08	164,02
Actigest (D)	BBL FRAN	41	45,49	68	153,07	155,08
Plénitude	LA POSTE	116	29,76	83	130,93	46,62
BNP Actions Midcap France	BNP	117	28,98	95	112,41	42,81
SG France Opportunités (D)	SG	118	28,98	100	109,57	435,76
SG France Opportunités (C)	SG	119	28,97	101	109,56	463,52
France Futur	BFT	120	28,47	90	125,80	28,67
Antares Small Caps	CHEVRIL	121	27,62	....	....	2264,78
AXA Second Marché Comptant (C)	AXA UAP	122	27,21	94	112,47	33,14
AXA Second Marché Comptant (D)	AXA UAP	123	27,17	96	112,38	31,56
Atout Croissance	GROUP CA	124	26,92	113	69,35	368,52
CPR Middle-Cap France (D)	CPRGESTI	125	25,41	....	....	208,06
MidFrance Sicav	MONDIALE	126	24,75	....	....	27,43
Ouest Actions Régions	CIO	127	24,56	109	94,86	14,98
Paribas France Emergence (D)	PARIBAS	128	24,25	92	122,38	491,30
Paribas France Emergence (C)	PARIBAS	129	24,25	91	122,61	493,22
Sélection Avenir	CCF	130	24,16	112	70,23	500,52
France Expansion (D)	OBC	131	23,99	....	....	294,14
France Expansion (C)	OBC	132	23,98	....	....	302,06
Indocam Avenir France	GROUP CA	133	22,99	97	111,06	171,54
Centrale Actions Avenir	CCR	134	22,14	....	....	196,46
Saint-Honore PME	CF ROTHS	135	21,51	106	104,98	197,42
Elan Sélection France	ROTHSCHI	136	20,97	....	....	366,40
CM Mid-Actions France	CDT MUTU	137	18,13	....	....	29,59
BNP Secteur immobilier	BNP	138	16,58	110	83,72	141,53
MMA Perspectives	MDMASSUR	139	16,57	....	....	75,80
Actions Agro-Alimentaire (C)	BQUE POP	140	16,28	76	134,01	419,70
Actions Agro-Alimentaire (D)	BQUE POP	141	16,27	77	133,95	386,91
Barclays Croissance (C)	BARCLAYS	142	14,18	....	....	35,82
Barclays Croissance (D)	BARCLAYS	142	14,18	....	....	35,82
Objectif Second Marché	LAZARD G	144	12,16	117	44,13	359,14
CDC Médianes	CDC ASSE	145	11,95	....	....	294,50
Pasquier Avenir	DBPF	146	8,91	116	57,93	55,13
Etoile SM	CDT NORD	147	5,70	111	76,67	39,81
Fima Europe Small Caps	FIMAGEN	148	−1,75	118	−0,86	1976,98
Entreprise Avenir (C)	VERNES	149	−7,81	114	66,90	62,56
Entreprise Avenir (D)	VERNES	150	−7,82	115	66,89	61,69

(Publicité)

ACTIONS EUROPE

Performance moyenne sur 1 an : 33,02 %, sur 5 ans : 141,97 %

Invesco Euroka (D)	INVESCO	1	69,13	....	....	21,18
Invesco Euroka (C)	INVESCO	2	69,05	....	....	21,20
Invesco Actions Europe	INVESCO	3	55,85	....	....	36,48
CPR Middle-Cap Europe	CPRGESTI	4	51,32	....	....	326,23
Norden	VERNES	5	47,86	34	121,12	1669,42
Haussmann Europe	B WORMS	6	47,55	1	241,04	1548
CPR Actions Europe	CPRGESTI	7	47,04	24	147,04	255,56
SG Europe Opportunités	SG	8	46,82	....	....	195,95
Marianne Ouverture Euro (C)	BFT	9	45,74	....	....	216
Elan Sélection Europe	ROTHSCHI	89	22,85	....	....	387,08
Nouvelle Europe	CF ROTHS	90	22,54	29	137,49	234,46
MMA Europe	MDMASSUR	91	21,87	31	131,92	44,62
Atlas Allemagne (D)	ATLAS	92	20,60	36	111,66	39,10
Atlas Allemagne (C)	ATLAS	93	20,59	37	111,65	40
Europe Mid-Cap	PARIBAS	94	17,89	7	184,51	389,93
Actions Sélectionnées	AXA UAP	95	15,71	22	151,66	187,36
Renaissance Europe	COMGEST	96	7,47	10	179,89	516,66
Actions Nouvelle Europe	GROUPAMA	97	−11,53	47	−48,80	777,47

ACTIONS AMÉRIQUE

Performance moyenne sur 1 an : 38,95 %, sur 5 ans : 183,33 %

Union Amérique	CFCIC UE	1	62,94	7	228,92	628,99
Atout Amérique	GROUP CA	2	55,08	9	214,34	46,80
Indocam USA	GROUP CA	3	54,03	....	....	301,07
Amérique 2000	CF ROTHS	4	48,93	....	....	147,15
Indosuez Amérique	GROUP CA	5	44,94	8	227,60	138,72
Objectif USA	LAZARD G	21	30,37	....	....	3802,67
Améri-GAN	GAN	22	28,09	14	124,05	2548,96
Elan USA	ROTHSCHI	23	22,51	13	145,57	546,84
CIC Amérique Latine	BG CIC	24	17,59	17	−17,65	125,31
Nouveau Monde	BFT	25	17,23	15	85,89	213,73

ACTIONS ASIE-PACIFIQUE

Performance moyenne sur 1 an : 85,40 %, sur 5 ans : 7,48 %

Partner Japon	KBL FRAN	1	192,01	2	104,48	3035,19
Korea Dynamic Fund	IFDC LTD	2	175,77	26	−23,24	1508,56
Nippon-GAN	GAN	3	162,48	3	69,03	1763,82
NRG-Japon	NOMURA F	4	151,25	5	58,02	3839,07
Oddo Japon	ODDO	5	127,98	6	50,43	3009,49
Atout Asie	GROUP CA	6	127,65	4	62,58	25,89
SG Japon Opportunités	SG	7	114,87	....	....	208,12
Amplitude Pacifique (C)	LA POSTE	8	109,39	....	....	25,61
Amplitude Pacifique (D)	LA POSTE	9	109,36	....	....	25,24
Corail	BFT	31	55,16	28	−28	57,88
Atlas Tigre (C)	ATLAS	32	55,10	30	−46,97	95,80
Atlas Tigre (D)	ATLAS	32	55,10	30	−46,97	95,80
Essor Asie	B M MAUR	34	49,22	....	....	2048,17
Etoile Pacifique	CDT NORD	35	42,74	25	−17,16	18,52
Partner Chine	KBL FRAN	36	35	23	−16,08	1196,61
Atlas Chine	ATLAS	37	31,22	29	−40,57	100,40
Elan Japindice	ROTHSCHI	38	29,74	....	....	131,45
Placements Chine	NSM	39	28,46	17	−5,16	129,05

AUTRES SICAV INTERNATIONALES

Performance moyenne sur 1 an : 45,03 %, sur 5 ans : 103,01 %

Nouvelle Croissance Japon	GRPAMA S	1	357,68	....	....	23152,01
Saint-Honoré Techno Média	CF ROTHS	2	130,74	....	....	180,26
Partner Autoroutes de l'info	KBL FRAN	3	78,41	....	....	497,96
State Street Emerging Markets	STATE ST	4	75,97	41	7,75	309,61
UBS Brinson Emerging Valor	SBC BRIN	5	66,74	40	8,80	165,12
Amplitude Monde (C)	LA POSTE	6	61,11	9	147,83	268,40
Amplitude Monde (D)	LA POSTE	7	61,11	10	147,82	245,85
Extentiel	SG	8	57,47	43	−0,92	206,48
Univers-Actions	GROUP CA	9	54,15	2	169,16	63,80
Indocam Marchés émergents	GROUP CA	10	52,53	39	9,33	167,88
Chevrillon Philippe CI	CHEVRIL	11	51,14	6	150,56	507,81
Cardif Expansion International	BQE FIN	12	51,03	....	....	37,67
Planinter	BQUE POP	13	50,52	14	136,63	517,30
AXA International Actions	AXA UAP	14	49,57	20	124,17	34,18
SG Monde Opportunités (D)	SG	52	27,86	27	103,25	30,22
Partner Santé Internationale	KBL FRAN	53	24,01	1	260,95	562,69
Ecocic	CIC PARI	54	23,68	29	93,29	343,50
Objectif Actions Euro	LAZARD G	55	22,31	28	96,98	349,33
Premior	CDT NORD	56	22,21	38	26,19	53,69
Bio Stocks (C)	ECOFI FI	57	20,11	....	....	186,85
Bio Stocks (D)	ECOFI FI	57	20,11	....	....	186,85
Mercure Pharmacie	CHEVRIL	59	16,47	....	....	265,53
Eurassur	BQ EUROF	60	14,72	8	149,16	49,93
Ecureuil Géovaleurs	ECUREUIL	61	14,51	33	78,41	714,90
Placements Santé Environnement	NSM	62	6,71	36	67,25	3104,01
Saint-Honore Vie & Santé	CF ROTHS	63	5,69	....	....	324,07
Distribution Internationale	BQ EUROF	64	0,31	....	....	1097,15
	....	....	....	....	....	....
	....	....	....	....	....	....

Spectaculaire progression des sicav asiatiques

CHAMPIONNES toutes catégories, les sicav qui misent sur les actions asiatiques affichent des performances époustouflantes. En un an, elles ont gagné 85,40 % en moyenne, contre 37,72 % pour les sicav qui investissent sur la Bourse de Paris, 33,02 % pour celles spécialisées sur les places européennes et 38,95 % sur les fonds investis à Wall Street. Mais la spectaculaire progression des sicav asiatiques mérite d'être relativisée. Après être tombées dans des abîmes au début de l'année 1998, les Bourses de la région retrouvent simplement leurs niveaux d'avant crise. Sur cinq ans, les résultats des sicav spécialisées sur les actions asiatiques sont médiocres, avec une hausse de seulement 7,48 %. C'est ce qui explique que l'encours des sicav et des fonds communs de placement spécialisés sur l'Asie reste faible. Selon les données établies par Europerformance (un organisme qui analyse la performance des sicav), cette famille ne représente que 1,20 % de l'encours global des sicav et des FCP à la fin septembre. Mais le dynamisme des Bourses de la région fait revenir les investisseurs. *« L'encours des OPCVM* [organisme de placement collectif en valeurs mobilières] *investis sur les marchés asiatiques a explosé, atteignant 5,54 milliards d'euros, soit une hausse de plus de 50 % par rapport à la fin 1998 »*, note Europerformance dans sa dernière note mensuelle. Depuis le début de l'année, les souscriptions sur ce type de produits de placement ont été *« exceptionnellement élevées, avec une hausse de 1,5 milliard d'euros ».*

Joël Morio

SOCIÉTÉ DES LECTEURS DU « MONDE »

Conforter l'indépendance du *Monde*, avec la Société des lecteurs

Lecteur, lectrice du *Monde*, vous êtes attaché à son indépendance. Vous pouvez y concourir en rejoignant la Société des lecteurs (SDL) dont c'est l'unique raison d'être. Elle contrôle 10,46 % du capital du journal.

Les titres de la SDL sont inscrits sur le marché libre OTC, code SICOVAM 3477. Ceux et celles qui possèdent un portefeuille peuvent passer un ordre d'achat à leur banque. Les autres peuvent acheter une ou des actions en demandant le dossier au secrétariat de la SDL. Les actions ainsi acquises seront inscrites en « compte nominatif pur », formule qui n'entraîne pas de droit de garde pour l'actionnaire.

Cours de l'action le 18 novembre 1999 : 268,94 F.

*** Société des lecteurs du *Monde*,** 21 *bis*, rue Claude-Bernard, 75242 Paris Cedex 05. Tél. : 01-42-17-25-01. Courriel : sdl@lemonde.fr

LeMonde Job: WMQ2111--0021-0 WAS LMQ2111-21 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 11:00 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0597 Lcp:700 CMYK

La hausse des taux américains affaiblit davantage l'euro

La Réserve fédérale a annoncé, mardi 16 novembre, une hausse d'un quart de point de ses taux directeurs. Les marchés obligataires ont mal réagi, tandis que la faiblesse de l'euro s'accentuait

Le comité monétaire de la Réserve fédérale américaine (Fed) a annoncé, mardi 16 novembre, une hausse d'un quart de point de ses taux directeurs. Le niveau des fonds fédéraux a été porté de 5,25 % à 5,50 %. La Fed a estimé que *« les risques liés à la croissance continue de l'économie persistent »*. La Fed a par ailleurs décidé de donner une orientation neutre à sa politique monétaire. Contrairement aux marchés boursiers, les marchés obligataires ont été ébranlés par la hausse des taux de la Fed. Le rendement de l'emprunt d'Etat américain à trente ans est remonté de 6,02 %, à 6,18 %. Sur le marché des changes, l'euro a continué à s'effriter face au billet vert. Les déclarations de plusieurs responsables de la Banque centrale européenne selon lesquelles *« l'euro dispose d'un potentiel d'appréciation »* n'ont pas permis de renverser la tendance.

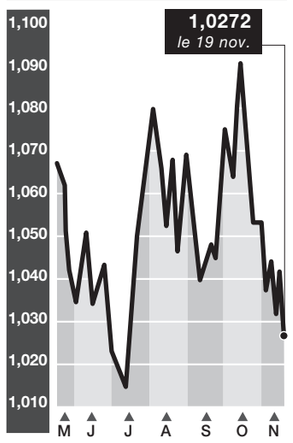
LA THÉORIE monétaire est respectée : à croissance économique plus forte, taux d'intérêt plus élevés. Quinze jours après la Banque d'Angleterre et la Banque centrale européenne (BCE), une semaine après l'institut d'émission suédois, la Réserve fédérale américaine (Fed) a annoncé, mardi 16 novembre, un resserrement de sa politique monétaire. Elle a relevé d'un quart de point, de 5,25 % à 5,50 %, son principal taux directeur, le niveau des fonds fédéraux – le loyer de l'argent au jour le jour – et son taux d'escompte, dont le rôle est marginal, porté à 5 %.

La veille, les experts de l'OCDE avaient dévoilé leurs prévisions économiques, misant sur une accélération de la croissance mondiale à 3,5 % en 2000 et 2001, à la faveur de la reprise en Asie et en Europe. Signalant que le produit intérieur brut américain devrait encore progresser de plus de 3 % en 2000, ils avaient dit s'attendre à un durcissement monétaire aux Etats-Unis. L'économiste en chef de l'OCDE, Ignazio Visco, avait même jugé que la première étape pourrait intervenir avant la fin de l'année. Son intuition était la bonne.

Une majorité des analystes de banques pariaient pourtant sur un *statu quo* de la Fed mardi. Pour plusieurs raisons. La première était la proximité du passage à l'an 2000 et les risques de pénurie de liquidités. Mais, pas plus que la BCE, la banque centrale américaine ne semble s'inquiéter des conséquences éventuelles du bogue sur le bon fonctionnement du marché monétaire. La seconde se trouvait dans les récentes statistiques économiques publiées aux Etats-Unis : baisse de régime dans le secteur de l'immobilier, stagnation des ventes au détail, recul de l'indice des prix à la production et surtout, bond de 4,2 % de la productivité au troisième trimestre (après + 0,6 % au deuxième trimestre). Le président de la Fed, Alan Greenspan, et ses collègues n'ont toutefois pas estimé que ces indicateurs constituaient des preuves suffisantes d'un ralentissement de l'activité ou encore de l'existence d'un nouvel âge économique, dans lequel les progrès technologiques empêcheraient toute apparition de tensions inflationnistes. Pour la Fed, les 310 000 créations d'emplois en octobre, le recul du taux de chômage à 4,1 %, la progression plus forte que prévu de la production industrielle (+0,7 % en octobre) démontrent au contraire le dynamisme intact de l'économie américaine, et donc la nécessité d'un léger tour de vis monétaire pour éviter un retour de l'inflation.

Une parité sous tension

EURO CONTRE DOLLAR



La hausse des taux américains a fourni un nouveau soutien au billet vert.

« RISQUES ÉQUILIBRÉS »

« Bien que les tensions inflationnistes semblent généralement contenues, les risques liés à la croissance continue de l'économie persistent », a relevé la Fed. *« Malgré certains signes de ralentissement dans certains secteurs de l'économie sensibles aux taux intérêt et à l'accélération de la productivité, l'expansion de l'activité continue à dépasser le potentiel de la croissance économique »*, ajoute la Fed. *« En conséquence, la force de travail disponible s'est encore contractée au cours des derniers mois*, poursuit-elle. *Et cette tendance doit être maîtrisée si l'on veut contenir les déséquilibres inflationnistes. »*

De façon non officielle cette fois, peut-être la Réserve fédérale a-t-elle aussi cherché, en relevant ses taux, à calmer l'euphorie des marchés boursiers américains. Si telle était son intention, elle a échoué : l'indice Dow Jones s'est envolé aussitôt connue sa décision.

Il est vrai que, tout en relevant ses taux, la Fed a décidé d'adopter un biais neutre pour sa politique : en d'autres termes, elle n'envisage pas de procéder, dans un avenir proche, à un nouveau relèvement de ses taux. Les « risques entre inflation et récession sont désormais équilibrés », a-t-elle expliqué. Cette neutralité monétaire a largement compensé, aux yeux des opérateurs boursiers, l'effet négatif du resserrement.

Au point que certains experts continuent de penser que la Fed, malgré son geste de mardi, se montre trop laxiste. M. Greenspan ne se soucierait pas suffisamment de la formation d'une bulle spéculative à Wall Street et ne se montrerait pas assez vigilant à l'égard de l'inflation des actifs financiers. Ils notent que le taux des fonds fédéraux est aujourd'hui revenu au niveau qui était le sien avant la crise financière de l'automne 1998, alors qu'entre-temps l'indice Dow Jones a gagné près de 2 000 points ! Le débat n'est pas clos.

Contrairement aux marchés d'actions, les marchés obligataires ont été ébranlés par la hausse des taux de la Fed. Le rendement du titre américain à 30 ans est remonté de 6,02 % à 6,18 %, entraînant dans son sillage les taux à long terme européens. Celui de l'obligation assimilable du Trésor (OAT) français à dix ans est passé, d'un vendredi à l'autre, de 4,97 % à 5,17 %. L'inquiétude des détenteurs d'emprunts se nourrit de la hausse des cours du pétrole : à plus de 26 dollars, le prix du baril de brut de référence aux Etats-Unis *(light sweet crude)* a atteint cette semaine son plus haut niveau depuis la guerre du Golfe *(lire ci-contre)*. Le chef économiste de la BCE, Otmar Issing, a affirmé vendredi que *« la hausse des cours du brut aura pour effet de provoquer une hausse momentanée de l'inflation dans la zone euro »*.

Evoquant la faiblesse de l'euro – tombé vendredi jusqu'à 1,0250 dollar –, M. Issing a par ailleurs estimé que la monnaie européenne *« dispose d'un fort potentiel d'appréciation de sa valeur extérieure »*. Le gouverneur de la Banque de France Jean-Claude Trichet avait utilisé les mêmes mots trois jours plus tôt. Sans plus de succès. Cette formule incantatoire a fait son temps. Elle n'impressionne plus guère les opérateurs. Les banquiers centraux européens vont devoir en trouver une nouvelle pour faire remonter l'euro. A moins que la BCE se décide, pour la première fois, à intervenir sur le marché des changes.

Pierre-Antoine Delhommais

Le défi de la communication, selon M. Duisenberg

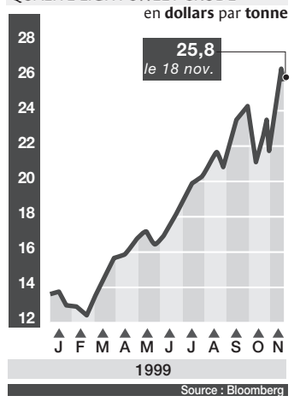
La politique de communication de la Banque centrale européenne (BCE) vise à être aussi crédible et transparente que possible afin de rendre ses décisions de politique monétaire prévisibles par les marchés financiers, a expliqué, vendredi 19 novembre, le président de la BCE, Wim Duisenberg. *« Etre prévisible n'implique cependant pas que la banque centrale entende suivre les marchés*, a précisé M. Duisenberg. *Au contraire, la relation de cause à effet doit s'exercer dans l'autre sens. »* Pendant les mois précédant le resserrement monétaire du début novembre, les dirigeants de la BCE avaient multiplié les avertissements sur les risques d'inflation à moyen terme. Lorsque les taux avaient été relevés d'un demi-point, la décision était largement anticipée par les marchés financiers.

***« La diversité de l'histoire monétaire, des communications et des cultures au sein de la zone euro constitue à l'évidence un grand défi pour communiquer de façon complète et transparente auprès du public et des marchés »*, a estimé M. Duisenberg.**

MATIÈRES PREMIÈRES

Pétrole : nouveau record

COURS DU BARIL DE PÉTROLE QUALITÉ LIGHT SWEET CRUDE en **dollars** par **tonne**



SEMAINE de records sur le marché pétrolier. Les cours du baril, tant à Londres qu'à New York, ont retrouvé leurs niveaux de janvier 1991 atteints lors de la guerre du Golfe. Aux Etats-Unis, le baril de brut de référence (light sweet crude), échéance décembre, a culminé à 26,60 dollars, avant de très légèrement faiblir. Même scénario sur l'International Petroleum Exchange (IPE), où la référence de la mer du Nord (le brent) échéance janvier a bondi, mercredi en séance, jusqu'à 25,09 dollars.

Cette fermeté est due conjointement à la diminution des stocks mondiaux, à l'approche de l'hiver – où la demande croît – et, surtout, à la confirmation par les producteurs de leur volonté de poursuivre leurs efforts de réduction de production décidés en mars. Cette fermeté a été réaffirmée lors de la réunion, à Ryad, des trois pays à l'origine de cette initiative, l'Arabie saoudite, le Venezuela – deux membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) – et le Mexique, qui ne fait pas partie du cartel.

L'OPEP et plusieurs pays producteurs non membres ont décidé, voilà huit mois, de réduire l'offre mondiale de plus de 2,1 millions de barils par jour, dont 1,7 million de barils pour le cartel. Ce chiffre représente 2,5 % de la production mondiale quotidienne, estimée à 77 millions de barils. L'accord expire le 31 mars 2000. La prochaine réunion ministérielle de l'OPEP est prévue le 27 mars. Les interrogations portent désormais sur la prolongation de cet accord. La question devait être abordée samedi 20 et dimanche 21 novembre à Koweït, lors d'une réunion entre les ministres du pétrole du Koweït, d'Arabie saoudite et du Venezuela.

Cette stratégie a permis de mettre fin au contre-choc pétrolier de 1998, au cours duquel les cours du baril était tombés sous les 10 dollars. Depuis le mois de mars, les prix ont grimpé de 150 %, passant de 10 à 25 dollars. Les analystes commencent à spéculer sur les possibles sommets. Ils les situent entre 28 et 30 dollars, niveau auquel certains membres du cartel pourraient être tentés de désobéir et d'ouvrir les vannes afin de profiter de l'aubaine et d'accélérer les rentrées de dollars.

Dominique Gallois

Marché international des capitaux : forte activité

DE NOMBREUX emprunts internationaux ont été lancés ces derniers jours pour des montants élevés. Du côté de l'offre, rien n'est donc venu confirmer les craintes exprimées depuis le printemps que l'accès aux marchés serait fermé plus tôt que d'habitude, cette année, du fait des difficultés techniques liées à la préparation de l'an 2000. La demande n'a pas toujours suivi, les investisseurs continuant de se montrer regardants. D'une façon générale, la préférence est encore allée à des titres de très grande qualité, ainsi qu'à d'autres émis par des emprunteurs dont le crédit est jugé passable. Pour ce qui est des intermédiaires – les banques qui dirigent les emprunts –, ils sont déterminés à poursuivre leur activité normale sans relâche jusqu'à Noël. La tentation est pourtant grande de remettre à janvier l'exécution de certains projets. On sera alors bien au fait de la fiabilité des systèmes informatiques et, en même temps, on sera plus sûr qu'aujourd'hui de répondre à l'appétit des grandes institutions qui, au début de l'année, disposent de liquidités abondantes.

Quoi qu'il en soit, les spécialistes se préparent à une très forte activité en janvier et en février. Les projets d'emprunts s'accumulent et, dans bien des cas, les tailles envisagées sont importantes. Pour les placer dans les meilleures conditions, il conviendra de s'adresser au plus grand nombre possible d'investisseurs. Cette année, de grands efforts ont été accomplis par les émetteurs européens pour sortir du cadre de leurs frontières nationales et vendre les obligations dans toute la zone euro, et même au-delà. La diminution de la valeur extérieure de la monnaie commune a souvent empêché d'atteindre les portefeuilles américains ou asiatiques. En outre, des différences prononcées dans l'évaluation des rendements, de part et d'autre de l'Atlantique, ont contrarié bien des tentatives.

LA LEÇON MANNESMANN

Sur le premier point, la question du change, on ne peut qu'espérer que l'euro cesse d'être faible. Mais s'agissant du rapport que procurent les obligations d'un même débiteur, la situation a beaucoup changé récemment. Les différences tendent à disparaître, la concentration en cours dans le secteur des télécommunications a eu une influence déterminante à cet égard. Elle pousse les investisseurs européens à adopter la même attitude que les Américains face aux risques liés à l'achat d'obligations d'entreprises industrielles ou commerciales. La leçon de l'affaire Mannesmann, qui a secoué le marché en octobre, a été entendue. Chacun sait aujourd'hui qu'un groupe, fort bien noté sur le plan financier, peut être moins bien noté demain s'il procède à l'acquisition d'une entreprise en s'endettant dans de très grandes proportions.

Parallèlement, on constate un développement comparable sur le marché des obligations libellées en yens, où, lorsqu'il s'agit de transactions destinées à des investisseurs professionnels, les crédits sont de plus en plus évalués de la même façon qu'en dollars ou en euros. Naguère, un emprunteur occidental pouvait songer à lever des fonds à un coût proportionnellement moins élevé. Aujourd'hui, le résultat final est du même ordre.

Dans ces conditions, il n'est pas surprenant que les promoteurs de nouveaux emprunts souhaitent fréquemment leur donner une forme qui convienne à tous les investisseurs du globe. Il existe encore des barrières nationales comme, par exemple, celles qui empêchent de vendre immédiatement aux Etats-Unis la plupart des obligations classiques émises en Europe. Toutefois, en faisant enregistrer son projet auprès des autorités américaines, on peut surmonter cet obstacle. C'est la solution des emprunts planétaires, qui promet d'être beaucoup utilisée l'an prochain. Cette perspective semble d'autant plus précise que la place prise par l'euro en Asie ou en Amérique ne reflète pas l'importance de notre devise, de même que, chez nous, le yen est assurément sous-représenté.

La semaine a été marquée par une forte présence des meilleurs emprunteurs de notre continent. La Banque européenne d'investissement a ainsi levé 2 milliards d'euros pour une durée un peu supérieure à six ans. Trois établissements publics, dont les obligations sont garanties par leurs Etats respectifs, se sont annoncés presque simultanément, l'espagnol ICO pour 500 millions d'euros, l'allemand KfW pour 400 millions et l'autrichien OKB pour 520 millions.

Christophe Vetter

Les valeurs technologiques soutiennent les Bourses mondiales

TOKYO NIKKEI	NEW YORK DOW JONES	PARIS CAC 40	LONDRES FT 100	FRANCFORT DAX 30 IBIS
↗ + 1,71%	↗ + 2,26%	↗ + 2,37%	↘ – 0,46%	↗ + 2,85%
18 570,84 points	11 003,89 points	5 263,23 points	6 481,40 points	5 955,97 points

MALGRÉ UNE PAUSE marquée, vendredi, les places boursières ont encore connu une belle semaine. En Europe, les actions ont continué de bénéficier d'un courant acheteur en provenance des Etats-Unis. La firme de courtage américaine Morgan Stanley a ainsi revu nettement à la hausse cette semaine la pondération des actions du Vieux Continent au détriment des titres américains dans son indice d'investissement. Mais *« le principal facteur de hausse reste la saga Mannesmann, qui donne une note positive au marché ; il semble que l'optimisme soit au rendez-vous »*, commente Edwin Moser, de chez Merck Finck & Co. L'action du groupe allemand fait l'objet, depuis vendredi matin, d'une OPA hostile du britannique Vodafone AirTouch. D'un vendredi à l'autre, le titre du groupe allemand a gagné 15,8 %, tandis que celui de Vodafone a perdu 7,1 %.

A Francfort, cette OPA sur Mannesmann a largement contribué à la hausse de l'indice DAX. Les 6 000 points ont été franchis en cours de séance vendredi et l'indice DAX a terminé sur son plus haut niveau depuis le début de l'année, à 5 955,97 points. En cinq séances, il a gagné 2,85 %. A Paris, l'indice CAC 40 a inscrit, vendredi, son quinzième record de clôture en seize séances. D'un vendredi à l'autre, l'indice vedette de la place parisienne a progressé de 2,37 %. En revanche, la semaine n'a pas été bonne à la Bourse de Londres. L'indice Footsie a reculé, en cinq séances, de 0,46 %, à 6 481,4 points.

Pourtant, même le modeste marché espagnol n'a pas été épargné par la fièvre sur les valeurs technologiques. Cette semaine, en quelques heures, une petite société, filiale du géant Telefonica, s'est transformée en un nouveau géant boursier, au moins sur le papier. Terra Networks, première firme de services Internet à entrer à la Bourse de Madrid, a vu la valeur de ses actions tripler en une seule séance mercredi. Cette société, créée il y a tout juste un an, et à l'activité encore quasiment confidentielle, arrive désormais, en capitalisation boursière, au neuvième rang des entreprises espagnoles et occupe la première place en Europe dans le secteur Internet. Elle pèse, en Bourse, environ 8 milliards d'euros, soit plus que Banco Popular, la troisième banque espagnole, le géant de l'électricité Union Fenosa ou le numéro un de la construction FCC.

Cette « valeur », acquise par le seul coup de baguette magique au moment de son introduction en Bourse, n'a strictement rien à voir avec les performances actuelles de Terra : sa capitalisation boursière équivaut à 400 fois son chiffre d'affaires annuel. De plus, la filiale de Telefonica est lourdement déficitaire, avec une perte de 38,5 millions d'euros pour les neuf premiers mois de 1999. Elle ne devrait pas sortir du rouge avant 2003 et a averti qu'elle ne verserait pas de dividendes avant longtemps.

La flambée des valeurs technologiques en Europe est intervenue alors que l'indice Nasdaq de la Bourse américaine battait un nouveau record, tout comme l'indice Standard & Poor's, pourtant plus sensible à l'évolution des cours des sociétés industrielles. En une semaine, le Dow Jones a gagné 2,26 %, l'indice Nasdaq 4,65 % et l'indice Standard & Poor's s'est apprécié de 1,98 %.

WALL SREET SURÉVALUÉE

L'optimisme des investisseurs ne fait cependant pas taire ceux qui redoutent une sévère correction à Wall Street. Selon les modèles théoriques établis par la banque Paribas, la Bourse de New York est de plus en plus surévaluée, de l'ordre de 30 %, voire 45 %, en cette fin d'année, et devrait logiquement connaître dans les années à venir un retour à une rentabilité plus raisonnable. *« Il sera vraisemblablement difficile, à partir des niveaux actuels de la Bourse, d'extrapoler les performances réalisées pendant les dix années passées »*, expliquait, mercredi, Eric Barthalon, responsable de la recherche économique chez Paribas. Compte tenu de la remontée des taux d'intérêt et d'un retour de l'inflation, même modérée, *« on devrait revenir à la rentabilité moyenne à long terme de la Bourse américaine, c'est à dire 6 % à 6,5 % après inflation et dividende compris »*, a-t-il ajouté.

Pour le moment, ni le relèvement, mardi, des taux directeurs de la banque centrale américaine, ni la progression des cours du pétrole, qui relance les craintes de pressions inflationnistes aux Etats-Unis, n'entament le moral des investisseurs. Abby Cohen, la stratégiste vedette de Goldman Sachs, estime que l'indice Standard & Poor's devrait atteindre 1 450 points d'ici à l'été 2000.

Au Japon, le dynamisme de Wall Street a incité, là aussi, les investisseurs à rechercher des valeurs des télécommunications et de technologies de pointe. La Bourse de Tokyo a clôturé la semaine en légère hausse, vendredi, pour s'inscrire à 18 570,84 points, son meilleur niveau depuis le 10 septembre 1997. Sur la semaine, la progression de l'indice Nikkei s'établit à 1,7 %. L'éditeur de logiciels Softbank, principal investisseur japonais en valeurs Internet, a fait un bond de 5,7 %. Les actions TDK ont progressé de 12,2 %. En revanche, à la différence de ce qu'on a pu observer sur d'autres places, boursières, les prises de bénéfices ont affecté le secteur des télécommunications. Ainsi, Nippon Telegraphe & Telephone a perdu 2,7 %.

Joël Morio

LeMonde Job: WMQ2111--0022-0 WAS LMQ2111-22 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 10:37 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0598 Lcp:700 CMYK

SPORTS **Le Racing Club de Strasbourg a connu, vendredi 20 novembre, sur la pelouse du stade de la Meinau, une nouvelle désillusion en championnat de France, s'inclinant face au Havre AC (0-1), lors d'un match avancé de la 16e journée de la compétition. ● CETTE DEFAITE, la quatrième consécutive, rend plus aiguë encore une crise dont les dirigeants alsaciens ne cachent pas l'ampleur. ● LA REPRISE du club par la société de management sportif, IMG McCormak, à l'aube de la saison 1997-1998 laissait pourtant croire à un renouveau. ● INVESTISSEMENTS ET RECRUTEMENTS n'ont pas suffi à faire décoller une équipe qui a achevé le championnat au 13e rang en 1998, au 12e en 1999 et occupe actuellement l'avant-dernière place. ● LES AUTRES MATCHES AVANCÉS ont donné les résultats suivants : Paris SG-Bastia 2-0 ; Bordeaux - Saint-Etienne 1-2 ; Rennes-Troyes 2-2 ; Metz-Montpellier 2-2.**

Le RC Strasbourg porte le deuil de ses ambitions

Battu à domicile par Le Havre (0-1), vendredi 19 novembre, à l'occasion de la 16e journée du championnat de France de première division, le club strasbourgeois, qui traîne en queue de classement, ne tient pas les promesses faites par son puissant propriétaire, le groupe McCormack

STRASBOURG
de notre envoyé spécial

« A court terme, je ne vois pas comment sortir de l'impasse, tout le club est en péril. » Patrick Proisy dresse un constat amer après la nouvelle défaite (0-1), la quatrième de rang subie par le RC Strasbourg, vendredi 19 novembre, devant Le Havre, autre compagnon d'infortune de la première division. Avec pour tout viatique 16 points capitalisés pour autant de rencontres, le président du club alsacien découvre, à son tour, la terrible vérité du terrain chère à Aimé Jacquet.

Après deux saisons sans éclat (13e en 1997-98, 12e en 1998-99), le Racing comptait décoller cette saison. Onze nouveaux joueurs ont été recrutés pour près de 100 millions de francs avec une idée directrice : renforcer le secteur offensif et présenter une équipe plus spectaculaire pour se réconcilier avec un public désabusé. Il en allait, aussi, de l'image du groupe McCormack, un géant américain du management sportif, qui a repris le RC Strasbourg et installé à sa tête Patrick Proisy, le directeur de l'une de ses filiales, IMG France.

Trois premiers succès à domicile face à Lens, Montpellier et Rennes ont conforté l'illusion d'une équipe prometteuse. Il aura suffi d'un premier accroc face à Auxerre (1-3), le 12 octobre, pour en découvrir la somme des insuffisances : une fragilité défensive inquiétante, un milieu de terrain dépourvu de patron et une attaque inopérante. L'ampleur des dégâts donne le vertige. *« On se demande ce qu'il faut faire pour remonter à la surface »*, se lamente Patrick Proisy.

RIEN N'Y FAIT

Il est vrai que rien n'y fait. Premier épisode : à l'apparition de signes de relâchement, il avait été décidé d'emmener l'effectif à Munster (Haut-Rhin) en stage de revitalisation physique et mentale. Sans effet. Deuxième épisode, le manager général Claude Le Roy a parlé, le 6 novembre, de *« trahison »* et vilipendé les *« faux leaders »*. La diatribe visait le libero-capitaine Teddy Bertin et devait ressouder l'équipe. Encore sans effet. Troisième épisode, Yannick Noah, beau-frère de Patrick Proisy, est appelé au chevet des agonisants le jour de l'Armistice (11 novembre). *« Certains joueurs souhaitaient le rencontrer*, indique le président. *Nous voulions un œil neuf pour savoir dans quelle direction porter notre effort. »* Toujours sans effet.

Quatrième épisode : Patrick Proisy reçoit au matin du match face au Havre quatre joueurs (Teddy Bertin, Olivier Echouafni, Alexander Vencel et David Zitelli) pour instaurer une relation de confiance entre la direction et l'équipe. Désespérément sans effet. *« Il n'y aura pas de chasse aux sorcières, seule une solidarité sans faille nous permettra de sortir de cette crise sportive »*, prévient Patrick Proisy face aux questions concernant l'avenir de l'entraîneur Pierre Mankowski, dont l'éviction a été réclamée par une partie des 10 000 spectateurs qui ont assisté au naufrage, vendredi soir. La vox populi a exigé dans un même élan de dépit la démission du président. *« Si j'étais sûr que mon départ arrangerait la situation, je n'hésiterai pas à partir*, réplique l'intéressé. *De même, je n'ai pas le sentiment que la mise à l'écart du coach constitue un préalable à notre redressement. »*

AFP

L'attaquant strasbourgeois Peggy Luyindula devant le Havrais Yasid Mansouri

L'objectif initial – terminer entre la 6e et la 8e place – a été enterré sur l'autel du réalisme. *« Désormais, il faut penser à éviter la relégation »*, a rectifié Patrick Proisy. La mission ne sera pas commode, à en juger par la piètre performance des Strasbourgeois face au Havre, qui a marqué sur une erreur de Joseph Ndo exploité par Jean-Michel Lesage (19e minute). Avec un peu plus d'application dans le geste final, les Normands auraient pu agrémenter leur première victoire à l'extérieur depuis le début de la compétition.

« Quand je vois que nous sommes deuxièmes au classement du fair-play alors que nous étions avant-derniers lors de la saison 1998-99, tout est dit, observe Olivier Echouafni, l'un des rares joueurs à évoluer à son niveau. *Pour espérer gagner un match, la première règle consiste à faire preuve de détermination dans la conquête du ballon. »* Claude Le Roy préfère évoquer une perte de confiance vertigineuse au premier avatar *« à une époque où rien ne le justifiait »*. Pour l'ancien sélectionneur du Cameroun, qui a diligenté le recrutement tant décrié, *« le groupe est talentueux mais les joueurs n'ont jamais montré leurs qualités tous ensemble au même moment »*.

UNE AMPLEUR DÉMESURÉE

Le RC Strasbourg n'a pas échappé aux soubresauts internes qui compliquent un peu plus la vie d'un mal classé. Les interrogations, les contrariétés ont pris parfois une ampleur démesurée. Grand communicateur du club, Claude Le Roy a été soupçonné par les joueurs de composer l'équipe. *« Il a fallu lever l'ambiguïté dans leur esprit*, reconnaît Patrick Proisy. *Pierre Mankowski est seul maître d'œuvre en la matière. »* Autre souci à évacuer, le vague à l'âme de certains joueurs, pourtant sans grande expérience de la première division, en apprenant les salaires de leurs partenaires plus expérimentés.

L'argent, justement, a faussé les données dès le départ. En s'installant dans le fauteuil présidentiel, le 28 mai 1997, Patrick Proisy avait promis aux supporteurs un recrutement haut de gamme sans commune mesure avec la modicité des fonds injectés par McCormack (150 millions de francs sur cinq ans). *« On ne va pas me reprocher ce malentendu éternellement*, objecte le directeur d'IMG-France. *J'observe qu'aucun club de première division ne présente des résultats financiers probants, à l'exception d'Auxerre peut-être. Cet état général de pauvreté est d'autant plus inquiétant que la ministre de la jeunesse et des sports, Mme Buffet, nous taxe les recettes des droits télévisés à hauteur de 5 %. Son budget sport représente 1,3 milliard de francs et le football verse à l'Etat 1,5 milliard de francs. De qui se moque-t-on ! »*

Malgré ses déboires, le Racing restera sous la coupe de McCormack. *« Une offre de rachat a été repoussée »*, révèle Claude Le Roy. *« Même si nous devions descendre en deuxième division, nous ne nous désengagerions pas »*, affirme Patrick Proisy, qui ne se résigne pas à diriger un club sans ambition.

Elie Barth

Aucun titre depuis l'arrivée d'IMG McCormack

● **Le club.** Créé en 1906, il est présidé depuis le 28 mai 1997 par Patrick Proisy, directeur d'IMG France, filiale du groupe américain de management McCormack qui a racheté les 49 % d'actions détenues par la municipalité de Strasbourg. La direction s'est engagée à investir 150 millions de francs sur cinq ans.

● **Le palmarès.** Le RC Strasbourg a été champion de France en 1979 et a gagné la Coupe de France en 1951 puis en 1966. Le 12 avril 1997, juste avant le départ de l'ancien président, Roland Weller, le club a emporté la Coupe de la Ligue. Depuis l'arrivée de Patrick Proisy, le palmarès n'a pas été étoffé.

● **Le stade.** La Meinau, qui avait été modernisée avant le championnat d'Europe 1984, n'avait pas été proposée par la municipalité de Strasbourg pour abriter des matches de la Coupe du monde 1998. La capacité du stade va être portée à 30 000 places, mais serait limitée à 24 000 pour des matches de Coupe d'Europe. Le projet de construction d'une nouvelle enceinte n'est plus d'actualité.

● **Le centre de formation.** En juillet 2000, un nouveau centre de formation sera disponible pour un coût total de 40 millions de francs. Une halle couverte est déjà prête. La direction technique nationale, qui avait envisagé d'interdire au club d'accueillir des stagiaires en raison de la vétusté des installations, a classé le complexe catégorie 2 (la notation va de 1 à 3) permettant au club d'accueillir vingt-deux jeunes (espoirs, stagiaires ou aspirants).

● **Le budget.** Il est de 160 millions de francs, soit moitié moins que Lyon, Marseille, Monaco ou le Paris-Saint-Germain.

● **La situation sportive.** Après quatre défaites consécutives, le RC Strasbourg occupe après seize journées de championnat la dix-septième place. L'objectif initial (entre la sixième et la huitième place) a été abandonnée. La mission consiste désormais à assurer le maintien, soit la quinzième place.

● **L'entraîneur.** Pierre Mankowski dirige l'équipe depuis juillet 1998. Son bilan : 50 matches, 12 victoires, 18 nuls et 20 défaites.

● **Les renforts.** La direction projette d'engager deux nouveaux défenseurs en janvier lors du marché hivernal des transferts.

Le PSG garde le cap, Bordeaux perd le nord

Le Paris-SG a gardé le contact avec la tête du championnat de France de première division au terme de la première partie de la 16e journée, vendredi 19 novembre, en battant Bastia, au Parc des Princes (2-0). Grâce au Brésilien Cesar (52e) et Laurent Leroy (54e), le PSG occupe provisoirement la troisième place du classement à égalité de points (27) avec Monaco, qui devait recevoir Sedan, samedi 20 novembre, au stade Louis-II. Au Parc Lescure, Bordeaux a sombré d'entrée de jeu face à Saint-Etienne sur une action menée par le Brésilien Aloisio (6e). L'égalisation par Alicarte (38e) n'a fait que reculer l'échéance, Fabien Boudarène (77e) donnant la victoire aux Foréziens. Montpellier, dernier du classement, a réagi à Metz, où les hommes de Jean-Louis Gasset ont obtenu le match nul (2-2, Louis Saha, à la 19e, et Michele Padovano, sur penalty, à la 43e pour Metz, Patrice Loko, à la 48e, et Philippe Delaye, à la 85e, pour Montpellier). Enfin, à Rennes, Troyes a également partagé les points (2-2, Shabani Nonda, à la 26e, Stéphane Grégoire, à la 66e, pour Rennes, Sladjan Djukic, à la 76e, Damlaba Mendy, à la 86e, pour Troyes).

La gymnaste Elvire Teza voit approcher sa dernière pirouette

INCONSCIEMMENT, les observateurs voit déjà la gymnaste Elvire Teza à la retraite. La preuve : lors des championnats du monde de Tianjin (Chine), début octobre, ils ont mis sa non-qualification pour le concours général individuel sur le compte d'une carrure étoffée par une fin de carrière proche. Raté. Si elle n'a pas pu évoluer au sol, c'est qu'elle s'était donné une entorse à la cheville une semaine avant la compétition. Alors, pour démontrer qu'il faut toujours compter avec elle, la petite Réunionnaise (1,55 m, 48 kilos) a décidé de disputer aux quatre agrès les championnats de France de gymnastique, organisés à Nantes, samedi 20 et dimanche 21 novembre.

A l'âge encore tendre de dix-huit ans, elle est, après Ludivine Furnon, la *« doyenne »* de l'équipe nationale féminine et un peu sa *« capitaine »*. Pourtant, avec Ludivine Furnon et Emilie Volle, qui étaient également du voyage américain, elle devrait réussir l'exploit d'enchaîner deux Jeux olympiques successifs – Atlanta (1996) et Sydney (2000). Par son application et sa constance, elle surprend les jeunes Anne-Sophie Endeler, Fanny Generaux, Nelly Ramassamy ou Alexandra Soler, ses rivales pour le titre national. *« Elvire est une athlète d'exception, dure au mal, très travailleuse et capable de supporter de fortes doses d'entraînement »*, explique-t-on à la Fédération française de gymnastique (FFG).

« ON SE DÉBROUILLE »

Depuis sa 16e place au concours général individuel des JO d'Atlanta (1996), elle a bien poussé : 10 centimètres et 5 kilos. *« Mes épaules sont imposantes car je fais beaucoup de barres asymétriques »*, se défend-elle. A ceux qui la trouve moins virevoltante, elle répond : *« On se fatigue plus vite, on n'a plus la même pêche qu'une petite de 13 ans mais on se débrouille. »* Afin de ménager ses articulations, Elvire Teza a dû s'adapter à ses nouvelles mensurations en allégeant notamment son programme aux barres.

Pour plus de commodités, elle continue à vivre chez Shi Mao et Li Xuan, le couple d'entraîneurs chinois qui préside aux destinées des membres de l'équipe de France féminine de gymnastique basés au pôle de préparation de Marseille. Car Elvire Teza est une fille organisée. *« Toute seule le soir, en rentrant, je n'aurais pas envie de me faire à manger »*, dit-elle. Comme toutes les gymnastes, elle rêve de se gaver de glaces et de friandises mais elles lui sont encore interdites pour quelques mois : jusqu'en octobre 2000.

Quand elle remisera ses justaucorps , elle se sentira libre. Mais de quoi ? *« On a toutes peur du vide que la gym laissera dans nos vies »*, avoue-t-elle. A son sport, la studieuse élève a même sacrifié l'année d'avance dont elle disposait dans ses études au moment des JO d'Atlanta. Depuis, tout est rentré dans l'ordre. Elvire Teza a obtenu son baccalauréat ES et entamé des études universitaires d'éducation physique, les seules qui lui permettent de bénéficier d'une scolarité aménagée.

Quand Isabelle Séverino – son ancienne coéquipière, 10e des championnats du monde 1997 – a raccroché brutalement en septembre parce qu'*« à 19 ans,* (elle) *ne supportait plus d'être traitée comme une gamine »*, Elvire Teza s'est interrogée sur la monotonie de son existence : *« lever à 6 h 30, fac de 8 à 10, entraînement de 10 heures à 12 h 30, et re-entraînement de 16 heures à 19 h 30 ». « Certains matins, c'est dur de se motiver*, admet-elle. *Dans ces cas-là, je me dis que si je n'étais pas là, je serais chez moi à la Réunion à ne pas forcément faire quelque chose de très intéressant. »*

Elle se réjouit de pouvoir choisir elle-même l'heure de tirer sa révérence. Une carrière sportive est si fragile ! N'est-ce pas une fracture de fatigue au pied qui a forcé son amie Cécile Canqueteau à renoncer à son deuxième voyage olympique en 1998 ? En compétition, Elvire Teza n'affiche pas le même sourire. Elle sait que ses jours sont comptés et doit puiser de plus en plus profondément en elle l'indispensable concentration. Pour Sydney, ses ambitions sont réalistes : *« Accrocher une ou deux finales par agrès. »* Pour l'heure, elle se contenterait d'un nouveau titre de championne de France.

Patricia Jolly

DÉPÊCHES

■ **SKI ALPIN :** la Française Régine Cavagnoud a emporté, vendredi 19 novembre, le slalom géant de Copper Mountain (Colorado), deuxième épreuve de la saison de la Coupe du monde. A 29 ans, la skieuse de La Clusaz signe ainsi la troisième victoire de sa carrière en Coupe du monde.

■ **TENNIS :** Nathalie Tauziat a aisément défait, vendredi 19 novembre à New York, la Belge Dominique van Roost (6-3, 6-2) et s'est qualifiée pour les demi-finales des Masters de tennis féminins, où elle affrontera l'Américaine Lindsay Davenport, numéro deux mondiale, vainqueur de l'Allemande Anke Huber (6-3, 6-1).

■ **VOILE :** au terme du dernier jour du deuxième robin round des éliminatoires de la Coupe de l'America à Auckland (Nouvelle-Zélande), le défi italien occupe la première place des onze challengers avec 46 points. Les Français se classent 9e avec 14 points après leur défaite, samedi 20 novembre, face à America-One de Paul Cayard.

■ **Jean-Luc Van Den Heede,** engagé dans un tour du monde *« à l'envers »*, en solitaire et sans escale, à bord d'*Algimouss*, a décidé vendredi 19 novembre, de renoncer à sa tentative après avoir constaté une importante voie d'eau à bord de son monocoque. Il se trouve pratiquement à égale distance du cap Horn et de la Nouvelle-Zélande.

Trop tard, vous maudissez votre négligence.

PUBLICIS CONSTELLATION

DETAILLANT - GROSSISTE
VEND AUX PARTICULIERS
Toutes les grandes marques aux meilleurs prix

Recommandé par Paris Pas Cher, Paris Combines, etc...
MATELAS ● SOMMIERS
fixes ou relevables - toutes dimensions.
SWISSFLEX - TRÉCA - EPÉDA - PIRELLI
SIMMONS - DUNLOPILLO - BULTEX - etc...
Garantie 5 et 10 ans
Canapés - Salons - Clic-Clac...
CUIRS - TISSUS - ALCANTARA
Steiner - Duvivier - Coulon - Sufren etc...
5500 m2 d'exposition
LIVRAISON GRATUITE SUR TOUTE LA FRANCE
MOBECO
• 239 à 247, rue de Belleville
Paris 19ème - M° Télégraphe
• 50, avenue d'Italie
Paris 13ème - M° Place d'Italie
01.42.08.71.00
7 jours sur 7
VENTES PAR TÉL. POSSIBLE

LeMonde Job: WMQ2111--0023-0 WAS LMQ2111-23 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 08:51 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0599 Lcp:700 CMYK

La Seat Leon en quête de légitimité

Trop proche de ses cousines allemandes, la nouvelle voiture de la firme espagnole a du mal à se forger une identité forte

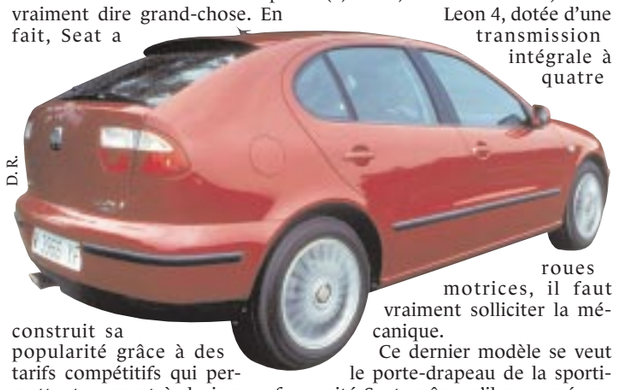
D.R.

La Leon se veut le porte-drapeau de la sportivité Seat.

LA LEON est une Golf enveloppée dans une carrosserie différente et dont le comportement routier est un tantinet plus vif. Ainsi formulée, la comparaison – pourtant flatteuse – a le don d'exaspérer les dirigeants de Seat. Peu importe que la Leon, comme les Audi TT et A 3 ou la Skoda Octavia partagent l'essentiel de leurs composants avec la Golf ; la firme espagnole revendique le droit d'exister par elle-même. « *Lorsque l'on achète une voiture,* répète inlassablement Hervé de Labriffe, le directeur de Seat-France, *on ne s'enferme pas dans une comparaison limitée à un seul groupe automobile, fût-il vaste. Nous sommes une marque à part entière, avec un penchant sportif et un excellent rapport prix-équipement.* »

Bref, l'appartenance à la grande famille Volkswagen (depuis 1986) ne doit pas éclipser la diversité des satellites (Audi, Seat, Skoda) qui gravitent autour de la firme de Wolsburg et qui ont, chacun, reçu une mission bien distincte.

Il y a quelques années, la marque Seat s'était autoproclamée ambassadrice de la « *latinité automobile* ». Devant l'évidence – la « *latinité* » dans ce domaine est définitivement italienne – le discours a évolué. Aujourd'hui, Seat se présente comme une marque « *méditerranéenne* ». C'est plus raisonnable mais cela ne veut pas vraiment dire grand-chose. En fait, Seat a construit sa popularité grâce à des tarifs compétitifs qui permettent souvent à de jeunes familles d'acquérir leur première voiture neuve. A ce constructeur, on reconnaît aussi certaines qualités dynamiques, grâce aux excellentes motorisations du groupe VW et à quelques prestations en rallye.



D.R.

MISSION IMPOSSIBLE

En prenant le volant de cette Leon dont le nom rend hommage à une belle ville du nord de l'Espagne, on était donc instamment prié d'oublier tout le reste. Une mission impossible, même avec beaucoup de bonne volonté, tant l'ambiance à bord évoque un terrain de connaissance. Le volant, la disposition des commandes, les matériaux utilisés et la finition impeccable évoquent irrésistiblement l'univers neutre mais élégant de la Golf, que l'on situera tout de même un cran au-dessus.

Les rangements ne sont pas légion et l'espace, en particulier aux places arrière, est un peu juste pour une voiture dont les concurrentes françaises sont la Renault Mégane, la Peugeot 306 et la Citroën Xsara. En revanche, la liste des équipements disponibles en série est très complète (volant réglable en hauteur et en profondeur, quatre Airbags, freinage ABS) et, dès les niveaux de finition intermédiaires, la dotation est franchement généreuse (air conditionné, ordinateur de bord). Plutôt moins dure en suspensions qu'une Volkswagen mais moins molle que certaines Audi, la Leon offre un excellent silence de fonctionnement, quelle que soit la motorisation (avec quatre moteurs essence et trois Diesel, le choix est large). Pour ouïr les vocalises de la volcanique motorisation de 180 chevaux (1,8 litre, boîte 6 vitesses) de la Leon 4, dotée d'une transmission intégrale à quatre roues motrices, il faut vraiment solliciter la mécanique.

Ce dernier modèle se veut le porte-drapeau de la sportivité Seat, même s'il ne représentera qu'une partie très minime des ventes. Les autres variantes sont moins « pousse au crime » quoique assez vives et toujours plaisantes à manier. Pour cause d'incompatibilité d'humeur caractérisée entre le moteur (1,6 litre, 100 chevaux) et la transmission, on déconseillera néanmoins la Leon équipée de la boîte de vitesses automatique.

Sur ce genre de voiture, le brio passe d'abord par le style extérieur. Ici, il n'y a pas de quoi tomber à la renverse. Copie conforme de la nouvelle Toledo dont elle est dérivée, la face avant de la Leon rappelle la proue d'une BMW, millésime 1980. L'arrière, guère expressif, évoque vaguement une Alfasud, millésime 1974. Quant au dessin du hayon, il réduit la vision de trois quarts. Seat, constructeur en manque de racines, rêve de devenir ce que fut naguère Alfa-Romeo et se donne un mal fou pour attirer l'attention. La firme, visiblement consciente qu'il lui reste du chemin à parcourir, vient de s'attacher les services du designer Walter De Silva. L'auteur de la très réussie... Alfa 156.

En attendant, Seat applique la méthode de la montée en gamme systématique, chère aux marques allemandes. Fabriquée simultanément à Martorell, en Espagne, et à Bruxelles, la Leon veut être autre chose qu'un moyen de locomotion associé à un prix. L'opération paraît réussie si l'on en juge par les progrès réalisés en termes de présentation intérieure et de motorisation. Revers de la médaille : intrinsèquement de plus en plus proche des cousines allemandes, Seat progresse aussi en prix et atteint des niveaux qui se rapprochent sensiblement de la concurrence. D'abord lancée en Espagne et en Allemagne, la Leon ne sera pas commercialisée en France avant mars 2000. Le tarif de base devrait être proche de 90 000 F (13 720 €). Si cette option se confirme, ce serait presque le prix d'une Golf.

Jean-Michel Normand

Une marque cinquantenaire

La Sociedad espanola de automoviles de turismo (SEAT) a été créée en mai 1950 par l'Ini, un organisme public à vocation industrielle, ainsi que par Fiat, qui détenait 7 % du capital et autorisait la marque à fabriquer des modèles directement dérivés de sa propre gamme. Jusqu'en 1983, Seat réservait quasi exclusivement sa production au marché intérieur et était presque inconnue hors des frontières espagnoles. En 1980, la société Fiat refuse de souscrire à une augmentation de capital, et six ans plus tard Volkswagen prend une participation puis la totalité du contrôle de la société, en 1990.

Aujourd'hui, Seat produit environ 500 000 véhicules par an et compte une usine installée à Martorell, près de Barcelone. De janvier à octobre, Seat a immatriculé 32 253 véhicules en France (1,81 % du marché contre 1,62 % un an plus tôt). Déclinée sur des plates-formes communes aux autres marques du groupe, la gamme compte aujourd'hui l'Arosa, l'Ibiza (concurrente de la Renault Clio et modèle le plus vendu), la Cordoba, la Toledo et le monospace Alhambra.

DÉPÊCHES

■ **VOLKSWAGEN.** Dotée d'un nouveau V6 de 204 chevaux (2,8 litres de cylindrée) et d'une transmission intégrale, la Golf V6 4 Motion constitue le haut de gamme du best-seller de Volkswagen. En France, l'objectif est de commercialiser 1 500 modèles V6 4 Motion l'an prochain. Prix : à partir de 199 000 F (30 337 €) en version trois portes, de 203 000 F (30 947 €) en cinq portes.

■ **BMW.** La marque bavaroise doit commercialiser au mois d'avril la troisième génération du cabriolet de la série 3. Ce modèle sera doté du six cylindres en ligne de 2,5 litres (170 chevaux) en attendant d'autres motorisations.

■ **TRABANT.** Selon l'Office fédéral allemand de la circulation automobile, 300 000 Trabant sont toujours en circulation. Symbole automobile de l'ex-RDA, cette petite voiture au moteur deux-temps et à la carrosserie en matériaux composites a été fabriquée à quelque 3,3 millions d'exemplaires entre 1957 et 1991.

■ **PEUGEOT.** Les breaks 306 et 406 et le monospace 806 sont proposés, au cours du mois de novembre, en série limitée « Family », avec des éléments de confort et de sécurité accrus. Prix : à partir de 95 300 F (14 528 €) pour la 306, 122 600 F (18 690 €) pour la 406 et 150 500 F (22 943 €) pour la 806.

■ **RÉCOMPENSE.** La Toyota Yaris vient d'être élue *« voiture de l'année »* par un jury de journalistes européens appartenant à des magazines spécialisés. Deuxième modèle japonais à décrocher ce titre (après la Nissan Micra en 1993), la Yaris, qui sera également fabriquée à Valenciennes à partir de 2001, l'a emporté de peu devant la Fiat Multipla, l'Opel Zafira et la Skoda Fabia. Elle succède à la Ford Focus.

■ **SALON.** Le rendez-vous parisien baptisé Moto-Salon, qui rassemble des deux-roues anciens et permet aux collectionneurs de se procurer des pièces détachées, se tiendra au Parc floral de Paris, du vendredi 3 au dimanche 5 décembre. Prix d'entrée : 50 F, 7,62 €.

■ **CONDUITE.** Selon une étude réalisée par le Crédoc à la demande de la Fédération française des sociétés d'assurance et la Prévention routière, les *« conduites à risque »* sur la route concernent surtout une minorité de jeunes (17 %). *« Déstabilisés »* ou *« hédonistes »*, ces 15-24 ans, adoptent, par ailleurs, des comportements dangereux dans l'ensemble de leurs pratiques festives.

■ **ENTRETIEN.** La chaîne de centres de révision de véhicules Norauto lance un programme d'entretien qui se veut *« une véritable alternative à la révision-constructeur »*. La vidange est facturée 179 F (27,29 €), l'entretien intermédiaire (39 interventions et contrôles) 349 F (53,2 €) et la *« révision approfondie »* 790 F (120 €).

LeMonde Job: WMQ2111--0024-0 WAS LMQ2111-24 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 10:54 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0600 Lcp:700 CMYK

Risque de neige dans le Sud-Est

DIMANCHE. La vaste dépression d'Europe centrale va se scinder en deux, isolant un minimum sur la Sardaigne. Des retours d'est pluvio-neigeux vont s'organiser de la Côte d'Azur à la vallée du Rhône. Sur le reste du pays, le temps se montre sec, mais froid.

Bretagne, pays de Loire, basse Normandie. – Quelques averses résiduelles sur les côtes de la Manche mais le vent tombe. Il y fait de 5 à 7 degrés. Ambiance plus froide dans les terres, de 1 à 4 degrés.

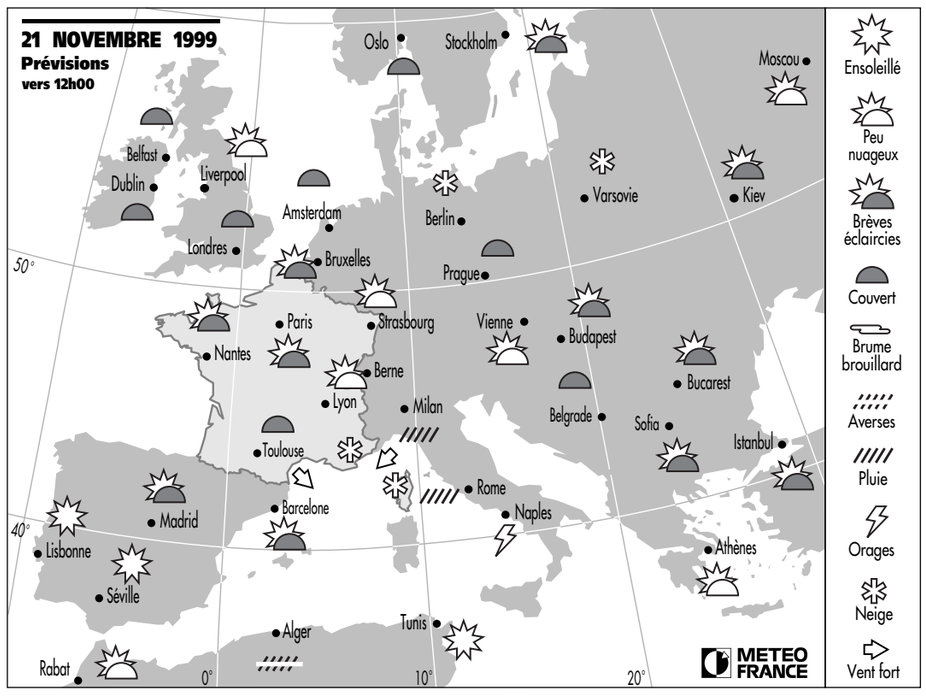
Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, haute Normandie, Ardennes. – Le temps s'annonce globalement sec. Le froid s'intensifie avec des valeurs négatives le matin et guère plus de 0 à 2 degrés l'après-midi.

Champagne, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté. – Les flocons disparaissent, mais la couche de neige au sol persiste car les températures restent voisines de 0 degré en journée.

Poitou-Charentes, Aquitaine, Midi-Pyrénées. – Le ciel alterne nuages et éclaircies en Poitou-Charentes et dans le nord de l'Aquitaine. Plus au sud, les nuages l'emportent, accompagnés de quelques flocons. Les neiges sont plus conséquentes à proximité des Pyrénées. Il fait de 1 à 4 degrés.

Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes. – Les éclaircies se développent du Limousin au Bourbonnais, Mâconnais et Haute-Savoie. Plus au sud, le ciel reste floconneux. Les chutes sont plus marquées de l'Ardèche à la Drôme. Le mercure reste souvent négatif.

Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse. – Le mauvais temps se met en place dans la nuit de samedi à dimanche sur la Côte d'Azur et la Corse et persiste dimanche en gagnant la Provence. La limite pluie-neige, d'abord vers 300 mètres, peut descendre jusqu'au littoral par la suite. En Corse, elle reste vers les 800 mètres. Dans les terres, la couche atteint localement de 10 à 20 centimètres. L'ouest du Languedoc et le Roussillon préservent leur temps sec. Il fait de 5 à 10 degrés.



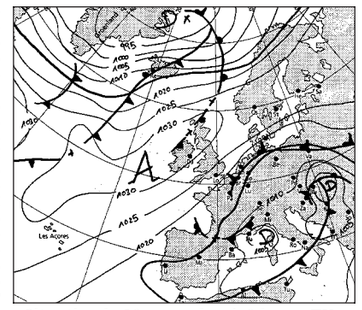
LE CARNET DU VOYAGEUR

■ **TRAINS.** L'Europe en roue libre pendant un mois avec la carte Inter Rail, qui permet d'emprunter les trains de 29 pays, en Europe et en Afrique du Nord. Dans le pays de résidence, on bénéficie d'un tarif aller-retour à moitié prix jusqu'à une gare frontière. Carte de 1 772 F à 2 992 F (270 € à 456 €), selon le type de « pass » choisi (8 zones). Inter Rail propose aussi des tarifs jeunes et des réductions sur Eurostar et Thalys. Quant à la carte Euro Domino, valable dans 28 pays, elle consiste en coupons de libre circulation pour 3 jours, consécutifs ou non, sur une durée d'un mois. Possibilité d'acheter de 1 à 5 jours supplémentaires. Réservation SNCF, tél. : 08-36-35-35-36.

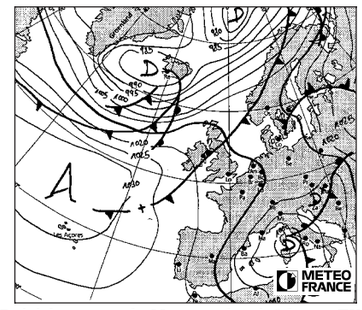
■ **OMAN.** La chaîne Hilton a ouvert son premier établissement dans le sultanat d'Oman. Le Salalah Hotel, un « 5 étoiles » de 147 chambres et suites, représente un investissement de 200 millions de francs.

PRÉVISIONS POUR LE 21 NOVEMBRE 1999
Ville par ville, les minima/maxima de température et l'état du ciel. S : ensoleillé; N : nuageux; C : couvert; P : pluie; * : neige.

FRANCE métropole			NANCY	-4/-1	N	PAPEETE	23/29	S	KIEV	-2/2	N	VENISE	1/4	P	LE CAIRE	20/30	S
AJACCIO	5/14	P	NANTES	-2/3	N	POINTE-A-PIT.	25/28	P	LISBONNE	7/13	S	VIENNE	-3/1	S	NAIROBI	16/24	S
BIARRITZ	-1/3	C	NICE	6/13	P	ST-DENIS-RÉ.	21/26	S	LIVERPOOL	3/6	S	**AMÉRIQUES**			PRETORIA	15/21	S
BORDEAUX	-2/4	N	PARIS	-3/1	N	**EUROPE**			LONDRES	4/7	C	BRASILIA	19/23	C	RABAT	6/16	S
BOURGES	-3/1	N	PAU	-2/0	*	AMSTERDAM	-2/3	C	LUXEMBOURG	-4/-3	N	BUENOS AIR.	13/26	S	TUNIS	12/18	S
BREST	2/7	N	PERPIGNAN	1/5	N	ATHENES	16/21	S	MADRID	0/7	N	CARACAS	25/30	C	**ASIE-OCÉANIE**		
CAEN	0/3	N	RENNES	-2/3	N	BARCELONE	3/8	N	MILAN	1/2	P	CHICAGO	3/13	C	BANGKOK	21/31	S
CHERBOURG	1/5	N	ST-ETIENNE	-3/0	C	BELFAST	5/7	C	MOSCOU	-11/-6	S	LIMA	16/20	C	BEYROUTH	21/24	S
CLERMONT-F.	-4/1	N	STRASBOURG	-4/1	N	BELGRADE	-2/10	C	MUNICH	-6/-1	S	LOS ANGELES	12/15	S	BOMBAY	20/32	S
DIJON	-3/0	N	TOULOUSE	-1/2	C	BERLIN	-2/2	*	NAPLES	12/18	P	MEXICO	4/21	S	DJAKARTA	26/30	C
GRENOBLE	-3/1	C	TOURS	-3/1	N	BERNE	-7/-3	S	OSLO	-4/0	C	MONTREAL	8/11	C	DUBAI	21/29	S
LILLE	-4/1	N	**FRANCE outre-mer**			BRUXELLES	-4/0	N	PALMA DE M.	3/8	P	NEW YORK	14/17	S	HANOI	18/26	S
LIMOGES	-3/2	N	CAYENNE	23/33	S	BUCAREST	-3/8	N	PRAGUE	-5/-3	C	SAN FRANCIS.	10/13	S	HONGKONG	20/25	C
LYON	-2/1	C	FORT-DE-FR.	24/30	P	BUDAPEST	-3/4	N	ROME	9/14	P	SANTIAGO/CHI	9/25	S	JERUSALEM	17/28	S
MARSEILLE	1/5	*	NOUMEA	19/25	S	COPENHAGUE	-1/2	N	SEVILLE	2/13	S	TORONTO	7/10	C	NEW DEHLI	13/28	S
						DUBLIN	3/8	C	SOFIA	1/9	N	WASHINGTON	11/22	S	PEKIN	1/14	S
						FRANCFORT	-3/-1	N	ST-PETERSB.	-8/-6	S	**AFRIQUE**			SEOUL	6/13	S
						GENEVE	-3/1	S	STOCKHOLM	-4/0	N	ALGER	7/13	P	SINGAPOUR	26/30	S
						HELSINKI	-4/-1	C	TENERIFE	14/18	P	DAKAR	24/28	C	SYDNEY	16/20	P
						ISTANBUL	12/15	N	VARSOVIE	-5/-3	*	KINSHASA	22/29	S	TOKYO	10/18	S



Situation le 20 novembre à 0 heure TU



Prévisions pour le 22 novembre à 0 heure TU

PRATIQUE

Trousseaux et linge de famille : les fils de la mémoire

IL SEMBLE dur à tenir, le point de poste, il faut être très souple dans son mouvement pour que l'aiguille passe aisément : silencieuses sur leur tambour, une dizaine d'amatrices, de treize à soixante ans, écoutent attentivement les explications de Catherine Coget, qui leur enseigne progressivement à matérialiser la frise dessinée sur leur pièce de lin.

Au programme de cette initiation, proposée par le Musée national des arts et traditions populaires à Paris, la réalisation d'un « brise-bise » – rideau pour une petite fenêtre – est l'occasion de découvrir les points les plus couramment utilisés en broderie : points de poste et de tige, passé plat et point lancé, point de nœud et point de Paris. Les jours, aussi, étaient logiquement au menu de la journée, mais c'est long à réaliser, et les six heures dévolues à cette session seront trop courtes pour satisfaire toutes les ambitions du professeur.

Menacées de se faire enfermer dans le musée, les brodeuses quittent à regret l'atelier, avec la consigne de terminer leur rideau au point de Paris. *« C'est un joli point aussi »*, commente Marie-Louise, déjà fort expérimentée : cela fait cinquante ans qu'elle brode, *« mais de façon sauvage »*, précise-t-elle ; or la broderie blanche, destinée à orner lingerie et linge de maison, ne pardonne pas, parce qu'on voit plus facilement les défauts. C'est pourquoi elle a eu envie de participer au stage organisé par le musée pour l'exposition « Passeurs de linge : trousseaux et familles ».

« UN ÉQUIVALENT DU NOM »

Aussi intime que son propos, la manifestation ne rassemble qu'une centaine de pièces. Une modestie qui déçoit certaines visiteuses – *« J'ai mieux dans mes armoires ! »* –, mais s'avère propice à faire réfléchir à la mémoire familiale, et tout particulièrement à celle qui circule entre femmes. Parcours initiatique entre les différents âges de la vie, la promenade part des brassières, barboteuses et bavoirs pour se terminer avec une robe de deuil, en passant par le linge de maison, souvent chiffré et monogrammé, qui accompagnera, sa vie durant, la nouvelle épousée.

Ce qu'on entend par le terme de *« linge »*, explique Anne Tricaud, commissaire de l'exposition, *« c'est, au départ, l'ensemble des pièces de lin employées aux besoins du ménage – linge de maison et linge de corps –, puis les autres tissus utilisés à cet effet : batiste, linon, pièces de chanvre et de coton, etc. »*.

Mentionné dès le XIIIe siècle dans *Le Roman de la Rose*, le trousseau est la part des biens que la fiancée apporte au mariage pour subvenir aux besoins du ménage. Il fait partie de la dot. Outre la lingerie de la promise, le trousseau est constitué de linge de maison marqué aux initiales des deux noms de famille, précise le *Guide des convenances* du *Petit Echo de la mode*, vers 1920 : *« L'initiale du jeune homme se place en tête des deux chiffres séparés. Elle domine dans les chiffres enlacés. »*

Dépositaires d'histoires de familles, certaines pièces circulent entre apparentés, le plus souvent verticalement, au fil des générations, mais aussi dans la fratrie et entre cousins-cousines – voire entre amies –, pour ce qui touche à la layette. Ainsi, prêtée par une famille nantaise, la robe de baptême exposée a-t-elle déjà servi à vingt-quatre reprises depuis les années 50. Une robe de mariée, en revanche, n'est jamais réutilisée. Il en est ainsi, également, des sous-vêtements, même si, les normes de la pudeur ayant évolué, corsages et jupons de grands-mères n'ont désormais plus peur de donner à voir leurs blancheurs amidonnées.

« Si l'homme transmet son nom, bien symbolique d'une lignée et aussi repère institutionnel, analyse le chercheur Patrick Prado, coorganisateur de l'exposition, *la femme transmet, outre la vie, le linge, bien symbolique privé qui serait, toutes proportions gardées, un "équivalent" du nom : un marqueur généalogique. »* Mais les conditions de vie ont évolué et le regain d'intérêt pour les travaux d'aiguille ne confère pas aux brodeuses actuelles la disponibilité requise par la confection d'un trousseau.

Celui-ci évoque aujourd'hui une époque révolue, et les jeunes femmes n'ont pas de mot pour désigner le linge de maison qu'elles acquièrent pour s'installer en ménage, écrivait Claudette Schwartz, ethnologue dans le catalogue de l'exposition.

Pourtant, alors que *« dans les années 60, le mariage sans trousseau se présente comme une annonce de modernité, aujourd'hui, à l'inverse, les filles de ces mères modernes désirent renouer avec la tradition, mais sans remettre en cause le concubinage »*, notait Claudette Schwartz. Aussi inventent-elles cette chose nouvelle qu'est le trousseau sans mariage : on se met en ménage, on réclame des draps anciens et des serviettes, on recommence parfois à broder, mais de mariage, point. Pour le sociologue Jean-Claude Kaufmann, l'amour féminin du linge a probablement encore de beaux jours devant lui.

Caroline Helfter

Voir et faire

● **Exposition**. *« Passeurs de linge : trousseaux et familles »*, jusqu'au 17 janvier, au Musée national des arts et traditions populaires, 6, avenue du Mahatma-Gandhi, 75116 Paris ; tél. 01-44-17-60-00. Tous les jours sauf mardi, de 9 h 30 à 17 h 15. Entrée 30 F, 4,57 €.

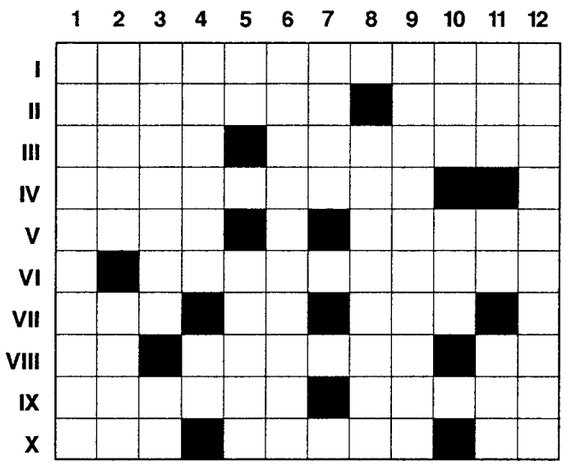
● **Deux stages** de broderie sont proposés au Musée national des arts et traditions populaires, les samedis 11 décembre (décoration d'un coussin en points d'épine) et 15 janvier (set de table orné de broderies de ruban). S'inscrire à l'avance auprès de Danielle Gousset ; tél : 01-44-17-60-70 (400 F, 61 €, la journée).

● **Salon.** Des ateliers sont organisés pendant le Salon Créations et savoir-faire, du 25 au 29 novembre, à l'Hippodrome d'Auteuil, 75116 Paris. **Renseignements :** *01-53-92-88-00.*

● *A lire. Passeurs de linge : trousseaux et familles,* dossier de l'exposition, Réunion des musées nationaux, 1999, 80 p., 75 F (11,43 €). *La Trame conjugale : analyse du couple par son linge*, de Jean-Claude Kaufmann, Pocket, 1997, 258 p., 40 F (6,10 €). *Commencer à broder*, Le temps apprivoisé, 1988, 48 p., 41 F (6,25 €). *Coudre et broder son linge de maison*, par Béatrice Lecœur, Flammarion, 1999, 128 p., 135 F (20,58 €). *Alphabets, monogrammes et modèles à broder au passé plat*, de Frédérique Crestin-Billet, Flammarion, 1999, 158 p., 159 F (24,24 €).

MOTS CROISÉS **PROBLÈME N° 99276**

SOS Jeux de mots : 3615 LEMONDE, tapez SOS (2,23 F/min).



HORIZONTALEMENT

I. Fait monter la température à chaque enlèvement. – II. Mène son monde à la baguette. Sans emballage. – III. Ni bleu ni vert. Côte italienne. – IV. Déclenchent la production d'anticorps. – V. Témoin silencieux de nombreuses confidences. Enfant de troupe. – VI. Lascive et sensuelle. – VII. Tendre et aimée. Personnel. Pour faire l'appel. – VIII. Marque la qualité. La romaine est la plus craquante. Ouvre la fenêtre. – IX. Laisse entrer l'air. Enlèvement organisé. – X. Suit la précédente de près. Trompettent ou craquettent. Dans les habitudes.

VERTICALEMENT

1. Résultat d'un excédent. – 2. Travail au centre de l'arène. Passe à Munich. – 3. Capable de procréer. Vient de rire. – 4. Train à l'avant, pont à l'arrière. Mesure à Pékin. – 5. Ouvre la gamme. Dialecte chinois. – 6. Qui a du mal à garder le rythme. – 7. Fait un grand écart. – 8. Petit sac gardé à l'intérieur. – 9. Vidées comme des bêtes. – 10. Ne rumine plus en Europe. Choix référendaire. – 11. Pêché en Méditerranée, il ressemble à la daurade. Les Etats-Unis en V.O. Parti depuis très peu de temps. – 12. Qui ont beaucoup de difficultés à prendre leur décision.

Philippe Dupuis

SOLUTION DU N° 99275

HORIZONTALEMENT

I. Monoparental. – II. Aménité. Orna. – III. Rituel. Sceau. – IV. Rs. Dattes. – V. Osée. Nuas. Ta. – VI. Nitrates. Mat. – VII. Noé. Vé. Elite. – VIII. Innée. Emeu. – IX. Durcisseur. – X. Rousseau. Ers.

VERTICALEMENT

1. Marronnier. – 2. Omission. – 3. Net. Etendu. – 4. ONU. Er. Eus. – 5. Pied. Avers. – 6. Atlante. Ce. – 7. Ré. Tue. CIA. – 8. Stase. Su. – 9. Noces. Les. – 10. Très. Mimée. – 11. Ana. Tâteur. – 12. Laudateurs.

Le Monde est édité par la SA Le Monde. La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de l'administration. Commission paritaire des journaux et publications n° 57 437.
ISSN 0395-2037
Imprimerie du Monde 12, rue M. Gunsbourg 94852 Ivry cedex
PRINTED IN FRANCE
Le Monde PUBLICITÉ
Président-directeur général : **Dominique Alduy**
Directeur général : **Stéphane Corre**
21bis, rue Claude-Bernard - BP 218 75226 PARIS CEDEX 05
Tél : 01.42.17.39.00 - Fax : 01.42.17.39.26

ÉCHECS **N° 1871**

« MONARCH ASSURANCE » INTERNATIONAL OPEN, Port Erin (1999).
Blancs : N. Short.
Noirs : C. Ward.
Défense française. Variante d'avance.

1. é4	é6	15. Fç3! (l)	Fé7
2. d4	d5	16. Cé1! (m)	f5 (n)
3. é5	ç5	17. Cd3	f4
4. ç3	Db6 (a)	18. Dd2! (o)	Cd8
5. Cf3	Fd7 (b)	19. b5 (p)	Dç7
6. Fé2 (c)	çxd4 (d)	20. Tf-ç1	Dd7
7. çxd4	Fb5	21. Fb4! (q)	Tç4 (r)
8. Cç3	Fxé2 (e)	22. Cç5!	Txç1+
9. Cxé2	Cç6 (f)	23. Txç1	Fxç5
10. 0-0	0-0-0 (g)	24. Fxç5 (s)	b6
11. Tb1!! (h)	Rb8 (i)	25. Fd6+	Rb7 (t)
12. b4!	Tç8 (j)	26. Db4 (u)	Th7
13. Fd2	h6	27. a5!	abandon (v)
14. a4!	g5 (k)		

NOTES

a) La suite la plus jouée consiste en 4..., Cç6 ; 5. Cf3, Db6 ; 6. a3, ç4 ; 7. g3, Fd7 ou 7..., f6.

b) Ambitieux, mais onéreux : il s'agit, pour les Noirs, d'échanger le Fç8, sans grand avenir derrière ses pions.

c) Ou 6. a3, Fb5 ; 7. b4, çxd4 ; 8. Fxb5, Dxd5 ; 9. çxd4, Cd7 (ou 9..., a5 ; 10. Cç3, Dç6 ; 11. Fd2, axb4 ; 12. axb4, Txa1 ; 13. Dxa1, et les Blancs dominent ; 10. Cç3, Dç4 ; 11. Fb2, Cé7 ; 12. Tç1, Cç6 ; 13. Cé2, Db5 ; 14. 0-0, a6 ; 15. Cé1! puis 16. Cd3 et 17. Cç5, avec un net avantage aux Blancs.

d) Après 6..., Ch6 ; 7. Fd3, çxd4 ; 8. çxd4, Fd7 ; 9. Fç2, Cf5 ; 10. Fxf5, éxf5 ; 11. Cç3, Fb4 ; 12. Rf1, 0-0 ; 13. Rg1, Fxç3 ; 14. bxç3, Tf-ç8 ; 15. h4, Cd8 ; 16. Fd2, Tç4 ; 17. h5, 18. Dç1!, la partie des Blancs est préférable.

e) Finalement, le « mauvais » F des Noirs est échangé, mais l'opération coûte trois temps.

f) Si 9..., Fb4+ ; 10. Rf1!.

g) Le grand roque des Noirs a souvent mauvaise réputation. Poursuivre par Cé7-h5 - Fé7. -0-0 et f6 n'est pas facile, mais ne présente pas les dangers du coup du texte.

h) Cette préparation de l'attaque qui suit (l'avance des pions *a* et *b*) laisse les Noirs dans une situation désespérée.

i) Il faut perdre un temps pour ne pas laisser le R noir sur une colonne ouverte.

j) Si 12..., Cxb4? ou 12..., Fxb4 ; 13. a3.

k) Si 14..., Fxb4 ; 15. Fxb4, Cxb4 ; 16. a5!, Dxa5 ; 17. Db3, Tç4 ; 18. Tf-ç1!, Txç1+ ; 19. Cxç1 et si 14..., Cxb4 ; 15. a5!, Dxa5 ; 16. Db3.

l) Précis, méchant : le Fd2 cède la place à la D, après quoi surgit la menace de gain de la D noire par b5 et Fa5.

m) Dernière manœuvre qui conduit le Cé1 en ç5, via d3.

n) La charge des pions noirs n'est qu'une illusion.

o) Menace 19. b5! comme prévu depuis longtemps.

p) Menace 20. Fa5 gagnant la D.

q) A la conquête de la case ç5.

r) Une défense qui n'en est pas une. A noter que le C-R n'a pas quitté sa case de départ.

s) Menace 25. Da5, b6 ; 26. Fxb6!.

t) Espérant prolonger le combat après 25. Tç7+, Dxç7 ; 26. Fxç7, Rxç7.

u) La force tranquille.

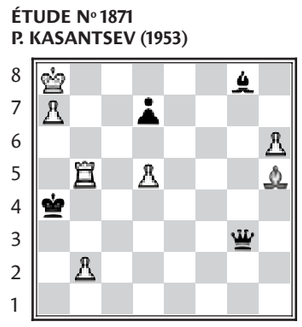
v) Le mieux. Que faire devant la menace 28. axb6 - 29. Da4 - 30. Da6 mat?

SOLUTION DE L'ÉTUDE N° 1870
A. Troitzky et L. Kubbel. 1936.

(Blancs : Rb1, Dd1, Ca8. Noirs : Ra3, Da5, Pa7, b4, ç5.)

1. Dç1+, Ra4 ; 2. Dç4!!, Dd8 (ou 2..., a6 ; 3. Rb2, Dd8 ; 4. Da6+, Da5 ; 5. Cb6 mat) ; 3. Da6+, Da5 (et non 3..., Rb3 ; 4. Da2+, Rç3 ; 5. Dç2+, Rd4 ; 6. Dd2+ et 7. Dxd8) ; 4. Cb6+!, axb6 ; 5. Dç4!!, b5 ; 6. Da2 mat ou 5..., Da8 ; 6. Da2+ et 7. Dxa8.

ÉTUDE N° 1871
P. KASANTSEV (1953)



Blancs (7) : Ra8, Tb5, Fh5, Pa7, b2, d5 et h6.
Noirs (4) : Ra4, Dg3, Fg8, Pd7.
Les Blancs jouent et gagnent.

Claude Lemoine

LeMonde Job: WMQ2111--0026-0 WAS LMQ2111-26 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 10:04 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0602 Lcp:700 CMYK

THÉÂTRE **Robert Wilson présente à Nice, les 19 et 20 novembre, pour l'ouverture du 5e Festival de la Convention européenne du théâtre, *Le Songe*, d'August Strindberg. La pièce du dramaturge suédois, écrite en 1901, n'avait jusque-là été que rarement montrée en France. ● A STOCKHOLM, où il a créé cette mise en scène, l'artiste américain a longuement travaillé avec les comédiens du Stadsteatern, pour signer une de ses plus belles réalisations. ● LE FESTIVAL accueille, du 19 novembre au 12 décembre, une vingtaine de spectacles de différents pays européens, parmi lesquels *Eva B., épouse Hitler*, de Stefan Kolditz. ● STEPHAN SUSCHKE a signé la mise en scène de cette pièce, qui a connu un large succès en Allemagne. Il dit vouloir *« proposer au public une histoire qui ne lui permette pas de prendre ses distances »*.**

Robert Wilson, architecte du « Songe » d'August Strindberg

L'artiste américain signe une de ses plus belles mises en scène en se confrontant à la pièce du dramaturge suédois, rarement jouée en France. Créée à Stockholm, la production ouvrira, à Nice, la 5e édition du Festival de la Convention européenne du théâtre, avant de venir à Paris

LE SONGE, d'August Strindberg. Mise en scène : Robert Wilson. Avec les comédiens du Stadsteatern de Stockholm.
THÉÂTRE DE NICE, promenade des Arts. Les 19 et 20, à 20 h 30. Tél. : 04-93-13-90-90. De 60 F (9,15 €) à 140 F (21,34 €). Durée : 3 heures. En suédois surtitré.

STOCKHOLM
de notre envoyée spéciale

Le Songe, d'August Strindberg, s'offre une belle traversée de l'Europe. Il quitte la scène du Stadsteatern de Stockholm, où il a été créé par Robert Wilson, pour rejoindre le plateau du Théâtre de Nice, où il ouvre la 5e édition du Festival de la Convention européenne du théâtre. Plus tard, en mars 2000, il sera présenté à Paris, à Chaillot. Le Festival d'automne, qui voulait l'inscrire à son programme, a dû renoncer, faute d'avoir trouvé une salle qui puisse l'accueillir entre les mois de septembre et décembre. *Le Songe* a toujours résisté aux scènes françaises. A l'exception d'Antonin Artaud, qui en donna deux ou trois représentations – chahutées par les surréalistes – en 1923, il n'a jamais fait l'objet d'attention de la part des metteurs en scène importants. Pourquoi ? Peut-être parce qu'il faut, pour s'y atteler, le désir d'*« entrer dans la forêt de l'expérience »* – ce désir dont Robert Wilson dit qu'il est à l'origine de son histoire d'homme de l'art.

Etrange coïncidence : parlant du *Songe*, Strindberg emploie la même expression que Goethe parlant de son *Iphigénie en Tauride*. Il dit qu'elle est *« l'enfant de* [sa] *douleur »*. Quand il écrit sa pièce, en 1901, il est âgé de cinquante-deux ans, et vient d'entamer un troisième mariage, orageux, avec la comédienne Harriet Bosse, de trente ans sa cadette. La crise d'*Inferno* n'est pas loin, qui l'a mené au bord de la folie en le liant à des *« puissances occultes »*. Névrose salutaire ? Il écrit *Le Songe*, qu'il appelle d'abord *Le Château qui pousse*. Une première version centre l'histoire sur l'amour malheureux d'un officier qui attend en vain une jeune fille aimée. Puis le cadre s'élargit ; la pièce prend le chemin de la relation d'un rêve traversé par des souvenirs intimes – une forme de conscience du monde enfouie dans l'enfance, de *« château qui pousse »* – et des appels à une réconciliation que Strindberg a puisés dans ses lectures assidues des doctrines hindoues et ésotériques.

La pièce s'ouvre par un dialogue entre le dieu Indra et sa fille Agnès, qu'un nuage entraîne loin des constellations célestes où ils demeurent. Elle se rapproche de la Terre. Son père la met en garde. *« Tu descends dans l'abîme sans fond. »* Agnès : *« La Terre, vous avez dit la Terre ? N'est-ce pas ce monde obscur et pesant qu'éclaire la Lune ? »*

Bientôt, Agnès pose le pied sur cette *terra incognita* dont elle veut voir comment les habitants vivent. Voyage dans la chambre secrète : la jeune fille va de rencontre en rencontre, avec la conscience aiguë d'un rêveur. Tout est possible, les espaces se transforment, les personnages apparaissent et disparaissent, le temps se dilate et se resserre. L'officier se retrouve sur les bancs de l'école, le maître parle du temps : *« Pendant que je parle, le temps fuit ! Donc, le temps est quelque chose qui fuit pendant que je parle ! »* Un écolier se lève : *« Le maître parle et pendant qu'il parle, je m'enfuis. Donc, je suis le temps ! »*

UNE SUCCESSION DE TABLEAUX

Logique sans faille. Agnès adhère jusqu'à la compassion à ce monde des hommes dont elle écoute le bruit comme on le fait de celui de la mer, en collant son oreille contre un coquillage. Elle épouse un avocat sur qui la misère a déteint, parce qu'elle veut espérer que l'amour change le cours des choses. Elle renoncera. Et quand elle aura parcouru la Terre et épuisé la pitié, elle remontera chez son père, pour lui demander d'avoir à son tour pitié de ces hommes qui vivent comme ils peuvent – mal... La lecture du *Songe* relève de l'enchantement. Un théâtre intérieur naît de l'écoulement des scènes, dont l'étrangeté s'organise mystérieusement en une succession de tableaux – Strindberg peignait. Est-ce un rêve, ou une pièce ?

Cette question n'est pas de nature à inquiéter Robert Wilson : elle rejoint sa *« forêt de l'expérience »*. Il y a longtemps qu'il voulait mettre en scène *Le Songe*. Il pensait le faire avec l'American Repertory Theater de Cambridge, Massachusetts, mais cela n'a jamais abouti. Quand Peter Wahlquist, le directeur du Stadsteatern de Stockholm lui a proposé de travailler dans son théâtre, il a immédiatement suggéré de présenter *Le Songe*. Pourquoi ? *« Ce qui est fascinant, c'est que* Le Songe *est très concret. Les situations, bien que d'un autre monde, sont très réelles »*, répond Robert Wilson. Autrement dit : pour lui qui a décampé de la Terre il y a longtemps, revenir n'est pas désarmant. Nous n'irons pas au ciel. Les constellations d'Indra décrite par Strindberg dans le prologue de la pièce sont effacées par Robert Wilson, qui leur préfère la photo d'une maison de bois comme on en voit dans l'archipel de Stockholm : tellement paisible qu'elle en devient énigmatique. Cette photo, recadrée sous des angles différents au cours du spectacle, ouvre et clôt la représentation du *Songe* – une des plus belles mises en scène de Robert Wilson. Au cours des dernières années, plusieurs de ses spectacles dissociaient la forme et le fond – au risque de réduire le metteur en scène à une signature. A Stockholm, Robert Wilson a longuement travaillé ce *Songe* qui le travaille.

Tout y est : le temps, l'espace et la lumière – cette lumière du trouble qu'on dirait volée à Hammershoi, mais c'est une pure coïncidence, Robert Wilson ne connaît pas le peintre danois. Tout au long des trois heures de représentation opère le charme de ce qu'il faut bien appeler le génie : les tableaux apparaissent et disparaissent, comme dans la pièce. Des hommes mesureurs du temps, une jeune fille irradiante et inquiétante, un cheval blanc, un château qui pousse, si beau que la salle applaudit, et cette porte étroite dans la muraille que tous voudraient franchir à la suite de l'officier, pour trouver quoi ? Le son du monde dans le coquillage ? Il faudrait voir *Le Songe* autant de fois qu'il y a de personnages, pour arpenter l'architecture complexe et dépouillée de cette mise en scène en osmose avec le texte dont l'audition dans sa langue d'origine est un bonheur.

Robert Wilson dit que *« les meilleurs acteurs jouent pour eux-mêmes »*. Ceux du Stadsteatern de Stockholm sont olympiques en la matière. Avec eux, le rêve rejoint le souvenir. Et le souvenir a la couleur d'un chagrin qui ressemble à la maison de bois d'où tout part et tout revient ; à la fin, elle est toujours aussi lointaine qu'au début – un songe, *Le Songe*, de Robert Wilson.

Brigitte Salino

LESLEY LESLIE SPINKS

Jessica Liedberg dans le rôle d'Agnès, une déesse entraînée sur la Terre qui découvre comment les hommes vivent, mal.

Un créateur polyvalent mariant théâtre et opéra

Né à Waco (Texas) en 1941, Robert Wilson a étudié l'architecture d'intérieur au Pratt Institute de New York et travaillé comme décorateur et interprète avec le chorégraphe Alwin Nikolais et Meredith Monk. En 1968, il fonde sa première compagnie, The Byrd Hoffman School of Byrds – en hommage à Bird Hoffman, le professeur de danse qui l'aida à sortir d'une adolescence douloureuse. Son troisième spectacle, fut, en 1971, *Le Regard du sourd*, qui signa une révolution dans l'art de la scène. Présenté au Festival de Nancy, à l'invitation de Jack Lang, puis à Paris, *Le Regard du sourd* annonce un parcours marqué par un nombre impressionnant de créations, tant au théâtre qu'à l'opéra. Au rang des plus importantes, ces dernières années, *Hamlet a Monologue* – interprété par Robert Wilson lui-même (en 1995) –, *La Maladie de la mort*, de Marguerite Duras, avec Michel Piccoli et Lucinda Childs (en 1997), *La Mort de Danton*, de Georg Büchner, avec Martin Wuttke (en 1998).

TROIS QUESTIONS À...

STEPHAN SUSCHKE

1 Pourquoi le metteur en scène que vous êtes a-t-il commandé une pièce sur Eva Braun ?

J'assistais Heiner Müller dans sa dernière mise en scène, celle d'*Arturo Ui*, de Bertolt Brecht. J'ai plongé longuement dans l'histoire du nazisme. Avec Stefan Kolditz, auteur d'*Eva B.*, nous avons continué cette recherche et nous sommes arrivés à Eva Braun. Elle nous intéressait dans la mesure où elle n'apparaît nulle part dans l'histoire. L'histoire politique du IIIe Reich est écrite, pas son histoire privée. Je suis né après la guerre, à Weimar, où se rencontrent la littérature classique et Buchenwald. Longtemps, je ne me suis imaginé que du côté de la Résistance. Aujourd'hui, j'en suis moins assuré.

2 Quelle portée assignez-vous à cette « histoire privée » ?

La proximité du nazisme m'est apparue en même temps que je m'interrogeais sur sa dimension quotidienne. Derrière les façades, on trouve les rêves des gens. Comme chez cette femme, qui semble relativement innocente et en arrive à se retrouver à la table des assassins, avec du sang sur les mains. Et j'ai pensé à la pièce comme à un vaccin qui devrait permettre de développer notre immunité, notre résistance au mal.

3 Pourquoi organiser des débats sur le nazisme autour de la pièce ?

Je pars de l'hypothèse d'un spectateur intelligent, qui sait ce qui s'est passé à Auschwitz. Ce qui m'intéresse, maintenant, c'est ce que pense l'homme qui aiguillait les trains et qui voyait la fumée sortir des crématoires. Si je me sers d'un thème pour montrer que les méchants sont méchants, je ne mets pas de réflexion en route. Ce qui m'intéresse, c'est de proposer au public une histoire qui ne lui permette pas de prendre ses distances et qu'il sorte en se demandant comment il se serait comporté dans cette situation. C'est une question politique à côté de laquelle le théâtre n'a pas le droit de passer.

Propos recueillis par Jean-Louis Perrier

Un rendez-vous européen

Du 19 novembre au 12 décembre, le Théâtre de Nice organise le 5e Festival de la Convention théâtrale européenne, qui regroupe trente et un théâtres de dix-sept pays d'Europe.

● **France** : *Miroirs noirs*, d'Arno Schmidt, mise en scène Patrick Sommier, les 19 et 20.
Biographie : un jeu, de Max Frisch, mise en scène Frédéric Bélier-Garcia, les 23 et 24.
Crave, de Sarah Kane, mise en scène Daniel Benoin, les 10 et 11 décembre.

● **Allemagne** : *Schnulz !*, spectacle d'Erik Gedeon, le 23.
La Strada, d'après Fellini, mise en scène Pavel Mikulastik, le 26.

● **Grande-Bretagne** : *Saint Nicolas*, de Conor Mc Pherson, interprété par Brian Cox, le 28.

● **Roumanie** : *Le Carré*, de Constantin Voiculescu, mise en scène Constantin Dicu, le 28.

● **Espagne** : *Afasia*, spectacle de Marcel Lo Antunez Roca, le 29.
Fuente ovejuna, de Lope de Vega, mise en scène Emilio Hernandez, le 30.

● **Belgique** : *Plage tattoo*, par Zita Swoon et C. de La B., les 1er et 2 décembre.

● **Hongrie** : *Hâche dans la tête*, d'Attila Lorinczy, mise en scène Attila Réthly, le 3.

● **Croatie** : *Cigla*, de Filip Sovagovic, mise en scène Paolo Magelli, les 3 et 4.

● **Grèce** : *Rebetiko !*, spectacle de Stelios Vamvakaris, les 3 et 4.

● **Danemark** : *Margrete 1*, de et mise en scène Lars Kaaber, le 8.

● **Italie** : *Experimentum mundi*, spectacle de Giorgio Battistelli, le 8.

● **Russie** : *Fantaisies*, spectacle de Victor Kramer, les 10 et 11.

● **Slovénie** : *You Never See Me Where I See You*, spectacle de Matjaz Berger, le 11.

★ Théâtre de Nice, esplanade des Victoires, 06300 Nice. Tél : 04-93-13-90-90. Prix des places : 80 F (12,20 €) à 150 F (22,87 €).

Portrait d'Eva Braun, reine d'un jour

EVA B., ÉPOUSE HITLER, de Stefan Kolditz. Mise en scène : Stephan Suschke. Avec Isabelle Wéry.
THÉÂTRE NATIONAL DE LA COMMUNAUTÉ WALLONIE BRUXELLES, Centre Rogier, Bruxelles. Tél. : (32) 02-203-41-55. Durée : 1 h 15. 300 francs belges (7,5 euros) à 750 francs (18,75 euros). Du mardi au samedi à 20 h 30 (sauf mercredi, à 19 h 30), dimanche 28 novembre à 15heures. Jusqu'au 4 décembre. Théâtre de Grasse, le 7 décembre, à 19 h30.

BRUXELLES
de notre envoyé spécial

Images filmées. Une jeune femme en maillot de bain trottine au bord de la plage et s'avance, tout sourire, vers l'opérateur. Une autre séquence, familiale, laisse entrevoir auprès d'elle une méchante silhouette. Hitler ? Fracas de bombardements. L'écran – inspiré à la décoratrice, Natalia Brilli, par Christian Boltanski – est constitué de robes de mariée anciennes, immaculées, pendues les unes aux autres. Il se lève sur des centaines de paires de chaussures rangées jusqu'au plafond d'un côté ; des plaques d'acier bleuies aux reflets déformants de l'autre. Ailleurs, tout est béton. Devant des valises entrouvertes, une jeune personne en combinaison de soie s'adresse à la salle comme à son miroir.

Aujourd'hui, elle est *« la femme la plus heureuse du monde »*. Depuis quelques heures, Eva, née Braun, est madame Hitler. En épousant son Führer, elle a épousé Hollywood. Elle surpasse enfin celles qui tournaient autour de lui : les Brigitte Helm, Leni Riefenstahl ou Winnifred Wagner. Mais c'est ailleurs qu'elle se projette : du côté des Zarah Leander ou des Vivien Leigh, interdites par ce jaloux de docteur Goebbels. La guerre finie, Eva B. se voit en haut de l'affiche américaine. Elle sera sa propre interprète dans le film qui racontera ses amours, et Clark Gable jouera Hitler. Scénario : Pearl Buck et Margaret Mitchell. Réalisation : Fritz Lang. Son *« loup »* ne s'y opposera pas. N'a-t-il pas prédit : *« Le cinéma, c'est l'avenir... »*

A la fin de la pièce, elle sera cette vieille dame qui arpente Los Angeles en regrettant le bon temps : *« Nous n'avions pas besoin de drogue pour planer, nous t'avions toi. »* Hitler. Eva B. collectionne les bourdes d'une femme de rien. Celle qui vante la sensibilité de son homme, qui *« n'a jamais frappé personne »* ; qui se plaint à lui de sa mère : *« Tu aurais bien fait de l'enfermer dans un camp. »* Elle mélange les slogans du régime et les formules publicitaires. La dérision qui l'entoure, la vision de l'histoire qui en émane n'ont pas toujours été acceptées lors de la création de la pièce, en 1996, au Berliner Ensemble. La critique avait estimé le procédé léger, ce qui n'avait pas empêché le succès, dû à Corinna Harfouch, grande dame de la scène allemande.

Le kitsch et le nazisme ont toujours fait bon ménage. Ici, la culture de la futilité est un moyen d'entrevoir fugitivement, mais intensément, le mal au quotidien. De même que le *Moloch* d'Alexandre Sokourov montrait le régime à table, *Eva B.* entrouvre sa chambre à coucher. A Bruxelles, l'interprète, Isabelle Wéry, joue la pimbêche écervelée, qui rêve de passer du kitsch nazi au glamour hollywoodien. Rien dans son personnage n'est susceptible d'éveiller la sympathie. Au moins lève-t-elle cette question : où est le kitsch aujourd'hui ?

J.-L. P.

LeMonde Job: WMQ2111--0027-0 WAS LMQ2111-27 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 10:58 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0603 Lcp:700 CMYK

Jean-Charles de Castelbajac, la photo avec passion

Le couturier français collectionne depuis les années 70, la photo historique et maintenant les artistes d'aujourd'hui. De Le Gray à Nan Goldin

IL EST DÉSARMANT tant il semble heureux. Heureux de vivre, et de vivre avec la photographie. Il a accepté de se séparer d'une petite partie de sa collection, le temps d'une exposition au Salon Paris Photo, jusqu'au 21 novembre. Il ne lui reste que quelques images, posées sur le sol aux carreaux multicolores de son bureau parisien : Doisneau, Mappelthorpe, Hausmann, Callahan, Diane Arbus, Brassaï...

Jean-Charles de Castelbajac est un collectionneur atypique. Non parce qu'il est connu pour sa maison de couture – nombre d'acteurs de la mode, d'Yves Saint Laurent à Agnès b. collectionnent. Mais Castelbajac achète depuis 1970, une époque où le marché de l'image fixe était un désert. Il est ausssi passé, en trente ans, d'une passion pour la photo historique, notamment du XIXe siècle, à des artistes d'aujourd'hui. Enfin, il est impossible de dissocier la collection – 450 photos – de son métier de styliste, de sa vie tout court, tant les amitiés, la biographie, le travail sont intimement déterminés par sa passion. *« Les photos m'entourent. »* D'ailleurs, il en prend. *« Des milliers de Polaroid. Mais je ne photographierai jamais ma mode. »*

Trois passions plutôt qu'une. *« Je collectionne les drapeaux, les tableaux, les photos »*, résume Jean-Charles de Castelbajac d'une formule. Les drapeaux, en hommage à son père qui lui en a donnés et en référence à sa pratique de l'étoffe. Les tableaux, pour les rencontres avec des artistes – Basquiat, Keith Haring, Jean-Charles Blais, Gérard Garouste – auxquels il confie, depuis trente ans, la création du carton d'invitation de ses défilés. *« Quand j'ai commencé mon métier, je me sentais plus proche de Beuys que des robes. »* Ce fou de bonheur ne pouvait aussi qu'accompagner la *« conscience heureuse »* du mouvement italien de la *transavanguardia* : Paladino, Cucchi, Clemente.

La photo ? *« Parce que c'est une porte vers le mystère. »* Un art qui pique son imagination, réveille ses rêves d'enfant. Il découvre la photographie avec Marie-Laure de Decker, une reporter qui travaillait à l'agence Gamma. *« J'ai admiré chez elle des Indiens de Curtis, Steichen. Mon premier achat est un portrait de l'écrivain Emmanuel Bove pour Marie-Laure. »* Il se retrouve dans une galerie de Milan, en repart *« bouleversé »* avec une petite photo de Lewis Carroll qu'il cache à la douane entre deux pages d'un magazine – *« je ne savais pas si j'avais le droit de passer la frontière »*.

Il profite alors d'un métier qui le transporte aux quatre coins du monde et surtout en Italie. *« Je suis devenu un Sherlock Holmes dans les années 70, j'ai écumé tous les marchands d'autographes des villes d'Europe pour trouver des photos. »* Il ajoute : *« Je dessinais en Italie des collections et je voulais être rémunéré en œuvres d'art. »* Il achète des maîtres anciens, Brady, Stieglitz. Le Gray ou Nègre chez le marchand parisien Alain Paviot. Le grand collectionneur américain Sam Wagstaff vient voir ses Le Gray. *« J'ai vu le monde de la photo s'éveiller. »* En 1976, il acquiert une de ses œuvres fétiches, signée Claudio Parmiggianni : *« Les grains de beauté sur le dos d'une femme qui se transforment en poussière d'étoile. »*

« PÉRIODE D'INTROSPECTION »

Sa collection de photos anciennes, notamment du XIXe siècle, est close même s'il en a conservé une bonne partie. *« Elle a correspondu à une période d'introspection. Elle me permettait d'imaginer le destin d'un Le Gray, si proche du Second Empire avant de fuir en Egypte tel le Balzac des* Illusions perdues. *Mais c'était une quête des ombres plus que de la lumière qui a bloqué ma façon de regarder le monde. »* A-t-il un regret quand il constate les prix records d'un Le Gray ? *« L'évolution des cotes est une notion dont je me suis toujours senti étranger. »*

COLL. J.-C. DE CASTELBAJAC/GALERIE SOARDI, NICE

La photo ? « Parce que c'est une porte vers le mystère », répond Castelbajac. Sans titre de Natacha Lesueur, 1998.

Jean-Charles de Castelbajac ajoute que son approche de la photo ancienne, du XXe siècle aux années 60, était aussi *« muséale »*, à l'opposé de ce qui le motive désormais : *« Faire de la photo un compagnon de vie et de route, avancer avec des artistes, réaliser un T-shirt avec Natacha Lesueur par exemple. Et me demander avec quel photographe je veux travailler demain. »*

Les premiers photographes contemporains qui entrent dans la vie de Jean-Charles de Castelbajac ont tenu la chronique de sa vie. *« Il y a toujours eu une relation intime entre les artistes et mon travail, ou les artistes et les miens. »* Il imprime sur une robe un portrait de Sophia Loren avec Elvis Presley. Il a travaillé avec William Klein ou Duane Michals ; Clegg et Gutmann ont photographié sa femme ; les Star Twins ou Pierre et Gilles lui ont tiré le portrait ; son bureau est orné par un grand portrait de son fils Louis-Marie par Louis Jammes.

A la la chronique biographique suivra l'achat pour le mur. Castelbajac *« craque »* pour une photo contemporaine il y a dix ans, de l'Allemand Bernhard Prinz, sur *« l'amour et les songes »*. Le galeriste Yvon Lambert jouera un rôle déterminant, chez qui il achète Nan Goldin, Andres Serrano mais aussi Jo Lansley ou Helen Bendon, et Vibeke Tandberg.

Il jure avoir *« une liberté complète de l'œil »*. Il a acheté un portrait de Lady Di par un paparazzo mais dit vivre trop dans le bonheur pour adhérer à la tendance *trashy* (poubelle) de la photo de mode. Le bonheur de la rencontre. Un jour, il est chez Lipp, tout heureux d'avoir acquis une photo de Nan Goldin. *« Une jeune femme rousse s'approche, me dit qu'elle n'a pas l'habitude de déranger, mais qu'elle avait acheté trois de mes manteaux. Je lui demande son nom. Elle me répond qu'il ne me dira rien. C'était Nan Goldin. »*

Michel Guerrin

★ « Paris Photo », Carrousel du Louvre, 99, rue de Rivoli, 1er. M° Palais-Royal. Tél. : 01-42-77-58-94. Jusqu'au 21 novembre, de 11 heures à 20 heures. 40 F (6,10 €) et 70 F (10,67 €).

DÉPÊCHES

■ **CINÉMA : Catherine Trautmann a vu** *Jeanne d'Arc*, le 19 novembre, dans un grand cinéma parisien, en présence du réalisateur Luc Besson. Entendre la voix de l'héroïne en anglais *« n'a pas choqué »* la ministre de la culture, qui estime que c'est *« un atout »* pour que *« son histoire soit mieux connue hors de France »*. La ministre a apprécié le jeu de Milla Jovovich, qui *« met beaucoup de sensibilité dans ce rôle »*. Luc Besson s'est déclaré heureux de la présence de la ministre, *« preuve qu'elle s'intéresse à toutes sortes de films, signe qu'elle est sensible à tout ce qui bouge en France »*.

■ **Le Festival des trois continents, organisé à Nantes du 23 au 30 novembre,** présentera quelque 70 longs métrages, dont vingt retenus dans la sélection officielle. Le jury comprend la comédienne française Jeanne Balibar, la réalisatrice française Emilie Deleuze *(Peau neuve)*, l'actrice russe Dinara Droukarova, le réalisateur hongrois Janos Szasz, l'écrivain, productrice et distributrice polonaise Koukou Chanska, ainsi que Georges Goldenstern, directeur général de la filiale cinéma de la chaîne de télévision ARTE.

■ **PATRIMOINE : la basilique Saint-François-d'Assise**, gravement endommagée par les séismes de septembre 1997, qui avaient causé la mort de douze personnes, sera rouverte au public le 28 novembre. Edifiée au XIIIe siècle, elle abrite vingt-huit fresques de Giotto et une crucifixion de Cimabue. Les travaux de restauration ont occupé 80 personnes durant seize mois et coûté 37 millions d'euros. La basilique Sainte-Marie-des-Anges, moins atteinte, avait rouvert ses portes fin juillet.

■ **SCULPTURE :** les lutteurs noubas, les guerriers massaïs, les pasteurs peuls et les Indiens d'Amérique sculptés par Ousmane Sow voyagent. A partir du 3 décembre, les œuvres de l'artiste de Dakar seront à Lyon, au Rectangle (32, rue du Bœuf, 69005. Tél. : 04-72-56-95-00. Jusqu'au 5 mars 2000). Elles viendront pour la plupart de Tours, où elles ont été présentées après la rétrospective du pont des Arts, à Paris, qui avait battu un record de fréquentation, avec 3 millions de visiteurs.

Les années pionnières de l'Etat au service de la création

Un hommage à Bernard Anthonioz pour son rôle en faveur de l'art vivant

Une petite phrase d'André Malraux – *« L'Etat n'est pas fait pour diriger l'art, mais pour le servir »* – est placée en exergue de l'exposition d'hommage à un de ses collaborateurs fidèles : Bernard Anthonioz, qui, de 1962 à 1979, a été, au ministère de la culture, le chef du service de la création artistique, équivalent de la délégation aux arts plastiques d'aujourd'hui, toutes proportions gardées, les moyens financiers d'alors étant très limités. L'exposition est aussi censée fêter les quarante ans d'existence du ministère de la culture, justement fondé par André Malraux. Ce qui ne semble pas avoir excessivement mobilisé la Rue de Valois.

Bernard Anthonioz (1921-1994) était présent partout, sérieux et drôle à la fois, avec discrétion, et on ne sait pas grand-chose de lui hors de sa « mission », au sens chrétien du terme. Né à Genève, ce fils de sculpteur et historien de la Savoie a fait ses armes dans l'édition et la Résistance. A Genève, pendant l'Occupation, il était le secrétaire de rédaction des *Cahiers du Rhône*, une revue antinazie qui avait Péguy pour patron sprituel, et accueillait la réflexion des intellectuels comme Aragon. Elle publiait par exemple, en 1942, *Les Yeux d'Elsa.* Anthonioz a aussi été aux éditions Trois Collines, que dirigeait François Lachenal en 1943 : il y apportait *Le Silence de la mer*, de Vercors.

Dans le même temps, il participait aux chaînes d'évasions des juifs vers la Suisse et faisait imprimer à son compte trois mille exemplaires de *La Lettre aux Anglais*, de Georges Bernanos. Militant RPF après la guerre, Bernard Anthonioz a passé quelques années au commissariat au tourisme, avant d'entrer au cabinet d'André Malraux, et de participer, notamment avec sa femme, Geneviève de Gaulle, à l'élaboration du nouveau ministère d'Etat chargé des Affaires culturelles. En 1962, alors que le directeur général des arts et lettres était Gaëtan Picon, il devenait chef du service de la création artistique.

Donner à Chagall le plafond de l'Opéra, installer Maillol aux Tuileries : les grandes décisions étaient le fait de Malraux, et plus tard de Georges Pompidou lui-même. Il revient à Bernard Anthonioz d'avoir inventé une relation forte de l'Etat à l'art vivant, sans équivalent ailleurs, pour le meilleur diraient certains, ou pour le pire selon d'autres. Il a été la cheville ouvrière de quantité de mesures nouvelles pour soutenir, si possible, la création artistique, plutôt que les artistes nominalement : c'est avec lui qu'a été mis en place le système de sécurité sociale des artistes.

De la construction d'ateliers au patronage de la biennale des jeunes, le service de la création artistique s'occupait de tout. Bourses, achats, commandes, en particulier de tapisseries et plats qui faisaient travailler les manufactures nationales : tapisseries d'après Hartung ou Gleb, assiettes signées Calder. Les commandes publiques à l'échelle monumentales et urbaines n'étaient pas développées comme aujourd'hui. Il s'agissait de repenser et d'étendre le 1 % qui existait depuis le Front populaire et d'améliorer, sinon de créer, la relation entre les artistes et les architectes. La création des villes nouvelles y invitait.

> La politique de soutien à la création n'était pas autoritaire. Elle se voulait équitable, libre du politique

La politique de soutien à la création conduite au temps d'Anthonioz n'était pas autoritaire. Elle se voulait équitable, libre du politique, capable aussi de soutenir le marché et le privé. Par exemple en apportant une aide aux galeries présentant la première exposition d'un artiste. Ou encore de soutenir les centres d'art privés quand il s'est avéré que la politique de décentralisation culturelle ne servait guère les arts plastiques, qui n'avaient pas leur place dans les maisons de la culture. C'est aussi à l'époque que la plupart des décisions ont commencé à être prises au sein de commissions où les personnalités extérieures apportaient leur respiration. Bernard Anthonioz avait ses goûts, mais savait s'entourer de personnes qui en avaient d'autres, et avec eux assurer le pluralisme des choix de l'Etat.

L'exposition pourrait être fort ennuyeuse, de l'ordre du pensum ou l'expression évidente de la flatterie, comme l'a été, récemment, l'hommage à Georges Pompidou, au Jeu de paume. Mais non. Ses orchestrateurs ont bien joué : deux routiers au service de l'Etat, qui ont sans doute profité de l'occasion pour se pencher sur leur propre passé. L'un est Jean-Pierre Poggi, depuis toujours ou presque « inspecteur » de la création artistique. L'autre est Germain Viatte, un homme de musée, présent dans cette affaire en tant que témoin actif de la création du Centre national de l'art contemporain, le CNAC, en 1967. Le CNAC devait devenir la cellule de réflexion de la programmation artistique du futur musée du plateau Beaubourg.

Ses expositions ont donné à Paris une actualité internationale qui manquait et ont rendu familier le chemin du 11, rue Berryer : l'hôtel de la Fondation Rothschild, où dans les années 60 et 70 étaient les bureaux du service d'Anthonioz.

Les œuvres de l'exposition ont été souvent acquises pour les collections du Fonds national d'art contemporain, afin de renforcer les lacunes des collections publiques : plus de 2 700 artistes vivants ont eu des œuvres achetées dans les années 60 et 70. Parmi les artistes choisis, beaucoup de peintres de la génération d'après-guerre, de Vieira, Bram et Geer Van Velde, à Estève, André Beaudin, James Guitet ou Tal Coat. Mais aussi des figures singulières comme Karskaya ou Alexandre Bonnier, quelque peu négligées aujourd'hui. Et des artistes alors ouvertement rebelles ou engagés à gauche comme Rebeyrolle, Cueco, Ipoustéguy ou Ernest-Pignon Ernest... Soutenu par les photographies d'André Morain, le parcours reflète l'esprit du temps, en réserve des tendances les plus avant-gardistes d'alors.

Geneviève Breerette

★ Hommage à Bernard Anthonioz. Couvent des Cordeliers, 15, rue de l'Ecole-de-Médecine, 75006 Paris. Tél. : 01-43-29-39-64. Tous les jours de 11 heures à 19 heures. Fermé le lundi. Jusqu'au 2 janvier 2000. Entrée 25 F. Livre-catalogue : « Bernard Anthonioz ou la liberté de l'art ». Editions Adam Biro, 208 pages, 190 F.

LeMonde Job: WMQ2111--0028-0 WAS LMQ2111-28 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 10:51 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 23Fap:100 N°:0604 Lcp:700 CMYK

Des rhizomes dans le café

Paris/Galerie. De la figuration narrative à l'abstraction narrative : retour de Gérard Fromanger, l'un des principaux animateurs de l'atelier populaire de l'Ecole des beaux-arts en mai 1968

GÉRARD FROMANGER, « Rhizomes, pastels-café », Galerie Claude Samuel, Le Viaduc des arts, 69, avenue Daumesnil, Paris 12e. Tél. : 01-53-17-01-11. Jusqu'au 11 décembre 1999. Catalogue, textes d'Alain Jouffroy et de Renaud Ego, 64 p., 90 F.

Le vernissage, le mardi 9 novembre à Paris, de l'exposition de Gérard Fromanger faisait plaisir à voir : à 21 heures, longtemps après l'inauguration, la galerie était encore bondée ; les voûtes du viaduc de l'avenue Daumesnil, où elle est située, vomissaient des amateurs, des curieux, des amis – beaucoup d'amis –, du beau monde, le tout-Paris des barricades de mai 68 devenu, l'âge venant, celui des arts et des lettres.

Dans la galerie, l'artiste, avec une application et un plaisir dignes d'éloges, dédicaçait ses catalogues : retrouvant le principe de ses *Quadrichromies* de 1993, il empoignait trois ou quatre feutres à la fois, et, la main crispée, mais le bras souple, dessinait à chacun son petit personnage, les tracés des stylos faisant naître de curieuses figures, composées d'autant de formes rigoureusement parallèles. Des images étranges et séduisantes, comme celles qui naissent sur l'écran d'une télévision brouillée, ou encore, étant donnés certains de ses sujets, d'une chaîne cryptée...

Les sujets, parlons-en : le thème de l'exposition, « Rhizomes, pastels-café », devrait avertir le curieux. Fromanger est connu pour son engagement, au début des années 60, dans le mouvement de la Nouvelle Figuration ou Figuration narrative. Il fut un des principaux animateurs de l'atelier populaire de l'Ecole des beaux-arts d'où, en 1968, sortaient des affiches féroces et fameuses aujourd'hui encore.

Ses œuvres sont habituellement aisément identifiables, grandes figures alternant les aplats et un graphisme précis. Son répertoire, normalement il le puise dans les rues de grandes cités, la place de la Bastille, près de laquelle il vit, les portraits de ceux qui furent ses amis, et écrivirent sur son travail, comme Jacques Prévert (*« Gérard Fromanger pourrait tout aussi bien s'appeler Rouge Fromanger... »*, disait le poète), Michel Foucault, Gilles Deleuze ou Félix Guattari... Excusez du peu, et pardonnez au successeur. Mais il est aussi célèbre pour ses portraits d'inconnus, comme Liu-Tchi-Tei, peintre amateur de Hu-Xian, ou celui, répété en série, d'un anonyme balayeur noir. Ce sont également les images de révolte à la prison de Toul, en 1974, ou encore, à l'initiative du poète et critique Alain Jouffroy, un hommage à Topino-Lebrun : *La mort de Caïus Gracchus* (Babeuf), qu'il rapproche de celle du militant Pierre Overney. Une tentative de réunir, par la peinture, l'actualité, l'histoire et l'histoire de l'art.

> A l'origine, un « accident » : Fromanger renverse son café. Dans la tache naît la bestiole dont le dessin se prolonge sur le papier

Ce Fromanger-là, il faudra aller à Londres pour le voir, à la galerie Gimpel qui lui organise actuellement une rétrospective, accompagnée d'un fort intéressant catalogue édité par l'historienne d'art britannique Sarah Wilson, du Courtauld Institute of Art.

A Paris, c'est un Fromanger nouveau qui est arrivé. Un Fromanger qui, vu de loin, semble abstrait, un comble. Il montre, accrochées à touche-touche dans la galerie, 52 œuvres réalisées entre 1997 et 1999, et qui n'avaient jusqu'à présent été exposées qu'au Musée Santa-Maria-della-Scala, à Sienne. Il faut se concentrer pour discerner, dans les lignes entrelacées ou erratiques du pastel, des bestioles, grosses ou petites : des papillons, des oiseaux variés, un chaton, même, mais aussi une orque bondissant et la queue dressée d'une baleine plongeante, un éléphant et une grenouille verte. Un inventaire. À la Prévert, précisément.

A l'origine, un « accident » : Fromanger renverse son café. Dans la tache, naît la bestiole, dont le dessin se prolonge sur le papier : la truffe d'un guépard s'allonge du haut en bas de la feuille, les pattes d'une gazelle s'étirent sur toute sa largeur, créant ce graphisme irrégulier dont il est question plus haut, comme des racines mises au jour, qui rendent visible et qui camouflent à la fois. Un dernier clin d'œil surprenant à ses amis Gilles Deleuze et Félix Guattari qui avaient en 1976, dans *Mille plateaux,* détourné le mot « rhizome », nommant la tige rampante souterraine, pour désigner le caractère proliférant des structures de pensée. Et une nouvelle orientation, moins militante, mais plus intérieure, pour le travail de Gérard Fromanger.

Harry Bellet

Eric Ruf et Pierre Lamandé sur les rives de la mélancolie

FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS. LES BELLES ENDORMIES DU BORD DE SCÈNE, création collective de la compagnie d'EDVIN (e). Mise en scène : Eric Ruf et Pierre Lamandé. Avec Céline Carrère, Valérie Decarpentrie, Marie Forestier, Cyril Anrep, Laurent Bellambe, Julien Chavrial...
THÉÂTRE NATIONAL DE CHAILLOT, SALLE GÉMIER, place du Trocadéro, Paris, 16e. Mo Trocadéro. Tél. : 01-53-65-30-00. Du mardi au samedi à 20 h30 ; dimanche à 15 heures. Durée : 1 h 40. De 80 F (12,20 €) à 160 F (24,40 €). Jusqu'au 18 décembre.

Venu l'an dernier du Théâtre de Lorient, *Du désavantage du vent* avait balayé d'un suroît inattendu la scène du Théâtre Gérard-Philipe de Saint-Denis. Son auteur, la compagnie d'EDVIN (e), qui a choisi d'emprunter les contre-courants de l'expression collective dans l'océan du manageur-roi, imposait une séduisante langue de fantaisie et pratiquait le jeu à vingt dans un mouchoir de poche sans que jamais la liberté d'aucun ne paraisse affectée. En émanait une sensation d'intimité et de tendresse rare, nouvelle, qui se propageait loin par-delà la rampe.

RETIRÉ DU TEMPS

Les Belles Endormies des bords de scène est le pendant de cette première pièce, peut-être le second volet d'un diptyque. Elle transcrit en mineur ce que la première donnait en majeur, passant des émois du grand large à ceux de l'intérieur des terres et des cœurs. Adieu aux histoires d'hommes, rudes hisseurs de voile dans la tempête, rentrant titubant au bercail. Ici, les femmes ne vivent plus dans leur attente. Elles tracent elles-mêmes leur sillon et que cela germe, pousse, éclose. Les saisons chantent leurs langueurs en veux-tu en voilà. L'eau salée est devenue douce, baignée des propos de lavoir, avant de s'écouler vers les rives encloses de la mélancolie.

Les mouettes ont fait leur adieu. En bord de scène, douze belles, dans leurs robes noir de nuit, maquillées à l'irrespect de flammes rouges, jouent de l'eau comme des mots. Elles s'en imbibent lentement, durablement. Elles sont allées cueillir des vocables champêtres devenus rares. Les prononcer, c'est s'étonner des secrets qu'ils paraissent révéler. La joie, discrète ; le gain, assuré, sont dans l'énoncé. La rime est plus qu'un jeu d'enfant. Un plaisir découvert en direct. La résonance d'une syllabe contre une autre révèle sa sensualité. D'une voix de velours, elles exposent leurs mots au plein air. Les effeuillent pour qu'ils dégagent pleinement leurs parfums. Et les hument.

Chaque repli du corps féminin recèle un jardin. Passent la colchique et l'ancolie, l'angélique et la violette des marais. Sous leurs coiffes, non répertoriées dans les manuels de Bretagne bretonnante, ces payses de fantaisie se révèlent de très modernes et exigeantes personnes. Des croqueuses d'hommes, qui commencent par la plante des pieds, s'attardent aux mollets, avant d'exiger et d'obtenir d'être portées et *« transportées »*, comme les reines promises à l'enfance. Les hommes ne demandent rien d'autre. Devant elles, ils sont tout frémissements, acquis d'avance à leur grâce. Insouciants au risque du mièvre. Elles ne leur concèdent que la liberté de diriger parfois la chorale.

La séparation des sexes est égale à l'attraction qu'ils exercent l'un sur l'autre. Les aimants se blottissent parfois en groupe. Ils y trouvent l'apaisement d'un moment retiré du temps, où d'être ensemble soudain emplit les poitrines d'un grand vent qui devient chant, le même pour tous, venu de si loin qu'on a pas eu à l'apprendre. Chacun se reconnaît dans les ritournelles. La mélodie, ainsi partagée, distribuée à la cantonade devient l'opérette d'une assemblée de village. Un espace cousu de désirs monotones, respectueux des autres jusqu'à la politesse, que les metteurs en scène livrent avec ses points de suspension bien visibles. Il n'en faut pas plus pour retenir l'attention, et retrouver, discrètement peints à la main, loin de tout folklore, des élans réprimés et des *« mots de nature »* qu'on est en train d'oublier.

J.-L. P.

GRAND JURY
RTL Le Monde LCI
LAURENT FABIUS
Débat animé par
OLIVIER MAZEROLLE
avec PATRICK JARREAU - LE MONDE
et ANITA HAUSSER - LCI
DIMANCHE
18H30
SUR
RTL & LCI

NOUVEAU FILM

JE VEUX TOUT

■ Eva, jeune, bouillonnante et talentueuse architecte (Elsa Zylberstein), tente en vain d'imposer un projet novateur d'hôpital et finit par tomber, en ouvrant sa porte, sur l'homme de sa vie (Frédéric Diefenthal). Un raccord plus tard, la voici entourée d'un mari et de deux enfants, toute carrière enterrée, enfoncée jusqu'au cou dans l'hystérie de la couche-culotte. Grâce à l'entremise d'un de ses anciens professeurs, son projet refait miraculeusement surface : il est retenu par une commission européenne qui doit statuer entre plusieurs candidats. Mais comment mener de front le travail, les biberons et l'amour de son mari ? C'est la question que pose en se jouant cette comédie familiale qui exploite assez paresseusement un filon aujourd'hui éculé. L'apothéose du film, ou du moins ce qui est censé en faire office – Eva, qui ne s'est pas préparée, convainc *in extremis* le jury en improvisant une maquette avec ce qui lui tombe sous la main – témoigne précisément de sa fausseté : entrelardée de plans de coupe, la scène ne permet pas au spectateur, et pour cause, de voir l'actrice la construire. Pourquoi, dès lors, croirait-il davantage à son personnage ?

Jacques Mandelbaum

Film français de Guila Braoudé. Avec Elsa Zylberstein, Frédéric Diefentahl, Alain Bashung, Patrick Braoudé. (1 h 40.)

SORTIR

PARIS

Pulsion
Sous-titrée « comédie populaire », Pulsion a été écrite en 1992 et mise en scène deux ans plus tard à Munich par son auteur, l'Allemand François-Xavier Kroetz. Au théâtre de la Colline, c'est l'Alsacien André Wilms qui signe la mise en scène de cette pièce après en avoir assuré la traduction du bavarois au français. « Kroetz *pense que la classe moyenne est taraudée par la pornographie, c'est aussi une pièce qu'il a écrite contre ce qu'il appelle la "dictature du monologue au théâtre". Les personnages, ici, se jettent les uns sur les autres quasiment à poil. Le sexe et la violence sont au cœur de ses préoccupations »,* commente André Wilms. Quatre comédiens interprètent cette pièce : Evelyne Didi, Brigitte Catillon, André Baeyens et Charlie Nelson.
Théâtre national de la Colline, 15, rue Malte-Brun, Paris 20e. Mo Gambetta. A partir du 18 novembre. Du mercredi au samedi, à 20 h 30 ; le dimanche, à 15 h 30 ; le mardi, à 19 h 30. Tél. : 01-44-62-52-52. 110 F. Jusqu'au 19 décembre.

Retour de flamme
Tous les six mois, sous l'intitulé « Retour de flamme », Serge Bromberg, collectionneur passionné, montre ses trouvailles : des films rares et restaurés. Parmi les bijoux au programme de la séance du 21 novembre figurent notamment des images inconnues du studio Walt Disney en 1935 (les coulisses de la fabrication de *Blanche Neige*) ; Joséphine Baker dansant sur un quai du métro parisien ; *Tulips shall grow*, un dessin animé réalisé en 1942 par George Pal ; un strip-tease version 1905 ; un court métrage de 1923 avec Stan Laurel.
Théâtre Le Trianon, 80, boulevard Rochechouart, Paris 18e. Mo Anvers. Le 21, à 17 heures. Tél. : 01-43-38-69-69. 20 F et 50 F.

L'Ombre et le noir
Dans quelle mesure les films noirs tournés dans les années 40 aux Etats-Unis par Robert Siodmak, Fritz Lang, Billy Wilder, Otto Preminger, Max Ophüls se sont-ils inspirés du cinéma allemand des années 20 ? Un classique du cinéma expressionniste sera ainsi opposé chaque fois à un film miroir : *Le Montreur d'ombres* (Arthur Robison, 1923) et *Laura* (Otto Preminger, 1944) ; *Les Trois lumières* (Fritz Lang, 1921) et *Les Désemparés* (Max Ophüls, 1949) ; *Raskolnikov* (Robert Wiene, 1923) et *Hangover Square* (John Brahm, 1945) ; *Autour d'une enquête* (Robert Siodmak, 1931) et *Les Tueurs* (Robert Siodmak, 1946) ; *Pièges* (Robert Siodmak, 1939) et *Des filles disparaissent* (Douglas Sirk, 1946)... Un hommage à Peter Lorre complète cette programmation.
Goethe-Institut, 17, avenue d'Iéna, Paris 16e. Mo Iéna. Jusqu'au 14 décembre. Tél. : 01-44-43-92-30.

GUIDE

SÉANCES SPÉCIALES

Cinéma sur l'art
Programme de fictions et documentaires dans le cadre du « Face-à-face : Anders Wahlgren-Pierre Beuchot » : *Ingmar Bergman* (Pierre Beuchot, 1974, 32 mn) ; *Le Dandy mourant* (Anders Wahlgren, 1989, 90 mn) : le 21, à 12 heures. *Lascaux par Bataille* (Pierre Beuchot, 1981, 52 mn) ; *Vasa* (Anders Wahlgren, 1976, 40 mn) : le 22, à 12 heures.
Cinéma Saint-Germain-des-Prés, 22, rue Guillaume-Apollinaire, Paris 6e. Mo Saint-Germain-des-Prés. Jusqu'au 7 décembre. Tél. : 01-42-22-87-23. 30 F.

TROUVER SON FILM

Tous les films Paris et régions sur le Minitel, 3615 LEMONDE ou tél. : 08-36-68-03-78 (2,23 F/min)

ENTRÉES IMMÉDIATES

Le Kiosque Théâtre : les places du jour vendues à moitié prix (+ 16 F de commission par place). Place de la Madeleine et parvis de la gare Montparnasse. De 12 h 30 à 20 heures, du mardi au samedi ; de 12 h 30 à 16 heures, le dimanche.

Pour Koltès, une intervention
de François Bon, avec Olivier Cadiot et Pierre Michon.
Théâtre ouvert-Jardin d'hiver, 4 bis, cité Véron, Paris 18e. Mo Blanche. Le 22, 18 h 30. Tél. : 01-42-62-59-49. Entrée libre.

Iles de danses
Compagnie Heightened Reality : Jordi Cortes Molina *(Lucky)*. Compagnie Abaroa : Olga de Soto *(Anarborescence).*
Théâtre de la Cité internationale, 21, boulevard Jourdan, Paris 14e. Mo Cité-Universitaire. Les 22 et 23, 19 h 30 et 20 h 30. Tél. : 01-43-13-50-50. 110 F.

Quatuor Huberman
Sibelius : *Sonate pour violon et piano op. 80, Quatuor à cordes op. 56 « Voces intimae ».* Strauss : *Quatuor à cordes op. 2, Sonate pour violon et piano op. 18.* Jeremy Denk (piano).
Auditorium du Louvre, accès par la Pyramide, Paris 1er. Mo Louvre. Le 22, 20 heures. Tél. : 01-40-20-84-00. 135 F.

Jean Guillou (orgue).
Œuvre pour orgue de Bach.
Eglise Saint-Eustache, 2, rue du Jour, Paris 1er. Mo Les Halles. Le 22, 20 h 30. Tél. : 01-44-70-64-10. 50 F.

Regina Carter
Jazz Club Lionel-Hampton, 81, boulevard Gouvion-Saint-Cyr, Paris 17e. Mo Porte-Maillot. Du 22 au 27, 22 h 30. Tél. : 01-40-68-30-42. 130 F.

Aldo Romano, Louis Sclavis, Henri Texier
La Cigale, 120, boulevard Rochechouart, Paris 18e. Mo Pigalle. 20 heures, le 22. Tél. : 01-49-25-89-99. 132 F.

Six Pence None the Richer, Ben Folds Five
Café de la danse, 5, passage Louis-Philippe, Paris 11e. Mo Bastille. Le 22, 19 heures. Tél. : 01-47-00-57-59. 126 F.

RÉSERVATIONS

Ani Di Franco
Elysée-Montmartre, 72, boulevard Rochechouart, Paris 18e. Le 4 décembre, à 19 h 30. Tél. : 01-55-07-06-00. 146 F.

Ute Lemper
Opéra-Comique, place Boieldieu, Paris 2e. Du 5 au 16 décembre. Tél. : 01-42-44-45-46. De 50 F à 350 F.

DERNIERS JOURS

27 novembre :
Sapho
Auditorium Saint-Germain, 4, rue Félibien, Paris 6e. Tél. : 01-44-07-37-43. De 110 F à 150 F.

Jean-Marie Straub et Danièle Huillet
Exposition-dossier sur l'œuvre des deux cinéastes.
Ecole supérieure des beaux-arts, 28, avenue Rostov-sur-le-Don, 72 Le Mans. Tél. : 02-43-47-38-53. Entrée libre.

Muzzik
Tous les jours à 19h00, retrouvez tout
le classique,
" Les jeunes interprètes classiques "
le jazz,
" Jazz - Autour de mes nuits "
la danse,
" Les instantanés de la danse "
et les musiques du monde
" Zlika - Musiques de tout le monde "
Rediffusion à 22h30
Muzzik sur le Câble :
08 36 67 60 60 *
sur CANAL SATELLITE :
08 36 68 03 45 **
www.muzzik.net
Tha **Nat King Cole** Show, le samedi **20 novembre à 17h30**
Concert de Gala pour les 3000 ans de Jérusalem avec **Zubin Metha**, Cecilia Gasdia et **Ruggero Raimondi**, le samedi **20 novembre à 21h00**
Escales musicales à Paris : **Richard Bona**, le samedi **20 novembre à 23h00**
Roméo et Juliette de Charles Gounod, le dimanche **21 novembre à 15h00**
Ricardo Chailly et le **Concertgebouw** d'Amsterdam jouent Ravel et Bizet, le dimanche **21 novembre à 17h20**
*1,49F/min **2,23F/min

LeMonde Job: WMQ2111--0029-0 WAS LMQ2111-29 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 08:51 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 24Fap:100 N°:0605 Lcp:700 CMYK

SAMEDI 20 NOVEMBRE

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

17.10 Le Monde des idées. Thème : Kosovo, l'après-guerre. Invités : Antoine Garapon, Pierre Hassner. **LCI**
21.00 Orphelins d'ailleurs, recherchent parents désespérément... **Forum Planète**
22.00 Sétif, détonateur de la guerre d'Algérie. **Forum Planète**

MAGAZINES

19.00 T.V. +. **Canal +**
19.00 Histoire parallèle. Semaine du 20 novembre 1949. **Arte**
21.05 Thalassa. La Conquête de l'est. **TV 5**
21.10 Spécial Tarzan, les coulisses. **Disney Channel**
21.35 Metropolis. Belles étrangères : les écrivains tchèques. Robert Desnos. Peter Brook et le Théâtre d'Afrique du Sud. **Arte**
22.15 Va-t'en la guerre ! Les enfants soldats. Les enfants blessés : le problème des mines antipersonnel. Les enfants otages : les réfugiés. Les générations nées avec la guerre. Les enfants orphelins. **TV 5**
22.30 Paris dernière. **Paris Première**
23.10 Tout le monde en parle. **France 2**

DOCUMENTAIRES

20.30 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [3/13]. **Planète**
20.45 L'Aventure humaine. La Lumière, l'Obscurité et les Couleurs. **Arte**
20.45 Série noire au Crédit Lyonnais. [1/6]. Arnaque à Hollywood. **Histoire**
21.15 Jour de campagne. **Odyssée**
21.45 Tueurs en série. Harvey Carignan, « Harvey le marteau ». **Odyssée**
21.30 Planète Terre. [5/7]. **TMC**
22.05 Cent ans de comédie. [1/2]. **Ciné Cinémas**
22.15 Le Temple souterrain du communisme. **Planète**
22.15 Les Meilleurs Moments des JO. [8/10]. Fierté nationale. **Histoire**
22.45 Radovan Karadzic, poète, médecin et criminel de guerre. [1/2]. **Histoire**
23.45 Nathalie Sarraute. [1/6]. **Histoire**
23.55 Un siècle d'écrivains. Louis Aragon. **France 3**
0.05 Vivre dans les glaces. [4/6]. Le retour des glaces. **TMC**
0.20 Music Planet. [1/2]. **Arte**

SPORTS EN DIRECT

20.30 Basket-ball. Championnat de Pro A (11e journée). Evreux - Le Mans. **Pathé Sport**

DANSE

0.00 La Légende de Joseph. Ballet. Chorégraphie de Neumeier. Musique de Strauss. Par le Wiener Staatsopernballet, dir. Heinrich Hollreiser. **Mezzo**

MUSIQUE

20.30 Nabucco. Mise en scène de Roberto De Simone. Par l'Orchestre et le Chœur de la Scala de Milan, dir. Riccardo Muti. **Mezzo**
21.00 Concert de gala pour les 3000 ans de Jérusalem. **Muzzik**
23.25 Queen. Concert à Londres, en juillet 1986. **Paris Première**

THÉÂTRE

19.55 Jean-Pierre Aumont, charme et fous rires. **Ciné Classics**

TÉLÉFILMS

20.30 Le Prix de l'espoir. Josée Yanne. **Festival**
22.35 L'Affaire Devereux, la mort d'un juste. Peter Kosminsky. **Arte**

SÉRIES

19.05 I Love Lucy. Lucy Thinks Ricky Is Trying to Murder Her (v.o.). **Téva**
20.00 Ally McBeal. Making Spirits Bright (v.o.). **Téva**
20.50 Le Caméléon. L'assassin. **M 6**
22.05 New York Police Blues. De quoi je me mêle ? **Canal Jimmy**
22.35 Profiler. Les flammes de l'innocence. ○. **M 6**
22.50 Homicide. Tueur en série. **Série Club**
23.40 Oz. A ta santé ! (v.o.). **Série Club**

FILMS

14.00 Soupçons ■ ■
Alfred Hitchcock (EU, 1941, N., v.o., 105 min) ○. **Ciné Classics**
14.15 Les Tontons flingueurs ■ ■
Georges Lautner (France, 1963, N., 110 min) ○. **Cinétoile**
18.00 Key Largo ■ ■
John Huston (EU, 1948, N., 90 min) ○. **Cinétoile**
20.50 On peut toujours rêver ■ ■
Pierre Richard (France, 1991, 90 min) ○. **RTBF 1**
23.00 L'Inconnu du Nord-Express ■ ■
Alfred Hitchcock (EU, 1951, N., v.o., 105 min) ○. **Ciné Classics**

COLLECTION CHRISTOPHE L.

0.45 Les Vitelloni ■ ■
Federico Fellini. Avec Franco Fabrizzi, Franco Interlenghi (Fr. - It., 1953, N., v.o., 105 min) ○. **Ciné Classics**
0.50 Histoire de détective ■ ■
William Wyler (EU, 1951, N., v.o., 100 min) ○. **Cinétoile**
0.55 Les Incorruptibles ■ ■
Brian De Palma (Etats-Unis, 1987, v.o., 125 min) ○. **Cinéfaz**
1.00 Les Virtuoses ■ ■
Mark Herman (Grande-Bretagne, 1997, 105 min) ○. **Ciné Cinémas 2**
1.20 Exotica ■
Atom Egoyan (Canada, 1994, v.o., 100 min) ♤. **Arte**
2.00 Les Conquérants d'un nouveau monde ■ ■
Cecil B. DeMille (EU, 1947, v.o., 145 min) ○. **Ciné Cinémas 1**
2.10 Encore ■
Pascal Bonitzer (France, 1996, 95 min) ○. **Cinéstar 2**
2.30 Un grand patron ■
Yves Ciampi (France, 1951, N., 95 min) ○. **Ciné Classics**
2.30 Le Grand National ■
Clarence Brown (Etats-Unis, 1944, 120 min) ○. **Cinétoile**

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF 1

18.05 Sous le soleil.
19.03 Etre heureux comme...
19.05 Beverly Hills.
19.58 Bloc mode.
20.00 Journal, Au nom du sport.
20.40 Tiercé, Météo.
20.50 5 millions pour l'an 2000.
20.55 La Soirée spéciale de Céline Dion et Notre-Dame de Paris.
23.10 Hollywood Night. Photos interdites. Téléfilm. Gail Harvey. ○.
0.55 Formule foot.

FRANCE 2

18.40 1 000 enfants vers l'an 2000.
18.50 Union libre.
19.55 et 20.45 **Tirage du Loto.**
20.00 Journal, Météo.
20.55 Le Plus Grand Cabaret du monde.
23.10 Tout le monde en parle.
1.10 100 ans de sport.

FRANCE 3

18.20 Questions pour un champion.
18.48 Un livre, un jour.
18.55 Le 19-20 de l'information, Météo.
20.05 Mister Bean.
20.35 Tout le sport.
20.55 Docteur Sylvestre. Papa dort. Téléfilm. Philippe Roussel.
22.25 Patinage artistique.
23.30 Météo, Soir 3.
23.55 Un siècle d'écrivains. Louis Aragon.
0.45 Plumes et paillettes.

CANAL +

16.45 Football. En direct. D1 : Marseille - Auxerre.
► En clair jusqu'à 20.40
18.55 Flash infos.
19.00 T.V. +.
20.05 Les Simpson.
20.30 Le Journal du cinéma.
20.40 Samedi comédie. H. Une histoire d'amnésie. Spin City. Heidi à tout prix. Seinfeld. Les lunettes.
21.45 South Park. ○.
22.15 Jour de foot.
23.00 Fear. Film. James Foley ○.
0.35 Sept ans au Tibet. Film. Jean-Jacques Annaud (v.o.) ○.

ARTE

19.00 Histoire parallèle.
19.45 Météo, Arte info.
20.05 Le Dessous des cartes.
20.15 Black Adder.
20.45 L'Aventure humaine. La Lumière, l'Obscurité et les Couleurs.
21.35 Metropolis.
22.35 L'Affaire Devereux, la mort d'un juste. Téléfilm. Peter Kosminsky.
0.20 Music Planet. Les 100 Tubes du siècle [1/2].
1.20 Exotica ■ Film. Atom Egoyan (v.o.).

M 6

17.10 Chapeau melon et bottes de cuir.
18.10 Amicalement vôtre.
19.10 Turbo, Warning.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Plus vite que la musique.
20.40 Cinésix.
20.50 La Trilogie du samedi. Le Caméléon. L'assassin. Buffy contre les vampires ○. Profiler ○.
23.35 Au-delà du réel. ○.
0.25 Poltergeist. ○.

RADIO

FRANCE-CULTURE

20.00 Jazz à l'affût. Invités : Louis Sclavis ; Henri Texier ; Aldo Romano ; Trilok Gurtu ; Regina Carter ; Diana Krall.
20.50 Expresso.
21.00 Mauvais genre.
22.05 Fiction. *Madame Ka*, de Noëlle Renaude.

FRANCE-MUSIQUES

20.25 Opéra UER : Opéras euroradio. *Mort à Venise.* Opéra de Britten. Donné en direct du Teatro Carlo Felice, à Gênes, par l'Orchestre du Teatro comunale de Gênes, dir. Bruno Bartoletti, Peter David Kazaras (Gustav V. Aschenbach).
23.00 Le Bel Aujourd'hui. Les Percussions de Strasbourg.

RADIO CLASSIQUE

19.00 Intermezzo. Œuvres de Liszt, Smetana, Janacek.
20.00 Les Soirées. Brahms et la musique populaire.
22.00 Da Capo. Josef Krips.

Le Monde TELEVISION

TÉVA

19.05 I Love Lucy
Série créée en 1951 par Lucile Ball, qui joue le rôle principal de cette sitcom à rallonge. Diffusée jusqu'en 1957 par CBS qui y trouva à la fois audience et ressources publicitaires, la série est toujours régulièrement programmée dans le monde entier. Elle est considérée comme une étape historique dans l'histoire de la télévision américaine et du « féminisme » d'outre-Atlantique.

FRANCE-MUSIQUES

20.25 Mort à Venise
Contemporain du film de Visconti, cet ultime opéra de Benjamin Britten fut créé au festival d'Aldenburg, en 1973. Fidèle à l'ouvrage de Thomas Mann (livret de Myfanwy Piper), cette œuvre est une méditation sur l'art, la beauté et les pièges de l'introspection. Voix et personnages replacent la question du sens et de la valeur de la beauté dans l'optique des philosophes de la Grèce antique.

FRANCE 3

23.55 Louis Aragon
Ce portrait de la collection « Un siècle d'écrivains » est malheureusement raté, en dépit du fait qu'il est dû à Hervé Baslé, réalisateur de qualité, et à Pierre Daix, historien et écrivain, auteur notamment d'une remarquable biographie de Louis Aragon. Un invraisemblable montage de textes lus et dits par des élèves du conservatoire qui ne rend pas justice au poète et à l'écrivain.

DIMANCHE 21 NOVEMBRE

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

12.10 et 0.10 Le Monde des idées. Thème : Kosovo, l'après-guerre. Invités : Antoine Garapon, Pierre Hassner. **LCI**
18.30 Le Grand Jury RTL-*Le Monde*-LCI. Invité : Laurent Fabius. **LCI**
19.00 19:00 dimanche. **TF 1**
21.00 O.G.M., la dérive. **Forum Planète**
22.00 Cachemire, la poudrière. **Forum Planète**
23.00 France Europe Express. Invités : José Bove ; Pascal Lamy. **France 3**
23.00 La Corruption. **Forum Planète**

MAGAZINES

9.30 Journal de la création. Marie-Claude Pietragalla. Philippe Caubère. **La Cinquième**
11.00 Droit d'auteurs. Avec Benjamin Stora ; Robert Bober ; Nicola Offenstadt. **La Cinquième**
12.30 Arrêt sur images. Glasnost à la Hague. Invités : Jacques-Emmanuel Saulnier, Didier Anger. **La Cinquième**
13.55 Planète Terre. Chemins de fer [3/7] : du Zimbabwe à la Tanzanie. **TMC**
15.45 Bruel, nouvel album. **TMC**
16.35 Le Sens de l'Histoire. De Mauriac à de Gaulle. Invités : Max Gallo ; Jean d'Ormesson. **La Cinquième**
17.05 Sud. Invités : José Bove ; Isabelle Chatou. **TMC**
18.30 Le Gai Savoir. **Paris Première**
19.00 Le Club. Michel Blanc. **Ciné Classics**
19.05 Ushuaïa nature. La molécule bleue. **Odyssée**
20.00 Recto Verso. Emmanuelle Béart. **Paris Première**
20.50 Zone interdite. Sécurité civile : les commandos de l'espoir. **M 6**
21.05 Faut pas rêver. Invité : Jean Echenoz. **TV 5**
0.55 La 25e Heure. Mon frère, ma sœur, vendus pour quelques lires. **France 2**
0.55 Metropolis. Belles étrangères : les écrivains tchèques. Robert Desnos. Peter Brook et le Théâtre d'Afrique du Sud. **Arte**

DOCUMENTAIRES

17.10 Le Passé retrouvé. **Festival**
17.25 Le Fracas des ailes. [11/13]. **Planète**
17.30 Les Maîtres du regard. Max et Dave Fleischer. **Paris Première**
17.40 La Cour royale de Thaïlande. Le roi et le philosophe. **Odyssée**
17.45 Les Meilleurs Moments des JO. [7/10]. Rivalité sportive. **Histoire**
18.15 L'Appel du Kanaga. **Planète**
18.15 Radovan Karadzic, poète, médecin et criminel de guerre. [1/2]. **Histoire**
18.30 Otjikoto, la légende du lac. **Odyssée**
19.00 Maestro. Ella Fitzgerald. [1/2]. Something to live for. **Arte**
19.15 HLM américains. Les dessous de l'affaire. **Planète**
19.15 Nathalie Sarraute. [1/6]. **Histoire**
20.30 Hockey sur glace, le sport national canadien. [3/4]. **Planète**
20.35 Thema. Que fait la police ? **Arte**
20.45 Télé notre histoire. [2/2]. Claude Santelli. **Histoire**
21.00 Polyphonies de Svanétie. **Muzzik**
21.15 La Dernière Reine d'Hawaï. **Odyssée**
21.20 Des animaux et des stars. Les loups avec Timothy Dalton. **Disney Channel**
21.25 Mange tout. **Planète**
22.10 Shaolin, la montagne des moines soldats. **Odyssée**
22.35 Le Britannic, jumeau oublié du Titanic. **Odyssée**
22.45 Histoires secrètes de la deuxième Guerre mondiale. [3/26]. HMS Seraph. **Histoire**
23.10 Cinq colonnes à la une. [43e volet]. **Planète**
23.30 Lignes de vie. Des flics dans la ville : Johannesburg. **France 2**
23.35 L'Espagne sauvage. [4e volet]. L'été [1/2]. **Odyssée**
23.45 JFK, la question de la conspiration. [2/2]. **Histoire**

SPORTS EN DIRECT

15.00 Gymnastique. Championnats de France. **France 3**
15.00 Rugby. Coupe d'Europe : Colomiers - Saracens (Ang). **Canal +**
16.00 Football. Championnat de D 2 : Nîmes - Lille. **Eurosport**
16.05 Patinage artistique. Trophée Lalique (Le gala). **France 3**
17.00 Handball. Ligue des champions : Montpellier - Leon (Esp). **Pathé Sport**
19.00 Tennis. Masters féminin (finale). **Eurosport**
20.35 Football. Championnat italien : Juventus Turin - Milan AC. **Canal +**

MUSIQUE

18.00 Andreas Staier, clavecin. Auditorium du Louvre 1997. **Muzzik**
19.30 Jazz à Vienne 1998. **Muzzik**
20.30 Musique italienne du XVIIe siècle par Fabio Biondi. L'ensemble Europa Galante. **Mezzo**
21.45 « Concerto pour piano no 19 » de Mozart, par Karl Böhm. Enregistré en 1977. Par l'Orchestre philharmonique de Vienne. **Mezzo**
22.30 Cesaria Evora. Bataclan 1995. **Mezzo**
22.55 Paolo Conte. Montréal 1998. **Paris Première**
23.00 Johnny Griffin Quartet. Jazz à Vienne 1998. **Muzzik**

TÉLÉFILMS

17.55 Femmes en péril. Kenneth Fink. **RTL 9**
19.50 Pieds nus dans la jungle des studios. Susan Seidelman. **Disney Channel**
20.40 Les Invincibles. Dominik Graf. ○. **Arte**
22.00 Lorfou. Daniel Duval. **Festival**
22.15 Jo et Milou. Josée Dayan. **TV 5**
22.15 Bobby Greyfriars. Don Chaffey. **Disney Channel**
0.45 Une si jolie mariée. Jacques Audoir. **Festival**

COURTS MÉTRAGES

22.40 Game Girl. Frédéric Forestier. ♤. **13ème RUE**

SÉRIES

17.05 Felicity. Tricheur. **TF 1**
17.30 Le Caméléon. Pilote de chasse. Les jeux sont faits. **Série Club**
20.00 Friends. Celui qui était très jaloux (v.o.). **Canal Jimmy**
20.15 Mister Bean. Mister Bean re tourne à l'école. **France 3**
20.15 Les Ailes du dragon. La face du dragon. **Arte**
20.30 Cadfael. La Foire de Saint-Pierre ○. **Festival**
20.45 The Practice. Un jour de plus. **Série Club**
20.50 Cold Squad, brigade spéciale. Tess. Christopher Williams. **France 3**
20.50 Sex and the City. Vingt ans et des poussières (v.o.). **Téva**
21.05 Les Soprano. Isabella (v.o.). **Canal Jimmy**
21.15 Ally McBeal. Making Spirits Bright. **Téva**
23.20 Cadfael. Le Lépreux de Saint-Gilles. ○. **Festival**
23.20 Star Trek, Voyager. Héros et démons (v.o.). **Canal Jimmy**
0.10 Star Trek, Deep Space Nine. [2/2]. Passé décomposé (v.o.). **Canal Jimmy**

FILMS

18.00 Donnie Brasco ■ ■
Mike Newell (Etats-Unis, 1996, v.o., 125 min) ○. **Ciné Cinémas 3**
20.30 Le Massacre de Fort Apache ■ ■
John Ford (EU, 1948, N., v.o., 130 min) ○. **Ciné Classics**

COLLECTION CHRISTOPHE L.

20.30 Tandem ■ ■
Patrice Leconte. Avec Jean Rochefort, Gérard Jugnot (France, 1986, 90 min) ○. **Ciné Cinémas 1**
20.30 Time Is Money ■
Paolo Barzman (Fr. - GB, 1993, 95 min) ○. **Cinéstar 1**
20.30 Mississippi Burning ■
Alan Parker (Etats-Unis, 1988, 125 min) ○. **Ciné Cinémas 2**
20.45 Mission : impossible ■ ■
Brian De Palma (EU, 1996, v.o., 105 min) ○. **Cinéfaz**
20.55 Le Fugitif ■
Andrew Davis (Etats-Unis, 1993, 135 min) ○. **TF 1**
21.25 New York-Miami ■ ■ ■
Frank Capra (EU, 1934, N., v.o., 110 min) ○. **Cinétoile**
22.40 Meurtres ■
Richard Pottier (France, 1950, N., 110 min) ○. **Ciné Classics**
23.15 Je hais les acteurs ■ ■
Gérard Krawczyk (France, 1986, 90 min) ○. **Cinétoile**
23.15 La Malédiction des hommes-chats ■ ■
Robert Wise (EU, 1944, N., v.o., 75 min) ○. **13me Rue**

COLLECTION CHRISTOPHE L.

0.00 L'Affaire Cicéron ■ ■ ■
Joseph L. Mankiewicz. Avec James Mason, Danielle Darrieux (EU, 1952, N., v.o., 115 min) ○. **France 3**
0.10 Pulsions ■ ■
Brian De Palma (EU, 1980, v.o., 105 min) ○. **Cinéfaz**
0.30 Toute la ville danse ■ ■
Julien Duvivier (EU, 1938, N., 110 min) ○. **Mezzo**
0.35 Robocop ■ ■
Paul Verhoeven (Etats-Unis, 1987, 100 min) ♤. **Ciné Cinémas 2**
0.45 Le Port de l'angoisse ■ ■ ■
Howard Hawks (EU, 1944, N., v.o., 95 min) ○. **Cinétoile**

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF 1

15.15 Rick Hunter, inspecteur choc.
16.10 Air America.
17.05 Felicity.
17.55 30 millions d'amis.
18.30 Vidéo gag.
18.55 L'Euro en poche.
19.00 19 : 00 dimanche.
19.55 Etre heureux comme...
20.00 Journal, Météo.
20.55 Le Fugitif ■ Film. Andrew Davis ○.
23.10 Ciné dimanche.
23.20 L'Indic. Film. Serge Leroy ○.
1.05 La Vie des médias.
1.20 TF 1 nuit, Météo.
1.30 Ombra Felice.

FRANCE 2

15.40 Les Cinglés de la télé.
16.25 Tigres dans la neige.
17.20 Nash Bridges.
18.05 Parcours olympique.
18.10 Stade 2.
19.20 et 23.25 **1 000 enfants vers l'an 2000.**
19.25 Vivement dimanche prochain.
20.00 Journal, Météo.
20.55 Sleepers Film. Barry Levinson ♤.
23.30 Lignes de vie. Des flics dans la ville. [1/4] Johannesburg.
0.30 Journal, Météo.
0.55 La 25e Heure. Mon frère, ma sœur, vendus pour quelques lires.
1.55 Savoir plus santé. L'alcool, ça se soigne.

FRANCE 3

15.00 Gymnastique. Championnat de France.
16.05 Patinage artistique.
17.43 Bogue ou pas bogue ?
17.45 Va savoir.
18.20 Le Mag du dimanche.
18.55 Le 19-20 de l'information, Météo.
20.10 Bingo.
20.15 Mister Bean.
20.45 Consomag.
20.50 Cold Squad, brigade spéciale. Tess. Christopher Williams.
22.35 Météo, Soir 3.
23.00 France Europe Express. L'organisation mondiale du commerce.
0.00 Cinéma de minuit. Cycle James Mason. L'Affaire Cicéron ■ ■ ■ Film. Joseph L. Mankiewicz (v.o.).

CANAL +

15.00 Rugby. Coupe d'Europe. Colomiers - Saracens.
17.05 Le Journal du cinéma.
17.10 Total Recall 2070.
17.55 Flash infos.
18.00 Maman je m'occupe des méchants Film. Raja Gosnell.
► En clair jusqu'à 20.35
19.35 Flash infos.
19.50 Ça cartoon.
20.15 L'Equipe du dimanche. Spécial Italie.
0.15 McCallum. Sacrifice ○.
1.55 Chat noir, chat blanc ■ Film. Emir Kusturica (v.o.). ♤.

LA CINQUIÈME/ARTE

15.00 La Finlande.
16.00 Les Couples légendaires.
16.35 Le Sens de l'Histoire.
18.05 Ripostes.
19.00 Maestro. [1/2]. Ella Fitzgerald.
19.45 Météo, Arte info.
20.00 Anticipations.
20.15 Les Ailes du dragon.
20.35 Thema. Que fait la police ?
20.40 Les Invincibles. Téléfilm. Dominik Graf ○.
22.35 La Détective.
23.25 Policiers sans frontières.
0.05 Les Blanchisseurs.
0.55 Metropolis.

M 6

13.25 En quête de justice. Téléfilm. Michael Switzer [1 et 2/2].
16.50 Avant 1er.
17.10 Emma.
18.55 Sept Jours Pour Agir.
19.50 Demain en 1 mot.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 E = M 6.
20.40 et 1.05 **Sport 6.**
20.50 Zone interdite. Sécurité civile : les commandos de l'espoir.
22.45 Météo, La Minute Internet.
22.50 Culture pub. La bataille du ciel. Quand le ridicule fait vendre.
23.20 L'Extase. Téléfilm. Joe D'Amato ○.
1.20 M comme musique.

RADIO

FRANCE-CULTURE

19.30 For intérieur. Gérard de Cortanze.
20.30 Le Concert Transcontinentales.
21.45 Expresso.
21.55 Sonographies.
22.05 Projection privée. Michel Blanc.
22.35 Atelier de création radiophonique.
0.05 Le Gai savoir.

FRANCE-MUSIQUES

18.00 Jazz de cœur, jazz de pique.
19.10 20e anniversaire de l'Orchestre philharmonique de Montpellier.
23.00 Transversales.

RADIO CLASSIQUE

20.00 Soirée lyrique. *Parsifal.* Opéra de Wagner. Interprété par le Chœur et l'Orchestre du Festival de Bayreuth, dir. Hans Knappertsbusch, George London (Amfortas), Martti Talvela (Titurel), Hans Hotter (Gurnemanz), Jess Thomas (Parsifal), Gustav Neidlinger (Klingsor), Irene Dalis (Kundry).

Le Monde TELEVISION

ARTE

19.00 Maestro
Charlotte Zwerin, auteur d'un documentaire splendide sur Monk, a en partie raté celui-ci, sur Ella Fitzgerald, qui est, il est vrai, un portrait conçu comme un film de commande. Il y a toutefois de bons moments, tout de drôlerie et de délicatesse, notamment lorsque la danseuse Norma Mailer raconte les débuts de la grande Ella, disparue il y a trois ans à l'âge de soixante-dix-neuf ans.

CINÉ CINÉMAS 1

20.30 Tandem
Comédie qui flirte avec le drame, *Tandem* marque l'entrée en scénario et en mise en scène de Patrice Leconte, après ses gammes avec des comédies pures, comme *Les Bronzés.* Remarquable, ce film décrit le parcours d'un comédien raté et de son assistant dans la France « profonde ». Gérard Jugnot et Jean Rochefort y sont impressionnants dans l'expression de leurs émotions, rentrées ou non.

FRANCE 3

0.00 L'Affaire Cicéron ■ ■ ■
Dans ce cycle consacré à James Mason, ce film de Joseph Mankiewicz est à marquer d'une pierre blanche. Appartenant au genre de l'espionnage, il débute à Ankara, en pleine deuxième guerre mondiale et se mue en variation brillante et sarcastique sur l'imposture en s'inspirant d'un récit authentique. James Mason y est impeccable, autant que la vedette féminine, Danielle Darieux. En v.o.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

Les codes du CSA
○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
♤ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
♤ Interdit aux moins de 18 ans

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

LeMonde Job: WMQ2111--0030-0 WAS LMQ2111-30 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 11:02 S.: 111,06-Cmp.:20,11, Base : LMQPAG 24Fap:100 N°:0606 Lcp:700 CMYK

Le Monde

DIMANCHE 21 - LUNDI 22 NOVEMBRE 1999

SUD-PTT renouvelle ses instances dirigeantes

Joëlle Charuel est élue secrétaire générale

CAP-D'AGDE (Hérault)
de notre envoyée spéciale

Une secrétaire générale en remplace une autre. Vendredi 19 novembre, au terme de son 5e congrès, ouvert le 15 novembre à Cap-d'Agde, dans l'Hérault, Joëlle Charuel, quarante-cinq ans, a été élue à la tête de SUD-PTT, conformément aux règles de rotation de ses responsables auxquelles l'organisation syndicale est très attachée. Joëlle Charuel succède ainsi à Annick Coupé, l'une des fondatrices de SUD-PTT, créé il y a dix ans par des dissidents de la CFDT, avec un profil légèrement différent. Issue des télécommunications, ayant rejoint, dès ses débuts, SUD-PTT, après avoir quitté la CFDT du Val-de Marne, Mme Charuel, si elle appartient à la génération politique des fondateurs de SUD, qui ont tous fait leurs premières armes dans les organisations d'extrême gauche, n'a pas eu cet engagement militant.

Ce changement à la tête de SUD-PTT s'accompagne d'un renouvellement du bureau fédéral pour un gros tiers de ses membres. C'est ainsi qu'outre Mme Coupé Christophe Aguiton quitte le bureau. Dans l'idée des responsables de SUD-PTT, il s'agissait en effet, à l'occasion de ce congrès, d'organiser un passage de témoin en douceur, de préparer la montée en puissance d'une génération nouvelle, avec l'arrivée de militants moins impliqués dans le noyau historique de départ.

Cette question du renouvellement, tout comme celle du fonctionnement interne de la fédération, a néanmoins mis en lumière une certaine incompréhension entre les syndicats de base et les responsables de SUD-PTT. Les premiers ont à plusieurs reprises réaffirmé aux seconds leur refus d'une *« bureaucratisation »* de l'appareil, en souhaitant que ne soit pas modifiée la règle qui interdit à un permanent fédéral de cumuler plus de douze ans consécutifs de permanence dans les différentes structures. De fait, la fédération SUD-PTT, tout comme ses syndicats de base risquent d'être confrontés, à un problème difficile d'ici un an à deux ans, date à laquelle une grande partie des dirigeants actuels seront concernés par les douze ans, sans pour autant que la relève soit formée.

AXE STRATÉGIQUE

Le maintien de cette règle des douze ans peut avoir également des conséquences sur l'investissement dans le Groupe des Dix. Elle bloque pour le moment la possibilité de détacher réellement des responsables actuels ou sortants de SUD-PTT, à l'instar de Mme Coupé, à la construction de cette structure interprofessionnelle, alors que les congressistes ont par ailleurs voté une résolution qui fait de l'investissement dans le Groupe des Dix l'un des axes stratégiques prioritaires de SUD.

Au niveau des secteurs, les syndicats de base ont approuvé le principe d'un *« élargissement du champ de syndicalisation »* de la fédération, qui souhaite accentuer ses efforts en direction des salariés de droit privé des sociétés concurrentes de France Télécom (Cegetel, Bouygues Telecom par exemple) et de La Poste, ainsi qu'en direction du personnel sous contrats précaires des deux opérateurs publics. Ainsi, SUD-PTT fait désormais le choix de s'orienter, dans les années à venir, vers un syndicalisme de fédération d'industrie plutot que de rester prioritairement sur un syndicalisme de fonctionnaires.

Caroline Monnot

Alain Deleu contesté, mais réélu président de la CFTC

DIJON
de notre envoyé spécial

Après deux journées marquées par une série d'attaques sans précédent contre la direction sortante (*Le Monde* du 20 novembre), Alain Deleu a été réélu, pour la troisième fois depuis 1993, à la présidence de la Confédération française des travailleurs chrétiens (CFTC), dont le congrès s'achevait samedi 20 novembre à Dijon. Les 44 membres du conseil confédéral, nouvellement élu par les 1 500 délégués, ont désigné M. Deleu, vendredi soir, par 37 voix contre 4 à son seul rival, Bernard Ibal, responsable des cadres.

Jacques Voisin, sans doute l'un des militants les plus populaires de l'organisation, conserve son poste de secrétaire général, et Guy Fazilleau celui de trésorier, la nouvelle direction reprenant à peu de chose près la composition de l'ancienne. Si la réélection de M. Deleu semblait assurée, la surprise est venue du vote des délégués, qui, en approuvant à 73 % le rapport d'activité, ont assuré un large soutien à son équipe, tout en éliminant du nouveau conseil confédéral certains de ses opposants les plus acharnés. Jean-Paul Probst, ancien membre de la direction sortante et candidat au poste de secrétaire général avec M. Ibal, se voit ainsi écarté de l'équipe dirigeante, comme deux autres opposants déclarés.

Pour M. Probst, le *« décalage total entre les réactions de la salle pendant deux jours et le résultat des votes »* témoigne d'*« une opération d'arrangement »*, de *« l'aboutissement d'une démarche d'exclusion, suicidaire pour le mouvement »*. M. Probst est pressenti comme candidat du RPR à la mairie de Strasbourg en 2001. Elu de justesse au conseil confédéral, Roger-Paul Cottereau, autre opposant à M. Deleu, a réclamé, de son côté, une *« vérification extérieure »* d'un scrutin qu'il qualifie de *« truqué»*. MM. Probst et Cottereau dénoncent les *« nombreuses irrégularités »* du congrès, certains syndicats n'ayant, selon eux, pas été représentés, tandis que d'autres auraient vu leur nombre de cotisations *« sous-estimé »* par la direction confédérale.

Plus mesuré, M. Ibal *« prend acte du résultat »* et *« considère la campagne électorale terminée »*, après avoir été, pendant deux ans, le chef de file des opposants. De son côté, le président de la CFTC refuse toujours de voir dans les nombreuses interventions de militants déroutés par *« l'image floue »* et la *« crise d'identité »* de leur organisation autre chose qu'un signe du *« malaise du syndicalisme français face à un monde qui change »*.

Secrétaire général de la CGT, Bernard Thibault était invité samedi matin au congrès. Des rumeurs lui promettaient un accueil houleux, en raison de ses positions favorables à la remise en question des règles de représentativité syndicale contenues dans l'article 11 du projet de loi sur les 35 heures.

Alexandre Garcia

DÉPÊCHE

■ **PRESSE : le prix Alexandre-Varenne**, destiné à récompenser les journalistes de la presse quotidienne régionale, a été décerné, jeudi 18 novembre, par la Fondation Varenne à François Simon (*Ouest-France*) pour une enquête sur les prisons. Le jury a également distingué, dans l'ordre, Jacques Fortier (*Dernières Nouvelles d'Alsace*), Sophie Prévost (*Nord-Eclair*), et Philippe Marchegay (*Dernières Nouvelles d'Alsace*). Le Prix du jeune journaliste a été attribué à Florence Dalmas (*Le Dauphiné libéré*).

Le fisc s'attaque au secret professionnel dans le projet de loi de finances pour 2000

Les dispositions de l'article 57 indignent les professions libérales

L'ARTICLE 57 du projet de loi de finances pour 2000, qui doit être examiné à l'Assemblée nationale lundi 22 novembre, prévoit que les agents des impôts peuvent demander aux *« personnes dépositaires du secret professionnel »* l'identité de leurs clients, le montant, la date et la forme de leur versement. Cet article provoque de nombreuses protestations dans les professions libérales. *« Le secret professionnel n'est pas divisible : toute atteinte, y compris fiscale, est intolérable »*, estime l'Union nationale des professions libérales. *« C'est un scandale »*, estime Alain Choux, président de l'Alliance pour le financement de la retraite des médecins, qui a saisi la Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL).

Le ministère des finances explique que l'article 57 prévoit d'aligner les obligations de tous les membres des professions libérales soumis à la règle du secret professionnel sur celles des adhérents d'une association agréée. Depuis 1982, ces derniers doivent fournir ces renseignements à l'administration fiscale si celle-ci le leur demande. En contrepartie de cette transparence accrue, ils bénéficient d'un abattement fiscal. Or l'article 57 ne prévoit pas d'avantage fiscal pour les contribuables qu'il vise.

LA CNIL SAISIE

Les associations agréées représentent déjà 80 % des professionnels concernés, souligne-t-on à Bercy. En fait, l'article 57 du projet de loi de finances ne concerne pas seulement les professions libérales, mais toutes celles tenues au secret professionnel, ce qui *« peut inclure les banques, les compagnies d'assurances, les professeurs de droit à l'occasion de consultations »*, observe la CNIL dans une note interne. La commission estime donc qu'*« il est possible que la disposition ait en réalité pour objet de réduire les effets de la jurisprudence de 1998 du Conseil d'Etat »*. Celle-ci réaffirme le principe du respect du secret professionnel par le fisc.

Pour la CNIL, la question est de savoir si l'entrée en vigueur de l'article 57 présente un danger pour les libertés individuelles. Elle s'interroge. Comment les agents des impôts demanderont-ils les informations aux professionnels astreints au secret professionnel ? Comment traiteront-ils et conserveront-ils ces informations ? Les clients concernés sauront-ils que le fisc dispose d'éléments sur eux ? L'administration cherchera-t-elle à recouper, auprès d'eux ou de leurs proches, ses informations ? Au risque de déranger leur vie privée ? Comment cette disposition s'articulera-t-elle avec la nouvelle faculté du fisc à utiliser le numéro de Sécurité sociale des contribuables ?

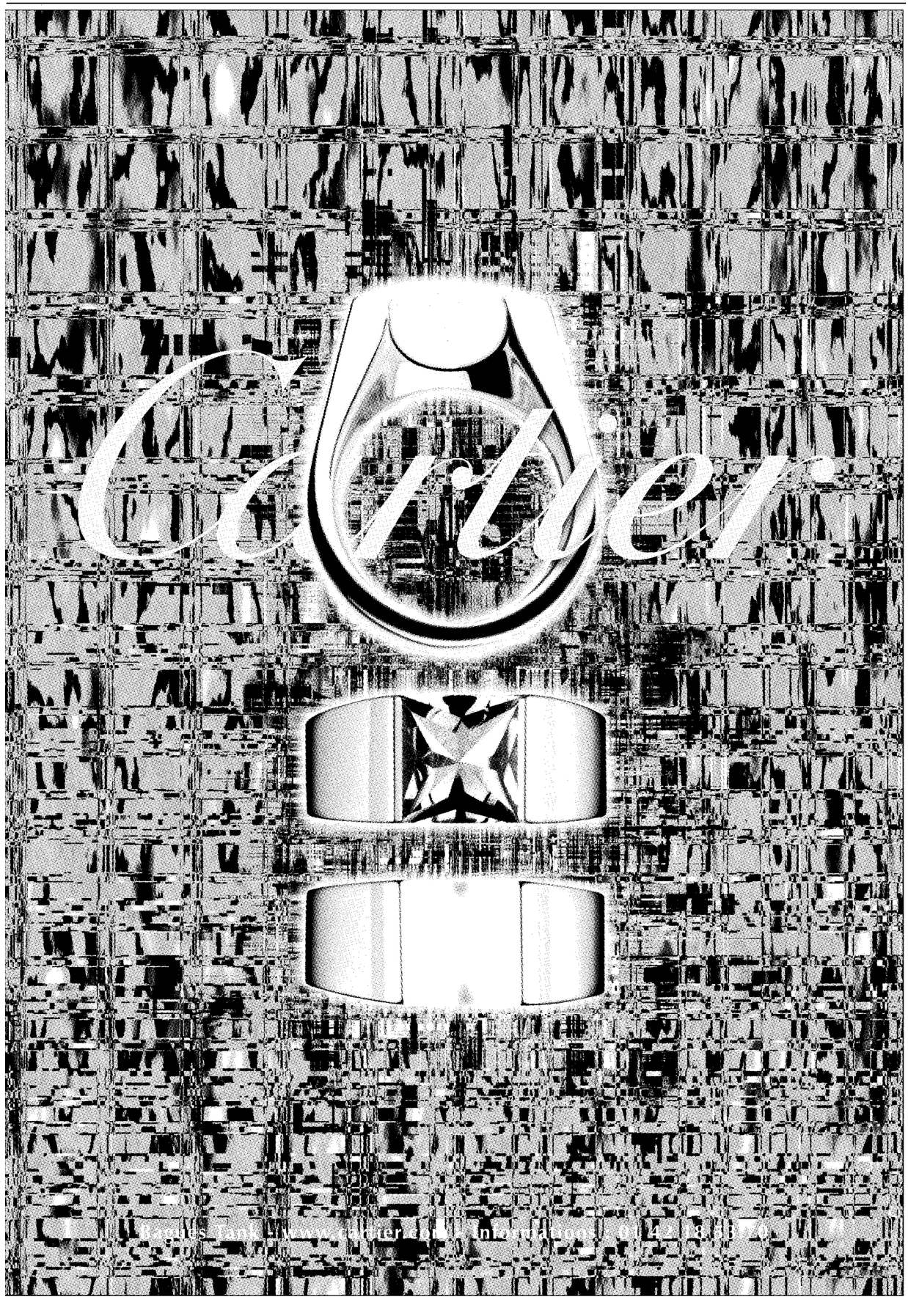
Au ministère des finances, on affirme que les contrôles effectués depuis 1982 auprès des adhérents à des associations agréées n'ont posé aucun problème en matière de libertés individuelles et que les agents des impôts sont eux-mêmes astreints au secret professionnel, dont la violation est sanctionnée pénalement.

Virginie Malingre

France 2 perturbée par la poursuite de la grève

LES MOUVEMENTS de grève dans l'audiovisuel public, qui ont démarré mardi 16 novembre à propos des 35 heures, se poursuivent de manière sporadique. Les journaux de 13 heures et de 20 heures ainsi que les émissions en direct de France 2 risquent d'être fortement perturbés. Après le durcissement du conflit (*Le Monde* du 20 novembre) chez les journalistes et les employés, les négociations ont été suspendues et la grève a été massivement reconduite jusqu'à lundi.

En revanche, la diffusion des programmes a partiellement repris à Radio-France. A l'exception de la CGT, les autres syndicats ont interrompu le mouvement après l'adoption d'un accord avec Jean-Marie Cavada, président de Radio-France. Toutefois, plus de la moitié des radios locales, soit une vingtaine, restent mobilisées. Enfin, le cours normal des émissions devait être en grande partie assuré sur France 3. La direction et les syndicats, hormis la CGT, se sont mis d'accord, vendredi, sur les modalités et le calendrier des négociations.



Tirage du *Monde* daté samedi 20 novembre 1999 : 487 303 exemplaires.

LeMonde Job: WEL4699--0001-0 WAS TEL4699-1 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 20:27 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0090 Lcp:700 CMYK

Le Monde
TELEVISION
RADIO VIDEO DVD
SEMAINE DU 22 AU 28 NOVEMBRE 1999

ISABELLE DOR

Grand reporter à France-Info, elle vient de recevoir le prix Bayeux des correspondants de guerre pour un reportage au Kosovo. Page 6

CYRANO DE BERGERAC

Ce chef-d'œuvre du muet, tourné en 1922 par Augusto Genina, nécessita trois ans de travail avant sa sortie en couleurs. Arte présente la version restaurée. Page 21

JOSEPH CONRAD

Sur France 3, « Un siècle d'écrivains » dresse le portrait de l'auteur de « Lord Jim » et de « Typhon ». Page 29

BOBSLEIGH

Eurosport France retransmet l'épreuve de « bob » à quatre de la première étape de la Coupe du monde. Page 38

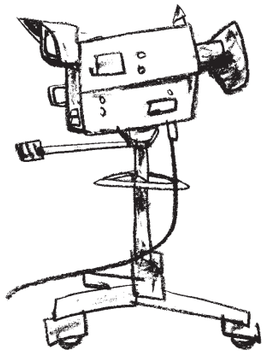
Les antennes de la presse écrite

On compte une cinquantaine de revues de presse à la radio. Cet exercice de style participe au débat d'idées et sert de tribune aux journaux, y compris régionaux. Pages 4-5

LeMonde Job: WEL4699--0002-0 WAS TEL4699-2 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:54 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0091 Lcp:700 CMYK

Le cadavre

Par Daniel Schneidermann



LENTEMENT, discrètement, les responsables politiques découvrent et expérimentent depuis la rentrée de nouveaux lieux de parole à la télévision. Peu à peu, ils s'y dépouillent, ou se laissent dépouiller sans réticences, des oripeaux jugés archaïques de la langue du pouvoir. Devant Karl Zéro, sur Canal+, Alain Richard, ministre de la défense, se sent autorisé à prononcer plusieurs fois le mot *« conneries »*, ce qu'il revendique aussitôt comme un signe de fidélité à ses origines populaires. Donc, un ministre de la République peut désormais dire *« conneries »* devant une caméra, sans que nul n'y trouve à redire.

Enfermée dans une voiture avec l'humoriste Marc Jolivet, pour une nouvelle émission de Canal Jimmy (« La Route »), Roselyne Bachelot, députée RPR, narre une précédente expérience de naturisme : c'est sur une plage qu'elle découvrit avec stupéfaction qu'il n'existait pas deux hommes dotés d'un sexe exactement semblable. Donc, une élue de la nation peut raconter devant une caméra dans quelles circonstances exactes elle apprit tout, tout, tout sur le zizi, sans que nul ne s'en offusque.

Dans « Tout le monde en parle », émission de France 2 du samedi soir en passe de devenir incontournable, Thierry Ardisson, entre un chanteur et un mannequin, accueille régulièrement des politiques, généralement choisis parmi les francs-tireurs, les marginaux, les minoritaires, les détenteurs du ministère de la parole. Ce soir, il reçoit Michel Bulté, éphémère candidat à la présidence du RPR, adjoint au maire de Paris, fidèle soutien de Jean Tiberi dans l'épreuve.

Sitôt qu'est prononcé sur le plateau le nom de Tiberi, Ardisson envoie d'ailleurs les premières paroles de la chanson : *« Les portes du pénitencier/ Bientôt vont se refermer... »* Et Bulté de rire. Rire de tout. Rire avant tout. Rire malgré tout. Ne pas chercher l'affrontement avec Ardisson, tout-puissant pontife des médias. Se fondre dans la grande rigolade générale pour s'en faire une protection, et tenter de se faire remarquer en passant inaperçu. Bulté appelle Edouard Balladur *« pépère »*, raconte ses vacances en Turquie *« sur les traces de pépère »*, etc.

Alors Ardisson, faisant mine de lui reprocher son ingratitude : *« Balladur, il vous a tout de même pris sur sa liste aux élections régionales, ce qui vous rapporte 14 000 ou 15 000 francs par mois ! »* Et Bulté ne répond rien. Donc un élu municipal et régional peut se laisser dire en face qu'il n'a choisi un mandat électif que pour l'argent qu'il procure, sans que nul ne le relève.

Pendant que les politiques courent ainsi s'encanailler à la recherche désespérée du peuple, que font les journaux télévisés ? Ils tendent, par réflexe, leur micro à la parole officielle. Quand Jean-Pierre Chevènement, en direct à l'Assemblée nationale, assure que le commissaire Marion n'a pas dit devant la commission d'enquête sénatoriale ce que les sénateurs retranscrivent pourtant mot pour mot dans le rapport officiel, ni le journal de TF1 ni le journal de France 2 ne prononcent ces simples mots : *« Le ministre de l'intérieur vient de mentir froidement à la représentation nationale. » « Jean-Pierre Chevènement a démenti ces propos »*, dit PPDA. *« Selon le ministre, l'interprétation de ces propos serait erronée »*, renchérit France 2.

Chassée d'une émission, la vérité, la dure vérité, la sale vérité, revient aussitôt par la fenêtre

C'est cette inexplicable réticence à nommer les choses qui produit automatiquement le succès d'Ardisson et de ses semblables. Chassée d'une émission, la vérité, la dure vérité, la sale vérité, revient aussitôt par la fenêtre. C'est à la fois un certain progrès, et une étape terrifiante. Un certain progrès parce qu'Ardisson, en nous révélant le fond de l'âme – ou de l'absence d'âme – d'élus qui ne sont pas forcément pires que beaucoup d'autres, franchit une étape supplémentaire du processus inéluctable de la transparence.

Mais toutes ces émissions font aussi apparaître dans la lumière froide des sunlights l'abaissement terrifiant des politiques et l'interminable agonie de la politique en majesté. Elles regardent dans les yeux le cadavre encore vivant et le filment en gros plan, sans plus se fatiguer à farder sa lividité, ni faire semblant de le pleurer.

Du rififi à « NYPD Blue »

Le producteur **Steven Bochco** a finalement obtenu gain de cause. La chaîne **ABC,** qui envisageait de déplacer « New York Police Department Blue » (diffusé en France sur Canal Jimmy) du mardi à 22 heures au lundi (toujours à 22 heures), pour la remplacer par la nouvelle série **« Once and Again »,** a dû reculer devant la fermeté du scénariste-producteur. Une attitude renforcée par les prises de position très dures des acteurs, **Dennis Franz** et **Rick Schroeder,** et par les nombreuses réactions *via* **Internet** des fans de la série. De plus, **NBC** offrait cette case très convoitée à Steven Bochco. Le début de la septième saison est repoussé à janvier 2000, au lieu de ce mois de novembre. Une décision qualifiée par Bochco de *« compromis décent »*.

Six nouvelles aventures de Pepe Carvalho

Le succès rencontré par les aventures de Pepe Carvalho, le détective catalan créé par **Manuel Vasquez Montalban** et incarné par Juan Puigcorbe, a conduit **Arte** à signer pour six nouveaux épisodes : *Le Prix, Assassinat à Prado del Rey, Les Mers du Sud, Le Signe de Zorro, La Rose d'Alexandrie* et *L'Affaire de la grand-mère fusillée.*

CRÉDITS DE « UNE » : FRÉDÉRIC GALLIER / RADIO-FRANCE; TEMPSPORT; PASCAL DOLÉMIEUX / METIS, POUR « LE MONDE »

SIPA

James Bond sur TPS

A l'occasion de la sortie en salles, le 1er décembre, du nouveau James Bond, ***Le monde ne suffit pas***, les chaînes cinéma du bouquet TPS diffuseront de nombreux films du célèbre agent 007. Cinéstar et Cinétoile proposeront quatorze films, dont ***Demain ne meurt jamais***, pour la première fois à la télévision. Jeudi 16 décembre, date du troisième anniversaire du bouquet satellite, Cinéfaz diffusera en continuité treize films du célèbre agent secret. En outre , Cinéfaz rendra un hommage particulier à **Sean Connery,** qui a endossé sept fois le costume de James Bond.

Canal+ et le cinéma européen

Vendredi 3 décembre à 20 h 30, Canal+ diffusera **« Cinéma(s) d'Europe »,** un documentaire de **Christine Masson** qui fait le tour d'horizon de la création cinématographique européenne. Le lendemain, la chaîne cryptée retransmettra, en exclusivité, à partir de 21 h 50, la cérémonie des European Film Awards en direct du théâtre Schiller de Berlin.

régions.com., l'info en décalé

A partir du lundi 29 novembre, tous les jours à 13 h 20, **France 3** diffusera régions.com. Ce nouveau magazine de 25 minutes, qui proposera un regard décalé sur l'actualité régionale, sera présenté par **Stéphane Lippert**.

LeMonde Job: WEL4699--0003-0 WAS TEL4699-3 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:56 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0092 Lcp:700 CMYK

France-Info, « Le Monde » et le XXIe siècle

FRANCE-INFO s'associe au *Monde* pour proposer jeudi 25 novembre (édition datée du 26) un numéro de collection consacré au XXIe siècle. Les deux rédactions du *Monde* et de France-Info tentent de répondre, dans ce numéro de quarante pages, à vingt et une grandes questions liées à la biologie, à la géopolitique et à l'environnement. L'ensemble est illustré par le peintre Paul Rebeyrolle.

Plusieurs journalistes de France-Info ont collaboré à ce numéro en menant de grands entretiens, dont quatre en particulier, qui parleront à l'antenne de certains sujets traités. Mercredi 24 novembre, sur France-Info, Edwige Antier consacrera sa chronique « Vos enfants et vous » au sujet *« Un troisième sexe ? »* (à 12 h 14, 14 h 21, 15 h 42 et 21 h 42) ; jeudi 25 novembre, Michel Cymes posera dans « Infos Santé » la question *« Tous sains et saufs ? »* (à 5 h 51, 7 h 21, 9 h 51, 11 h 49 et 13 h 12). Le même jour, Laurent Greilsamer, rédacteur en chef au *Monde,* responsable de ce supplément, dialoguera avec Bernard Thomasson, responsable du « Fil rouge » de la station, en direct à 17 h 49. Et, toujours le 25 novembre, Marie-Odile Monchicourt consacrera sa chronique « Info Sciences » à *« Objectif Mars ? »* (à 13 h 51, 15 h 49, 18 h 49, 20 h 49, 22 h 42 et 0 h 12). Enfin, samedi 27 novembre, la chronique « Planète Environnement » de Nathalie Frontel sera dévolue au sujet *« Un nouvel ordre climatique ? »* (à 5 h 21, 6 h 49, 8 h 49, 12 h 19, 13 h 49, 15 h 19 et 18 h 49). ■

Bonne bouffe, mal bouffe

AU menu du « Téléphone sonne » : *« Bonne bouffe, mal bouffe et sécurité alimentaire »*. Le rendez-vous d'Alain Bédouet, lundi 22 novembre à 19 h 20 sur France-Inter, est le fruit d'un partenariat avec *Elle* et *Le Monde*. L'impact sur l'opinion des différentes crises liées à la vache folle, au poulet à la dioxyne, aux farines animales, etc., a été étudié à la demande des trois partenaires par l'IFOP.

Ce sondage, qui fera l'objet de comptes rendus et d'analyses dans les éditions de *Elle* et du *Monde* du lundi 22 novembre (daté du 23 novembre), révèle notamment que 75 % des Français sont favorables à l'institution d'un label garantissant la provenance et la qualité des produits. Pour en discuter avec auditeurs et lecteurs, Alain Bédouet a invité Marie-Jeanne Husset, directrice de la rédaction de *60 Millions de consommateurs*, Paul Benkimoun, journaliste au *Monde,* spécialiste des questions de santé, et Ambroise Martin, l'un des responsables de l'Agence française de sécurité sanitaire des aliments. ■

LES MEILLEURES AUDIENCES

SEMAINE DU 8 AU 14 NOVEMBRE

1 % = 525 900 individus âgés de 4 ans et plus.
(Source Médiamat-Médiamétrie. Tous droits réservés Médiamétrie.)

Les 5 meilleurs scores d'avant-soirée

Date de diffusion	*Heure de diffusion*	*Chaîne*	*Programme*	*Audience*	*Part d'audience*
Samedi 13	19.07	**F 3**	Actualités régionales	12,4	38,2
Samedi 13	19.32	**F 3**	Le 19-20 de l'info	11,4	32
Lundi 8	19.03	TF1	Le Bigdil (jeu)	11,3	32,7
Dimanche 14	19.23	F2	Vivement dimanche	8,3	21,3
Dimanche 14	18.18	F2	Stade 2 (magazine)	8	25,4

Les 5 meilleurs scores de la première partie de soirée

Date de diffusion	*Heure de diffusion*	*Chaîne*	*Programme*	*Audience*	*Part d'audience*
Mercredi 10	20.55	**TF 1**	Combien ça coûte (magazine)	17,3	43,6
Lundi 8	20.55	**TF 1**	Joséphine, ange gardien (série)	17	38,1
Jeudi 11	20.55	**TF 1**	Les Bœufs carottes (série)	16,1	38,2
Samedi 13	20.35	**TF 1**	France-Croatie (football)	15,9	37,1
Mardi 9	20.55	**TF 1**	K (film)	14,6	37,8

Les 5 meilleurs scores de la seconde partie de soirée

Date de diffusion	*Heure de diffusion*	*Chaîne*	*Programme*	*Audience*	*Part d'audience*
Vendredi 12	21.50	**F 2**	Avocats et associés (série)	10,2	26,6
Dimanche 14	22.00	**F 2**	Urgences (série)	8,8	21,3
Vendredi 12	22.56	**TF 1**	Sans aucun doute (magazine)	8	58,4
Jeudi 11	21.48	M6	X-Files (série)	7	17.4
Dimanche 14	21.47	**F 3**	Jacotte (série)	6,5	14,8

REUTERS

Du rugby...

Révélation du **XV de France** lors de la mémorable demi-finale de Coupe du monde de rugby, samedi 30 octobre à Twickenham, face aux All Blacks, **Christophe Dominici** est l'invité de **L'Equipe TV**, chaîne diffusée sur le câble et satellite. Chaque jour à 9 h 50, du lundi 22 au dimanche 28 novembre, un magazine de six minutes trente (rediffusé neuf fois dans la journée) lui sera consacré.

... et du basket

Marc Tessier, président de **France Télévision,** a signé un accord de trois ans avec les représentants de la Fédération française de basketball et la Ligue nationale de basketball portant sur la diffusion en direct du **championnat de France de basket Pro A. Patrick Montel, André Garcia** et **Richard Dacoury** assureront les commentaires des matches.

Le retour des « Compagnons de Jéhu »

La chaîne **Festival** rediffusera les samedis 4, 11 et 18 décembre à 20 h 30 « Les Compagnons de Jéhu », l'un des feuilletons mythiques de la télévision française avec « Belphégor » et « Le Chevalier de Maison rouge ». Cette épopée historique, adaptée d'**Alexandre Dumas** et dont la première diffusion remonte à 1966, est réalisée par **Michel Drach** avec dans les rôles principaux **Claude Giraud, Pierre Clémenti** et **Bernard Fresson.**

Desanti, elle et lui

Depuis plus d'un demi-siècle, ils vivent ensemble. D'une libre manière, de cette façon émancipée et fidèle inaugurée, pour leur génération, par Sartre et Beauvoir. Les Desanti – Dominique et Jean-Toussaint – ont publié de nombreux livres. La nouveauté, c'est qu'ils signent deux livres. Ensemble et séparément. Elle, historienne et romancière, fait revivre la figure de Robert Desnos, dont on célèbre le centenaire de la naissance (***Robert Desnos, le roman d'une vie,*** Ed. Mercure de France). Lui, philosophe et mathématicien, signe ***Philosophie : un rêve de flambeur*** (Grasset). Ils sont les invités de **« Bouillon de culture »** du vendredi 26 novembre, à 22 h 35 sur **France 2.**

L'exception culturelle

A l'occasion des Rencontres de l'**Organisation mondiale du commerce** (OMC) de Seattle (EU), du 30 novembre au 3 décembre, **France-Culture** défend pendant une semaine la diversité culturelle et ouvre un dossier spécial OMC. Chaque jour à 18 heures, les thèmes et les enjeux de la négociation sont présentés à partir d'exemples concrets. Lundi 22 novembre : l'agriculture. Mardi 23 : la communication. Mercredi 24 : le commerce électronique. Jeudi 25 : l'environnement et la sécurité alimentaire. Vendredi 26 : les investissements.

Petitrenaud distingué

Jean-Luc Petitrenaud, critique gastronomique à Europe 1, France 3 et *L'Express*, a remporté le prix du Meilleur Journaliste gastronomique, décerné après un vote des plus grands chefs français. Cette distinction lui sera remise le 26 novembre lors des Gastronomades, à Angoulême.

BOX MAN
www.boxman.fr
Plus de musique pour plus de monde
CHARLÉLIE COUTURE
Soudé Soudés
124 F
Prix TTC valable jusqu'au 31/12/99, hors frais d'expédition
www.boxman.fr

LeMonde Job: WEL4699--0004-0 WAS TEL4699-4 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 20:13 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0093 Lcp:700 CMYK

La voix des journaux

Il y a une cinquantaine de revues de presse sur les différentes radios d'audience nationale. Elles font la part belle aux journaux parisiens, souvent aux éditoriaux de la presse régionale, parfois à la presse économique étrangère et à Internet.

Enquête réalisée par Francis Cornu et Armelle Cressard

AU début des années 70, France-Inter confia à un débutant le soin de présenter une revue de presse dans son journal du matin : il s'appelait Patrick Poivre d'Arvor. Simultanément, sur Europe 1, le chef du service politique d'alors, Ivan Levaï, posait, au cours d'une nouvelle émission intitulée « Expliquez-vous », deux ou trois questions lapidaires à des personnalités politiques. *« C'était,* se souvient Ivan Levaï, *irrévérencieux, brutal et totalement original. Ça a marché tout de suite, mais les gens se plaignaient de ne pas pouvoir écouter la "Revue de presse" d'Inter programmée à la même heure. A la demande de Jean-Luc Lagardère, j'ai présenté une revue de presse concurrente. C'est comme ça que tout a commencé, nous n'étions que deux à occuper le terrain. »*

Aujourd'hui, on en compte une bonne cinquantaine par semaine, d'une incroyable diversité – française, internationale ou économique –, sur les grandes radios nationales. Pour certains spécialistes des médias, cette déferlante s'apparente à une solution de facilité. *« C'est facile et ça ne leur coûte pas grand-chose »*, explique, mi-sérieuse, mi-amusée, Agnès Chauveau. Une boutade qui fait rire Ivan Levaï, orfèvre en la matière de revues de presse, puisque, pendant près d'un quart de siècle, il en fut successivement l'artisan sur Europe 1, France-Inter, RMC et aujourd'hui France-Musiques.

Il a réussi, le premier, à transformer cet excercice radiophonique en éditorial politique très écouté : *« On peut dire que c'est facile, à condition d'aimer se lever tous les jours à quatre heures du matin pour parler quelques minutes à 8 heures 30. »* Pour Gilles Guillaume, auteur de quatre revues quotidiennes sur BFM, *« il est normal que l'auditeur moyen ne voit que facilité à lire la prose des autres. Il ne s'agit pas seulement de lecture, mais de sélection et d'éclairage »*. Pascale Clark, titulaire de la revue de presse de France-Inter depuis 1998, est d'un avis radicalement différent : *« C'est difficile, on se retrouve seule avec une liberté totale de choix, liberté angoissante et excitante. Cette boutade est méprisante. »* Michel Grossiord, d'Europe 1, commente, quant à lui : *« Que cela ne coûte pas grand-chose ne veut rien dire. Ce que nous offrons, c'est une ouverture sur un débat d'idées et ça, c'est inestimable. »*

Pour Ivan Levaï, le vrai débat est ailleurs : *« La question qu'on devrait plutôt se poser c'est : pourquoi la presse écrite ? »* Et de s'empresser de donner lui-même la réponse : *« Le kiosque est plus riche que l'écran ! Les journaux télévisés ne font pas d'investigation, ils se contentent de montrer paresseusement des images. »* Ce n'est pas toujours la règle. Ainsi, à RTL, Hervé Béroud fait un classique tour d'horizon des sujets de une, mais Jean-Yves Chaperon, peu après, met en exergue un seul sujet, traité par la presse écrite mais également par l'audiovisuel.

Nommé cet été présentateur de la revue de presse sur France-Musiques par son vieil ami Pierre Bouteiller, directeur de la station, Ivan Levaï compare cet exercice à celui d'un *« chercheur d'or »* qui, dès l'aurore, fouille l'actualité complexe et fragmentée pour y découvrir la *« pépite »* qui lui donnera les clefs de l'information.

Ivan Levaï : « La question qu'on devrait plutôt se poser c'est : pourquoi la presse écrite ? Le kiosque est plus riche que l'écran ! »

Philosophie et définitions que Pascale Clark reprend volontiers à son compte, tout en se défendant de l'imiter. *« Chacun son style. Certes, je recherche des "pépites" dans les journaux, car ce sont eux qui sortent les affaires, j'utilise les quotidiens mais aussi les périodiques, qui donnent un éclairage différent. Je me situe comme une première lectrice. C'est un exercice solitaire et subjectif que je déclinerais volontiers de différentes façons cinéma, people... »*

Jérôme Bouvier, directeur de la rédaction de France-Culture, aurait aimé proposer deux revues – une française et une internationale. Mais ses moyens budgétaires l'ont forcé a réduire ses ambitions et, face à la concurrence franco-française existant déjà au sein de Radio France, il a choisi l'internationale. *« Le miracle de la revue de presse, c'est de créer un débat d'idées,* explique-t-il. *On compare, on rapproche, cela offre une liberté exceptionnelle. C'est à la fois son essence et son attractivité. »* Présentée par Gérard Scheer, cette revue donne les points de vue de la presse anglaise, américaine, espagnole, etc. En outre, alors que ses collègues travaillent sur les journaux fleurant bon l'encre fraîche, Gérard Scheer surfe sur Internet une grande partie de la nuit.

Même scénario nocturne à Radio Classique, où les revuistes « surfeurs » préparent leur intervention pour « Classique Affaires Matin », un « 7-9 » entièrement consacré à la vie économique pour des cadres désireux de suivre les fluctuations boursières à travers le monde. *« En 1997, Harold Hyman avait annoncé dès mars, dans sa revue asiatique alors hebdomadaire, la crise survenue en août,* se souvient Gérard Bonos, rédacteur en chef. *Aussi, devant l'importance des marchés d'Asie, nous avons décidé de la diffuser quotidiennement. »* Gilles Guillaume (BFM) utilise à la fois Internet et la presse, mais il est aussi l'un des seuls, avec Philippe Lefebvre sur France-Inter, à proposer une revue strictement régionale. *« Je ne me contente pas de lire quelques titres : je les décrypte et les restitue dans le contexte des infos du matin. »*

« Décrypter », « anticiper » sont les mots qu'utilisent aussi Michel Grossiord (Europe 1), qui analyse la presse nationale et régionale avant de donner la parole à un éditorialiste de Paris ou de province contacté par téléphone. Rédacteur en chef du *Télégramme de Brest* et son correspondant à Paris, Hubert Coudurier souligne que la citation par les médias *« parisiens »* de la presse de province, *« autrefois complexée »*, donne à celle-ci *« une existence nationale »* et participe à *« la reconnaissance croissante du fait régional »*. Tout en notant que l'on mentionne davantage les informations des journaux régionaux, et non plus seulement leurs « éditos », il observe cependant que cette reconnaissance n'influe guère sur la diffusion de ces journaux, mais se mesure en termes *« de notoriété et d'image »*.

Et de rappeler que les revues de presse révélèrent, par exemple, l'existence de *L'Echo républicain* (Chartres) et surtout de son éditorialiste. Au point que *Le Quotidien de Paris* titra un jour : *« Qui est Alain Genestar ? »* Ce dernier devait rapidement faire une carrière brillante à Paris. Et prendre la tête du *Journal du dimanche* avant celle, tout récemment, de *Paris-Match*. ■

En « Une » : sur Europe 1, Michel Grossiord veut faire de sa revue de presse un débat d'idées

Ci dessous : Ivan Levaï a été le premier à transformer sa revue en éditorial politique

CATHERINE CARROL

LeMonde Job: WEL4699--0005-0 WAS TEL4699-5 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 20:37 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0094 Lcp:700 CMYK

Les revues en revue

FRANCE-CULTURE
● Presse internationale, Gérard Scheer.
8.40 du lundi au vendredi.

FRANCE INFO
● Presse nationale.
6.19, 7.19, 8.19, 9.19, 10.19 du lundi au vendredi. Reprise par les locales de Radio-France
● Presse internationale.
12.44 du lundi au vendredi.
● Presse internationale. *6.19, 7.19, 8.19, 9.19, 10.19 le samedi.*

FRANCE-INTER
● Presse régionale, Philippe Lefebvre.
6.20 du lundi au vendredi.
● Presse nationale : hebdos le jeudi et mensuels en ordre dispersé (1 837 000 auditeurs), Pascal Clark.
8.30 du lundi au vendredi.
● Presse nationale et hebdos, Eric Delvaux.
8.30, le samedi.
● Presse francophone, Annette Ardisson. *19.30 le samedi.*
● Presse européenne, Alex Taylor.
8.41 le dimanche.

FRANCE-MUSIQUES
● Presse nationale (116 000 auditeurs), Ivan Levaï.
8.30 du lundi au vendredi.

RADIO-FRANCE INTERNATIONALE (RFI)
● Presse internationale, Alain Masson.
7.24 du lundi au vendredi.
● Presse européenne.
9.07 du lundi au vendredi.
● Actualité africaine à travers la presse africaine et française, Philippe Leymarie et Danièle Lefevre.
13.52 du lundi au vendredi.
● Presse nationale, David Servenay.
14.00 du lundi au vendredi.
● A la Une de : *Le Monde* (12.46), *Le Figaro* (18.11), *La Tribune* (20.11) et *Libération* (21.11).
● Presse internationale Jean-Pierre Blanzac.
7.23 le samedi.
● Presse francophone.
5.21 et 13.17 le dimanche.
● Presse hebdomadaire.
7.21 et 13.20 le dimanche.
● Presse nationale.
14.00 le dimanche.

EUROPE 1
● Presse nationale (1 500 000 auditeurs), Michel Grossiord.
8.32 du lundi au vendredi.
● Presse hebdomadaire, Michel Grossiord.
6.45 et 8.47 le samedi.
● Presse internationale, Michel Grossiord.
6.45 et 8.47 le dimanche.

BRUNO SABASTIA/RADIO-FRANCE

SEVERINE THEVENET

RTL
● Presse nationale d'Hervé Béroud, (2 500 000 auditeurs).
7.25 du lundi au vendredi.
● Presse écrite et audiovisuelle, Jean-Yves Chaperon.
8.27 du lundi au vendredi.

RMC
● Presse nationale, Patrice Zehr.
8.15 du lundi au vendredi.
● Presse nationale.
6.46 du lundi au vendredi.

SUD RADIO
● Presse nationale, Claude Paichard.
8.15 du lundi au vendredi.
● Presse locale.
18.20 du lundi au vendredi.

BFM
● Presse francophone, Gilles Guillaume.
6.40, 8.42 et 10.48 du lundi au vendredi.
● Presse internationale, Gilles Guillaume.
7.42, 9.42 et 11.48 du lundi au vendredi.
● Presse régionale, Gilles Guillaume.
10.18 et 14.18, du lundi au vendredi.
● Presse européenne, Yves-Michels Riols
12.48, 13.48 et 15.18 du lundi au vendredi.
● La Une du *Monde* par Bertrand Legendre,
13.06, 15.04 et 17.38 du lundi au vendredi.
● Presse régionale.
6.50, 8.10, 9.10 et 12.18 le samedi.
● La Une du *Monde.*
13.06, 15.04, 16.04 et 17.34 le samedi.
● Presse magazine nationale, Myriam Mascarello.
17.04, 19.18, 21.18 et 22.18 le samedi.
● Presse magazine internationale, Myriam Mascarello.
17.48, 29.09, 21.55 et 23.04 le samedi.
● Presse magazine nationale, Myriam Mascarello.
7.19, 9.18, 14.06, 18.18, 21.43 et 23.43 le dimanche.
● Presse magazine international, Myriam Mascarello.
8.19, 13.06, 15.04, 16.48, 20.43 et 0.01 le dimanche.
● Presse régionale.
8.50, 10.10, 11.48, 13.36 et 14.49.

RADIO CLASSIQUE
● Presse économique, Gilles Moreau.
7.14 du lundi au vendredi.
● Presse économie asiatique d'Harold Hyman.
7.41 du lundi au vendredi, et le lundi vers 20.10
● Presse nationale et internationale de Gilles Moreau.
7.47 du lundi au vendredi.
● Presse anglo-saxonne d'Arnaud Fleury.
8.33 du lundi au vendredi. ■

Pascale Clark sur France-Inter : « Une liberté totale »

Harold Hyman sur Radio--Classique avait prévu, le premier, la crise asiatique

« A consommer avec modération »

Historiens et spécialistes de l'étude des médias critiquent la citation des confrères comme élément d'un cercle vicieux

AUX débuts de la radio, dans les années 1920-1930, la presse écrite, bien que toute-puissante, n'a pas tardé à s'inquiéter de la concurrence de ce nouveau média de masse, au point d'exercer des pressions pour obtenir la suppression des revues de presse radiophoniques...

Il est vrai que la TSF se servait parfois de cet exercice de référence et de révérence, aussi ancien qu'elle, pour reproduire non seulement les opinions des journaux mais encore piller leurs informations. Aujourd'hui, *« la situation s'est inversée*, constate Jean-Noël Jeanneney, historien des médias et ancien PDG de Radio France. *La presse écrite n'est plus en position dominante et se félicite d'être exposée par l'audiovisuel, en se prêtant volontiers au jeu. »*

Après la seconde guerre mondiale, la radio va longtemps être étroitement contrôlée par l'Etat ; les revues de presse et les « tables rondes » où sont invités à s'exprimer les journalistes de l'écrit représentent *« un enjeu politique »*, indique Hélène Eck, universitaire spécialiste de cette époque. Sous la IVe République, on est extrêmement soucieux d'équilibre entre les partis. Les journaux « parlés » doivent être très neutres et, en compensation, on fait appel, par ailleurs, à la presse écrite *« pour donner des opinions que la radio s'interdit elle-même »*.

A l'avènement de la Ve République, la prudence restera de mise sous la domination gaulliste, et les revues de presse seront très surveillées. La libéralisation de l'audiovisuel des années 80 fera perdre à ces revues une partie de leur rôle compensatoire, mais l'indépendance des radios ne signifie pas qu'elles puissent « éditorialiser » comme le fait la presse écrite, observe Jean-Noël Jeanneney : *« Les radios généralistes visent un large public et estiment ne pouvoir imposer une opinion sans risquer de heurter celle d'une fraction plus ou moins grande de leur audience. »* Ainsi, les revues de presse – *« genre qui ne passe pas, ou mal, à la télévision »* – et les débats conservent leur utilité, d'autant que la radio, média très immédiat, ne permet guère de recul pour l'analyse et le commentaire.

Jean-Noël Jeanneney n'en considère pas moins l'inconvénient de ce système, qui renforce la *« circularité »* de l'information caractérisant l'ensemble du régime médiatique. De là à parler de cercle vicieux, il n'y a qu'un pas que franchit une de ses collaboratrices, Agnès Chauveau, qui évoque *« une mise en abîme de l'information »*. Les journalistes en général – de l'écrit comme de l'audiovisuel – ne cessent de *« se préoccuper de ce qu'écrivent et disent les autres journalistes »*, de se citer les uns les autres. Tout le monde se copie et traite des mêmes événements. Et la presse parle beaucoup de la presse. Agnès Chauveau conclut avec humour : *« C'est vous, aussi, enquêtant sur les revues de presse à la radio... »*

Directeur du laboratoire communication et politique au CNRS, Dominique Wolton dénonce également *« l'information en boucle, l'autoréférence, l'autolégitimation, cette clôture du réel où n'existe que ce qui est montré »*. Il explique : *« Une information ne vaut que par son contexte de réception ; dans une revue de presse, elle en est sortie pour être mise dans un autre où elle peut prendre un sens différent, surtout si on thématise. »* Selon lui, les revues sont *« à consommer avec modération »*, car elles produisent une fausse réalité, *« une surréalité »*. Et d'ajouter : *« A l'heure d'Internet et du numérique, le flux constant d'informations aggrave le phénomène. Les informations sont de plus en plus répétitives. La revue de presse est un faux résumé de la journée. On doit laisser circuler les informations, mais il faut se méfier des efforts de rationalisation et de résumé. »*

Toutefois, Dominique Wolton comprend l'*« angoisse »* des journalistes censés maîtriser des informations multiples et complexes en un minimum de temps. Aussi admet-il que la revue de presse et le fait de s'inspirer les uns des autres soient des *« bornages rassurants »*. En outre, il estime justifiée la reconnaissance persistante de la *« légitimité »* de la presse écrite, *« même si elle a été supplantée par l'audiovisuel »*, car celui-ci n'a pas *« la durée et la trace »* de l'écrit : *« Dans une culture de la vitesse et de la performance, symbolisée par le multimédia, l'écrit est plus que jamais nécessaire. La presse de papier constitue d'autant plus une stabilité, une valeur de référence. Elle mérite la confiance des autres médias et du public. Il est bien que les techniques les plus modernes ne cessent de se référer à la plus ancienne. »* ■

LeMonde Job: WEL4699--0006-0 WAS TEL4699-6 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 08:18 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0095 Lcp:700 CMYK

Le goût du risque

ISABELLE DOR. Elle a « galéré » huit ans avant de gagner ses galons de grand reporter à France-Info. Ses confrères viennent de lui décerner le prix Bayeux des correspondants de guerre, pour son reportage au Kosovo

FREDERIC GALLIER/RADIO FRANCE

ON la décrit souvent comme un Nicolas Poincaré, version féminine. Isabelle Dor, elle aussi grand reporter à France-Info, s'en défend. Et, pour couper court à la comparaison, elle assène un verdict sans appel : *« Je n'ai pas son talent ! »* Pourtant le jury de Bayeux lui a décerné, en octobre, le prix des correspondants de guerre, catégorie radio, pour ses reportages au Kosovo.

Au printemps 1999, Isabelle Dor trépigne d'impatience : elle veut partir dans les Balkans. Son tour finit par arriver et elle débarque, comme des centaines d'autres journalistes, dans les camps de réfugiés aux limites de la région mise à feu et à sang par les milices de Slobodan Milosevic. Puis l'occasion se présente d'entrer dans la zone de conflit avec l'UCK, l'armée de libération des Kosovars albanais. Elle n'hésite pas une seconde et rapporte un reportage qui lui vaut la distinction de ses confrères réunis à Bayeux.

« L'important pour moi quand je suis sur le terrain, raconte la journaliste, *c'est de témoigner, de rendre compte de ce qui se passe, de manière concrète. Le plus souvent, j'essaie de m'effacer au profit des intervenants. J'utilise beaucoup le son. Les bruits de fond permettent aux auditeurs de "visualiser" le lieu d'où on leur parle. »* La radio, comme elle aime à le souligner, *« c'est des voix et des mots, et l'imaginaire qui court derrière ».*

Isabelle refuse le qualificatif de *« baroudeuse »* et encore plus celui de *« trompe-la-mort ».* Elle a pourtant ses brevets de pilote et de plongée sous-marine et, de surcroît, c'est une mordue du saut en parachute. Des menaces d'enlèvement qui pèsent sur les journalistes qui tentent d'approcher la Tchétchénie, elle fait fi et propose, au pied levé – parce qu'elle est généreuse –, de partager son passeur pour rejoindre Grozny ... si toutefois le fameux intermédiaire donne signe de vie. Il n'y a aucun doute, elle a le goût de l'aventure, mais c'est d'abord la passion du métier qui l'anime. Avec en plus une curiosité sans borne et une capacité d'écoute à toute épreuve.

« On ne mesure pas assez la chance que l'on a de faire ce métier, dit-elle. *Il nous autorise à frapper à n'importe quelle porte, à découvrir des gens et des lieux qui autrement nous seraient restés inaccessibles. C'est un immense privilège. »* Et si elle n'a pas l'expérience de certains reporters de guerre, aptes au premier coup d'œil à reconnaître n'importe quelle arme, elle s'attache à d'autres *« détails »* aussi significatifs. *« Plutôt que de faire l'inventaire de l'armement, je parle d'un regard, d'un geste, d'une expression. Dans les zones de conflit, les femmes peuvent apporter une sensibilité particulière. Leurs reportages sont souvent différents de ceux de leurs collègues masculins. »* Plus humains ? Peut-être, mais pour elle, les deux approches sont complémentaires.

La radio, « c'est des voix et des mots, et l'imaginaire qui court derrière »

C'est une battante. Et aujourd'hui, à l'âge de quarante et un ans, elle savoure une douce revanche. Entrée à France-Info en 1990, après un début de carrière dans les radios locales, il lui aura fallu huit ans pour obtenir ses galons de grand reporter, titre que d'autres décrochent après deux ou trois ans de maison. Huit années de bons et loyaux services pour gagner la confiance de ses patrons, peu enclins à envoyer une femme sur des terrains difficiles. Mais s'ils sont sceptiques, Isabelle Dor, elle, est déterminée. Pour convaincre sa hiérarchie de lui donner une chance, elle accepte toutes les tâches. Pendant que ses confrères sillonnent la planète, elle continue à traiter la hausse des tarifs EDF, les commémorations ou les conflits sociaux.

Même si elle insiste sur le fait qu'il n'y a pas de « petits » sujets, la journaliste se sent bridée. *« Quand vous couvrez pendant trois semaines un dossier depuis Paris et qu'au moment de partir sur le terrain vous n'existez plus... »* Beaucoup ont craqué. Pas elle. Isabelle ne veut pas renoncer à son rêve. *« Les filles ont plus à prouver et généralement savent moins bien se vendre que les hommes »*, constate-t-elle avec regret. Elle s'accroche et finit par gagner son pari. Depuis un an, elle parcourt le monde : un tremblement de terre en Colombie, une émeute au Zaïre, des manifestations à Belfast, et puis le Kosovo...

Si aujourd'hui elle *« crève d'envie »* de partir en Tchétchénie ou au Timor, Isabelle ne laisse pas son métier envahir sa vie privée. *« Je ne mélange jamais les deux. Quand je décroche de la radio, je ne parle plus boulot. »* L'appartement simple et douillet qu'elle partage avec son compagnon, un enseignant, témoigne de sa tranquillité. Et lorsqu'elle a du temps libre, elle s'envole pour Cuba ou pour une autre destination qui la rapproche de la barrière de corail, de la nature et des animaux, son autre passion.

Florence Hartmann

LeMonde Job: WEL4699--0007-0 WAS TEL4699-7 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:39 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0096 Lcp:700 CMYK

Cathodiquement vôtre

LA JOURNÉE DE LA TÉLÉ 1999. Sixième édition de l'opération inaugurée par Canal+, en 1992, « pour fêter la télévision, ceux qui la font et ceux qui la regardent »

APRÈS *« La télé »* en 1992, *« La télévision de demain »* en 1993, *« La télé, le pouvoir et la morale »* en 1995, *« La télé nous fait rire »* en 1996, *« Moi, j'aime la télé »* il y a un an, Canal+ propose cette année *« J'aime la télé »*. Pour cette sixième « Journée de la télé », la chaîne a demandé à tous ceux qui font la télé au quotidien, producteurs et diffuseurs, de réfléchir à des sujets de cinq à treize minutes sur un thème unique : la télévision.

Quatre cents sociétés de production ont été sollicitées. Elles ont envoyé 350 projets : fictions, documentaires et reportages. Une vingtaine ont été retenus, qui évoquent le petit écran et ses différentes facettes, sur des modes divers allant de l'humour le plus noir au portrait très documenté.

Samedi 27 novembre, en avant-goût, Canal+ diffuse une sélection de six courts-métrages, documents ou fictions – tendance comédie –, en crypté de 21 heures à 22 h 15.

Le lendemain, les dix-neuf courts-métrages, soit la totalité de la sélection, seront présentés en clair, de 14 heures à 18 heures. D'*Alice au pays des écrans* à *Solo, le décodeur de la brousse*, en passant par *Allô, ma télé ?*, *Citizen Cam* ou *Le P'tit Train*, tous ces films, mélanges de documentaires et de fictions, fêtent à leur manière la télévision, ceux qui la font et ceux qui la regardent en France et dans le monde.

« La Télévision, une compagne bruyante pour une solitude muette », de Yamina Benguigui

Avec un sens aigu de la dérision et souvent beaucoup d'humour, on remarquera notamment deux films qui allient concision et efficacité. Le drôlissime *Cruel Eté*, de Nicolas Goetschel, met en scène des téléspectateurs orphelins de leurs animateurs préférés pendant la période estivale, tandis que l'immanquable *Out*, de Francis Duquet et Alain Benguigui, raconte les ficelles utilisées par une chaîne pour virer un présentateur « vétéran » du « JT ».

Dans la catégorie documentaire, signalons le remarquable *La Télévision, une compagne bruyante pour une solitude muette*, de Yamina Benguigui (réalisatrice de « Mémoires d'immigrés », qui fut un temps présentatrice de « Place de la République » sur France 2), ainsi que *Ici le Web, à vous Cognacq-Jay*.

A noter aussi, dimanche 28 novembre, dans la continuité d'une tradition désormais bien établie, le déplacement dans dix villes de province d'une centaine de collaborateurs de Canal+ (journalistes, directeurs, animateurs...) qui iront à la rencontre des abonnés.

A. Ct

■ *Les dix-neuf courts-métrages de « J'aime la télé » sont rediffusés, mardi 30 novembre, à partir de 23 h 55.*

Un siècle de sport sur France 3

DANS le flot des rétrospectives qui vont déferler sur les chaînes, pour le passage à l'an 2000, on s'arrêtera volontiers sur celle consacrée aux sports proposée par France 3, les samedis 27 novembre, 4 et 11 décembre en deuxième partie de soirée. Ce documentaire en trois parties intitulé « 1900... 2000, l'explosion du sport », réalisé à partir d'une idée du journaliste Alain Vernon, est une véritable, et excellente, encyclopédie. Il retrace en images les grandes aventures sportives nées avec ce siècle.

Des premières images de sportifs à la barre fixe filmés par les frères Lumière à la consécration des footballeurs français champions du monde de football en passant par les exploits de Zatopek, Owens, Mohamed Ali, Carl Lewis, Platini, Merckx, Tabarly ou Senna, c'est toute l'Histoire qui défile, à travers des destins parfois tragiques et des exploits toujours impressionnants.

Construit en trois chapitres (*Naissance et explosion du sport*, *Les Héros du siècle* et *Le Spectacle du sport*), ce documentaire a nécessité deux ans de recherches. A travers de nombreuses archives inédites remasterisées, un commentaire dépouillé et les éclairages de nombreux spécialistes, cette rétrospective démontre - s'il fallait encore le prouver- que

TEMPSPORT

Carl Lewis

le sport est le microcosme idéal de la société et le reflet des grandes révolutions politiques et technologiques. Quel sport pour demain ? C'est la douloureuse question que posent les auteurs dans le dernier volet, à la lueur des tourmentes dans lesquelles a été plongé récemment l'univers sportif : dopage, tricheries, violence et business.

Daniel Psenny

Vieux cartoons sauvés du feu

Serge Bromberg présente « Retour de flamme », spectacle de films rares qu'il a dénichés et restaurés

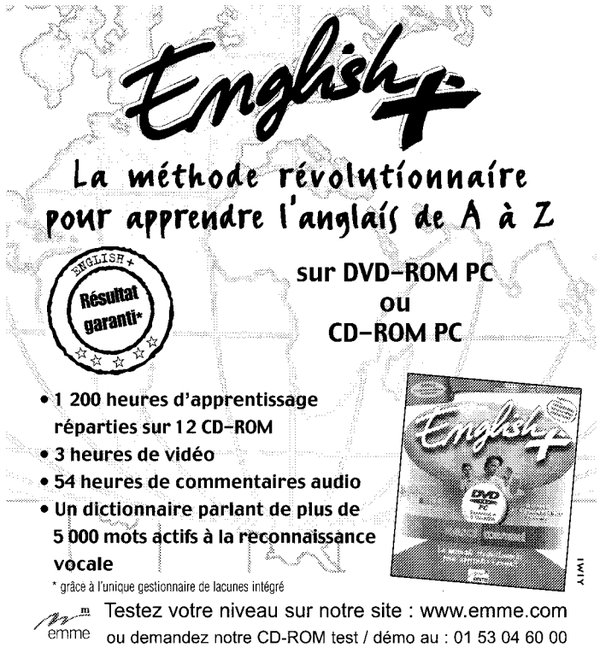
LES jeunes téléspectateurs qui suivent les prestations de Serge Bromberg sur La Cinquième (« Ça tourne Bromby », « Cellulo ») savent-ils que cet amateur de « toons » est d'abord un collectionneur de vieilles bobines, dévoré d'une véritable passion pour les « films-flamme » (les films nitrate, tellement inflammables que 60 % de la production d'avant-guerre a disparu).

Pour les sauver, il a créé en 1985 une association, Lobster Films, devenue experte en restauration, pour le son comme pour l'image (*L'Atalante*, de Jean Vigo, et *Barbe-Bleue*, de Jean Painlevé et René Bertrand, sont passés par là).

Serge Bromberg est aujourd'hui à la tête d'une collection de quelque 60 000 bobines, et propose deux ou trois fois par an, depuis 1992, des spectacles intitulés *Retour de flamme*. Il y projette une sélection des films qu'il a dénichés. Prochaine séance, dimanche 21 novembre à 17 heures au Trianon, à Paris. Au programme, huit perles rares d'une durée de deux à dix-neuf minutes, dont un étrange numéro de music-hall exécuté par un cochon habillé en petite fille (*Le Cochon danseur*, 1907), Stan Laurel en chasseur de grands fauves (*Roughest Africa*, 1923), Joséphine Baker dansant sur un quai de métro *(Les Hallucinations d'un pompier*, 1928) et une histoire d'amour en Hollande (*Tulips shall grow*, de George Pal, animation et couleurs, 1942)...

Th.-M. D.

■ Renseignements : 01-43-38-69-69. http : ///www.lobsterfilms.com



LeMonde Job: WEL4699--0008-0 WAS TEL4699-8 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:35 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0097 Lcp:700 CMYK

22.00 Série Club

The PJ's : les Stubbs

CETTE série d'animation humoristique pour adultes raconte la vie d'un immeuble dans lequel Thurgood Stubbs, le concierge, joue le rôle du père au sein d'une petite communauté noire américaine. Son irascibilité est adoucie par son épouse, Muriel, qui l'aide à régler tous les problèmes liés au fonctionnement de la bâtisse, ou à faire face aux requêtes des locataires, plutôt caractériels. Les mouvements de caméra du générique nous emmènent dans une cité d'apparence lugubre, au cœur d'un décor de marionnettes. Chacun des personnages est une poupée en mousse dotée d'un squelette métallique articulé. Leurs gestes sont filmés image par image, et un ordinateur remplace les fils et fluidifie les mouvements. Cocréée et coproduite par l'acteur américain Eddy Murphy, qui prête sa voix au personnage principal, cette série de treize épisodes de vingt-six minutes, en version originale sous-titrée, s'apparente à une satire sociale très aboutie.

Franck Nirpot

TF 1

5.40 Ma voyante préférée. **6.05** Papa revient demain. **6.30** TF 1 info. **6.38** et 8.28, 9.03, 20.45, 0.57 Météo. **6.40** TF ! jeunesse. Salut les toons. **8.30** Téléshopping.
9.05 Contre vents et marées. Série.
10.20 Balko. Série. Robin des Bois.
11.15 Dallas. Feuilleton. Où est passé le petit John ?
12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
12.10 et 14.40, 19.00 Etre heureux comme.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire.
13.00 Journal, Météo.
13.42 Bien jardiner.
13.55 Les Feux de l'amour.
14.45 Arabesque. Série. Du bout des ongles.
15.40 Sydney Police. Série. La vengeance.
16.40 Sunset Beach. Série.
17.30 Melrose Place. Série. Vengeance par procuration.
18.25 Exclusif. Magazine.
19.05 Le Bigdil. Jeu.
19.55 L'Air d'en rire.
20.00 Journal, 5 millions pour l'an 2000.

20.55

JUSTICE

Blessures d'enfance.
Série. Avec Pierre Vaneck. 2014280
La juge pour enfant Cora est accostée par une de ses plus anciennes amies, dont la fille a pris la fuite. Cette dernière est la petite amie du chef d'une bande qui dévalise des supermarchés.

22.35

Y A PAS PHOTO !

Les histoires étonnantes et drôles des frères et sœurs.
Présenté par Pascal Bataille et Laurent Fontaine.
15 à table ; People : Janet Jackson ; Le jeu de Sophie Thalmann ; Laurent Fabius-Alain Juppé : faux frères ? ; La vie en noir et blanc ; Frères enemis ? Invités : Patrick Rocca, Véronika Loubry. 261532
0.05 Football. Magazine. 3440728
0.40 TF 1 nuit, Clic et net. **1.00** Très chasse. **1.55** Reportages. Quand passe la Garde républicaine. **2.20** et 4.10, 4.45 Histoires naturelles. **3.10** L'Homme à poigne. Feuilleton [1/7]. 6272946 **4.40** Musique (5 min) 11230762

France 2

5.30 La Chance aux chansons. **6.30** Télématin. **8.30** et 12.10, 17.45 Un livre, des livres. *Pour votre liberté et pour la nôtre,* de Cécile Vaissié. **8.35** Amoureusement vôtre.
9.05 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
9.30 C'est au programme.
10.50 Flash infos.
11.00 Motus. Jeu.
11.35 Les Z'amours. Jeu.
12.15 et 19.10 1 000 enfants vers l'an 2000.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.50 Paroles de terroir.
12.55 et 0.45, 4.10 Météo.
13.00 Journal, Météo.
13.50 Consomag. Magazine.
13.55 Derrick. Un cierge pour l'assassin. 7881358
15.00 Le Renard. Série. Permission. 1786826
16.10 La Chance aux chansons. Dancing : typico latino [1/2]. 1114826
17.15 Des chiffres et des lettres. Jeu.
17.50 Cap des Pins. Feuilleton.
18.20 Hartley, cœurs à vif. Série.
19.15 Qui est qui ? Jeu.
19.50 Un gars, une fille. Série.
20.00 Journal, Météo.

20.55

JOUR APRÈS JOUR

Se découvrir surdoué.
Présenté par Jean-Luc Delarue. 9417483
Témoignages sur leur vie de tous les jours d'enfants surdoués (Alexandra, sept ans, Aurore, onze ans, Edward, dix ans, et Gaylord, douze ans).

23.10

ARGENT PUBLIC

Présenté par Sylvain Attal. Invitée : Roselyne Bachelot. Corruption à l'arsenal de Toulon ; Les maladies de l'amiante : le combat des victimes pour l'indemnisation. Œuvres sur commande ; Les cocus du Lyonnais ; La gestion contestée de l'Office National des forêts. 7254822
0.30 Journal.
0.50 L'Entretien. Magazine. Invité : Jean Daniel. 7971859 **1.45** Mezzo l'info. 1768762 **1.55** Envoyé spécial. Meurtrière par amour ; Autopsie d'un conflit ; *P-s :* Le goût du terroir. 3529878 **3.55** 24 heures d'infos. 1093656 **4.15** Délirenlair. Documentaire. 9922912 **4.30** Lignes de vie. Des flics dans la ville : Johannesburg. Documentaire (60 min). 6890007

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les Minikeums. **8.27** et 14.43 Bogue ou pas bogue ? **8.30** Un jour en France. **9.35** et 18.13 Comment ça va aujourd'hui ?
9.40 Les Brigades du Tigre. Série. L'ère de la calomnie. 6421087
10.40 La croisière s'amuse. Série. Les meilleurs amis du monde.
11.30 A table !
11.55 Le 12-13 de l'info.
13.20 Une maman formidable. Le concert de nos dix-huit ans.
13.50 C'est mon choix.
14.45 Les Disparus de Saint-Agil ■■ Film. Christian-Jaque. Avec Erich von Stroheim. *Policier* (1938, N.). 6197071
16.20 Les Zinzins de l'espace.
16.35 Les Minikeums.
17.40 Le Kadox.
18.20 Questions pour un champion.
18.48 Un livre, un jour. *Le XVIIe siècle,* de Joël Cornette et Alain Mérot.
18.55 Le 19-20 de l'info.
20.05 Fa si la.
20.35 Tout le sport.

20.55

POLICE ■■

Film. Maurice Pialat. Avec Gérard Depardieu, Sophie Marceau, Richard Anconina. *Policier* (France, 1985) ○. 6410844
Un policier tombe amoureux d'une jeune femme liée à des trafiquants de drogue.
22.45 Météo, Soir 3.

23.20

FRANKENSTEIN

Téléfilm. Jack Smight. Avec Michael Sarrazin, Leonard Whiting, Jane Seymour, James Mason [1/2] (Etats-Unis, 1972) ○. 1389551
Enième adaptation du roman éponyme de Mary Shelley qui se démarque surtout par sa belle distribution.
0.50 La Case de l'oncle Doc. Alaska, le berceau des tempêtes. Documentaire. Dominique Pipat. 7968385
1.45 Nocturnales. Intégrale Chopin, 1835-1837 (40 min). 3698656

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. **6.25** Italien. **6.40** Au nom de la loi. **7.10** Ça tourne Bromby.
8.25 Les Ecrans du savoir. Allô ! la Terre. **8.45** Le dessous des cartes. **8.55** Les chemins du savoir. **9.15** Histoires de profs. **9.35** Net plus ultra. **9.55** Galilée.
10.10 Découverte ethnologique. **10.40** Droit d'auteurs. **11.35** Le Tour de France des métiers. Le peintre ornemaniste. **11.50** et 18.30 Le Monde des animaux. **12.20** Cellulo. **12.48** 100 % question. **13.15** Correspondance pour l'Europe. **13.40** Le Journal de la santé. **14.00** Voyage. Le Danemark et la Norvège.
14.35 La Cinquième rencontre. Travail et Economie. **14.40** Les Rêves de la main. **15.30** Entretien avec Jean-Yves Rossi.
16.00 Econoclaste. **16.55** Présentation du film.
17.00 Boudu sauvé des eaux ■■■ Film. Jean Renoir. Avec Michel Simon. *Comédie satirique* (1932, N.). 4397822
18.20 Météo.

Arte

19.00 Nature. Lutter contre le DDT. Documentaire (1993). *Les principales étapes du combat mené par Rachel Carson contre les industries agrochimiques dans les années 60.*
19.45 Météo, Arte info.
20.15 La Vie en feuilleton. Je veux mon entreprise. [1/4] Le travail, c'est la santé. Documentaire. Didier Lannoy (1999). *Nord-Pas-de-Calais : cinq chômeurs décident de créer leur entreprise.*

20.40

PAIN ET CHOCOLAT ■■

Film. Franco Brusati. Avec Nino Manfredi, Anna Karina. *Comédie dramatique* (Italie, 1973, v.o.). 863803
Sur le mode de la comédie grinçante, une description du sort des travailleurs émigrés italiens en Suisse.
22.35 Court-circuit. *Faim.* Court métrage d'animation. Carsten Strauch (Allemagne, 1996). 7335667

22.40

NOËL SANGLANT

Téléfilm. Thomas Stiller. Avec Barbara Auer, Sven-Eric Bechtlof (Allemagne, 1999). 545006
Lorsque le Père Noël est un gangster...
0.10 Court-circuit. Festival du court métrage de Brest. *Dialogue de sourds.* Bernard Nauer. Avec Pierre Richard (1985) ; **0.20** *Sortie de bain.* Florence Henrard (1994) ; **0.25** *Clinique de l'horreur.* Rainer Matsutani. Avec Leonard Lansink (1992, v.o.) ; **0.40** *Le Rock de la soucoupe volante.* Enda Hugues. Avec Ardal O'Hanlon (1997, N., v.o.). 7618507
0.55 Un jour... le Nil ■■■ Film. Youssef Chahine. *Histoire* (1970, v.o., 110 min). 44634491

LeMonde Job: WEL4699--0009-0 WAS TEL4699-9 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:35 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0098 Lcp:700 CMYK

M 6

5.20 Fan de. **5.45** Sports événement. **6.05** M comme musique. **8.00** et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50 M 6 Express, Météo. **8.05** et 9.35, 10.05, 11.05, 16.05 M comme musique.
9.05 M 6 boutique.
12.00 Madame est servie.
12.30 La Minute beauté.
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Fantômes et sorcières.
13.35 Le Cauchemar de Joanna. Téléfilm. Colin Bucksey. Avec Sherilyn Fenn (1997). 8053071
15.10 La Belle et la Bête. Série. Procès.
17.20 Les Bédés de M 6 Kid. Achille Talon ; Tintin.
18.25 Stargate SG-1. Série. La morsure du serpent.
19.15 Unisexe. Magazine.
19.50 La sécurité sort de la bouche des enfants.
19.54 Le Six minutes, Météo.
20.10 Une nounou d'enfer. Série. Le parrain de Fran.
20.40 Le Six minutes sur le siècle : Les Produits stars. Le collant.

ACTIVE:MAGIM:TEL46LU6-0006
busy

20.55

LE COBAYE

Film. Brett Leonard.
Avec Jeff Fahey, Pierce Brosnan.
Fantastique (EU, 1992) ○. 2619025
Un savant développe, grâce à une machine créant des mondes virtuels, l'intelligence d'un simple d'esprit.

22.50

UN SOSIE DANGEREUX

Téléfilm. S. Stafford. Avec Susan Lucci, Robert Urich (Etats-Unis) ○. 3520445
Une agent du FBI enquête, avec l'aide de son ex-mari, sur une série de meurtres commis par une femme, tueur à gages pour la Mafia, qui lui ressemble étrangement...
0.30 Culture pub. Magazine. La bataille du ciel ; Quand le ridicule fait vendre. 1589168
0.55 Jazz 6. Jan Garbarek. 1316526
2.00 M comme musique. 9324149 **3.00** Unisexe. (30 min). 5081633 **3.30** Fréquenstar. Indochine. 9329694 **4.30** Pee Wee Ellis. Concert au New Morning (65 min). 4805439

Canal +

▶ **En clair jusqu'à 9.00**
7.00 et 7.20, 8.55, 12.25, 18.15 Flash infos. **7.05** ABC News. **7.25** Le Journal de l'emploi. **7.30** Teletubbies. **8.00** La Semaine des Guignols. **8.25** D 2 Max.
9.00 Fear. Film. James Foley. Avec Mark Wahlberg. *Suspense* (1994) ○. 7183071
10.35 Le Souffle sacré. Documentaire (1999) ○.
11.00 La Dame du jeu. Film. Anna Brasi. Avec Jean Yanne. *Conte* (1998) ○. 9846700
▶ **En clair jusqu'à 13.45**
12.40 Un autre journal.
13.45 Miracle à minuit. Téléfilm. Ken Cameron. Avec Sam Waterston, Mia Farrow (1997) ○. 1606087
15.10 T.V. +. Magazine.
16.05 et 20.30 Le Journal du cinéma.
16.15 A armes égales. Film. Ridley Scott. Avec Demi Moore. *Aventures* (1998) ○. 7676735
▶ **En clair jusqu'à 20.40**
18.20 Nulle part ailleurs.

20.40

SOIRÉE TITANIC

20.40 Le Cinéma de James Cameron. Documentaire. Jean-Pierre Devilliers ○. 5779975
James Cameron revient sur le tournage de son film-événement Titanic *et sur ses autres réalisations qui ont construit une carrière impressionnante.*
21.30 Titanic. Film. James Cameron. Avec Kate Winslet, Leonardo DiCaprio. *Drame* (Etats-Unis, 1998, DD) ○. 26346919
0.35 Tragédies minuscules. Série ○. 20680304
0.40 Te souviens-tu de Dolly Bell ? ■ Film. Emir Kusturica. Avec Slavko Stimac. *Comédie dramatique* (1981, v.o.) ○. 9095014
2.35 Boxe hebdo. Magazine. 6278120 **3.35** Football. Championnat d'Angleterre : Coventry - Aston Villa. 6256323 **5.15** Surprises. **5.20** Alice au pays des Merveilles. Film. Dallas G. Bower et M. Maurette. **6.30** H. Série. Une histoire de comédienne (25 min).

Le film

COLLECTION CHRISTOPHE L.

20.40 Arte

Pain et chocolat

Franco Brusati (Italie, 1974, v.o.). Avec Nino Manfredi, Anna Karina.

NINO GAROFOLI, Italien, travailleur immigré, est serveur à l'hôtel Beaurivage, en Suisse, en compétition avec un immigré turc. Le dimanche, dans un parc, il s'assied sous un arbre et mastique bruyamment du pain et du chocolat. Il rêve de s'installer et de faire venir sa femme et ses enfants. Mais, surpris à uriner dans la rue après une forte émotion, Nino est licencié. Hébergé par une réfugiée politique grecque, il se met, désespérément, à chercher du travail.
Né à Milan en 1922, d'origine autrichienne par sa mère, Franco Brusati, scénariste, auteur dramatique et cinéaste, ne fut vraiment découvert qu'avec ce cinquième long-métrage, qui obtint douze récompenses internationales et ne sortit pourtant, en France, qu'en 1977. C'est une œuvre atypique chez le réalisateur de chroniques de mœurs amères et désenchantées (en 1979, *Oublier Venise* prit une dimension proustienne), mais un coup de maître dans la « comédie italienne », dont Brusati, d'ailleurs, offrit une vision toute personnelle. La mise en scène glisse constamment de l'humour à l'émotion, de l'émotion à l'humour, en se gardant d'en tirer des effets. Le rire prêt à fuser reste dans la gorge, devant la gravité de certaines situations. Personne déplacée du système économique, étranger sur la Terre, Nino, quoi qu'il fasse, légalement ou clandestinement, est seul. Un exclu qui se demande qui il est. Interprétation bouleversante de Nino Manfredi.

Jacques Siclier

L'émission

20.15 Arte

Chômeurs et créateurs

LA VIE EN FEUILLETON.
Ils étaient cinq chômeurs du Nord qui voulaient s'en sortir. Ils ont décidé de créer leur entreprise

Michel et Dominique : leur projet était le plus avancé, il semblait quasiment bouclé. Et pourtant...

IL était une fois... » Ça commence comme un conte de fées. Pourtant, les personnages de « Je veux mon entreprise » sont des laissés-pour-compte, des gens qu'on voit rarement dans les histoires roses. Ils sont chômeurs de longue durée, RMIstes, et ils n'en peuvent plus. Alors ils ont pensé à créer leur propre entreprise. Martine veut se lancer dans l'aide à domicile des personnes âgées, Claude se prépare à ouvrir une laverie de quartier, Marek veut mettre à profit sa connaissance de la France et de la Pologne pour vendre ses services aux sociétés des deux pays qui envisagent de faire des affaires ensemble. Michel et Dominique sont cousins et rêvent d'ouvrir un garage axé sur le *tuning* (les accessoires pour personnaliser sa voiture). Mais il leur faut de l'argent et on ne prête pas à un chômeur, eût-il le meilleur projet du monde.

Didier Lannoy avait déjà rencontré des candidats à la création d'entreprise au cours d'un repérage pour « Strip-tease » (c'est l'un des réalisateurs « réguliers » du magazine de Jean Libon et Marco Lamensch). A l'époque, il avait renoncé à traiter un tel sujet en quinze minutes. Il y revient avec la démarche et la structure du feuilleton (4 × 26 min) et, toujours, l'esprit « Strip-tease » – le regard et non l'investigation journalistique, l'émotion humaine plutôt que les faits ou les chiffres.

Il voulait des personnages d'âges et de sexes différents, des structures familiales et des activités variées. Après avoir épluché cent soixante dossiers déposés auprès de l'antenne lilloise de l'ADIE, l'Association pour le droit à l'initiative économique, il a rencontré soixante « créateurs » (c'est ainsi qu'il les appelle) pour en retenir quatre : Martine, Marek et les deux cousins. Puis arriva Claude, la plus impatiente – elle n'a pas d'enfant et beaucoup de temps pour ronger son frein. Didier Lannoy a accompagné ces cinq apprentis entrepreneurs pendant plus d'un an.

« Je veux mon entreprise » s'appelait d'abord « Histoires d'en sortir ». Et c'est bien ça qu'on retient, la détermination des personnages, leur volonté farouche, ce besoin vital de sortir de l'urgence. L'angoisse aussi et le vide, le sentiment d'*« être une merde »*, quand le temps s'étire et rend insupportable cette vie de galère dont on est déjà sorti dans la tête. L'espoir et le désespoir, en attendant les décisions du comité de prêt ou du banquier. Le travail mental pour dépasser les moments où l'on découvre les failles du projet ou ses faiblesses personnelles. La chaleur des proches, conjoint, enfants, amis, quand arrive un contretemps de plus, une nouvelle embûche. Leur soutien qui donne la force de corriger le tir, pour *« y arriver »*.

Thérèse-Marie Deffontaines

LeMonde Job: WEL4699--0010-0 WAS TEL4699-10 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:35 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0099 Lcp:700 CMYK

Le câble et le satellite

SFP

Catherine Arditi et Johan Leysen dans « Les Feux de la Saint-Jean », un téléfilm de François Luciani, à 20.30 sur Festival

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
Tous publics
O Accord parental souhaitable
Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

6.45 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [3/13] Le culte du corps. **7.40** Cinq colonnes à la une. [43e volet]. **8.35** Le Temple souterrain du communisme. **9.30** Wiseman USA. **10.25** L'Anthropologie selon le Dr Miller. **11.15** Tribunal especial. Un jour aux courses. **11.35** Boulevard du skate. **12.20** Les Grandes Expositions. Les symbolistes en Europe. **12.50** Privatisation d'une brasserie est-allemande. **13.55** Xingu le corps et les esprits. **14.50** Joséphine Baker, reine du music-hall. **16.10** Bombe H sur Bikini. **17.00** Cachemire, une guerre sans fin. **17.50** Christian Godard. **18.20** Les Carnets du gouverneur. [2/3] Indonésie et Corée, la fin d'un mythe. **19.00** Les Massacres de Sétif. Un certain 8 mai 1945. **20.00** Jazz sous influences. [2/13] Couleur latino.

20.30 Le Fracas des ailes, la 2e Guerre mondiale vue du ciel. [12/13] Les chasseurs. **6081445**

21.20 Les Derniers Huskies. **18712735**

22.15 7 jours sur Planète. **22.45** USA, renvoyés pour homosexualité. **23.40** La Route des eaux sacrées. **0.05** Hockey sur glace, le sport national canadien. [3/4]. **1.00** Mange tout (50 min).

Odyssée C-T

11.00 Tueurs en série. [7e volet] William Heiren, le tueur au rouge à lèvres. **11.25** Ushuaïa nature. La molécule bleue. **13.05** Le Britannic, jumeau oublié du Titanic. **14.00** La Dernière Reine d'Hawaï. **14.55** Le Tour de France des métiers. Le peintre ornemaniste ; le métallograveur. **15.25** Otjikoto, la légende du lac. **15.55** La Cour royale de Thaïlande. [2e volet] Le roi et le philosophe. **16.45** Cabanes. **17.40** Shaolin, la montagne des moines soldats. **18.05** Salut l'instit ! [23/24] Potager. **18.20** Les Mystères du cosmos. [12/25] Aux frontières de l'espace. **18.35** Les Authentiques. Laine des Alpes. **19.05** Eau douce, eau vive. Histoire d'un barrage : Vouglans. **19.20** Going Wild. Les seigneurs de l'Atlas. **19.50** Survivre. [2/8] Le loup.

20.45 L'Espagne sauvage. L'été [1/2]. **500503342**

21.15 L'Œil du jaguar. **508574434**

21.55 Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [4/6] Les plaines ou l'âge d'or des chevaux. 505491464 **22.45** Le Guerriers de Sumba. **23.40** Embarquement porte 1: Madrid. **0.10** Aventures asiatiques. [4e volet] Nouvelle-Zélande. **1.05** Le Métis (25 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV5 infos.
21.05 Le Point. Magazine. **95690071**
22.00 Journal TV5.
22.15 et 1.05 Trois hommes et un couffin ■ ■ Film. Coline Serreau. Avec Roland Giraud, Michel Boujenah. *Comédie* (1985). **10211984**
23.50 Les Coups de cœur de Télécinéma.
0.00 Journal (RTBF).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Random Acts of Science. **3396025**
20.15 Friends. Série. Celui qui avait un truc dans le dos. **6363648**
20.40 Né un 4 juillet Film. Oliver Stone. Avec Tom Cruise, Bryan Larkin. *Drame* (1989) **O**. **91071006**
23.15 Shadowzone. Téléfilm. J.S. Cardone. Avec David Beecroft, Maureen Flaherty (1990, 90 min). **9133700**

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. Magazine.
21.00 Soirée Richard Anconina. **21.00** Paroles et musique ■ Film. Elie Chouraqui. Avec Catherine Deneuve, Christophe Lambert. *Comédie dramatique* (1984). **39773483** **22.50** Miss Missouri ■ ■ Film. Elie Chouraqui. Avec Richard Anconina, Hélène de Saint-Père. *Comédie dramatique* (1989). **43090071**
0.35 Rive droite, rive gauche. Magazine (85 min). **84621255**

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Hercule Poirot. Série. **4547822**
20.25 La Panthère rose. Dessin animé.
20.35 Pendant la pub. Invité : Alain Chabat. Magazine **59302938**
20.55 Le Château des amants maudits ■ ■ Film. Riccardo Freda. Avec Micheline Presle, Gino Cervi. *Drame* (1956) **O**. **39279445**
22.30 Météo.
22.35 Police des polices. Téléfilm. Michael Tuchner. Avec Richard Crenna, Kate Capshaw [2/2] (1988). **36676648**
0.10 Les Travailleurs de la mer. L'écueil. Feuilleton (60 min). **6753439**

Téva C-T

19.55 Murphy Brown. Série. Le vulgaire. **500578938**
20.20 Téva éducation. Magazine. Le dossier : privé ou public : où scolariser mes enfants ? **500368919**
20.50 Court toujours. Magazine. **500701025**
22.30 Téva styles. Magazine. **500001071**
23.00 L'Amour ou presque ■ Film. Patrice Gautier. Avec Jean-François Balmer, Jean-Pierre Kalfon. *Comédie dramatique* (1985, 90 min). **500091280**

Festival C-T

19.30 Paire d'as. Série. Vive les études ! **19348464**
20.30 Les Feux de la Saint-Jean. Téléfilm. François Luciani. Avec Virgile Bayle, Anne Coësens [1 et 2/2] (1995). **40734803-32944532**
23.40 Joseph Balsamo. Téléfilm. André Hunebelle. Avec Jean Marais [1/3] (1973, 110 min). **93170223**

Voyage C-S

20.15 Suivez le guide. Magazine. **500070532**
22.00 et 1.00 L'Heure de partir. L'Argentine. **500060434**
22.55 Carnets du bourlingueur.
23.00 Long courrier. Colombie de mer, de sang et d'or. **500052716**
0.00 La Boutique Voyage.
0.15 Travelers. Visite de Séville, en Espagne (45 min). **504339878**

13ème RUE C-S

19.55 New York Undercover. Série. Tu ne seras pas respecté. **535488342**
20.45 Yakuza ■ ■ Film. Sydney Pollack. Avec Robert Mitchum, Takakura Ken. *Drame* (1975). **509570280**
22.35 First Wave. Série. Mata Hari. **554253358**
23.20 New York District. Série. Le loup dans la bergerie (v.o.). **545229396**
0.10 New York Undercover. Série. Ennemi privé numéro un. **544876946**
0.55 La Planète des singes. Les coulisses. Documentaire (115 min). **587353217**

Série Club C-T

19.30 Clair de lune. Série. Mariage secret. **537613**
20.20 100 % Séries.
20.50 3e planète après le Soleil. Série. The Big Angry Virgin From Outer Space (v.o.). **2883261**
21.10 Working. Série. Labour Pains (v.o.). **144396**
21.35 Docteur Katz. Série. Miles Away (v.o.). **773822**
22.00 The PJ's, les Stubbs. Série. Rich Man, Poor Man (v.o.). **875464**
22.20 Los Angeles Heat. Série. Protection rapprochée. **4162358**
23.10 Secrets de femmes. Série. **4663087**
0.10 Mission casse-cou. Série. Hors de combat (50 min). **9172994**

Canal Jimmy C-S

20.00 Trois hommes sur le green. Série. Une mère indigne. **35563629**
20.25 Chronique du front.
20.30 Rude Awakening. Série. Faut pas en faire un fromage. **71094532**
21.05 La Route. Invités : Dieudonné et Daniel Picouly. **53202396**
21.45 New York Police Blues. Série. De quoi je me mêle ? (v.o.). **20426396**
22.35 Transamerica Express ■ ■ Film. Arthur Hiller. Avec Gene Wilder, Jill Clayburgh. *Aventures* (1976). **18296342**
0.25 Tina Turner : Nice and Rough. Concert. Londres 1982 (60 min). **95759410**

Canal J C-S

18.15 Godzilla. **7128938**
18.45 Pas d'quartier ! Jeu.
18.50 Faut que ça saute !
19.05 Sabrina. Série. **1110025**
19.30 Sister Sister. Série. Tricher n'est pas jouer. **4484209**
19.50 Tom-Tom et Nana.

Disney Channel C-S

19.50 Le Héros de la patrouille. Téléfilm. Savage Steve Holland. Avec Leslie Nielsen, Bug Hall (1997). **8230261**
21.20 Au gré du vent. Série. Les déménageurs de minuit. **4950990**
22.10 Art Attack. **6758342**
22.45 Le Labo des Blouzes.
23.00 Art Attack (50 min). **106754**

Télétoon C-T

18.05 Drôles de monstres. Les monstres débarquent. Tu te goures, tu ne te goures pas. **587578803**
18.25 Spiderman. Guerres secrètes [1/3]. **599638990**
18.50 Frissons. Une voix intérieure.
19.00 Docteur Globule. Un rêve de cauchemar. **508059759**
19.30 Sacrés dragons. Dragon al dente. **508083551**
19.50 Michel Strogoff. Poursuite infernale. **509070261**
20.15 Draculito mon saigneur. Les monstres du rock. **509259434**
20.40 La Panthère rose. Bleu, blanc, rose.
20.50 L'Inspecteur. Le Bowser Bagger.
20.55 La Panthère rose. Panthère volée (5 min).

Mezzo C-T

20.50 Un siècle de musique d'orchestre. Couleur [3/7]. Documentaire. **42801767**
21.45 Les Quatre Saisons, de Vivaldi. Avec Enrico Onofri, violon. Par Il Giardino Armonico, dir. Giovanni Antonini. **80200716**
22.30 Sonate pour piano K.279, de Mozart. Avec Daniel Barenboïm.
22.45 Symphonie 1, de Sibelius. Dir. Leonard Bernstein. **29152358**
23.30 Humoresque pour violon et orchestre, de Sibelius. Avec Raphaël Oleg. **76390939**
23.55 Symphonie 5, de Sibelius. Dir. Leonard Bernstein (39 min). **99939716**

Muzzik C-S

20.30 Jazz Paris Shanghai. Documentaire. **500000938**
21.00 Les Vêpres siciliennes. Opéra de Verdi. Dir. Riccardo Chailly. Mise en scène de Luca Ronconi. Solistes : Susan Dunn, Veriano Luchetti. **544829957**
0.00 Le Journal de Muzzik. **500002491**
0.30 Jazz à Vienne 1998. Buddy Guy (70 min). **505955101**

Histoire C-T

20.45 Le Temps des cathédrales. Louis IX, roi chevalier et saint : la cathédrale. [5/9]. **509373532** **21.45** Les nations s'affirment. [6/9]. **501531822**
22.45 Arriba España ■ Film. Jose Maria Bersoza. *Documentaire* (120 min). **505458193**

La Chaîne Histoire C-S

20.40 L'Histoire et ses mystères. L'honneur et le sang aux premiers Jeux olympiques. **539966377**
21.30 Un jour qui a bouleversé le monde. 1963 : Assassinat de John Fitzgerald Kennedy.
21.35 En quête de l'Histoire. L'infâme canular. **510033071**
22.25 Les Grands de l'Histoire. Margaret Thatcher.
22.30 Un jour qui a bouleversé le monde. 1990 : Election de John Major.
22.35 Biographie. Sigmund Freud, analyse d'une pensée. **578498803**
23.25 En quête de l'Histoire. L'horrible invention du docteur Guillotin (50 min). **545128613**

Forum Planète C-S

20.00 Orphelins d'ailleurs, recherchent parents désespérément... Débat. **509637025**
21.00 Homosexuels, le droit à l'indifférence. Invités : Alex Taylor, Dominique Fernandez, Pierre Gandonnière, Christine Le Doare, David Lelait, Henri Plagnol. **501540629**
22.00 Guérisseurs, au-delà des croyances. Débat. **501466613**
23.00 Sétif, détonateur de la guerre d'Algérie. Invités : Henri Alleg, Maurice Faivre, Mourad Oussedik, Jean-Claude Perez, Benjamin Stora (65 min). **504942464**

Eurosport C-S-T

19.00 Haltérophilie. Championnats du monde. 56 kg messieurs. A Athènes (Grèce). En direct. **256803**
21.00 Lundi soir. Magazine. Invités : Luc Alphand et Michel Barnier. **643174**
22.00 En selle. Magazine. **119532**
22.30 Rallye. Championnat du monde. Rallye de Grande-Bretagne (14e et dernière manche) (2e étape). Résumé. **118803**
23.00 Eurogoals. **276667**
0.30 NASCAR. Winston Cup Series. Finale (34e et dernière manche) (90 min). **5122743**

Pathé Sport C-S-A

19.30 Football américain. Championnat NCAA. **505796822**
22.00 Football. Championnat du Portugal. (11e journée). **500943377**
23.45 NHL Power Week. Magazine. **506390551**
0.30 Basket-ball. Championnat universitaire NCAA (90 min). **505120385**

LeMonde Job: WEL4699--0011-0 WAS TEL4699-11 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:35 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0100 Lcp:700 CMYK

RTBF 1

19.30 et 23.45 Journal, Météo. **20.15** Le Septième Ciel ■■ Film. Benoît Jacquot. Avec Vincent Lindon. *Comédie dramatique* (1997) ○. **21.50** Le Plaisir au féminin. Débat (80 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** Ennemis rapprochés ■■ Film. Alan J Pakula. Avec Harrison Ford. *Policier* (1997) ○. **22.05** La Femme Nikita. Fatales retrouvailles (50 min).

Canal + vert C-S

20.55 Football. Championnat d'Angleterre (15e journée). Coventry - Aston Villa. En direct. **23.15** My Name Is Jœ ■ Film. Ken Loach. Avec Peter Mullan. *Comédie dramatique* (1998) ○ (105 min).

Encyclopedia C-S-A

19.30 Désert vivant. Origine du désert de Sonora. **20.00** Gioacchino Rossini. Old Rococo. **21.25** Venise, la passion des costumes. **21.35** Le Problème du siècle. **22.10** Techno 2100. Les gratte-ciel. **22.35** High Tech Challenge. Satellites. **23.05** Le Monde méditerranéen. Les châtaigniers (30 min).

Comédie C-S

20.00 Voilà ! A Spy in the House of Me. **20.30** et 0.45 Dingue de toi. Avec délicatesse. **21.00** Raphaël le tatoué ■ Film. Christian-Jaque. Avec Fernandel. *Comédie* (1938, N.). **22.30** Demandez le programme. **23.00** La Grosse Emission II, le retour (60 min).

MCM C-S

19.45 et 22.30 Le JDM. **20.15** Jobs. **20.20** Netflash. Les télés intelligentes du web. **20.30** L'Intégrale. Spécial Florent Pagny. **22.00** Sub Culture. **23.00** Total Groove. **0.30** Marillion. « Live au MCM Café ». Concert (90 min).

MTV C-S-T

20.00 Top Selection. **21.00** Stylissimo. **21.30** Bytesize. **0.00** Superock (120 min).

Régions C-T

19.32 Le Magazine du cheval. **20.00** et 21.00 R info. **20.02** Le Magazine de langues Bretagne. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** Le Journal de l'outremer. **21.03** Questions d'identité. Des Femmes. **21.55** et 0.43 Le Club des visionautes. **22.00** XXe siècle en Aquitaine. Le cinématographe a cent ans. **22.30** et 0.00 Le Journal des régions. **23.00** 7 en France. **23.55** La Minute du Net (35 min).

RFO Sat S-T

19.30 et 0.00 JT Guyane. **19.45** et 0.15 JT Martinique. **19.55** Pawol a ti moun. **20.00** Hebdo Tahiti. **20.20** Hebdo Wallis et Futuna. **20.30** Tchô Péyi. **20.45** Variety Zik. **21.00** Bâtisseurs d'île. Des révoltés en paradis. **21.30** Djembé. **22.00** Ramdam. **22.30** Point de vue. **22.50** New Zik. **23.00** Hebdo Mayotte. **23.20** Hebdo Saint-Pierre et Miquelon. **23.30** JT Réunion. **23.45** JT Guadeloupe (15 min).

LCI C-S-T

6.00 Journal permanent. **8.07** et 8.52 L'Invité du matin. **8.10** et 22.15 Le Journal du monde. **9.05** On en parle. **11.10** et 16.10, 1.10 Le Débat. **12.00** 12/13. **13.00** et 18.00 Journal. **14.10** et 17.10, 21.10, 0.10 LCA. Les spectacles. **15.10** Le Monde des idées. **18.30** et 21.30 L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.50** Economie. **20.00** Les Dossiers du grand journal. **22.00** 22h/Minuit. **22.40** Journal de l'économie (10 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. **21.30** Q & A Live. **22.30** Insight Live. The World's Children. **23.30** World Sport Live. **0.00** World View (30 min).

Sur les chaînes cinéma

Action

A L'ABORDAGE ■
19.05 CinéCinémas 1 99783209
George Sherman.
Avec Errol Flynn
(Etats-Unis, 1952, 85 min) ○.
A Madagascar, un officier de marine britannique infiltre un équipage de pirates.

LE CONVOI DES BRAVES ■
22.15 Ciné Classics 6877990
John Ford.
Avec Ben Johnson
(EU, N., 1950, 86 min) ○.
Un convoi de mormons fait route vers sa Terre promise, une lointaine vallée de l'Ouest.

LE LION ■
12.50 CinéCinémas 3 505717880
Jack Cardiff.
Avec William Holden
(GB, 1962, 100 min) ○.
Par amour pour leur fillette, un homme et une femme divorcés tentent un nouveau départ.

LES CONQUÉRANTS D'UN NOUVEAU MONDE ■■
14.35 CinéCinémas 2 504576667
Cecil B. DeMille.
Avec Gary Cooper
(Etats-Unis, 1947, 145 min) ○.
Un soldat et un trafiquant se disputent le privilège de posséder une jeune Anglaise, condamnée à la déportation pour meurtre.

STALINGRAD ■
15.10 Cinéstar 2 507426984 **22.00** Cinéstar 1 500369919
Joseph Vilsmaier.
Avec Thomas Kretschmann
(Allemagne, 1992, 110 min) ○.
Quelques soldats allemands perdus dans l'enfer de la guerre.

Comédies

ENCORE ■
18.25 Cinéstar 1 505187919
Pascal Bonitzer.
Avec Jackie Berroyer
(France, 1996, 96 min) ○.
Le parcours tortueux d'un professeur de philosophie vieillissant qui ne sait pas plus vivre seul qu'en couple.

HOME MOVIES ■
17.25 Cinéfaz 537130174
Brian De Palma.
Avec Kirk Douglas
(Etats-Unis, 1979, 85 min) ○.
Un jeune homme perturbé et angoissé entame une thérapie avec l'un de ses professeurs.

JE HAIS LES ACTEURS ■■
13.00 Cinétoile 500537629
Gérard Krawczyk.
Avec Jean Poiret
(France, 1986, 90 min) ○.
Une série de meurtres endeuille Hollywood. Des scénaristes de polars mènent l'enquête.

LES TONTONS FLINGUEURS ■■
0.55 Cinétoile 554053675
Georges Lautner.
Avec Lino Ventura
(France, N., 1963, 105 min) ○.
Un ancien truand gère le patrimoine d'un vieil ami décédé, en dépit des jalousies de ses associés.

Y'A BON LES BLANCS ■■
1.20 Cinéstar 1 551011675
Marco Ferreri.
Avec Marushka Detmers
(Fr. - It., 1987, 100 min) ○.
Une mission humanitaire pour venir en aide à la population du Sahel tourne à la débandade.

Comédies dramatiques

HISTOIRE DE DÉTECTIVE ■■
11.20 Cinétoile 507409483
William Wyler.
Avec Kirk Douglas
(EU, N., 1951, 105 min) ○.
Un policier, réputé pour son intransigeance et son insensibilité, découvre que sa femme a fauté avant le mariage.

LE PORT DE L'ANGOISSE ■■■
14.30 Cinétoile 502947174
Howard Hawks.
Avec Humphrey Bogart
(EU, N., 1944, 100 min) ○.
A la Martinique, en 1940, un Américain est conduit à s'engager dans la Résistance.

LES VIRTUOSES ■■
18.25 CinéCinémas 3 502877862
Mark Herman.
Avec Pete Postlethwaithe
(GB, 1997, 107 min) ○.
Le petit orchestre d'une mine du Yorkshire cristallise les luttes sociales engendrées par la fermeture des puits.

NEW YORK-MIAMI ■■■
7.40 Cinétoile 507100938
Frank Capra. Avec Clark Gable
(EU, N., 1934, 105 min) ○.
Une héritière en fuite et un journaliste s'éprennent l'un de l'autre.

TANDEM ■■
8.10 CinéCinémas 3 501680071
2.40 CinéCinémas 2 501062120
Patrice Leconte.
Avec Jean Rochefort
(France, 1986, 95 min) ○.
Portraits parallèles de deux « paumés » de la radio, liés par une complicité indestructible.

VA OÙ TON CŒUR TE PORTE ■■
16.40 CinéCinémas 3 505901803
Cristina Comencini.
Avec Virna Lisi
(It. - All., 1996, 100 min) ○.
Au soir de sa vie, une femme porte un regard global sur son existence.

COLLECTION CHRISTOPHE L.

Errol Flynn dans « A l'abordage », de George Sherman, à 19.05 sur Ciné Cinémas 1

VOIR L'ÉLÉPHANT ■■
11.25 Cinéstar 2 540952342
Jean Marbœuf.
Avec Françoise Arnoul
(France, 1990, 87 min) ○.
Trois clochards décident d'unir leurs efforts pour réaliser le rêve d'une jeune fille.

Fantastique

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■■■
20.30 CinéCinémas 1 5660349
Tim Burton. Avec Johnny Depp
(Etats-Unis, 1990, 105 min) ○.
Après la mort de son inventeur, un être, mi-robot mi-humain, doté de lames en guise de mains, découvre seul le monde.

POSSESSION ■■
9.15 CinéCinémas 1 89126006
Andrzej Zulawski.
Avec Isabelle Adjani
(Fr. - All., 1981, 120 min) ○.
La vie orageuse d'un couple qui se déchire.

ROBOCOP ■■
22.25 CinéCinémas 3 501533358
Paul Verhoeven.
Avec Peter Weller
(Etats-Unis, 1987, 105 min) ○.
Un officier grièvement blessé est transformé en un être cybernétique.

Musicaux

LES PIRATES DE LA MODE ■■
13.45 Ciné Classics 18755280
William Dieterle.
Avec William Powell
(EU, N., 1934, 78 min) ○.
Un couturier new-yorkais copie sans vergogne les derniers modèles parisiens.

LES SEPT FEMMES DE BARBEROUSSE ■■
17.50 Cinétoile 507696445
Stanley Donen.
Avec Jane Powell
(Etats-Unis, 1954, 105 min) ○.
Sept frères montagnards décident de prendre femme et enlèvent autant de jeunes demoiselles.

Policiers

DONNIE BRASCO ■■
17.00 CinéCinémas 1 37125938
Mike Newell. Avec Al Pacino
(Etats-Unis, 1996, 125 min) ○.
Un agent du FBI infiltre la mafia.

LES INCORRUPTIBLES ■■
3.30 Cinéfaz 544602052
Brian De Palma.
Avec Kevin Costner
(Etats-Unis, 1987, 120 min) ○.
Dans les années 30 à Chicago, la lutte entre d'intègres agents du FBI et des trafiquants d'alcool.

MISSION : IMPOSSIBLE ■■
19.05 Cinéfaz 567907396
Brian De Palma.
Avec Tom Cruise
(Etats-Unis, 1996, 110 min) ○.
Un espion de haut niveau, soupçonné de trahison, tente de démasquer les coupables.

PULSIONS ■■
1.45 Cinéfaz 575495946
Brian DePalma.
Avec Angie Dickinson
(Etats-Unis, 1980, 105 min) ○.
Une psychotique sème la terreur. La police ne dispose que de peu d'indices.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. 6.15 Poésie par André Velter ; 6.18 Livres par Christian Giudicelli ; 6.22 L'œil de la taupe de Sophie Berbar - Sollier ; 6.30 Le paradoxe du chroniqueur par Alain Rollat ; 6.40 Les enjeux internationaux par Thierry Garcin avec Eric Laurent ; 6.58 L'agenda. **7.05** Première édition. 8.03 La Chronique. **8.32** Intimes convictions. **8.40** Revue de presse. **8.45** Expresso. **8.50** Marque-pages. Georges Simenon (*La Méditerranée en goélette*). **9.05** Les Lundis de l'Histoire. L'Histoire autrement. Grand entretien. Invités : Pierre Milza (*Mussolini*) ; Gilles Martinet. **10.20** Sonographies.

10.30 Les Chemins de la musique.
L'art audiophonique aux Etats-Unis [1/5].

11.00 Fiction.
Enquête secrète, d'Alexandre Chkliarevski. [1/9].

11.20 Sonographies - Poésie sur parole.
Saadi Youssef.

11.30 Le Conseil d'Etat au cœur de la société française, 1799-1999.
Historique, rôle et avenir du Conseil d'Etat. Invité : Renaud Denoix de Saint-Marc.

12.00 Jeux. **12.10** La Comédie des mots - Expresso. **12.45** La Suite dans les idées. **13.30** Les Décraqués. Histoires d'aphorismes. **13.40** Expresso- Sonographies. **14.00** Les Cinglés du Music-Hall. **15.00** La Fabrique de l'Histoire. Le Temps des communautés. Le Bonheur. **17.25** Poésie sur parole. Saadi Youssef. **17.30** A voix nue. Pierre Rosenberg. Un historien d'art. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** L'Economie en questions. A propos des rencontres de l'OMC à Seattle : qui fixe les lois du marché ?

20.30 Prima la musica.

21.20 Expresso - Poésie sur parole.
Fernando Pessoa.

21.30 A voix nue (rediff.).

22.10 Carnet de notes.
Archives d'un mélomane. Autour de Poulenc. C'est la femme qu'il me faut.

22.30 Surpris par la Nuit.
Redécouverte de Stanislas Rodanski. Invités : Alain Jouffroy ; Jean-Dominique Rey ; Jean-Michel Goutier ; Julien Gracq.

0.00 Du jour au lendemain. Michel Delon (*L'invention du boudoir*). **0.30** La Culture c'est vous. **0.55** Expresso. **1.00** Les Nuits. (rediff.). 1.00 Les nuits magnétiques : Pologne 90 ; 2.46 Jeu de l'ouïe : Martin Messonnier ; 2.56 (rediff.).

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.00 ; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. **8.30** Revue de presse. **9.05** Si j'ose dire. **10.27** et 12.27, 19.57 Alla breve. *Twist,* de Nillni, par l'Ensemble A Tempo, dir. Alain Damien. **10.30** Papier à musique. Invité : Joël-Marie Fauquet, musicologue. César Franck. Assimiler, concourir. Œuvres de Franck, Liszt, Beethoven, Alkan, Gounod, Schubert et Franck. **12.05** Postlude. *Trio* n° 4 op. 2, de Franck, par le Trio Henry.

12.30 Déjeuner-concert.
Spécial Châtelet. Les midis musicaux. Donné en direct du Théâtre du Châtelet, par le Quatuor Castagneri, avec Jean-Marc Courdet et Martiel Gauthier, violons, Daniel Vagner, alto, Yovan Markovitch, violoncelle : *Quatuor Hob III* n° 38 *La Plaisanterie,* de Haydn ; *Quatuor* op. 4, de Zemlinski.

14.00 Au fur et à mesure.
En direct du studio 107 de la Maison de Radio France. *Pièces pittoresques,* de Chabrier, Alexandre Tharaud, piano.

15.30 Concert de musiques traditionnelles.
Par l'Ensemble El Hachemi Guerouabi : Œuvre traditionnelle d'Algérie : Musique populaire citadine d'Alger Ke chaabi.

17.00 Au rythme du siècle. **18.00** Le jazz est un roman. Pour saluer Ray Charles. **19.07** A côté de la plaque. Invitée : Anne-Marie Deschamps. L'histoire de l'Abbaye de Cluny.

20.00 Spécial Châtelet.
Par le Monteverdi Choir et l'Orchestre révolutionnaire et romantique, dir. John Eliot Gardiner : *Orphée et Eurydice,* de Gluck, Katarina Karnéus (Orphée), Sandrine Piau (Eurydice).

22.30 Jazz, suivez le thème.
Too Marvelous for Words.

23.00 Le Conversatoire.
En direct et en public du restaurant Les Grandes Marches, à Paris. Invité : Mark Minkovski.

0.00 Tapage nocturne. Invité : Roland Romanelli. Musique de scène. **1.00** Les Nuits.

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 12.45, Flash infos ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi.
Jean-Joseph Cassanéa de Mondonville, compositeur.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Tchaïkovski, Mendelssohn, Wieniawski, Borodine. **18.30** Le Magazine.

20.15 Les Soirées.
Sonate n° 1 *pour piano et violon* op. 12 n° 1, de Beethoven, Isaac Stern, violon, Eugene Istomin, piano. **20.40** Visconti et la musique. *Septième symphonie* (premier mouvement), de Bruckner, par la Philharmonie de Vienne, dir. Carlo Maria Giulini ; *Le Trouvère* (scène 2, acte 3), de Verdi, par l'Orchestre de l'Académie Sainte-Cécile de Rome, dir. Carlo Maria Giulini, Placido Domingo (le trouvère Manrico), R. Plowright (Leonora), W. Gullino (Ruiz) ; *Le Guépard,* de Rota, par l'Orchestre philharmonique de Monte-Carlo, dir. G. Gelmetti ; *Le Chevalier à la rose* (suite de valses n° 1), de R. Strauss, par le Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Bernard Haitink ; *Le Crépuscule des dieux* (fin), de Wagner, par la Philharmonie de Vienne, dir. Georg Solti, B. Nilsson (Brünnhilde), G. Frick (Hagen) ; Œuvres de R. Schumann, Mahler.

22.26 Les Soirées... (suite). Œuvres de Verdi, Mozart, Henze, Brahms. **0.00** Les Nuits.

LeMonde Job: WEL4699--0012-0 WAS TEL4699-12 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 18:54 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0101 Lcp:700 CMYK

Le film

COLLECTION CHRISTOPHE L.

18.50 Ciné Cinémas 3

Edward aux mains d'argent

Tim Burton (E.U., 1990, v.o.). Avec Johnny Depp, Winona Ryder.

PEG BOGGS, représentante en produits de beauté, se hasardant jusqu'au manoir gothique dominant sa banlieue résidentielle, y trouve un être d'apparence humaine, au masque blême couturé de cicatrices, au corps sanglé de cuir, agitant des lames de ciseaux en guise de mains. Edward fut créé par un vieil inventeur de robots domestiques, mort sans l'avoir achevé. Peg, qui a deux grands enfants, le ramène dans sa famille. Mais... Tim Burton a rassemblé toutes les sources de son inspiration : burlesque, fantastique, BD, satire sociale... Le film commence et se termine par des images de conte de grand-mère avec neige de Noël, fait une incursion dans la réalité provinciale américaine et développe avec une poésie insolite, une émotion profonde, une fable sur l'intolérance dans laquelle Johnny Depp incarne admirablement la vérité d'un monstre pathétique.

Jacques Siclier

TF 1

5.40 Ma voyante préférée. **6.05** Papa revient demain. **6.30** TF 1 info. **6.38** et 8.25, 9.03, 0.52 Météo. **6.40** TF ! jeunesse. Salut les toons. **8.28** 5 millions pour l'an 2000. **8.30** Téléshopping.
9.05 Contre vents et marées. Série.
10.20 Balko. Série. Un crime peut en cacher un autre.
11.15 Dallas. Feuilleton. Le diagnostic.
12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
12.10 et 14.40, 19.00 Etre heureux comme.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire.
13.00 Journal, Météo.
13.42 Bien jardiner.
13.55 Les Feux de l'amour.
14.45 Arabesque. Série.
15.40 Sydney Police. Série. Mille raisons de mourir.
16.40 Sunset Beach. Série.
17.30 Melrose Place. Série. Tout recommence.
18.25 Exclusif. Magazine.
19.05 Le Bigdil. Jeu.
19.55 L'Air d'en rire.
20.00 Journal, 5 millions pour l'an 2000.

20.55

LE PLUS BEAU MÉTIER DU MONDE

Film. Gérard Lauzier.
Avec Gérard Depardieu, Michèle Laroque. *Comédie* (Fr., 1996). 2614287

Les mésaventures d'un enseignant parachuté dans un collège « difficile ».

22.50

CÉLÉBRITÉS

Présenté par Carole Rousseau, Stéphane Bern et Benjamin Castaldi. Invitée : Brigitte Bardot. 351120
0.10 Les Rendez-vous de l'entreprise. Magazine. 26618
0.40 TF 1 nuit, Clic et net.
0.55 Reportages. L'amour pour unique remède. 1804927

1.20 Très chasse. De belles chasses. 1578786 **2.15** Histoires naturelles. Tous en Seine. 4362076 **3.10** L'Homme à poigne. Feuilleton [2/7]. 6249618 **4.10** Histoires naturelles. Dombes : l'empire des canards migrants. 9042076 **4.40** Musique. 11207434 **4.45** Histoires naturelles. Voir Venise et le Grand Paradis (55 min). 6580273

France 2

5.30 La Chance aux chansons. **6.30** Télématin. **8.35** Amoureusement vôtre.
9.05 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
9.30 C'est au programme.
10.50 Flash infos.
11.00 Motus. Jeu.
11.35 Les Z'amours. Jeu.
12.10 et 17.40, 23.10 Un livre, des livres. *Les petites sœurs de sang,* de Jean-Yves Cendrey.
12.15 et 19.10 1 000 enfants vers l'an 2000.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.50 Paroles de terroir.
12.55 et 1.10, 4.00 Météo.
13.00 Journal, Météo.
13.50 Derrick. Série. Lena. 9505120
14.55 Le Renard. Série. L'inconnue. 3289439
16.05 La Chance aux chansons. Dancing : typico latino [2/2]. 4862675
17.10 Des chiffres et des lettres. Jeu.
17.45 Cap des Pins. Feuilleton.
18.20 Hartley, cœurs à vif OU Coupe de l'UEFA. Série.
19.15 Qui est qui ? Jeu.
19.50 Un gars, une fille. Série.
20.00 Journal, Météo.

20.55

TUER N'EST PAS JOUER

Film. John Glen.
Avec Timothy Dalton, Maryam d'Abo. *Espionnage* (EU, 1987). 9311255

Le premier James Bond avec l'acteur Timothy Dalton. Celui-ci ne restera pas parmi les aventures les plus marquantes de l'agent secret.

23.15

LA VIE À L'ENDROIT

Vous avez dit porno ?
Présenté par Mireille Dumas. 2628149
0.50 Journal.
1.15 Ciné-club. Cycle Ken Loach Ladybird ■ Film. Ken Loach. Avec Crissy Rock. *Drame* (1994, v.o.). 7729892
Une femme pauvre voit ses enfants lui être retirée par les services sociaux.

2.55 Mezzo l'info. 1093540 **3.10** Safari Namibie. Documentaire. 73392182 **3.45** 24 heures d'infos. 1079076 **4.05** L'Oiseau rare. Documentaire. 7470960 **4.30** Ballons glacés. Documentaire (60 min). 9793649

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les Minikeums. **8.30** Un jour en France. **9.35** et 18.13 Comment ça va aujourd'hui ?
9.40 Les Brigades du Tigre. Série. Bonnot et compagnie.
10.37 Bogue ou pas bogue ?
10.40 La croisière s'amuse. Série. L'envoyé du ciel.
11.30 A table !
11.55 Le 12-13 de l'info.
13.20 Une maman formidable. Série. La rédemption de Jimmy.
13.50 C'est mon choix. Magazine.
14.40 Keno. Jeu.
14.48 Le Magazine du Sénat.
14.58 Questions au gouvernement.
16.05 Saga-Cités. Metropolitan Police.
16.35 Les Minikeums. 5740878
17.40 Le Kadox.
18.20 Questions pour un champion.
18.48 Un livre, un jour. *Ange exit,* de Jachym Topol.
18.55 Le 19-20 de l'info.
20.02 Météo.
20.05 Fa si la.
20.35 Tout le sport.

20.50

QUESTIONS POUR UN CHAMPION

Spéciale Juniors.
Présenté par Julien Lepers. 366052

Avec des lycéens de Reims, Carcassonne, Quimper, Arcachon, Clermont-Ferrand, Hérouville, Dôle, Gap, Le Mans, St-Ouen.

22.45 Météo, Bogue ou pas bogue ?
22.55 Soir 3. 590236

23.20

FRANKENSTEIN

Téléfilm. Jack Smight.
Avec Michael Sarrazin, Leonard Whiting, James Mason, Jane Seymour [2/2] (Etats-Unis, 1972) O. 5814120

Ayant survécu à son suicide, la créature de Frankenstein se lie d'amitié avec un vieil ermite...

1.00 Libre court. Courts d'ailleurs. *Face à face.* Yannis Vamvacas (Grèce). 1003502

1.20 Le Magazine olympique. 6668647 **1.50** Nocturnales. Intégrale Chopin, 1837. Interprètes : Katia Skanavi, Rem Urasin, Maria Joao Pires, Thai Son Dang (40 min). 3697927

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. Cour de thermodynamique. **6.25** Italien. **6.40** Au nom de la loi. Les deux frères.
7.10 Ça tourne Bromby.
8.25 Les Ecrans du savoir. Allô ! la Terre. **8.45** Les mots de l'économie. **8.55** Histoire personnelle de la littérature. **9.15** Histoire de comprendre. **9.35** Cinq sur cinq. **9.55** Galilée. S'informer.
10.10 Destinations. Les Bahamas. **10.45** Un trou dans le ciel.
11.30 Silence, ça pousse ! **11.45** Le Monde des animaux. Le Guépard. **12.15** Cellulo. **12.48** et 17.30 100 % question. **13.15** Toi mon bébé. Les tout débuts.
13.40 Le Journal de la santé.
14.00 Les Dessous de la Terre. Archéologie des jardins.
14.35 La Cinquième rencontre... Justice et Société. **14.40** Tim, histoire d'un enfant perdu. **15.30** Entretien avec Pascal Vivet.
16.00 Le Temps des souris. Bénéfice net. **16.35** Alf. Pourquoi pas ce soir [2/2]. **17.00** Abécédaire du polar. O comme Organisation. **17.10** Histoires de profs. **17.55** Côté Cinquième. **18.25** Météo. **18.30** Le Monde des animaux.

Arte

19.00 Archimède. Magazine. Livres en péril ; L'hépatite C, ennemie du foie ; Mangeurs de mercure ; Cartes en 3 D ; Puces optiques pour Internet ; Walter Christoph Zimmerli.
19.45 Météo.
19.50 Arte info.
20.15 La Vie en feuilleton. Je veux mon entreprise. [2/4] Course d'obstacles. Documentaire. Didier Lannoy (1999).

20.45

LA VIE EN FACE

La Fabrique des juges.
Documentaire. Julie Bertuccelli et Bernard Renucci (France, 1998, 50 min). 7707149

21.35

THEMA

SM OU LE JEU DU SEXE ET DU POUVOIR

21.40 Tourments ■ ■ ■ Film. Luis Bunuel. Avec Arturo De Cordova, Delia Garcés. *Drame* (Mexique., 1952, N., v.o.). 8298588
Un riche propriétaire foncier épouse une jeune femme qu'il va soupçonner, petit à petit et jusqu'à la folie, de le tromper.
23.15 Tops and Bottoms. Documentaire (1999). 7359439
L'histoire des pratiques sadomasochistes.

0.40 Les Nuits de la pleine lune. Les 100 Tubes du siècle. Documentaire musical. Edda Baumann (Allemag, 1999, 180 min).

LeMonde Job: WEL4699--0013-0 WAS TEL4699-13 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 20:07 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0102 Lcp:700 CMYK

M 6

5.35 Fan de. **6.00** M comme musique. **8.00** et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50 M 6 Express, Météo. **8.05** et 9.35, 10.05, 11.05, 16.05 M comme musique.
9.05 M 6 boutique.
12.00 Madame est servie.
12.30 La Minute beauté.
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Voyage à Boston [1/2].
13.35 Soupçons sur un champion. Téléfilm. J.L. Scanlan. Avec Shanna Reed (1996). **8020743**
15.10 La Belle et la Bête. Série. L'Annabell Lee.
17.20 Les Bédés de M 6 Kid. Achille Talon ; Tintin.
18.25 Stargate SG-1. Série. La tête à l'envers.
19.15 Unisexe. Magazine.
19.50 La sécurité sort de la bouche des enfants.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.10 Une nounou d'enfer. Série. Un rôle sur mesure.
20.40 Le Six minutes sur le siècle, E = M 6 découverte. Les gratte-ciel.

20.50

DE QUEL DROIT ?

Interdit aux mineurs.
Présenté par Laurent Delahousse. Détournement de mineur ; Le mariage avant l'âge ; Adolescents sous ordonnance ; Quand les lycéens sont en grève ; La fête sous contrôle ; Mineurs en difficulté ; Patron à seize ans ; Entrée interdite aux mineurs. **612743**

22.45

LA MANIPULATRICE

Téléfilm. Rob Spera.
Avec Robert Carradine, Fred Dryer (Etats-Unis) ○. **5584491**
En voyage professionnel, un avocat est pris par un dangereux malfaiteur pour le mari, homme d'affaires véreux, d'une femme dont il vient de faire la connaissance.
0.30 Zone interdite. Des bébés, des clones et des cobayes. **8907724**
2.15 La Minute Internet. 98012057 **2.20** Culture pub. La bataille du ciel ; Quand le ridicule fait vendre. 8682347 **2.40** Plus vite que la musique. 3103811 **3.00** Christian McBride. Concert au New Morning. 6042231 **4.10** Rabson Quartett. Documentaire (55 min). 4167569

Canal +

▶ **En clair jusqu'à 9.00**
7.00 et 7.20, 8.55, 12.25, 18.15 Flash infos. **7.05** ABC News. **7.25** et 13.35 Le Journal de l'emploi. **7.30** Teletubbies. **7.55** Le Procès du grand méchant loup. **8.00** La Dure Vie d'un appât. **8.10** Le Vrai Journal.
9.00 Vampires ■■ Film. John Carpenter. Avec James Woods. *Fantastique* ◘. **7161859**
10.50 L'Africain Film. Philippe de Broca. Avec Catherine Deneuve. *Comédie* (1982). **4254976**
▶ **En clair jusqu'à 13.40**
12.30 et 16.30 Le Journal du cinéma.
12.40 Un autre journal.
13.40 Alice et Martin Film. André Téchiné. Avec Juliette Binoche, *Drame* (1998) ◘. **9187205**
15.45 1 an de +.
16.40 La Cité de la peur Film. Alain Berberian. Avec Chantal Lauby, Alain Chabat *Comédie* (1994) ◘. **4241014**
▶ **En clair jusqu'à 20.45**
18.20 Nulle part ailleurs.
19.05 Le Journal du sport.

TEMPSPORT

20.15

FOOTBALL

Ligue des champions (Deuxième tour, première journée) : Valence - Bordeaux.
20.45 Coup d'envoi. **980255**
22.30 Ligue des champions. Résumé des autres matches de la soirée. **3093781**

23.45

FEAR

Film. James Foley. Avec Mark Wahlberg, Reese Witherspoon. *Suspense* (Etats-Unis, 1998, v.o.) ◘. **7537743**
Une collégienne tombe amoureuse d'un jeune homme dangereux.
1.15 Football américain. Championnat de la NFL : Denver Broncos - Oakland Raiders. **24574521**
3.20 Le Plaisir (et ses petits tracas) ■ Film. Nicolas Boukhrief. *Comédie dramatique* (1998) ◘. 5618250 **4.55** Restons groupés Film. Jean-Paul Salomé. *Comédie* (1998) ◘. 37602892 **6.35** H. Une histoire de professeurs (25 min).

A la radio

SIPA

Du lundi au vendredi 8.50 Radio Bleue

Livres en tête

ILS sont cinq détenus du Centre de détention de Melun, qui ont confié à Sandrine Pacitto leurs liens avec la littérature et l'écriture. La série débute, lundi 22 novembre, par le témoignage émouvant d'Afhed, qui raconte comment *Le Livre de ma mère,* d'Albert Cohen, a bousculé sa relation à sa *« maman »*. Les autres prisonniers évoquent des livres marquants – étonnant *Petit Prince* d'Antoine de Saint-Exupéry, encore chéri par tant d'adultes ; merveilleuse *Odyssée* qui permet encore à ceux et celles qui sont derrière les barreaux de humer les fragrances virtuelles du voyage et de la liberté. Ils parlent aussi de leur lecture de la presse, comme Christian qui se nourrit des plus sérieux des journaux, du *Monde* à *Libération* et au *Monde des débats*. Ils évoquent aussi leur contribution à l'écriture – poèmes ou thèse. *« Seul moyen d'évasion légal »*, selon l'expression d'Alberto, les livres sont des compagnons, des lieux d'échange entre deux solitudes, celle de l'auteur et celle du lecteur. Même si, comme le note un détenu, plus de la moitié des prisonniers ne maîtrisent ni la lecture ni l'écriture. Et, en fait de livres, *« ne lisent que des BD »*. En dépit de l'intérêt de cette série, on regrettera seulement que la journaliste ait laissé passer cette énormité. Depuis des années, des festivals de BD comme Angoulême ou Blois, animent des ateliers BD en prisons, avec succès. Confirmant ainsi qu'aucune lecture, aucune création littéraire ne mérite le mépris. Surtout quand on se cogne la tête contre les murs et qu'on n'a qu'un livre – ou un album – pour rêver.

Y.-M. L.

L'émission

20.50 M 6

Mineurs hors-la-loi

DE QUEL DROIT. Quentin, Louis, Jean-Baptiste ou Stéphanie se heurtent aux contraintes – aux aberrations ? – de la loi

LILY FRANEY/RAPHO

Manifestation de lycéens. La responsabilité des dirigeants fait partie des thèmes du magazine de M6

ALORS que les mineures se voient délivrer la pilule contraceptive sans avoir à décliner leur identité, il faut l'accord des parents pour que soit pratiquée une IVG (chaque année, 6 000 mineures subissent cet acte médical), conformément aux dispositions de la loi Veil. Voici un exemple des contradictions qui illustrent ce mois-ci le magazine « De quel droit ».

Dans ce numéro intitulé *Interdit aux mineurs,* on rencontre Quentin, élève de terminale à Toulon et animateur d'un mouvement lycéen, Stéphanie, jeune mariée de moins de dix-huit ans dont l'âge handicape la liberté d'action, ou Louis, internaute prodige de seize ans, qui ne peut en conséquence avoir de responsabilités financières ou entrepreneuriales.

Au départ, « De quel droit » voulait être une émission sur la justice. *« Mais en travaillant sur le concept,* explique Jacques Expert, directeur délégué aux magazines et documentaires sur M 6, *il a paru plus intéressant de faire une émission sur le droit. »* Famille, logement, travail, vie dans la cité : le quotidien est régi par des questions juridiques n'impliquant pas forcément une fréquentation assidue des palais de justice. Pour Jacques Expert, il convenait de *« faire un tri dans cette inflation législative »*, relayée par le *Journal officiel* mais inaccessible au commun des citoyens, et d'en tirer éventuellement des conseils pratiques.

C'est ainsi qu'est abordé le sujet très sensible – et très médiatisé via l'histoire récente de Muriel F. – de la relation amoureuse entre un adulte et un mineur. On peut s'interroger sur l'exposition médiatique décidée par la jeune éducatrice, qui avait auparavant refusé d'apparaître dans les journaux télévisés. Et sur le scoop de M 6, qui a invité Muriel. Non seulement on verra la jeune femme pour la première fois sur un plateau de télévision, mais elle fera également l'ouverture de cet *Interdit aux mineurs,* au moyen d'un reportage qui la suit jusqu'à son procès pour détournement de mineur devant le tribunal correctionnel de Montpellier.

A découvert, Muriel explique qu'elle a *« toujours aspiré à l'harmonie sociale dans* [sa] *vie et dans* [son] *travail. Aujourd'hui, je suis considérée comme nuisible. »* Le 10 novembre, elle a été condamnée à un mois de prison avec sursis (*Le Monde* du 12 novembre). De son côté, Jean-Baptiste, quinze ans à l'époque des faits, tente une explication et offre finalement cette déclaration d'amour, comme une transgression à la loi : *« Les filles de mon âge ne m'intéressent pas. Elle, quand je la vois, ça me prend les tripes. »*

Jean-Jacques Larrochelle

LeMonde Job: WEL4699--0014-0 WAS TEL4699-14 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 08:18 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0103 Lcp:700 CMYK

Le câble et le satellite

« DAVID ET LA TÊTE DE GOLIATH », MUSÉE NAT. DE FLORENCE/S. DOMINGIE/AKG

« Donatello », un documentaire d'Ann Turner et Charles Avery sur le sculpteur italien du Quattrocento, à 20.45 sur Mezzo

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
Tous publics
O Accord parental souhaitable
Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

6.45 La Route des eaux sacrées. **7.10** Hockey sur glace, le sport national canadien. [3/4]. **8.05** Mange tout. **8.55** Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [3/13] Le culte du corps. **9.50** Cinq colonnes à la une. [43e volet]. **10.45** Le Temple souterrain du communisme. **11.40** Wiseman USA. **12.30** L'Anthropologie selon le Dr Miller. **13.25** Tribunal especial. Un jour aux courses. **13.45** Boulevard du skate. **14.25** Les Grandes Expositions. Les symbolistes en Europe. **15.00** Privatisation d'une brasserie est-allemande. **16.05** Xingu le corps et les esprits. **17.00** Joséphine Baker, reine du music-hall. **18.20** Bombe H sur Bikini. **19.10** Cachemire, une guerre sans fin. **20.00** Le Grillon dans le métro.

20.30 Les Carnets du gouverneur. [3/3] La Chine et le reste du monde. 6984588
21.15 L'Héritage des Vikings. 31237675
22.05 Jazz sous influences. [2/13]Couleurlatino. 9537043

22.35 Le Fracas des ailes, la 2e Guerre mondiale vue du ciel. Les chasseurs. **23.30** Les Derniers Huskies. **0.25** USA, renvoyés pour homosexualité (55 min).

Odyssée C-T

10.55 Aventures asiatiques. Nouvelle-Zélande. **11.50** Le Métis. **12.20** Le Tour de France des métiers. **12.50** Le Guerriers de Sumba. **13.45** Survivre. [2/8] Le loup. **14.40** Tueurs en série. William Heiren, le tueur au rouge à lèvres. **15.05** L'Espagne sauvage. L'été [1/2]. **15.35** Shaolin, la montagne des moines soldats. **16.05** Ushuaïa nature. Magazine. La molécule bleue. **17.40** Embarquement porte1: Madrid. **18.10** Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [4/6] Les plaines ou l'âge d'or des chevaux. **19.05** Les Authentiques. Laine des Alpes. **19.35** Cabanes.

20.30 Le Britannic, jumeau oublié du Titanic. 500493762
21.25 Otjikoto, la légende du lac. 500705304

21.55 La Cour royale de Thaïlande. Le roi et le philosophe. 505395236 **22.45** Les Mystères du cosmos. [12/25] Aux frontières de l'espace. **23.00** Going Wild. Les seigneurs de l'Atlas. **23.30** Eau douce, eau vive. Histoire d'un barrage : Vouglans. **23.45** La Dernière Reine d'Hawaï. **0.40** Salut l'instit ! [23/24] Potager. **0.55** L'Œil du jaguar (40 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV5 infos.
21.05 Temps présent. Magazine. 95667743
22.00 Journal TV5.
22.15 et 1.05 Nestor Burma. Le soleil naît derrière le Louvre. 10282472
0.00 Journal (RTBF).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Réorientations. 3290897
20.15 Friends. Série. Celui qui voulait être l'ultime champion. 6250120
20.40 Blue Sky ■ Film. Tony Richardson. Avec Jessica Lange, Tommy Lee Jones. *Comédie dramatique* (1994) O. 6930033
22.25 Série noire pour une nuit blanche ■ Film. John Landis. Avec Jeff Goldblum, Dan Aykroyd. *Comédie policière* (1985). 23896385
0.20 Confessions érotiques. Série. Surveillance nocturne (30 min). 5324231

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. 1084502
21.00 Le Gai Savoir. Magazine. 39665410
22.35 Chambre à part ■ Film. Jacky Cukier. Avec Michel Blanc, Jacques Dutronc. *Comédie dramatique* (1989). 36565588
0.10 Rive droite, rive gauche (85 min).

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Hercule Poirot. Série. 4441694
20.25 La Panthère rose.
20.35 Pendant la pub. Invité : Alain Chabat.
20.55 Le Prince et le Pauvre ■ Film. Richard Fleischer. Avec Mark Lester, Oliver Reed. *Aventures* (1977). 99078472
22.50 Météo.
22.55 Sud. Magazine. Invités : José Bove, Isabelle Chatou. Trois petites fermes valent mieux qu'une grande ; Le feu sacré de l'alambic ; Le jardin aux jouets ; Monaco : la fête du prince. 46704410
0.15 Les Travailleurs de la mer. L'océan. Feuilleton (60 min).

Téva C-T

19.55 Murphy Brown. Série. Héros d'un jour. 500972453
20.20 Téva santé. Question d'équilibre : les anesthésies. 500821014
20.50 La Vie à cinq. Série. Vent de révolte. 507717526
21.40 Ally McBeal. Série. In Dreams (v.o.). 508866236
22.30 Sex and the City. Série. Vingt ans et des poussières (v.o.). 500003491
23.00 La Loi de Los Angeles. Monsieur Osgood. Fiscalement vôtre (45 min) 500011859-505290762

Festival C-T

19.30 Paire d'as. Série. Le serment d'Hippocrate. 19242236
20.30 L'Education sentimentale. Téléfilm. Marcel Cravenne. Avec Françoise Fabian, Jean-Pierre Léaud [1/2] (1982). 97549364
22.30 Une femme en blanc. Téléfilm. Aline Isserman. Avec Sandrine Bonnaire, Christian Brendel [3 et 4/6] (205 min). 36471897-51700873

Voyage C-S

20.15 Suivez le guide. Magazine. 500072526
22.00 et 1.00 L'Heure de partir. L'Argentine. 500028526
22.55 Globe-notes, les musiques du monde. Magazine. Mali.
23.00 Long courrier. Eco-challenge : Troisième étape. 500047410
0.00 La Boutique Voyage. Magazine.
0.15 Travelers. Visite de Barcelone, en Espagne (45 min). 504399250

13ème RUE C-S

19.55 New York Undercover. Série. Cat O. 535455014
20.45 Dossier, disparus. Série. Neda. 560169101
21.40 Au cœur de la loi. Série. Echange de bons procédés. 510027410
22.30 Danger réel. Le prix du danger. Documentaire. 504463323
23.20 New York District. Série. Le témoin du passé (v.o.). 583250946
0.13 La Nuit de la pleine lune. Opération vol. Série. Concurrence ; Le coffre du casino ; Opération centaure ; Les doigts de fée ; De la part d'Alexandre (315 min). 812732095

Série Club C-T

19.30 Clair de lune. Série. Rock Around Shakespeare. 757859
20.20 Happy Days. Série. Vacances de printemps. 549269
20.45 Le Caméléon. La pendule en carton. Servir et protéger. Série. 8384014-317052
22.20 100 % séries. Magazine. 887675
22.45 The Practice. Série. Un jour de plus (v.o.). 2438255
23.30 Docteur Katz. Série. Miles Away (v.o.). 346174
0.00 Mission casse-cou. Série. Sans issue (45 min). 819076

Canal Jimmy C-S

21.00 T'es toi. Magazine. Sports de rue. 75090859
22.00 That 70's Show. Série. Joyeux Noël. 58078781
22.25 Friends. Série. Celui qui était très jaloux (v.o.). 26654385
22.50 Les Soprano. Série. Isabella. 20306588
23.40 JFK, dossier Garrison. Documentaire (95 min). 68228743

Canal J C-S

18.15 Godzilla. 7015410
18.45 Pas d'quartier ! Jeu.
18.50 Faut que ça saute !
19.05 Sabrina. Série. 1014897
19.30 Sister Sister. Série. L'anniversaire. 4371781
19.50 Tom-Tom et Nana.
20.00 Les jumelles s'en mêlent. Les cours particuliers. 8060236
20.20 Animorphs. Série. La capture [2/2]. 3580472
20.45 Rocko.

Disney Channel C-S

19.40 Mickey Mania Cartoon.
19.50 Peter Pan ■ ■ Film d'animation. Hamilton Luske (1953) O. 3828743
21.00 Timon et Pumbaa. Dessin animé. 830385
21.25 Le Petit Malin. Série. TJ perd ses moyens. 8459033 Famille je vous hais. 380120
22.10 Art Attack. 6725014
22.45 Le Labo des Blouzes.
23.00 Art Attack (50 min). 669859

Télétoon C-T

18.05 Drôles de monstres. Monstrueux mensonges. L'arbre Ickis. 587472675
18.25 Spiderman. Guerres secrètes [2/3]. 599532762
18.50 Frissons. Petit cochon.
19.00 Docteur Globule. Double trouble. 501803471
19.30 Lucky Luke. Les Daltons dans le blizzard. 508987323
19.50 Michel Strogoff. Découvert. 509974033
20.15 Draculito mon saigneur. La surprise de Little Drac. 508508746
20.40 Astérix et le coup du menhir ■ ■ Film d'animation. Philippe Grimond (1989) (75 min). 538799946

Mezzo C-T

20.45 Donatello. Documentaire. 67526897
21.50 Stabat Mater, de Pergolèse. Avec Katia Ricciarelli, soprano. Par l'Orchestre de la Scala de Milan, dir. Claudio Abbado. 96493149
22.45 Le Chevalier à la rose. Opéra de Strauss. Par l'Orchestre et le Chœur de l'Opéra d'Etat de Vienne, dir. Carlos Kleiber. Mise en scène d'Otto Schenck. Solistes : Felicity Lott, Anne-Sofie von Otter (210 min). 81411410

Muzzik C-S

20.25 Nuits d'été, de Berlioz. Au théâtre de Beaulieu, à Lausanne, en 1994. 500954491
21.00 Symphonie 2, de Brahms. Par l'Orchestre du Gewandhaus de Leipzig, dir. Kurt Masur. 500045615
21.55 Symphonie 4, de Brahms. Par l'Orchestre du Gewandhaus de Leipzig, dir. Kurt Masur. 506110491
22.50 Jeunes interprètes classiques. Isabelle Faust, violoniste. Documentaire. 503203830
23.20 Johnny Griffin Quartet. Lors du festival Jazz à Vienne en 1998 (50 min). 503847743

Histoire C-T

20.45 Radovan Karadzic, poète, médecin et criminel de guerre. [2/2]. 509277304
21.45 Nathalie Sarraute. [2/6]. 501435694
22.45 Lieux mythiques. La cité des oracles. [9/10]. 504228946
23.15 Le peuple des pierres sculptées. [10/10]. 504238323
23.45 Yougoslavie, suicide d'une nation européenne. La guerre commence : 1991 [3/6] (60 min). 507724762

La Chaîne Histoire C-S

19.45 En quête de l'Histoire. La fin du monde. 535464762
20.35 Testigos de Cargo. Témoins à charge. 539863236
21.25 L'Histoire et ses mystères. Jérusalem avec Martin Gilbert. 554286507
22.15 Bilan du siècle. Semaine 46. 501046101
22.40 Biographie. J.F. Kennedy, une histoire personnelle. [2/2]. 550635694
23.35 En quête de l'Histoire. Docteur Livingstone, je présume ? 507851679
0.25 Les Mystères de la Bible. Moïse au mont Sinaï (50 min). 568726453

Forum Planète C-S

19.00 Guérisseurs, au-delà des croyances. Débat. 509502385
20.00 O G M, la dérive. Invités : Arnaud Apotecker, Gérard Bourguoin, Guy Le Fur, Michel Ravelonandre, Corinne Lepage. 509531897
21.00 Vikings, nos ancêtres venus du nord. Invité : Frédéric Durand, Yannick Favro, Jean-Yves Marin, Jean Renaud. 501437101
22.00 Le Roller, mode ou phénomène de société ? Débat. 501433385
23.00 Cachemire, la poudrière. Débat (60 min). 501457965

Eurosport C-S-T

19.30 Tennis. Masters messieurs (1er jour). En direct. 741507
21.30 Haltérophilie. Championnats du monde. 63 kg dames et 62 kg messieurs. 192217
23.00 Rallye. Championnat du monde (14e et dernière manche, 3e étape). Rallye de Grande-Bretagne. Résumé. 238217
23.30 Supercross. Championnat du monde (3e manche). 132694
0.30 Rallye. Championnat du monde. Rallye de Grande-Bretagne (14e et dernière manche, 3e étape). Résumé (30 min). 7584811

Pathé Sport C-S-A

20.30 Basket-ball. Championnat de Pro A (12e journée). Dijon - Cholet. En direct. 500365101
22.30 Starter. 500602878
23.00 Hockey sur glace. Ligue européenne. Nuremberg - Amiens (135 min). 509772656

LeMonde Job: WEL4699--0015-0 WAS TEL4699-15 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:35 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0104 Lcp:700 CMYK

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 23.20 Journal, Météo. **20.15** Forts en tête. Divertissement. **21.25** Anna en Corse. Téléfilm. Carole Giacobbi. Avec Romane Bohringer. **23.00** Coup de film (45 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** A bon entendeur. **20.35** Matilda. Film. Danny De Vito. Avec Mara Wilson. *Comédie* (1996) ✪. **22.15** Verso. **22.55** Millennium. Le bruit de la mort. **23.40** La Vie en face. Une fille contre la Mafia (60 min).

Canal + vert — C-S

20.20 Surprises. **20.40** Football. Ligue des champions (2e phase) (1re journée). Fiorentina - Manchester United. A Florence. En direct. **22.45** La Cité de la peur, une comédie familiale ■ Film. Alain Berberian. Avec Chantal Lauby. *Comédie* (1994) ✪ (100 min).

Encyclopedia — C-S-A

19.30 Les Yeux de la découverte. Les îles. **20.00** Nature et civilisation. **20.50** Explorer. **21.35** Le Monde méditerranéen. La pêche en mer. **22.05** Désert vivant. En bordure de rivière. **22.30** Kennedy, dans l'île aux rêves. **23.15** Les Enfants acteurs (25 min).

Comédie — C-S

20.00 Larry Sanders Show. Doubt of the Benefit (v.o.). **20.30** et 0.45 Dingue de toi. La grande ville. **21.00** Jerry Lewis Show. **22.00** Les Nuls, l'émission. Invité : Guillaume Durand. **23.00** La Grosse Emission II, le retour. Divertissement (60 min).

MCM — C-S

19.45 et 22.30 Le JDM. **20.20** Netflash. La robotique. **20.30** The Wiz ■ Film. Sidney Lumet. Avec Diana Ross. *Musical* (1978). **23.00** Total Reggae. **0.30** Blur. « Glastonbury 98 ». Concert (90 min).

MTV — C-S-T

20.00 Top Selection. **21.00** Essential Mariah Carey. **21.30** Bytesize. **0.00** Alternative Nation (120 min).

Régions — C-T

19.30 Aléas. **20.00** et 21.00 R info. **20.02** Télé Cité. Rap : parole des cités. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** Le Journal de l'outremer. **21.02** Les Croix Roussiens font le mur. **21.28** et 0.43 Le Club des visionautes. **21.33** Saga-Cités. Et la lumière fut. **22.00** Tranches de vie. **22.30** et 0.00 Le Journal des régions. **23.00** 7 en France. Nancy. Invitée : Roselyne Bouvier (55 min).

RFO Sat — S-T

19.30 et 0.00 JT Guyane. **19.45** et 0.15 JT Martinique. **19.55** Pawol a ti moun. **20.00** Hebdo Nouvelle-Calédonie. **20.20** New Zik. **20.30** En communes. **20.45** Tipik Zik. **21.00** Raivavae. **21.30** Découvertes. Les Marquises. **22.00** Réyèl attitudes. La violence. **23.00** Hebdo Tahiti. **23.20** Hebdo Wallis et Futuna. **23.30** JT Réunion. **23.45** JT Guadeloupe (15 min).

LCI — C-S-T

6.00 Journal permanent. **8.07** et 8.52 L'Invité du matin. **8.10** et 22.15 Le Journal du monde. **9.05** On en parle. **11.10** et 16.10, 1.10 Le Débat. **12.00** 12/13. **13.00** et 18.00 Journal. **14.10** et 17.10, 21.10, 0.10 LCA. Le cinéma. **15.10** La Vie des médias. **15.40** Nautisme. **18.30** et 21.30 L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.40** Le Club de l'opinion. **19.50** Economie. **20.00** Les Dossiers du grand journal. **22.00** 22h/Minuit. **22.40** Journal de l'économie (65 min).

Euronews — C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN — C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. **21.30** Q & A Live. **22.30** Insight Live. **23.30** World Sport Live. **0.00** World View (30 min).

Action

LES CONQUÉRANTS D'UN NOUVEAU MONDE ■ ■
12.15 CinéCinémas 1 93668025
22.30 CinéCinémas 3 502317526
Cecil B. DeMille.
Avec Gary Cooper
(Etats-Unis, 1947, 145 min) ✪.
Un soldat et un trafiquant se disputent l'amour d'une jeune Anglaise, condamnée à la déportation pour meurtre.

LES PROFESSIONNELS ■ ■
19.30 Cinétoile 500392526
Richard Brooks.
Avec Burt Lancaster
(Etats-Unis, 1966, 115 min) ✪.
Un riche propriétaire engage quatre aventuriers pour retrouver son épouse enlevée.

Comédies

LA CUISINE DES ANGES ■
8.45 Cinétoile 502476101
Michael Curtiz.
Avec Humphrey Bogart
(Etats-Unis, 1955, 101 min) ✪.
A la fin du XIXe siècle, trois évadés du bagne sont la providence d'une famille.

LES TONTONS FLINGUEURS ■ ■
10.30 Cinétoile 502230149
Georges Lautner.
Avec Lino Ventura
(France, N., 1963, 105 min) ✪.
Un ancien truand gère le patrimoine d'un vieil ami décédé, en dépit des jalousies de ses associés.

ROME-PARIS-ROME ■
23.50 Ciné Classics 23430994
Luigi Zampa.
Avec Aldo Fabrizi
(Italie, N., 1951, 100 min) ✪.
Nommé à Paris, où vit sa maîtresse, un Italien mal marié croit trouver enfin le bonheur.

VICE-VERSA ■
20.30 Ciné Classics 3153753
Peter Ustinov.
Avec Roger Livesey
(GB, N., 1948, 111 min) ✪.
Un homme d'affaires ambitieux et son cancre de fils échangent magiquement leurs vies.

WISE GUYS ■
5.25 Cinéfaz 536376965
Brian De Palma.
Avec Danny De Vito
(Etats-Unis, 1986, 90 min) ✪.
Deux tueurs de la Mafia ont pour mission d'éliminier l'autre.

Y'A BON LES BLANCS ■ ■
12.05 Cinéstar 1 508498897
Marco Ferreri.
Avec Marushka Detmers
(Fr. - It., 1987, 100 min) ✪.
Une mission humanitaire pour venir en aide à la population du Sahel tourne à la débandade.

Comédies dramatiques

BOULEVARD ■
13.30 Ciné Classics 77233746
Julien Duvivier.
Avec Jean-Pierre Léaud
(France, N., 1960, 90 min) ✪.
Un adolescent abandonné par son père découvre le monde impitoyable des adultes.

L'ULTIME SOUPER ■
0.35 Cinéstar 2 508668144
Stacy Title.
Avec Cameron Diaz
(Etats-Unis, 1995, 85 min) ✪.
Par accident puis systématiquement, un groupe d'étudiants convie à souper divers réactionnaires qui se feront assassiner au dessert.

LA PEAU ■ ■
17.20 Cinétoile 584485304
Liliana Cavani.
Avec Marcello Mastroianni
(Italie, 1981, 130 min) ✪.
Les Américains libèrent Naples, achètent des prisonniers allemands au kilo et ferment les yeux sur la misère ambiante.

LE BÛCHER DES VANITÉS ■
4.50 Cinéfaz 513622637
Brian DePalma.
Avec Tom Hanks
(Etats-Unis, 1990, 130 min) ✪.
A la suite d'un regrettable incident, la vie d'un jeune milliardaire new-yorkais bascule dans l'angoisse et le néant.

LE PRINTEMPS, L'AUTOMNE ET L'AMOUR ■
18.45 Ciné Classics 81570323
Gilles Grangier.
Avec Fernandel
(France, N., 1955, 97 min) ✪.
Un brave quinquagénaire épouse la jeune fille qu'il a sauvée du suicide.

LES VIRTUOSES ■ ■
16.20 CinéCinémas 2 500870507
Mark Herman.
Avec Pete Postlethwaithe
(GB, 1997, 107 min) ✪.
Le petit orchestre d'une mine du Yorkshire cristallise les luttes sociales engendrées par la fermeture des puits.

TANDEM ■ ■
21.00 CinéCinémas 3 500731491
Patrice Leconte.
Avec Jean Rochefort
(France, 1986, 95 min) ✪.
Portraits parallèles de deux « paumés » de la radio.

THE BRAVE ■
9.05 CinéCinémas 2 505531507
2.00 CinéCinémas 1 1618095
Johnny Depp. Avec J. Depp
(Etats-Unis, 1996, 123 min) ✪.
Un jeune Indien accepte de mourir pour le tournage d'un snuff-movie.

VA OÙ TON CŒUR TE PORTE ■ ■
11.05 CinéCinémas 2 506984033
Cristina Comencini.
Avec Virna Lisi
(It. - All., 1996, 100 min) ✪.
Au soir de sa vie, une femme porte un regard global sur son existence.

VOIR L'ÉLÉPHANT ■ ■
17.20 Cinéstar 1 503017675
Jean Marbœuf.
Avec Françoise Arnoul
(France, 1990, 87 min) ✪.
Trois clochards décident d'unir leurs efforts pour réaliser le rêve d'une jeune fille.

Fantastique

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■ ■ ■
18.50 CinéCinémas 3 500238507
Tim Burton. Avec Johnny Depp
(Etats-Unis, 1990, 105 min) ✪.
Après la mort de son inventeur, un être mi-robot mi-humain découvre seul le monde.

POSSESSION ■ ■
1.10 CinéCinémas 2 506037231
Andrzej Zulawski.
Avec Isabelle Adjani
(Fr. - All., 1981, 120 min) ✪.
La vie orageuse d'un couple qui se déchire.

Aldo Fabrizi (à gauche) dans « Rome-Paris-Rome », de Luigi Zampa, à 23.50 sur Ciné Classics

ROBOCOP ■ ■
17.10 CinéCinémas 3 504896120
Paul Verhoeven. Avec P. Weller
(Etats-Unis, 1987, 105 min) ✪.
Un officier grièvement blessé est transformé en un être cybernétique.

Musicaux

LES PIRATES DE LA MODE ■ ■
2.30 Ciné Classics 63781415
William Dieterle.
Avec William Powell
(EU, N., 1934, 78 min) ✪.
Un couturier new-yorkais copie sans vergogne les derniers modèles parisiens.

Policiers

CAMÉLÉONE ■
2.20 CinéCinémas 3 567040328
Benoît Cohen.
Avec Chiara Mastroianni
(France, 1996, 92 min) ✪.
Un commissaire de police retors manipule une jeune meurtrière et son entourage.

DONNIE BRASCO ■ ■
12.20 CinéCinémas 3 589402255
Mike Newell.
Avec Al Pacino
(Etats-Unis, 1996, 125 min) ✪.
Un agent du FBI infiltre la Mafia et approche, grâce à la protection d'un gangster crédule, les caïds de New York.

LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS ■ ■
12.20 Cinétoile 505501675
Tay Garnett.
Avec Lana Turner
(EU, N., 1946, 113 min) ✪.
La passion conduit un couple d'amants au meurtre : le mari fait directement les frais de cette alliance macabre.

LES INCORRUPTIBLES ■ ■
17.05 Cinéfaz 535652033
Brian De Palma.
Avec Kevin Costner
(Etats-Unis, 1987, 120 min) ✪.
Dans les années 30 à Chicago, la lutte entre d'intègres agents du FBI et des bootlegers.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **7.05** Première édition. 8.03 La Chronique de Jean-Louis Ezine. **8.32** Intimes convictions. **8.40** Revue de presse. **8.45** Expresso. **8.50** Marque-pages. Louis-Sébastien Mercier (*Mon bonnet de nuit*) ; (*Du théâtre*). **9.05** La Matinée des autres. La lumière du noir. Invités : Bernar Venet ; Claire Illouz ; Sonia Rykiel ; Bruno Pinchard ; Marc Lachieze-Rey. **10.20** Sonographies.

10.30 Les Chemins de la musique. [2/5].

11.00 Fiction. *Enquête secrète,* d'Alexandre Chkliarevski [2/9].

11.20 Sonographies - Poésie sur parole. Fernando Pessoa.

11.30 Le Conseil d'Etat au cœur de la société française, 1799-1999. Entretien. Fonction contentieuse et consultative du Conseil d'Etat. Invité : Michel Franc.

12.00 Jeux.

12.10 La Comédie des mots - Expresso.

12.45 La Suite dans les idées. **13.30** Les Décraqués. Histoires d'aphorismes. **13.40** Expresso - Sonographies. **14.00** Tire ta langue. Les fleurs de rhétorique. Entretien. **15.00** Le Vif du sujet. Les nouvelles formes du syndicalisme paysan face à l'OMC. **17.25** Poésie sur parole. Saadi Youssef. **17.30** A voix nue. Pierre Rosenberg. . L'histoire de l'art. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** In vivo. Revue d'actualité. Billet d'humeur. L'invité de la semaine : Jacques Samarut, biologiste. Rubrique Sciences et société.

20.30 Prima la musica.

21.20 Expresso - Poésie sur parole. Saadi Youssef.

21.30 A voix nue (rediff.).

22.10 Carnet de notes. Libre cour. Le Jardin musical. Musée en herbe.

22.30 Surpris par la Nuit. L'art est-il soluble dans le commerce ?

0.00 Du jour au lendemain. Arnaud Spire (*Marx, cet inconnu*). **0.30** La Culture c'est vous. **0.55** Expresso. **1.00** Les Nuits (rediff.). 1.00 Les nuits magnétiques : Pologne 90 ; 2.21 Agora : Joëlle Rostkowski (*La Conversion inachevée. Les Indiens et le Christianisme*) ; 2.49 Jeu de l'ouïe : Martin Messonnier ; 3.58 *J'ai passé ma vie à chercher l'ouvre-boîte,* de Maurice-Dominique Barthélémy ; 4.53 (rediff.).

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.00 ; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. **8.30** Revue de presse. Magazine culturel. **9.05** Si j'ose dire. **10.27** et 12.27, 19. 57 Alla breve. *Twist,* de Nillni, par l'Ensemble A Tempo, dir. Alain Damien. **10.30** Papier à musique. Invité : Joël-Marie Fauquet, musicologue. César Franck. Enseigner, construire. Œuvres de Bach, Franck, Pierné, D'Indy, Vierne. **12.05** Postlude. *Duo* n° 3, de Franck, Anne-Marie Constantin, soprano, Marie-Thèrèse Keller, mezzo-soprano, Anne-Marie Fontaine, piano ; *Léonore,* de Duparc, par l'Orchestre du Capitole de Toulouse, dir. Michel Plasson.

12.30 Déjeuner-concert. En direct de l'auditorium du Musée d'Orsay, à Paris, Max Levinson, piano : *Kreisleriana,* de R. Schumann ; *Suite en plein air,* de Bartok.

14.00 Au fur et à mesure. *Poème pour violon et orchestre,* de Chausson.

15.30 Concert CRPLF. Privilèges. Par l'Orchestre de la Suisse Romande, dir. Fabio Luisi : *Concerto pour violoncelle et orchestre En forme de pas de trois,* de Zimmermann, François Guye, violoncelle ; *Trois pièces pour orchestre,* de Berg ; *Symphonie n° 41 Jupiter,* de Mozart.

17.00 Au rythme du siècle. **18.00** Le jazz est un roman. Pour saluer Ray Charles. **19.07** A côté de la plaque. Invité : Jean-Paul Bernard. Les Percussions de Strasbourg.

20.00 Un mardi idéal. Invités : Paris Combo, groupe français ; Trio Franck Avitabile ; Delphine Haidan, soprano ; Suzan Manoff, pianiste ; Pepe Linares, chanteur ; Bïa, chanteuse brésilienne ; Vladimir Spivakov. En direct et en public du studio Charles Trenet, à Radio France.

22.30 Jazz, suivez le thème. Young and Foolish.

23.00 Le Conversatoire. En direct et en public du restaurant Les Grandes Marches, à Paris.

0.00 Tapage nocturne. Invité : Ron Anderson. Musique improvisée. **1.00** Les Nuits.

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 12.45, Flash infos ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Igor Stravinski, compositeur.

16.30 Grand répertoire. *Lucio Silla* : ouverture, de Mozart ; *Grand duo concertant* op. 48, de Weber, C. Neidich , clarinette, R. Levin, piano ; *Symphonie* n° 2, de Beethoven ; *Sonate pour violoncelle et piano* n° 2 de Brahms ; Œuvres de Grieg. **18.30** Le Magazine.

20.15 Les Soirées. *Water Music* (extraits), de Haendel, par Le Concert des nations, dir. Jordi Savall. **20.40** Paul Prey, chef d'orchestre. *Symphonie* n° 1, de R. Schumann, par l'Orchestre symphonique de Detroit ; *Trio WoO 38,* de Beethoven, Isaac Stern, violon, L. Rose, violoncelle, Eugene Istomin, piano ; *Symphonie* n° 96, de Haydn, par la Symphonie de Detroit ; *La Walkyrie : Adieux de Wotan et Incantation du feu*, de Wagner, par la Symphonie de Detroit ; *Sonnet* n° 104 *de Pétrarque,* de Liszt, Byron Janis, piano ; *La Tragédie de Salomé,* de Schmitt, par l'Orchestre symphonique de Detroit.

22.38 Les Soirées... (suite). *Raymond* (ouverture), de Thomas, par la Symphonie de Detroit ; *Mélodie,* de Poulenc ; *Petite suite,* de Debussy, par l'Orchestre symphonique de Detroit ; *Sonate pour violon et piano,* de Fauré ; *Symphonie* op. 20, de Chausson, par la Symphonie de Detroit. **0.00** Les Nuits.

LeMonde Job: WEL4699--0016-0 WAS TEL4699-16 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 18:14 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0105 Lcp:700 CMYK

EDITION DU CHÊNE

23.15 France 3

L'Œil du consul

CE soir *La Vie comme un roman* (diffusée dans le cadre des « Dossiers de l'Histoire ») nous entraîne en Chine à la rencontre de mandarins aux regards énigmatiques, de mendiants, de guerriers, de suppliciés, de coupeurs de têtes et de chasseurs de poux. Tous ces documents rares sur les scènes de la vie quotidienne dans l'empire du Milieu entre 1899 et 1904, on les doit à Auguste François, alors consul général honoraire de France à Yunnan-fou (aujourd'hui Kunming). Personnage cultivé, plein d'humour, admiratif et fin connaisseur de la culture chinoise – au point d'avoir été surnommé *« le mandarin blanc »* par les Chinois et *« l'enchinoisé »* par ses détracteurs européens –, Auguste François a profité de ses longs séjours et de ses pérégrinations en Chine et au Tonkin pour filmer, grâce à une caméra prêtée par les frères Lumière, ces scènes qui, mieux que tout ouvrage savant, offrent une vision passionnante de la Chine et des relations franco-chinoises du début du siècle.

A. Ct

TF 1

5.40 Ma voyante préférée. On achève bien les souvenirs. **6.05** Papa revient demain. **6.30** TF 1 info. **6.38** et 1.22 Météo. **6.40** TF ! jeunesse. Franklin ; Jim Bouton ; Sonic le rebelle ; Fifi Brindacier ; Castors allumés ; Hé Arnold ; Mad Jack ; Animorphs ; La nouvelle famille Addams ; Les petites sorcières ; Pif et Hercule.
11.10 5 millions pour l'an 2000. Jeu.
11.15 Dallas. Feuilleton. Le secret.
12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
12.10 et 14.40, 19.00 Etre heureux comme.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire.
13.00 Journal, Météo.
13.55 Les Feux de l'amour.
14.45 TF ! jeunesse. Kangoo ; SOS Croco ; La légende de Zorro ; Les petites sorcières ; Hé Arnold ; Triple Z.
17.35 Melrose Place. Série. Peter cherche la petite Beth.
18.25 Exclusif. Magazine.
19.05 Le Bigdil. Jeu.
19.55 L'Air d'en rire.
19.57 Clic et net.
20.00 Journal, Météo.

TEMPSPORT

20.35

FOOTBALL

LIGUE DES CHAMPIONS. (2e tour, première journée, Groupe D) Marseille - Lazio Rome.
20.45 Coup d'envoi.
En direct du Stade-Vélodrome 4172724

22.40 Football. Ligue des champions. Résumés des autres rencontres : Dynamo Kiev - Real Madrid ; Rosenborg - Bayern Munich ; Chelsea - Feyenoord Rotterdam (95 min). 6821298
0.15 Minuit sport. Magazine. 5866651
1.00 Nautisme. Magazine. 1076458
1.10 TF 1 nuit.
1.23 Clic et net. Les dessins animés. 320635854 **1.25** Très pêche. La pêche des carnassiers. 1544729 **2.20** Reportages. Triomphant, le sous-marin du silence. 4616816 **2.45** Histoires naturelles. La louveterie. Documentaire. 6442545 **3.15** L'Homme à poigne. Feuilleton [3/7]. 8717496 **4.10** Histoires naturelles. Irons-nous pêcher dans le delta du Saloum ? 9019748 **4.40** Musique. 11274106 **4.45** Histoires naturelles. Portraits de femmes (55 min). 5572535

France 2

5.30 La Chance aux chansons. **6.30** Télématin. **8.35** Amoureusement vôtre.
9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
9.30 Donkey Kong. 3486453
10.50 et 13.50, 17.35 Un livre, des livres. *Hélène et l'histoire qui fait les histoires,* de Jo Hoestlandt.
10.55 Flash infos.
11.00 Motus. Jeu.
11.40 Les Z'amours. Jeu.
12.20 et 19.10 1 000 enfants vers l'an 2000.
12.25 Pyramide. Jeu.
12.50 Paroles de terroir.
12.55 et 1.20, 4.10 Météo.
13.00 Journal, Météo.
13.55 Derrick. Série. 4114453
14.55 Le Renard. Série. 9568434
16.00 Tiercé.
16.10 La Chance aux chansons. Ferré, Ferrat, formidables [1/2].
17.10 Cap des Pins. Feuilleton.
17.40 Rince ta baignoire.
18.20 Hartley, cœurs à vif OU Coupe de l'UEFA.
19.15 Qui est qui ? Jeu.
19.45 et 20.45 Tirage du Loto.
19.50 Un gars, une fille. Série.
20.00 Journal, Météo.

20.55

LA CRÈCHE

La faute des autres. 4640989
Une place en crèche. 1824219
Série. Patrice Martineau.
Avec Denise Chalem, Maryline Canto (1999).

23.00

ÇA SE DISCUTE

Aristocratie, noblesse : cadeau ou fardeau ?
Présenté par Jean-Luc Delarue. 70415
1.00 100 ans de sport.
1.05 Journal.
1.30 Des mots de minuit. Présenté par Philippe Lefait. Le Carrefour des littératures à Bordeaux. Avec Bernard Manciet, Eduardo Lourenco, et le groupe Oc. 6123106
2.40 Mezzo l'info. 1920545 **2.50** Islam. 6449458 **3.20** Jour du Seigneur. 6584729 **3.50** 24 heures d'info. 6854274 **4.15** Portraits d'artistes contemporains. Louis Cane, artiste peintre. Documentaire. 7221309 **4.35** Outremers (65 min). 7893651

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les Minikeums. Babar ; Denis la Malice ; Inspecteur Gadget ; Patrouille 03 ; Princesse Starla et les joyaux magiques ; Les Troubakeums ; Les Razmoket ; Junior le Terrible ; Michamichien ; La Famille Pirate ; etc.
11.30 A table !
11.55 Le 12-13 de l'info.
13.20 Une maman formidable. Série. Dans tous ses états.
13.50 C'est mon choix. Magazine. Mon animal a tous les droits.
14.40 Keno. Jeu.
14.58 Questions au gouvernement.
16.00 Les Minikeums.
17.45 C'est pas sorcier.
18.13 Comment ça va aujourd'hui ?
18.20 Questions pour un champion.
18.48 Un livre, un jour. *Prague, avec toute ma tendresse,* d'Isabelle Knor.
18.55 Le 19-20 de l'info.
20.02 Météo.
20.03 Bogue ou pas bogue ?
20.05 Fa si la.
20.35 Tout le sport.

SIPA

20.55

DES RACINES ET DES AILES

Les « 10 ans des droits de l'enfant ».
Présenté par Patrick de Carolis.
En direct d'Angers avec Carole Bouquet.
Les filleuls du bout du monde ;
Pédophilie : parler c'est vivre ;
Le cri du cœur. 8614827
22.50 Météo, Soir 3.

23.25

LES DOSSIERS DE L'HISTOIRE

La Vie comme un roman [3/6] : L'œil du consul.
Documentaire ; Jorge Amat.
Présenté par J.-M. Gaillard. 7766778
0.20 La Case de l'oncle Doc. Sur les traces du Lion. Documentaire. 6499309 *Richard Ier dit « Cœur de Lion ».*
1.13 Bogue ou pas bogue ?
1.15 Nocturnales. Intégrale Chopin, 1838. 7713336

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. **6.25** Italien. **6.45** Au nom de la loi. **7.10** Debout les zouzous. Caillou ; Le Jardin des lutins ; Les animaux des quatre saisons ; Tobias Totz et son lion ; Timbouctou ; Rolie Polie Olie ; Petit Basile ; Ketchup ; Rolie Polie Olie.
8.15 Ça tourne Bromby. Détective Boguey. Drôle de voyou. Bêtes à craquer.
9.15 C'est mercredi. Bêtes de télé. Toto le blaireau et Lucien le lapin. **9.40** Les enquêtes du moutard. Le ciment. **9.45** T. A. F : Multimédia. **10.15** Les enfants de l'an 2000. **10.20** Va savoir ! **10.55** Daktari.
11.45 et 18.30 Le Monde des animaux. Le Crocodile de Cuba. Le Chien chasseur d'ours de Carélie. **12.15** Cellulo. **12.45** et 17.30 100 % question. **13.10** Pi égale 3,14. **13.40** Le Journal de la santé. **14.00** Jangal. Opération papillons.
14.30 En juin, ça sera bien. Magazine. 121057
16.00 T.A.F. **16.35** Alf. A nous la fortune. **17.00** Cinq sur cinq. **17.10** Culture basket. **17.55** Côté Cinquième. **18.25** Météo.

Arte

19.00 Connaissance. Si les bêtes pouvaient parler... Du plaisir et de l'amour Documentaire. Volker Arzt et Immanuel Birmelin (1998).
19.45 Météo.
19.50 Arte info.
20.15 La Vie en feuilleton. Je veux mon entreprise. [3/4] Bon gré, mal gré. Documentaire. Didier Lannoy (1999).

SIPA

20.45

LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE

Sahara occidental : une guerre de quarante ans
Documentaire. Christophe Mitchel, Adrian Pennick et Luis Espana. 3527502
21.45 Les Cent Photos du siècle. *Assassinat de Kennedy,* James Altgens (1963). 5985057

21.55

MUSICA

DER FREISCHÜTZ
Opéra de Weber.
Mise en scène Peter Konwitschny.
Par l'Orchestre et les Chœurs de l'Opéra de Hambourg, dir. Ingo Metzmacher.
Avec Wolfgang Rauch (le prince Ottokar), Dieter Weller (Cuno)
(Allemagne,1999, v.o.). 8062163
0.25 La Lucarne. Weimar, la mémoire de l'Allemagne. Documentaire. Wolfram Moser et Heiner Sylvester (Allemagne, 1999, 90 min). 7551106
1.55 L'Aventure humaine. Vers Tombouctou. L'Afrique des explorateurs. Documentaire. Jean-Claude Lubtschansky (1999, 60 min). 7135477

LeMonde Job: WEL4699--0017-0 WAS TEL4699-17 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 20:17 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0106 Lcp:700 CMYK

M 6

5.05 Fréquenstar. **5.50** M comme musique. **8.00** et 9.00, 10.00 M 6 Express, Météo. **8.05** et 9.35, 10.05 M comme musique. **9.05** M 6 boutique.
10.40 Gargoyles.
11.00 Disney Kid. Couacs en vrac ; Les 101 dalmatiens, la série : Les naufragés.
12.05 Madame est servie. Série. La demande en mariage [1/2].
12.30 La Minute beauté.
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Voyage à Boston [2/2].
13.35 M 6 Kid. Godzilla ; Air Academy ; Achille Talon ; etc.
17.20 Fan de. Magazine.
17.55 Moesha. Série. Triche pas, mon pote !.
18.25 Stargate SG-1. Série. Les esprits.
19.15 Unisexe. Magazine.
19.50 La sécurité sort de la bouche des enfants.
19.54 Le Six minutes, Météo.
20.10 Une nounou d'enfer. Série.Souvenirs de nounou.
20.40 Le Six minutes sur le siècle, Avant 1er .

20.55

ALLY MCBEAL

Illusions perdues 223298
Je le connais par cœur 1316705
Série. Avec Calista Flockhart, Gil Bellows, Lisa Nicole Carson.
Alors qu'elle assure la défense d'une femme accusée d'infidélité et de fraude qualifiée par son mari, Ally est victime d'hallucinations en plein prétoire...

22.40

LES ARMES DE LA SÉDUCTION

Téléfilm. Rick King.
Avec Scott Bakula, Chelsea Field
(Etats-Unis, 1994) ◘. 6683347
La thérapie qu'un psychiatre a entamée avec la femme de son meilleur ami se transforme en relation amoureuse...
0.30 De quel droit ? Magazine présenté par Laurent Delahousse. Interdit aux mineurs. 8975125
2.20 M comme musique. 3108545 **3.20** Pandemonium. Documentaire. 7872632 **4.40** Ray Barretto. Concert au New Morning (25 min). 2637545

Canal +

▶ **En clair jusqu'à 9.00**
7.00 et 7.20, 8.55, 12.25, 18.15 Flash infos. **7.05** ABC News. **7.25** et 13.40 Le Journal de l'emploi. **7.30** Teletubbies. **7.55** Ça cartoon. **8.20** Un lapin à tout faire. **8.25** Un lapin de Pâques intérimaire. **8.30** A la une.
9.00 Alice ou la dernière fugue ■■ Film. Claude Chabrol. Avec Sylvia Kristel. *Fantastique* (1976) ◘. 423927
10.30 La Légende de Calamity Jane ◘.
11.00 Rusty, chien détective. Téléfilm. Shuki Levy. Avec Laraine Newman (1998) ◘. 9880144
▶ **En clair jusqu'à 13.43**
13.43 C+ Cléo ◘. 306214705
14.55 H. Série ◘.
15.15 Spin City. Série ◘.
15.35 Seinfeld. Série ◘.
16.00 Total Recall 2070 ◘.
16.45 Le Trésor perdu des conquistadores. Téléfilm. Jorge Montesi. Avec Michele Greene (1998) ◘. 5041705
▶ **En clair jusqu'à 21.00**
18.20 Nulle part ailleurs.

21.00

DE GRANDES ESPÉRANCES

Film. Alfonso Cuaron.
Avec Ethan Hawke, Gwyneth Paltrow.
Aventures (EU, 1998) ◘. 9908811
Dans la série des adapations hollywoodiennes néo-classiques et académiques.

22.45

FASTER PUSSYCAT, KILL ! KILL ! ■

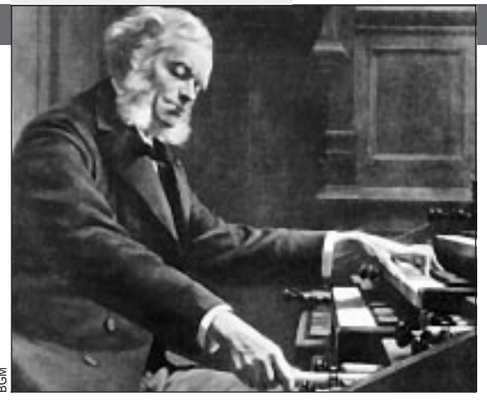
Film. Russ Meyer. Avec Tura Satana.
Aventures (EU, 1965, N.) ◘. 383960
0.15 Champions League. Magazine. Résumé des rencontres de la soirée. 69903
0.45 Alice au pays des Merveilles Film. Dallas G. Bower et M. Maurette. Avec Carol Marsh. *Fantastique* (1948) ◘. 4161293
1.55 Surprises. 1793458 **2.05** Basket NBA. En direct. Minnesota Timberwolves - Portland Blazers. 25224372 **5.00** Etrange rendez-vous ■ Film. Terence Young. **6.35** H. Une histoire de héros (25 min)

A la radio

Du lundi au vendredi 10.30 France-Musiques

« Père Franck »

PAPIER À MUSIQUE. Béatifié de son vivant par une pléiade de jeunes musiciens en révolte, César Franck ne bénéficie pourtant pas aujourd'hui du même intérêt que les autres compositeurs du XIXe siècle



BGM

TANDIS QU'ON assiste à un regain d'intérêt pour les compositeurs français du XIXe siècle – Berlioz, Gounod, Saint-Saëns, Bizet, Massenet, Chabrier et Chausson notamment –, on oublie curieusement celui qui, après sa mort en 1890, était désigné comme le plus remarquable, comme le successeur de Beethoven. En vingt ans, César Franck, pianiste prodige désormais organiste de Sainte-Clotilde et titulaire de la classe d'orgue au Conservatoire, était devenu pour ses disciples le « Père Franck » qui, à l'instar du Pater Seraphicus dans le second *Faust*, incite les enfants bienheureux à s'élever vers la sphère supérieure.

Si on ne parle plus guère de Franck, on joue encore la *Symphonie en ré mineur*, la *Sonate pour piano et violon*, le *Quintette*, quelques pièces d'orgue ou de piano, les *Variations symphoniques* et, plus exceptionnellement, *Les Béatitudes* ou les poèmes symphoniques *Psyché*, *Les Djinns* et *Le Chasseur maudit*. C'est peu, relativement à une production où la musique vocale, jusqu'à l'opéra, occupe une place primordiale, mais c'est glorieux car ces pages jouissent d'une réputation à l'épreuve de la critique. Aucun des compositeurs cités plus haut ne peut se prévaloir d'un tel privilège. On peut se demander pourquoi, à moins d'admettre comme un dogme l'infaillibilité de son génie.

Ce compositeur au *« regard séraphique »* (dira Castillon), cet homme simple et bienveillant qui pratiquait les vertus théologales, ce maître aux allures de vieux serviteur, avait été béatifié de son vivant par une pléiade de jeunes musiciens en révolte contre l'enseignement de la composition, trop exclusivement lyrique, au Conservatoire. Vincent d'Indy, disciple plutôt qu'élève, s'institua grand prêtre d'une religion nouvelle, le franckisme, et veilla, avec ses amis, à ce que le maître reste dans le droit chemin de la musique instrumentale ou sacrée, puis, après sa mort, à la propagation d'une morale artistique que Franck s'était gardé d'ériger.

Mais l'intolérance du franckisme a isolé son dieu. *César Franck,* la biographie critique que vient de publier Joël-Marie Fauquet (Fayard, 1999) qui sera l'invité de « Papier à musique », est la première à opérer une distinction passionnante entre l'un et l'autre, à tenter une sociologie du franckisme, à tempérer le mythe du compositeur œuvrant dans l'obscurité, le regard tourné vers l'Avenir. Il était faillible, au contraire, ce qui le rend humain, plus complet, et incite à redécouvrir l'œuvre dans son ensemble.

Gérard Condé

■ *FM Paris 91,7 ou 92,1.*

L'émission

SIPA

20.45 Arte

Sahara occidental : une guerre de quarante ans

AVATAR de la décolonisation et de la guerre froide, le conflit du Sahara occidental ne fait plus couler beaucoup d'encre, du moins en Europe. Depuis 1991, grâce à l'arbitrage de l'ONU, les armes se sont tues, et un référendum d'autodétermination devrait départager – en juillet 2000, promet-on – le Maroc et les indépendantistes du Polisario. Pour tous les Marocains, le Sahara occidental fait naturellement partie du royaume chérifien. En revanche, pour le Polisario, soutenu massivement par l'Algérie, les Sahraouis constituent *« un peuple en soi »*, pour qui il est légitime de revendiquer territoire et souveraineté.

C'est la chronologie de cette guerre *« oubliée »* que retrace, avec archives et entretiens croisés, ce documentaire britannique. La silhouette blanche du général Franco, en visite à Laayoune, dans les années 50, apparaît furtivement, comme celle, ensuite, de son homologue algérien, le président Houari Boumediene, à l'époque où Alger se présentait comme *« la Mecque de la révolution »*. Une image fanée montre l'arrogance tranquille du roi Hassan II, balayant d'une boutade les exigences des *« contrebandiers »* sahraouis.

Le rôle important de Washington et de la CIA est souligné, mais les motivations du « parrain » algérien sont à peine abordées et jamais questionnées. Quant à la nette évolution du Maroc sur le Sahara, depuis l'accession au trône de Mohammed VI, elle n'est même pas mentionnée. Des éléments pour une prochaine rétrospective ?

Catherine Simon

LeMonde Job: WEL4699--0018-0 WAS TEL4699-18 Op.: XX Rev.: 18-11-99 T.: 07:49 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0107 Lcp:700 CMYK

Le câble et le satellite

MEPHISTO

« Jazz 625 » sur Muzzik. Cannonball Adderley en concert, enregistré à Londres en mai 1964 : « Sextet 1 » à 19.30, et « Sextet 2 » à 20.00

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les mal-entendants

Planète C-S

7.00 Jazz sous influences. [2/13] Couleur latino. **7.30** Le Fracas des ailes, la 2e Guerre mondiale vue du ciel. [12/13] Les chasseurs. **8.25** Les Derniers Huskies. **9.20** USA, renvoyés pour homosexualité. **10.15** La Route des eaux sacrées. **10.45** Hockey sur glace, le sport national canadien. [3/4]. **11.35** Mange tout. **12.30** Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [3/13] Le culte du corps. **13.20** Cinq colonnes à la une. [43e volet]. **14.15** Le Temple souterrain du communisme. **15.10** Wiseman USA. **16.05** L'Anthropologie selon le Dr Miller. **16.55** Tribunal especial. Un jour aux courses. **17.15** Boulevard du skate. **18.00** Les Grandes Expositions. Les symbolistes en Europe. **18.30** Privatisation d'une brasserie est-allemande. **19.35** Xingu le corps et les esprits.

20.30 Nam, retour sur image. 6484989

21.30 Leonard Bernstein, portrait d'un chef d'orchestre. 4219960

22.25 Chine, le sacrifice des orphelins. **23.20** Le Grillon dans le métro. **23.50** Les Carnets du gouverneur. [3/3] La Chine et le reste du monde. **0.30** L'Héritage des Vikings (50 min).

Odyssée C-T

10.50 Salut l'instit ! [23/24] Potager. **11.05** La Cour royale de Thaïlande. [2e volet] Le roi et le philosophe. **11.55** Otjikoto, la légende du lac. **12.25** Shaolin, la montagne des moines soldats. **12.50** Eau douce, eau vive. Histoire d'un barrage : Vouglans. **13.10** Cabanes. **14.00** Les Mystères du cosmos. [12/25] Aux frontières de l'espace. **14.15** Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [4/6] Les plaines ou l'âge d'or des chevaux. **15.05** Le Britannic, jumeau oublié du Titanic. **16.05** Going Wild. Les seigneurs de l'Atlas. **16.30** Survivre. [2/8] Le loup. **17.25** L'Œil du jaguar. **18.05** La Dernière Reine d'Hawaï. **19.05** Le Tour de France des métiers. Le peintre ornemaniste ; le métallo-graveur. **19.35** Le Guerriers de Sumba.

20.30 Aventures asiatiques. Nouvelle-Zélande. 500409237

21.25 Embarquement porte 1 : Madrid.

21.55 Ushuaïa nature. La molécule bleue. 502434618

23.35 Le Métis. **0.05** Les Authentiques. Laine des Alpes. **0.35** Tueurs en série. William Heiren, le tueur au rouge à lèvres. **1.00** L'Espagne sauvage. L'été [1/2] (25 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV5 infos.
21.05 L'Hebdo. Les enfants du séisme ; Rap'sodie en sous-sol. 95634415
22.00 Journal TV5.
22.15 et 1.05 Piège pour enfants seuls. Téléfilm. Jeff Erhat. Avec Patrick Raynal (1996). 10259144
0.00 Journal (RTBF).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Le lac des cygnes. 3267569
20.15 Friends. Série. Celui qui allait à la plage. 6227892
20.40 Doute cruel. Téléfilm. Yves Simoneau. Avec Blythe Danner, Adam Baldwin (1992) ○. 91943279
23.35 Ciné express. Magazine.
23.45 Un cas pour deux. Série. Requiem. 9868250
0.45 Télé-achat (120 min). 48662380

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. Magazine. 5389714
21.00 Paris modes. Calvin Klein. 6485618
22.00 Motown Live. Concert. Avec Kool and the Gang. 6940347
22.45 Paris dernière. Magazine. 41474415
23.40 Rive droite, rive gauche. Magazine (90 min). 2074347

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Hercule Poirot. Série. 4418366
20.25 La Panthère rose. Dessin animé.
20.35 Pendant la pub. Invité : Alain Chabat.
20.55 Le Squale. Téléfilm. Claude Boissol. Avec Grace de Capitani, Jean-Claude Dauphin (1991). 39140989
22.30 H_2O. Magazine.
22.55 Météo.
23.00 Le Château des amants maudits ■ ■ Film. Riccardo Freda. Avec Micheline Presle, Gino Cervi. *Drame* (1956) ○. 19877892
0.35 Le Club. Invité : Tony Gatlif (80 min). 73151980

Téva C-T

19.55 Murphy Brown. Série. La révolte. 500690366
20.20 Téva cuisine, "Tout un plat !". Salade de légumes poêlés au sésame ; Nouilles sautées à la chinoise. 500473057
20.50 L'Embellie. Téléfilm. Charlotte Silvera. Avec Line Renaud, Jean-Pierre Cassel (1995). 500236347
22.30 Téva éducation. Magazine. Le dossier : privé ou public : où scolariser mes enfants ? 500005811
23.00 Les Chroniques de San Francisco. Feuilleton. Alastair Reid et Pierre Gang. Avec Laura Linney, Donald Moffat [3/6] (90 min). 500011250

Festival C-T

19.30 Paire d'as. Série. Lady Blue. 19219908
20.30 La Fée carabine. Téléfilm. Yves Boisset. Avec Fabrice Luchini, Tom Novembre (1987). 18296386
22.00 Cadfael. Le Lépreux de Saint-Gilles. 79053322
23.25 Avocats et associés. Série. Dette mortelle.
0.25 Entre l'arbre et l'écorce. Téléfilm. Bruno Gantillon. Avec Jean-François Stévenin (1999, 95 min). 72859816

Voyage C-S

20.15 Suivez le guide. Magazine. 500098255
21.55 Idées week-end. Magazine. Arzviller.
22.00 et 1.00 L'Heure de partir. L'Argentine. 500046502
22.55 Vues du ciel. Magazine. Saint-Tropez.
23.00 Long courrier. Magazine. Tour du monde : La Thaïlande. 500098724
0.00 La Boutique Voyage.
0.15 Travelers. Fête de la Tomatina (45 min). 504366922

13ème RUE C-S

19.55 New York Undercover. Série. Affaire de famille. 535422786
20.45 New York District. Sonate en rein majeur. L'argent sale. Série. 502636415-507242960
22.30 Serpico. L'enfant traqué. Chacun doit payer 504430095-545183540
0.10 Danger réel. Le prix du danger. Documentaire. 512709767
1.00 Les Prédateurs. Série. Sanctuaire ○ (25 min). 596317309

Série Club C-T

19.55 Happy Days. Série. Le nouvel Arnold. 857434
20.20 Frasier. Série. Pigeon vole. 410989
20.50 Homicide. Série. La nuit de la pleine lune. 8376095
21.40 Ultime recours. Série. Ambition. 5793927
22.30 Oz. Série. Plan B (v.o.). 107618
23.25 King of the Hill. Série. Three Days of the Khando (v.o.). 6515231
23.45 The PJ's, les Stubbs. Série. Rich Man, Poor Man (v.o., 20 min). 6510786

Canal Jimmy C-S

20.00 That 70's Show. Série. Joyeux Noël. 35427873
20.25 Chronique de la route.
20.30 Destination séries. Magazine. 71965076
21.05 Star Trek, Voyager. Série. Héros et démons. 73007811
21.55 Star Trek, Deep Space Nine. Série. Passé décomposé [2/2]. 20386724
22.45 La Route. Invités : Dieudonné et Daniel Picouly. 38977328
23.30 Babes in the Wood. Série. La gogo girl (v.o.). 85599724
23.55 Monty Python's Flying Circus. Série. The All-England Summarize Proust Competition (v.o., 35 min). 97003724

Canal J C-S

18.15 Godzilla. 7082182
18.45 Pas d'quartier ! Jeu.
18.50 Faut que ça saute !
19.05 Sabrina. Série. 1081569
19.30 Sister Sister. La guerre du bouton. 4348453
19.50 Tom-Tom et Nana.

Disney Channel C-S

19.50 Les Orphelins de la brousse. Téléfilm. 8101705
21.20 Fais-moi peur ! Série.
22.10 Art Attack. 6792786
22.45 Le Labo des Blouzes.
23.00 Art Attack (50 min). 228182

Télétoon C-T

18.25 Spiderman. Guerres secrètes [3/3]. 599509434
18.50 Frissons. Une araignée dans la tête.
19.00 Docteur Globule. De l'or pour les dinos. 505108683
19.30 Lucky Luke. Les Daltons se rachètent. 508954095
19.50 Michel Strogoff. Le télégraphe est coupé. 509941705
20.15 Draculito mon saigneur. La première morsure de Little Drac. 502803958
20.40 Sacrés dragons. Gredin des bois (20 min). 543204873

Mezzo C-T

20.50 Rossini le Chef. Documentaire. 95108502
22.10 Mezzo al dente. Magazine. Mezzo al dente.
22.20 Responsoria de Roland de Lassus. Par The Tallis Schollars, dir. Peter Philipps. 43339298
22.45 Beach Birds for Camera. Ballet. Chorégraphie de Merce Cunningham. Musique de Cage. Par la Merce Cunningham Dance Company. Costumes de Marsha Skinner. 72222095
23.15 Obscure Temptation, Susto et Off White. Spectacle. 95128366
23.55 Le Sacre du printemps. Œuvre de Stravinsky. Par L'Orchestre symphonique du Bayerischer Rundfunk, dir. Seiji Ozawa (50 min). 99893960

Muzzik C-S

19.30 Jazz 625. Cannonball Adderley Sextet 1. Avec Julian Adderley, saxophone alto. 500000366
20.00 Cannonbal Adderley Sextet 2. 500000279
20.30 Le Journal de Muzzik. 500000250
20.59 Soirée cinémathèque de la danse.
21.00 La Rencontre. Documentaire. 500034231
21.55 Solti dirige Stravinsky. Au Gasteig Philharmonic Hall de Munich, en 1993. 506065873
22.30 Les Instantanés de la danse. 500000786
23.00 Jazz à Vienne 1998. Taj Mahal & the Phantom Blues Band. 500893366
0.20 Pierre Boulez, Eclat. Documentaire (55 min). 506499309

Histoire C-T

20.45 Histoires secrètes de la Deuxième Guerre mondiale. Quand Hitler rêvait d'envahir l'Amérique. [4/26]. 509244076
21.45 La Fin du « France ». Documentaire. 501402366
22.45 Les Routes de la lumière. Rouge. [3/3]. 503499298
23.45 Drapeau, pour quoi faire ? Autriche. [11/16]. **0.00** Grèce. [12/16].
0.15 Les Meilleurs Moments des JO. Rivalité sportive. [7/10] (30 min). 506498583

La Chaîne Histoire C-S

20.45 Bilan du siècle. Semaine 46. 506796434
21.15 Et pourtant, ça marche ! L'espace.
21.20 En quête de l'Histoire. L'horrible invention du docteur Guillotin. 554256366
22.10 Bilan du siècle. Semaine 47. 501014502
22.35 Les Grands de l'Histoire. Margaret Thatcher.
22.40 Biographie. Pancho Villa, le héros hors-la-loi. 554121705
23.25 En quête de l'Histoire. La fin du monde (50 min). 545162057

Forum Planète C-S

19.00 Le Roller, mode ou phénomène de société ? Débat. 509579057
20.00 Homosexuels, le droit à l'indifférence. Invités : Alex Taylor, Dominique Fernandez, Pierre Gandonnière, Christine Le Doare, David Lelait, Henri Plagnol. 509508569
21.00 Photo, que la guerre est jolie... Invités : Yves Buin, Françoise de Mulder, Tim Page, Patrick Robert, Alain Sayag. 501404873
22.00 Orphelins d'ailleurs, recherchent parents désespérément... Débat. 501400057
23.00 Guérisseurs, au delà des croyances. Débat (60 min). 501424637

Eurosport C-S-T

19.30 Tennis. Masters messieurs (2e jour). En direct. 377502
21.30 Haltérophilie. Championnats du monde. 69 kg dames et messieurs. 751540
23.00 et 0.30 Rallye. Championnat du monde (14e et dernière manche). Rallye de Grande-Bretagne. Résumé. 897540
23.30 Start Your Engines (30 min). 791927

Pathé Sport C-S-A

20.30 Hockey sur glace. Ligue européenne. Nuremberg - Amiens. 500931724
22.30 Football. Championnat d'Argentine (15e journée). 505913724
0.15 Basket-ball. Championnat de Pro A (12e journée). Dijon - Cholet (90 min). 508092293

LeMonde Job: WEL4699--0019-0 WAS TEL4699-19 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:35 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0108 Lcp:700 CMYK

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 23.40 Journal, Météo. **20.15** Faits divers. La chaîne du silence. **21.20** Joker, Lotto. **21.25** Crimes en série. Variations mortelles. Téléfilm. Patrick Dewolf. Avec Pascal Légitimus. **23.00** Télécinéma. Au cinéma (40 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** Téléscope. **21.08** Loterie suisse à numéros. **21.10** Les Trophées de la mode 1999. **23.10** Sopranos. Suspicion. **0.10** Mémoire vivante. L'Enigme de l'Oiseau blanc. **1.00** Vive le cinéma ! (15 min).

Canal + vert C-S

20.30 Docs, docs, docs. Le Cinéma de James Cameron. **21.20** Titanic. Film. James Cameron. Avec Leonardo DiCaprio. *Drame* (1998) ✪. **0.30** Docs, docs, docs. Titanic effets spéciaux (45 min).

Encyclopedia C-S-A

19.35 Chaumier de tradition. **20.00** Le Passé disparu. Italie. **20.55** Hommes de maïs. Les Mayas. **21.20** Journée d'un maharadjah. **21.30** Découverte et histoire. Bergers de France. **22.10** Un enfant me raconte. Bonne année, bonne santé ! **22.40** et 22.55 Les Grandes Dates de la science et de la technique. **23.10** Les Sept Merveilles du monde. Stephen Jay Gould (30 min).

Comédie C-S

20.00 Drew Carey Show. Drew sort avec une senior. **20.30** et 0.45 Dingue de toi. Cinéma-vérité. **21.00** Ma vedette américaine. Pièce de théâtre de Jean-Louis Livi (120 min).

MCM C-S

19.45 et 22.30 Le JDM. **20.15** Jobs. H&M et les métiers de la grande distribution vestimentaire. **20.20** Netflash. Zapping de différents sites. **20.30** French and Saunders. Série. Printemps 99. **21.30** Le Mag. Invités : Les Beastie Boys. **23.00** Total Métal (90 min).

MTV C-S-T

20.00 Top Selection. **21.00** Making of a Music Video. Garbage. **21.30** Bytesize. **0.00** The Late Lick. **1.00** Night Videos (240 min).

Régions C-T

20.00 et 21.00 R info. **20.02** XXe siècle en Aquitaine. Le cinématographe a cent ans. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** Le Journal de l'outremer. **21.02** Côté maison. **21.28** et 0.43 Le Club des visionautes. **21.34** Le Journal gourmand. Aliments de beauté. **22.00** Côté jardins. **22.30** et 0.00 Le Journal des régions (30 min).

RFO Sat S-T

19.30 et 0.00 JT Guyane. **19.45** et 0.15 JT Martinique. **19.55** Pawol a timoun. **20.00** Kaléidosport. **20.30** Tchô Péyi. **20.45** World Zik. **21.00** Outremers. **22.00** Les Thématiques de RFO. Pays mêlés. **23.00** Hebdo Nouvelle-Calédonie. **23.20** New Zik. **23.30** JT Réunion. **23.45** JT Guadeloupe (15 min).

LCI C-S-T

6.00 Journal permanent. **8.07** et 8.52 L'Invité du matin. **8.10** et 22.15 Le Journal du monde. **9.05** On en parle. **11.10** et 16.10, 1.10 Le Débat. **12.00** 12/13. **13.00** et 18.00 Journal. **14.10** et 17.10, 21.10, 0.10 LCA. Les livres. **15.10** Mode. **15.40** Le Journal des régions. **18.30** et 21.30 L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.50** Economie. **20.00** Les Dossiers du grand journal. **22.00** 22h/Minuit. **22.40** Journal de l'économie (65 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. **21.30** Q & A Live. **22.30** Insight Live. **23.30** World Sport Live. **0.00** World View (30 min).

Action

À L'ABORDAGE ■
11.05 CinéCinémas 1 82203144
20.30 CinéCinémas 2 503770958
George Sherman.
Avec Errol Flynn
(Etats-Unis, 1952, 85 min) ✪.
A Madagascar, un officier de marine britannique infiltre un équipage de pirates.

LE CONVOI DES BRAVES ■
15.35 Ciné Classics 66105502
John Ford.
Avec Ben Johnson
(EU, N., 1950, 86 min) ✪.
Un convoi de mormons fait route vers sa Terre promise, une lointaine vallée de l'Ouest.

LES CONQUÉRANTS D'UN NOUVEAU MONDE ■ ■
1.35 CinéCinémas 3 579136187
Cecil B. DeMille.
Avec Gary Cooper
(Etats-Unis, 1947, 145 min) ✪.
Un soldat et un trafiquant se disputent le privilège de posséder une jeune Anglaise, condamnée à la déportation pour meurtre.

LES VAINQUEURS ■
19.30 Cinétoile 502959927
Carl Foreman.
Avec George Hamilton
(EU, N., 1964, 145 min) ✪.
Quatre soldats américains dans l'enfer de la guerre vont au-delà des rencontres et des combats.

PLATOON ■
20.30 CinéCinémas 1 4363366
Oliver Stone.
Avec Tom Berenger
(Etats-Unis, 1986, 120 min) ✪.
Un jeune marine idéaliste plonge dans l'enfer de la guerre du Vietnam.

STALINGRAD ■
11.40 Cinéstar 1 507432502 ***0.05*** Cinéstar 2 506933125
Joseph Vilsmaier.
Avec Thomas Kretschmann
(Allemagne, 1992, 110 min) ✪.
Quelques soldats allemands perdus dans l'enfer de la guerre.

Comédies

ELLE ET LUI ■
16.50 CinéCinémas 3 508079057
Leo McCarey.
Avec Deborah Kerr
(Etats-Unis, 1957, 115 min) ✪.
Des amoureux sur le point de se marier manquent leur rendez-vous.

ENCORE ■
21.00 Cinéstar 2 503797279
Pascal Bonitzer.
Avec Jackie Berroyer
(France, 1996, 96 min) ✪.
Le parcours tortueux d'un professeur de philosophie vieillissant qui ne sait pas plus vivre seul qu'en couple.

JE HAIS LES ACTEURS ■ ■
18.00 Cinétoile 500255683
Gérard Krawczyk.
Avec Jean Poiret
(France, 1986, 90 min) ✪.
Une série de meurtres endeuille Hollywood. Des scénaristes de polars mènent une enquête farfelue.

LA CARAPATE ■
12.55 Cinétoile 509078927
Gérard Oury.
Avec Pierre Richard
(France, 1978, 105 min) ✪.
Pendant les événements de mai 68, un jeune avocat est soupçonné d'avoir aidé son client à s'évader de prison.

LE DÎNER DE CONS ■
20.40 Cinéstar 1 501048873
Francis Veber.
Avec Jacques Villeret
(France, 1997, 80 min) ✪.
Un imbécile heureux, invité à un dîner par un hôte méprisant, ravage la vie de son persécuteur, qui en tire une bonne leçon d'humilité.

ROME-PARIS-ROME ■
9.25 Ciné Classics 34209163
Luigi Zampa.
Avec Aldo Fabrizi
(Italie, N., 1951, 100 min) ✪.
Nommé à Paris, où vit sa maîtresse, un Italien mal marié croit trouver enfin le répit et le bonheur.

Comédies dramatiques

JE SUIS UN CRIMINEL ■ ■
22.40 Cinéfaz 508279279
Busby Berkeley.
Avec John Garfield
(EU, N., 1939, 92 min) ✪.
Se croyant l'auteur d'un meurtre, un homme fuit.

LACENAIRE ■ ■
9.40 Cinéstar 1 503616706
Francis Girod.
Avec Daniel Auteuil
(France, 1990, 120 min) ✪.
L'itinéraire du poète et assassin Pierre-François Lacenaire.

LE PORT DE L'ANGOISSE ■ ■ ■
23.55 Cinétoile 505293927
Howard Hawks.
Avec Humphrey Bogart
(EU, N., 1944, 100 min) ✪.
A la Martinique, en 1940, un Américain est conduit à s'engager dans la Résistance.

LES VIRTUOSES ■ ■
2.15 CinéCinémas 1 97144835
Mark Herman.
Avec Pete Postlethwaithe
(GB, 1997, 107 min) ✪.
Le petit orchestre d'une mine du Yorkshire cristallise les luttes sociales engendrées par la fermeture des puits.

NEW YORK-MIAMI ■ ■ ■
11.15 Cinétoile 504600827
Frank Capra.
Avec Clark Gable
(EU, N., 1934, 105 min) ✪.
Une héritière et un journaliste s'éprennent l'un de l'autre.

RAGING BULL ■ ■
20.35 Cinéfaz 597570811
Martin Scorsese.
Avec Robert De Niro
(EU, N., 1980, 120 min) ✪.
Un boxeur va tout sacrifier pour accéder au titre mondial.

TANDEM ■ ■
18.35 CinéCinémas 1 91973502
Patrice Leconte.
Avec Jean Rochefort, Gérard Jugnot
(France, 1986, 95 min) ✪.
Portraits parallèles de deux « paumés » de la radio, liés par une complicité indestructible.

VA OÙ TON CŒUR TE PORTE ■ ■
0.10 CinéCinémas 2 506721816
Cristina Comencini.
Avec Virna Lisi
(It. - All., 1996, 100 min) ✪.
Au soir de sa vie, une femme porte un regard global sur son existence, à travers une lettre adressée à sa petite-fille.

COLLECTION CHRISTOPHE L.

Valeria Bruni-Tedeschi et Jackie Berroyer dans « Encore », de Pascal Bonitzer, à 21.00 sur Cinéstar 2

VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER ■ ■ ■
22.30 CinéCinémas 1 48411892
Michael Cimino.
Avec Robert De Niro
(Etats-Unis, 1978, 175 min) ✪.
Le destin de quelques amis pendant la guerre du Vietnam.

Fantastique

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■ ■ ■
12.05 CinéCinémas 2 503909989
Tim Burton. Avec J. Depp
(Etats-Unis, 1990, 105 min) ✪.
Après la mort de son inventeur, un être découvre le monde.

Musicaux

LES PIRATES DE LA MODE ■ ■
20.30 Ciné Classics 16524502
William Dieterle.
Avec William Powell
(EU, N., 1934, 78 min) ✪.
Un couturier new-yorkais copie les derniers modèles parisiens.

Policiers

BLOW OUT ■ ■
14.30 Cinéfaz 580270366
Brian De Palma.
Avec John Travolta
(Etats-Unis, 1981, 105 min) ✪.
Un preneur de son est mêlé à un crime politique.

DONNIE BRASCO ■ ■
23.00 CinéCinémas 3 503182366
Mike Newell. Avec Al Pacino
(Etats-Unis, 1996, 125 min) ✪.
Un agent du FBI infiltre la mafia.

LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS ■ ■
1.35 Cinétoile 504408293
Tay Garnett. Avec Lana Turner
(EU, N., 1946, 113 min) ✪.
La passion conduit un couple d'amants au meurtre.

MISSION IMPOSSIBLE ■ ■
16.15 Cinéfaz 568642415
Brian De Palma. Avec T. Cruise
(Etats-Unis, 1996, 110 min) ✪.
Un espion de haut niveau est soupçonné de trahison.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **7.05** Première édition. 8.03 La Chronique de Jean-Louis Ezine. **8.32** Intimes convictions. **8.40** Revue de presse. **8.45** Expresso. **8.50** Marque-pages. Daniel Boulanger (*Choix de nouvelles*). **9.05** Métropolitains. Rencontre : architecture et modestie. Photographie de paysage. La Tribune des critiques d'architecture. **10.20** Sonographies.

10.30 Les Chemins de la musique. [3/5].

11.00 Fiction. [3/9].

11.20 Sonographie - Poésie sur parole.
Saadi Youssef.

11.30 Le Conseil d'Etat au cœur de la société française 1799-1999. Le Conseil d'Etat comme bureau d'études. La juridiction administrative. Invités : Martine de Boisdeffre ; Jean Maïa. **12.00** Jeux. **12.10** La Comédie des mots - Expresso. **12.45** La Suite dans les idées. **13.30** Les Décraqués. Histoires d'aphorismes. **13.40** Expresso - Sonographies. **14.00** Peinture fraîche. Guy Debord et le spectacle moderne. **15.00** Trans - formes. La photographie face à l'histoire. Fabrique de la forme : Majida Kattari. Cinéma. La photogénie. **17.25** Poésie sur parole. Saadi Youssef. **17.30** A voix nue. Pierre Rosenberg [3/5]. **18.00** Pot-au-feu.

19.30 Personne n'est parfait.
Le cinéma, art ou commerce ?

20.30 Prima la musica.

21.20 Expresso - Poésie sur parole.
Saadi Youssef.

21.30 A voix nue (rediff.).

22.10 Carnet de notes.
Tu vois ce que j'entends. Jazz et cinéma.

22.30 Surpris par la Nuit.
René Ehni, lecteur de « Que ferez-vous en novembre ? ».

0.00 Du jour au lendemain. Michèle Gazier (*Le Merle bleu*). **0.30** La Culture c'est vous. **0.55** Expresso. **1.00** Les Nuits (rediff.). 1.00 Les nuits magnétiques : Pologne 90 ; 2.18 Poésie sur parole : Rabah Belamri ; 3.05 (rediff.).

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.00 ; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. **8.30** Revue de presse. Magazine culturel. **9.05** Si j'ose dire. **10.27** et 12.27, 19.57 Alla breve. *Twist*, de Nillni, par l'Ensemble A Tempo, dir. Alain Damien. **10.30** Papier à musique. Invité : Joël-Marie Fauquet, musicologue. César Franck. Méditer, édifier. Œuvres de Bach, Lefébure-Wély, Fauré, Franck, Saint-Saëns, Berlioz. **12.05** Postlude. *Duo* n° 4, de Franck, Anne-Marie Constantin, soprano, Marie-Thèrèse Keller, mezzo-soprano, Anne-Marie Fontaine, piano ; *Musique orante pour quatuor à cordes* op. 61, de Tournemire, par le Quatuor Ysaÿe.

12.30 Déjeuner-concert.
Spécial Châtelet.
Les midis musicaux. Donné en direct du Théâtre du Châtelet, à Paris, par le Trio Ligeti, avec Nathalie Juchors, piano, Elisabeth Glab, violon, Diana Ligeti, violoncelle : *Trio pour violon, violoncelle et piano* op. 120, de Fauré ; *Trio pour violon, violoncelle et piano*, de Ravel.

14.00 Au fur et à mesure. Invité : Hervé Niquet, organiste et chef d'orchestre. *Le Triomphe d'Isis*, de Clérambault.

15.30 Les Facettes du musicien.
A Paris, Walter Grimmer, violoncelle, Marc Foster, piano : *Le Pain quotidien : Nostalgique-Décidé-Balancé-Confidentiel-Impetuoso*, de Caplet ; *La Lugubre Gondole*, de Liszt ; *Shylock funèbre* (première, commémoration du Musée d'Orsay), de Greif ; Œuvres de Webern : *Deux pièces pour violoncelle et piano* ; *Sonate M 202* ; *Trois petites pièces* op. 11 ; *Sonate pour violoncelle et piano* op. 65, de Chopin.

17.00 Au rythme du siècle. **18.00** Le jazz est un roman. Pour saluer Ray Charles. **19.07** A côté de la plaque.

20.00 A pleines voix.
Spécial Britten. *A tout Lied. Lieder*, de Schubert, Peter Pears, ténor, Benjamin Britten, piano. Le concert donné le 26 octobre, au Théâtre des Champs-Elysées. *War Requiem*, de Britten. A toutes voix. Œuvres de Britten : Chansons de Cabaret, Jill Gomez, soprano ; Chansons françaises, Ian Bostridge, ténor ; *Les Illuminations*, Felicity Lott, soprano. Festival d'Aldeburgh. Benjamin Britten et Sviatoslav Richter, pianos.

22.30 Jazz, suivez le thème.
You're Blasé.

23.00 Le Conversatoire.
Invité : Simon Elbaz, chanteur. En direct et en public du restaurant Les Grandes Marches, à Paris.

0.00 Tapage nocturne. Electroniques. **1.00** Les Nuits.

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 12.45, Flash infos ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi.
Simon Rattle, chef d'orchestre.

16.30 Grand répertoire.
Sonata representativa, de Biber, par l'Ensemble Romanesca ; *Symphonie concertante à 8 en la m*, de Zelenka, par l'Orchestre Baroque de Fribourg, dir. G. Von der Goltz ; *Sonate pour violoncelle* n° 8 RV 39, de Vivaldi, Pieter Wispelwey, violoncelle, par l'Ensemble Florilegium ; *Symphonie* n° 89, de Haydn ; *Quintette avec piano : La Truite*, de Schubert, A. Brendel, piano, T. Zehetmair, violon, T. Zimmermann, alto, R. Duven, violoncelle, P. Riegelbauer, contrebasse.

18.30 Le Magazine.

20.15 Les Soirées,
Concerto d'Aranjuez, de Rodrigo, par la Symphonie de la ville de Birmingham, dir. Simon Rattle, Julian Bream, guitare.
20.40 *La Femme sans ombre.* Opéra de Strauss. Par le Chœur et l'Orchestre symphonique de la Radio bavaroise, dir. Wolfgang Sawallisch, Ute Vinzing (la femme), Alfred Muff (le teinturier Barak), René Kollo (l'empereur), Cheryl Studer (l'impératrice).

23.51 Les Soirées... (suite). *Landlerische* K 606, de Mozart, par le Camerata Academica du Mozarteum de Salzbourg, dir. Sándor Vegh. **0.00** Les Nuits.

LeMonde Job: WEL4699--0020-0 WAS TEL4699-20 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 20:13 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0109 Lcp:700 CMYK

20.55 Odyssée

Laine des Alpes

DES « Parisiens » qui tournent paysans pour élever des chèvres à poils longs aux confins des Alpes-de-Haute-Provence... Impression de déjà-vu. Mais non, erreur et bonne surprise, il ne s'agit pas du énième reportage sur les rescapés du « retour à la terre » des années 70 qui a conduit tant de jeunes « contestataires » des villes à se « planter » aux champs. L'idée d'importer aujourd'hui le lama alpaga, la chèvre cachemire et le lapin angora dans cette vallée perdue, qui n'avait jamais connu que le mouton, rappelle les vaines expériences d'hier.
Mais ces néo-ruraux ont mûrement réfléchi. Produire des laines rares et prisées est un succès qui entraîne la création de toute une filière, jusqu'à l'ouverture d'une boutique de vêtements et l'embauche d'un styliste. Un village renaît. Dans la collection Les Authentiques, créée pour La Cinquième et rediffusée à bon escient par Odyssée, ce document réchauffe le cœur comme un beau pull en mohair.

F. C.

TF 1

5.40 Ma voyante préférée. **6.05** Papa revient demain. **6.30** TF 1 info. **6.38** et 8.26, 8.58, 20.45, 1.42 Météo. **6.40** TF ! jeunesse. Salut les toons. **8.28** 5 millions pour l'an 2000. **8.30** Téléshopping.
9.05 Contre vents et marées. Série.
10.20 Balko. Série. Gros plan.
11.15 Dallas. Feuilleton. Kristin.
12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
12.10 et 14.40, 19.00 Etre heureux comme.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire.
13.00 Journal, Météo.
13.42 Bien jardiner. Magazine.
13.55 Les Feux de l'amour.
14.45 Arabesque. La balade de Jessica Fletcher.
15.40 Sydney Police. Série. Persécution.
16.40 Sunset Beach. Série.
17.30 Melrose Place. Série. Complice malgré lui.
18.25 Exclusif. Magazine.
19.05 Le Bigdil. Jeu.
19.55 L'Air d'en rire.
19.57 Clic et net.
20.00 Journal, 5 millions pour l'an 2000.

20.50

NAVARRO

Verdict
Série. Avec Roger Hanin **O**. 566212
Condamné pour le braquage d'un fourgon blindé et le meurtre d'un policier, un homme continue de clamer son innocence en prison. Navarro rouvre cette enquête lorsque une nouvelle attaque est signalée.

22.45

MADE IN AMERICA

CHALEUR MEURTRIÈRE

Téléfilm. Doug Barr. Avec Dale Midkiff, Erika Eleniak (EU, 1996) **O**. 4458729
Une inspectrice qui cherche à stopper les agissements d'un violeur qui terrorise la ville, décide de servir d'appât. Malheureusement, l'adversaire est trop fort pour elle.
0.25 Vol de nuit. Magazine. Le polar. Invités : Maud Tabachnik, Postel et Duchâtel, Michel Polac, Vincent Ravalec. 6272626

1.25 TF 1 nuit, Clic et net. **1.45** Très chasse. **2.35** Reportages. Les belles du Lido. **3.00** L'Homme à poigne. Feuilleton [4/7]. 8311355 **3.55** et 4.45 Histoires naturelles 6493423 **4.25** Musique (25 min).

France 2

5.40 La Chance aux chansons. **6.30** Télématin. **8.30** et 12.05, 17.40 Un livre, des livres. *Prix du roman France Télévision.* **8.35** Amoureusement vôtre.
9.05 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
9.30 C'est au programme.
10.50 Flash infos.
10.55 Motus. Jeu.
11.35 Les Z'amours. Jeu.
12.10 et 19.10 1 000 enfants vers l'an 2000.
12.15 Pyramide. Jeu.
12.45 Rapports du Loto.
12.50 Paroles de terroir.
12.55 et 1.10, 4.05 Météo.
13.00 Journal, Météo.
13.50 Derrick. Série. Attentat contre Bruno.
14.55 Le Renard. Série. Pas question de crime. 9535106
16.00 Tiercé.
16.15 La Chance aux chansons. Ferré, Ferrat, formidables [2/2].
17.10 Des chiffres et des lettres. Jeu.
17.45 Cap des Pins. Feuilleton.
18.20 Hartley, cœurs à vif.
19.15 Qui est qui ? Jeu.
19.50 Un gars, une fille. Série.
20.00 Journal, Météo.

20.55

ENVOYÉ SPÉCIAL

Présenté par Paul Nahon.
Népal : enfances volées ; Finance mondiale : la menace mafieuse ; 10 questions sur le siècle [1/4] ; Fallait-il tuer Hitler ? ; Le communisme, combien de morts ? *P.-S. :* Le bogue de l'an 2000. 9344583
23.00 Expression directe. DL. 42632

23.10

FARGO ■ ■

Film. Joel Coen et Ethan Coen. Avec S. Buscemi, Frances McDormand. *Policier* (EU, 1995) **♻**. 9331545
Un homme provoque le kidnapping de sa femme. La machination tourne à la catastrophe. Plastiquement étonnant et d'une noirceur grinçante.
0.50 Journal.
1.15 Union libre. Invitée : Elsa Zylberstein. 8963997

2.15 Mezzo l'info. 1142249 **2.30** Vagabond du Pôle Nord. Documentaire. 3938978 **3.20** Un rêve d'enfant. Documentaire. 3970648 **3.45** 24 heures d'info. 6759775 **4.10** La Vie à l'endroit. Vous avez dit porno ? (90 min). 1307881

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les Minikeums. **8.30** Un jour en France. **9.35** et 18.13 Comment ça va aujourd'hui ?
9.40 Les Brigades du Tigre. Série. Don de Scotland Yard.
10.40 La croisière s'amuse. Série. Mariage en haute mer.
11.30 A table !
11.55 Le 12-13 de l'info.
13.20 Une maman formidable. Série. Le pompier mélomane.
13.50 C'est mon choix. Magazine.
14.40 Keno. Jeu.
14.58 Questions au gouvernement.
16.00 Côté jardins. Magazine.
16.35 Les Minikeums.
17.40 Le Kadox.
18.20 Questions pour un champion.
18.48 Un livre, un jour. *La Grande Conversion,* de Georges Mink et Jean-Charles Szurek.
18.55 Le 19-20 de l'info.
20.02 Météo.
20.05 Fa si la.
20.35 Tout le sport.
20.50 Consomag.

20.55

CITY HALL ■

Film. Harold Becker. Avec Al Pacino, John Cusack, Dany Aiello, Bridget Fonda, Martin Landau. *Comédie dramatique* (Etats-Unis, 1995) **O**. 2919039
Un fait divers va insidieusement provoquer la chute d'un maire lié à la Mafia.
22.50 Météo, Soir 3.

23.20

PRISE DIRECTE

En direct de Paris, sous la Grande Halle de La Villette.
Magazine présenté par Michel Field. Carte blanche au groupe Zebda. 3882816
0.35 Saga-Cités. Magazine. Metropolitan Police. 1740775
1.00 Espace francophone. Magazine. Ecrans francophones. 6969355
1.30 Nocturnales. Intégrale Chopin, 1838-1839. Interprètes : Maria Sartova, Krystian Zimerman, Halina Czerny-Stefanska, Witold Malcuzynski (30 min). 6962442

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. **6.25** Italien. **6.40** Au nom de la loi. **7.10** Ça tourne Bromby.
8.25 Les Ecrans du savoir. Allô ! la Terre.
8.45 Les mots du droit. Procédure.
8.55 L'abécédaire du polar. S...Simenon.
9.15 et 17.10 Galilée.
9.35 Net plus ultra. Internet déchainé.
9.55 Cinq sur cinq. Que deviennent nos poubelles.
10.10 Terres insolites. **10.40** Arrêt sur images. **11.35** Forum Terre. **11.50** Le Monde des animaux. Le Jaguar. **12.20** Cellulo. **12.48** et 17.30 100 % question. **13.15** Les Lumières du music-hall. Mireille Mathieu. **13.40** Le Journal de la santé. **14.00** Terres de fêtes.
14.35 La Cinquième rencontre... Santé et Sciences.
14.40 Les Tremblements de terre.
15.30 Entretien avec Xavier Le Pichon.
16.00 Et l'homme créa le Mont-Blanc. Le guide. **16.35** Alf. Ou est passé le bébé. **17.00** Cinq sur cinq. **17.55** Côté Cinquième. **18.25** Météo. **18.30** Le Monde des animaux.

Arte

19.00 Voyages, voyages. Bombay. Documentaire (1999). *A la découverte de la ville Bombay (10 millions d'habitants). Nous sommes au mois de juin, la mousson arrive.*
19.45 Météo.
19.50 Arte info.
20.15 La Vie en feuilleton. Je veux mon entreprise. [4/4] Les jeux sont faits. Documentaire. Didier lannoy (1999).

20.44

THEMA

DE QUOI J'ME MÊLE
Les Balkans, bilan d'une guerre.
20.45 Kosovo, rétablir le droit. Documentaire. F. Brebeck . 6707816
21.00 Exilé dans son propre pays. Documentaire. Martin Weiss (Allemagne, 1999). 88309
21.15 Les Risques de la paix au Kosovo. Documentaire. Friedhelm Brebeck. 8748361
21.30 et 22.30, 23.30 Débat.
21.50 Serbie, le prix de la guerre. Documentaire. Martin Weiss (All., 1999). 7363564
22.05 Portraits. Documentaire. Sonja Mikich (All., 1999). 7369748
22.45 OTAN, une stratégie contestée. Documentaire. Sonja Mikich (All., 1999). 4993274
23.00 Les Enquêtes de La Haye. Documentaire. Uli Fiedler (All., 1999). 11274
23.15 Où va le Monténégro ? Documentaire. Halim Hosny (All., 1999). 4903651

23.50 Cyrano de Bergerac ■ ■ Film. Augusto Genina. Avec Pierre Magnier. *Aventures* (1922-25, muet, couleur). 9958922 **1.45** Music Planet. Iggy Pop. La rage de vivre (1998, 55 min). 8883201

LeMonde Job: WEL4699--0021-0 WAS TEL4699-21 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 08:18 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0110 Lcp:700 CMYK

M 6

5.05 Fan de. **5.30** Plus vite que la musique. **5.50** E = M 6. **6.15** M comme musique. **8.00** et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50 M 6 Express, Météo. **8.05** et 9.35, 10.05, 11.05, 16.15 M comme musique. **9.05** M 6 boutique.
12.00 Madame est servie. Série. La demande en mariage [2/2].
12.30 La Minute beauté.
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série.
13.35 Preuve d'amour. Téléfilm. Jerry London. Avec Ann Jillian (1993). 8067274
15.15 La Belle et la Bête. Série. Jeu mortel.
17.35 Les Bédés de M 6 Kid. Achille Talon ; Tintin.
18.25 Stargate SG-1. Série. L'œil de pierre.
19.15 Unisexe. Magazine.
19.50 La sécurité sort de la bouche des enfants.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.10 Une nounou d'enfer. Série. La routine.
20.40 Le Six minutes sur le siècle : Passé simple. 1981, le sida.

20.55

J'EMBRASSE PAS ■

Film. André Téchiné. Avec Manuel Blanc, Emmanuelle Béart, Philippe Noiret. *Drame* (France, 1991) ♻. 1474729

Un jeune provincial, monté à Paris, perd ses illusions et glisse vers la prostitution. Une vision sombre du roman d'apprentissage.

23.00

LES JEUDIS DE L'ANGOISSE

BARON VAMPIRE

Film. Mario Bava. Avec Joseph Cotten, Elke Sommer. *Horreur* (It.-All., 1972) ♻. 6532057

Un des quelques mauvais films réalisés par un grand maître du fantastique italien. Quelques moments étonnants.

0.40 Highlander. Série. Meurtres en série. 9823881

1.35 M comme musique. 3091201 **2.35** Turbo. Magazine. 9244336 **3.05** Fan de. Magazine. 7937794 **3.30** Fréquenstar. Jacques Dutronc. 7036336 **4.20** Rio, le conservatoire de la samba. Documentaire (55 min). 4027997

Canal +

▶ En clair jusqu'à 8.25
7.00 et 7.20, 8.55, 12.25, 18.15 Flash infos. **7.05** ABC News. **7.25** et 13.40 Le Journal de l'emploi. **7.30** Teletubbies. **7.55** C'est ouvert le samedi. **8.25** Champions League.
9.00 Alice et Martin. Film. André Téchiné. Avec Juliette Binoche. *Drame* (1998) ♻. 7306835
11.00 et 12.30, 16.30 Le Journal du cinéma.
11.10 L'Irrésolu. Film. J-P. Ronssin. Avec Vincent Lindon. *Comédie dramatique* (1994) ♻. 3926583

▶ En clair jusqu'à 13.45
12.40 Un autre journal.
14.05 Le Temps des gitans ■ ■. Film. Emir Kusturica. Avec Davor Dujmovic, Bora Todorovic. *Drame* (1988) ○. 2639651
16.20 Surprises.
16.35 Restons groupés. Film. Jean-P. Salomé. Avec Emma de Caunes. *Comédie* (1998) ♻. 3927903

▶ En clair jusqu'à 20.40
18.20 Nulle part ailleurs.
19.05 Le Journal du sport.

20.40

HORS JEU

Film. Karim Dridi. Avec Philippe Ambrosini, Rossy de Palma. *Comédie dramatique* (France, 1998) ○. 886038

Un jeune comédien tente de trouver un rôle. Construit sur une dénonciation attendue du monde du spectacle, le troisième film de Karim Dridi a déçu.

22.10

BUTCHER BOY ■

Film. Neil Jordan. Avec Stephen Rea, Fiona Shaw. *Biographie* (Irl., 1998, v.o.) ○. 3984800
23.55 Soir d'Europe. Magazine. Retour sur les seizièmes de finale de la Coupe de l'UEFA. 4727458
0.25 La Gorgone ■. Film. Terence Fisher. Avec Peter Cushing. *Fantastique* (1963, v.o.) ♻. 8669959

1.45 Hockey sur glace. Championnat de la NHL. 4479539 **3.45** Le Chat à neuf queues ■ Film. Dario Argento. *Policier* (1970, v.o.) ♻. 7221065 **5.35** Rêves d'aventures. **6.35** H. Coup de froid (25 min)

L'émission

SIPA

20.50 France 2

Envoyé spécial : « Dix questions sur le siècle »

FALLAIT-IL tuer Hitler ? Le communisme, combien de morts ? Le vote des femmes, pourquoi si tard ? La bombe d'Hiroshima était-elle nécessaire ? Sommes-nous seuls dans l'univers ? Pourquoi les stars ont-elles disparu ? Pour célébrer cette fin de millénaire, l'équipe d'« Envoyé spécial » a posé « Dix questions sur le siècle », sous forme de courts reportages illustrés de documents inédits et d'archives inconnues. Cette série, diffusée chaque jeudi du 25 novembre au 16 décembre, est donc un vaste panorama des grands événements et des grandes (ou petites) interrogations qui ont marqué le monde.

Au programme d'aujourd'hui, le dossier « Foxley », les archives des services secrets anglais qui, dès 1941, avaient sérieusement préparé l'élimination de Hitler. Tout était prêt mais l'ordre n'est jamais venu, malgré l'avis favorable de nombreux généraux anglais. Comme le raconte l'historien Mark Seaman : Churchill ne les a pas écoutés, persuadé que l'assassinat du Führer n'était pas une bonne idée. La face cachée du communisme est le second volet de cette soirée, à travers la grande famine en Ukraine, épisode mal connu de la terrible répression stalinienne qui fit près de six millions de morts en 1932. De cette tragédie, il ne reste que quelques témoignages, quelques photos et un petit film réalisé en 1985 par des réfugiés ukrainiens. Les paroles et les images sont terribles. Elles donnent la dimension souvent tragique de ce siècle, qui se poursuivra, la semaine prochaine, avec Hiroshima.

D. Py

Le film

23.50 Arte

Avec panache

CYRANO DE BERGERAC. Tourné en 1922, en noir et blanc, le film d'Augusto Genina nécessita plus de trois ans de coloriage avant sa première sortie. Un chef-d'œuvre du muet

Pierre Magnier, gloire du théâtre français, tient le rôle titre

VOILA un film tellement rare qu'on n'en trouve guère la trace dans les histoires du cinéma. Il a été redécouvert, dans sa très belle version restaurée (que présente Arte) aux 18es Journées du cinéma muet de Pordenone.

Né à Rome, en 1892, Augusto Genina réalisa plusieurs dizaines de films pour le cinéma italien, de 1913 à la crise de 1927 qui l'obligea à s'expatrier. Il tourna en Allemagne, en France et en Autriche avant de rentrer en Italie, au milieu des années 30, pour se mettre au service cinématographique du gouvernement fasciste. Retour en arrière : en 1922, à trente ans, c'est un réalisateur chevronné qui entreprend le tournage de *Cyrano de Bergerac*, adaptation de la célèbre pièce « à panache » d'Edmond Rostand, qu'il écrit lui-même avec son cousin Mario Camarini et Diego Angeli. Le comédien Pierre Magnier, alors gloire du théâtre français, tient le rôle principal.

Photographié, évidemment, en noir et blanc, *Cyrano de Bergerac* ne sera projeté qu'à l'automne 1925, après trois ans de travaux, à Paris, avec le procédé Pathé-Color, permettant d'appliquer sur les images, des couleurs, à la main, au pinceau et au pochoir.

Théâtre filmé et peinture « animée » : ainsi nous apparaît, aujourd'hui, ce film pour lequel Kurt Kuenne, compositeur américain, a écrit une musique (interprétée par l'Olympia Chamber Orchestra sous la direction de Timothy Brook) qui fait fonction de commentaire sonore de l'action. Même quelque peu élaguée, cette adaptation est entièrement fidèle à la pièce. La mise en scène avait épousé le parti pris théâtral : pas de mouvements d'appareil, les gros plans, les plans généraux, les plans de foule ou d'intimité sont fixes. Le mouvement est créé à l'intérieur du cadre par le jeu et les déplacements des interprètes, et par un montage établissant une dynamique avec les intertitres en français, reconstitués selon le style des vers de Rostand, sans logorrhée, bien sûr !

Légèrement déconcerté au début, le spectateur se laisse vite prendre à cette œuvre dont les couleurs rapportées sont, par ailleurs, un véritable enchantement pictural (ô cette nuit bleutée de la scène du balcon, ces défilés de troupes, ce siège d'Arras, etc., visions esthétiques). Pierre Magnier domine le handicap d'un faux nez ridicule (convention d'époque) par un jeu sobre, une émotion due à l'amour de Cyrano pour Roxane (la belle et coquette Linda Moglia) qui transparaît sous les rodomontades et s'exprime dans les scènes dramatiques et dans la lecture, à la fin, de la lettre d'adieu, avant la mort.

Jacques Siclier

LeMonde Job: WEL4699--0022-0 WAS TEL4699-22 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:35 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0111 Lcp:700 CMYK

Le câble et le satellite

Lino Ventura dans « Cadavres exquis », un film de Francesco Rosi, à 20.45 sur Histoire

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
◯ Tous publics
O Accord parental souhaitable
◯ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
◯ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
◯ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les mal-entendants

Planète C-S

7.30 Les Carnets du gouverneur. [3/3] La Chine et le reste du monde. **8.10** L'Héritage des Vikings. **9.05** Jazz sous influences. [2/13] Couleur latino. **9.35** Le Fracas des ailes, la 2e Guerre mondiale vue du ciel. Les chasseurs. **10.25** Les Derniers Huskies. **11.25** USA, renvoyés pour homosexualité. **12.20** La Route des eaux sacrées. **12.45** Hockey sur glace, le sport national canadien. [3/4]. **13.40** Mange tout. **14.30** Un siècle pour le meilleur et pour le pire. Le culte du corps. **15.25** Cinq colonnes à la une. [43e volet]. **16.15** Le Temple souterrain du communisme. **17.15** Wiseman USA. **18.05** L'Anthropologie selon le Dr Miller. **19.00** Tribunal especial. Un jour aux courses. **19.20** Boulevard du skate. **20.00** Les Grandes Expositions. Peinture allemande à l'époque du romantisme.

20.30 Races. Au-delà des apparences. 7114390
21.25 L'Aventure spatiale soviétique. 31260903
22.15 Nam, retour sur image. 3475545

23.15 Leonard Bernstein, portrait d'un chef d'orchestre. **0.10** Chine, le sacrifice des orphelins. **1.00** Le Grillon dans le métro (30 min).

Odyssée C-T

11.00 Le Britannic, jumeau oublié du Titanic. **12.00** L'Œil du jaguar. **12.45** Going Wild. Les seigneurs de l'Atlas. **13.10** Le Métis. **13.40** Embarquement porte 1 : Madrid. **14.10** Aventures asiatiques. Nouvelle-Zélande. **15.05** Le Guerriers de Sumba. **16.00** Tueurs en série. William Heiren, le tueur au rouge à lèvres. **16.25** Le Tour de France des métiers. Le peintre ornemaniste ; le métallo-graveur. **16.55** L'Espagne sauvage. L'été [1/2]. **17.25** Ushuaïa nature. La molécule bleue. **19.05** Salut l'instit ! [23/24] Potager. **19.20** Les Mystères du cosmos. [12/25] Aux frontières de l'espace. **19.35** La Dernière Reine d'Hawaï.

20.30 Shaolin, la montagne des moines soldats. 500104293
20.55 Les Authentiques. Laine des Alpes. 500371583

21.25 Eau douce, eau vive. Histoire d'un barrage : Vouglans.

21.40 Survivre. [2/8] Le loup. 502281564

22.35 Cabanes. **23.30** La Cour royale de Thaïlande. [2e volet] Le roi et le philosophe. **0.25** Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [4/6] Les plaines ou l'âge d'or des chevaux. **1.15** Otjikoto, la légende du lac (25 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV5 infos.
21.05 Notre siècle. 1945-1958 : vents d'Ouest, vents d'Est. [6/9]. 95601187
22.00 Journal TV5.
22.15 Football. Coupe de l'UEFA. 16e de finale. Match aller. En direct. 10226816
0.00 Journal (RTBF).
0.30 Soir 3 (France 3).
1.05 Léon Morin, prêtre. Téléfilm. Pierre Boutron. Avec Robin Renucci, Nicole Garcia (1991, 115 min). 37570171

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Parrainage. 3227941
20.15 Friends. Série. Celui qui soignait les piqûres de méduses. 6294564
20.40 Explosion immédiate Film. Christian Duguay. Avec Pierce Brosnan, Ron Silver. *Suspense* (1992) O. 6963361
22.15 Ciné express. Magazine.
22.25 Body Snatchers : L'invasion continue Film. Abel Ferrara. Avec Terry Kinney, Meg Tilly. *Fantastique* (1993). 7419854
23.55 Un cas pour deux. Série. Pays blanc (60 min). 9831106

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. Magazine. 9684926
21.00 Haute pègre ■ ■ Film. Ernst Lubitsch. Avec Miriam Hopkins, Kay Francis. *Comédie satirique* (1932, N., v.o.). 24683187
22.25 Autour de Carmen. Concert. Berlin 1997. Avec Anne-Sofie von Otter, chant. 78392583
0.15 Rive droite, rive gauche. Magazine (70 min). 70478713

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Hercule Poirot. Série. La maison du péril [1/2]. 4485038
20.25 La Panthère rose. Dessin animé.
20.35 Pendant la pub. Invité : Alain Chabat.
20.55 La Force de l'amour. Téléfilm. Bobby Roth. Avec Kathleen York, Viveka Davis (1995). 39110748
22.35 Eleanor Roosevelt, de New York aux Nations Unies. Documentaire. 15812835
23.25 Météo.
23.30 Ardéchois, cœur fidèle. Feuilleton [1/6] (55 min). 8863090

Téva C-T

19.55 Murphy Brown. Série. Le retour de Gold. 500242309
20.20 Téva styles. Magazine. 500487980
20.50 Titanic ■ Film. Jean Negulesco. Avec Barbara Stanwyck, Clifton Webb. *Drame* (1953, N.). 500459458
22.30 Téva portrait. Magazine. Marie-Claude Pietragalla, danseuse étoile.
23.00 Les Chroniques de San Francisco. Feuilleton. Avec Laura Linney, Colin Ferguson. [4/6] (90 min). 500062564

Festival C-T

19.30 Paire d'as. Série. Propriété privée. 19279380
20.30 Passion interdite. Téléfilm. Thierry Binisti. Avec Didier Sandre, Myriam Moraly. (1998). 40676835
22.15 Intime conviction. Téléfilm. John Lvoff. Avec Rose-Marie Lavaullée, Didier Sandre (1997). 37846496
23.50 L'Amour assassin. Téléfilm. Elisabeth Rappeneau. Avec Ludmilla Mikaël, Didier Sandre (1992, 90 min). 96056800

Voyage C-S

20.15 Suivez le guide. Magazine. 500058106
22.00 et 1.00 L'Heure de partir. L'Argentine. 500049038
23.00 Long courrier. L'Islande et son monde sous-marin. 500023090
0.00 La Boutique Voyage.
0.10 Idées week-end. Magazine. Arzviller.
0.15 Travelers. Fête d'octobre à Munich (45 min). 504260794

13ème RUE C-S

20.45 La Main droite du diable ■ ■ Film. Costa-Gavras. Avec Debra Winger, Tom Berenger. *Drame* (1988). 509317125
22.50 Murder ■ ■ Film. Alfred Hitchcock. Avec Herbert Marshall, Norah Baring. *Policier* (1930, N., v.o.). 588283670
0.25 Serpico. Série. L'enfant traqué (50 min). 568682065

Série Club C-T

19.30 Clair de lune. Série. Le torchon brûle. 398564
20.20 Happy Days. Série. Restons honnêtes. 276767
20.45 Buffy contre les vampires. Série. La boule Thesulah. 953090
21.30 Zoé, Duncan, Jack & Jane. Série. Under Mom's Thumb (v.o.). 194729
22.00 100 % séries.
22.30 Le Caméléon. La pendule en carton (v.o.). Servir et protéger (v.o.). Série. 740903-352187
0.00 Gregory Hines Show. Série. Le tonton grand seigneur. 376152
0.25 Working. Série. Labour Pains (25 min, v.o.). 960355

Canal Jimmy C-S

20.00 Babes in the Wood. Série. La gogo girl (v.o.). 35494545
20.25 Chronique de mon canapé.
20.30 Monty Python's Flying Circus. Série. The War Against Pornography (v.o.). 71932748
21.05 The Rocky Horror Picture Show ■ Film. Jim Sharman. Avec Tim Curry, Susan Sarandon. *Musical* (1975, v.o.) O. 34515854
22.50 Phantom of the Paradise ■ ■ Film. Brian DePalma. Avec Paul Williams, William Finley. *Fantastique* (1974, v.o.). 34112038
0.20 Rude Awakening. Série. Faut pas en faire un fromage (v.o.). 84514997
0.50 That 70's Show. Série. Joyeux Noël (v.o., 25 min). 87247713

Canal J C-S

18.45 Pas d'quartier ! Jeu.
18.50 Faut que ça saute !
19.05 Sabrina. Série. 1041941
19.30 Sister Sister. Série. La partie de bowling. 4315125
19.50 Tom-Tom et Nana.
20.00 Les Zinzins de l'espace. Dingo bingo. Témoin gênant. TV connection. Maman !
20.45 Rocko.

Disney Channel C-S

19.50 Mission secrète sur Internet. Téléfilm. Eric Champnella. Avec Randy Quaid, Elisha Cuthbert (1999). 8178477
21.20 Histoires de compositeurs. Série. Le fantôme de Rossini. 4898106
22.10 Art Attack. 6769458
22.45 Le Labo des Blouzes.
23.00 Art Attack (50 min). 854187

Télétoon C-T

18.05 Drôles de monstres. La quête du sceau sacré. Mauvaise donnée. 587416019
18.25 Spiderman. Le dernier combat [1/2]. 505668274
18.55 Frissons. La baguette.
19.00 Docteur Globule. Plein les poches. 509403895
19.30 Lucky Luke. La diligence. 508921767
19.50 Michel Strogoff. Le passé tumultueux de Sangarre. 509918477
20.15 Draculito mon saigneur. La malédiction de l'épouvantable Smic. 509099470
20.40 Sacrés dragons. La pierre de la sagesse (20 min). 543271545

Mezzo C-T

20.50 Cecilia Bartoli : récital. A l'hôtel Savoy, à Londres. 89361922
21.50 Cecilia Bartoli. Portrait d'une jeune mezzo-soprano. 96420293
22.45 Un siècle de musique d'orchestre. Couleur. Documentaire [3/7]. 16050187
23.40 Les Quatre Saisons, de Vivaldi. Avec Enrico Onofri, violon. Par Il Giardino Armonico, dir. Giovanni Antonini (42 min). 30341090

Muzzik C-S

20.50 Paillaisse, de Leoncavallo. Court métrage. Ken Lidster. Avec Franco Corelli.
20.55 Les Noces de Figaro, de Mozart. Court métrage. Pascal Roulin. Avec Susanne Danco.
21.00 Marie Devellereau, soprano, et Alexandre Tharaud, piano. A l'auditorium du Louvre, le 3 juin 1999. 500047075
21.55 Les Grands Interprètes. Wilhelm Kempff. Documentaire. 506032545
22.30 Le Journal de Muzzik. 500000106
23.00 Dexter Gordon Quartet. Jazz at the Maintenance Shop 2 (60 min). 500059903

Histoire C-T

19.30 Drapeau, pour quoi faire ? Grèce [12/16].
19.45 Les Meilleurs Moments des JO. Rivalité sportive. [7/10]. 505301835
20.45 Cadavres exquis ■ ■ ■ Film. Francesco Rosi. Avec Lino Ventura, Fernando Rey. *Politique* (1975). 508319380
22.45 Télé notre histoire. Claude Santelli. [1/2]. 503459670
23.45 Mémoires de France. Mémoires de Picardie, 1910-1947. [11/12]. 509472361
0.15 N.U. Documentaire (30 min). 506392355

La Chaîne Histoire C-S

20.45 L'Histoire et ses mystères. Jérusalem avec Martin Gilbert. 539896564
21.35 Les Grands de l'Histoire. Eisenhower.
21.40 Testigos de Cargo. Témoins à charge. 510043458
22.30 Les Grands de l'Histoire. Margaret Thatcher.
22.35 L'Histoire de James Dean. Documentaire. 503433632
23.35 En quête de l'Histoire. Stonehenge, l'éternel mystère. 509956403
0.25 Le Rendez-vous de Caluire. 506394713
0.55 Génération. Berkeley, Saigon, Nanterre [7/15]. (35 min). 525745959

Forum Planète C-S

19.00 Orphelins d'ailleurs, recherchent parents désespérément... Débat. 509546729
20.00 Vikings, nos ancêtres venus du nord. Invité : Frédéric Durand, Yannick Favro, Jean-Yves Marin, Jean Renaud. 509568941
21.00 L'Espace, pour quoi faire ? Invités : Alain Berthoz, Antonio Guell, Jean-Pierre Haigneré, Marc Tousaint. 501471545
22.00 O.G.M., la dérive. Invités : Arnaud Apotecker, Gérard Bourguoin, Corinne Lepage, Michel Ravelonandro, Guy Le Fur. 501477729
23.00 Le Roller, mode ou phénomène de société ? Débat (60 min). 501491309

Eurosport C-S-T

19.00 et 1.00 Football. Coupe de l'UEFA (16e de finale). Matchs aller. En direct. 20495125
23.00 Tennis. Masters messieurs (3e jour) (120 min). 562274

Pathé Sport C-S-A

19.45 Football américain. Championnat NCAA. 509675831
22.00 Cybersports. 500881545
22.30 Football. Coupe de l'UEFA (16e de finale). Match aller. 505980496
0.15 Showtime. Magazine (60 min). 508788510

LeMonde Job: WEL4699--0023-0 WAS TEL4699-23 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:35 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0112 Lcp:700 CMYK

RTBF 1

19.30 et 0.35 Journal, Météo. **20.15** Autant savoir. Brocantes, salles de ventes : de bons débarras ? **20.40** Julie Lescaut. Bal masqué. Téléfilm. Gilles Béhat. Avec Véronique Genest. **22.35** Matière grise. **23.40** Conviviale poursuite (55 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** Temps présent. **21.25** Siska. Une voix d'ange. **22.30** Faxculture. L'art c'est l'art. Invité : Jacques Hainard. **23.30** Le Siècle en images. Le drapeau rouge sur Berlin. **23.40** Homicide. Pour l'amour de Sarah (55 min).

Canal + vert C-S

20.10 Champions League. **20.40** Boxe hebdo. **21.40** A armes égales. Film. Ridley Scott. Avec Demi Moore. *Aventures* (1998) ✪. **23.40** Fear ■ Film. James Foley. Avec Mark Wahlberg. *Suspense* (1998) ✪ (95 min).

Encyclopedia C-S-A

19.30 Des plantes et des hommes. **20.00** Téléscope. Des yeux de géants pour scruter l'univers. **20.55** High Tech Challenge. Le TGV. **21.30** et 21.45 Les Grandes Dates de la science et de la technique. John Dalton et Niels Bohr : l'atome. **22.00** Les Sept Merveilles du monde. James Lovelock (30 min).

Comédie C-S

20.00 Les Dessous de Veronica. Veronica's Wedding Bell Blues. **20.30** et 0.45 Dingue de toi. Comment tomber amoureux. **21.00** Le Baiser papillon ■ Film. Hy Averback. Avec Peter Sellers. *Comédie* (1968) (90 min).

MCM C-S

19.45 et 22.30 Le JDM. **20.20** Netflash. Musique. **20.30** American College ■ Film. John Landis. Avec Thomas Hulce, Stephen Furst. *Comédie* (1978). **23.00** Total Rock (90 min).

MTV C-S-T

20.00 Top Selection. **21.00** Downtown. Subway Race. **21.30** Bytesize. **0.00** Alternative Nation (120 min).

Régions C-T

19.33 Saga-Cités. Et la lumière fut. **20.00** et 21.00 R info. **20.02** Tranches de vie. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** Le Journal de l'outremer. **21.02** Littorales. **21.28** et 0.43 Le Club des visionautes. **21.33** Grand angle. Le Bouchon dans tous ses états. **22.00** Programme non communiqué. **22.30** et 0.00 Le Journal des régions (30 min).

RFO Sat S-T

19.30 et 0.00 JT Guyane. **19.45** et 0.15 JT Martinique. **19.55** Pawol a ti moun. **20.00** Bien glacé. **20.30** Pays Martinique. **20.35** Zanndoli. **20.45** Retro Zik. **21.00** 100 % mêlés. **21.30** Soirée caribéenne. **22.00** Kaléidosport. **22.30** Té pina i nui. Metua. **23.00** Djembé. **23.30** JT Réunion. **23.45** JT Guadeloupe (15 min).

LCI C-S-T

6.00 Journal permanent. **8.07** et 8.52 L'Invité du matin. **8.10** et 22.15 Le Journal du monde. **9.05** On en parle. **11.10** et 16.10 Presse hebdo. **12.00** 12/13. **13.00** et 18.00 Journal. **14.10** et 17.10, 21.10, 0.10 LCA. Entretien avec l'invité du jour. **15.10** Science info. **15.40** Le Journal des régions. **18.30** et 21.30 L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.40** Polotoscopie. **19.50** Economie. **20.00** Les Dossiers du grand journal. **22.00** 22h/Minuit. **22.40** Journal de l'économie (65 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. **21.30** Q & A Live. **22.30** Insight Live. **23.30** World Sport Live. **0.00** World View (30 min).

Sur les chaînes cinéma

Action

LES CONQUÉRANTS D'UN NOUVEAU MONDE ■ ■
13.50 CinéCinémas 3 529936835
Cecil B. DeMille.
Avec Gary Cooper
(Etats-Unis, 1947, 145 min) ✪.
Un soldat et un trafiquant se disputent l'amour d'une jeune Anglaise, condamnée à la déportation pour meurtre.

Comédies

ENCORE ■
19.25 Cinéstar 2 506257274
Pascal Bonitzer.
Avec Jackie Berroyer
(France, 1996, 96 min) ✪.
Le parcours tortueux d'un professeur de philosophie vieillissant qui ne sait pas plus vivre seul qu'en couple.

LA CUISINE DES ANGES ■
12.45 Cinétoile 502348767
Michael Curtiz.
Avec Humphrey Bogart
(Etats-Unis, 1955, 101 min) ✪.
A la fin du XIXe siècle, trois évadés de Cayenne sont la providence d'une famille.

LE DÎNER DE CONS ■
19.10 Cinéstar 1 502290125
Francis Veber. Avec J. Villeret
(France, 1997, 80 min) ✪.
Un imbécile heureux est invité à un « dîner de cons » par un hôte méprisant.

LES MALHEURS D'ALFRED ■
19.30 Cinétoile 507957090
Pierre Richard. Avec P. Richard
(France, 1972, 100 min) ✪.
Un homme poursuivi par la malchance rencontre l'amour en tentant de se suicider.

OPÉRATION CORNED BEEF ■
0.40 Cinéstar 1 505827626
Jean-Marie Poiré.
Avec Christian Clavier
(France, 1990, 105 min) ✪.
Un capitaine de la DGSE qui doit exécuter une mission délicate a maille à partir avec un petit bourgeois maladroit.

ROME-PARIS-ROME ■
11.00 Ciné Classics 2308651
Luigi Zampa.
Avec Aldo Fabrizi
(Italie, N., 1951, 100 min) ✪.
Nommé à Paris, où vit sa maîtresse, un Italien mal marié croit trouver enfin le bonheur.

THE LAST BUS HOME ■
13.05 Cinéfaz 591923903
Johnny Gogan. Avec Ryan
(Irlande, 1997, 95 min) ✪.
En Irlande, des amis décident de créer un groupe de rock.

VICE-VERSA ■
12.40 Ciné Classics 60469941
Peter Ustinov.
Avec Roger Livesey
(GB, N., 1948, 111 min) ✪.
Un homme d'affaires ambitieux et son cancre de fils échangent magiquement leurs vies.

Comédies dramatiques

BOULEVARD ■
20.30 Ciné Classics 6919831
Julien Duvivier.
Avec Jean-Pierre Léaud
(France, N., 1960, 90 min) ✪.
Un adolescent abandonné par son père découvre le monde impitoyable des adultes.

COMME UN CHIEN ENRAGÉ ■
22.30 Cinéfaz 596956632
James Foley.
Avec Sean Penn
(Etats-Unis, 1986, 110 min) ✪.
Un jeune homme découvre la véritable nature de son père, un criminel psychopathe.

ET DIEU CRÉA LA FEMME ■
9.35 Cinétoile 501087944
Roger Vadim.
Avec Brigitte Bardot
(France, 1956, 95 min) ✪.
Une jeune femme à la beauté provocante entretient une liaison passionnée avec le frère de son mari.

LA PEAU ■ ■
0.25 Cinétoile 509842220
Liliana Cavani.
Avec Marcello Mastroianni
(Italie, 1981, 130 min) ✪.
La libération de Naples par les Américains.

LACOMBE LUCIEN ■ ■
20.30 CinéCinémas 1 70501361
Louis Malle.
Avec Pierre Blaise
(France, 1974, 130 min) ✪.
En 1944, un jeune paysan, rejeté par la Résistance, devient un « collabo ».

LES VIRTUOSES ■ ■
23.00 CinéCinémas 3 505317318
Mark Herman.
Avec Pete Postlethwaithe
(GB, 1997, 107 min) ✪.
Le petit orchestre d'une mine du Yorkshire cristallise les luttes sociales engendrées par la fermeture des puits.

TANDEM ■ ■
2.30 CinéCinémas 1 63655046
Patrice Leconte.
Avec Jean Rochefort
(France, 1986, 95 min) ✪.
Portraits parallèles de deux « paumés » de la radio.

VA OÙ TON CŒUR TE PORTE ■ ■
13.20 CinéCinémas 1 63313800
Cristina Comencini.
Avec Virna Lisi
(It. - All., 1996, 100 min) ✪.
Au soir de sa vie, une femme porte un regard global sur son existence, à travers une lettre adressée à sa petite-fille.

Fantastique

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■ ■ ■
15.05 CinéCinémas 1 88980651
Tim Burton. Avec Johnny Depp
(Etats-Unis, 1990, 105 min) ✪.
Après la mort de son inventeur, un être mi-robot mi-humain, découvre seul le monde.

Musicaux

LES PIRATES DE LA MODE ■ ■
1.10 Ciné Classics 95660775
William Dieterle.
Avec William Powell
(EU, N., 1934, 78 min) ✪.
Un couturier new-yorkais copie sans vergogne les derniers modèles parisiens, jusqu'au jour où il se fait prendre la main dans le sac.

LES SEPT FEMMES DE BARBEROUSSE ■ ■
16.00 Cinétoile 504005293
Stanley Donen.
Avec Jane Powell
(Etats-Unis, 1954, 105 min) ✪.
Sept frères montagnards décident de prendre femme et enlèvent autant de jeunes demoiselles.

COLLECTION CHRISTOPHE L.

John Garfield et Lana Turner dans « Le facteur sonne toujours deux fois », de Tay Garnett, à 17.40 sur Cinétoile

Policiers

BLOW OUT ■ ■
19.00 Cinéfaz 534595922
Brian De Palma.
Avec John Travolta,
Nancy Allen, John Lithgow
(Etats-Unis, 1981, 105 min) ✪.
Un preneur de son est accidentellement mêlé à un crime politique.

DONNIE BRASCO ■ ■
16.00 CinéCinémas 2 505763458
Mike Newell.
Avec Al Pacino,
Johnny Depp, Michael Madsen
(Etats-Unis, 1996, 125 min) ✪.
Un agent du FBI infiltre la mafia et approche, grâce à la protection d'un gangster crédule, les caïds de New York.

KEY LARGO ■ ■
14.30 Cinétoile 500206545
John Huston.
Avec Humphrey Bogart,
Lauren Bacall
(EU, N., 1948, 101 min) ✪.
Un héros de la guerre se retrouve confronté à la violence, qu'il exècre, lorsque son chemin croise celui d'une bande de mafiosi.

LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS ■ ■
17.40 Cinétoile 504837477
Tay Garnett.
Avec Lana Turner,
John Garfield
(EU, N., 1946, 113 min) ✪.
La passion conduit un couple d'amants au meurtre : le mari fait directement les frais de cette alliance macabre. Adaptation du roman de James M. Cain.

LES INCORRUPTIBLES ■ ■
14.55 Cinéfaz 540709962
Brian De Palma.
Avec Kevin Costner,
Sean Connery
(Etats-Unis, 1987, 120 min) ✪.
Dans les années 30 à Chicago, la lutte entre d'intègres agents du FBI et des trafiquants d'alcool.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **7.05** Première édition. 8.03 La Chronique de Jean-Louis Ezine. **8.32** Intimes convictions. **8.40** Revue de presse. **8.45** Expresso. **8.50** Marque-pages. Yves Martin (*Il faut savoir me remettre à ma place*). **9.05** Continent sciences. Du côté des malades. Invités : Christian Saout ; Emmanuelle Cosse ; Pierre Bergé ; Peter Piot. **10.20** Sonographies.

10.30 Les Chemins de la musique. [4/5].

11.00 Fiction. [4/9].

11.20 Sonographies - Poésie sur parole.
Saadi Youssef.

11.30 Le Conseil d'Etat au cœur de la société française, 1799-1999. L'arrivée au Conseil.
Le travail du rapporteur. Invités : Anicet Le Pors ; Jean Maïa.

12.00 Jeux.

12.10 La Comédie des mots - Expresso.

12.45 La Suite dans les idées. **13.30** Les Décraqués. Histoires d'aphorismes. **13.40** Expresso - Sonographies. **14.00** Les Jeudis littéraires. **15.00** La vie comme elle va. Le mythe de la passante. Invités : Claude Leroy ; Jean Maurel. **17.25** Poésie sur parole. Saadi Youssef. **17.30** A voix nue. [4/5]. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** En vivant, en écrivant. D'Odessa à Alexandrie. Invités : Olivier Rolin ; Joëlle Losfeld ; Marion Van Renterghem. Place aux jeunes. Le Libraire du mois.

20.30 Décibels. Boris Godounov, un opéra d'une actualité brûlante !. Invités : Jean-Marie Jacono ; Hélène Carrère d'Encausse. Instantané musical du Japon à travers certaines de ses scènes musicales.

21.20 Expresso - Poésie sur parole.
Saadi Youssef.

21.30 A voix nue (rediff.).

22.10 Carnet de notes.
Méli-mélodies. L'accord de 7e Majeure et tierce mineure.

22.30 Surpris par la nuit.
L'autoroute.
Invités : Serge Grunberg ; Dominique Auerbacher ; Alain Bublex.

0.05 Du jour au lendemain. Anne Brun (*Henri Michaux, le corps halluciné*). **0.30** La Culture c'est vous. **0.55** Expresso. **1.00** Les Nuits (rediff.). 1.00 Les nuits magnétiques : Pologne 90 ; 2.18 *Ma sœur aux longs cheveux,* de Colette. 2.35 Agora : André Tournon (*Montaigne, Essais,* tome I) ; 3.05 (rediff.).

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.00 ; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. **8.30** Revue de presse. Magazine culturel. **9.05** Si j'ose dire. **10.27** et 12.27, 19.57 Alla breve. *Twist,* de Nillni, par l'Ensemble A Tempo, dir. Alain Damien. **10.30** Papier à musique. Invité : Joël-Marie Fauquet, musicologue. César Franck. Des goûts et dégouts. Œuvres de Méhul, Franck, Schubert, Berlioz, Offenbach, Saint-Saëns, Debussy. 12.05 Postlude. Œuvres de Franck.

12.30 Déjeuner-concert. Les solistes des orchestres de Radio France : cuivres et percussions. Donné le 16 novembre, salle Olivier Messiaen de la Maison de Radio France, par le Quatuor Tetrabone : Œuvres de Gabrieli, Gervaise, Beethoven, Stockhausen, Tomasi, Debussy, Andres, Hindemith, Delerue, Mestral.

14.00 Au fur et à mesure. *Concerto pour orgue, orchestre à cordes et timbales en sol mineur,* de Poulenc.

15.30 Octobre en Normandie. Par l'Orchestre symphonique de la Radio de Francfort, dir. Hugh Wolf : *Musiques pour le théâtre* (suite), de Copland ; *Concerto pour violon et orchestre* op. 19, de Prokofiev, Vadim Repin, violon ; *Symphonie* n° 3 op. 55, de Beethoven. **17.00** Au rythme du siècle. **18.00** Le jazz est un roman. Pour saluer Ray Charles. **19.07** A côté de la plaque. Festival des 38e Rugissants. En direct du Café Forte, à Grenoble.

20.00 A l'affiche, avenue Kennedy : Radio France invite. Par l'Orchestre national Bordeaux-Aquitaine, dir. Hans Graf, Etienne Péclard, violoncelle : *Jeux,* de Debussy ; *Tout un monde lointain,* de Dutilleux ; *Symphonie* n° 3 *Liturgique,* de Honegger.

22.30 Jazz, suivez le thème.
You Don't Know What Love Is.

23.00 Le Conversatoire.
En direct du Festival des 38e Rugissants, à Grenoble.

0.00 Tapage nocturne. Invités : Xu Yi, compositrice ; Jacques Guimet, écrivain ; Robert Cahen ; Manthos Santorineos, vidéo-scénographe ; l'Ensemble orchestral contemporain. Aujourd'hui. **1.00** Les Nuits.

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 12.45, Flash infos ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi.
Les Allemands en France au XVIIIe siècle.

16.30 Grand répertoire.
Quator à cordes Americain, de Dvorak, par le Quator Takacs ; *Rhapsody in Blue,* de Gershwin, Peter Donohoe, piano ; par le London Sinfonietta, dir. Simon Rattle; *El Salon Mexico,* de Copland, par le Philarmonique de New York, dir. L. Bernstein ; *West Side Story,* de Bernstein ; *Le Tricorne,* de De Falla, Jill Gomez, sop., par l'Orchestre Philarmonique, dir. Yan-Pascal Tortelier.

18.30 Le Magazine.

20.15 Les Soirées.
Casse-Noisette, suite op. 71a, de Tchaïkovski, dir. Herbert von Karajan. **20.40** Festival Verbier. Enregistré le 21 juillet, à Verbier, par le Quatuor Emerson : *Quatuor à cordes* n° 11 *Quartetto serioso* op. 95, de Beethoven ; *Quatuor à cordes Voces Intimae* op. 56, de Sibelius ; *Quatuor à cordes* n° 3 op. 73, de Chostakovitch.

22.33 Les Soirées... (suite).
Symphonie n° 7, de Mahler, par l'Orchestre philharmonique de New York, dir. Leonard Berstein.

0.00 Les Nuits.

LeMonde Job: WEL4699--0024-0 WAS TEL4699-24 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:36 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0113 Lcp:700 CMYK

Le film

COLLECTION CHRISTOPHE L.

20.30 Ciné Classics

Une incroyable histoire

Ted Tetzlaff (EU, 1949, N., v.o.). Avec Bobby Driscoll, Paul Stewart.

TOMMY, le jeune fils d'un ménage d'ouvriers de l'East End, à New York, a la tête farcie d'histoires invraisemblables et on le prend pour un menteur. Une nuit d'été, en montant sur le toit par l'échelle d'incendie, il surprend des voisins, le couple Kellerton, en train d'assassiner un marin ivre. Il est terrifié, mais ni ses parents ni la police n'accordent foi à ses propos. Les Kellerton entreprennent de se débarrasser de lui. Tiré d'une nouvelle de Cornell Woolrich (*alias* William Irish), ce film noir et inquiétant fut réalisé par un ancien opérateur de Gregory La Cava et Alfred Hitchcock. Ce n'est pas, pour autant, un « à la manière de » – même si l'on pense, parfois, à *Fenêtre sur cour* (d'après Irish et tourné postérieurement) – mais une excellente série B policière dont l'atmosphère est créée par les décors et les éclairages. Bobby Driscoll (douze ans) reçut un Oscar spécial d'acteur juvénile.

Jacques Siclier

TF 1

5.40 Ma voyante préférée. **6.05** Papa revient demain. **6.30** TF 1 info. **6.38** et 8.26, 9.03, 1.52 Météo. **6.40** TF ! jeunesse. Salut les toons. **8.28** 5 millions pour l'an 2000. **8.30** Téléshopping.
9.05 Contre vents et marées. Série.
10.20 Balko. Série. Compagnie très particulière.
11.15 Dallas. Feuilleton. La chasse.
12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
12.10 et 14.40, 19.00 Etre heureux comme.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire.
13.00 Journal, Météo.
13.45 Bien jardiner. Magazine.
13.55 Les Feux de l'amour.
14.45 Arabesque. Série. Chambre froide.
15.40 Sydney Police. Série. Angel a des états d'âme.
16.40 Sunset Beach. Série.
17.30 Melrose Place. Série. Chantage et déception.
18.25 Exclusif. Magazine.
19.05 Le Bigdil. Jeu.
19.55 L'Air d'en rire.
19.57 Clic et net.
20.00 Journal, Trafic infos.

20.50

« TOUT » LARA FABIAN

Divertissement présenté par Jean-Pierre Foucault. Lara Fabian interprétera des duos avec Julien Clerc, Enrique Iglesias, Anthony Kavanagh. **28194794**

23.10

SANS AUCUN DOUTE

Le phénomène du discount. Présenté par Julien Courbet. **6781626**

1.00 Les Coups d'humour. Divertissement. Invités : Tex, Bruno Salomone, Laurent Chandemerle, Didier et Glin, Les Pourquoi pas nous, Maxime, Benoît Labannière, Eric Périssé. **8708911**

1.35 TF 1 nuit. 7020824 **1.53** Clic et net. Les religions. 394407814 **1.55** Très chasse. Chasses sur lapin et faisan. Documentaire. 7972669 **2.45** Reportages. Maman est routier. 4594640 **3.10** L'Homme à poigne. Feuilleton [5/7]. 6170534 **4.10** Histoires naturelles. **4.40** Musique (20 min).

France 2

5.40 La Chance aux chansons. **6.30** Télématin. **8.35** Amoureusement vôtre.
9.05 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
9.30 C'est au programme.
10.50 Flash infos.
11.00 Motus. Jeu.
11.40 Les Z'amours. Jeu.
12.05 et 17.45, 22.25 Un livre, des livres. *Lettre internationale.*
12.15 et 19.10 1 000 enfants vers l'an 2000.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.50 Paroles de terroir.
13.00 Journal, Météo.
13.50 Point route.
13.55 Derrick. Série. Le génie en danger. **7616046**
15.00 Le Renard. Série. Le jardinier. **4639797**
16.05 La Chance aux chansons. Un siècle en accordéon. **9989997**
17.15 Des chiffres et des lettres. Jeu.
17.50 Cap des Pins. Feuilleton.
18.20 Hartley, cœurs à vif. Série.
19.15 Qui est qui ? Jeu.
19.50 Un gars, une fille. Série.
20.00 Journal, Météo..

20.55

MAIGRET

Un meurtre de première classe. Série. Christian de Chalonge. Avec Bruno Cremer (1999). **437997**

Un jeune commissaire dépassé par l'ampleur que prend un meurtre commis dans un train appelle son tonton à la rescousse : c'est Maigret !

22.30 Bouche à oreille. **84220**

22.35

BOUILLON DE CULTURE

Destins croisés. Présenté par Bernard Pivot. Invités : Dominique Desanti, Jean-Toussaint Desanti, Michel et Bruno Papet. **1991751**

0.00 Journal, Météo.

0.25 Histoires courtes. *Marée haute.* C. Champetier. Avec Sylvie Testud, Philippe Duquesne. 7989176 **0.40** *Mécréant.* Louis-Do de Lencquesaing. Avec Nelly Borgeaud. 3573027 **0.50** Millennium. Série. La sirène. 9873008 **1.35** Tatort. Série. Quand Berlin s'éveille. 9050878 **3.10** Mezzo l'info. 1920756 **3.25** Le Corbusier. Documentaire. 8328756 **4.20** Tonnerre de Zeus. Documentaire. 7306331 **4.45** Argent public. Magazine (80 min) 7513843

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les Minikeums. **8.30** Un jour en France.
9.35 et 18.13 Comment ça va aujourd'hui ?
9.37 et 13.17 Bogue ou pas bogue ?
9.40 Les Brigades du Tigre. L'homme à la casquette.
10.40 La croisière s'amuse. Les métiers du risque.
11.30 A table !
11.55 Le 12-13 de l'info.
13.20 Une maman formidable. Série. Grace passe des tests.
13.50 C'est mon choix.
14.40 Keno. Jeu.
14.45 Marilyn et moi. Téléfilm. John Patterson. Avec Susan Griffiths (1991). **6002959**
16.20 Les Zinzins de l'espace.
16.35 Les Minikeums.
17.40 Le Kadox.
18.20 Questions pour un champion.
18.48 Un livre, un jour. *L'Acte d'amour,* de Corinne Amar.
18.55 Le 19-20 de l'info.
20.02 Météo.
20.05 Fa si la.
20.35 Tout le sport.

20.50

THALASSA

Escale en Sibérie. présenté par Georges Pernoud. **492249**

Dudinka, le port de commerce le plus au nord de la planète, a été construit par des prisonniers du goulag il y a soixante ans. Même la nuit polaire qui s'étire sur deux mois n'empêche pas son fonctionnement.

22.15

FAUT PAS RÊVER

Présenté par Laurent Bignolas. Brésil : Le tramway de Rio ; France : les guides-bateliers de Padirac ; Mongolie : des enfants des rues. Invité : Djamel Bali. **2111404**

23.15 Météo, Soir 3.

23.40 Spectacles vivants. *Le Faiseur.* Pièce de Balzac. Avec Michel Galabru, Nadine Capri, Ariane Privat. **4446959**

1.45 3 x + net. L'ordinateur et la voiture. 1116824 **2.00** Nocturnales, jazz à volonté. Louisiane à volonté. Documentaire. Jacques Garnier (35 min). 8623973

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. **6.25** Italien. **6.44** Au nom de la loi. **7.15** Ça tourne Bromby.
8.25 Les Ecrans du savoir. Allô ! la Terre.
8.45 Eco et compagnie : Europe.
9.00 Galilée.
9.15 Histoires de profs.
9.35 Cinq sur cinq.
9.50 Culture basket. Marvin Mac Cullough.
10.05 L'Aventure photographique. **10.40** La Cité internationale de l'espace. **11.35** Le Tour de France des métiers. **11.50** Le Monde des animaux. Le Chien sauvage d'Afrique. **12.20** Cellulo. **12.50** et 17.30 100 % question. **13.15** Leur vie au quotidien. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Voyage.
14.35 La Cinquième rencontre... Famille et Ecole
14.40 Au bout de l'enfance.
15.30 Entretien avec Michel Vincent.
16.00 Vive la retraite ! La retraite à quel prix ? **16.30** Alf. L'adieu a un ami. **17.00** Le Magazine ciné. **17.55** Côté Cinquième. **18.25** Météo. **18.30** Le Monde des animaux. Poissons danseurs et requins pèlerins.

Arte

19.00 Tracks. Magazine. No respect : A Ikéa, la vie en kit ; Tribal : Techno Parade, l'esprit fusionnel ; Vibration : Quand les machines rient ; Clip : Moby, « Bodyrock » ; Backstage : Djembemania ; Future : Online World ; Live : Novo Navis.
19.45 Météo, Arte info.
20.15 Design. [1/4] Le TGV. Documentaire (1999). *Les objets cultes du siècle. Suivront la Lounge Chair, la Vespa et la Swatch.*

20.40

LE VÉRITABLE AMOUR DE GOETHE

Téléfilm. Egon Günther. Avec Veronica Ferres, Sibylle Canonica(1999). **663648**

Johann Wolfgang von Goethe, poète, s'éprend d'une fille de condition modeste. Mais l'homme de cour craint les jugements des cercles mondains de Weimar qui réprouvent cette mésalliance.

22.30

GRAND FORMAT

Qui a peur des Tziganes roumains ? Documentaire. Evelyne Ragot et Leonardo Antoniadis (1996, 60 min). **26713**

En banlieue parisienne, chronique d'une rencontre entre Tziganes et non-Tziganes.

23.30 Où est la liberté ? ■■■ Film. Roberto Rossellini. Avec Toto, Vera Molnar. *Comédie* (1952, N., v.o.). **45423**

Un homme sorti de prison fait tout pour y retourner lorsqu'il constate l'horreur du monde.

1.00 Le Dessous des cartes. Ile Maurice : un grain de riz dans la mondialisation [1/2]. 1450602 **1.10** Le Crime de monsieur Stil. Téléfilm. Claire Devers (1995, 105 min). 7324805

LeMonde Job: WEL4699--0025-0 WAS TEL4699-25 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 20:05 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0114 Lcp:700 CMYK

M 6

5.15 Plus vite que la musique. **5.35** M comme musique. **8.00** et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50 M6 Express, Météo. **8.05** et 9.35, 10.05, 11.05, 16.10 M comme musique.
9.05 M 6 boutique.
12.00 Madame est servie. Série. Le piston.
12.30 La Minute beauté.
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Trahisons.
13.35 Relation dangereuse. Téléfilm. M. Davidson. Avec Virginia Madsen (1992) ○.
15.15 La Belle et la Bête. Série. Homme ou bête.
17.35 Les Bédés de M 6 Kid. Achille Talon ; Tintin.
18.25 Stargate SG-1. Série. Un message dans une bouteille.
19.15 Unisexe. Magazine.
19.50 La sécurité sort de la bouche des enfants.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.10 Une nounou d'enfer. Série. CC, l'impératrice du spectacle.
20.40 Décrochages infos, Politiquement rock.

20.55

NOS MEILLEURS SOUVENIRS

Spécial sexy.
Magazine présenté par Laurent Boyer. nvités : Alain Chabat, Michel Leeb, Marie Gillain, Michèle Bernier, Mathilde Seigner, Organiz', Larusso, etc. **980539**

22.55

X-FILES L'INTÉGRALE

Malédiction ○. **4790201**
La règle du jeu ♻. **471220**
Série. Avec David Duchovny.
Les dix-huitième et dix-neuvième épisodes de la troisième saison.
0.40 Chapeau melon et bottes de cuir. Série. L'héritage diabolique. Avec Diana Rigg. **3893824**

1.40 M comme musique. 7009008 **2.40** Projection privée. Magazine. 7851466 **3.05** Fréquenstar. Francis Cabrel. 88384756 **3.40** Bahia, l'hégémonie afro-musicale. Documentaire. 4241486 **4.50** Jimmy Thackery. Concert au New Morning (55 min). 4077992

Canal +

▶ **En clair jusqu'à 8.00**
7.00 et 7.20, 8.55, 12.25, 18.15 Flash infos. **7.05** ABC News. **7.25** et 13.35 Le Journal de l'emploi. **7.35** Teletubbies. **8.00** T.V. +.
9.00 La Dame du jeu Film. Anna Brasi. Avec Jean Yanne. *Conte* (1996) ○. **8674442**
10.25 et 6.50 Surprises.
10.40 et 12.30 Le Journal du cinéma.
10.45 Le Dernier Missile. Téléfilm. Hans Horn. Avec Jens Neuhaus (1999) ○. **9844030**

▶ **En clair jusqu'à 13.45**
12.40 Un autre journal.
13.45 Chat noir, chat blanc ■ Film. Emir Kusturica. Avec Barjam Severdzan. *Comédie* (1998) ♻. **3876084**
15.50 Portrait d'Emir Kusturica. Documentaire (1999) ♻.
16.05 Maman je m'occupe des méchants Film. Raja Gosnell. Avec Alex D Linz. *Comédie* (1997). **9237268**

▶ **En clair jusqu'à 21.00**
17.45 C'est ouvert le samedi.
18.20 Nulle part ailleurs.

21.00

JACKIE CHAN DANS LE BRONX ■

Film. Stanley Tong.
Avec Jackie Chan, Anita Mui.
Comédie (EU, 1998) ○. **3635268**
Le bondissant personnage débarque à New-York en pleine guerre des gangs.

22.25

RESTONS GROUPÉS

Film. Jean-Paul Salomé.
Avec Emma de Caunes, Judith Henry.
Comédie (Fr., 1998) ♻. **5475930**
Les péripéties burlesques d'un groupe de touristes en voyage organisé.
0.05 Bowie, live à NPA. **2694486**
0.40 South Park. Série ○. **6531195**
1.00 Seinfeld. Série. Les lunettes ♻. **1942447**

1.25 Spin City. Série. Heidi à tout prix. 6535911 **1.45** Alice ou la dernière fugue ■ ■ Film. Claude Chabrol. *Fantastique* (1976) ♻. 1516640 **3.20** Tang, le onzième Film. Daï Sijie. *Drame* (1998, v.o., 90 min) ○. 1656553 **4.50** Alice et Martin Film. André Téchiné. *Drame* (1998, 120 min, DD) ♻. 9149331

L'émission

20.30 Planète

La folie immontrable

TITICUT FOLLIES. En 1967, Frederick Wiseman tourne son premier film au pénitencier pour malades mentaux de Bridgewater (Etats-Unis)

« Vous avez été en prison... vous avez commis des délits... vous avez mis le feu. Vous vous trouvez normal ? »

FAÇON Wiseman. Pas d'introduction, pas de présentation des lieux, pas d'entrée en matière si ce n'est le petit show du début, qui donne son nom au film, où des prisonniers, *« en avant la musique »*, jouent la franche gaieté à l'occasion de leur spectacle annuel avec le staff. Gaiement, donc, on entre dans *Titicut Follies,* le premier documentaire de Frederick Wiseman (1967), sans savoir qu'il se déroule dans l'établissement pénitentiaire pour malades mentaux de Bridgewater, au Massachusetts, Etat qui a jugé les images tellement scandaleuses qu'il en a interdit la diffusion pendant vingt-cinq ans.

S'il n'y a ni interview, ni bandeau de présentation des protagonistes, on repère vite le docteur Ross. C'est lui qui, sans jamais se départir de sa cigarette, alimente de force un détenu décharné. Le psychiatre a du métier, on le voit. Aucune cendre ne se disperse, le tube est enfoncé avec détermination dans le nez du gréviste de la faim. *« Bon, ça y est. Tu as dîné »*, concluent les gardiens en ramenant le détenu, entièrement dévêtu, dans sa cellule.

Le docteur fait également forte impression dans ses entretiens-interrogatoires avec ses « patients ». Auréolé de fumée, il a l'art et la manière de résumer une vie. *« Vous avez été en prison, en maison de correction, en centre de réadaptation*, explique-t-il à un jeune condamné. *Vous avez commis des délits, coups et blessures, conduite sans permis. On vous accuse aussi de préjudice moral envers votre fille et d'autres jeunes enfants. Ensuite, vous avez tenté de vous pendre. Vous avez attaqué des gens. Vous avez mis le feu... »* Le docteur s'arrête, cherche la suite, égaré lui-même dans sa liste. *« Vous vous montrez intolérant, agité, déprimé. »* Puis vient le coup de massue final : *« Vous vous trouvez normal ? »*

Tourné en noir et blanc, *Titicut Follies* apparaît presque davantage aujourd'hui comme une œuvre de fiction, style *Vol au-dessus d'un nid de coucou,* que comme un documentaire. Dans ces bâtiments vétustes, où les fous n'ont d'autre ressource que de marteler le plancher, il règne une étonnante proximité physique entre gardiens et malades, proximité qui semble assez inconcevable aujourd'hui dans un établissement pénitentiaire. La cour est un terre-plein recouvert d'herbe. On entend du jazz, c'est un malade avec son trombone.

Avant de réaliser *Titicut Follies*, Frederick Wiseman était professeur de droit pénal. Il emmenait ses étudiants se former à l'école du réel, dans les prisons, les tribunaux. C'est en découvrant les conditions de vie des détenus de Bridgewater qu'il décida de changer de métier.

Corine Lesnes

20.15 Arte

Design

GRAND train français, fauteuil très américain, montre parfaitement suisse, deux-roues italianissime. Les quatre premiers documentaires de la nouvelle série « Design », lancée par Arte et appelée à s'enrichir au cours des ans, donnent le ton. Un objet dans son époque. Montage vif, évocation du contexte social, politique et des mœurs. Heinz Peter Schwerfel, auteur de films sur des artistes contemporains, présente l'objet dans son époque : la Vespa et l'intelligence des formes des dessinateurs italiens au sortir de la guerre (17 décembre) ; la montre Swatch jetable-collectionnable (10 décembre) ; le *« lounge chair »* de Charles et Ray Eames, mariage heureux du fonctionnel et du confort des années 50 (3 décembre) ; et, ce vendredi 26 novembre, la naissance du TGV.

Le TGV, quelle aventure ! En mars 1972, les premières rames partent pour des vols d'essai. Leur nez aérodynamique volontairement accentué illustre le propos du designer Jacques Cooper – *« Il fallait frapper l'opinion par la forme autant que par la technique »*. Inauguré en 1981, le train à grande vitesse Paris-Lyon, puis le TGV Atlantique avec Roger Tallon signent le succès de la collaboration ingénieurs-designers. Et la revanche du génie ferroviaire sur l'avion. Avec la Vespa, gracieuse et vive comme Audrey Hepburn dans *Vacances romaines*, on verra aussi une approche individualiste du véhicule léger, au succès durable. Des objets hors mode, qui méritent leur réputation et dont les créateurs ont en commun de faire confiance au progrès technique, mais sans perdre la main, celle qui contrôle le dessin.

Michèle Champenois

LeMonde Job: WEL4699--0026-0 WAS TEL4699-26 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:36 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0115 Lcp:700 CMYK

Le câble et le satellite

Lucille Ball dans « I Love Lucy », en version originale, à 22.30 sur Téva

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les mal-entendants

Planète C-S

7.05 Nam, retour sur image. **8.05** Leonard Bernstein, portrait d'un chef d'orchestre. **9.00** Chine, le sacrifice des orphelins. **9.50** Le Grillon dans le métro. **10.25** Les Carnets du gouverneur. [3/3] La Chine et le reste du monde. **11.05** L'Héritage des Vikings. **12.00** Jazz sous influences. [2/13] Couleur latino. **12.30** Le Fracas des ailes, la 2e Guerre mondiale vue du ciel. [12/13] Les chasseurs. **13.20** Les Derniers Huskies. **14.15** USA, renvoyés pour homosexualité. **15.15** La Route des eaux sacrées. **15.40** Hockey sur glace, le sport national canadien. [3/4]. **16.35** Mange tout. **17.25** Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [3/13] Le culte du corps. **18.20** Cinq colonnes à la une. [43e volet]. **19.10** Le Temple souterrain du communisme. **20.05** 7 jours sur Planète.

20.30 Titicut Follies. 42581065

21.55 Le Dernier Peintre bengali. 9903065

22.25 Qu'est-ce qui nous fait rire ? **23.15** Les Grandes Expositions. Peinture allemande à l'époque du romantisme. **23.45** Races. Au-delà des apparences. **0.35** L'Aventure spatiale soviétique (55 min).

Odyssée C-T

10.55 L'Espagne sauvage. L'été [1/2]. **11.25** Cabanes. **12.20** Les Mystères du cosmos. [12/25] Aux frontières de l'espace. **12.30** Aventures asiatiques. Nouvelle-Zélande. **13.30** La Cour royale de Thaïlande. [2e volet] Le roi et le philosophe. **14.20** Ushuaïa nature. Magazine. La molécule bleue. **15.55** L'Œil du jaguar. **16.40** La Dernière Reine d'Hawaï. **17.35** Tueurs en série. William Heiren, le tueur au rouge à lèvres. **18.00** Le Tour de France des métiers. Le peintre ornemaniste ; le métallo-graveur. **18.30** Le Métis. **19.05** Le Britannic, jumeau oublié du Titanic. **20.05** Otjikoto, la légende du lac.

20.30 Docs et Débats : soirée spéciale De Gaulle.

20.40 De Gaulle, vu d'ailleurs. Documentaire. [1/3] Naissance d'un mythe. 505114602
22.10 [2/3] Le prix du pouvoir. 503802336
23.40 [3/3] Puissances et passions.

21.40 et 23.10, 0.35 débats.

1.15 Eau douce, eau vive. Histoire d'un barrage : Vouglans (15 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (RTBF).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV5 infos.
21.05 Marguerite Volant. Feuilleton [6/11]. Avec Catherine Sénart, Michael Sapieha. 95505959
22.00 Journal TV5.
22.15 Le Plus Grand Cabaret du monde. Divertissement. Invités : Olivier de Kersauzon, Muriel Hermine, Pierre Sled, Carole Fredericks... 10120688
0.00 Journal (TSR).
0.30 Soir 3 (France 3).
1.05 Des racines et des ailes. Magazine (115 min). 37547843

RTL 9 C-T

20.15 Friends. Série. Celui qui ne voyait qu'un chat. 6198336
20.40 La Police des Bermudes. Téléfilm. Mark Sobel. Avec William Sadler, David Harenwood (1993). 6860220
22.20 Ciné express. Magazine.
22.30 A nous les belles Danoises ! Film. Werner Hedman. Avec Anna Bergman, Else Petersen. *Érotique* (1978) ○. 38874442
23.50 Un cas pour deux. Série. Dépôt de bilan (60 min). 9738065

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. 8933238
21.00 Recto Verso. Invité : Djamel Debbouze.
22.00 Chevallier et Laspalès. Spectacle. C'est vous qui voyez. 7694713
23.45 Pavarotti and Friends For War Child. Concert. Modène 1996. Avec Eric Clapton (90 min). 2937862

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Hercule Poirot. Série. La maison du péril [2/2]. 4372510
20.25 La Panthère rose.
20.35 Pendant la pub. Invité : Alain Chabat.
20.55 Sur les ailes des aigles. Téléfilm. Andrew V. McLaglen. Avec Burt Lancaster, Richard Crenna. [1/2] (1986) ○. 50857713
23.10 Pleins feux : Monaco en images. Magazine. 2364404
23.40 Pour l'amour du risque. Série. Jennifer mannequin (45 min). 70867012

Téva C-T

19.55 Murphy Brown. Série. Bob, Murphy, Ted et Avery. 500705404
20.20 Téva déco. Visite chez Jean-Claude Carrière.
20.50 Jesse. Série. The Best Deal Possible. 504941133
21.10 Clueless. Série. L'enfer est pavé de bonnes intentions.
21.35 Susan ! Série. Madame Noël est triste.
22.00 Cybill. Série. Cybill rat d'hôtel. 500004152
22.30 I Love Lucy. Série. The Quiz Show (v.o., 30 min). 500003423

Festival C-T

19.30 Paire d'as. Série. Le racket. 19173152
20.30 La Répétition ou l'Amour puni. Pièce. Jean Anouilh. Mise en scène. Bernard Murat. Avec Anny Duperey, Bernard Giraudeau. 24036152
23.25 Guy Bedos 82. Spectacle. 18320713
0.35 Le Pantalon. Téléfilm. Yves Boisset. Avec Wadeck Stanczak, Philippe Volter (1996, 105 min). 79052350

Voyage C-S

20.15 Suivez le guide. Magazine. 500010572
22.00 et 1.00 L'Heure de partir. L'Argentine. 500066572
22.55 Voyage infos. Magazine.
23.00 Lonely Planet. Documentaire. 500025084
0.00 La Boutique Voyage.
0.15 Travelers. Magazine. Triennale du houblon à Poperinge, dans la région flamande de Belgique (45 min). 504237466

13ème RUE C-S

20.50 First Wave. Série. Hypnose. 517011107
21.30 La Planète des singes. Série. Les gladiateurs. 506720688
22.25 Les Prédateurs 2. Magazine. Les Prédateurs Le making of. 506912713
22.55 Les Prédateurs. Aspiration ○. Justice sur Terre ○. Série. 502955591-535587132
23.45 New York Undercover. Série. Sale temps pour les dealers. 504500107
0.35 Serpico. Série. Chacun doit payer ses dettes (50 min). 586529398

Série Club C-T

19.30 Clair de lune. Série. Poltergeist III. 868959
20.20 Happy Days. Série. C'était les années folles. 739862
20.45 Stargate SG-1. Série. Une dimension trop réelle. 432133
21.30 Au-delà du réel, l'aventure continue. Série. Anniversaire de mariage. 603084
22.15 Le Damné. Série. Episode pilote (v.o.). 1621355
23.00 La Quatrième Dimension. Un monde différent. Longue vie Walter Jameson ! Série. 738978-9919355
23.50 100 % séries.
0.20 Mission casse-cou. Série. Piège (50 min). 4126094

Canal Jimmy C-S

20.00 Batman. Série. Ballon et superjet. 35398317
20.25 Petits gadgets et grandes inventions.
20.35 Max la Menace. Série. On l'appelle Max [2/3]. 50136152
21.05 Top bab. Invité : David Hallyday.
21.55 Fresh Live « Cream ». Documentaire. 40495626
22.50 Deep Purple, Come Hell or High Water. Documentaire. 51058152
23.55 Pop 2 Deep Purple. Divertissement. 14931602
0.20 Les Soprano. Série. Isabella (50 min). 55243909

Canal J C-S

18.15 Godzilla. 7953626
18.45 Pas d'quartier ! Jeu.
18.50 Faut que ça saute !
19.05 Sabrina. Série. 1945713
19.30 Sister Sister. Série. Sortie en bus. 4219997
19.50 Tom-Tom et Nana.

Disney Channel C-S

19.50 Un chevalier hors du temps. Téléfilm. Avec Whoopie Goldberg (1999). 8072249
21.20 Fantastic Studio. Série.
22.10 Des animaux et des stars. Robin Williams et les dauphins. 3673133
23.00 Art Attack (50 min). 106794

Télétoon C-T

18.05 Drôles de monstres. Une peur de monstre. Krumm en haut de l'affiche. 587303591
18.25 Spiderman. Le dernier combat [2/2]. 599470978
18.50 Frissons. Dessin animé.
19.00 Docteur Globule. Mignons à... croquer. 508752107
19.30 Lucky Luke. Le pied tendre. 508825539
19.50 Michel Strogoff. Deuxième trahison d'Ogareff. 509812249
20.15 Draculito mon saigneur. L'Halloween de Little Drac. 509952882
20.40 Sacrés dragons. Ermites et héros (20 min). 543175317

Mezzo C-T

20.50 Pulcinella. Ballet. Chorégraphie de Nils Christe d'après L. Massine. Musique de Stravinski. Par le ballet Scapino et l'Orchestre symphonique de Londres dir. C. Abbado. 48391152
21.30 Rachmaninov. Variations sur un thème de Corelli et Etudes-Tableaux. Avec Vladimir Ashkenazy, piano. 90263684
22.20 Fedosseiev dirige « Roméo et Juliette », de Tchaïkovski. Ouverture fantaisie. Par l'Orchestre symphonique de la Radio de Moscou, dir. Vladimir Fedosseiev. 43293442
22.45 Musique italienne du XVIIe siècle par Fabio Biondi. À l'abbatiale d'Ambronay, en 1999. 96195794
0.00 Concerto pour piano 19, de Mozart. Par Karl Böhm (45 min). 49212176

Muzzik C-S

20.59 Soirée spéciale blues.
21.00 Muddy Waters. Lors du Festival de jazz, à Montréal, en 1981. 500031133
22.00 The Nat « King » Cole Show 13. Le 3 septembre 1957. 500000355
22.30 Jazz Essentials. 500000626
23.00 John Lee Hooker. Lors du Festival de jazz de Montréal en 1980. 500051997
0.00 Simon Rattle. Lors du festival des Proms, en 1987 (145 min). 503698008

Histoire C-T

20.45 La Saga scandinave. [1/2]. 509108220
21.45 Yougoslavie, suicide d'une nation européenne. Les portes de l'enfer : la Bosnie, 1992-1993. [4/6]. 501366510
22.45 Le Temps des cathédrales. Dieu est lumière. [3/9]. 503353442
23.45 La cathédrale, la ville, l'école [4/9]. (60 min). 507662978

La Chaîne Histoire C-S

20.40 Les Grands de l'Histoire. Eisenhower.
20.45 Les Mystères de la Bible. Moïse au mont Sinaï. 539790336
21.35 Les Grandes Batailles. Austerlitz. 598825978
22.40 Biographie. Adolf Eichmann. 554092249
23.25 En quête de l'Histoire. Frankenstein. 545026201
0.15 Les Grandes Batailles. Napoléon 1812 (65 min). 510822718

Forum Planète C-S

19.00 O.G.M., la dérive. Invités : Arnaud Apotecker, Gérard Bourguoin, Guy Le Fur, Michel Ravelonandro, Corinne Lepage. 509433201
20.00 Photo, que la guerre est jolie... Invités : Yves Buin, Françoise de Mulder, Tim Page, Patrick Robert, Alain Sayag. 509462713
21.00 Le Rire, quelques secondes de bonheur en plus. Débat. 501375317
22.00 Homosexuels, le droit à l'indifférence. Invités : Alex Taylor, Dominique Fernandez, Pierre Gandonnière, Christine Le Doare, David Lelait, Henri Plagnol. 501364201
23.00 Orphelins d'ailleurs, recherchent parents désespérément... Débat (60 min). 501388881

Eurosport C-S-T

13.00 Bobsleigh. Coupe du monde. Bob à deux (1re étape, 2e manche). En direct. 473292
14.00 Tennis. Masters messieurs (4e jour). En direct. 13438171
19.30 En direct. 862602
21.30 Haltérophilie. Championnats du monde (75 kg dames et 85 kg messieurs). A Athènes (Grèce). 640268
23.30 Moteurs en France. Magazine. 925539
0.00 En selle. 574485
0.30 Yoz Mag. Spécial Zolden (60 min). 5538517

Pathé Sport C-S-A

20.00 Handball. . 500450607
21.30 Boxe. Championnat WBA Continental. Poids super-légers : Souleymane MBaye - Alexander Gurov. En direct. 500631510
23.30 Football. Championnat du Chili. Play-offs : Universidad de Chile - Huachipato (270 min). 501284220

VENDREDI 26 NOVEMBRE

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 0.25 Journal, Météo. **20.00** et 0.50 A bout portant. **20.30** Le Moment de vérité. Divertissement. **21.25** Le Retour de Casanova ■ Film. Edouard Niermans. Avec Alain Delon. *Comédie dramatique* (1991). **23.05** Coup d'envoi (20 min).

TSR

19.30 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** C'est la vie. Le blues des quinquagénaires. **20.50** Univers parallèles. Téléfilm. Peter Werner. Avec Grace Phillips. **22.25** Au-delà des lois ■■ Film. John Schlesinger. Avec Sally Field. *Drame* (1995) (95 min).

Canal + vert — C-S

20.20 Champions League. **20.45** Surprises. **21.00** Fear ■ Film. James Foley. Avec Mark Wahlberg. *Suspense* (1998) ✪. **22.35** Le Plaisir (et ses petits tracas). Film. Nicolas Boukhrief. Avec Vincent Cassel. *Comédie dramatique* (1998) ✪ (105 min).

Encyclopedia — C-S-A

20.00 Le Monde méditerranéen. Les oiseaux migrateurs. **20.25** Désert vivant. Le Pinacate. **20.55** Les Yeux de la découverte. Les catastrophes naturelles. **21.25** Gioacchino Rossini. Old Rococo. **22.50** Venise, la passion des costumes (10 min).

Comédie — C-S

20.00 News Radio. Towers. **20.30** et 0.45 Dingue de toi. Le beau mariage [1/2]. **21.00** Laurent Ruquier. Spectacle. **22.30** Embrasse le poney (v.o.) (30 min).

MCM — C-S

19.45 et 22.30 Le JDM. **20.15** Jobs. **20.20** Netflash. Les mangas adaptés au cinéma. **20.30** Le Hit de la semaine. Invitée : Loïs Andrea. **22.00** Cinémascope. Tarzan. **23.00** Can't Stop the Music ■ Film. Nancy Walker. Avec Valerie Perrine, Bruce Jenner. *Musical* (1980, v.o.) (120 min).

MTV — C-S-T

20.00 Megamix. **21.00** Celebrity Deathmatch. Leonardo DiCaprio contre Jack Nicholson. **21.30** Bytesize. **0.00** Party Zone (120 min).

Régions — C-T

19.30 Le Journal gourmand. Aliments de beauté. **20.00** et 21.00 R info. **20.02** Côté jardins. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** Le Journal de l'outremer. **21.02**Midi Méditerranée. **21.28** Le Club des visionautes. **21.34** Les Déboussolés. Bugeat, le plateau de Millevaches. **22.00** Flâneries en Ile-de-France. **22.30** et 0.00 Le Journal des régions (30 min).

RFO Sat — S-T

19.30 et 0.00 JT Guyane. **19.45** et 0.15 JT Martinique. **19.55** Pawol a timoun. **20.00** Pacific Boulevard. Francine Bell. **20.30** Top courses. **20.45** Bomba Zik. **21.00** Cultures sud. **21.10** Bikini mon amour (sous réserve). **22.10** CQFD. **23.00** Bâtisseurs d'île. Des révoltés en paradis. **23.30** JT Réunion. **23.45** JT Guadeloupe (15 min).

LCI — C-S-T

6.00 Journal permanent. **8.07** et 8.52 L'Invité du matin. **8.10** et 22.15 Le Journal du monde. **9.10** et 11.10, 16.10, 21.10 Imbert/Julliard. Débat. **10.10** et 15.10, 18.40, 1.10 Le Club de l'économie. **12.00** 12/13. **13.00** et 18.00 Journal. **14.10** et 17.10, 0.10 LCA. **18.30** et 21.30 L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.50** Economie. **20.00** Les Dossiers du grand journal. **22.00** 22h/Minuit. **22.40** Journal de l'économie (65 min).

Euronews — C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN — C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. **21.30** Q & A Live. **22.30** Insight Live. **23.30** World Sport Live. **0.00** World View (30 min).

Action

LES CONQUÉRANTS D'UN NOUVEAU MONDE ■■
21.00 CinéCinémas 3 505749510
Cecil B. DeMille. Avec Gary Cooper (EU, 1947, 145 min) ✪.
Un soldat et un trafiquant se disputent l'amour d'une jeune Anglaise, condamnée à la déportation pour meurtre.

LES PROFESSIONNELS ■■
1.05 Cinétoile 504359973
Richard Brooks. Avec Burt Lancaster (Etats-Unis, 1966, 115 min) ✪.
Un riche propriétaire engage quatre aventuriers pour retrouver son épouse enlevée par un révolutionnaire mexicain.

Comédies

LA CARAPATE ■
23.25 Cinétoile 505145336
Gérard Oury. Avec Pierre Richard (Fr., 1978, 105 min) ✪.
Mai 68. Un jeune avocat est soupçonné d'avoir aidé son client à s'évader de prison.

LE DÎNER DE CONS ■
23.00 Cinéstar 2 500433317
Francis Veber. Avec Jacques Villeret (Fr., 1997, 80 min) ✪.
Un imbécile heureux, invité à un dîner par un hôte méprisant, ravage la vie de son persécuteur.

MACHO ■
21.00 Cinéfaz 507055152
Bigas Luna. Avec Javier Bardem (Esp., 1994, 90 min) ✪.
L'ascension et la chute d'un don Juan cynique et parvenu.

OPÉRATION CORNED BEEF ■
14.10 Cinéstar 2 501558794
Jean-Marie Poiré. Avec Christian Clavier (France, 1990, 105 min) ✪.
Un capitaine de la DGSE qui doit exécuter une mission délicate a maille à partir avec un petit bourgeois maladroit mais obstiné.

ROME-PARIS-ROME ■
21.50 Ciné Classics 96313133
Luigi Zampa. Avec Aldo Fabrizi (Italie, N., 1951, 100 min) ✪.
Nommé à Paris, où vit sa maîtresse, un Italien mal marié croit trouver enfin le répit et le bonheur.

VICE-VERSA ■
23.30 Ciné Classics 76536930
Peter Ustinov. Avec Roger Livesey (GB, N., 1948, 111 min) ✪.
Un homme d'affaires ambitieux et son cancre de fils échangent leurs vies.

WISE GUYS ■
5.05 Cinéfaz 542370336 **14.40** Cinéfaz 587654688
Brian De Palma. Avec Danny De Vito (Etats-Unis, 1986, 90 min) ✪.
Deux sous-fifres de la Mafia ont chacun pour mission de tuer l'autre.

Comédies dramatiques

BOULEVARD ■
18.45 Ciné Classics 81418539
Julien Duvivier. Avec Jean-Pierre Léaud (France, N., 1960, 90 min) ✪.
Un adolescent abandonné par son père découvre le monde impitoyable des adultes.

L'ULTIME SOUPER ■
22.25 Cinéstar 1 502890201
Stacy Title. Avec Cameron Diaz (Etats-Unis, 1995, 85 min) ✪.
Par accident puis systématiquement, un groupe d'étudiants convie à souper divers réactionnaires qui se feront assassiner au dessert.

LA PEAU ■■
13.50 Cinétoile 529837510
Liliana Cavani. Avec Marcello Mastroianni, Burt Lancaster, Claudia Cardinale (Italie, 1981, 130 min) ✪.
Les Américains libèrent Naples, achètent des prisonniers allemands au kilo et ferment les yeux sur la misère ambiante.

LACOMBE LUCIEN ■■
9.40 CinéCinémas 1 20324510
Louis Malle. Avec Pierre Blaise (Fr., 1974, 130 min) ✪.
En 1944, les circonstances amènent un jeune paysan, rejeté par la Résistance, à devenir un collaborateur.

LES VIRTUOSES ■■
21.00 CinéCinémas 2 508757152
Mark Herman. Avec Pete Postlethwaithe (GB, 1997, 107 min) ✪.
Le petit orchestre d'une mine du Yorkshire cristallise les luttes sociales engendrées par la fermeture des puits.

QUADRILLE D'AMOUR ■
11.05 Ciné Classics 28678572
Richard Eichberg et Germain Fried. Avec Irène de Zilahy (France, N., 1934, 95 min) ✪.
Une jeune Hongroise timide se mue en Parisienne mondaine pour les beaux yeux d'un coureur automobile.

TANDEM ■■
22.45 CinéCinémas 2 500213046
Patrice Leconte. Avec Jean Rochefort (Fr., 1986) ✪.
Portraits parallèles de deux «paumés» de la radio, liés par une complicité indestructible.

VA OÙ TON CŒUR TE PORTE ■■
8.55 CinéCinémas 3 532397794
Cristina Comencini. Avec Virna Lisi (It. - All., 1996, 100 min) ✪.
Au seuil de sa vie, une femme porte un regard global sur son existence, à travers une lettre adressée à sa petite-fille.

VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER ■■■
0.25 CinéCinémas 1 15227114
Michael Cimino. Avec Robert De Niro, John Cazale, John Savage, Christopher Walken (Etats-Unis, 1978, 175 min) ✪.
Le destin de quelques amis pendant la guerre du Vietnam.

Fantastique

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■■■
23.25 CinéCinémas 3 505130404
Tim Burton. Avec Johnny Depp (Etats-Unis, 1990, 105 min) ✪.
Après la mort de son inventeur, un être mi-robot mi-humain, doté de lames en guise de mains, découvre seul le monde.

COLLECTION CHRISTOPHE L.

Art Smith, Gloria Grahame et Humphrey Bogart dans « Le Violent », de Nicholas Ray, à 19.35 sur Cinétoile

Musicaux

LES PIRATES DE LA MODE ■■
15.55 Ciné Classics 56764220
William Dieterle. Avec William Powell (EU, N., 1934, 78 min) ✪.
Un couturier new-yorkais copie sans vergogne les derniers modèles parisiens...

LES SEPT FEMMES DE BARBEROUSSE ■■
8.40 Cinétoile 505565779
Stanley Donen. Avec Jane Powell (EU, 1954, 105 min) ✪.
Sept frères montagnards décident de prendre femme et enlèvent autant de jeunes demoiselles.

Policiers

KEY LARGO ■■
16.05 Cinétoile 508187133
John Huston. Avec Humphrey Bogart (EU, N., 1948, 101 min) ✪.
Un héros de la guerre se retrouve confronté à la violence, qu'il exècre, lorsque son chemin croise celui d'une bande de mafiosi.

LE VIOLENT ■■
19.35 Cinétoile 504365572
Nicholas Ray. Avec Humphrey Bogart (EU, N., 1949, 95 min) ✪.
Un scénariste, réputé pour ses accès de violence, se retrouve accusé du meurtre d'une femme qu'il a rencontrée la veille.

LES INCORRUPTIBLES ■■
1.45 Cinéfaz 541224485
Brian De Palma. Avec Kevin Costner (EU, 1987, 120 min) ✪.
Dans les années 30 à Chicago, la lutte entre d'intègres agents du FBI et des bootlegers.

PULSIONS ■■
16.15 Cinéfaz 568537539
Brian DePalma. Avec Angie Dickinson (Etats-Unis, 1980, 105 min) ✪.
Une psychotique sème la terreur.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **7.05** Première édition. 8.03 *La Chronique,* de Jean-Louis Ezine. **8.32** Intimes convictions. **8.40** Revue de presse. **8.45** Expresso. **8.50** Marque-pages. Giordano Bruno (*Les Fureurs héroïques*). **9.05** L'international tout monde. La mémoire de l'esclavage en Amérique latine. **10.20** Sonographies.

10.30 Les Chemins de la musique. [5/5].

11.00 Fiction [5/9].

11.20 Sonographies - Poésie sur parole. Fernando Pessoa.

11.30 Le Conseil d'Etat au cœur de la société française, 1799-1999. Le rayonnement international du Conseil d'Etat. Invité : Guy Braibant.

12.10 La Comédie des mots - Expresso.

12.45 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décraqués. Histoires d'aphorismes. **13.40** Expresso - Sonographies. **14.00** En étrange pays. Les perroquets de Robinson. Invité : Jacques Meunier. **15.00** Carnet nomade. Invités : Maurice Couturier, Mauricette Berne, Luc Ferrari, Marin Van Reuterghem, Chantal Thomas. **17.25** Poésie sur parole. Saadi Youssef. **17.30** A voix nue. Pierre Rosenberg [5/5].

18.00 Pot-au-feu.

19.30 Appel d'air. Rodéo. Invités : Jehan-Michel Dufour ; Hervé Duxin ; Philippe Jacquin.

20.30 Black & Blue. Un neuvième péché capital : l'autosuffisance. Invité : Georges Paczynski.

21.20 Expresso - Poésie sur parole. Saadi Youssef.

21.30 A voix nue (rediff.)

22.10 Carnet de notes. Circuits alternatifs. Invité : DJ Krush.

22.30 Surpris par la Nuit. Orphée Studio : la chambre de Babel. Invités : Elise Caron ; Agnès Sourdillon ; Jérôme Kircher ; Bruno Sermone.

0.00 Du jour au lendemain. Pierre Masson (*Essais critiques de Gide*). **0.35** La Culture c'est vous. **0.55** Expresso. **1.00** Les Nuits (rediff.). Le temps des sciences ; 2.25 Une vie, une œuvre. Elias Canetti.

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.00 ; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. **8.30** Revue de presse. Magazine culturel. **9.05** Si j'ose dire. **10.27** et 12.27, 19.57 Alda breve. *Twist,* de Nillni, par l'Ensemble A Tempo, dir. Alain Damien.

10.30 Papier à musique. Invité : Joël-Marie Fauquet, musicologue. César Franck. Exprimer, chanter. Œuvres de Franck, Chausson, Wagner.

12.05 Postlude. Œuvres de Franck Duo n° 6, Anne-Marie Constantin, soprano, Marie-Thèrèse Keller, mezzo-soprano, Anne-Marie Fontaine, piano ; *Danse lente pour piano,* Jos Van Immerseel, piano ; *Ode à la musique,* de Chabrier, dir. Michel Plasson.

12.30 Déjeuner-concert. Spécial Châtelet. Les midis musicaux. Donné en direct du Théâtre du Châtelet, à Paris, Eric Le Sage, piano : Œuvres de Beethoven : *Sonate* n° 3 op. 2 n° 3 ; *Sonate* n° 30 op. 109.

14.00 Au fur et à mesure. *L'Isle joyeuse,* de Debussy.

15.30 Concert. Donné le 21 octobre, au Musée d'Orsay, à Paris, par le Quatuor Lindsay : *Quatuor* n° 2, de Tippett ; *Quatuor* op. 3, de Berg ; *Quatuor* n° 14 op. 105, de Dvorak.

17.00 Au rythme du siècle. **18.00** Le jazz est un roman. Invitée : Nathalie Loriers. L'auberge des songes. Séquence de Philippe Carles.

19.07 A côté de la plaque. Festival des 38e Rugissants. En direct du Café Forte, à Grenoble.

20.05 Concert franco-allemand. Donné en direct de l'Ancien Opéra de Francfort et émis simultanément sur les radios de Berlin, Leipzig et Sarrebruck, par l'Orchestre symphonique de la Radio de Francfort, dir. Eiji Oue : *Symphonie K 385 Haffner,* de Mozart ; *Concerto pour piano et orchestre,* de Schnittke, Vladimir Krainjew, piano ; *Symphonie* n° 4 op. 36, de Tchaïkovski.

22.30 Alla breve. *Twist,* de Nillni, par l'Ensemble A Tempo, dir. Alain Damien.

22.45 Jazz-Club. Au Duc des Lombards, à Paris. Sheila Jordan, chant et Steve Kuhn, piano.

1.00 Les Nuits.

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 12.45, Flash infos ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Maxim Vengerov, violon.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Gade, Sibelius, Debussy, Franck, Saint-Saëns.

18.30 Le Magazine.

20.15 Les Soirées. *Quintette avec guitare* n° 4 G 448, de Boccherini, par le Quatuor Ataria, R. Savino, guitare. **20.40** La Jeunesse de Haendel. *Concerto pour hautbois n°* 3, de Haendel, par le Philharmonia Baroque Orchestra, dir. N. McGegan, B. Haynes, hautbois ; *Toccatas IX et II,* de Froberger, C. Rousset, clavecin ; *Masaniello furiosos* (extraits), de Keiser, par le Chœur du Forum de musique ancienne de Brême et l'Ensemble Fiori Musicali, dir. T. Albert ; *Sonate pour flûte en ré mineur,* de Mattheson, TL Christiansen, flûte, J. Christensen, clavecin ; *Concerto pour orgue* op. 4 n° 1, de Haendel, par The Englis Concert, dir. Trevor Pinnock, Simon Preston, orgue ; *Salve Regina,* de Cavalli, par The English Baroque Soloists et le Chœur Monteverdi, dir. John Eliot Gardiner ; *Concerto grosso* op. 3 n° 4, de Haendel ; Œuvres de Corelli, Haendel, Telemann,

22.40 Hommage à Alfredo Kraus. *Rigoletto.* Opéra d'après Victor Hugo de Verdi. Par le Chœur et l'Orchestre du Mai musical florentin, dir. G. Gavazzeni. **0.00** Les Nuits.

LeMonde Job: WEL4699--0028-0 WAS TEL4699-28 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 18:02 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0117 Lcp:700 CMYK

Le film

COLLECTION CHRISTOPHE L.

14.50 Ciné Classics

Les Pirates de la mode

William Dieterlé (E.U., N., v.o., 1934). Avec William Powell, Bette Davis.

A New York, Sherwood Nash, escroc à l'imagination débordante, pirate les modèles haute couture arrivés de Paris pour en tirer des contrefaçons. Découvert, il se met au service des grands couturiers de la ville pour aller espionner ceux de Paris, échoue et refait surface en créant une superbe revue sur « l'élégance » avec le concours d'un éleveur d'autruches de Californie et d'une fausse grande duchesse russe en exil ! *Fashions* est un film de surprises : situations et dialogues, mise en scène de gags, on se croirait parfois chez les Marx Brothers, avec William Powell en Groucho et son complice Frank McHugh en obsédé sexuel façon Harpo (mais parlant !). La jolie secrétaire aux cheveux blond platine, amoureuse de l'escroc, c'est... Bette Davis ! Et la revue est mise en numéros musicaux par le génial Busby Berkeley.

Jacques Siclier

TF 1

5.00 Histoires naturelles. **5.55** Ma voyante préférée. **6.20** Embarquement porte n° 1. Copenhague. **6.45** TF 1 info. **6.55** Shopping à la une. **7.40** Télévitrine. **8.10** Téléshopping. **8.56** et 12.05, 12.52, 20.45, 1.38 Météo. **8.58** 5 millions pour l'an 2000.
9.00 TF ! jeunesse.
12.08 et 19.03 Etre heureux comme.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire.
13.00 Journal.
13.25 Reportages. Magazine. La guerre des pigeons.
13.55 MacGyver. Série. Infiltration en eaux profondes.
14.50 Alerte à Malibu. Série. Une vie de star.
15.45 Un tandem de choc. Série. L'argent facile.
16.40 Dingue de toi. Série. Joyeux anniversaire Paul.
17.15 Hercule. Série.
18.05 Sous le soleil. Série. Des bleus au cœur.
19.05 Beverly Hills. Série. Le procès.
19.58 Bloc mode. Magazine.
20.00 Journal, 5 millions pour l'an 2000.

20.50

SUCCÈS

Présenté par Julien Courbet.
Invités : Les Nuls, Pierre Palmade.
La saga James Bond ; La belle histoire de Jacques-Yves Cousteau ; Trocante et troc de Lille ; Le business de la coiffure avec Franck Provost ; Sophie Moniotte, la patineuse ; Les Chippendales. **28161466**

23.10

HOLLYWOOD NIGHT

DESTRUCTION FINALE

Téléfilm. Richard Pepin.
Avec Louis Gossett Jr (EU) **O**. **9204447**
Le bug de l'an 2000 menace un ordinateur qui commande un missile américain caché dans la jungle colombienne. Une équipe de la CIA est envoyée sur place.

0.50 Formule foot. Magazine. **1960393**

1.25 TF1 nuit. **1.40** Très pêche. La pêche du brochet et de la carpe. 4280428 **2.35** Reportages. Le temps des bouilleurs de cru. 7875454 **3.00** L'Homme à poigne. Feuilleton [6/7]. 8355799 **3.55** et 4.40 Histoires naturelles. **4.30** Musique (20 min) 6115634

France 2

6.15 Anime ton week-end. **7.00** Thé ou café. Invité : Philippe Séguin. **7.50** Anim' +. Fracasse ; Princesse du Nil. **8.45** La Planète de Donkey Kong. Cat's Eyes ; Parker Lewis ; Hercule contre Arès ; Clueless ; S Club 7 ; Code Lisa.
11.35 Les Z'amours. Jeu.
12.10 et 18.50 1 000 enfants vers l'an 2000.
12.15 Pyramide. Jeu.
12.45 Point route.
12.55 et 13.55 Météo.
13.00 Journal.
13.15 L'Hebdo du médiateur.
13.40 Consomag.
13.45 Les Grandes Enigmes du futur. Magazine. Nous sommes tous des Martiens.
14.40 et 17.00 Samedi sport.
14.45 Tiercé.
15.05 Samedi sport.
15.10 Rugby. Coupe d'Europe. Montferrand - Cardiff (110 min). **3792195**
17.05 Rugby. Coupe d'Europe. Leicester - Stade Français (105 min). **3887331**
19.00 Union libre. Magazine. Invité : Laurent Ruquier.
19.55 et 20.45 Tirage du Loto.
20.00 Journal, Météo.

20.55

TAPIS ROUGE

AUX GRANDES VOIX ET AUX GRANDES CHANSONS
Présenté par Michel Drucker.
Invités : Patrick Bruel, Mariah Carey, Florent Pagny, Céline Dion, Maurane, Andréa Bocelli, Patricia Kaas, Carole Fredericks, Isabelle Boulay, etc. **9295263**

23.20

FOUS D'HUMOUR

Humour et télévision.
Présenté par Clémence Arnaud.
Invités: Michel Drucker, Philippe Gildas et Daniella Lumbroso. **3025447**

1.20 100 ans de sport. **20564312**

1.25 Journal. 6071848 **1.40** Météo 2. 26902044 **1.45** Rince ta baignoire. Mannequins : modèles au top ou rêve périmé ? Invité : Orisha. 1908916 **2.15** Bouillon de culture. Destins croisés. Invités : Dominique Desanti, Jean-Toussaint Desanti, Michel et Bruno Papet. 9383954 **3.30** Le Temps du retour. Mali. Documentaire. 8322461 **4.10** Paul-Emile Victor, retour vers le futur. Documentaire. 9948206 **4.40** Quo vadis. Série [2/4] (90 min). 7418374

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les Minikeums. Patrouille 03 ; Tom et Sheenah ; Bob Morane ; La Famille Pirate ; Les Troubakeums ; Cinékeum ; Michatmichien ; Ripley et les aventuriers de l'étrange ; Mission Pirattak.
10.30 et 18.10 Expression directe. Magazine. RPR.
10.40 L'Hebdo de RFO.
11.10 Grands gourmands. Magazine. Calvi.
11.42 Le 12-13 de l'info.
12.57 et 15.40 Couleur pays.
14.00 Côté maison.
14.30 Keno. Jeu.
14.35 Les Pieds sur l'herbe. Le paysan-directeur général ; Une volaille bien roulée ; Microsillons : Cultiver sans labour.
15.10 Destination pêche.
18.20 Questions pour un champion.
18.48 Un livre, un jour. *Œuvres,* de Robert Desnos.
18.53 Bogue ou pas bogue ?
18.55 Le 19-20 de l'info.
20.02 Météo.
20.05 Mister Bean. Série. Chambre 426.
20.35 Tout le sport.

20.55

L'AVOCATE

Le Témoin.
Série. Jean-Claude Sussfeld.
Avec Corinne Dacla, Sonia Vollereaux, Erick Deshors, Pierre Forest. **2818008**
L'avocate reçoit la visite d'une femme qui cherche à élucider le meurtre de sa sœur qui se prostituait...

22.32 Bogue ou pas bogue ?

22.35

1900-2000: L'EXPLOSION DU SPORT

[1/3] Naissance et explosion du sport.
Documentaire (70 min). **8446794**
23.45 Météo, Soir 3.
0.05 Un siècle d'écrivains. Joseph Conrad. Documentaire. Karel Prokop. **5140428**
0.55 Plumes et paillettes. Magazine. Invitées : Claire Nadeau, Virginie Lemoine. **1797683**

1.20 Nocturnales. Hommage à Stéphane Grappelli. Concert-hommage avec Didier Lockwood, Pierre Blanchard, Thomas Cohen et Debora Seffer. 9101645 **2.10** Un livre, un jour. L'intégrale de la semaine écoulée (20 min). 7002428

La Cinquième

6.15 Cousin William. **6.30** Cienaga Grande. **7.20** Debout les zouzous. Caillou ; Le Jardin des lutins ; Les animaux des quatre saisons ; Tobias Totz et son lion ; Timbouctou ; Rolie Polie Olie ; Petit Basile ; Ketchup ; Rolie Polie Olie. **8.30** L'Œil et la Main. **9.00** Guerre et civilisation.
9.55 Les Ecrans du savoir. L'abécédaire du polar.
10.10 Histoires de profs.
10.20 Net plus ultra.
10.35 Culture basket.
10.50 Tous sur orbite.
11.00 Cinq sur cinq.
11.10 Eco et compagnie : Europe.
11.30 Forum Terre. **11.45** Silence, ça pousse ! **12.05** Leur vie au quotidien. Invitée : Bernadette Lafont. **12.35** Animaux en famille. Mères avant tout. **13.30** 100 % question. **14.00** Econoclaste. **14.30** Passe-partout. **15.00** Le Journal de la santé. **15.30** Pi égale 3,14.
16.00 Sur les chemins du monde Les Alpins du Nouveau Monde.
16.55 Jangal. Odzala, les peuples de la Jungle.
17.25 Va savoir. Un président dans la forêt.
18.05 Daktari.

Arte

19.00 Histoire parallèle. Magazine présenté par Marc Ferro. Semaine du 27-11-1949. Afrique noire : destins comparés. Invité : Elikia M'Bokolo, historien.
19.45 Météo.
19.50 Arte info.
20.05 Le Dessous des cartes. Chronique géopolitique. Ile Maurice : un grain de riz dans la mondialisation [2/2].
20.15 Black Adder. Série. Amy ou ennemie. Avec Rowan Atkinson. [17/24] (v.o.).

20.45

L'AVENTURE HUMAINE

LE VÉSUVE
Au-dessus du volcan.
Documentaire. Denise Dilanni (Etats-Unis, 1999). **6698263**

21.40 Metropolis. Rome, chantier éternel ? ; Les auteurs des années 90 à Berlin ; Helmut Oehring ; Passages dans la nuit ; L'exposition sur la Wehrmacht ; Rodin et Hélène von Nostitz. **1256379**

22.40

L'ULTIME VENGEANCE

Téléfilm. Thomas Jauch.
Avec Nadja Uhl, Ulrich Noethen (Allemagne, 1997). **6506244**
Elevée dans une communauté religieuse, une jeune femme, orpheline, est pousée au mariage par son instructeur. Manipulée, elle décide de se venger.

0.15 Music Planet. Les Trans Musicales de Rennes ont 20 ans. Documentaire. **9244157**
1.10 Tourments ■■■ Film. Luis Bunuel. Avec Arturo De Cordova. *Drame* (Mexique, 1952, N., v.o.). **8134436**

2.40 Court-circuit. Spécial Brest. *Sortie de bain.* Florence Henrard (1994) ; **2.45** *Dialogue de sourds.* Bernard Nauer (1985, 15 min).

LeMonde Job: WEL4699--0029-0 WAS TEL4699-29 Op.: XX Rev.: 20-11-99 T.: 08:18 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0118 Lcp:700 CMYK

M 6

5.35 Fan de. **6.05** M comme musique. **6.55** M 6 Kid. Gadget Boy ; Hurricanes ; Captain Planet ; La Famille Delajungle ; Les Entrechats. **9.05** M 6 Boutique.
10.35 Hit machine.
11.55 Fan de. Magazine.
12.25 Demain à la une. Série. Le bal des torpilleurs.
13.20 La Minute bébé.
13.25 Code Quantum. Série. Le petit cœur perdu.
14.20 V. Série. Déception.
15.10 Les Mystères de l'Ouest. Série. La nuit de l'ordre nouveau.
16.10 Mission impossible, 20 ans après. Série. Le legs.
17.10 Chapeau melon et bottes de cuir. Série. Rien ne va plus dans la nursery.
18.10 Amicalement vôtre. Série. Un drôle d'oiseau.
19.10 Turbo. Magazine.
19.40 Warning. Magazine.
19.50 Mieux vaut prévenir.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Plus vite que la musique.
20.40 Cinésix. Magazine.

20.50

LA TRILOGIE DU SAMEDI

20.50 Le Caméléon. Série. La clé du passé. 6695176
21.45 Buffy contre les vampires. Série. Révélations. 6634089
22.40 Profiler. Série. La femme idéale ○. 8087973

23.30

AU-DELÀ DU RÉEL

L'AVENTURE CONTINUE
Toute la vérité ○. 36534
Série. Avec Alan Thicke.
Le présentateur d'une émission télé, « Toute la vérité », s'apprête à révéler un scoop impliquant le gouvernement dans des expérimentations secrètes...
0.25 Poltergeist, les aventuriers du surnaturel. Série. Le nouveau gardien ♻. 5226664
1.15 M comme musique. 4158664 **3.15** Fréquenstar. Francis Huster. 8228008 **3.55** Plus vite que la musique. (25 min). 7974225 **4.20** Mike Stern. Concert au New Morning (65 min). 9377041

Canal +

7.00 Le Journal du golf. **7.25** Les Superstars du catch. **8.10** Surprises. **8.20** L'Africain Film. Philippe de Broca.
10.00 Hasards ou coïncidences Film. Claude Lelouch. Avec Alessandra Martines, Pierre Arditi *Comédie dramatique* (1998) ♻. 8227331
► **En clair jusqu'à 14.05**
11.55 Micro ciné.
12.25 et 18.55 Flash infos.
12.40 1 an de +.
13.30 C'est ouvert le samedi.
14.05 L'Évasion parfaite. Téléfilm. A. Mastroianni. Avec Adrian Pasdar (1998) ○. 3235992
15.30 Football américain. Championnat de la NFL San Francisco 49 ers Saint louis Rams. 6832843
► **En clair jusqu'à 20.40**
18.00 Vision d'Escaflowne. Série. Le fil rouge de la destinée [12/26] ♻.
18.30 Les Renés. Série. Laisse Dance ♻.
19.00 T.V. +.
20.05 Les Simpson. Série. Homer, garde du corps ♻.

21.00

LA JOURNÉE DE LA TÉLÉ 1999

Allo ma télé. Documentaire. N. Zoka. Fictions : Out. Francis Duquet. *Le Gang des télés.* Arthus de Pengern. *Moi je squatte ma télé.* Luc Herman et Vincent Daudet. *Cruel été.* Nicolas Goetschel. *Hot Dog.* Laurent Baffie. 3691824
22.15 Jour de foot. 1921195

23.00

THE BASKETBALL DIARIES

Film. Scott Kalvert. Avec Leonardo DiCaprio, Mark Wahlberg. *Drame* (Etats-Unis, 1995) ♻. 8126843
Un adolescent s'autodétruit dans la drogue.
0.40 A armes égales Film. Ridley Scott. Avec Demi Moore. *Aventures* (1998, v.o., DD) ○. 3497225
2.40 Chat noir, chat blanc ■ Film. Emir Kusturica. *Comédie* (1998, v.o., DD) ○. 33910041 **4.45** Le Temps des gitans ■■ Film. Emir Kusturica. *Drame* (1988, v.o., 138 min) ○. 41043119

A la radio

LIPNITZKI/VIOLLET

20.00 Radio Classique

Albert Roussel

TARD venu à la composition, sinon à la musique, Albert Roussel (1869-1937) fut officier de marine avant de s'inscrire à la Schola Cantorum en 1898. Il y eut pour maître Vincent d'Indy puis pour élève Erik Satie. Son esthétique, formée dans le sillage du debussisme, évolua vers une netteté acérée. Contemporain de Ravel, Roussel s'en distingue par un langage plus volontariste, par une rudesse un peu âpre. Bohuslav Martinu, venu chercher auprès de lui *« l'ordre, la clarté, la mesure, le goût de l'expression directe, exacte, sensible »*, allait devenir son meilleur disciple, et de nombreux musiciens – comme Henri Dutilleux à ses débuts – ont trouvé chez lui une alternative aux courants dominants, jusqu'à aujourd'hui où le retour à la tonalité cherche ses marques.

Gé. C.

■ *FM Paris 101,1.*

L'émission

0.05 France 3

Conrad, l'inapaisable

UN SIÈCLE D'ÉCRIVAINS. Un portrait de l'auteur de « Lord Jim », sur qui la mer et l'Angleterre exercèrent une double fascination

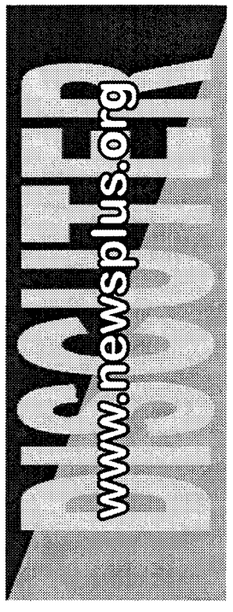
LE film de Karel Prokop s'ouvre sur une photographie de Joseph Conrad, le visage barbu, émacié, triangulaire, le regard sombre. Il se clôt sur l'image de sa tombe, à Cantorbéry, où il fut enterré en 1924. Né soixante-sept ans auparavant à Terechovann, en Pologne, Teodor Jozef Konrad Korzeniowski lit Dickens, Hugo et Shakespeare dans les traductions de son père, Apollo. A la mort de celui-ci, il est élevé par son oncle jusqu'à sa dix-septième année. Il part à Marseille et embarque pour les Antilles à bord d'un vieux trois-mâts, le *Mont-Blanc*.

Sa carrière de marin s'achève en 1894 mais sa fascination pour l'océan et pour l'Angleterre restera intacte. Toutes deux lui seront reprochées : *« Le fait que je n'écrive pas dans ma langue maternelle m'a fait quelquefois regardé comme un phénomène. (...) L'anglais n'a été pour moi ni affaire de choix ni d'adoption. La simple idée d'un choix ne m'est jamais venue à l'esprit. Pour ce qui est de l'adoption, ma foi oui. Il y eut bien une adoption, mais c'est moi qui fus adopté par le génie de la langue. »* Pour ceux qui l'estampillent *« écrivain de la mer »*, une phrase, sublime, suffit : *« J'ai très peu écrit à propos de la mer si on fait le compte des pages. (...) Je visais un élément aussi agité, aussi dangereux, aussi changeant que la mer et encore plus vaste, l'inapaisable océan de la vie humaine. »*

Alors, oui, la mer s'infiltre largement dans ses textes. Mais qu'importe ! Car, du pont des navires à sa table d'écrivain, c'est son désir de *« bien servir »*, et son imagination, qui en font un grand auteur. Cet admirateur de Flaubert écrit une prose aussi luxuriante que l'environnement dans lequel il campe ses personnages. Chacun de ses livres parle de cette *« chose cocasse »* qu'est la vie, dont *« le mieux que l'on puisse en espérer est une certaine connaissance de soi – qui vient trop tard – et une moisson de regrets, inapaisable »*.

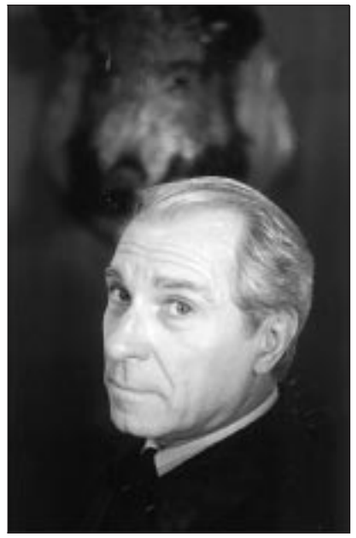
Mais le film, fait pour l'essentiel de lecture d'extraits de ses principales œuvres, ne mentionne pas les longues crises de dépression qu'il traversa. Et si certaines vues de couchers de soleil et de l' océan, qui *« possède le tempérament sans scrupule d'un autocrate sauvage, corrompu par trop d'adulations »*, sont magnifiques, d'autres sont moins pertinentes. Davantage d'éléments biographiques – comme sa relation avec sa femme, Jessie Emmeline George, et ses deux fils, Borys et John – ou encore l'admiration qu'il suscita chez Virginia Woolf, qui lui consacra un essai, et chez André Gide, qui le traduisit après l'avoir découvert grâce à Claudel, auraient permis de donner une autre dimension à la prose noble et puissante de Conrad.

Emilie Grangeray



LeMonde Job: WEL4699--0030-0 WAS TEL4699-30 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:36 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0119 Lcp:700 CMYK

Le câble et le satellite



Jean Poiret dans « L'Inspecteur Lavardin : le Diable en ville », un téléfilm de Claude Chabrol, à 20.45 sur 13ème RUE

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
Tous publics
Accord parental souhaitable
Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
Public adulte
Interdit aux moins de 16 ans
Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les mal-entendants

Planète C-S

7.05 Qu'est-ce qui nous fait rire ? **7.55** Les Grandes Expositions. Peinture allemande à l'époque du romantisme. **8.25** Races. Au-delà des apparences. **9.20** L'Aventure spatiale soviétique. **10.10** Nam, retour sur image. **11.10** Leonard Bernstein, portrait d'un chef d'orchestre. **12.05** Chine, le sacrifice des orphelins. **13.00** Le Grillon dans le métro. **13.30** Les Carnets du gouverneur. [3/3] La Chine et le reste du monde. **14.10** L'Héritage des Vikings. **15.05** Jazz sous influences. [3/13] Bossa nova. **15.35** Le Fracas des ailes, la 2e Guerre mondiale vue du ciel. [12/13] Les chasseurs. **16.25** Les Derniers Huskies. **17.25** USA, renvoyés pour homosexualité. **18.20** La Route des eaux sacrées. **18.45** Hockey sur glace, le sport national canadien. [3/4]. **19.40** Mange tout.

20.30 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. La guerre, toujours la guerre. **9553794**
21.25 Cinq colonnes à la une. [44e volet]. **31131447**
22.15 Le Dr Goebbels Swing Band. **85301621**

23.10 Titicut Follies. **0.35** Le Dernier Peintre bengali (25 min).

Odyssée C-T

10.50 Les Mystères du cosmos. [12/25] Aux frontières de l'espace. **11.05** Going Wild. Les seigneurs de l'Atlas. **11.30** La Dernière Reine d'Hawaï. **12.25** Survivre. [2/8] Le loup. **13.20** L'Espagne sauvage. [4e volet] L'été [1/2]. **13.50** Salut l'instit ! [23/24] Potager. **14.05** Otjikoto, la légende du lac. **14.35** Le Tour de France des métiers. Le peintre ornemaniste ; le métallograveur. **15.05** Cabanes. **16.00** Eau douce, eau vive. Histoire d'un barrage : Vouglans. **16.15** Embarquement porte 1 : Madrid. **16.40** Les Authentiques. Laine des Alpes. **17.10** Le Guerrier de Sumba. **18.05** Le Britannic, jumeau oublié du Titanic. **19.05** La Cour royale de Thaïlande. Le roi et le philosophe. **19.55** Les Indiens d'Amérique racontés par eux-mêmes. [4/6] Les plaines ou l'âge d'or des chevaux.

20.50 Le Métis. **500494640**
21.20 Tueurs en série. William Heiren, le tueur au rouge à lèvres. **500140927**
21.50 Aventures asiatiques. Nouvelle-Zélande. **502141992**

22.45 L'Œil du jaguar. **23.30** Ushuaïa nature. La molécule bleue. **1.05** Shaolin, la montagne des moines soldats (25 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (RTBF).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Thalassa. Magazine. Au pays du grand estran. **95565331**
22.00 Journal TV 5.
22.15 Envoyé spécial. Magazine. **10180060**
0.00 Journal (TSR).
0.30 Soir 3 (France 3).
1.05 La Carte aux trésors. Divertissement (115 min). **37514515**

RTL 9 C-T

20.15 Friends. Série. Celui qui avait les menottes. **6165008**
20.40 Un cas pour deux. Série. Pulsion meurtrière. **93257089**
21.45 Derrick. Série. Enfance volée. **44996621**
22.50 Le Renard. Série. Mort douce. **3287089**
23.55 Confessions érotiques. Série (70 min).

Paris Première C-S

20.00 Eco et quoi ? Magazine. **4620737**
20.30 Karting. Masters de Paris-Bercy. **69380331**
23.45 Paris dernière. Magazine. Spécial Chinatown. **6626331**
0.45 Louise Attaque. Route du rock 1997 (50 min). **76551428**

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Un privé sous les tropiques. Série. Vue sur le crime. **75181282**
20.25 Les Aventures de Delphine. Magazine.
20.35 Planète animal. Magazine. Les défis de la vie [3/12] : la quête de nourriture. **68903602**
21.30 Planète Terre. Magazine. Chemins de fer [6/7] : de la Cordillère des Andes à la Patagonie. **6328379**
22.35 Le Squale. Téléfilm. Claude Boissol. Avec Grace de Capitani (1991). **9670195**
0.05 Créatures extraordinaires. La légende du yéti (30 min). **4734867**

Téva C-T

19.30 Téva déco. Visite chez Jean-Claude Carrière. **500009805**
20.00 Ally McBeal. Série. In Dreams (v.o.). **500054319**
20.50 Les Chroniques de San Francisco. Feuilleton. Avec Laura Linney, Colin Ferguson. [5/6] (v.o.). **500345008** [6/6] (v.o.). **502008737**
0.00 Sex and the City. Série. Vingt ans et des poussières (v.o., 30 min). **500007428**

Festival C-T

19.30 Paire d'as. Série. Rencontre du passé. **19140824**
20.30 Le Porteur de destins. Téléfilm. Denis Malleval. Avec Jérémie Covillault, Jean-François Garreaud. (1998). **40547379**
22.15 Le Policier de Tanger. Téléfilm. Stephen Whittaker. Avec Donald Sumpter (1996). **37711756**
0.00 L'Enfant des Terres blondes. Téléfilm. Edouard Niermans. Avec Jean Yanne (1997) (95 min). **51578596**

Voyage C-S

20.00 Airport. Magazine. **500004350**
20.30 Deux jours en France. Magazine. **500003621**
21.00 Lonely Planet. Amsterdam. Documentaire. **500070114**
22.00 Circum. Magazine. Le mystère des océans. Invité : Lucien Laubier, océanologue **504223992**
23.10 Globe-notes, les musiques du monde. Magazine. Sénégal.
23.15 Long courrier. Magazine. Eco-challenge : Quatrième étape. **505254805**
0.15 La Boutique Voyage. Magazine.
0.20 Suivez le guide. Magazine (120 min). **501360119**

13ème RUE C-S

19.55 Serpico. Série. L'enfant traqué. **535353602**
20.45 L'Inspecteur Lavardin. Le Diable en ville. Claude Chabrol. Avec Jean Poiret, Bruno Cremer. **501889621**
22.20 New York District. Série. Sonate en ré majeur. **583809805** L'argent sale. **545007176**
0.00 Les Prédateurs 2. Making of. **504523935**
0.30 High Incident. Série. La ballade de Noël (v.o.) (45 min). **543629225**

Série Club C-T

19.35 Gregory Hines Show. Série. L'ami râle. **236756**
20.00 Working. Série. The Gold Digger (v.o.). **482718**
20.25 The PJ's, les Stubbs. Série. Rich Man, Poor Man (v.o.). **397466**
Une série d'animation, créée et produite par Eddie Murphy, qui prête sa voix à l'irascible concierge d'un immeuble américain.
20.50 Novacek. Série. La Star de Babelsberg. **839263**
22.20 100 % séries. Magazine. **457843**
22.50 Homicide. Série. La nuit de la pleine lune. **2837089**
23.40 Oz. Série. Plan B (v.o.). **270350**
0.35 Secrets de femmes. Série. L'apprentie voyeuse. Des caresses (30 min). **6822003**

Canal Jimmy C-S

21.00 Quatre en un. Magazine. Spécial champions français. **71816756**
21.40 The Surfer's Journal, 50 ans d'images de surf. Bob Evans, Paul Witzig, Alby Falzon. Documentaire. Ira Opper. **18199466**
22.05 New York Police Blues. Série. La théorie du big bang. **41052553**
22.50 Histoires de pilotes. Stirling Moss, un champion sans couronne. Documentaire [2/2]. Ariel Camacho. **26109027**
23.45 La Route. Magazine. Daniel Picouly et Dieudonné. **57708553**
0.30 Fast Track. Série. Violence verbale (45 min). **63567041**

Canal J C-S

18.00 Les Jules, chienne de vie. Dessin animé. **9389718**
18.30 Pas d'quartier ! **9397737**
19.00 Sabrina. Série. **4260621**
19.25 Sister Sister. Série. L'anniversaire. **3805263**
19.50 Tom-Tom et Nana.
20.00 Les jumelles s'en mêlent. Série. Premier amour. **8968824**
20.20 Animorphs. Série. L'évasion. **3488060**
20.45 Rocko.

Disney Channel C-S

19.50 Embrouille dans la galaxie. Téléfilm. Paul Schneider. Avec Michael Schulman, Erika Christensen (1999). **8032621**
21.20 Mickey Mania **4752350**
22.10 Des animaux et des stars. Les pandas avec Debra Winger. **1595398**
23.05 Les Mystères de la bibiothèque. Série. La robe verte. **7214195**
0.00 Art Attack (50 min).

Télétoon C-T

18.35 Le Bus magique. Des poissons et des hommes. **575357447**
19.00 Z'oiseaux. Le grand voyage. **502057319**
19.30 Frissons. La cadillac en ciment.
19.40 Drôles de monstres. Le remplaçant de monsieur le gromeleur. **509883737**
20.05 Frissons. Une poussière dans la carpette.
20.10 Draculito mon saigneur. Une chauve-souris à deux cerveaux. **502807553**
20.35 Frissons. Disparition d'un rat.
20.40 Soirée Docteur Globule (90 min). **506301824**

Mezzo C-T

20.30 Aïda. Opéra de Verdi. Par l'Orchestre et les Chœurs de la Scala, dir. Lorin Maazel. Mise en scène de Luca Ronconi. Solistes : Maria Chiara, Ghena Dimitrova. **30302992**
23.10 La Symphonie 29, de Mozart. Par l'Orchestre Symphonique de la Radio bavaroise, dir. Lorin Maazel. **25076701**
23.35 Richard Strauss. Till l'espiègle. Avec Ingolf Turban. Par l'Orchestre symphonique de la Radio bavaroise, dir. Lorin Maazel (25 min). **74635027**

Muzzik C-S

20.25 The Nat « King » Cole Show 9. Concert enregistré le 30 juillet 1957. **500278447**
21.00 Puccini. Téléfilm. Tony Palmer. Avec Robert Stephens, Virginia McKenna. **509824805**
22.55 Jeunes interprètes classiques. Isabelle Faust, violoniste. **503117089**
23.25 Jazz à Vienne 1998. Lucky Peterson & Mavis Staples : Tribute to Mahalia Jackson (80 min). **501565008**

Histoire C-T

20.45 Série noire au Crédit lyonnais. Des trous dans le béton. [2/6]. **509175992**
21.45 Drapeau, pour quoi faire ? Finlande. [15/16]. **22.00** Europe. [16/16].
22.15 Les Meilleurs Moments des JO. Les surprises des JO. [9/10]. **506967263**
22.45 Radovan Karadzic, poète, médecin et criminel de guerre. [2/2]. **503320114**
23.45 Nathalie Sarraute [2/6]. (60 min). **507622350**

La Chaîne Histoire C-S

20.40 L'Histoire de James Dean. **509181553**
21.40 Biographie. Adolf Eichmann. **510907602**
22.30 Les Villes fantômes américaines. **504351534**
23.25 Les Mystères de la Bible. Moïse au mont Sinaï (50 min). **545093973**

Forum Planète C-S

19.00 Homosexuels, le droit à l'indifférence. Invités : Henri Plagnol, Dominique Fernandez, Pierre Gandonnière, Christine Le Doare, David Lelait, Alex Taylor. **509400973**
20.00 L'Espace, pour quoi faire ? Invités : Alain Berthoz, Antonio Guell, Jean-Pierre Haigneré, Marc Tousaint. **509439485**
21.00 L'Art, dernière expression de la liberté. Débat. **501342089**
22.00 Vikings, nos ancêtres venus du nord. Invité : Frédéric Durand, Yannick Favro, Jean-Yves Marin, Jean Renaud. **501331973**
23.00 O.G.M., la dérive. Débat (60 min). **501355553**

Eurosport C-S-T

11.15 Bobsleigh. Coupe du monde. Bob à quatre (1re étape, 1re manche). En direct. **8150244** **13.00** 1re étape, 2e manche). En direct. **642485**
15.30 et 21.15 Tennis. Masters messieurs. Demi-finales. En direct. **273350**
17.30 Saut à skis. Coupe du monde. K 120. (1re étape). En direct. **466008**
19.00 Ski. Coupe du monde. Descente dames. En direct. **570485** **20.15** Descente messieurs. En direct. **331973**
22.00 Haltérophilie. Championnats du monde. Plus de 75 kg dames et 94 kg messieurs. **442447**
23.00 Score express.
23.15 Karting. Masters de Paris-Bercy. En direct (45 min). **4122244**

Pathé Sport C-S-A

21.45 World Ski Report.
22.15 Transworld Magazine.
23.15 Tennis de table. ITTF Pro Tour. Open de Suède. **508384756**
0.15 Football. Championnat du Brésil. Play-offs (105 min). **502693003**

LeMonde Job: WEL4699--0031-0 WAS TEL4699-31 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:36 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0120 Lcp:700 CMYK

RTBF 1

19.30 et 0.00 Journal, Météo. **20.10** BingoVision. **20.45** Joker, Lotto. **20.50** Opération Shakespeare ■ Film. Penny Marshall. Avec Danny DeVito. *Comédie* (1994). **22.50** Keno. **22.55** Match 1. **23.50** Javas (10 min).

TSR

19.30 et 3.25 TJ Soir. **20.00** Météo. **20.05** et 2.55 Le Fond de la corbeille. **20.40** Rex. Les amants. **21.35** Les Pêches miraculeuses. Spectacle. **22.45** Perry Mason. Ambitions perdues. Téléfilm. Christian I Nyby II. Avec Raymond Burr. ✪. **0.25** The Killer ■ Film. John Woo. Avec Chow Yun-fat. *Policier* (1989) (105 min).

Canal + vert C-S

20.40 Boxe hebdo. **21.40** Le Journal du golf. **22.10** Les Superstars du catch. **22.55** Surprises. **23.00** Restons groupés. Film. Jean-Paul Salomé. Avec Emma de Caunes. *Comédie* (1998) ✪ (95 min).

Encyclopedia C-S-A

19.45 Quand tu t'habilles de matador. **20.00** Le Secret du monstre du Loch Ness. **20.50** Un enfant me raconte. Vies brisées, rêves désirés. **21.15** Nature et civilisation. **22.05** Explorer. **22.55** Le Passé disparu. Turquie. **23.50** Hommes de maïs. Les Mayas (30 min).

Comédie C-S

19.30 Les Robins des Bois, the Story. Divertissement. **20.00** Les Nuls, l'émission. **21.00** La Grosse Emission II, le remix. **22.00** Saturday Night Live 80's. Invité : Dudley Moore. **23.00** Embrasse le poney (30 min).

MCM C-S

19.45 et 22.30 Le JDM. **20.15** Jobs. Séphora et les métiers de la cosmétologie. **20.20** et 4.00 MCM Tubes. **20.30** Le Mag. Invités : Metallica. **21.30** et 22.00 French & Saunders. Go to the Movies (90 min).

MTV C-S-T

21.00 Disco 2000. **22.00** INXS. Concert enregistré en 1991. **23.00** Amour. **0.00** The Late Lick. **1.00** Saturday Night Music Mix (120 min).

Régions C-T

19.57 La Minute du Net Rentrée 99. **20.00** Collections 99. **20.15** et 22.45 Le 13. **20.30** et 22.30, 0.00 Le Journal des journaux. **20.49** et 0.20 Le Journal de l'outremer. **21.00** R info. **21.02** Chroniques d'en haut. Le château de Murol. **21.30** Destination pêche. Le Scorff. **22.00** Le Magazine du cheval. **23.00** Méditerraneo (30 min).

RFO Sat S-T

19.50 New Zik. **20.00** L'Hebdo de RFO. **20.30** Djembé. **21.00** Les Thématiques de RFO. Shakawé. **22.00** Ça coule de source. Zaiko Langa Langa. **23.00** Zenga. Louis Doulda, portrait d'un siècle. **0.00** Miou Zik (30 min).

LCI C-S-T

7.00 Journal permanent. **9.15** La Vie des médias. **9.40** et 13.45, 19.55 La Bourse et votre argent. **10.10** et 22.10 LCA «En image». **11.10** et 18.45, 23.15 La Bourse en action. **11.40** et 18.15 Le Journal des régions. **12.10** et 17.10 Le Monde des idées. **13.10** et 16.10 Nautisme. **14.10** et 16.40, 21.10 Grand angle. **14.40** et 0.40 Place au livre. **15.10** et 20.10 Science info. **15.40** et 19.45 Décideur. **20.40** Mode. **21.40** et 23.50 Musiques. **23.10** et 23.40, 0.10 Sport week-end (50 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

Informations 24 heures/24. 19.30 Showbiz this Weekend. **20.30** World Beat. **21.30** Style. **22.30** The Art Club. **23.30** World Sport. **0.00** et 2.00, 4.00 World View. **0.30** Inside Europe (30 min).

Sur les chaînes cinéma

Action

À L'ABORDAGE ■
12.00 CinéCinémas 3 506696992
George Sherman. Avec Errol Flynn (EU, 1952, 85 min) ✪.
A Madagascar, un officier de marine britannique infiltre un équipage de pirates.

DERNIER RECOURS ■
13.20 CinéCinémas 3 505010832
23.00 CinéCinémas 2 505711319
Walter Hill. Avec Bruce Willis (EU, 1996, 97 min) ✪.
Au temps de la prohibition, un voyageur solitaire démantèle un trafic d'alcool dans une ville perdue du Texas.

LE CONVOI DES BRAVES ■
13.20 Ciné Classics 63178379
John Ford.
Avec Ben Johnson (EU, N., 1950, 86 min) ✪.
Un convoi de mormons fait route vers sa Terre promise, une lointaine vallée de l'Ouest.

LES CONQUÉRANTS D'UN NOUVEAU MONDE ■■
12.30 CinéCinémas 2 503893805
Cecil B. DeMille.
Avec Gary Cooper (EU, 1947, 145 min) ✪.
Un soldat et un trafiquant se disputent le privilège de posséder une jeune Anglaise, condamnée à la déportation pour meurtre.

LES PROFESSIONNELS ■■
8.10 Cinétoile 508315896
Richard Brooks.
Avec Burt Lancaster (Etats-Unis, 1966, 115 min) ✪.
Un riche propriétaire engage quatre aventuriers pour retrouver son épouse enlevée par un révolutionnaire mexicain.

LES VAINQUEURS ■
11.35 Cinétoile 504840992
Carl Foreman.
Avec George Hamilton (EU, N., 1964, 145 min) ✪.
Quatre soldats américains dans l'enfer de la guerre vont au-delà des rencontres et des combats.

PLATOON ■
2.00 CinéCinémas 3 505003374
Oliver Stone.
Avec Tom Berenger (EU, 1986, 120 min) ✪.
Un jeune marine idéaliste plonge dans l'enfer de la guerre du Vietnam.

STALINGRAD ■
2.25 Cinéstar 1 551397206
Joseph Vilsmaier.
Avec Thomas Kretschmann (Allemagne, 1992, 110 min) ✪.
Quelques soldats allemands perdus dans l'enfer de la guerre.

Comédies

ELLE ET LUI ■
2.20 CinéCinémas 1 83605374
Leo McCarey. Avec Deborah Kerr (EU, 1957, 115 min) ✪.
Des amoureux sur le point de se marier manquent leur rendez-vous.

GROSSE FATIGUE ■
13.05 Cinéstar 2 504962027
Michel Blanc. Avec Michel Blanc (Fr., 1993, 90 min) ✪.
L'acteur Michel Blanc est victime d'un sosie énervant qui finit par prendre sa place.

HOME MOVIES ■
12.45 Cinéfaz 509937027
Brian De Palma. Avec Kirk Douglas (EU, 1979, 85 min) ✪.
Un jeune homme perturbé et angoissé entame une thérapie avec l'un de ses professeurs.

LA CARAPATE ■
4.50 Cinétoile 506331886
Gérard Oury. Avec Pierre Richard (Fr., 1978, 105 min) ✪.
Pendant les événements de mai 68, un jeune avocat est soupçonné d'avoir aidé son client à s'évader de prison.

Comédies dramatiques

JE SUIS UN CRIMINEL ■■
9.20 Cinéfaz 598860350
Busby Berkeley.
Avec John Garfield (EU, N., 1939, 92 min) ✪.
Se croyant l'auteur d'un meurtre, un homme fuit vers l'Ouest.

LACOMBE LUCIEN ■■
9.45 CinéCinémas 3 502466737
Louis Malle.
Avec Pierre Blaise (France, 1974, 130 min) ✪.
En 1944, les circonstances amènent un jeune paysan, rejeté par la Résistance, à devenir un collaborateur.

LES VIRTUOSES ■■
7.45 CinéCinémas 1 95000973
Mark Herman.
Avec Pete Postlethwaithe (GB, 1997, 107 min) ✪.
Le petit orchestre d'une mine du Yorkshire cristallise les luttes sociales engendrées par la fermeture des puits.

NEW YORK-MIAMI ■■■
1.10 Cinétoile 507909041
Frank Capra.
Avec Clark Gable (EU, N., 1934, 105 min) ✪.
Une héritière en fuite et un journaliste s'éprennent l'un de l'autre.

RAGING BULL ■■
2.20 Cinéfaz 514256916
Martin Scorsese.
Avec Robert De Niro (EU, N., 1980, 120 min) ✪.
Un boxeur va tout sacrifier pour accéder au titre mondial.

TANDEM ■■
11.05 CinéCinémas 2 507399114
Patrice Leconte. Avec Jean Rochefort (Fr., 1986, 95 min).
Portraits parallèles de deux «paumés» de la radio, liés par une complicité indestructible.

THE BRAVE ■
23.00 CinéCinémas 1 4271331
Johnny Depp. Avec Johnny Depp (EU, 1996, 123 min) ✪.
Un jeune Indien accepte de mourir pour les besoins du tournage d'un film, afin de venir en aide financièrement aux siens.

VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER ■■■
23.00 CinéCinémas 3 525859379
Michael Cimino. Avec Robert De Niro (EU, 1978, 175 min) ✪.
Le destin de quelques amis pendant la guerre du Vietnam.

Fantastique

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■■■
2.10 CinéCinémas 2 502414157
Tim Burton. Avec Johnny Depp (Etats-Unis, 1990, 105 min) ✪.
Après la mort de son inventeur, un être mi-robot mi-humain, découvre seul le monde.

COLLECTION CHRISTOPHE L.

Robert De Niro dans « Raging Bull », de Martin Scorsese, à 2.20 sur Cinéfaz

Musicaux

LES PIRATES DE LA MODE ■■
14.50 Ciné Classics 16980263
William Dieterle. Avec William Powell (EU, N., 1934) ✪.
Un couturier new-yorkais copie sans vergogne les derniers modèles parisiens...

THE HARVEY GIRLS ■
6.30 Cinétoile 508973263
George Sidney. Avec Judy Garland (EU, 1946, 100 min) ✪.
Une femme, venue dans l'Ouest pour y rencontrer le mari qu'elle a choisi par petite annonce, fait la rencontre des serveuses d'un restaurant et se lie d'amitié avec elles.

Policiers

BLOW OUT ■■
0.30 Cinéfaz 584744454
Brian De Palma. Avec John Travolta (EU, 1981, 105 min) ✪.
Un preneur de son est accidentellement mêlé à un crime politique.

LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS ■■
23.20 Cinétoile 503626114
Tay Garnett. Avec Lana Turner (EU, N., 1946, 113 min) ✪.
La passion conduit un couple d'amants au meurtre...

LE VIOLENT ■■
16.05 Cinétoile 502757398
Nicholas Ray.
Avec Humphrey Bogart (EU, N., 1949, 95 min) ✪.
Un scénariste, réputé pour ses accès de violence, se retrouve accusé du meurtre d'une femme qu'il a rencontrée la veille.

UNE INCROYABLE HISTOIRE ■
23.00 Ciné Classics 6615669
Ted Tetzlaff. Avec Barbara Hale (EU, N., 1949, 73 min) ✪.
Un enfant fabulateur assiste à un crime. Personne ne prend son témoignage au sérieux.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 0.00.

7.05 Terre à terre. L'OMC : les enjeux environnementaux. Terre et humanisme : pratiques écologiques et solidarité internationale. **8.00** Les Vivants et les Dieux. Danse et spiritualité. Invités : France Schott-Billmann ; Paul Fenton. **8.45** Expresso. **8.50** Sonographies. **9.07** Répliques. L'évolution de la littérature française. Invités : Marc Weitzmann ; Bertrand Leclair. **10.00** Concordance des temps. Le rejet des immigrés : le précédent italien. Invité : Pierre Milza.

10.50 Sonographies.

11.00 Le Bien commun.
Le droit à l'image.
Invité : Georges Kiejmann, Edwy Plenel.

11.50 Sonographies.

12.00 La Rumeur du monde.
12.30 Le Journal.

13.30 Les Histoires du Pince-oreille.
L'Isba et l'Oie sauvage, de Cécile Wajsbrot.

14.00 Communauté des radios publiques de langue française. En direct. Une émission spéciale ; 15.00 Résistance et pensée. Invités : Jean-Claude Ameisen ; Bernard Sichère ; Olivier Morel ; Eric Alliez. **17.30** Studio Danse. Invités : Carlotta Ikeda ; Jean-Marc Adolphe. **18.00** Poésie sur parole. **18.37** Profession spectateur. Théâtre privé ou théâtre public ?. Invités : Bruno Abraham-Kremer ; François Cluzet ; Jacques Gamblin ; Régis Santon ; Eri Emmanuel ; Tilly Schmitt. Croquis en demi-tons. Invités : Yves Ravey ; Joël Jouanneau. Premières loges. Invités : André Wilms ; Benoit Bradel. Hors théâtre. **20.00** Voie carrossable. Enregistré en public le 13 novembre à La Maroquinerie à Paris XXe. Une réflexion autour de l'usage et de l'émission des bruits. Concert de Tone Ree.

20.50 Expresso.

21.00 Mauvais genre. Comix 2000.

22.05 Fiction.
Petites comédies rurales.

0.05 Clair de nuit. **1.00** Les Nuits de France-Culture (rediff.). Le Temps des sciences ; 2.25 Une vie, une œuvre.

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

7.02 Violon d'ingres. 7.20 Musique et formation. Invité : Dominique Guilbaud, 7.40 Le Rendez-vous des amateurs. L'Ensemble vocal Amadis, à Paris. 8.10 Musique autrement. Invité : Laurent Guirard. 8.30 Un fauteuil pour l'orchestre. **9.07** Etonnez-moi Benoît.

11.00 L'Autre Histoire.
Sonate n° 2 pour piano, de Weber, Hélène Boschi, piano ; *L'Antéchrist* (finale), de Langgaard, par l'Orchestre symphonique du Tyrol d'Innsbruck, dir. Niels Muus ; *Sextuor* op. 37, de Dohnanyi, par l'Ensemble Acht, Olivier Triendl, piano.

12.40 L'Atelier du musicien.
Invité : Nicholas Angelich, piano. Brahms.

14.00 Micro. L'Orchestre de Paris joue pour les jeunes à la Cité de la musique.

15.30 Les Imaginaires. En direct et en public, salle Sacha Guitry de la Maison de Radio France. **18.00** Fin de siècle. **19.10** Place de l'opéra.

19.30 Opéra UER : Opéras euroradio.
Dialogues des Carmélites. Opéra de Poulenc. Par l'Orchestre et les Chœurs de l'Opéra national de Paris, dir. Seiji Osawa, Victor Braun (le marquis de La Force), Patricia Racette (Blanche), William Burden (le chevalier), Georges Gautier (l'aumônier du Carmel), Olivier Grand (le geôlier), Felicity Palmer (madame de Croissy), Nancy Gustason (madame Lidoine), Kathryn Harries (Mère Marie), Marie Devellereau (Sœur Constance), Jocelyne Taillon (Mère Jeanne), Delphine Haidan (Sœur Mathilde), Françoise Inthamoussou (Mère Gérald), Muriel Langer (Sœur Claire), Rebecca Tepfer (Sœur Antoine), Catherine Hirt (Sœur Catherine), Sophie Claisse (Sœur Félicité), Marie-Cécile Chevassus (Sœur Gertrude), Constance Bradburn (Sœur Alice), Olga Oussova (Sœur Valentine), Ghislaine Roux (Sœur Anne de la croix), Laura Agnoloni (Sœur Marthe), Martine Choppin (Sœur Saint-Charles), Jean-Philippe Courtis (monsieur Javelinot), Jean-Pierre Trevisani (premier commissaire).

23.00 Le Bel Aujourd'hui.
Par l'Ensemble InterContemporain, dir. David Robertson, Valdine Anderson, soprano, Benny Sluchin, trombone : *Quatre caprices* op. 9, de Kurtag ; *From Needles's Eye pour trombone et ensemble* (première mondiale), de Stroppa ; *Quatre chants pour franchir le seuil,* de Grisey.

1.00 Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 9.00, Questions orales.

14.30 En marge.
Léo Férré et la musique.

15.30 Des œuvres et des hommes.
Schéhérazade, de Rimski-Korsakov.

17.30 Concert. Par le Chœur philharmonique de Prague, dir. Jaroslav Brych : Œuvres de Brahms, Mendelssohn, Reger, Schœnberg. **19.00** Intermezzo. Œuvres de Beck, Haydn, Mozart.

20.00 Les Soirées.
Albert Roussel. *Fervaal* (prélude), de D'Indy, par la Symphonie Columbia, dir. T. Schippers ; Œuvres de Roussel : *Divertimento,* C. Cantin, flûte, M. Bourgue, hautbois, M. Portal, clarinette, A. Wallez, basson, A. Cazalet, cor, P. Rogé, piano ; *Festin de l'araignée,* par le National de France, dir. Georges Prêtre ; *Introduction et allegro,* de Ravel, par le Quatuor Parisii, I. Moretti, harpe, M. Moraguès, flûte, P. Moraguès, clarinette ; Œuvres de Roussel : *Symphonie* n° 3, par la Philharmonie de Radio France, dir. Marek Janovski ; Mélodies, S. Walker, mezzo-soprano, R. Vignoles, piano ; *Double concerto,* de Martinu, par la Philhamonie tchèque, dir. Jiri Belohlavek, J. Saroun, piano ; *Trio,* de Roussel, par le Trio à cordes de Paris.

22.00 Da Capo. Artur Rubinstein. *Toccata, Adagio* et *Fugue* BWV 564 de Bach, de Busoni ; Œuvres de Rachmaninov, Chopin, Mozart, R. Schumann, Brahms. **0.00** Les Nuits.

LeMonde Job: WEL4699--0032-0 WAS TEL4699-32 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:36 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0121 Lcp:700 CMYK

0.30 Canal Jimmy

Star Trek, Deep Space Nine

SITUÉE près de la planète Bajor et de son vortex ouvrant sur le quadrant Gamma, la base spatiale Deep Space Nine, placée sous les ordres du commandant de la Fédération Benjamin Sisko, est un melting-pot où cohabitent de nombreuses races (Terriens, Bajorans, Cardassians, Ferengis, Klingons) au passé souvent conflictuel et chargé de vieilles rancœurs, voire de haine. Série dérivée du « Star Trek » originel au même titre que « The Next Generation » et « Voyager », avec lesquelles elle forme une grande saga intergalactique, « Deep Space Nine », dont la troisième saison est en cours de diffusion sur Canal Jimmy, est une œuvre humaniste. Elle construit, épisode après épisode – la série, terminée en juin outre-Atlantique, en compte 176 -, un vibrant et très attachant plaidoyer en faveur de l'intégration et pour le droit à la différence. Premières diffusions : dimanche en version originale et mercredi en version française.

Thierry Nirpot

TF 1

5.35 Aimer vivre en France. **6.30** TF 1 info. **6.35** TF ! jeunesse. Salut les toons. Aquascope ; Franklin ; Dad'x ; Beethoven. **8.10** Disney ! Timon et Pumbaa ; Aladdin ; La cour de récré ; Pepper Ann. **9.53** et 10.38, 12.10, 13.23, 20.45, 1.23 Météo.
9.55 Auto moto. Magazine.
10.40 Téléfoot. Magazine.
12.05 L'Esprit du foot.
12.12 et 19.55 Etre heureux comme.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire.
13.00 Journal.
13.20 Au nom du sport.
13.30 Walker, Texas Ranger. Série. Au nom du crime.
14.25 Les Dessous de Palm Beach. Série. Présumé coupable.
15.15 Rick Hunter. Série. L'échafaudage maudit.
16.10 Air America. Série. A contre-cœur.
17.05 Felicity. Série. La ligne jaune.
17.55 30 millions d'amis.
18.30 Vidéo gag.
18.55 L'Euro en poche.
19.00 19.00 dimanche.
20.00 Journal, Météo.

20.50

LÉON

Film. Luc Besson.
Avec Jean Reno, Gary Oldman.
Drame (France, 1994). ♻ 802409
Un tueur à gages tente de protéger une jeune fille dans New York.
Une vision adolescente de la solitude et de la violence.
22.50 Ciné dimanche. 2779935

23.00

LA MAIN SUR LE BERCEAU

Film. Curtis Hanson. Avec Rebecca DeMornay, Annabella Sciorra.
Suspense (EU, 1992). ♻ 52225
La nounou des enfants est une psychopathe. On ne trouve plus de personnel fiable de nos jours !
1.00 La Vie des médias. 1819165
1.15 TF 1 nuit.
1.25 Très chasse. **2.20** Reportages. Ces messieurs en habit vert. 4441504 **2.45** L'Homme à poigne. Feuilleton [7/7]. 8272523 **3.40** Histoires naturelles. Un champion de pêche au coup : Guy Hébert. 9856271 **4.10** et 4.45 Histoires naturelles. **4.40** Musique (5 min).

France 2

6.15 Anime ton week-end. **7.00** Thé ou café. **8.00** Rencontre à 15. **8.20** Expression directe. **8.30** Voix bouddhistes. **8.45** Islam.
9.15 A Bible ouverte.
9.30 Source de vie.
10.00 Présence protestante.
10.30 Le Jour du Seigneur.
11.00 Messe.
11.50 Midi moins 7. Magazine.
12.05 DMA (Dimanche midi, Amar). Magazine.
13.00 Journal.
13.25 Météo.
13.30 Rapport du Loto.
13.35 Vivement dimanche. Invitée : Arlette Laguiller.
15.40 Les Cinglés de la télé.
16.25 Nés pour être libres. Les chimpanzés de Conkouati.
17.20 Nash Bridges. Série. Libertins, libertines.
18.15 Parcours olympique.
18.20 Stade 2.
19.20 1 000 enfants vers l'an 2000.
19.25 Vivement dimanche prochain.
20.00 Journal, Météo.

20.50

L'EFFACEUR

Film. Charles Russell.
Avec Arnold Schwarzenegger, James Caan, James Coburn.
Action (Etats-Unis, 1995) ○. 28124935
Un agent chargé de protéger les témoins d'un crime est pris dans une machination.
22.55 1 000 enfants vers l'an 2000.

23.00

LIGNES DE VIE

Des flics dans la ville.
[2/4] Saint-Pétersbourg
Documentaire. Thierry de Lestrade. 40041
Après Johannesbourg, et avant Rio et Istanbul, Saint-Pétersbourg.
0.00 Journal, Météo.
0.25 La 25e Heure. Magazine. Le scandale des quiz-shows. Julian Krainin et Michael Lawrence (1991). 6229542
1.20 Les Grandes Énigmes du futur. Nous sommes tous des Martiens. 1378788 **2.15** Thé ou café. 7826436 **3.05** Trilogie pour un homme seul. Documentaire. 9566962 **3.55** Sur les traces des Emerillons. Documentaire. 5655788 **4.20** Stade 2 Magazine (70 min). 8070233

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les Minikeums. **10.00** C'est pas sorcier. Les aéroports [1/2].
10.30 3 x + net. Magazine.
10.45 Montagne. Chili Norte I, carnet de route ; Les racines de l'espoir ; Fous de montagne.
11.45 Le 12-13 de l'info.
13.00 Sur un air d'accordéon.
13.30 Le Magazine du cheval.
13.58 Bogue ou pas bogue ?
14.00 Chroniques d'ici. Magazine. L'Aventure de la soie [4/5] : Les soyeux, le temps des dynasties.
14.29 Keno. Jeu.
14.35 Echappées sauvages. Voyage d'automne. Documentaire.
15.30 Sport dimanche.
15.35 Tiercé à Auteuil.
16.00 Gymnastique artistique. Trophée Massilia. 2309480
17.45 Va savoir. Au cœur de la réserve ; etc.
18.20 Le Mag du dimanche.
18.55 Le 19-20 de l'info.
20.05 Météo.
20.10 Bingo. Jeu.
20.15 Mister Bean. Série.
20.45 Consomag.

20.50

COLD SQUAD

BRIGADE SPÉCIALE
Michelle Dorn. 4538190
Stéphanie Jordan. 3910664
Série. Avec Julie Stewart, Joy Tanner.

22.35 Météo, Soir 3.
22.58 Bogue ou pas bogue ?

23.00

FRANCE EUROPE EXPRESS

Présenté par Christine Ockrent, Gilles Leclerc et Serge July. 192003
0.05 Cinéma de minuit. Cycle James Mason
Le Renard du désert ■
Film. Henry Hathaway.
Avec James Mason, Luther Adler. *Histoire* (1951, N., v.o., 95 min). 2419252
Une vision romancée de la vie de Rommel, curieusement anobli par Hollywood. Etrange.

La Cinquième

5.50 Passe-partout (version allemande). **6.15** Cousin William. **6.30** La Mecque secrète. **7.20** Debout les zouzous. Caillou ; Le Jardin des lutins ; Les animaux des quatre saisons ; Tobias Totz et son lion ; Timbouctou ; Rolie Polie Olie ; Petit Basile ; Ketchup ; Rolie Polie Olie.
8.25 L'Art du 7e jour.
8.30 Un automne de concert.
9.00 Patrice Chéreau La Leçon de théâtre. Monologue [3/5].
9.30 Journal de la création.
10.05 Honoré Daumier : Il faut être de son temps.
11.00 Droit d'auteurs. **12.00** Le Magazine ciné. **12.30** Arrêt sur images. **13.30** Les Lumières du music-hall.
14.00 Les Géants du siècle. La route et la vitesse [7/11].
15.00 Sydney d'hier et d'aujourd'hui. **16.00** Les Déesses du Mékong.
16.35 Le Sens de l'Histoire. Pie XII, le pape du XXe siècle. Invités : le Père Blet, J. Duquesne. 4897374
18.05 Ripostes.

Arte

19.00 Maestro. Ella Fitzgerald [2/2]. Something to Live For. Documentaire. Charlotte Zwerin (1999).
19.45 Météo.
19.50 Arte info.
20.00 Anticipations. Yehudi Menuhin.
20.15 Les Ailes du dragon. Série animée. L'affaire Borodine [10/26].

20.39

THEMA

BEAU COMME UN CAMION
20.40 Theo contre le reste du monde Film. Peter F. Brinkmann. Avec Marius Müller-Westernhagen, Guido Gagliardi. *Aventures* (Allemagne, 1980, 105 min). 232515
Un routier remue ciel et terre pour retrouver son camion.
22.25 50 tonnes de rêves. Documentaire. Martin Graff (Allemagne, 1999, 35 min). 722374
23.00 Le Grand Gaspillage. Documentaire. Dirk Platt et Erich Schütz (1999). 3848
23.30 Au rendez-vous des gros-culs. Documentaire (1998). 93409
0.20 Attention, toxique, acide, explosif ! Documentaire (1997). 1700417
0.35 Les Belles Routières américaines. Documentaire (1999). 7639252
1.10 Metropolis. Rome ; Les auteurs des années 90 à Berlin ; Helmut Oehring ; Passages dans la nuit ; L'exposition sur la Wehrmacht ; Rodin et Hélène von Nostitz. 9744320 **2.05** L'Aventure humaine. Il était une fois la Mésopotamie. Le pays entre les deux fleuves. Documentaire (1998, 55 min). 1478900

LeMonde Job: WEL4699--0033-0 WAS TEL4699-33 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:25 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 53Fap:100 N°:0122 Lcp:700 CMYK

M 6

5.25 Fan de. **5.45** M comme musique. **7.40** Filles à papas. L'ex de Martin. **8.10** Studio Sud. La vie d'artiste.
8.40 L'Étalon noir. Pris au piège.
9.05 M 6 Kid. Magazine. Rock Amis ; La Famille Delajungle ; Robocop ; Godzilla ; : Blake et Mortimer ; Achille Talon.
11.35 Projection privée.
12.10 Turbo. Magazine.
12.45 Warning. Magazine.
12.55 Sports événement.
13.15 La Minute bébé.
13.20 Flora et les siens. Téléfilm. Peter Werner. Avec Cicely Tyson [1 et 2/2]. 9703190-5040732
16.45 Avant 1er. Magazine.
17.05 A découvert. Téléfilm. Laurent Jaoui. Avec Isabelle Renauld, Féodor Atkine (1995). 9001138
18.55 Sept Jours pour agir. Série. Il faut sauver le condor.
19.50 Demain en 1 mot.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 E = M 6. Magazine.
20.40 Sport 6. Magazine.

20.50

CAPITAL

Maxi promos : que valent-elles ?
Présenté par Emmanuel Chain.
Les secrets des promos en hypers ; Les magasins d'usine valent-ils le déplacement ? Guerre des prix dans la lingerie ; etc. 504770
22.45 Météo, La Minute Internet.

22.50

CULTURE PUB

Présenté par Christian Blachas et Thomas Hervé.
Blacks à part ; Au pays d'Oncle Ben's. 5106732
23.20 Cahiers intimes 2. Téléfilm. Nicolas Weber. Avec Lila Baumann, Kirstie Smith. (France) ○. 9898596
Téléfilm érotique.
1.00 Sport 6. 1329788
1.10 M comme musique. **2.10** Plus vite que la musique. 7701417 **2.35** Génération punk. Documentaire 2723897 **3.30** Fréquenstar. Khaled. 7967252 **4.20** Cabo Marzo. Documentaire (55 min). 4958813

Canal +

▶ **En clair jusqu'à 7.05**
7.03 et 12.24, 1.54 Pin-up. **7.05** L'Été des Tziganes. **7.55** Alice au pays des merveilles. Film. Dallas G. Bower et M. Maurette.
9.10 De grandes espérances. Film. Alfonso Cuaron. Avec Ethan Hawke. *Aventures* (1998) ○. 3519480
11.00 Jackie Chan dans le Bronx ■ Film. Stanley Tong. Avec Jackie Chan. *Comédie* (1998) ○. 9788732
▶ **En clair jusqu'à 14.05**
12.25 et 17.55, 19.35 Flash infos.
12.40 Le Vrai Journal.
13.30 La Semaine des Guignols.
14.05 La Journée de la télé 1999.
18.00 Restons groupés. Film. Jean-P. Salomé. Avec Emma de Caunes. *Comédie* (1998) ○. 399954
▶ **En clair jusqu'à 20.45**
19.45 Ça cartoon. Spéciale cigogne. Apes of wrath ; Baby Bottleneck ; Une livraison inattendue ○.

TEMPSPORT

20.45

L'ÉQUIPE DU DIMANCHE

20.45 Football. Championnat de D 1 : Bastia - Lyon. 849954
22.30 Football européen. 1569138
0.15 Football. Championnat de D 1. Lens - Bordeaux. 2877504
1.55 Le Plaisir (et ses petits tracas) ■ Film. Nicolas Boukhrief. Avec Vincent Cassel, Francis Renaud. *Comédie dramatique* (1998, 95 min, DD) ○. 95183610
Variations sur le principe de La Ronde, *d'Ophuls. Une vision noire des sentiments dans la tradition d'un certain cinéma français.*
3.30 Faster Pussycat, Kill ! Kill ! Film. Russ Meyer. *Aventures* (1965, N., v.o.) ○. 6679455 **4.55** Surprises (5 min). 11013097

Le film

COLLECTION CHRISTOPHE L.

2.30 Ciné Cinémas 3

Voyage au bout de l'enfer

Michael Cimino (EU, 1978 , v.o.). Avec Robert De Niro, Christopher Walken.

EN 1968, trois amis, ouvriers sidérurgistes d'une petite ville de Pennsylvanie, habitués à chasser le cerf ensemble dans les montagnes – d'où le titre anglais *The Deer Hunter (Le Chasseur de daim)*, sont envoyés au Vietnam faire la guerre. Steven (John Savage), qui s'est marié juste avant de partir, y laissera ses jambes, Nick (Christopher Walken) sa raison puis sa vie, et Michael (Robert De Niro) ses illusions sur la nature humaine. Ce drame national, qui passe par trois destins, par une ville industrielle triste, envahie de fumées, peu conforme au « rêve américain », et par des communautés ethniques, révéla Michael Cimino.
Certains critiques français bronchèrent sur le fait qu'on n'y dénonçait pas les atrocités américaines au Vietnam, mais qu'on y insistait sur les traitements barbares infligés à leurs prisonniers par les geôliers d'un camp vietcong. Or c'était justement là le traumatisme, les blessures, les brisures de l'Amérique profonde incarnée par les combattants du Vietnam. En trois heures, trois parties de durée sensiblement égale, la mise en scène de Cimino passe de l'étude de mœurs à la folie, à la panique, à l'horreur, puis à la tragédie, montre une Amérique d'avant et après cette guerre suicidaire, la mort de l'innocence, le saccage des existences, la violence morale relayant la violence physique. Un film bouleversant, admirablement interprété.

Jacques Siclier

L'émission

0.25 France 2

Jeux à scandale

LA 25e HEURE.
Trucages et corruption dans les quiz-shows télévisés américains des années 50

Les quiz shows rassembleront des millions d'Américains avant d'être gangrenés par la corruption

UNE image en noir et blanc balaie des toits hérissés d'antennes. Une autre, en couleurs, montre les bancs vides d'un tribunal. Entre ces deux séquences, des années se sont écoulées, qui condensent l'histoire des quiz-shows américains, leur succès phénoménal puis la corruption et le scandale qui ont suivi.

En 1955, aux Etats-Unis, la télévision trône déjà dans des millions de foyers. Capable d'informer, elle est aussi un formidable moyen de distraction. Les jeux télévisés conjuguent ces deux qualités, et, de plus, ils font gagner des sommes considérables. Le succès est patent, et les quiz-shows prolifèrent. Aux heures de grande écoute, les jeux se transforment en grands-messes. Tout le monde planche sur les questions posées et tremble avec les candidats. Les nouveaux héros de l'Amérique sont désormais des citoyens anonymes, suant derrière leur pupitre.

En 1955, CBS lance « La Question à 64 000 dollars », qui met en jeu des sommes considérables, bat tous les records d'audience – 47 millions de téléspectateurs en dix semaines ! – et devient un phénomène national. *« Quand "La Question" passait à la télévision,* se rappelle Jack Narz, animateur d'un autre jeu, *vous auriez pu tirer un coup de canon dans la rue sans que personne ne remarque rien. »*

Cette popularité suscite des envies moins glorieuses aux sponsors de ces jeux. Ils convainquent les producteurs de se débarrasser des candidats *« peu appréciés du public »,* et qui font baisser l'audience. Des participants plus *« charismatiques »* sont interrogés sur des domaines qu'ils connaissent bien ou sur des questions dont on leur a préalablement soufflé la réponse. Le ver est dans le fruit. Les autres producteurs usent des mêmes méthodes. Pour « Twenty One », on forme les candidats à se muer en véritables acteurs ; on leur dicte les attitudes à adopter : s'éponger le front, compter jusqu'à dix avant de répondre, feindre de ne pas avoir entendu la question pour faire durer le suspense... Une chorégraphie bien réglée.

Le film de Julian Krainin et Michael Lawrence, *Le Scandale des quiz-shows,* diffusé dans le cadre de l'émission « La 25e heure », raconte cette aventure. Archives, témoignages de producteurs, d'animateurs et de candidats de l'époque retracent l'histoire de cette corruption et du scandale qu'elle fit naître, à la découverte des faits. Un document fort mais qui pouvait se passer du commentaire final : *« Chez le téléspectateur, ce scandale allait modifier pour longtemps, pour toujours peut-être, sa perception de la télévision. »* On peut en douter.

Véronique Cauhapé

LeMonde Job: WEL4699--0034-0 WAS TEL4699-34 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:36 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 54Fap:100 N°:0123 Lcp:700 CMYK

Le câble et le satellite

Michael Imperioli et James Gandolfini dans un nouvel épisode de la série américaine « Les Soprano », en version originale, à 21.05 sur Canal Jimmy

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
◌ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
◆ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
◌ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
◌ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les mal-entendants

Planète C-S

6.25 Titicut Follies. **7.50** Le Dernier Peintre bengali. **8.20** Qu'est-ce qui nous fait rire ? **9.10** Les Grandes Expositions. Peinture allemande à l'époque du romantisme. **9.40** Races. Au-delà des apparences. **10.35** L'Aventure spatiale soviétique. **11.25** Nam, retour sur image. **12.25** Leonard Bernstein, portrait d'un chef d'orchestre. **13.15** 7 jours sur Planète. **13.45** Chine, le sacrifice des orphelins. **14.35** Le Grillon dans le métro. **15.05** Les Carnets du gouverneur. La Chine et le reste du monde. **15.50** L'Héritage des Vikings. **16.40** Jazz sous influences. Bossa nova. **17.15** Le Fracas des ailes, la 2e Guerre mondiale vue du ciel. Les chasseurs. **18.05** Les Derniers Huskies. **19.00** USA, renvoyés pour homosexualité. **20.00** Deux petits tours et puis s'en vont.

20.30 Massaï Mara, le royaume des grands félins. [1/3] Le lion. 4063026
21.25 Hockey sur glace, le sport national canadien. [4/4]. 31108119
22.15 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. La guerre, toujours la guerre. 85378393

23.10 Cinq colonnes à la une. [44e volet]. **0.00** Le Dr Goebbels Swing Band (55 min).

Odyssée C-T

10.55 La Force céleste du kriss. **11.50** Eau douce, eau vive. La Moselle sauvage. **12.05** L'Espagne sauvage. L'été [2/2]. **12.35** Visages du Burundi. [1/6] Les pentecôtistes du Burundi. **13.05** Survivre. [3/8] Le lémurien. **13.55** Embarquement porte 1. Budapest. **14.25** Docs et Débats : De Gaulle. **14.35** De Gaulle, vu d'ailleurs. [1/3] Naissance d'un mythe. **16.00** [2/3] Le prix du pouvoir. **17.25** [3/3] Puissances et passions. **15.30** De Gaulle : débat. **17.00** De Gaulle [2/3]. **18.25** De Gaulle [3/3]. **19.05** Ushuaïa nature. Les trésors de l'océan.

20.45 Les Mystères du cosmos. [13/25] Vivre là-haut.
20.55 Bo, l'arbre de Bouddha.
21.25 Ekranoplane, le bateau volant. 502444886

22.20 Etat des lieux. Le Botswana. **23.00** Les Fresques perdues de la Basilique Saint-François. **23.55** L'homme qui a créé Miami Beach. **0.50** Tueurs en série. [8e volet] Kenneth McDuff, le tueur au balai. **1.20** Salut l'instit ! [24/24] Chorale (15 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (RTBF).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Faut pas rêver. Magazine. 95532003
22.00 Journal TV5.
22.15 et 1.05 Déshabillés fatals. Téléfilm. Jean Marbœuf. Avec Jean-François Perrier, Alain Bashung (1991). 33346751
23.45 Images de pub.
0.00 Journal (TSR).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Arnaque. 3165157
20.15 Friends. Série. Celui qui apprenait à danser. 6125480
20.40 Les Vendanges de feu. Film. Alfonso Arau. Avec Keanu Reeves, Aitiana Sanchez-Gijon. *Drame* (1995). 6813312
22.30 La Créature du marais ■ Film. Wes Craven. Avec Ray Wise. *Fantastique* (1982). 96801138
0.25 Les Nouvelles Fille d'à côté. Série. Œil de faucon. 5209165

Paris Première C-S

20.00 Recto Verso. Magazine. Invité : Djamel Debbouze. 1320799
21.00 Cible émouvante ■ ■ Film. Pierre Salvadori. Avec Jean Rochefort, Marie Trintignant. *Comédie* (1992). 5288765
22.30 Brad Mehldau. Marciac 1999. 6304799
23.30 Les 50 Livres du siècle.
23.35 Paris dernière. Magazine. Spécial Chinatown. 3940312
0.35 Eco et quoi ? Magazine. 26176851
1.00 Voile. coupe de l'America : éliminatoires (2e round-robin). A Auckland (120 min). 3054349

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Pour l'amour du risque. Série. Un objet de collection. 75158954
20.25 La Panthère rose.
20.35 Rien à perdre ■ Film. Gary Sinise. Avec Richard Gere. *Drame* (1988). 1028935
22.25 Météo.
22.30 Tour de chauffe. Magazine. 86918799
23.35 Doc fun. Magazine. Ski extrême force VI (35 min). 58655770

Téva C-T

20.00 La Vie à cinq. Vent de révolte. 500089645
20.50 Sex and the City. Série. Le pouvoir sexuel des femmes (v.o.). 500557041
21.15 Ally McBeal. Série. In Dreams (v.o.). 500533041
22.00 Téva déco. Magazine. Visite chez Jean-Claude Carrière.
22.30 Téva soirée sitcom. Jesse. *The Best Deal Possible* (v.o.). 500066596
22.50 Clueless. *L'enfer est pavé de bonnes intentions.* 500742157
23.15 Susan ! *Madame Noël est triste.* 506479645
23.35 Cybill. *Cybill rat d'hôtel.* 508710577
0.00 I Love Lucy. *The Quiz Show* (v.o., 30 min). 500006320

Festival C-T

19.30 Paire d'as. Série. Le violon. 19117596
20.30 B comme Bolo. Téléfilm. Jean-Michel Ribes. Avec Jean Carmet (1993). 40503935
22.05 Le Cimetière des durs. Téléfilm. Yvan Butler. Avec Marianne Basler (1984). 32714393
23.45 Cadfael. La Foire de Saint-Pierre (1995) ○ (85 min). 13967193

Voyage C-S

20.00 Airport. 500006472
20.30 Cité partant. Magazine. Amsterdam. 500009003
21.00 Long courrier. Magazine. Tour du monde : La Thaïlande. 500098190
22.00 Circum. Magazine. Invité : Henri Bogdan, écrivain. 504290664
23.10 Carnets du bourlingueur. Auto-stop dans le monde 2.
23.15 Lonely Planet. Amsterdam (60 min).

13ème RUE C-S

19.50 Serpico. Série. Chacun doit payer ses dettes. 533397886
20.45 The Thing ■ Film. John Carpenter. Avec Kurt Russell. *Horreur* (1982). 509348683
22.30 Chambre 13. *Réveil difficile.* Nicolas Cuche. Avec Elise Tielrooy (1999) ◌.
22.40 Les Prédateurs. Série. Belle de nuit ◌. 504192577
23.10 La Chose d'un autre monde ■ Film. Christian Nyby. Avec Kenneth Tobey, M. Sheridan. *Fantastique* (1951, N., v.o.). 573584138
0.35 High Incident. Série. Gardien de mon frère (v.o.) (45 min). 544648287

Série Club C-T

19.30 Frasier. Série. Les limites de l'honnêteté. 408312
19.55 Docteur Katz. Série. London Broil (v.o.). 920374
20.20 King of the Hill. Série. Traffic Jam (v.o.). 940138
20.45 The Practice. Série. Intrigue souterraine. 627461
21.30 Ultime recours. Série. Ambition (v.o.). 434916
22.15 100 % séries. Magazine. 846157
22.45 Oz. Série. Plan B (v.o.). 7773206
23.40 Le Damné. Série. Episode pilote (v.o., 40 min). 4526770

Canal Jimmy C-S

20.00 Friends. Série. Celui qui persiste et signe (v.o.).
20.25 La Semaine sur Jimmy.
20.40 That 70's Show. Série. Un week-end mouvementé (v.o.). 93841428
21.05 Les Soprano. Série. Mise au point (v.o.). 57496374
22.05 Rude Awakening. Série. C'est pour ça que ça s'appelle la drogue (v.o.). 19582428
22.40 Trois hommes sur le green. Série. Nom d'un oiseau (v.o.). 26558157
23.05 Destination séries. Magazine. 98763664
23.40 Star Trek, Voyager. Série. Possession (v.o.). 84739867
0.30 Star Trek, Deep Space Nine. Série. Survivre à tout prix ? (v.o.) (45 min). 63461813

Canal J C-S

18.00 Les Jules, chienne de vie. 9349190
18.30 Faut que ça saute ! Magazine. 9364409
19.00 Sabrina. Série. 4237393
19.25 Sister Sister. La guerre du bouton. 3872935
19.50 Tom-Tom et Nana.

Disney Channel C-S

19.40 Mickey Mania Cartoon. La maison en sucre.
19.50 A chacun son tour. Téléfilm. Peter Bogdanovich. Avec David Alan Grier, Vivica A Fox (1999). 8009393
21.20 Spécial Tarzan, les coulisses. 2732041
22.15 Des animaux et des stars. Les loups avec Timothy Dalton. 3607190
23.05 Les Mystères de la bibiothèque. Série. Charlie (55 min). 7281867

Télétoon C-T

18.10 Anatole. Nostromo la menace. 599419867
18.35 Le Bus magique. Que les forces soient avec toi. 575324119
19.00 Z'oiseaux. La chasse au trésor. 504588301
19.30 Frissons. Essence gratuite.
19.35 Drôles de monstres. Il ne faut pas réveiller Ickis. A deux, c'est mieux. 508859954
20.05 Frissons. Le crochet.
20.10 Draculito mon saigneur. La voiture corbillard en folie. 506102765
20.35 Frissons. Repas familial.
20.40 Les Singes de l'espace. Le sous-marin de l'espace (20 min). 543102461

Mezzo C-T

20.30 Concert des lauréats du Concours Tchaïkovski. Avec Sergueï Bassoukinski. 98960867
22.30 Rossini le Chef. Documentaire. 39888157
23.50 Mezzo al dente. Mezzo al dente.
0.00 Responsoria de Roland de Lassus. Par The Tallis Schollars, dir. Peter Philipps. 86555436
0.30 Un siècle de musique d'orchestre. Danser sur un volcan. Documentaire [1/7]. (55 min). 34023707

Muzzik C-S

19.35 John Lee Hooker. Lors du Festival de jazz au Spectrum de Montréal, en 1980, . 506920409
20.35 Yati. Court métrage. 500633935
20.59 Soirée spéciale Bushmen.
21.00 Bushmen. Polyphonies du désert du Kalahari. Documentaire. 500024003
22.00 Entre nous. Documentaire. 500053515
23.00 Zlika 2, musiques de tout le monde (1). Magazine. 500031157
23.40 Muddy Waters. Lors du Festival de jazz (55 min). 503309312

Histoire C-T

20.45 Télé notre histoire. Michel Oudin. 509142664
21.45 Cent ans de football. Coup d'envoi. [1/3]. 506631428
22.15 N.U. 506934935
22.45 Histoires secrètes de la Deuxième Guerre mondiale. Quand Hitler rêvait d'envahir l'Amérique. [4/26]. 503397886
23.45 La Fin du « France » (60 min). 507699022

La Chaîne Histoire C-S

20.45 Biographie. Pancho Villa, le héros hors-la-loi. 539727480
21.35 J.F. Kennedy, une histoire personnelle [2/2]. 563166596
22.30 Trois des chars d'assaut ■ Film. Terence Young. Avec Stella Andrews, Helen Cherry. *Guerre* (1950, N.). 505328515
0.10 Les Villes fantômes américaines (55 min). 596749233

Forum Planète C-S

19.00 Vikings, nos ancêtres venus du nord. Invité : Frédéric Durand, Yannick Favro, Jean-Yves Marin, Jean Renaud. 509477645
20.00 Le Rire, quelques secondes de bonheur en plus. Débat. 509406157
21.00 La Vie à la cour du roi Lion. Débat. 501302461
22.00 Photo, que la guerre est jolie... Invités : Yves Buin, Françoise de Mulder, Tim Page, Patrick Robert, Alain Sayag. 501308645
23.00 Homosexuels, le droit à l'indifférence. Invités : Henri Plagnol, Dominique Fernandez, Pierre Gandonnière, Christine Le Doare, David Lelait, Alex Taylor (60 min). 501322225

Eurosport C-S-T

16.30 Haltérophilie. Championnats du monde. Plus de 105 kg messieurs. En direct. 8250751
19.00 Ski. Coupe du monde. Super G dames. En direct. 106480
20.15 Super G messieurs. En direct. 990206
21.15 Tennis. Masters messieurs. Finale. 3546193
23.00 Sportscentre.
23.15 Boxe. Championnat de France. Poids lourds. Yacine Kingbo - Jérôme Le Banner. 8353886
0.15 Haltérophilie. Championnats du monde. 105 kg et plus de 105 kg messieurs (75 min). 5151707

Pathé Sport C-S-A

17.30 et 0.30 Basket-ball. Match amical. France - Turquie. En direct. 507343190
20.00 Goleada. 500575770
20.30 Jappeloup. 500574041
21.00 Basket-ball. Championnat universitaire NCAA. 500836567
22.30 Boxe. Championnat WBA Continental. Poids super-légers. Souleymane MBaye - Alexander Gurov. 500244664

LeMonde Job: WEL4699--0035-0 WAS TEL4699-35 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:36 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 54Fap:100 N°:0124 Lcp:700 CMYK

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 0.20 Journal, Météo. **20.15** Le Jardin extraordinaire. **20.50** Le Caméléon. Le père et le fils. **21.40** Profiler. Pour un instant de gloire ✪. **22.30** Homicide. Deux poids, deux mesures. **23.15** Contacts. Soyons attentifs près des écoles (5 min).

TSR

19.30 et 0.55 TJ Soir. **19.50** Météo. **20.00** Mise au point. **20.55** Navarro. L'Emeute. Téléfilm. Gilles Béhat. Avec Roger Hanin. **22.30** Jesse. La folle. **22.55** Sex and the City. Femme seule célibataire [1/2]. **23.30** Les Dessous de Veronica (v.o.) (25 min).

Canal + vert — C-S

20.45 Alice et Martin ■■ Film. André Téchiné. Avec Juliette Binoche. *Drame* (1998) ✪. **22.45** Vampires ■■ Film. John Carpenter. Avec James Woods. *Fantastique* (1998) ✪. **0.30** H. Une histoire de frère ✪ (30 min).

Encyclopedia — C-S-A

19.35 Hommes de maïs. Les Mayas. **20.00** et 20.15 Les Grandes Dates de la science et de la technique. **20.30** Perspective. Le jeu de l'esprit. **21.00** Des plantes et des hommes. **21.25** Le Passé disparu. Italie. **22.25** Journée d'un maharadjah. **22.35** Le Problème du siècle. **23.10** Techno 2100. Les gratte-ciel (25 min).

Comédie — C-S

19.30 Alexei Show. Série. **20.00** On savait rire. Le Théâtre de Bouvard. **21.00** Sitcomédie. Séries (v.o.). **23.00** Doc Hollywood. Film. Michael Caton-Jones. Avec Michael J Fox. *Comédie* (1991, v.o.) (120 min).

MCM — C-S

19.45 et 22.30 Le JDM. **20.20** et 2.00 MCM Tubes. **20.30** Rollerball ■ Film. Norman Jewison. Avec James Caan. *Science-fiction* (1975). **23.00** Total Rap. **0.30** Asian Dub Foundation. Concert (90 min).

MTV — C-S-T

21.00 The Corrs Unplugged. Concert. **22.00** Amour. **1.00** Sunday Night Music Mix (240 min).

Régions — C-T

19.34 Vent Sud. **20.00** et 21.00 R info. **20.02** Bonjour chez vous. **20.30** et 0.00 Le Journal des journaux. **20.49** et 0.20 Le Journal de l'outremer. **21.03** Comme un dimanche. **21.31** Télé Cité. On scanne les Rottes ! **22.00** Aléas. **22.30** Le Journal des régions. **23.00** 7 en France. Nancy (90 min).

RFO Sat — S-T

20.00 Hebdo Mayotte. **20.20** Hebdo Saint-Pierre et Miquelon. **20.30** 26 minutes dans la Caraïbe. **21.00** En communes. **21.15** Pays Martinique. **21.30** Tchô Péyi. **21.45** Zanndoli. **22.00** Outremers. **23.00** L'Hebdo de RFO. **23.30** Bien glacé. **0.00** Miou Zik (30 min).

LCI — C-S-T

7.00 Journal permanent. **9.10** Le Club de l'économie. **10.15** La Bourse et votre argent. **10.45** et 14.50, 16.50 Musiques. **11.15** et 17.15, 21.10 L'Hebdo du monde. **12.10** et 0.10 Le Monde des idées. **13.10** et 20.10 Nautisme. **13.45** et 16.40 Décideur. **14.10** Mode. **14.40** et 19.45 Le Journal des régions. **15.10** LCA «En image». **16.10** Place au livre. **18.10** et 22.10 La Vie des médias. **18.30** Le Grand Jury RTL-*Le Monde*-LCI. Débat. **20.40** La Bourse en action. **22.40** et 23.10, 23.40 Le Week-end politique. **22.50** et 23.20, 23.50 Sport week-end (70 min).

Euronews — C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN — C-S

Informations 24 heures/24. **19.30** Business Unusual. **20.30** Inside Europe. **21.30** Pinnacle Europe. **22.30** CNN dot com. **23.30** World Sport Live. **0.00** et 1.00, 2.00 World View. **0.30** Style (30 min).

Action

LES CONQUÉRANTS D'UN NOUVEAU MONDE ■■
8.05 CinéCinémas 3 508067664
18.05 CinéCinémas 1 57732393
Cecil B. DeMille.
Avec Gary Cooper
(Etats-Unis, 1947, 145 min) ✪.
Un soldat et un trafiquant se disputent l'amour d'une jeune Anglaise, condamnée à la déportation pour meurtre.

Comédies

LA CUISINE DES ANGES ■
0.15 Cinétoile 505143078
Michael Curtiz.
Avec Humphrey Bogart
(Etats-Unis, 1955, 101 min) ✪.
A la fin du XIXe siècle, trois évadés du bagne de Cayenne sont la bienveillante providence d'une famille sympathique.

LE DÎNER DE CONS ■
8.05 Cinéstar 1 504693480 **21.00** Cinéstar 2 506420428
Francis Veber.
Avec Jacques Villeret
(France, 1997, 80 min) ✪.
Un imbécile heureux, invité à un dîner par un hôte méprisant, ravage la vie de son persécuteur, qui en tire une bonne leçon d'humilité.

LE SIXIÈME DOIGT ■
18.10 Cinéstar 1 502861374
Henri Duparc.
Avec Bamba Bakary
(France, 1990, 95 min) ✪.
Dans un pays de l'Afrique occidentale avant la décolonisation, un enfant de prince à la retraite naît avec six doigts à chaque main.

OPÉRATION CORNED BEEF ■
23.45 Cinéstar 2 509676867
Jean-Marie Poiré.
Avec Christian Clavier
(France, 1990, 105 min) ✪.
Un capitaine de la DGSE qui doit exécuter une mission délicate à maille à partir avec un petit bourgeois maladroit.

ROME-PARIS-ROME ■
12.25 Ciné Classics 99995138
Luigi Zampa.
Avec Aldo Fabrizi
(Italie, N., 1951, 100 min) ✪.
Nommé à Paris, où vit sa maîtresse, un Italien mal marié croit trouver le bonheur.

SABRINA ■
12.10 Cinétoile 506619225
Billy Wilder.
Avec Humphrey Bogart
(EU, N., 1954, 113 min) ✪.
Un misanthrope entreprend, à ses risques et périls, de séduire la petite amie de son frère.

THE LAST BUS HOME ■
19.10 Cinéfaz 589749312
Johnny Gogan.
Avec Annie Ryan
(Irlande, 1997, 95 min) ✪.
En Irlande, des amis décident de créer un groupe de rock.

VICE-VERSA ■
22.00 Ciné Classics 3963111
Peter Ustinov.
Avec Roger Livesey
(GB, N., 1948, 111 min) ✪.
Un homme d'affaires ambitieux et son cancre de fils échangent magiquement leurs vies.

WISE GUYS ■
9.05 Cinéfaz 515550799
Brian De Palma.
Avec Danny De Vito
(Etats-Unis, 1986, 90 min) ✪.
Deux tueurs ont chacun pour mission de tuer l'autre.

Comédies dramatiques

BOULEVARD ■
9.30 Ciné Classics 93931428
Julien Duvivier.
Avec Jean-Pierre Léaud
(France, N., 1960, 90 min) ✪.
Un adolescent abandonné par son père découvre le monde impitoyable des adultes.

L'ULTIME SOUPER ■
11.30 Cinéstar 1 500615577
Stacy Title.
Avec Cameron Diaz
(Etats-Unis, 1995, 85 min) ✪.
Par accident puis systématiquement, un groupe d'étudiants convie à souper divers réactionnaires qui se feront assassiner au dessert.

LACOMBE LUCIEN ■■
22.45 CinéCinémas 3 500446799
Louis Malle.
Avec Pierre Blaise
(France, 1974, 130 min) ✪.
En 1944, un jeune paysan, rejeté par la Résistance, devient un « collabo ».

LE BÛCHER DES VANITÉS ■
7.05 Cinéfaz 514491515
Brian DePalma.
Avec Tom Hanks
(Etats-Unis, 1990, 130 min) ✪.
A la suite d'un incident, la vie d'un jeune milliardaire new-yorkais bascule dans le néant.

LES AMIS DE PETER ■■
1.30 Cinéstar 1 503593813
Kenneth Branagh.
Avec Stephen Fry
(GB, 1992, 105 min) ✪.
Des amis se retrouvent après s'être perdus de vue.

LES VIRTUOSES ■■
1.20 CinéCinémas 1 83968702
Mark Herman.
Avec Pete Postlethwaithe
(GB, 1997, 107 min) ✪.
Le petit orchestre d'une mine du Yorkshire cristallise les luttes sociales engendrées par la fermeture des puits.

MON DÎNER AVEC ANDRÉ ■
1.40 CinéCinémas 2 507882320
Louis Malle.
Avec Wallace Shawn
(Etats-Unis, 1981, 110 min) ✪.
Deux amis qui s'étaient perdus de vue confrontent leurs visions respectives de la vie.

RAGING BULL ■■
10.55 Cinéfaz 551515003
Martin Scorsese.
Avec Robert De Niro, Joe Pescy, Cathy Moriarty
(EU, N., 1980, 120 min) ✪.
Un boxeur va tout sacrifier pour accéder au titre mondial.

SALE GOSSE ■
7.30 CinéCinémas 2 505519790
Claude Mouriéras.
Avec Anouk Grinberg
(France, 1995, 88 min) ✪.
L'affrontement incessant d'une mère célibataire et de son fils de dix ans.

VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER ■■■
2.30 CinéCinémas 3 531647504
Michael Cimino.
Avec Robert De Niro, John Savage
(Etats-Unis, 1978, 175 min) ✪.
Le destin de quelques amis pendant la guerre du Vietnam.

Pierre Blaise (à droite) dans « Lacombe Lucien », de Louis Malle, à 22.45 sur Ciné Cinémas 3

Fantastique

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■■■
9.05 CinéCinémas 1 19419645
Tim Burton.
Avec Johnny Depp
(Etats-Unis, 1990, 105 min) ✪.
Après la mort de son inventeur, un être mi-robot mi-humain, découvre seul le monde.

Histoire

SID ET NANCY ■■
20.30 Cinéstar 1 500632848
Alex Cox.
Avec Gary Oldman
(GB, 1986, 110 min) ✪.
Le parcours mouvementé des Sex Pistols.

Musicaux

LES PIRATES DE LA MODE ■■
17.40 Ciné Classics 98014683
William Dieterle.
Avec William Powell
(EU, N., 1934, 78 min) ✪.
Un couturier new-yorkais copie les modèles parisiens.

Policiers

BLOW OUT ■■
20.45 Cinéfaz 503998954
Brian De Palma.
Avec John Travolta
(Etats-Unis, 1981, 105 min) ✪.
Un preneur de son est accidentellement mêlé à un crime politique.

LE VIOLENT ■■
6.45 Cinétoile 509850225
Nicholas Ray.
Avec Humphrey Bogart
(EU, N., 1949, 95 min) ✪.
Un scénariste est accusé du meurtre d'une femme.

MISSION: IMPOSSIBLE ■■
22.35 Cinéfaz 511748515
Brian De Palma.
Avec Tom Cruise
(Etats-Unis, 1996, 110 min) ✪.
Un espion de très haut niveau, soupçonné de trahison, tente de démasquer les coupables.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 0.00.

7.05 Culture physique. **7.30** Cultures d'Islam. Le Roman de Baïbars. Invité : Georges Bohas. **8.00** Foi et tradition. **8.30** Service religieux organisé par la fédération protestante de France. **9.07** Ecoute Israël. **9.40** Divers aspects de la pensée contemporaine. **10.00** Messe. En direct de l'église Notre-Dame du Sacré-Cœur, à Dunkerque. **11.00** L'Esprit public.

12.00 De bouche à oreille.
La Semaine du goût : métier de bouche.
Invité : Mike Birke.

12.40 Des papous dans la tête.

14.00 Expresso.

14.10 Etat de faits.
Les jeux de la stratégie à l'ère planétaire. Invités : Gérard Chaliand ; Hervé Coutau-Bégarie ; Michel Foucher ; Martin Motte.

15.00 L'Enchantement de l'Europe.
Stockholm ou le défi musical.

16.00 Radio danse. Merce Cunningham, comme par hasard. **17.00** Une vie, une œuvre. Frédéric Prokosch. Invités : Patrick Besson ; Claude-Michel Cluny ; Gabriel Matzneff. **18.30** Rendez-vous de la rédaction. **19.30** For intérieur. Jean Malaurie.

20.30 Le Concert. Rock.

21.45 Expresso.

21.55 Sonographies.

22.05 Projection privée.
Bill Krohn et Alfred Hitchcock au travail.

22.35 Atelier de création radiophonique.
La Reine Victoria a une robe pleine taches.

0.05 Le Gai savoir. André Giordan, biologiste. **1.00** Les Nuits de France-Culture (rediff.). Le Cabinet de curiosités ; 1.29 A voix nue : Louis Guillou ; 1.55 Répliques : Adolph Eichmann était-il un homme ordinaire ?

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

7.05 Les Boréales. 7.15 Ephéméride illustré. 7.30 Agenda des festivités. Festival des 38e rugissants, à Grenoble. 8.30 Partie magazine. Philippe Katherine, à l'occasion de son passage aux Transmusicales de Rennes, du 2 au 4 décembre. **9.07** Les Muses en dialogue. Invités : Bruno Boterf, ténor ; Eric Desnoues ; Jacques Taddeï, organiste. Œuvres de Bach. **11.00** Le Fauteuil de monsieur Dimanche. Affinités électives. Debussy. Œuvres de Debussy : *Les Fêtes galantes,* Elly Ameling, soprano, Gérard Souzay, baryton, Dalton Baldwin, piano ; Masques, Samson François, piano ; Œuvres de Couperin, Chopin.

12.35 Concert.
Par l'Ensemble Contrechamps, dir. Heinz Holliger, Petra Lang, mezzo-soprano, Stephen Davidslim, ténor :
Le Chant de la Terre, de Mahler.

14.00 Les Greniers de la mémoire.
1. Magazine de l'archive. 2. Chronique d'Ivan Amar. 3. Entretien. 4. Des reportages chez des collectionneurs. 5. Jeu-concours.
15.30 Présentez la facture. Birmingham, les sonorités d'une ville. **17.00** Idéaux et débats. En partenariat avec le journal *Le Monde.* **18.00** Jazz de cœur, jazz de pique. Invité : Richard Galliano. 1. Edito. Le choix du musicien. 2. Jazz de cœur. *Blues Is My Wallin'wall,* de Mighty Mo Rodgers. 3. Mémoire. Lester Young. 4. Concert de la semaine. Marc Laferrière. 5. Jazz de pique. Américanismes. **19.10** Un dictionnaire de musique.

20.00 C'était hier.
Dans la grande salle du Conservatoire de Moscou. Œuvres de Chopin : *Rondo* op. 16 ; *Nocturne* op. 9 nº 3 ; *Nocturne* op. 27 nº 1 ; *Trois études* op. posthume ; *Mazurkas* op. 68 nº 4 ; *Mazurka* op. 63 ; *Mazurka* op. 63 nº 2 ; *Mazurka* op. 63 nº 3 ; *Mazurka* op. 6 nº 4 ; *Mazurka* op. 59 nº 2 ; *Mazurka* op. 59 nº 3 ; *Valse* op. 42, Heinrich Neuhaus, piano. Suivi de : *Disques à la carte : le choix des auditeurs.*

21.30 Comme de bien entendu.

23.00 Transversales.
1. Les magiciens de la Terre. Musique traditionnelle chinoise : Yan Lining, cithare. Musique classique persane : Mohammad Reza Lotfi, luths tar et setar et Mohammad Ghavi Helm, percussions tombak et daf. 2. Variations transversales. Festival les Transes européennes. La Serpiente inmortal, spectacle musical en français et en espagnol. La Naissance de Gargantua, concert littéraire d'après Rabelais. 3. Le jazz probablement. Quelques nouvelles d'Europe et d'ailleurs : Œuvres de Joëlle Léandre, Anthony Braxton et Joe et Mat Maneri, etc.

1.00 Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

14.00 Portrait.
Otto Klemperer.

16.30 Concert.
Par l'Ensemble baroque de Limoges, dir. Christophe Coin, violoncelle : *Concerto grosso,* de Dall'Abaco ; *Concerto pour violoncelle* RV 424, de Vivaldi ; *Les Indes galantes,* suites d'orchestre nº 1 et 2, de Rameau.

18.00 Sinfonia. *Conte de fées,* de Suk, par l'Orchestre Philarmonique Tchèque, dir. J. Belohlavek ; *Danses symphoniques,* de Grieg, par l'Academy of Saint Martin in the Fields, dir. Neville Marriner ; *Concerto pour violon* op. 35,I, de Thaïkovsky, I. Perlman, violon, par l'Orchestre de Philadelphie, dir. Eugene Ormandy ; *Cendrillon,* extraits du ballet de Prokofiev, par l'Orchestre de Paris, dir. Seymon Bychkov.

20.00 Soirée lyrique.
Cosi fan tutte.
Opéra de Mozart.
Par le Chœur et l'Orchestre Philharmonia, dir. Herbert von Karajan, E. Schwarzkopf (Kiodiligi), N. Merriman (Dorabella), L. Otto (Despina), L. Simoneau (Ferrando), R. Panerai (Gugliemo), S. Bruscantini (Don Alfonso).

22.45 Soirée lyrique (suite). *Romance appassionata,* de Weber, par la Symphonie de la Radio bavaroise, dir. Arturo Tamayo ; *Die Nibelungen,* de Strauss, par le Chœur et l'Orchestre de la Radio de Cologne, dir. S. Köhler, M. Gantner (Gunther), D. Evangelatos (Ute), G. Grochowski (Dankwart), H. Heidbüchel (Volker), G. Henkel (Giselher), L. Griffih (Kriemhild), J. Otten (Hagen), M. Novak (Siegfried), G. Volkert (Brunhilde). **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

LeMonde Job: WEL4699--0036-0 WAS TEL4699-36 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 19:36 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 54Fap:100 N°:0125 Lcp:700 CMYK

Lundi 22 novembre

LES DISPARUS DE SAINT-AGIL ■ ■
14.45 France 3
Christian-Jaque (Fr., 1938, N., 95 min).
Avec Erich von Stroheim, Michel Simon.
Trois lycéens disparaissent l'un après l'autre. Le collège cache un secret. Une interprétation extraordinaire (Stroheim, Simon, Le Vigan) au service de l'univers très particulier de Pierre Very.

BOUDU SAUVÉ DES EAUX ■ ■ ■
17.00 La Cinquième
Jean Renoir (Fr., 1932, N., 83 min).
Avec Michel Simon, Charles Granval.
Un clochard est sauvé du suicide par un bourgeois parisien. Une exaltation réjouissante et anarchiste de l'hédonisme. Un chef-d'œuvre inégalé du cinéma français.

PAIN ET CHOCOLAT ■ ■
20.40 Arte
Franco Brusati (Ital., 1973, v.o., 115 min).
Avec Nino Manfredi, Anna Karina.
Sur le mode de la comédie grinçante, une description du sort des travailleurs émigrés italiens en Suisse. Une recette que le cinéma transalpin a gardé pour lui. Avant de la perdre.

POLICE ■ ■
20.55 France 3
Maurice Pialat (Fr., 1985, 109 min).
Avec Gérard Depardieu, Sophie Marceau.
Un policier tombe amoureux d'une jeune femme liée à des trafiquants de drogue. Pialat s'empare du récit policier pour en faire une tragédie ordinaire des sentiments.

LE COBAYE
20.55 M 6
Brett Leonard (EU, 1992, 103 min).
Avec Pierce Brosnan, Jeff Fahey.
Un savant développe, grâce à une machine créant des mondes virtuels, l'intelligence d'un simple d'esprit. Une utilisation visuellement impressionnante des images de synthèse pour un banal film de science-fiction.

UN JOUR LE NIL ■ ■ ■
0.55 Arte
Youssef Chahine (Eg.-URSS, 1968/70, v.o., 105 min).
Avec Salah Zulfikkar, Igor Vladimirov.
Rediffusion du vendredi 5 novembre.

Mardi 23 novembre

LE PLUS BEAU MÉTIER DU MONDE
20.55 TF 1
Gérard Lauzier (Fr., 1996, 105 min).
Avec Gérard Depardieu, Michèle Laroque.
Les mésaventures d'un enseignant parachuté dans un collège « difficile ». Le pessimisme désabusé des bandes dessinées de Lauzier n'a jamais vraiment réussi à être transplanté au cinéma. Même dans les propres réalisations du dessinateur.

TUER N'EST PAS JOUER
20.55 France 2
John Glen (GB, 1987, 125 min).
Avec Timothy Dalton, Maryam d'Abo.
Le premier James Bond avec l'acteur Timothy Dalton. Celui-ci ne restera pas parmi les aventures les plus marquantes de l'agent secret.

■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

La critique de Jean-François Rauger

Toto et Vera Molnar dans « Où est la liberté ? » de Roberto Rossellini

TOURMENTS ■ ■ ■
21.40 Arte
(et samedi 27 novembre à 1.10)
Luis Buñuel (Mex., 1952, N., v.o., 89 min).
Avec Arturo de Cordova, Delias Garcés.
Un riche propriétaire foncier épouse une jeune femme qu'il va soupçonner, petit à petit et jusqu'à la folie, de le tromper. Le portrait méticuleux d'un paranoïaque fétichiste. Une subversion radicale du mélodrame mexicain.

LADYBIRD ■
1.15 France 2
Ken Loach (GB, 1994, v.o., 98 min).
Avec Crissy Rock, Vladimir Vega.
Une femme pauvre voit ses enfants lui être retirés régulièrement par les services sociaux. Le portrait d'une Angleterre de la crise. Un mélange habile de constat social et de ficelles mélodramatiques.

Jeudi 25 novembre

CITY HALL ■
20.55 France 3
Harold Becker (EU, 1995, 107 min).
Avec Al Pacino, John Cusack.
Un fait divers va insidieusement provoquer la chute d'un maire lié à la Mafia. Un film sobre, mélange de drame psychologique et de dénonciation politique, passé un peu inaperçu au moment de sa sortie.

J'EMBRASSE PAS ■
20.55 M 6
André Techiné (Fr., 1991, 111 min).
Avec Philippe Noiret, Emmanuelle Béart.
Un jeune provincial, monté à Paris, perd ses illusions et glisse vers la prostitution. Une vision sombre du roman d'apprentissage.

BARON VAMPIRE
23.00 M 6
Mario Bava (It., All., 1972, 90 min).
Avec Joseph Cotten, Elke Sommer.
Le fantôme d'un noble adepte de la torture revient pratiquer son passe-temps favori. Un des quelques mauvais films réalisés par un grand maître du fantastique italien. Quelques moments étonnants.

FARGO ■ ■
23.10 France 2
Joel et Ethan Coen (EU, 1995, 94 min).
Avec Steve Buscemi, Frances McDormand.
Un homme provoque le kidnapping de sa femme. La machination tourne à la catastrophe. Plastiquement étonnant (le Dakota sous la neige) et d'une noirceur grinçante, une des réussites des frères Coen.

CYRANO DE BERGERAC ■ ■
23.50 Arte
Augusto Genina (It., 1922/25, couleur, muet, 116 min).
Avec Pierre Magnier, Linda Moglia.
Adaptation de la pièce de Rostand, par un cinéaste du muet. Une découverte.

Vendredi 26 novembre

OÙ EST LA LIBERTÉ ? ■ ■ ■
23.30 Arte
Roberto Rossellini (It., 1952, v.o., 91 min).
Avec Toto, Vera Molnar.
Un homme sorti de prison fait tout pour y retourner lorsqu'il constate l'horreur du monde. Avec le comique Toto, Rossellini réalise une fable incroyablement cruelle.

Dimanche 28 novembre

THEO CONTRE LE RESTE DU MONDE
20.40 Arte
Peter F. Brinkmann (All., 1980, 101 min).
Avec Marius Müller-Westernhagen, Guido Gagliardi.
Theo se fait voler son camion. Aidé d'un collègue italien et d'une jeune étudiante, il part à sa recherche à travers toute l'Europe.

LÉON
20.50 TF 1
Luc Besson (France, 1994, 108 min).
Avec Jean Reno, Gary Oldman.
Un tueur à gages tente de protéger une jeune fille dans New York. Une vision adolescente de la solitude et de la violence.

L'EFFACEUR
20.50 France 2
Charles Russel (EU, 1995, 113 min).
Avec Arnold Schwarzenegger, James Caan.
Un agent chargé de protéger les témoins d'un crime est pris dans une machination. Coups de feu et effets pyrotechniques. On n'arrive pas vraiment à s'y intéresser.

LA MAIN SUR LE BERCEAU
23.00 TF 1
Curtis Hanson (EU, 1992, 104 min).
Avec Annabella Sciorra, Rebecca De Mornay.
La nounou des enfants est une psychopathe. On ne trouve plus de personnel fiable de nos jours.

LE RENARD DU DÉSERT ■
0.05 France 3
Henry Hathaway (EU, 1951, N., v.o., 85 min).
Avec James Mason, Luther Adler.
Une vision romancée de la vie de Rommel, curieusement anobli par Hollywood. Etrange.

Canal +

Premières diffusions

L'AFRICAIN
Mardi 10.50
Philippe de Broca (Fr., 1982, 97 min).
Avec Catherine Deneuve, Philippe Noiret.
Une comédie exotique construite sur la rencontre de deux personnages dissemblables.

ALICE OU LA DERNIÈRE FUGUE ■ ■
Mercredi 9.00
Claude Chabrol (Fr., 1976, 89 min). Avec Sylvia Kristel, Charles Vanel.
Une incursion de Chabrol dans le fantastique pur.

DE GRANDES ESPÉRANCES
Mercredi 21.00
Alfonso Cuaron (EU, 1998, 107 min). Avec Ethan Hawke, Gwyneth Paltrow.
Dans la série des adaptations hollywoodiennes néo classiques et académiques. Même si celle-ci est, par surcroît, modernisée.

FASTER PUSSYCAT, KILL ! KILL ! ■
Mercredi 22.45
Russ Meyer (EU, 1965, N., 84 min). Avec Tura Satana, Lori Williams.
Un gang de filles sème la terreur dans le désert américain. Une énergie et une démesure proches de la bande dessinée.

HORS JEU
Jeudi 20.40
Karim Dridi (Fr., 1998, 91 min). Avec Philippe Ambrosini, Rossy de Palma.
Un jeune comédien tente de trouver un rôle. Construit sur une dénonciation attendue du monde du spectacle, le troisième film de Karim Dridi a déçu.

BUTCHER BOY ■
Jeudi 22.10
Neil Jordan (Irl., 1998, v.o., 106 min). Avec Stephen Rea, Fiona Shaw.
Dans l'Irlande des années 60, un jeune garçon, apprenti boucher, est attiré par la violence. Sombre.

JACKIE CHAN DANS LE BRONX ■
Vendredi 21.00
Stanley Tong (EU, 1998, 86 min). Avec Jackie Chan, Anita Mui.
Le bondissant personnage débarque à New York en pleine guerre des gangs.

TANG, LE ONZIÈME
Vendredi 3.20
Daï Sijie (Vietnam, 1998, v.o., 91 min). Avec Akihiro Nishida, Tapa Sudana.
L'illustration peu convaincante d'une légende vietnamienne selon laquelle le onzième nouveau-né est un enfant de trop.

LeMonde Job: WEL4699--0037-0 WAS TEL4699-37 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 18:02 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 54Fap:100 N°:0126 Lcp:700 CMYK

COLLECTION CHRISTOPHE L.

Le sergent Stryker (John Wayne) dissimule mal une vieille blessure sentimentale

La détresse du sergent

IWO-JIMA. Allan Dwan

ALLAN DWAN est né en 1885. Il réalise plus de quatre cents films entre 1912 et 1961, c'est-à-dire de la naissance d'une rhétorique et d'une manière de raconter des histoires qui aura construit le classicisme hollywoodien jusqu'à la crise des grands studios. Une grande partie de cette filmographie pléthorique est tournée avant 1929.

Au temps du muet, Dwan était devenu un cinéaste suffisamment confirmé pour réaliser quelques-uns des meilleurs films interprétés par Douglas Fairbanks *(Robin des bois, The Iron Mask)*. Il sera ensuite considéré comme un spécialiste de la série B, exécutant de nombreuses commandes. Il tourne *Iwo-Jima* pour les studios Republic d'Herbert J. Yates en 1949.

Il s'agit de reconstituer une des plus sanglantes batailles de la guerre du Pacifique. Le film se distingue des bandes de propagande tournée à chaud durant le conflit. Quatre ans sont, en effet, passés depuis la fin de la guerre et *Iwo-Jima* sera une manière de mettre, à retardement, une fiction sur la célèbre photographie du peloton de marines hissant le drapeau américain sur le mont Suribachi. La présence importante d'images d'archives, floues, tremblées, insérées entre les plans tournés en studio avec des acteurs donnent le sentiment que le récit hollywoodien servira à combler les manques d'une vision réduite, jusqu'alors, soit à d'impersonnelles et confuses images de guerre volées en pleine bataille, soit à une pure et simple icône (le drapeau hissé). Or les icônes ne racontent plus d'histoires.

Dwan embauche un véritable sergent des « marines » qui fait subir un entraînement militaire aux acteurs. Le film débute par la voix *off* d'un des protagonistes qui sera, durant tout le déroulement de l'action, à peine plus qu'un figurant effacé et anonyme. Il décrit un peloton de « marines » qui subit, en Nouvelle-Zélande, une mise en condition drastique avant d'être envoyé au feu. Chacun de ses membres est caractérisé par une attitude particulière, parfois grossièrement dessinée. Le scénario prévoit deux longues scènes de combat (Tarawa et Iwo-Jima) au milieu des séquences d'entraînement et de détente qui décrivent les différents protagonistes.

Mais le personnage central du film est bien le sergent commandant le peloton dont le scénario met en scène, à la suite d'un petit suspense, la première apparition. Il est incarné par John Wayne qui, une fois de plus, et contrairement au lieu commun qui voit en l'acteur, le prototype du personnage monolithique, s'avère être la figure problématique du film. Le sergent Stryker est ainsi annoncé comme étant un sous-officier dur, misanthrope, épuisant les hommes. Toutes ces qualités écornent déjà, d'une certaine façon, l'aspect positif du rôle. Mais surtout l'homme cache une détresse due à un échec sentimental (sa femme et son fils l'ont quitté il y a cinq ans), qu'il a du mal à surmonter.

Ainsi après avoir décrit un personnage témoignant d'une parfaite maîtrise de soi et des autres, Dwan le filme, au cours d'une permission, de dos, surgissant en titubant dans le champ, ivre jusqu'à la perte de conscience. Si pour les besoins du genre, Dwan imagine la guerre comme l'exigence d'une capacité d'action collective (le groupe de « marines ») et de transmission (les pères se battent pour que leur fils leur succèdent), il sait aussi qu'il n'y a pas de fiction possible sans que ce programme soit perpétuellement menacé.

Jean-François Rauger

■ *1 DVD, couleur, v.f. ou v.o. sous-titrée., Editions du Montparnasse, 105 min, 240 F ou 36,58 € (prix indicatif).*

Astérix & Obélix contre César

CINÉMA
Contrairement à ce que l'on pouvait craindre, l'adaptation de la célèbre bande dessinée réalisée par **Claude Zidi** ne manque pas de qualités. Au-delà des remarquables effets spéciaux, qu'un documentaire détaille sur le DVD, c'est la dimension poétique, féerique qui séduit. En tête d'une distribution savoureuse, et malgré **Christian Clavier, Gérard Depardieu** interprète avec une paradoxale sobriété un Obélix tout en naïveté. Le personnage de Détritus, inventé pour le film, va comme un gant à **Roberto Benigni**. Le spectacle familial par excellence. – ***O. M.***

■ *1 DVD, couleur, français, 105 min, Pathé Vidéo, distribution PFC Vidéo, 199 F (30,33 €), 150 F (22,86 €) la cassette, 199 F (30,33 €) le disque laser chez Pioneer.*

Jeffrey

CINÉMA
Un jeune acteur gay new-yorkais obsédé par le sida fait le choix de la chasteté, avant de tomber amoureux d'un bel athlète interprété par **Michael T. Weiss**, vedette de la série télévisée « Le Caméléon ». Sur un sujet à la mode et un scénario de l'auteur de *In & Out*, **Christopher Ashley** réussit une comédie enlevée, sans aucune vulgarité, souriante et touchante à la fois. **Sigourney Weaver** et **Patrick Stewart** sont formidables. – ***O. M.***

■ *1 DVD, couleur, v.o. sous-titrée et v.f., 90 min, Free Dolphin/Pioneer, 199 F (30,33 €).*

Train de vie

CINÉMA
Couvert de lauriers à travers le monde, le film de **Radu Mihaileanu** brosse avec tendresse le tableau d'une petite communauté juive qui décide, en 1941, de créer de toutes pièces un faux train de déportation pour échapper aux nazis et gagner la Palestine. Sur un sujet comparable, cette jolie fable se révèle plus émouvante que *La vie est belle*, de Roberto Benigni, aux accents parfois outranciers. En faux nazi, **Rufus** donne toute la mesure de son talent, à l'instar de Lionel Abelanski, le merveilleux fou du village. – ***O.M.***

■ *1 cassette, couleur, 100 min, AB Vidéo/TF1 Vidéo, 139 F (21,18 €).*

Le Journal du siècle

DOCUMENTAIRE
L'heure est aux rétrospectives. Si l'on en accepte volontiers le principe, on ne peut qu'être effaré par l'indigence de celle-ci, salmigondis d'images d'archives britanniques sans originalité, sur lesquelles on a plaqué un commentaire banal dit par **Bruno Masure.** Hitler, Gandhi, le hula-hoop, la naissance de l'Etat d'Israël, la minijupe, la guerre du Golfe et Marilyn Monroe... Sans hiérarchie ni chronologie ou mise en perspective, c'est un chef-d'œuvre emblématique de la pire confusion. – ***O. M.***

■ *1 cassette, noir et blanc et couleur, 60 min, Editions Montparnasse, 139 F (21,18 €), 149 F (22,71 €) le DVD.*

La Nouvelle Eve

CINÉMA
Hystérique mais attachante, Camille, interprétée par l'excellente **Karin Viard**, n'a pas froid aux yeux quand il s'agit de draguer. Mais quand elle tombe amoureuse d'un homme marié, notable socialiste de surcroît (**Pierre-Loup Rajot**), son mal-être atteint des sommets. Le film de **Catherine Corsini**, souvent drôle, remet au goût du jour le classique marivaudage. On regrettera que, comme tant de productions françaises d'aujourd'hui, il se préoccupe comme d'une guigne de faire entendre clairement les dialogues. – ***O. M.***

■ *1 cassette, couleur, 120 min, France Télévision Distribution, 149 F (22,71 €).*

La Foi du siècle

DOCUMENTAIRE
Remarquable recension d'archives, le film de **Patrick Rotman** et **Patrick Barbéris** a été diffusé en quatre épisodes sur **Arte** en octobre. On ne peut qu'être frappé par ce terrible réquisitoire contre le communisme, inimaginable il y a encore quelques années. De 1917 à 1993, de l'utopie à la désagrégation, un document de référence qui, en utilisant les images mêmes de la propagande communiste, démonte le mythe sans qu'il soit même besoin d'en rajouter. – ***O. M.***

■ *1 coffret de 2 cassettes, noir et blanc et couleur, 2 × 104 min, Arte Vidéo, 237 F (36,12 €).*

(Prix indicatifs.)

LeMonde Job: WEL4699--0038-0 WAS TEL4699-38 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 20:00 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 54Fap:100 N°:0127 Lcp:700 CMYK

Bobsleigh : rendez-vous avec les mousquetaires français

COUPE DU MONDE. Samedi 27 novembre Eurosport

CERTAINS les appellent des *« cigares »*, d'autres préfèrent employer le terme de *« formule 1 des glaces »*, mais tous se retrouvent pour s'émerveiller devant la course d'un bobsleigh sur une piste de près de 1 500 mètres. Les gestes des équipiers poussant l'engin de toutes leurs forces, avant de se jeter dedans et de s'y recroqueviller afin d'atténuer la résistance en inclinant la tête de cinq degrés dans les virages ; le talent dont témoigne le pilote pour négocier les virages d'un bolide de 90 centimètres de large circulant dans un boyau qui en mesure 110, autant d'éléments qui donnent du panache à cette discipline alpine.

Depuis quelques années, les amateurs français ont trouvé un nouveau motif pour suivre les trajectoires des « bobs » : les tricolores sont souvent présents sur les podiums de fin de course. Depuis la folle aventure commencée à la veille des Jeux olympique de Lillehammer, en 1994, avec l'arrivée d'un pionnier du ski acrobatique, Nano Pourtier, à la direction des équipes, les Bleus se sont donné les moyens de figurer parmi l'élite de ce sport qui allie la force (pour la poussée), la finesse (pour la conduite) et la technologie (pour créer des machines rapides).

TEMPSPORT

Force, finesse et technologie sont nécessaires pendant la course.

Sans tradition, sans beaucoup d'argent et avec une seule piste sur son territoire – à La Plagne (Savoie) –, la France a réussi à s'imposer dans une discipline sportive jusque-là chasse gardée allemande. Après des résultats significatifs lors d'épreuves de la Coupe du monde en 1997, l'équipage de Nano Pourtier a créé la surprise, aux JO de Nagano de 1998. Le pilotage très sensible par Bruno Mingeon des commandes de conduite reliées aux patins avant a permis au « bob » bleu de trouver une bonne trajectoire permettant de grignoter des centièmes de secondes essentiels pour accéder à la troisième place du podium.

Le même pilote et les mêmes coéquipiers (Max Robert, Emmanuel Hostache et Eric Le Chanony, tous formés à l'école de l'athlétisme) ont réalisé un exploit encore plus étonnant, en février, à Cortina d'Ampezzo (Italie) lors des championnats du monde. Ils ont avalé la piste de glace d'une trajectoire souple et glissée, réussissant à être les meilleurs lors des quatre manches, là où leurs adversaires se faisaient chahuter.

Pour la première fois, des Français accédaient à la plus haute marche du podium, pour la première fois aussi, depuis trois décennies, le titre mondial échappait aux Allemands et aux Suisses.

« En bob, il n'y a pas de place pour le hasard ou la chance », répète souvent celui qui a forgé l'équipage. Lundi 22 novembre, ses membres vont retrouver leurs homologues des différentes nations à Lillehammer (Norvège) pour la première étape de la Coupe du monde de la saison. Les caméras d'Eurosport seront là pour saisir la chasse aux secondes entre les concurrents et pour rendre compte, samedi 27, des dernières manches de ces descentes à pleine vitesse.

Serge Bolloch

Basket-ball

CHAMPIONNAT DE LA NBA
2.05 Mercredi 24 novembre Canal +
Minnesota Timberwolves contre Portland Blazers.

Bobsleigh

COUPE DU MONDE
11.00 Vendredi 26 novembre Eurosport
Première étape de la saison sur la piste de Lillehammer avec le bob à deux. Samedi à 11.15 et à 13.00 épreuve de bob à quatre.

Football

LIGUE DES CHAMPIONS
20.45 Mardi 23 novembre Canal+
Deuxième tour, première journée, groupe B : Valence (Esp.)-Bordeaux.
20.35 Mercredi 24 novembre TF 1
Deuxième tour, première journée, groupe D : Marseille-Lazio de Rome.
CHAMPIONNAT DE FRANCE
20.00 Samedi 27 novembre Superfoot
Dix-septième journée de première division : Nancy-Marseille.
18.30 Dimanche 28 novembre Cana l+ Vert
Dix-septième journée de première division : Lens-Bordeaux.

Ski

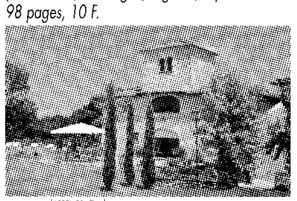
COUPE DU MONDE
19.00 Samedi 27 novembre Eurosport
Descente dames sur les pentes de Lake Louise (Canada). A 20.15 descente hommes en direct de Vail (Etats-Unis). Dimanche à 19.00 Super G dames et à 20.15 Super G hommes.

Tennis

MASTERS HOMMES
14.00 Mardi 23 novembre Eurosport
Première journée à Hanovre (Allemagne) de cette rencontre entre les meilleurs joueurs mondiaux. Autres rendez-vous : mercredi 24 à 14.00 et 19.30 ; jeudi à 14.00 ; vendredi à 14.00 et 19.30 ; samedi à 15.30.

EVASION
Publicités

Compagnie Italienne de Tourisme
Pour votre shopping de Noël, de longs week-ends à prix doux... du 04 au 08 décembre 1999
ROME F 1.970,-
VENISE F 2 270,-
Départ de Paris, vol spécial + 4 nuits d'hôtel 3* et petit-déjeuner, transferts aéroport/hôtel et vice-versa. Taxes en sus.
Minitel 3615 CIT EVASION (1,27 F/mn) - Tél. 01 55 77 27 26
Ei 075 95 0167 - Concept IPC

LOCATION DEMEURES DE CHARME EN ITALIE, FRANCE, ESPAGNE-PORTUGAL
CUENDET®
Propose depuis 25 ans la plus belle collection de villas, fermes et appartements en châteaux aux amateurs de calme et culture, confort et qualité.
Catalogue Italie 2000
(Toscane, Ombrie, Vénétie, ...)
386 pages, 30 F.
Catalogue France 2000
(Provence, Côte d'Azur, Bretagne, ...)
178 pages, 20 F.
Catalogue Espagne-Portugal 2000
(Andalousie, Catalogne, Algarve, ...)
98 pages, 10 F.

APPEL GRATUIT
N°Vert 0800 909222 - 907885 - 907886 - 912692

HAUTE-SAVOIE
SOMMAND PRAZ-DE-LYS
1 500 M. Pied des Pistes - Fond, Alpin
HOTEL DU LAC 2*
Piscine, Sauna, SPA - Pens. comp. 245 F à 390 F
PROMO 5 jours minimum tout comp.
BASSE SAISON de 2 000 F à 2 200 F
(Matériel + Forfait ski + Pension)
NOËL PROMO 7 jours
Semaine et Week-End groupe
✆ 04.50.34.20.88

PLUTÔT AIR PUR ? ou PLUTÔT BOL D'AIR ?
Locations, infos stations, enneigement, tarifs.
Toutes les montagnes sur
3617 INFONEIGE
vols, séjours, 80 COMPAGNIES AÉRIENNES PLUS DE 2000 VOLS SECS
3617 airvol
HELIOS EDIT. - RCS B 392 399 689 - 3617 : 5.57F/min

renseig. publicité :
✆ 01.42.17.39.40

LeMonde Job: WEL4699--0039-0 WAS TEL4699-39 Op.: XX Rev.: 19-11-99 T.: 20:23 S.: 75,06-Cmp.:20,08, Base : LMQPAG 54Fap:100 N°:0128 Lcp:700 CMYK

Une lettre du compositeur Henri Dutilleux

Pourquoi j'ai signé ce manifeste [« France-Musiques, le "s" de démagogie », lire « Le Monde Télévision » daté 7-8 novembre, NDLR].

Malgré son titre incendiaire, ce texte met l'accent sur ce qui suscite tant d'inquiétude, en particulier le fossé isolant désormais l'antenne de France-Musiques de la Direction de la Musique à Radio-France. Comment ne pas craindre que cette réforme n'entraîne un fléchissement dans l'effort de promotion de la création musicale en général, et singulièrement de la jeune musique ?

Les jeunes compositeurs – indépendamment de l'aide très relative que les commandes leur apportent pour leur permettre de vivre – ne peuvent espérer se faire entendre que grâce à une politique de soutien qui, depuis la Libération (époque Gilson, Barraud, Schaeffer...) n'a cessé d'être poursuivie malgré les fréquents bouleversements de structure au sein de ce grand service public.

Cela dit, l'amateur de jazz que je suis se réjouit qu'on nous le présente dans ce qu'il a de plus authentique et de novateur. Si la musique, dans son ensemble, est tributaire des lois du marché, je souhaite seulement qu'on ne retire pas aux musiques dites « savantes » ou expérimentales la possibilité d'exister.

Enfin, si la « Revue de presse » d'Ivan Levaï est un moment d'une rare qualité que nous retrouvons avec bonheur après en avoir été privés sur Radio-France, n'y a-t-il vraiment plus de place pour une revue quasi régulière de la presse musicale internationale, telle que nous l'offrait naguère Stéphane Haïk ?

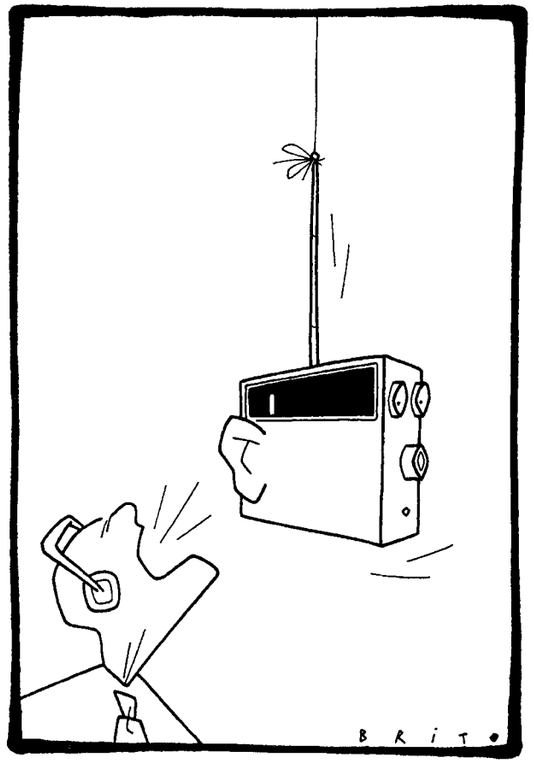
Henri Dutilleux
Paris

Faux procès

J'ai attendu quelques mois avant de m'exprimer sur des changements intervenus sur France-Culture. Pourtant, lorsque je suis rentrée de vacances, j'ai été frappée de ne pas retrouver la qualité de ses émissions. J'étais surprise en effet, habituée à trouver sur cette antenne une qualité des contenus rarement démentie quelle que soit l'heure du jour ou de la nuit, de la semaine ou du week-end. J'ai d'abord voulu imaginer que la période des vacances était la cause de cet « allègement » des émissions mais, le temps passant, cette tentative de « rajeunissement » n'a fait que me confirmer dans l'idée que l'orientation prise manquait de pertinence, hormis la plus grande ouverture faite à l'information dans la première heure du matin.

Il me semble que l'on fait un faux procès lorsqu'on interprète l'importance des inquiétudes des auditeurs comme simple résistance à tout changement. Nous connaissons plutôt la force de l'inertie habituelle qui empêche toute expression des usagers et, reconnaissons-le, cette mobilisation correspond bien à une fidélité due à un véritable attachement à la qualité et à la valeur de France-Culture, à quelque chose d'important pour nous, de ce à quoi nous tenons et de ce à quoi nous ne souhaitons pas renoncer. (...) Faites en sorte que nous ne soyons plus déçus par votre réévaluation et que nous continuions à être bien entourés chez nous, aussi par notre radio, il n'est pas trop tard.

Rolande Robin
Saint-Maurice
(Val-de-Marne)



Dépoussiérer France-Culture

Bravo, Laure Adler, d'avoir osé dépoussiérer France-Culture à l'aube de l'an 2000. Il était temps. Enfin de nouveaux sons, de nouvelles idées, du contemporain. En un mot, le reflet de la vie actuelle qui, elle aussi, est rapide, hachée (ce qu'on lui reproche). (...)

Christiane Bourez
Paris

Inexistant ou risible

J'ai lu avec une sorte de soulagement les extraits de lettres de G. Kujawski et Agnès Mendygral (« Le Monde Télévision » daté 14-15 novembre.) (...)

Si *Le Monde* décidait tout à coup de se transformer en *France-Soir*, qualifierait-on ses lecteurs de « conservateurs » parce qu'ils protesteraient ? Pourquoi la direction de France-Culture ne considère-t-elle pas que ces 400 000 auditeurs *« fidèles »*, *« passionnés »* et *« ombrageux »* sont une richesse inespérée pour elle ? (...)

France-Culture est une radio différente, comme *Le Monde* ou Arte dans leur genre : ne pourrait-elle atteindre de nouveaux auditeurs de façon différente de ses concurrentes ? Et pour commencer leur donner une vraie information sur les émissions. (...)

Ce n'est pas vous faire injure que de remarquer que votre journal n'en fait pas sa priorité. On peut alors s'abonner à *La Semaine de Radio-France* mais les commentaires sont souvent inexistants. (...) D'autres titres sont risibles, les adversaires de France-Culture ont bien raison de protester : dimanche 17 heures, « Une vie, une œuvre » sur Max Ernst, on ne nous donne comme indication que celle-ci : *« le magicien des palpitations subtiles »* ! Mardi 19 h 30, « In Vivo », le titre est *« Revue d'actualité. Interface physique-biologie »*. A 22 h 30, « Surpris par la nuit » : *« Grande forme. Jouer, risquer, vibrer : vite et bas »*. Vendredi, « Les Détraqués » : *« Semaine anthologio-maniaque »*.

Alain Veinstein (lundi 22 h 30) et Francesca Piolot (jeudi 15 heures) n'échappent pas à ce travers. Il y a de quoi faire fuir n'importe quel jeune puisque, semble-t-il, ce sont les jeunes que l'on veut faire venir (...)

Anne de Brem
Paris

Contre les amateurs

Magnifique confirmation de la juste mutation de France-Culture : la chaîne commence à plaire à ceux qu'ennuient et irritent, dès le premier quart d'heure, *« les bavardages pédants »* des universitaires dont ils refusent la *« culture élitiste »* (par la grâce d'un déclassement du premier terme, ravalé au rang d'article de supermarché et devenu propriété du plus ignorant, le pléonasme de l'expression n'apparaît plus).

France-Culture tient son nouveau public avec ces *« amateurs »*, que réjouit le *« davantage de direct »* ; voilà qui tombe bien, ce type d'auditeur vaut une rallonge budgétaire, rien de plus économique en effet que le micro-trottoir, et le direct des *« nouveaux animateurs »* (que les indemnités versées pour faire partir d'anciens producteurs bouche cousue ne doivent toutefois pas avoir rendu si bon marché que cela).

Cependant l'auditeur nouveau modèle de France-Culture s'impatiente un peu, *« il faut donc aller plus loin dans la voie actuelle »*, de grands progrès ont été faits, c'est bien, mais ce n'est pas encore assez ; après quatre ou cinq ans d'efforts et une spectaculaire accélération depuis l'été dernier, le chantier de démolition est optimalement avancé. (...)

Saluons néanmoins, dans cette déchéance, sinon la fade contribution du contenu rédactionnel critique du *Monde* sur le sujet, au moins cette attitude du journal qui publie un courrier que, compte tenu de sa participation au naufrage (*Le Monde* est partenaire dans des productions de France-Culture), il aurait pu être tenté de censurer.

Murièle Berhault
Saint-Germain-en-Laye
(Yvelines)

Tout passe

Décider d'écrire *« France-Musiques »*, c'était, à coup sûr, la promesse de déchaîner la tempête que s'attire une réforme imparfaite. Et le navire gîtera tant qu'elle ne sera pas totale.

La musique est multiple, mais que dire de la France ! Il n'y a que la République pour se prétendre une et indivisible. La France, elle, est plurielle. Elle est faite de mille Frances. La France des villes et la France des champs. La France des champs et la France des vils. La France de Woody Allen et celle de Johnny Hallyday. La France de l'oreille absolue de Pierre Boulez et celle de l'oreille relative des aficionados. La France de Yehudi Menuhin et celle d'Yvette Horner. (...) Ne quittez donc pas l'écoute, chers auditeurs ! D'autres réformateurs viendront. L'un dira : enlevez-moi ce « s », il n'y a qu'une France. Et l'autre : enlevez-moi ce « s », il n'y a qu'une Musique. Et tout recommencera. *Sic transit...*

Yves Grousset
Paris

RECTIFICATIF. Dans « Le Monde Télévision » daté 14-15 novembre, la photo illustrant l'article « Lucille Ball, for ever » n'était pas la bonne. Nous prions nos lecteurs de nous excuser pour cette erreur de mise en page.

POUR NOUS ÉCRIRE. Adressez vos lettres à : *Le Monde Télévision,* 21 *bis,* rue Claude-Bernard, 75242 Paris Cedex 05, ou sur Internet : rtv@lemonde.fr.